UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

Government Gazette
Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXVI.] PRICE 6d. PRETORIA, 11 JUNE 11 JUNIE 1954. PRYS 6d. [No. 5288.

CONTENTS.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE

Proclamations.

✱ 98. South African Citrus Scheme: Amendment ... 1
✱ 99. Egg Control Scheme: Amendment ... 1
✱ 100. Group Areas Act, 1950: Definition of Areas ... 2
✱ 101. Divisional Council of Malmesbury: Authorization for the Exercise of Powers ... 2
✱ 102. Deproclamation of Certain Portions of the Farm Witpoortje No. 44 ... 3
✱ 103. Declaration of a National Road: Province of the Cape of Good Hope ... 3

Government Notices.

OFFICE OF THE PRIME MINISTER AND DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS:

✱ 1131. Presentation of Letter of Credence by the Ambassador of Italy ... 4

DEPARTMENT OF FINANCE:

✱ 1087. Temporary Suspension of Duty on Iron and Steel Plates Coated with Tin (*G.G.E.* No. 5286).
✱ 1117. Appointment of Acting Receiver of Revenue ... 5
✱ 1126. South African Reserve Bank: Weekly Statement ... 5
✱ 1127. Monthly Bank Returns ... 6
✱ 1130. Exchequer Receipts and Issues ... 6
✱ 1136. Quarterly Statements by Commercial Banks ... 8
✱ 1140. South African Reserve Bank: Weekly Statement ... 15

DEPARTMENT OF JUSTICE:

✱ 1154. Amendment to Rules of Court ... 15

DEPARTMENT OF POLICE:

✱ 1118. Resignation of Officer ... 27
✱ 1119. Retirement of Officer ... 27
✱ 1120. Amendment of the Regulations for the South African Police ... 27
✱ 1132. Promotion ... 28
✱ 1137. Amendment of the Regulations for the South African Police ... 28

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS:

✱ 1121. Amendment of the Employees Staff Regulations ... 28

DEPARTMENT OF AGRICULTURE:

✱ 1084. Grades and the Manner of Grading According to Quality of Groundnuts Intended for Edible Purposes (*G.G.E.* No. 5286).
✱ 1085. Grades and the Manner of Grading According to Quality of Producers' Unshelled and Shelled Groundnuts and Shelled Groundnuts Intended for Oil Expressing Purposes (*G.G.E.* No. 5286).

G.G.E. = *Government Gazette Extraordinary.*

INHOUD.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n ✱ gemerk.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY

Proklamasies.

✱ 98. Suid-Afrikaanse Sitrusskema: Wysiging 1
✱ 99. Eierbeheerskema: Wysiging ... 1
✱ 100. Wet op Groepsgebiede, 1950: Omskrywing van Gebiede ... 2
✱ 101. Afdelingsraad van Malmesbury: Magtiging vir die Uitoefening van Bevoegdhede ... 2
✱ 102. Deproklamasie van Sekere Gedeeltes van die Plaas Witpoortje No. 44 ... 3
✱ 103. Verklaring tot 'n Nasionale Pad: Provinsie Kaap die Goeie Hoop ... 3

Goewermentskennisgewings.

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER EN DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE:

✱ 1131. Oorhandiging van Geloofsbrief deur die Italiaanse Ambassadeur ... 4

DEPARTEMENT VAN FINANSIES:

✱ 1087. Tydelike Opskorting van Doeanereg op Yster- en Staalblaaie met Tin beklee. (*B.S.* No. 5286.)
✱ 1117. Aanstelling van Waarnemende Ontvanger van Inkomste ... 5
✱ 1126. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Weeklikse Opgawe ... 5
✱ 1127. Maandelikse Bankopgawes ... 6
✱ 1130. Skatkisontvangste en -uitbetalings ... 6
✱ 1136. Kwartaalstate van Handelsbanke ... 8
✱ 1140. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Weeklikse Opgawe ... 15

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE:

✱ 1154. Wysiging van die Reëls van die Hof ... 15

DEPARTEMENT VAN POLISIE:

✱ 1118. Bedanking van Offisier ... 27
✱ 1119. Aftreding van Offisier ... 27
✱ 1120. Wysiging van die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Polisie ... 27
✱ 1132. Bevordering ... 28
✱ 1137. Wysiging van die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Polisie ... 28

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË EN HAWENS:

✱ 1121. Wysiging van die Personeelregulasies vir Werksmanne ... 28

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

✱ 1084. Grade en Manier van Gradering volgens Kwaliteit, van Grondboontjies wat vir Eetdoeleindes bestem is. (*B.S.* No. 5286.)
✱ 1085. Grade en Manier van Gradering volgens Kwaliteit, van Produsente se Ongedopte en Gedopte Grondboontjies en Gedopte Grondboontjies wat vir Oliepersdoeleindes bestem is. (*B.S.* No. 5286.)

B.S. = *Buitengewone Staatskoerant.*

Government Notices (continued).

No.		PAGE
	DEPARTMENT OF AGRICULTURE (continued):	
* 1088.	Grading and Marking of Meat Sold in Certain Areas: Amendment (*G.G.E.* No. 5286).	29
* 1138.	Application for Brands	29
* 1142.	Mealie Industry Control Board: Appointment of Merchants' Member	29
	DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES:	
* 1071.	Maximum Charges for Motor Vehicle Repair Services and Certain Garage Services (*G.G.E.* No. 5286).	
* 1080.	Maximum Prices of "Eveready" and Other Similar Products (*G.G.E.* No. 5286).	
* 1081.	Maximum Prices of Arms and Ammunition (*G.G.E.* No. 5286).	
* 1082.	Maximum Prices of Cement (*G.G.E.* No. 5286).	
* 1083.	Maximum Prices of New Motor Vehicles and New Motor Cycles (*G.G.E.* No. 5286).	
* 1090.	Appointment of Directors: Industrial Development Corporation of South Africa, Limited	29
* 1091.	Appointment of Member: Electricity Control Board	29
* 1122.	Customs Tariff Applications	29
	DEPARTMENT OF INTERIOR:	
* 1143.	Registration of "Primêre Skool op die Voorpos"	30
* 1144.	Change of Name: Wylie to Buwalda ...	31
* 1145.	Change of Name: Fox to Cohen	31
* 1146.	Results of Election for the Electoral Division of Standerton: Correction Notice	31
	DEPARTMENT OF LABOUR:	
* 1092.	Municipal Undertaking, Pretoria: Agreement	31
* 1124.	Variation of Scope: Reef (Native Trade) Employers' Association	32
* 1125.	Wage Board Investigation: Shipping Industry	33
* 1128.	Determination No. 169	33
* 1129.	Determination No. 170	33
* 1133.	Grain Milling Industry: Conditions of Apprenticeship	34
	DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS:	
* 1150.	Native Labour Bureaux: Designation of Prescribed Areas	37
* 1151.	Native Labour Bureaux: Assignment to Local Authorities of Powers and Duties	37
	DEPARTMENT OF MINES:	
* 1093.	Ground Declared Open to the Pegging of Claims	38
* 1132.	Ground Declared Open to the Pegging of Claims	38
* 1133.	Grant of Mining Lease	38
* 1141.	Cancellation of Diamond Cutter's Licence and Issue of New Licence	39
	DEPARTMENT OF HEALTH:	
* 1094.	Appointment of Members: Memel Rent Board	39
* 1095.	Appointment of Members: Camperdown Rent Board	39
* 1096.	Appointment of Members: East London Rent Board	40
* 1097.	Appointment of Members: Laingsburg Rent Board	40
* 1098.	Appointment of Members: Richmond Rent Board	40
* 1099.	Appointment of Members: Mount Fletcher Rent Board	40
* 1100.	Appointment of Members: Kenhardt Rent Board	41
* 1101.	Appointment of Members: Murraysburg Rent Board	41
* 1102.	Appointment of Members: Potgietersrus Rent Board	41
* 1103.	Appointment of Members: Excelsior Rent Board	41

(Continued on inside back cover.)

Next Page

Goewermentskennisgewings (vervolg).

No.		BLADSY
	DEPARTEMENT VAN LANDBOU (vervolg):	
* 1088.	Gradering en Merk van Vleis wat in Sekere Gebiede Verkoop word: Wysiging. (*B.S.* No. 5286.)	
* 1138.	Aansoeke om Brandmerke	29
* 1142.	Raad van Beheer oor die Mielienywerheid: Aanstelling van Koopmanslid ...	29
	DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID:	
* 1071.	Maksimum Vorderings vir Motorvoertuighersteldienste en Sekere Garagedienste. (*B.S.* No. 5286.)	
* 1080.	Maksimum Pryse van "Eveready-" en Ander Soortgelyke Produkte. (*B.S.* No. 5286.)	
* 1081.	Maksimum Pryse van Vuurwapens en Ammunisie. (*B.S.* No. 5286.)	
* 1082.	Maksimum Pryse van Sement. (*B.S.* No. 5286.)	
* 1083.	Maksimum Pryse van Nuwe Motorvoertuie en Nuwe Motorfietse. (*B.S.* No. 5286.)	
* 1090.	Aanstelling van Direkteure: Nywerheidontwikkelingskorporasie van Suid-Afrika, Beperk	29
* 1091.	Aanstelling van Lid: Raad van Toesig op Elektrisiteit	29
* 1122.	Doeanetariefaansoek	29
	DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE:	
* 1143.	Registrasie van Primêre Skool op die Voorpos	30
* 1144.	Naamsverandering: Wylie na Buwalda ...	31
* 1145.	Naamsverandering: Fox na Cohen	31
* 1146.	Uitslag van Verkiesing vir die Kiesafdeling Standerton: Verbeteringskennisgewing	31
	DEPARTEMENT VAN ARBEID:	
* 1092.	Munisipale Onderneming, Pretoria: Ooreenkoms	31
* 1124.	Verandering van Bestek: Reef (Native Trade) Employers' Association	32
* 1125.	Loonraadondersoek: Skeepsbedryf	33
* 1128.	Vasstelling No. 169	33
* 1129.	Vasstelling No. 170	33
* 1133.	Graanmaalnywerheid: Leervoorwaardes	34
	DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE:	
* 1150.	Naturellearbeidsburo's: Verklaring tot Voorgeskrewe Gebiede	37
* 1151.	Naturellearbeidsburo's: Toewysing van Bevoegdhede en Pligte van Plaaslike Besture	37
	DEPARTEMENT VAN MYNWESE:	
* 1093.	Grond vir die Afpenning van Kleims Oopverklaar	38
* 1134.	Grond vir die Afpenning van Kleims Opverklaar	38
* 1135.	Toekenning van Mynverhuring	38
* 1141.	Intrekking van Diamantslyperslisensie en Uitreiking van Nuwe Lisensie	39
	DEPARTEMENT VAN GESONDHEID:	
* 1094.	Aanstelling van Lede: Huurraad van Memel	39
* 1095.	Aanstelling van Lede: Huurraad van Camperdown	39
* 1096.	Aanstelling van Lede: Huurraad van Oos-Londen	40
* 1097.	Aanstelling van Lede: Huurraad van Laingsburg	40
* 1098.	Aanstelling van Lede: Huurraad van Richmond	40
* 1099.	Aanstelling van Lede: Huurraad van Mount Fletcher	40
* 1100.	Aanstelling van Lede: Huurraad van Kenhardt	41
* 1101.	Aanstelling van Lede: Huurraad van Murraysburg	41
* 1102.	Aanstelling van Lede: Huurraad van Potgietersrus	41
* 1103.	Aanstelling van Lede: Huurraad van Excelsior	41

(Vir vervolg sien tweede laaste bladsy.)

Government Notices (continued).

No.		PAGE
	DEPARTMENT OF HEALTH (continued):	
* 1104.	Appointment of Members: Mount Ayliff Rent Board	42
* 1105.	Appointment of Members: Potchefstroom Rent Board	42
* 1106.	Appointment of Members: Heidelberg Rent Board	42
* 1107.	Appointment of Members: Paulpietersburg Rent Board	42
* 1108.	Appointment of Members: Vredefort Rent Board	43
* 1109.	Appointment of Members: Herbert Rent Board	43
* 1110.	Appointment of Members: Uniondale Rent Board	43
* 1111.	Appointment of Members: Smithfield Rent Board	43
* 1112.	Appointment of Members: Victoria East Rent Board	44
* 1113.	Appointment of Members: Wolmaransstad Rent Board	44
* 1114.	Appointment of Members: Viljoenskroon Rent Board	44
* 1115.	Appointment of Members: Bloemfontein Rent Board	44
* 1123.	Food, Drugs and Disinfectants Act, 1929: Enforcement by Local Authorities	44
	DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE:	
* 1116.	Surrender of Certificate of Registration of a Welfare Organization	45
* 1139.	Appointment of Acting Registrar of Welfare Societies	45

General Notices.

	DEPARTMENT OF LANDS:	
503.	Crown Land Surveys	45
* 607.	Appointment of Commissions for Determining the High Water Mark of the Sea	46
* 608.	Crown Land Surveys	46
	MISCELLANEOUS:	
500.	Application for Reservation of Land as a Trading Site	47
512.	Application for Reservation of Land as a Trading Site	47
513.	Application for Reservation of Land as a Trading Site	48
514.	Application for Reservation of Land as a Trading Site	48
* 606.	Notice of Escape: G. Nkosi	49
* 609.	Notice of Escape: T. Makuba	49
* 610.	Person Declared Unfit to Possess a Firearm	50
* 611.	Kousas Irrigation Board: Election	50
* 612.	Malanshoek Irrigation Board: Election	50
* 613.	Upington Irrigation Board: Election	50
* 614.	Clanwilliam Irrigation Board: Election	50
* 615.	Lower Kaap Irrigation Board: Election	51
* 616.	Liquor Licensing Board, Johannesburg: Special Meeting	51
* 617.	Notice of Escape: F. Nene	51
* 618.	Pongola Irrigation Scheme: Rate	51
* 619.	Notice of Escape: G. Zebula	52
* 620.	Notice of Escape: E. Tshaka	52
* 621.	Liquor Licensing Board, Durban: Interim Meeting	53
* 622.	Onseepkans Irrigation Board: Election	53
* 623.	Rietvlei Irrigation Board: Election	53
* 624.	Registration of Welfare Organizations	54
* 625.	Les Marais Irrigation Board: Election	55
* 626.	Water Court Application, Underberg Health Committee: Notice of Hearing	56
* 627.	Water Court Application, Underberg Health Committee: Notice to Plead	56
* 628.	Water Court Application, Underberg Health Committee: Selection of Assessor	56
* 629.	Health Bulletin No. 22 of 1954	57
* 630.	Ohrigstad River River Board: Election	57
* 631.	Notice of Escape: H. Zwane	58

Goewermentskennisgewings (vervolg).

No.		BLADSY
	DEPARTEMENT VAN GESONDHEID (vervolg):	
* 1104.	Aanstelling van Lede: Huurraad van Mount Ayliff	42
* 1105.	Aanstelling van Lede: Huurrad van Potchefstroom	42
* 1106.	Aanstelling van Lede: Huurraad van Heidelberg	42
* 1107.	Aanstelling van Lede: Huurraad van Paulpietersburg	42
* 1108.	Aanstelling van Lede: Huurraad van Vredefort	43
* 1109.	Aanstelling van Lede: Huurraad van Herbert	43
* 1110.	Aanstelling van Lede: Huurraad van Uniondale	43
* 1111.	Aanstelling van Lede: Huurraad van Smithfield	43
* 1112.	Aanstelling van Lede: Huurraad van Victoria-Oos	44
* 1113.	Aanstelling van Lede: Huurraad van Wolmaransstad	44
* 1114.	Aanstelling van Lede: Huurraad van Viljoenskroon	44
* 1115.	Aanstelling van Lede: Huurraad van Bloemfontein	44
* 1123.	Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, 1929: Toepassing deur Plaaslike Besture	44
	DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN:	
* 1116.	Teruggawe van Registrasiesertifikaat van 'n Welsynsorganisasie	45
* 1139.	Aanstelling van Waarnemende Registrateur van Welsynsorganisasies	45

Algemene Kennisgewings.

	DEPARTEMENT VAN LANDE:	
503.	Opmeting van Kroongrond (Kaap)	45
* 607.	Aanstelling van Kommissies insake vasstelling van die Hoogwaterpeil van die See	46
* 608.	Opmeting van Kroongrond (Kaap)	46
	DIVERSE:	
500.	Aansoek om die Uithou van Grond as 'n Handelsterrein	47
512.	Aansoek om die uithou van Grond as 'n Handelsterrein	47
513.	Aansoek om die Uithou van Grond as 'n Handelsterrein	48
514.	Aansoek om die Uithou van Grond as 'n Handelsterrein	48
* 606.	Kennisgewing van Ontvlugting: J. Nkosi	49
* 609.	Kennisgewing van Ontvlugting: T. Makuba	49
* 610.	Persoon Onbevoeg verklaar om 'n Vuurwapen te besit	50
* 611.	Besproeiingsraad van Kousas: Verkiesing	50
* 612.	Besproeiingsraad van Malanshoek: Verkiesing	50
* 613.	Besproeiingsraad van Upington: Verkiesing	50
* 614.	Besproeiingsraad van Clanwilliam: Verkiesing	50
* 615.	Besproeiingsraad van Laer Kaap: Verkiesing	51
* 616.	Dranklisensieraad, Johannesburg: Spesiale Vergadering	51
* 617.	Kennisgewing van Ontvlugting: F. Nene	51
* 618.	Besproeiingskema Pongola: Belasting	51
* 619.	Kennisgewing van Ontvlugting: G. Zebula	52
* 620.	Kennisgewing van Ontvlugting: E. Tshaka	52
* 621.	Dranklisensieraad, Durban: Tussentydse Vergadering	53
* 622.	Besproeiingsraad van Onseepkans: Verkiesing	53
* 623.	Besproeiingsraad van Rietvlei: Verkiesing	53
* 624.	Registrasie van Welsynsorganisasies	55
* 625.	Besproeiingsraad van Les Marais: Verkiesing	55
* 626.	Waterhofaansoek, Gesondheidskomitee van Underberg: Kennisgewing van Hofsitting	56
* 627.	Waterhofaansoek Gesondheidskomitee van Underberg: Kennisgewing om te Pleit	56
* 628.	Waterhofaansoek, Gesondheidskomitee van Underberg: Verkiesing van Assessor	56
* 629.	Gesondheidsbulletin No. 22 van 1954	57
* 630.	Rivierraad van Ohrigstadrivier: Verkiesing	57
* 631.	Kennisgewing van Ontvlugting: H. Zwane	58

	PAGE
Tenders	58
Vacancies for Temporary Traffic Officers	70
Vacant Part-time District Surgeoncies	71
Official Publications Issued during May, 1954	72

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Business Notices	73
Company Notices	83
Lost Documents	95
Orders of the Court, etc.	104
Sale in Execution	113
Change of Name	123
General Notices	124
Estate Notices	130
Naturalization Notices	174

	BLADSY
Tenders	58
Vakatures vir Tydelike Verkeersbeamptes	70
Vakante Deeltydse Distriksgeneesheerskappe	71
Offisiële Publikasies uitgegee gedurende Mei 1954	72

WETLIKE ADVERTENSIES.

Besigheidskennisgewings	73
Maatskappy-kennisgewings	83
Verlore Dokumente	95
Orders van die Hof, ens.	104
Geregtelike Verkope	113
Naamsveranderings	123
Algemeen	124
Boedelkennisgewings	130
Naturalisasiekennisgewings	174

Amended Closing Date for Proclamations, Government Notices, etc., for Publication in the *Government Gazette.*

As Monday, 12th July, 1954, is a public holiday, all notices intended for insertion in the *Government Gazette* of Friday, 16th July, 1954, must reach this office not later than 3 p.m. on Thursday, 8th July, 1954.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

Gewysigde Sluitingsdatum vir Proklamasies, Goewermentskennisgewings, ens., vir Publikasie in die *Staatskoerant.*

Aangesien Maandag, 12 Julie 1954, 'n openbare vakansiedag is, moet alle kennisgewings wat vir plasing in die *Staatskoerant* van Vrydag, 16 Julie 1954, bedoel is, hierdie kantoor stiptelik om 3 nm. op Donderdag, 8 Julie 1954, bereik.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.
11-18-25-2-9

Statutes of the Union of South Africa, 1952

PUBLISHED BY AUTHORITY

With Table of Alphabetical Contents and Tables of Laws, etc., Repealed and Amended by these Statutes

Half-bound in Law Calf, £1. 5s. per Copy (English and Afrikaans in one volume)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Wette van die Unie van Suid-Afrika, 1952

GEOUTORISEERDE UITGAWE

met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Wette, ens., deur hierdie Wette Herroep en Gewysig

Half gebonde in Kalfsleerband, £1. 5s. per eksemplaar (Engels en Afrikaans in een deel)

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 98, 1954.]

SOUTH AFRICAN CITRUS SCHEME.—AMENDMENT.

Whereas the Minister of Agriculture has, by virtue of the provisions of sub-section (4) of section *twenty-three* read with paragraph (*c*) of sub-section (3) of section *seventeen* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, accepted certain proposed amendments (as set out in the Schedule hereto), to the South African Citrus Scheme, published by Proclamation No. 44 of 1947, as amended, and has under paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *twenty-one* of the said Act, recommended the approval of the said proposed amendments.

Now, therefore, under the powers vested in me by the aforesaid sub-section (4) of section *twenty-three*, I do hereby declare that the said amendments read with paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *twenty-two* of the said Act, shall come into operation on the date of publication hereof.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Twentieth day of May, One thousand Nine hundred and Fifty-four.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.
S. P. LE ROUX.

SCHEDULE.

The South African Citrus Scheme, published by Proclamation No. 44 of 1947, as amended, is hereby further amended—

(1) by the substitution in paragraph (*a*) of sub-section (5) of section 21 for the words "grapefruit and lemons" of the words "citrus fruit of any particular class determined by the Board and";
(2) by the deletion in paragraph (*b*) of sub-section (5) of section 21 of the words "in the case of grapefruit or lemons";
(3) by the deletion in paragraph (*c*) of sub-section (5) of section 21 of the words "in the case of grapefruit and lemons".

✱ No. 99, 1954.]

EGG CONTROL SCHEME.—AMENDMENT.

Whereas the Minister of Agriculture has, under sub-section (4) of section *twenty-three*, read with paragraph (*c*) of sub-section (3) of section *seventeen* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, accepted a certain proposed amendment (as specified in the Schedule hereto), to the Egg Control Scheme, published under Proclamation No. 8 of 1953, as amended, and has under paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *twenty-one* of the said Act, recommended the approval of the said proposed amendment;

Now, therefore, under the powers vested in me by the aforesaid sub-section (4) of section *twenty-three* read with paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *twenty-two* of the said Act, I do hereby declare that the said amendment shall come into operation on the day of publication hereof.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this the Twenty-first day of May, One thousand Nine hundred and Fifty-four.

E. G. JANSEN,
Governor-General

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.
S. P. LE ROUX.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

✱ No. 98, 1954.]

SUID-AFRIKAANSE SITRUSSKEMA.—WYSIGING.

Nademaal die Minister van Landbou kragtens subartikel (4) van artikel *drie-en-twintig*, gelees met paragraaf (*c*) van subartikel (3) van artikel *sewentien* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, sekere voorgestelde wysigings (soos in die Bylae hiervan uiteengesit) van die Suid-Afrikaanse Sitrusskema, afgekondig by Proklamasie No. 44 van 1947, soos gewysig, aangeneem het en kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *een-en-twintig* van genoemde Wet, goedkeuring van daardie voorgestelde wysigings aanbeveel het.

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by voornoemde subartikel (4) van artikel *drie-en-twintig* gelees met paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *twee-en-twintig* van genoemde Wet, hierby verklaar dat genoemde wysigings op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Vier-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.
S. P. LE ROUX.

BYLAE.

Die Suid-Afrikaanse Sitrusskema, afgekondig by Proklamasie No. 44 van 1947, soos gewysig, word hierby verder gewysig—

(1) deur in paragraaf (*a*) van subartikel (5) van artikel 21 die woorde „pomelo's en suurlemoene" deur die woorde „sitrusvrugte van enige besondere klas deur die Raad bepaal en" te vervang;
(2) deur in paragraaf (*b*) van subartikel (5) van artikel 21 die woorde „in die geval van pomelo's of suurlemoene" te skrap;
(3) deur in paragraaf (*c*) van subartikel (5) van artikel 21 die woorde „in die geval van pomelo's en suurlemoene" te skrap.

✱ No. 99, 1954.]

WYSIGING VAN EIERBEHEERSKEMA.

Nademaal die Minister van Landbou, kragtens subartikel (4) van artikel *drie-en-twintig*, gelees met paragraaf (*c*) van subartikel (3) van artikel *sewentien* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, 'n sekere voorgestelde wysiging (soos in die Bylae hiervan uiteengesit) van die Eierbeheerskema, afgekondig by Proklamasie No. 8 van 1953, soos gewysig, aangeneem het, en kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *een-en-twintig* goedkeuring van daardie voorgestelde wysiging aanbeveel het.

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by voornoemde subartikel (4) van artikel *drie-en-twintig*, gelees met paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *twee-en-twintig* van genoemde Wet, hierby verklaar dat genoemde wysiging op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die een-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Vier-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade
S. P. LE ROUX.

SCHEDULE.

Section 2 of the Egg Control Scheme, published by Proclamation No. 8 of 1953, as amended, is hereby further amended by the substitution for paragraph (*b*) of the definition of "controlled area" of the following paragraph:—

"(*b*) 'Cape Town area', which shall consist of the Municipal Areas of Cape Town, Bellville, Fishhoek, Goodwood, Parow, Simonstown, Pinelands, Kuils River, the Local Board Area of Milnerton and the area known as Epping Garden."

✱ No. 100, 1954.]

DEFINITION OF AREAS TO WHICH THE PROVISIONS OF PARAGRAPH (*b*) OF SUB-SECTION (3) OF SECTION *THIRTEEN* OF THE GROUP AREAS ACT, 1950, AS AMENDED, APPLY.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (*a*) of sub-section (3) of section *thirteen* of the Group Areas Act, 1950 (Act No. 41 of 1950), I do hereby define the areas situate in the Municipal Area of Germiston in the Province of Transvaal and described in the Schedule hereto, for the purpose of paragraph (*b*) of the said sub-section.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Twentieth day of May, One thousand Nine hundred and Fifty-four.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

T. E. DÖNGES.

SCHEDULE.

IN THE MUNICIPAL AREA OF GERMISTON.

Description of Area.	*Office of the Surveyor-General: Diagram Reference Number.*
1. Portions of the farm Elandsfontein No. 6, District Germiston:—	
Portion B of Portion B of portion..	S.G. No. A. 111/14.
Portion H of Portion B of portion..	S.G. No. A. 117/14.
2. Portions of the farm Rietfontein No. 9, District Germiston:—	
Portion A of Portion g of Portion No. 8 of portion	S.G. No. A. 2533/27.
Remainder of Portion g of Portion No. 8 of portion	S.G. No. A. 2178/21.
Portion No. 1 of Portion h of Portion No. 8 of portion	S.G. No. A. 124/27.
Remainder of Portion h of Portion No. 8 of portion	S.G. No. A. 2179/21.
Portion No. 8 of Portion C of portion	S.G. No. A. 231/35.
Remainder of Portion a of Portion No. 3 of Portion G of portion	S.G. No. A. 1707/29.
3. Remainder of Portion No. 3 of Portion B of the farm Roodekop No. 14, District Germiston	S.G. No. A. 3863/26.
4. Portion No. 41 (a portion of portion of portion) of the farm Rooikop No. 15, District Germiston	S.G. No. A. 2915/52.

✱ No. 101, 1954.]

AUTHORITY FOR EXERCISE BY THE DIVISIONAL COUNCIL OF MALMESBURY OF POWERS CONFERRED BY OR UNDER THE PUBLIC HEALTH ACT, No. 36 OF 1919, IN RESPECT OF THE SEA-SHORE ADJOINING THE AREA OF JURISDICTION OF THE SAID DIVISIONAL COUNCIL.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *seven* of the Sea-shore Act, 1935 (Act No. 21 of 1935), I declare that the Divisional Council of Malmesbury may exercise any of the powers

BYLAE.

Artikel 2 van die Eierbeheerskema, afgekondig by Proklamasie No. 8 van 1953, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die vervanging van paragraaf (*b*) van die omskrywing van „beheerde gebied" deur die volgende paragraaf:—

„(*b*) ,Kaapstad-gebied', bestaande uit die munisipale gebiede van Kaapstad, Bellville, Vishoek, Goodwood, parow, Simonstad, Pinelands, Kuilsrivier, die plaaslike bestuursgebied van Milnerton en die gebied bekend as Eppingtuin."

✱ No. 100, 1954.]

OMSKRYWING VAN GEBIEDE WAAROP DIE BEPALINGS VAN PARAGRAAF (*b*) VAN SUBARTIKEL (3) VAN ARTIKEL *DERTIEN* VAN DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1950, SOOS GEWYSIG, VAN TOEPASSING IS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van subartikel (3) van artikel *dertien* van die Wet op Groepsgebiede, 1950 (Wet No. 41 van 1950), omskryf ek hierby, vir die toepassing van paragraaf (*b*) van genoemde subartikel, die gebiede wat in die munisipale gebied van Germiston in die Provinsie Transvaal geleë is en in die Bylae hiervan beskryf word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Vier-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

T. E. DÖNGES.

BYLAE.

IN DIE MUNISIPALE GEBIED VAN GERMISTON.

Beskrywing van gebied.	*Kantoor van die Landmeter-generaal: Verwysingsnommer van kaart.*
1. Gedeeltes van die plaas Elandsfontein No. 6, Distrik Germiston:—	
Gedeelte B van Gedeelte B van gedeelte	L.G. No. A. 111/14.
Gedeelte H van Gedeelte B van gedeelte	L.G. No. A. 117/14.
2. Gedeeltes van die plaas Rietfontein No. 9, Distrik Germiston:—	
Gedeelte A van Gedeelte g van Gedeelte No. 8 van gedeelte	L.G. No. A. 2533/27.
Restant van Gedeelte g van Gedeelte No. 8 van gedeelte	L.G. No. A. 2178/21.
Gedeelte No. 1 van Gedeelte h van Gedeelte No. 8 van gedeelte	L.G. No. A. 124/27.
Restant van Gedeelte h van Gedeelte No. 8 van gedeelte	L.G. No. A. 2179/21.
Gedeelte No. 8 van Gedeelte C van gedeelte	L.G. No. A. 231/35.
Restant van Gedeelte a van Gedeelte No. 3 van Gedeelte G van gedeelte	L.G. No. A. 1707/29.
3. Restant van Gedeelte No. 3 van Gedeelte B van die plaas Roodekop No. 14, Distrik Germiston	L.G. No. A. 3863/26.
4. Gedeelte No. 41 ('n gedeelte van gedeelte van gedeelte) van die plaas Rooikop No. 15, Distrik Germiston	L.G. No. A. 2915/52.

✱ No. 101, 1954.]

MAGTIGING VIR UITOEFENING DEUR DIE AFDELINGSRAAD VAN MALMESBURY VAN BEVOEGDHEDE VERLEEN BY OF KRAGTENS DIE VOLKSGEZONDHEIDSWET, No. 36 VAN 1919, TEN OPSIGTE VAN DIE STRAND WAT AAN DIE REGSGEBIED VAN GEMELDE AFDELINGSRAAD GRENS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *sewe* van die Strandwet, 1935 (Wet No. 21 van 1935), verklaar ek dat die Afdelingsraad van Malmesbury enigeen van die bevoegdhede wat by of kragtens die Volks-

which are conferred by or under the Public Health Act, 1919 (Act No. 36 of 1919), or any amendment thereof, on a local authority, in respect of that portion of the seashore adjoining the area of jurisdiction of the said Divisional Council.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Seventeenth day of April, One thousand Nine hundred and Fifty-four.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. G. STRIJDOM.

✱ No. 102, 1954.]

Whereas by Proclamation of the President of the South African Republic, dated 25th June, 1887, and published in *Staats Courant* No. 337, dated 29th June, 1887, the farm Witpoortje No. 273, District Heidelberg, now known as Witpoortje No. 44, District Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, was proclaimed a public digging in terms of article *five* of the Amended Law No. 8 of 1885, on and after 11th July, 1887;

And whereas in respect of certain portions of the farm Witpoortje No. 44, thus proclaimed and hereinafter more particularly described and defined, the conditions set out in sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), having been found to exists, it is now expedient to close and deproclaim as public diggings the said portions;

And whereas all the provisions of sub-section (2) of the said section have been complied with in every hespect;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), I do hereby declare that certain portions of the farm Witpoortje No. 44, District Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, together in extent 89·5202 morgen, registered in the name of Witpoortje Land Development Company (Proprietary), Limited, as defined by a diagram approved by the Surveyor-General on the 28th August, 1953, under S.G. No. A. 1538/53, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 2029 shall be and are hereby closed and deproclaimed as public diggings as from the first day following on the publication of this proclamation in the *Government Gazette*.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this the Twenty-second day of May, One thousand Nine hundred and Fifty-four.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

A. J. R. VAN RHIJN.
M.M. 27/1/149.

✱ No. 103, 1954.]

DECLARATION OF A NATIONAL ROAD.—PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Whereas in terms of sub-section (1) of section *four* of the National Roads Act, 1935 (Act No. 42 of 1935), as amended, and sub-paragraph (*a*) of paragraph (i) of section *nine* of the Transport (Co-ordination) Act, 1948 (Act No. 44 of 1948), as amended, the National Transport Commission, appointed under section *three* of the last-mentioned Act, has, after consultation with the Administrator of the Province of the Cape of Good Hope, recommended that the part of a road described in the Schedule annexed hereto be declared to be a national road;

gezondheidswet, 1919 (Wet No. 36 van 1919), of enige wysiging daarvan, aan 'n „plaatselike autoriteit" verleen is, kan uitoefen ten opsigte van daardie gedeelte van die strand wat aan die regsgebied van gemelde afdelingsraad grens.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad op hede die Sewentiende dag van April Eenduisend Negehonderd Vier-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. G. STRIJDOM.

✱ No. 102, 1954.]

Nademaal die plaas Witpoortje No. 273, distrik Heidelberg, tans bekend at Witpoortje No. 44, distrik Krugersdorp, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, by Proklamasie van die Staats-President van die Zuid Afrikaansche Republiek gedateer 25 Junie 1887 en gepubliseer in *Staats Courant* No. 337 van 29 Junie 1887, kragtens artikel *vyf* van Gewysigde Wet No. 8 van 1885 en met ingang van 11 Julie 1887 tot 'n publieke delwery geproklameer is;

En nademaal dit nou dienstig is om sekere gedeeltes van die plaas Witpoortje No. 44, aldus geproklameer en hierna volledíger omskryf en bepaal, as publieke delwerye te sluit en te deproklameer aangesien daar bevind is dat die toestande wat in subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die Precious and Base Metals Act, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal) beskryf is, ten opsigte van gemelde gedeeltes bestaan;

En nademaal al die bepalings van subartikel (2) van gemelde artikel in alle opsigte nagekom is;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die Precious and Base Metals Act, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), hierby verklaar dat sekere gedeeltes van die plaas Witpoortje No. 44, distrik Krugersdorp, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, altesaam 89·5202 morg groot, geregistreer op naam van Witpoortje Land Development Company (Proprietary), Limited, soos aangetoon op 'n kaart deur die Landmeter-generaal op 28 Augustus 1953 onder S.G. No. A. 1538/53 goedgekeur en waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 2029 bewaar word, hierby met ingang van die eerste dag na die publikasie van hierdie proklamasie in die *Staatskoerant* as publieke delwerye gesluit en gedeproklameer word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Twee-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Vier-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

A. J. R. VAN RHIJN.
M.M. 27/1/149.

✱ No. 103, 1954.]

VERKLARING TOT 'N NASIONALE PAD.—PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Nademaal die Nasionale Vervoerkommissie wat ingevolge die bepalings van artikel *drie* van die Wet op die Koördinering van Vervoer, 1948 (Wet No. 44 van 1948), soos gewysig, aangestel is, na beraadslaging met die Administrateur van die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Wet op Nasionale Paaie, 1935 (Wet No. 42 van 1935), soos gewysig, en subparagraaf (*a*) van paragraaf (i) van artikel *nege* van eersgenoemde Wet, aanbeveel het dat dié gedeelte van 'n pad wat in bygaande Bylae omskryf word, tot 'n nasionale pad verklaar word;

And whereas the immediate or early construction or reconstruction or the proper maintenance of the part of a road described in the Schedule annexed hereto is, in my opinion, necessary in the national interest;

Now, therefore, under and by virtue of the power in me vested by paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *four* of the firstmentioned Act, I hereby declare that the part of a road described in the Schedule annexed hereto shall be a national road with effect from the date of promulgation hereof.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Twenty-sixth day of May, One thousand Nine hundred and Fifty-four.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

P. O. SAUER.

En nademaal dit volgens my oordeel in die openbare belang noodsaaklik is dat dié gedeelte van 'n pad wat in bygaande Bylae omskryf word, onmiddellik of binnekort aangelê of vernieu of behoorlik in stand gehou moet word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *vier* van laasgenoemde Wet, hierby verklaar dat dié gedeelte van 'n pad wat in bygaande Bylae omskryf word, met ingang van die datum van uitvaardiging hiervan 'n nasionale pad is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Ses-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Vier-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

P. O. SAUER.

SCHEDULE.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

In this Schedule, unless the context clearly indicates another meaning:—

"Main Road" means a road in terms of the Roads Ordinance, 1949 (Ordinance No. 12 of 1949), as amended, and in accordance with the provisions of any other Ordinance.

Provincial Number.	*Division.*	*Description of Part of Road.*
Public Road.....	Willowmore.....	A line of road commencing on the farm Lot A Vogelstruis Leegte P.A.Q.2.8, at its junction with Main Road No. 1, thence proceeding in a general north-easterly direction over the farms Lot A, Vogelstruis Leegte P.A.Q.2.8, Land 1,873.8.249 of Windheuvel, Land 1916.45.1927 of Beer Vlei, Hooge Kraal G.R.Q.14.9, Roode Draai Oost 1927.45.1918, the following subdivisions of Hartebeest Kuil: No. 1 1910.103.6573, No. 2 1910.103.6574, No. 3 1910.103.6575, Remainder Hartebeest Kuil No. 4 1910.103.6576. No. 5 1910.103.6577, and No. 6 1910.103.6578, continuing over the following subdivisions of the farm Lower Hottentots River: Lot A 1908.13.752, Land 1900.35.2659, Lot No. 1 1911.153.9820, Land 1908.13.754, Remainder Lower Hottentots River Outspan, terminating on the eastern boundary thereof being the boundary common to the Divisions of Willowmore and Aberdeen (a total length of about 21.3 miles). (Portion of Route, 1 Section 4).

BYLAE.

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

In hierdie Bylae, tensy dit duidelik uit die samehang blyk dat dit 'n ander betekenis het, beteken:—

„Hoofpad" 'n hoofpad kragtens die bepalings van die Ordonnansie op Paaie, 1949 (Ordonnansie No. 12 van 1949), soos gewysig, en ooreenkomstig die bepalings van enige ander Ordonnansie.

Provinsiale Nommer.	*Afdeling.*	*Beskrywing van deel van pad.*
Openbare Pad.....	Willowmore.....	'n Padlyn wat op die plaas Perseel A, Volgestruis Leegte P.A.Q.2.8 begin, by die aansluiting daarvan by hoofpad No. 1, en daarvandaan in 'n algemene noordoostelike rigting gaan oor die plase Perseel A, Vogelstruis Leegte P.A.Q.2.8, Grond 1873.8.249 van Windheuvel, Grond 1916.45.1927 van Beer Vlei, Hooge Kraal G.R.Q.14.9, Roode Draai Oost 1927.45.1918, die volgende onderverdelings van Hartebeest Kuil: No. 1 1910.103.6573. No. 2 1910.103.6574. No. 3 1910.103.6575, restant Hartebeest Kuil, No. 4 1910.103.6576. No. 4 1910.103.6577 en No. 6 1910.103.6578 en daarvandaan oor die volgende onderverdelings van die plaas Lower Hottentots River: Perseel A. 1908.13.752, Grond 1900.35.2659, Perseel No. 1 1911.153.9820, Grond 1908.13.754, Restant Lower Hottentots River-uitspanning, en op die oostelike grens daarvan eindig, naamlik die gemeenskaplike grens van die afdelings Willowmore en Aberdeen ('n totale afstand van ongeveer 21.3 myl). (Gedeelte van Roete 1, Seksie 4).

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

OFFICE OF THE PRIME MINISTER AND DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS.

✱ No. 1131.] [11 June 1954.

It is hereby notified that Count C. Fecia di Cossato was received by His Excellency the Governor-General at Government House, Cape Town, at 11 a.m. on the 24th

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER EN DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE.

✱ No. 1131.] [11 Junie 1954.

Hierby word bekendgemaak dat graaf C. Fecia di Cossato om 11 vm. op 24 Mei 1954 aan die Goewerneurswoning, Kaapstad, deur Sy Eksellensie die Goewerneur-

May, 1954, on which occasion he presented his Letter of Credence as Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Italy.

generaal ontvang is en dat hy by daardie geleentheid sy Geloofsbrief as Buitengewone en Gevolmagtigde Ambassadeur van Italië oorhandig het.

DEPARTMENT OF FINANCE.

✱ No. 1117.] [11 June 1954.

APPOINTMENT OF ACTING RECEIVER OF REVENUE, CAPE TOWN.

It is hereby notified for general information that Mr. Rowland William Charles Weichardt Myburgh has been appointed Acting Receiver of Revenue, Cape Town, with effect from the 1st June, 1954, during the absence on leave of Mr. Leonard Clayton Mead Philip.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

✱ No. 1117.] [11 Junie 1954.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONTVANGER VAN INKOMSTE, KAAPSTAD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die heer Rowland William Charles Weichardt Myburgh met ingang van 1 Junie 1954 en gedurende die afwesigheid, met verlof, van die heer Leonard Clayton Mead Philip, as Waarnemende Ontvanger van Inkomste, Kaapstad, aangestel is.

✱No. 1126.] [11 June 1954.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to section *nineteen* (1) (*a*) of Act No. 29 of 1944, of Liabilities and Assets on the 21st day of May, 1954.

Liabilities.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve Fund	2,656,853	2	0
Notes in Circulation	88,064,993	15	0
Deposits:			
(*a*) Government	12,192,820	17	6
(*b*) Bankers	40,182,340	18	9
(*c*) Other	1,911,865	13	10
Bills Payable	—		
Other Liabilities	16,767,295	16	10
	£162,776,170	3	11

Assets.	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (at 248s. per oz. fine) of which £11,735,699. 6s. 7d. held outside Union	63,895,915	18	11
Subsidiary Coin	209,171	12	10
Bills Discounted:			
(*a*) Domestic	8,500,000	0	0
(*b*) Foreign	40,956,761	3	1
Loans and Advances to the Government	—		
Other Loans and Advances	5,440,282	7	8
Government Securities	32,684,756	14	4
Other Securities:			
(*a*) Union	3,500,266	3	0
(*b*) Foreign	912,129	0	1
Other Assets:			
(*a*) In Union	2,606,086	3	6
(*b*) Outside Union	4,070,801	0	6
	£162,776,170	3	11

Ratio of gold reserves to liabilities to public, 59·4 per cent.

Signed this 26th day of May, 1954.

L. J. COCKHEAD, Chief Cashier.

✱No. 1126.] [11 Junie 1954.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat, ingevolge artikel *negentien* (1) (*a*) van Wet No. 29 van 1944, van die Laste en Bates op die 21ste dag van Mei 1954.

Laste.	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwefonds	2,656,853	2	0
Note in omloop	88,064,993	15	0
Deposito's van:			
(*a*) Regering	12,192,820	17	6
(*b*) Bankiers	40,182,340	18	9
(*c*) Andere	1,911,865	13	10
Te betale wissels	—		
Ander laste	16,767,295	16	10
	£162,776,170	3	11

Bates.	£	s.	d.
Goudmunt en staafgoud (teen 248s. per fyn ons.) waarvan £11,735,699. 6s. 7d. buite die Unie gehou word	63,895,915	18	11
Pasmunt	209,171	12	10
Gediskonteerde wissels:			
(*a*) Binnelandse	8,500,000	0	0
(*b*) Buitelandse	40,956,761	3	1
Lenings en voorskotte aan die Regering	—		
Ander lening en voorskotte	5,440,282	7	8
Staatseffekte	32,684,756	14	4
Ander effekte:			
(*a*) Unie	3,500,266	3	0
(*b*) Buitelandse	912,129	0	1
Ander bates:			
(*a*) In die Unie	2,606,086	3	6
(*b*) Buite die Unie	4,070,801	0	6
	£162,776,170	3	11

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek, 59·4 persent.

Geteken die 26ste dag van Mei 1954.

L. J. COCKHEAD, Hoofkassier.

✱ No. 1127.] [11 June 1954.

In terms of section *thirteen* (3) of the Banking Act, 1942, the following Monthly Returns as at 30th April, 1954, of Institutions registered as Commercial Banks under that Act, are published for general information.

✱ No. 1127.] [11 Junie 1954.

Ingevolge artikel *dertien* (3) van die Bankwet, 1942, word onderstaande Maandelikse Opgawes per 30 April 1954 van Instellings wat kragtens vermelde Wet as Handelsbanke geregistreer is, vir algemene inligting gepubliseer.

	Banque de l'Indochine (South Africa), Limited.*	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas).	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk.	The South African Bank of Athens, Limited.*	The Standard Bank of South Africa, Ltd.	Die Stellenbosse Distriksbank, Beperk.	Volkskas Beperk.	Total. Totaal.
	£	£	£	£	£	£	£	£
Liabilities to the Public in the Union. Verpligtings teenoor die publiek in die Unie.								
Demand Liabilities	445,230	158,983,922	14,244,728	714,182	146,935,860	927,056	28,313,709	350,564,687
Onmiddellike opeisbare verpligtings								
Time Liabilities	300,075	13,031,451	3,594,702	174,454	10,611,041	512,665	8,374,522	36,598,910
Termynverpligtings								
Total Liabilities to the Public	745,305	172,015,373	17,839,430	888,636	157,546,901	1,439,721	36,688,231	387,163,597
Totale verpligtings teenoor die publiek								
Assets in the Union. Bate in die Unie.								
Subsidiary Coin	298	865,304	92,720	3,201	682,801	3,172	126,373	1,764,869
Pasmunt								
Gold Coin and Bullion	—	83,244	—	—	44,103	—	—	127,347
Goudmunt en staafgoud								
Notes of South African Reserve Bank	1,611	4,780,639	449,261	10,689	4,981,856	29,410	706,670	10,960,136
Suid-Afrikaanse Reserwebankbiljette								
Credit Balance in South African Reserve Bank	69,139	18,421,880	1,894,788	131,996	16,848,491	110,000	3,150,000	40,626,294
Kredietsaldo in Suid-Afrikaanse Reserwebank								
Credit Balance in National Finance Corporation of South Africa	—	—	—	—	—	50,000	—	50,000
Kredietsaldo in Nasionale Finansiekorporasie van Suid-Afrika								
Total Cash Reserves	71,048	24,142,067	2,436,769	145,886	22,557,251	192,582	3,983,043	53,528,646
Totale kontantreserwes								
Other Liquid Assets	223,392	58,457,903	3,185,848	209,965	50,730,295	345,256	9,022,811	122,175,470
Ander likwide bate								
Total Loans and Discounts	1,883,867	89,680,445	15,904,830	957,107	90,137,992	1,035,655	23,904,326	223,504,222
Totale lenings en diskonterings								
Ratios. Verhoudingsyfers.								
Reserve Ratio	% 9·53	% 14·03	% 13·66	% 16·42	% 14·32	% 13·38	% 10·86	% 13·83
Reserwepersentasie								
Liquid Asset Ratio	39·51	48·02	31·52	40·04	46·52	37·36	35·45	45·38
Persentasie likwide bate								

* Provisionally registered.—Voorlopig geregistreer.

✱ No. 1130.] [11 June 1954.

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April, to 31st May, 1954.
Treasury, Pretoria.

✱ No. 1130.] [11 Junie 1954.

Staat van skatkisontvangste en -uitbetalings vanaf 1 April tot 31 Mei 1954.
Tesourie, Pretoria.

RECEIPTS.—*ONTVANGSTE.*

Heads of Revenue.	*Hoofde van Inkomste.*	Month of May. *Maand Mei.*		Total 1st April to 31st May. *Totaal 1 April tot 31 Mei.*	
		1954.	1953.	1954.	1953.
		£	£	£	£
Exchequer Balance, 31st March, 1954	Skatkissaldo, 31 Maart 1954	—	—	1,700,159	—
Exchequer Balance, 30th April, 1954	Skatkissaldo, 30 April 1954	881,106	—	—	—
On the Revenue Account.	*Op Inkomsterekening.*				
Customs and Excise	Invoerregte en Aksyns	4,905,432	*4,272,524*	10,172,974	*8,668,431*
Posts, Telegraphs and Telephones	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese	2,145,527	*2,210,658*	4,202,648	3,793,979
Inland Revenue	Binnelandse Inkomste	7,795,617	*9,216,420*	17,096,632	*18,333,597*
		14,846,576	*15,699,602*	31,472,254	*30,796,007*
National Road Fund	Nasionale Padfonds	565,687	*640,851*	1,074,141	*1,255,842*
South African Native Trust	Suid-Afrikaanse Naturelletrust	97,000	*81,600*	186,000	*144,600*
South African Broadcasting Corporation	Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie	83,033	*77,805*	165,670	*151,731*
		15,592,296	*16,499,858,*	32,898,065	*32,348,180*
On the Loan Account.	*Op Leningsrekening.*				
Loan Recoveries	Terugbetaalde Lenings	776,602	*614,045*	870,601	*706,045*
Treasury Bills	Skatkisbiljette	13,748,097	—	31,178,936	—
Tax Redemption Certificates	Belastingdelgingsertifikate	526,029	—	960,905	—
Loan Levy (Income Tax)	Lenings Heffing (Inkomstebelasting)	357,000	—	1,857,000	—
Stock raised:—	Effekte opgeneem:—				
Union of South Africa Inscribed Stock—	Unie van Suid-Afrika Ingeskrewe Effekte—				
4 Per Cent. (Pension Funds)	4 Persent (Pensioenfondse)	350,200	—	833,600	—
Local Registered Stock—	Plaaslike Geregistreerde Effekte—				
4½ Per Cent., 1973	4½ Persent, 1973	820,361	—	820,361	—
TOTAL	TOTAAL £	32,170,585	—	69,419,468	—
TOTAL (including Opening Balance)	TOTAAL (insluitende Aanvangsaldo) £	33,051,691	—	71,119,627	—

ISSUES.—*UITBETALINGS.*

Service.	*Dienste.*	Month of May. *Maand Mei.*		Total 1st April to 31st May. *Totaal 1st April tot 31 Mei.*	
		1954.	1953.	1954.	1953.
On Revenue Account.	*Op Inkomsterekening.*	£	£	£	£
H.E. the Governor-General	S.E. die Goewerneur-generaal	1,500	*2,600*	5,000	*6,300*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	833	*833*	1,667	*1,667*
Senate	Senaat	5,300	*2,000*	9,100	*5,300*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	5,600	*5,200*	11,200	*10,550*
House of Assembly	Volksraad	11,800	*10,200*	22,300	*17,300*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	17,200	*17,300*	34,400	*29,400*
Prime Minister and External Affairs	Eerste Minister en Buitelandse Sake	70,000	*67,000*	140,000	*134,000*
Treasury	Tesourie	16,000	*14,000*	34,000	*29,000*
Public Debt	Staatskuld	1,166,908	*715,108*	3,332,908	*3,048,108*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	175,000	*175,000*	175,000	*175,000*
Provincial Administrations	Provinsiale Administrasies	4,422,000	*3,755,000*	5,594,000	*7,825,000*
Miscellaneous Services	Diverse Dienste	5,000	*7,000*	10,000	*10,000*
High Commissioner in London	Hoë Kommissaris in Londen	16,500	*17,600*	33,000	*35,200*
South African Mint	Suid-Afrikaanse Munt	50,000	*80,000*	100,000	*140,000*
Pensions	Pensioene	1,911,000	*1,768,000*	3,872,000	*3,568,000*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	1,250	*1,250*	1,750	*1,750*
Inland Revenue	Binnelandse Inkomste	90,000	*80,000*	180,000	*160,000*
Customs and Excise	Doeane en Aksyns	83,000	*80,000*	173,000	*160,000*
Audit	Ouditeursdepartement	25,000	*20,000*	50,000	*40,000*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	242	*208*	484	*417*
State Advances Recoveries Office	Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte	10,000	*11,000*	21,300	*22,000*
Lands	Lande	40,000	*40,000*	85,000	*85,000*
Deeds	Registrasiekantoor	21,000	*20,000*	42,000	*40,000*
Surveys	Opmetings	24,000	*24,000*	47,000	*46,000*
Irrigation	Besproeiing	140,000	*100,000*	260,000	*200,000*
Justice	Justisie	24,000	*24,000*	50,000	*64,000*
Superior Courts	Hooggeregshowe	61,000	*60,000*	122,000	*117,000*
Magistrates and District Administration	Magistrate en Distriksadministrasie	168,000	*154,000*	380,000	*342,000*
Prisons and Gaols	Gevangenisse en Tronke	220,000	*210,000*	425,000	*410,000*
Police	Polisie	1,000,000	*895,000*	1,870,000	*1,710,000*
Transport	Vervoer	155,000	*213,000*	377,000	*403,000*
Agriculture Administration and National Services	Landbou Administrasie en Nasionale Dienste	365,000	*350,000*	655,000	*700,000*
Agriculture Regional Services and Education	Landbou Streekdienste en Onderwys	140,000	*120,000*	260,000	*220,000*
Agriculture (General)	Landbou (Algemeen)	1,000,000	*1,250,000*	1,905,000	*2,390,000*
Commerce and Industries	Handel en Nywerheid	1,350,000	*854,000*	1,848,000	*2,933,000*
Interior	Binnelandse Sake	105,000	*95,000*	205,000	*222,000*
Public Service Commission	Staatsdienskommissie	8,000	*7,000*	23,000	*15,000*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	692	*592*	1,384	*1,184*
Printing and Stationery	Drukwerk en Skryfbehoeftes	175,000	—	375,000	*300,000*
Defence	Verdediging	900,000	*800,000*	2,400,000	*2,000,000*
Labour	Arbeid	155,000	*105,000*	2,670,000	*2,695,000*
Public Works	Publieke Werke	420,000	*487,000*	820,000	*867,000*
Government Villages	Staatsdorpies	15,000	*10,000*	24,000	*18,000*
Forestry	Bosbou	40,000	*30,000*	80,000	*65,000*
Posts, Telegraphs and Telephones	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese	1,610,000	*1,504,000*	2,970,000	*2,724,000*
Native Affairs	Naturellesake	585,000	*580,000*	930,000	*870,000*
Bantu Education	Bantoe onderwys	645,000	*659,000*	13,95,000	*1,283,000*
Education, Arts and Science	Onderwys, Kuns en Wetenskap	348,000	*249,000*	1,301,000	*1,124,000*
Industrial Schools and Reformatories	Nywerheidskole en Verbeteringshuise	84,000	*60,000*	131,000	*118,000*
Social Welfare	Volkswelsyn	100,000	*190,000*	500,000	*590,000*
Health	Gesondheid	400,000	*350,000*	800,000	*760,000*
Hospitals and Institutions	Hospitale en Inrigtings	300,000	*250,000*	600,000	*560,000*
Nutrition	Voeding	50,000	—	120,000	*50,000*
National Housing	Nasionale Behuising	30,000	*15,000*	60,000	*35,000*
Mines	Mynwese	123,000	*108,000*	297,000	*253,000*
Augmentation of Salaries and Wages and Allowances	Aanvulling van Salarisse, Lone en Toelaes	—	—	—	—
Additional Assistance to Pensioners and Other Persons.	Aanvullende Bystand aan Pensionarisse en ander persone	—	—	—	—
	£	18,885,825	*16,642,891*	37,829,493	*39,629,176*
National Road Fund	Nasionale Padfonds *	565,687	*640,851*	1,074,141	*1,255,842*
South African Native Trust	Suid-Afrikaanse Naturelletrust †	97,000	*81,600*	186,000	*144,600*
South African Broadcasting Corporation	Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie †	83,033	*77,805*	165,670	*151,731*
	£	19,631,545	*17,443,147*	39,255,304	*41,181,349*
On Loan Account.	*Op Leningsrekening.*				
Railways and Harbours	Spoorweë en Hawens	750,000	*2,000,000*	1,750,000	*4,000,000*
Public Works	Publieke Werke	190,000	*248,000*	360,000	*450,000*
Telegraphs and Telephones	Telegraaf- en Telefoonwese	600,000	*484,000*	990,000	*789,000*
Lands and Settlements	Lande en Nedersettings	100,000	*150,000*	250,000	*300,000*
Irrigation	Besproeiing	320,000	*300,000*	540,000	*575,000*
Miscellaneous Loans and Services	Diverse Lenings en Dienste	—	*3,300*	—	*3,300*
Land and Agricultural Bank	Land en Landboubank	—	—	—	—
Forestry	Bosbou	240,000	*250,000*	480,000	*490,000*
Agriculture	Landbou	50,000	*150,000*	110,000	*310,000*
State Advances Recoveries Office	Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte	—	*3,000*	500	*3,400*
Commerce and Industries	Handel en Nywerheid	100,000	—	155,000	—
National Housing	Nasionale Behuising	15,000	*150,000*	265,000	*590,000*
Transport	Vervoer	40,000	*135,000*	75,000	*270,000*
Education, Arts and Science	Onderwys, Kuns en Wetenskap	13,000	*11,000*	18,000	*21,000*
Native Affairs	Naturellesake	40,000	—	100,000	*100,000*
	£	2,458,000	*3,884,300*	5,093,500	*7,901,700*
Total Issues against Appropriations	Totale Uitbetalings teenoor Toewysings £	22,089,545	*21,327,447*	44,348,804	*49,083,049*
Other Issues.	*Ander Uitbetalings.*				
Treasury Bills Repaid	Terugbetalings van skatkisbiljette	7,194,000	—	22,679,900	—
Tax Redemption Certificates Repaid	Belastingdelgingsertifikate afgelos	437,737	—	752,725	—
Personal and Savings Fund Redeemed and Surrendered	Persoonlike en Spaarfonds afgelos en teruggestort	7,204	—	14,893	—
Stock Redeemed:—	Effekte afgelos:—				
Local Registered Stock—	Plaaslik Geregistreerde Effekte—				
3½ Per Cent. (12 year Loan)	3½ Persent (12 jaar lening)	2,637,725	—	2,637,725	—
Cost of Raising Loans chargeable to Loan Account	Koste in verband met opneem van Lenings ten laste van Leningsrekening	26,829	—	26,929	—
Exchequer Balances, 31st May, 1954	Skatkissaldo's, 31 Mei 1954	658,651	—	658,651	—
TOTALS	TOTALE £	33,051,691	—	71,119,627	—

* Standing Appropriations—Act No. 42 of 1935, and Act No. 41 of 1925, as amended.
* Vaste Toewysings—Wet No. 42 van 1935 en Wet No. 41 van 1925, soos gewysig.
† In accordance with Section 15 of Act No. 3 of 1952.
† In ooreenstemming met Artikel 15 van Wet No. 3 van 1952.

✱ No. 1136.] [11 June 1954.

BANK STATEMENT.

In terms of section *thirteen* (3) of the Banking Act, 1942, the following Quarterly Statements as at 31st March, 1954, of Institutions registered as Commercial Banks under that Act, are published for general information.

✱ No. 1136.] [11 Junie 1954.

BANKSTAAT.

Ingevolge artikel *dertien* (3) van die Bankwet, 1942, word onderstaande Kwartaalstate per 31 Maart 1954 van Instellings wat kragtens vermelde Wet as Handelsbanke geregistreer is, vir algemene inligting gepubliseer.

STAAT VAN DIE BATE EN LASTE VAN VOLKSKAS BEPERK, VIR DIE KALENDER-KWARTAAL GEËINDIG OP DIE 31STE DAG VAN MAART 1954.

NOMINALE KAPITAAL: £2,500,000 in 5s. aandele. GEPLAASTE KAPITAAL: £2,500,000 in 5s. aandele. GESTORTE KAPITAAL: £2,500,000.

LASTE.

Verpligtings teenoor die Publiek.	*Binne die Unie.* £	*Buite die Unie.* £	*Totaal.* £
1. Bankbiljette in omloop	—	45,728	45,728
2. Deposito's deur die Publiek:—			
(*a*) Onmiddellik opeisbaar	19,717,671	374,402	20,092,073
(*b*) Spaarbank	5,710,065	92,707	5,802,772
(*c*) Termyn	9,043,655	216,329	9,259,984
3. Saldi verskuldig aan owerhede:—			
(*a*) Unie-regering	26,313	—	26,313
(*b*) Ander regerings	—	—	—
(*c*) Plaaslike owerhede	1,083,257	—	1,083,257
4. Saldi verskuldig aan ander banke:—			
(*a*) Handelsbanke in die Unie geregistreer	—	—	—
(*b*) Vreemde banke	113,198	—	113,198
5. Saldi verskuldig aan die Suid-Afrikaanse Reserwebank	—	—	—
6. Te betale wissels	8,418	2	8,420
7. Aksepte ten behoewe van klante:—			
(*a*) Kragtens kredietbriewe uitgereik in die Unie	—	—	—
(*b*) Ander	—	—	—
8. Verband en ander pandregte oor bankgeboue en ander vaste eiendom	—	—	—
9. Totale verpligtings teenoor die publiek.	£35,702,577	£729,168	£36,431,745
Ander Verpligtings.			
10. Totale gestorte kapitaal en onaangetaste Reserwefondse:—			
(*a*) Gestorte Kapitaal..... £2,500,000			
(*b*) Onaangetaste reserwefonds..... £675,000	3,175,000	—	3,175,000
11. Saldi verskuldig aan Hoofkantoor en takke	—	—	—
12. Ander verpligtings as die bovermelde	1,026,327	1,826	1,028,153
13. Totaal van ander verpligtings	(4,201,327)	(1,826)	(4,203,153)
14. Groot-totaal van verpligtings	£39,903,904	£730,994	£40,634,898
Voorwaardelike verpligtings.			
15. Ongestorte bedrag verskuldig op deur die Bank ingetekende obligasies	—	—	—
16. Herdiskonteerde wissels	—	—	—
17. Valuta-termyn kontrakte	1,069,812	—	1,069,812
18. Ongestorte bedrag verskuldig op aandele	—	—	—
19. Lenings toegestaan maar nog nie uitbetaal nie	—	—	—

BATE.

	Binne die Unie. £	*Buite Unie.* £	*Totaal.* £
1. Pasmunt	147,777	6,840	154,617
2. Goudmunt en Staafgoud	—	—	—
3. Suid-Afrikaanse Reserwebank biliette	940,795	60,830	1,001,625
4. Bankbiljette van ander banke	—	—	—
5. (i) Saldi in die Suid-Afrikaanse Reserwebank	3,327,495	—	3,327,495
(ii) Nasionale Finansiekorporasie van Suid-Afrika	—	—	—
6. Saldi verskuldig deur:—			
(*a*) Ander banke—			
(i) Handelsbanke in die Unie geregistreer	154,579	4,391	158,970
(ii) Vreemde banke	—	578,740	578,740
(*b*) Bouverenigings	48,000	—	48,000
(*c*) Ander instellings	—	—	—
7. Onmiddellik en met kort kennisgewing opeisbare geld	—	—	—
8. Beleggings:—			
(*a*) Plaaslike obligasies van die Unie-regering	7,078,488	—	7,078,488
(*b*) Ander obligasies van die Unie-regering	—	—	—
(*c*) Unie-skatkisbewyse	—	—	—
(*d*) Ander Staatsobligasies	—	—	—
(*e*) Skatkisbewyse van ander regerings	—	—	—
(*f*) Obligasies van munisipaliteite	—	—	—
(*g*) Effekte van versorgingsbedrywe	263,885	—	263,885
(*h*) Ander obligasies	312,382	—	312,382
(*i*) Bankaandele	12,500	—	12,500
(*j*) Ander aandele	485,000	—	485,000
9. Gediskonteerde wissels:—			
(*a*) Lopende	936,259	9,537	945,796
(i) Handelswissels	(891,065)	(7,632)	—
(ii) Akkommodasiewissels	(45,194)	(1,905)	—
(*b*) Vervalle en onbetaald	9,857	—	9,857
10. Gekoopte wissels:—			
(*a*) Lopende	27,892	—	27,892
(*b*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
11. Te inne wissels:—			
(*a*) Lopende	1,417,936	18,439	1,436,375
(*b*) Vervalle en onbetaald	8,795	—	8,795
12. Lenings en voorskotte aan die publiek:			
(*a*) Ongedekte—Lopende	7,701,945	167,358	7,869,303
(*b*) Gedekte—Lopende	12,540,048	289,435	12,829,483
(i) Deur obligasies en aandele	(934,992)	—	—
(ii) Deur verbande op stedelike eiendom	(2,183,772	(59,511)	—
(iii) Deur verbande op plaas eiendom	(1,638,923)	(14,682)	—
(iv) Deur garansies	(3,968,411)	(190,620)	—
(v) Deur borge en mede-hoofskuldenaars	—	—	—
(vi) Deur diverse sekuriteite	(3,813,950)	(24,622)	—
(*c*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
13. Voorskotte aan owerhede:—			
(*a*) Unie-regering	—	—	—
(*b*) Ander regerings	—	—	—
(*c*) Plaaslike owerhede	128,654	—	128,654
14. Verpligtings van klante uit hoofde van uitstaande aksepte per kontra:—			
(*a*) Kragtens kredietbriewe uitgereik in die Unie	—	—	—
(*b*) Ander	—	—	—
15. Bankameublement en toerusting	266,587	8,464	275,051
16. Bankgeboue	2,093,640	61,936	2,155,576
17. Vaste eiendom behalwe bankgeboue	32,369	—	32,369
18. Oprigtingskoste	—	—	—
19. Saldi verskuldig deur Hoofkantoor en takke	1,235,764	24,592	1,260,356
20. Ander bate as die bovermelde	232,152	1,537	233,689
21. Groot-totale van bate	£39,402,799	£1,232,099	£40,634,898
Memorandum.			
22. Valuta-termyn kontrakte	1,288,060	—	1,288,060
23. Bate verpand as sekerheid teen deposito's en ander verpligtings	—	—	—
24. Totale bedrag van verpligtings teenoor die bank van direkteure, ouditeure, en enige ander amptenare van die bank, of van enige sake, vennootskappe of maatskappye waarvan sodanige persone of direk of indirek prinsipale mag wees of waarin hulle enige amp beklee, of waarin die instelling self regstreeks belang het	1,203,668	2,570	1,206,238

Ons verklaar dat voorgaande staat na die beste van ons wete juis is en 'n getroue en duidelike weergawe is van die finansiële toestand van hierdie Bank, soos vereis deur artikel *dertien* (1) (*b*) van die Bankwet; dat ooreenkomstig die vereistes van artikel *nege-en-twintig* geen bate onder Liquide Bate ingesluit is, wat sonder die toestemming van die Minister verpand is of andersins belas is nie; dat alle beleggings wat onder Liquide Bate ingesluit is, ooreenkomstig die bepalings van artikel *dertig* gewaardeer is; dat ooreenkomstig die vereistes van artikel *een* (1) vir waardevermindering van bate en vir onverhaalbare en twyfelagtige skuld laas op 31 Maart 1954 voorsiening gemaak is; en dat vir rabat op gediskonteerde wissels wat na die datum van hierdie staat verval op 31 Maart 1954 voorsiening gemaak is.

J. A. HURTER, Waarnemende Hoofbestuurder.
I. J. GREEFF, Hoofrekenmeester.

Pretoria, hede die 1ste dag van Mei 1954.

DIE STELLENBOSSCHE DISTRIKSBANK, BEPERK.

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES OF THE STELLENBOSSCHE DISTRIKSBANK, BEPERK, FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 31ST DAY OF MARCH, 1954.

AUTHORISED CAPITAL: £20,000, 4,000 Ordinary Shares of £5 each.
SUBSCRIBED CAPITAL: £20,000, 4,000 Ordinary Shares of £5 each.
PAID-UP CAPITAL: £10,000, 4,000 Ordinary Shares of £2. 10s. paid.

LIABILITIES.	*In the Union.* £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
Liabilities to the Public.			
1. Notes in Circulation	—	—	—
2. Deposits by the Public:—			
(*a*) Demand	505,187	—	505,187
(*b*) Savings Bank	155,373	—	155,373
(*c*) Time	601,223	—	601,223
3. Balances due to Governments:—			
(*a*) Union Government	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	83,669	—	83,669
4. Balances due to Other Banks:—			
(*a*) Commercial Banks registered in the Union	2	—	2
(*b*) Foreign Banks	—	—	—
5. Balances due to the South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	—	—	—
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	—	—
(*b*) Other	—	—	—
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	£1,345,454	—	£1,345,454
Other Liabilities.			
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds	138,500	—	138,500
(*a*) Paid-up Capital £10,000			
(*b*) Unimpaired Reserve Funds £128,500			
11. Balances due to Head Office and Branches	—	—	—
12. Liabilities Other than the foregoing	14,882	—	14,882
13. Total Other Liabilities	153,382	—	153,382
14. Grand Total of Liabilities	£1,498,836	—	£1,498,836
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on Loan Subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts	—	—	—
18. Uncalled Liability on Shares	7,500	—	7,500
19. Loans granted but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.	*In the Union,* £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
1. Subsidiary Coin	5,310	—	5,310
2. Gold Coin and Bullion	—	—	—
3. Notes of South African Reserve Bank	48,452	—	48,452
4. Notes of other Banks	110,000	—	110,000
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	—	—	—
(2) Balance National Finance Corporation	50,000	—	50,000
6. Balances due by:—			
(*a*) Other Banks:—			
(i) Commercial Banks registered in the Union	77,338	—	77,338
(ii) Foreign Banks	—	—	—
(*b*) Building Societies	—	—	—
(*c*) Other Institutions	20,000	—	20,000
7. Money at Call and Short Notice	—	—	—
8. Investments:—			
(*a*) Local Union Government Stock	105,667	—	105,667
(*b*) Other Union Government Stock	—	—	—
(*c*) Union Treasury Bills	—	—	—
(*d*) Other Government Stock	—	—	—
(*e*) Other Government Treasury Bills	—	—	—
(*f*) Municipal Stocks	30,350	—	30,350
(*g*) Public Utilities Stock	47,383	—	47,383
(*h*) Other Debenture Securities	—	—	—
(*i*) Banking Stocks and Shares	—	—	—
(*j*) Other Stocks and Shares	2,500	—	2,500
9. Bills Discounted:—			
(*a*) Current:—			
(i) Trade Bills	—	—	—
(ii) Accommodation Bills	6,767	—	6,767
(*b*) Overdue and Unpaid	330	—	330
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(*a*) Current	—	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
11. Bills Receivable:—			
(*a*) Current	—	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
12. Loans and Advances to the Public:—			
(*a*) Unsecured—Current	361,483	—	361,483
(*b*) Secured—Current:—			
(i) By Stocks, Shares and Debentures	59,086	—	59,086
(ii) By Mortgages over Town Property	91,121	—	91,121
(iii) By Mortgages over Farm Property	88,570	—	88,570
(iv) By Guarantees	191,700	—	191,700
(v) By Sureties and Co-principal Debtors	1,591	—	1,591
(vi) By Sundry Securities	155,402	—	155,402
(*c*) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(*a*) Union Government	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	16,878	—	16,878
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding, *per contra*:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	—	—
(*b*) Other	—	—	—
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	109	—	109
16. Bank Premises	26,202	—	26,202
17. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	—	—	—
20. Assets Other than the Foregoing	2,597	—	2,597
21. Total Assets	£1,498,836	—	£1,498,836
Memorandum.			
22. Forwarding Exchange Contracts	—	—	—
23. Assets Pledged to secure Deposits and Other Liabilities	—	—	—
24. Aggregate amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	24,819	—	24,819

We declare that the foregoing Statement is to the best of our knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of this Bank as required by section *thirteen* (1) (*b*) of the Banking Act; that, in accordance with the requirements of section *twenty-nine*, no assets included under Liquid Assets have been pledged otherwise encumbered save with the consent of the Minister; that all investments included under Liquid Assets have been valued in accordance with the requirements of section *thirty*; that, in accordance with the requirements of section *one* (1) provision for depreciation of assets and for bad and doubtful debts was last made on 31st December, 1953; and that provision for rebate on discounted bills maturing after the date of this Statement was made on 31st December, 1953.

J. J. R. ROOS, Acting Chief Executive Officer in the Union.
M. BRAND, Acting Chief Accounting Officer in the Union.

Stellenbosch, this 13th day of April, 1954.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE SOUTH AFRICAN BANK OF ATHENS, LIMITED, FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 31st DAY OF MARCH, 1954.

AUTHORISED CAPITAL: £200,000, divided into 200,000 shares of £1 each.
SUBSCRIBED CAPITAL: £200,000, divided into 200,000 shares of £1 each.
PAID-UP CAPITAL : £200,000, divided into 200,000 shares of £1 each.

LIABILITIES.

	In the Union. £	Outside the Union. £	Total. £
Liabilities to the Public.			
1. Notes in Circulation	—	—	—
2. Deposits by the Public:—			
(a) Demand	696,257	—	696,257
(b) Savings Bank	—	—	—
(c) Time	312,901	—	312,901
3. Balances due to Governments:—			
(a) Union Government	—	—	—
(b) Other Governments	—	—	—
(c) Local Governments	—	—	—
4. Balances due to other Banks:—			
(a) Commercial Banks registered in the Union	—	—	—
(b) Foreign Banks	50,991	165,128	216,119
5. Balances due to South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	—	—	—
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(a) Under Letters of Credit issued in the Union	—	—	—
(b) Other	—	—	—
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	£1,060,149	£165,128	£1,225,277
Other Liabilities.			
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds:—			
(a) Paid-up Capital £200,000	200,000	—	200,000
(b) Unimpaired Reserve Funds —			
11. Balances due to Head Office and Branches	—	—	—
12. Liabilities Other than the Foregoing	18,459	—	18,459
13. Total Other Liabilities	£218,459	—	£218,459
14. Grand Total of Liabilities	£1,278,608	£165,128	£1,443,736
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on Loan Subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts	—	—	—
18. Uncalled Liability on Shares	—	—	—
19. Loans granted but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.

	In the Union. £	Outside the Union. £	Total. £
1. Subsidiary Coin	907	—	907
2. Gold Coin and Bullion	—	—	—
3. Notes of South African Reserve Bank	25,001	—	25,001
4. Notes of Other Banks	—	—	—
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	109,235	—	109,235
(2) Balance in National Finance Corporation of South Africa	—	—	—
6. Balances due by:—			
(a) Other Banks:—			
(i) Commercial Banks registered in the Union	172,063	—	172,063
(ii) Foreign Banks	—	14,034	14,034
(b) Building Societies	13,000	—	13,000
(c) Other Institutions	—	—	—
7. Money at Call and Short Notice	—	—	—
8. Investments:—			
(a) Local Union Government Stock	—	—	—
(b) Other Union Government Stock	—	—	—
(c) Union Treasury Bills	—	—	—
(d) Other Government Stock	—	—	—
(e) Other Government Treasury Bills	—	—	—
(f) Municipal Stocks	—	—	—
(g) Public Utilities Stock	—	—	—
(h) Other Debenture Securities	—	—	—
(i) Banking Stocks and Shares (including stock of the National Finance Corporation of South Africa)	—	—	—
(j) Other Stocks and Shares	6,200	—	6,200
9. Bills Discounted:—			
(a) Current:—			
(i) Trade Bills	28,282	—	28,282
(ii) Accommodation Bills	5,747	—	5,747
(b) Overdue and Unpaid	5,568	—	5,568
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(a) Current	—	—	—
(b) Overdue and Unpaid	—	—	—
11. Bills Receivable:—			
(a) Current	—	—	—
(b) Overdue and Unpaid	—	—	—
12. Loans and Advances to the Public:—			
(a) Unsecured—Current	237,724	—	237,724
(b) Secured—Current:—			
(i) By Stocks, Shares and Debentures	129,654	—	129,654
(ii) By Mortgages over Town Property	6,898	—	6,898
(iii) By Mortgages over Farm Property	—	—	—
(iv) By Guarantees	128,214	—	128,214
(v) By Sureties and Co-principal Debtors	—	—	—
(iv) By Sundry Securities	447,418	—	447,418
(c) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(a) Union Government	—	—	—
(b) Other Governments	—	—	—
(c) Local Governments	—	—	—
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding, *per contra*:—	1,315,911	14,034	1,329,945
(a) Under Letters of Credit issued in the Union	—	—	—
(b) Other	—	—	—
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	19,358	—	19,358
16. Bank Premises	90,842	—	90,842
17. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	—	—	—
20. Assets Other than the Foregoing	3,591	—	3,591
21. Total Assets	£1,429,702	£14,034	£1,443,736
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	7,100	—	—
23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities	—	—	—
24. Aggregate amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	223,289	—	—

We declare that the foregoing Statement is to the best of our knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of this Bank as required by section *thirteen* (1) (*b*) of the Banking Act; that in accordance with the requirements of section *twenty-nine*, no assets included under Liquid Assets have been pledged or otherwise encumbered save with the consent of the Minister; that all investments included under Liquid Assets have been valued in accordance with the requirements of section *thirty*; that in accordance with the requirements of section *one* (1) provision for depreciation of assets and for bad and doubtful debts was last made on 30th September, 1953; and that provision for rebate on discounted bills maturing after the date of this Statement was made on 31st March, 1954.

Johannesburg, this 20th day of April, 1954.

E. W. PODESTA, Chief Accounting Officer in the Union.
D. E. ZENGHELIS, Chief Executive Officer in the Union.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF BARCLAYS BANK (DOMINION, COLONIAL AND OVERSEAS)

WITH WHICH IS AMALGAMATED

THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED,

FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 31ST DAY OF MARCH, 1954.

	Authorised Capital. £	*Subscribed Capital.* £	*Paid-up Capital.* £
"A" Stock	12,500,000	8,276,875	8,276,875
"B" Shares	2,500,000	2,500,000	1,000,000
Balance to be issued as Directors may determine	—	—	—
	£15,000,000	£10,776,875	£9,276,875

LIABILITIES.

	In the Union. £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
Liabilities to the Public.			
1. Notes in Circulation	—	636,852	636,852
2. Deposits by the Public:—			
(*a*) Demand	140,229,214	132,022,175	272,251,389
(*b*) Savings Bank	16,173,848	22,644,125	38,817,973
(*c*) Time	13,004,438	55,738,890	68,743,328
3. Balances due to Governments:—			
(*a*) Union Government	493,700	1,168,556	1,662,256
(*b*) Other Governments	72,288	25,548,445	25,620,733
(*c*) Local Governments	3,871,869	8,050,432	11,922,301
4. Balances due to other Banks	1,844,898	5,241,992	7,086,890
(*a*) Commercial Banks registered in the Union	(428,422)	—	—
(*b*) Foreign Banks	(1,416,476)	—	—
5. Balances due to South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	190,517	1,462,165	1,652,682
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	550,512	550,512
(*b*) Other	—	181,171	181,171
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	£175,880,772	£253,245,315	£429,126,087
Other Liabilities.			
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds	9,050,000	8,226,875	17,276,875
(*a*) Paid-up Capital £9,276,875			
(*b*) Unimpaired Reserve Funds £8,000,000			
11. Balances due to Head Office and Branches	—	—	—
12. Liabilities other than the foregoing	735,575	15,552,572	16,288,147
13. Total other Liabilities	£9,785,575	£23,779,447	£33,565,022
14. Grand Total of Liabilities	£185,666,347	£277,024,762	£462,691,109
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on Loan Subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts	7,960,209	13,930,539	21,890,748
18. Uncalled Liability on Shares	—	273,743	273,743
19. Loans granted but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.

	In the Union. £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
1. Subsidiary Coin	1,001,577	2,921,567	3,923,144
2. Gold Coin and Bullion	85,219	49,708	134,927
3. Notes of South African Reserve Bank	5,988,360	583,195	6,571,555
4. Notes of other Banks	—	10,323,121	10,323,121
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	18,826,633	—	18,826,633
(2) Credit Balance in National Finance Corporation of South Africa	—	—	—
6. Balances due by:—			
(*a*) Other Banks	208,837	31,642,508	31,851,345
(i) Commercial Banks registered in the Union	(203,866)	—	—
(ii) Foreign Banks	(4,971)	—	—
(*b*) Building Societies	—	—	—
(*c*) Other Institutions	—	—	—
7. Money at Call and Short Notice	—	18,700,000	18,700,000
8. Investments:—			
(*a*) Local Union Government Stock	41,207,974	600,000	41,807,974
(*b*) Other Union Government Stock	—	97,289	97,289
(*c*) Union Treasury Bills	18,823,100	—	18,823,100
(*d*) Other Government Stock	—	71,532,222	71,532,222
(*e*) Other Government Treasury Bills	—	37,276,832	37,276,832
(*f*) Municipal Stocks	1,081,880	1,008,998	2,090,878
(*g*) Public Utilities Stock	1,282,319	12,910	1,295,229
(*h*) Other Debenture Securities	—	—	—
(*i*) Banking Stocks and Shares	—	904,180	904,180
(*j*) Other Stocks and Shares	—	2,080,402	2,080,402
9. Bills Discounted:—			
(*a*) Current	3,507,395	4,281,616	7,789,011
(i) Trade Bills	(3,316,024)	—	—
(ii) Accommodation Bills	(191,371)	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	10,647	60,574	71,221
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(*a*) Current	31,775	1,558,082	1,589,857
(*b*) Overdue and Unpaid	84	63,796	63,880
11. Bills Receivable:—			
(*a*) Current	7,014,088	7,294,181	14,308,269
(*b*) Overdue and Unpaid	—	27,247	27,247
12. Loans and Advances to the Public:—			
(*a*) Unsecured—Current	33,269,767	14,435,338	47,705,105
(*b*) Secured—Current	46,618,032	59,704,611	106,322,643
(i) By Stocks, Shares and Debentures	(6,459,778)	—	—
(ii) By Mortgages over Town Property	(4,895,747)	—	—
(iii) By Mortgages over Farm Property	(6,944,240)	—	—
(iv) By Guarantees	(17,113,239)	—	—
(v) By Sureties and Co-Principal Debtors	—	—	—
(vi) By Sundry Securities	(11,205,028)	—	—
(*c*) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(*a*) Union Government	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	562,171	562,171
(*c*) Local Governments	206,859	172,231	379,090
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	550,512	550,512
(*b*) Other	—	181,171	181,171
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	—	—	—
16. Bank Premises	3,969,041	3,575,494	7,544,535
17. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balance due by Head Office and Branches	1,697,269	5,286,828	6,984,097
20. Assets other than the foregoing	835,491	1,537,978	2,373,469
21. Total Assets	£185,666,347	£277,024,762	£462,691,109
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	7,942,875	13,486,373	21,429,248
23. Assets pledged to secure Deposits and other Liabilities	—	—	—
24. Aggregate amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank or of any Firms, Partnerships or Companies of which such Persons may either directly or indirectly be principals or in which they hold any office or in which the Bank itself has any direct interest	3,131,596	—	—

We declare that the foregoing Statement is to the best of our knowledge and belief correct and shows truly and clearly the financial position of this Bank, as required by section *thirteen* (1) (*b*) of the Banking Act; that, in accordance with the requirements of section *twenty-nine*, no assets included under Liquid Assets have been pledged or otherwise encumbered save with the consent of the Minister; that all investments included under Liquid Assets have been valued in accordance with the requirements of section *thirty*; that in accordance with the requirements of section *one* (1), provision for depreciation of assets and for bad and doubtful debts was last made on 31st March, 1954; and that provision for rebate on discounted bills maturing after the date of this Statement was made on 31st March, 1954.

L. D. JONES, Chief Executive Officer in the Union.
J. F. FERNIE, Chief Accounting Officer in the Union.

Pretoria, this 5th day of May, 1954.

NETHERLANDS BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE NETHERLANDS BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 31st DAY OF MARCH, 1954.

AUTHORIZED CAPITAL:—	SUBSCRIBED CAPITAL:—	PAID-UP CAPITAL:—
2,500,000 Shares at £1 ..... £2,500,000	2,000,000 Shares at £1 ..... £2,000,000	2,000,000 Shares at £1 ..... £2,000,000

LIABILITIES.

	In the Union. £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
Liabilities to the Public.			
1. Notes in Circulation	—	—	—
2. Deposits by the Public:—			
(*a*) Demand	11,400,206	1,848,695	13,248,901
(*b*) Savings Bank	2,239,702	74,776	2,314,478
(*c*) Time	3,697,715	4,290	3,702,005
3. Balances due to Governments:—			
(*a*) Union Government	184	—	184
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	1,640	—	1,640
4. Balances due to Other Banks	250,317	2,608,325	2,858,642
(*a*) Commercial Banks registered in the Union	(59,565)	—	—
(*b*) Foreign Banks	(190,752)	—	—
5. Balances due to South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	32,033	78,083	110,116
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	3,505	3,505
(*b*) Other	—	762,945	762,945
8. Mortgages and other Liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	£17,621,797	5,380,619	23,002,416
Other Liabilities.			
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds:—			
(*a*) Paid-up Capital £2,000,000			
(*b*) Unimpaired Reserve Funds £550,000	2,550,000	—	2,550,000
11. Balances due to Head Office and Branches	207,388	—	207,388
12. Liabilities Other than the Foregoing	921,911	138,909	1,060,820
13. Total Other Liabilities	£3,679,299	£138,909	£3,818,208
14. Grand Total of Liabilities	£21,301,096	£5,519,528	£26,820,624
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on Loan Subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	1,250,000	462,198	1,712,198
17. Forward Exchange Contracts	3,445,326	1,073,281	4,518,607
18. Uncalled Liability on Shares	—	—	—
19. Loans Granted, but not yet Paid Out	—	—	—

ASSETS.

	In the Union. £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
1. Subsidiary Coin	111,897	8,634	120,531
2. Gold Coin and Bullion	—	—	—
3. Notes of South African Reserve Bank	622,302	349	622,651
4. Notes of Other Banks	—	51,566	51,566
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	1,599,538	—	1,599,538
(2) National Finance Corporation of South Africa	—	—	—
6. Balances due by:—			
(*a*) Other Banks	329,889	139,509	469,398
(i) Commercial Banks registered in the Union	(95,329)	—	—
(ii) Foreign Banks	(234,560)	—	—
(*b*) Building Societies	—	—	—
(*c*) Other Institutions	—	—	—
7. Money at Call and Short Notice	—	1,001,250	1,001,250
8. Investments:—			
(*a*) Local Union Government Stock	1,157,384	—	1,157,384
(*b*) Other Union Government Stock	—	—	—
(*c*) Union Treasury Bills	500,000	—	500,000
(*d*) Other Government Stock	—	97,121	97,121
(*e*) Other Government Treasury Bills	—	—	—
(*f*) Municipal Stocks	98,750	—	98,750
(*g*) Public Utilities Stock	—	—	—
(*h*) Other Debenture Securities	—	—	—
(*i*) Banking Stocks and Shares	12,500	—	12,500
(*j*) Other Stocks and Shares	—	—	—
9. Bills Discounted:—			
(*a*) Current	1,243,400	802,758	2,046,158
(i) Trade Bills	(982,960)	—	—
(ii) Accommodation Bills	(260,440)	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	2,514	—	2,514
10. Bills of Exchange Purchased:—	—	6,423	6,423
(*a*) Current	—	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
11. Bills Receivable:—			
(*a*) Current	3,203,804	1,077,870	4,281,674
(*b*) Overdue and Unpaid	29,837	—	29,837
12. Loans and Advances to the Public:—			
(*a*) Unsecured—Current	965,355	153,733	1,119,088
(*b*) Secured—Current	10,011,219	364,879	10,376,098
(i) By Stocks, Shares and Debentures	(1,138,617)	—	—
(ii) By Mortgages over Town Property	(600,270)	—	—
(iii) By Mortgages over Farm Property	(228,058)	—	—
(iv) By Guarantees	(4,356,602)	—	—
(v) By Sureties and Co-principal Debtors	—	—	—
(vi) By Sundry Securities	(3,687,672)	—	—
(*c*) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(*a*) Union Government	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding *per contra* —			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	3,505	3,505
(*b*) Other	—	762,945	762,945
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	27,639	6,245	33,884
16. Bank Premises	1,137,451	1,027	1,138,478
17. Landed Property other than Bank Premises	—	2,321	2,321
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	—	1,028,085	1,028,085
20. Assets other than the Foregoing	247,617	11,308	258,925
21. Total Assets	£21,301,096	£5,519,528	£26,820,624
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	3,280,165	1,075,073	4,355,238
23. Assets pledged to secure Deposits and other Liabilities	—	—	—
24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such Persons may, either directly or indirectly, be Principals, or in which they hold any Office, or in which the Bank itself has any Direct Interest	101,031	—	—

We declare that the foregoing Statement is to the best of our knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of this Bank as required by section *thirteen* (1) (*b*) of the Banking Act; that in accordance with the requirements of section *twenty-nine*, no assets included under Liquid Assets have been pledged or otherwise encumbered save with the consent of the Minister; that all investments included under Liquid Assets have been valued in accordance with the requirements of section *thirty*; that in accordance with the requirements of section *one* (1) provision for depreciation of assets and for bad and doubtful debts was last made on 31st March, 1954, and that provision for rebate on discounted bills maturing after the date of this Statement was made on 31st March, 1954.

J. P. KAKEBEEKE, Managing Director.
J. G. KEMPFF, Head Office Accountant.

Pretoria, this 8th day of May, 1954.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE BANQUE DE L'INDOCHINE (SOUTH AFRICA), LIMITED, FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 31ST DAY OF MARCH, 1954.

AUTHORIZED CAPITAL..... £1,050,000, divided into 1,050,000 shares of £1 each.
SUBSCRIBED CAPITAL..... £1,050,000, divided into 1,050,000 shares of £1 each.
PAID-UP CAPITAL..... £1,050,000, divided into 1,050,000 shares of £1 each paid up.

LIABILITIES.	*In the Union.* £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
Liabilities to the Public.			
1. Notes in Circulation	—	—	—
2. Deposits by the Public:—			
(*a*) Demand	446,520	—	446,520
(*b*) Savings Bank	—	—	—
(*c*) Time	200,075	—	200,075
3. Balances due to Governments:—			
(*a*) Union Government	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
4. Balances due to other Banks:—			
(*a*) Commercial Banks registered in the Union	5,440	—	5,440
(*b*) Foreign Banks	172	502,109	502,281
5. Balances due to South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	—	—	—
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	—	—
(*b*) Other	—	—	—
8. Mortgages and other Liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	£652,207	£502,109	£1,154,316
Other Liabilities.			
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds:—			
(*a*) Paid-up Capital £1,050,000			
(*b*) Unimpaired Reserve Funds £7,000	1,057,000	—	1,057,000
11. Balances due to Head Office and Branches	—	—	—
12. Laibilities other than the foregoing	14,976	—	14,976
13. Total Other Liabilities	1,071,976	—	1,071,976
14. Grand Total of Liabilities	£1,724,183	£502,109	£2,226,292
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on Loan Subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts	—	—	—
18. Uncalled Liability on Shares	—	—	—
19. Loans Granted but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.	*In the Union.* £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
1. Subsidiary Coin	267	—	267
2. Gold Coin and Bullion	—	—	—
3. Notes of South African Reserve Bank	3,663	—	3,663
4. Notes of Other Banks	—	—	—
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	68,636	—	68,636
(2) Balance in National Finance Corporation of South Africa	50,000	—	50,000
6. Balances due by:—			
(*a*) Other Banks—			
(i) Commercial Banks registered in the Union	130,442	—	130,442
(ii) Foreign Banks	—	24,244	24,244
(*b*) Building Societies	—	—	—
(*c*) Other Institutions	—	—	—
7. Money at Call and Short Notice	—	—	—
8. Investments:—			
(*a*) Local Union Government Stock	—	—	—
(*b*) Other Union Government Stock	—	—	—
(*c*) Union Treasury Bills	—	—	—
(*d*) Other Government Stock	—	—	—
(*e*) Other Government Treasury Bills	—	—	—
(*f*) Municipal Stocks	—	—	—
(*g*) Public Utilities Stock	—	—	—
(*h*) Other Debenture Securities	—	—	—
(*i*) Banking Stocks and Shares (including Stock of the National Finance Corporation of South Africa)	—	—	—
(*j*) Other Stocks and Shares	5	—	5
9. Bills Discounted:—			
(*a*) Current	—	—	—
(i) Trade Bills	216,734	—	216,734
(ii) Accommodation Bills	—	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(*a*) Current	276,868	—	276,868
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
11. Bills Receivable:—			
(*a*) Current	—	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
12. Loans and Advances to the Public:—			
(*a*) Unsecured—Current	398,760	—	398,760
(*b*) Secured—Current	—	—	—
(i) By Stocks, Shares and Debentures	99,644	—	99,644
(ii) By Mortgages over Town Property	63,500	—	63,500
(iii) By Mortgages over Farm Property	—	—	—
(iv) By Guarantees	596,849	—	596,849
(v) By Sureties and Co-principal Debtors	—	—	—
(vi) By Sundry Securities	244,049	—	244,049
(*c*) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(*a*) Union Government	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding *per contra*:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	—	—
(*b*) Other	—	—	—
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	27,388	—	27,388
16. Bank Premises	13,807	—	13,807
17. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	1,272	—	1,272
20. Assets Other than the Foregoing	9,620	544	10,164
21. Total Assets	£2,201,504	£24,788	£2,226,292
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	—	—	—
23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities	—	—	—
24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	—	—	—

We declare that the foregoing Statement is to the best of our knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of this Bank as required by section *thirteen* (1) (*b*) of the Banking Act; that in accordance with the requirements of section *twenty-nine*, no assets included under Liquid Assets have been pledged or otherwise encumbered save with the consent of the Minister; that all investments included under Liquid Assets have been valued in accordance with the requirements of section *thirty*; that in accordance with the requirements of section *one* (1) provision for depreciation of assets and for bad and doubtful debts was last made on 31st December 1953; and that provision for rebate on discounted bills maturing after the date of this Statement was made on 31st December, 1953.

P. DUMANT, Chief Executive Officer in the Union.
J. GAUDIN, Chief Accounting Officer in the Union.

Johannesburg, this 22nd day of April, 1954.

RULE 6.

Sub-rule (1) (*d*).—Delete the words "other than a practitioner" after the word "person" and insert the words "other than a practitioner" before the word "shall".

RULE 8.

(*a*) *Sub-rule* (3).—Delete the small Roman figure "iv" from the Proviso.

(*b*) *Sub-rule* (7).—Substitute the following new sub-rule for sub-rule (7):—

"(7) Where the relief claimed in any action is limited to an order for ejectment from certain premises or a judgment for the rent thereof and for the costs of such proceedings, and it is not possible to effect service in manner prescribed in sub-rule (3), service of process may be effected by affixing a copy thereof to the outer or principal door or on some other conspicuous part of the premises in question."

RULE 16.

(*a*) *Sub-rule* (1).—In the last sentence substitute the word "six" for the word "four".

(*b*) *Sub-rule* (6).—In the last sentence substitute the word "give" for the word "enter".

(*c*) *Sub-rule* (10).—Substitute the following new sub-rule for sub-rule (10):—

"(10) Judgment shall be entered by making a minute of record thereof. Particulars of the judgment and the date thereof shall be entered in the Civil Record Book."

RULE 20.

Sub-rule (7).—Substitute the word "seven" for the word "three".

RULE 21.

(*a*) *Sub-rule* (1).—Delete the words "if the claim is only" after the words "summary judgment" and substitute the words "on one or more of such claims in the summons as are only".

(*b*) Sub-rule (1) (iii).—After the word "property" insert the word "or".

(*c*) *Sub-rule* (1) (iv).—Delete the word "or" after the word "ejectment".

(*d*) *Sub-rule* (1) (v).—Delete this sub-rule.

(*e*) *Sub-rule* (2) (i).—Substitute the words "founded on sub-paragraphs (ii), (iii) and (iv) of sub-rule (1)" for the word "illiquid".

(*f*) *Sub-rule* (2) (ii).—Substitute the words "founded on a liquid document" for the word "liquid" and at the end of the sub-rule delete the words "on which the claim is founded".

(*g*) *Sub-rule* (3) (ii).—Before the words "give security" insert the words "if the claim sounds in money or with the alternative of a claims sounding in money".

(*h*) *Sub-rule* (8) (ii).—After the word "claim" where it appears for the second time insert the words "unless the defendant shall have paid such balance into court".

RULE 22.

(*a*) *Sub-rule* (7) (ii).—Delete the semi-colon at the end of the sub-rule and add the following words: "or upon the written consent of the parties".

(*b*) *Sub-rule* (11).—Substitute the word "seven" for the word "four".

RULE 32.

Sub-rule (4).—After the word "be" insert the word "substantially".

RULE 38.

(*a*) *Sub-rule* (1).—At the end of the sub-rule add:—

"If on demand the execution debtor pays the judgment debt and costs (or part thereof) the Messenger shall forthwith endorse the amount paid and the date of payment on the original and copy of the warrant, which endorsement shall be signed by him and countersigned by the debtor or his representative."

REËL 6.

Subreël (1) (*d*).—Skrap die woorde „behalwe 'n praktisyn" na die woord „niemand" en voeg die woorde „behalwe 'n praktisyn", in na die woord „optree".

REËL 8.

(*a*) *Subreël* (3).—Skrap die klein Romeinse syfer „(iv)" in die voorbehoudsbepaling.

(*b*) *Subreël* (7).—Vervang subreël (7) deur die volgende nuwe subreël:—

„(7) Waar die verligting waarom in 'n aksie aansoek gedoen word, beperk is tot 'n bevel vir die ontruiming van 'n sekere perseel, of tot 'n vonnis vir die huurgeld daarvan en vir die koste van sodanige geding, kan die betekening van die prosesstuk, indien dit nie ooreenkomstig die voorskrifte van subreël (3) kan geskied nie, uitgevoer word deur 'n afskrif daarvan aan die buite- of hoofdeur of aan 'n ander in die oog lopende deel van die betrokke perseel te heg."

REËL 16.

(*a*) *Subreël* (1).—Vervang die syfer „4" in die laaste sin deur die syfer „6".

(*b*) *Subreël* (6).—Vervang die woorde „vonnis aanteken" deur die woorde „uitspraak doen".

(*c*) *Subreël* (10).—Vervang subreël (10) deur die volgende nuwe subreël (10):—

„(10) Vonnis word aangeteken deur dit op die saakrekord te notuleer. Besonderhede van die vonnis en die datum waarop dit aangeteken is, moet in die Register van Siviele Sake ingeskryf word."

REËL 20.

Subreël (7).—Vervang die syfer „3" deur die syfer „7".

REËL 21.

(*a*) *Subreël* (1).—Skrap die woorde „as die eis, benewens koste, ingestel is alleen" en vervang hulle deur die woorde „vir een of meer sodanige eise op die dagvaarding as wat, benewens koste, ingestel is alleen".

(*b*) *Subreël* (1) (iii).—Voeg na die woorde „goedere" in subparagraaf (iii) die woord „of" in.

(*c*) *Subreël* (1) (iv).—Skrap die woord „of" na die woord „ontruiming" in subparagraaf (iv) en vervang die kommapunt deur 'n punt.

(*d*) *Subreël* (1) (v).—Skrap subparagraaf (v).

(*e*) *Subreël* (2) (i).—Vervang die woorde „'n illikwide is" deur die woorde „op subparagrawe (ii), (iii) en (iv) van subreël (1) berus".

(*f*) *Subreël* (2) (ii).—Vervang die woorde „'n likwide" in subreël (2) (ii) deur die woorde „op 'n likwide dokument berus" en skrap die woorde „waarop die eis berus" aan die end daarvan.

(*g*) *Subreël* (3) (ii).—Voeg die woorde „in die geval van 'n geldelike eis of 'n alternatiewe geldelike eis" voor die woord „sekerheid" in.

(*h*) *Subreël* (8) (ii).—Voeg die woorde „tensy sodanige saldo geregtelik deur die verweerder inbetaal is" in na die woord „eis" waar dit die tweede keer voorkom.

REËL 22.

(*a*) *Subreël* (7) (ii).—Voeg die woorde „of op skriftelike versoek van die partye" na die woord „hof" in.

(*b*) *Subreël* 11.—Vervang die woord „vier" deur die woord „sewe".

REËL 32.

Subreël (4).—Vervang die woorde „opgestel wees" deur die woorde „opgestel word wesenlik".

REËL 38.

(*a*) *Subreël* (1).—Voeg die volgende woorde aan die end van die subreël in:—

„Indien die vonnisskuldenaar op aanvraag die vonnisskuld en koste (of 'n gedeelte daarvan) betaal, moet die bode onverwyld die bedrag wat betaal is, asook die datum van betaling, op die oorspronklike en afskrif van die lasbrief endosseer, en die endossement moet deur hom geteken en deur die skuldenaar of sy verteenwoordiger mede-onderteken word."

(*b*) *Sub-rule* (9).—After the word "messenger" where it appears for the first time insert the words "or with the approval of the magistrate by an auctioneer or other person appointed by the messenger".

RULE 40.

(*a*) *Sub-rule* (6).—At the end of this sub-rule add the following:—

"A copy of such advertisement shall, when such advertisement is first forwarded for publication, also be forwarded by registered post to every judgment creditor who has caused the said immovable property to be attached and to every mortgagee thereof whose address is reasonably ascertainable."

(*b*) *Sub-rule* (7).—Substitute the following new sub-rule for sub-rule (7):—

"(7) (*a*) The conditions of sale shall be prepared by the execution creditor who shall, not less than 28 days prior to the proposed date of the sale, deliver two copies thereof to the Messenger and one copy thereof to each person who may be entitled to notice of the sale.

(*b*) Any interested party may not less than 21 days prior to the proposed date of the sale, upon 24 hours' notice to such other persons as may have received a copy of such conditions of sale and to the execution creditor, apply to a judicial officer for any modification of such conditions of sale and such judicial officer may make such order on the application as he may deem just."

RULE 43.

(*a*) *Sub-rule* (1).—Delete the words "made on notice to the judgment debtor and to the garnishee".

(*b*) *Sub-rule* (1) (vi).—Delete sub-rule (1) (vi).

(*c*) *Sub-rule* (3).—After the words "court" insert the words "or at an enquiry into his affairs".

RULE 44.

(*a*) *Sub-rule* (1).—Delete all words after the word "debtor".

(*b*) *Sub-rule* (2).—Substitute the following new sub-rule for this sub-rule:—

"(2) The notice shall be supported by an affidavit which shall set forth—

(i) the particulars specified in paragraphs (i), (ii) (iii) and (iv) of sub-rule (1) of Rule 43;

(ii) that the emoluments are or will in future be owing or accruing to the judgment debtor by or from the garnishee;

(iii) the weekly or monthly amount to be applied for;

(iv) that sufficient means will after the satisfaction of the Order be left to the judgment debtor to maintain himself and those dependent on him."

(*c*) *Sub-rule* (3).—At the end of this sub-rule add the the words:—

"Such order shall be served on the garnishee by the messenger."

(*d*) After sub-rule (3) add the following new sub-rule:—

"(3) *bis*. The provisions of the sub-rules (2) to (12), both inclusive, of Rule 43, shall *mutatis mutandis* apply to this rule."

RULE 45.

(*a*) *Sub-rule* (2).—Substitute the following new sub-rule for sub-rule (2):—

"(2) All Administration Orders granted shall be entered in the Civil Record Book and the daily Index of Judgments, referred to in Rule 4 (2)."

(*b*) *Subreël* (9).—Voeg die woorde „of, met toestemming van die magistraat, deur 'n afslaer of ander persoon deur die bode benoem" in na die woord „bode" waar dit die eerste keer verskyn.

REËL 40.

(*a*) *Subreël* (6).—Voeg die volgende aan die end van die subreël in:—

„'n Afskrif van sodanige advertensie moet ook, wanneer dit die eerste keer vir publikasiedoeleindes versend word, per aangetekende pos gestuur word aan elke vonnisskuldeiser wat op die onderhawige onroerende eiendom beslag laat lê het en aan elke verbandhouer wie se adres redelikerwys vasgestel kan word."

(*b*) *Subreël* (7).—Vervang subreël (7) deur die volgende nuwe subreël (7):—

„(7) (*a*) Die verkoopvoorwaardes moet deur die eksekusieskuldeiser opgestel word en hy moet minstens 28 dae voor die voorgestelde datum van die verkoping twee afskrifte daarvan aan die bode en een afskrif daarvan aan elke persoon wat daarop geregtig is om van die verkoping in kennis gestel te word, aflewer.

(*b*) 'n Belanghebbende party kan minstens 21 dae voor die voorgenome datum van die verkoping en na 24 uur kennisgewing aan die eksekusieskuldeiser en alle ander persone aan wie afskrifte van die verkoopvoorwaardes afgelewer is, by 'n regterlike amptenaar aansoek doen om 'n wysiging van die onderhawige verkoopvoorwaardes, en die betrokke regterlike amptenaar kan ten opsigte van die aansoek sodanige bevel uitreik as wat hy regverdig mag ag."

REËL 43.

(*a*) *Subreël* (1).—Vervang die woorde „word gedoen by kennisgewing aan die vonnisskuldenaar en die beslagskuldenaar, gesteun" deur die woorde „moet gesteun word".

(*b*) *Subreël* (1) (vi).—Skrap subreël (1) (vi).

(*c*) *Subreël* (3).—Voeg die woorde „of ten tye van 'n ondersoek na sy sake" na die woord „hof" in.

REËL 44.

(*a*) *Subreël* (1).—Skrap al die woorde na die woord „vonnisskuldenaar".

(*b*) *Subreël* (2).—Skrap die bestaande subreël (2) en vervang dit deur die volgende nuwe subreël (2):—

„(2) Die kennisgewing moet vergesel gaan van 'n beëdigde verklaring waarin uiteengesit word—

(i) die besonderhede vermeld in paragrawe (i), (ii), (iii) en (iv) van subreël (1) van reël 43;

(ii) dat die besoldiging verskuldig is of in die toekoms verskuldig sal wees deur die beslagskuldenaar, of van hom toekom of sal toekom, aan die vonnisskuldenaar;

(iii) die weeklikse of maandelikse bedrag waarom aansoek gedoen word;

(iv) dat die vonnisskuldenaar, nadat aan die order voldoen is, genoegsame middele sal oorhê om homself en sy afhanklikes te onderhou."

(*c*) *Subreël* (3).—Voeg die woorde „Sodanige bevel moet deur die bode aan die beslagskuldenaar beteken word" na die woord „betaal" in.

(*d*) Voeg die volgende nuwe subreël (3) *bis* na subreël (3) in:—

„(3) *bis*. Die bepalings van subreëls (2) tot en met (12) van reël 43 is *mutatis mutandis* van toepassing op hierdie reël."

REËL 45.

(*a*) *Subreël* (2).—Vervang subreël (2) deur die volgende nuwe subreël:—

„(2) Alle administrasieorders wat toegestaan is, moet in die Register van Siviele Sake en daaglikse indeks van vonnisse, waarna in subreël (2) van reël 4 verwys word, aangetekend word."

(*b*) *Sub-rule* (3).—At the end of this sub-rule add the words " and on notice to other interested parties.".

(*c*) Add the following new sub-rules (4) and (5) after sub-rule (3):—

" (4) Upen an Order in terms of section 74 (1) being granted, the clerk of the court shall notify the administrator on the prescribed form.

(5) The term " out-of-pocket expenses ' in section 74 (11) shall mean the amount actually and reasonably paid by the administrator for stamps, telephone calls and other disbursements directly incurred with sole reference to the administration of the debtor's estate."

RULE 46.

Sub-rule (1).—Delet the words " within one month after such judgment has come to the knowledge of the party against whom it is given," and at the end of the sub-rule add the words:—

" provided that such application shall be set down for hearing on a date within six weeks after such judgment has come to his knowledge."

RULE 47.

(*a*) *Sub-rule* (1).—Delete the words " one pound ", and substitute the words " three pounds ", and delete the word " ten " and substitute the word " fourteen ".

After the words " written judgment " insert the words " which shall become part of the record ".

(*b*) *Sub-rule* (2).—Substitute the following new sub-rule for sub-rule (2):—

" (2) The clerk of the court shall forthwith on receipt from the judicial officer of such written judgment, notify the party applying therefor of the fact that the judgment is available."

(*c*) Sub-rule (4).—Substitute the word " forty " for the word " twenty ".

(*d*) *Sub-rule* (6).—Add the following new sub-paragraph:—

" (iii) The Notice of Appeal shall further state the Division of the Supreme Court to which the appeal is noted."

RULE 49.

(*a*) *Sub-rule* (6).—At the end of sub-rule (6) add the following:—

" It shall be the duty of any magistrate presiding over any civil proceedings which last for the period of one hour or more, to note on the record of the proceedings in respect of each day thereof—

(*a*) the time of the day when the proceedings actually commenced and actually ended;

(*b*) the time of the day of the commencement and conclusion of each adjournment on that day."

(*b*) Add the following new sub-rule after sub-rule (19):—

" (20) On failure of the party giving notice of taxation to appear at the appointed time for taxation, such Bill of Costs may be taxed in his absence and such party shall not be allowed any costs of taxation."

RULE 50.

Sub-rule (1).—Delete the proviso to sub-rule (1).

RULE 59.

After the words " within that time " insert the words " after service ".

RULE 62.

(*a*) *Sub-rule* (1).—At the end of this sub-rule add the words " or recorded by mechanical means ".

(*b*) *Subreël* (3).—Voeg die woorde „ na kennisgewing aan alle belanghebbende partye " na die woord „ aansoek " in.

(*c*) Voeg die volgende nuwe subreëls (4) en (5) na subreël (3) in:—

„ (4) Na die toestaan van 'n order ingevolge artikel 74 (1) moet die klerk van die hof die administrateur op die voorgeskrewe vorm daarvan in kennis stel.

(5) Die uitdrukking , werklike uitgawes ' in artikel 74 (11) beteken die bedrag wat werklik en redelikerwys deur die administrateur uitbetaal is vir posseëls, telefoonoproepe en ander uitgawes wat regstreeks en uitsluitlik in verband met die administrasie van die skuldenaar se boedel aangegaan is."

REËL 46.

Subreël (1).—Skrap die woorde „ binne 'n maand nadat die party teen wie dit gevel is, van die vonnis te wete gekom het " en voeg die volgende woorde aan die end van die subreël in:—

„ met dien verstande dat sodanige aansoek ter rolle geplaas moet word hoogstens ses weke nadat die betrokke vonnis tot sy wete gekom het."

REËL 47.

(*a*) *Subreël* (1).—Vervang die syfer „ £1 " deur die syfer „ £3 " en die syfer „ 10 " deur die syfer „ 14 ".

Voeg na die woord „ vonnis " waar dit die tweede keer voorkom, die woorde „ wat 'n deel uitmaak van die stukke in die saak " in.

(*b*) *Subreël* (2).—Vervang subreël (2) deur die volgende nuwe subreël:—

„ (2) Die klerk van die hof moet onmiddellik nadat hy sodanige skriftelike vonnis van die regterlike amptenaar ontvang het, die party wat daarom aansoek gedoen het, in kennis stel dat die vonnis beskikbaar is."

(*c*) *Subreël* (4).—Vervang die syfers „ £20 " deur die syfers „ £40 ".

(*d*) *Subreël* (6).—Voeg die volgende nuwe subparagraaf in:—

„ (iii) In die kennisgewing van appèl moet verder vermeld word na watter Afdeling van die Hooggeregshof daar in hoër beroep gegaan word."

REËL 49.

(*a*) *Subreël* (6).—Voeg die volgende aan die end van subreël (6) in:—

„ Die voorsittende Magistraat by siviele verrigtinge wat 'n uur of langer duur, moet ten opsigte van elke dag wat die verrigtinge duur, op die stukke wat die saak uitmaak, aanteken—

(*a*) die uur van die dag waarop die verrigtinge werklik 'n aanvang geneem en ten einde geloop het;

(*b*) die uur van die dag waarop die verrigtinge werklik 'n aanvang geneem het en die uur van die dag waarop elke verdaging begin en geëindig het."

(*b*) Voeg die volgende nuwe subreël (20) na subreël (19) in:—

„ (20) Wanneer die party wat kennis van taksasie gee, in gebreke bly om op die bepaalde tyd te verskyn, kan die kosterekening in sy afwesigheid getakseer word, en sodanige party is dan nie op taksasiekoste geregtig nie."

REËL 50.

Subreël (1).—Skrap die voorbehoudsbepaling van subreël (1).

REËL 59.

Voeg die woorde „ na betekening " na die woord „ tydperk " in waar dit die eerste keer voorkom.

REËL 62.

(*a*) *Subreël* (1).—Voeg die woorde „ of dat dit op meganiese wyse afgeneem word " na die woord „ verhaalvorm " in.

(*b*) *Sub-rule* (4).—Substitute the following new proviso for the proviso to sub-rule (4):—

"Provided however that the prosecutor or accused may, not later than fourteen days after judgment or where the note has been taken in shorthand or by mechanical means, within fourteen days after the transcript thereof has been completed, apply to the court to correct any errors in the record or transcript thereof, and the court may correct any such errors."

(*c*) Add the following new sub-rule (7) after sub-rule (6):—

"(7) Any reference in the above sub-rules to shorthand notes or to the transcription of such notes, or to a person employed for the taking of such shorthand notes, or to a person who transcribes such notes, shall be taken *mutatis mutandis* as a reference to a record of proceedings made by mechanical means, to a transcript of such record mechanically recorded, to a person employed in the making of such mechanical record, or to a person making a transcript from such record."

RULE 63.

(*a*) *Sub-rule* (3).—Substitute the word "fourteen" for the word "seven".

(*b*) *Sub-rule* (7).—Substitute the word "fourteen" for the word "seven".

(*c*) *Sub-rule* (9).—Substitute the word "fourteen" for the word "seven".

FIRST ANNEXURE.

Make the following amendments to the prescribed forms:—

NO. 1.—CIVIL RECORD BOOK.

Delete the columns "Defendant's Attorney" and "Time for appearance expires".

NO. 3.—GENERAL CONCLUSIONS.

(6) *Affidavit.*

Above the words "Before me" add the following:—

"The deponent acknowledges that he knows and understands the contents of this affidavit."

NO. 30.—WARRANT FOR THE ARREST OF A WITNESS IN DEFAULT.

Substitute the word "Whereas" for the word "Whereof".

NO. 36.—WARRANT OF EXECUTION AGAINST PROPERTY.

In Note (1) add the following words:—

"The amount of any payment made by the execution debtor and the date thereof shall forthwith be endorsed on the original and copy hereof, which endorsement shall be signed by the Messenger and countersigned by the debtor or his representative."

NO. 58.—OATH OF OFFICE OF SHORTHAND WRITER.

(*a*) In the heading of this form after the words "Shorthand Writer" delete the full stop and add the words "/Person employed in recording by mechanical means.".

(*b*) After the words "take down in shorthand" add the words "/cause to be recorded by mechanical means.".

(*c*) After the word "court" where is occurs for the second time add the words "/recorded by mechanical means.".

(*d*) After the words "Sworn before me" add the following words:—

"The deponent acknowledges that he/she knows and understands the contents of this affidavit."

(*b*) *Subreël* (4).—Vervang die voorbehoudsbepaling van subreël (4) deur die volgende nuwe voorbehoudsbepaling:—

„Met dien verstande egter dat die aanklaer of die beskuldigde binne 14 dae nadat die vonnis in die saak gevel is of, waar die notule in snelskrif aangeteken of op meganiese wyse afgeneem is, binne 14 dae na voltooiing van die oorskrywing van die aantekeninge of opnames, by die hof aansoek kan doen om foute in die notule of die oorskrywing daarvan reg te maak en die hof kan sodanige foute regmaak."

(*c*) Voeg die volgende nuwe subreël (7) na subreël (6) in:—

„(7) 'n Verwysing in die subreëls hierbo na snelskrifaantekeninge of na die oorskrywing van sodanige aantekeninge, of na 'n persoon wat in diens geneem is om sodanige snelskrifaantekeninge af te neem, of na 'n persoon wat sodanige aantekeninge oorskryf, is *mutatis mutandis* 'n verwysing na notule wat op meganiese wyse afgeneem is, die oorskrywe van sodanige notule wat op meganiese wyse afgeneem is, die persoon wat in diens geneem is om sodanige notule meganies af te neem en na 'n persoon wat 'n oorskrywing van sodanige opname maak."

REËL 63.

(*a*) *Subreël* (3).—Vervang die syfer „7" deur die syfer „14".

(*b*) *Subreël* (7).—Vervang die syfer „7" deur die syfer „14".

(*c*) *Subreël* (9).—Vervang die syfer „7" deur die syfer „14".

EERSTE AANHANGSEL.

Maak die volgende wysigings op die voorgeskrewe vorms:—

NO. 1.—REGISTER VAN SIVIELE SAKE.

Skrap die kolomme „Verweerder se prokureur" en „Tyd vir verskyning verstryk".

NO. 3.—ALGEMENE SLOTVORMS.

(6) *Beëdigde verklaring.*

Voeg die woorde „Die verklaarder erken dat hy op die hoogte is van die inhoud van hierdie verklaring en dit begryp" bokant die woorde „voor my" in.

NO. 30.—LASBRIEF VIR ARRESTERING VAN NIE-OPGEDAAGDE GETUIE.

Vervang die woord „Whereof" in die Engelse teks deur die woord „Whereas".

NO. 36.—LASBRIEF VAN EKSEKUSIE TEEN GOEDERE.

Voeg die woorde—

„Die bedrag deur die vonnisskuldenaar betaal en die datum van betaling moet onverwyld op die oorspronklike en afskrif hiervan geëndosseer word, en hierdie endossement moet deur die bode onderteken en deur die skuldenaar of sy verteenwoordiger medeonderteken word."

na die woord „nie." in die eerste nota in.

NO. 58.—AMPSEED VAN SNELSKRYWER.

(*a*) Wysig die opskrif van vorm 58 deur invoeging van die woorde „/Persoon in diens geneem om notule op meganiese wyse af te neem" na die woord „Snelskrywer".

(*b*) Voeg die woorde „/die notule op meganiese wyse sal laat afneem" na die woord „notuleer" in.

(*c*) Voeg die woorde „wat op meganiese wyse afgeneem is" na die woord „hof" waar dit die tweede keer voorkom, in.

(*d*) Voeg die woorde „Die verklaarder erken dat hy/sy op die hoogte is van die inhoud van hierdie verklaring en dit begryp" bokant die woorde „Beëdig voor my" in.

No. 59.—Certificate of Correctness of Record.

Delete except the heading and substitute new Form 59 as follows:—

"I, ..., Magistrate (or Shorthand Writer or mechanical recorder operator) of this court, do hereby certify and declare that the foregoing notes are (the within record is) a true record of the proceedings in this action and of all evidence received by the said court.

Dated at.....this.....day of .....19.....

.....
Magistrate or Shorthand Writer or Mechanical Recorder Operator."

SECOND ANNEXURE.

Table "A".

Costs.

Clause 2.

(*a*) Renumber the existing clause 2 as clause 2 (*a*) and add the following:—

"In the event of a matter being settled at any time the costs shall be taxed on the scale laid down in the agreement of the settlement."

(*b*) Add a new paragraph after paragraph (*a*):—

"(*b*) In the event of there being no agreement as to the scale of fees applicable, either party shall have the right within 14 days of the date of the settlement to apply to a magistrate who shall determine the scale of fees to be applied at the taxation."

Clause 8.

(*a*) Substitute "3s. 6d." for "2s." in paragraph (*a*).

(*b*) Substitute "3s. 4d." for "2s. 6d." in paragraph (*c*).

(*c*) Add a new paragraph after paragraph (*d*) as follows:—

"(*e*) Where printed forms are available of documents to be copied, the charges for copying shall be limited to the necessary matters inserted in such printed documents."

Clause 10.

Substitute "9d." for "6d.".

Clause 11.

Substitute "3s. 9d." for "2s. 6d.".

Clause 12.

(*a*) Delete the word "whether" and the words "or in terms of a garnishee order attaching future earnings in satisfaction of the judgment".

(*b*) Delete the last sentence.

(*c*) Renumber the existing clause as paragraph (*a*) of clause 12.

(*d*) Add a new paragraph (*b*) as follows:—

"(*b*) A fee of 10 per cent for collection of each instalment shall be allowed until a total amount of £10 shall have been paid in reduction of the capital, and thereafter 5 per cent."

Undefended Actions.

Item 1.

(*a*) Substitute "12s. 6d." for "10s." in paragraph (*a*).

(*b*) Substitute "£1. 5s." for "£1" in paragraph (*b*).

Item 2.

(*a*) Substitute "10s." for "7s. 6d." in paragraph (*a*).

(*b*) Substitute "15s." for "10s." in paragraph (*b*).

No. 59.—Sertifikaat van juiste verslag.

Skrap die bestaande vorm 59 (met uitsondering van die opskrif) en vervang dit deur die volgende nuwe vorm 59:—

„Ek, ..., Magistraat (of snelskrywer of operateur van meganiese opnamemasjien) van hierdie hof, sertifiseer en verklaar hierby dat voorgaande aantekeninge (die ingeslote notule) 'n juiste verslag is van die verrigtinge in hierdie aksie en van al die getuienis wat in genoemde hof afgelê is.

Gedagteken te....., op hede die .....dag van.....19.....

.....
Magistraat/Snelskrywer/Operateur van meganiese opnamemasjien."

TWEEDE AANHANGSEL.

Tabel A.

Koste.

Klousule 2.

(*a*) Hernommer die bestaande klousule 2 as klousule 2 (*a*) en voeg die volgende woorde aan die end daarvan in:—

„Indien 'n saak te enigertyd geskik word, moet die koste getakseer word volgens die tarief waartoe in die skikking ooreengekom is."

(*b*) Voeg die volgende nuwe paragraaf 2 (*b*) na paragraaf (*a*) in:—

„(*b*) By ontstentenis van 'n ooreenkoms oor 'n toepaslike tarief besit een van beide partye die reg om binne 14 dae na die datum van die skikking by 'n magistraat aansoek te doen dat hy 'n toepaslike tarief bepaal."

Klousule 8.

(*a*) Vervang die syfers „2s." in paragraaf (*a*) deur die syfers „3s. 6d.".

(*b*) Vervang die syfers „2s. 6d." in paragraaf (*c*) deur die syfers „3s. 4d.".

(*c*) Voeg die volgende nuwe paragraaf na paragraaf (*d*) in:—

„(*e*) Indien gedrukte vorms beskikbaar is waar afskrifte van dokumente gemaak moet word, moet die gelde vir die maak van sodanige afskrifte beperk word tot noodsaaklike inskrywings op sodanige gedrukte dokumente."

Klousule 10.

Vervang die syfer „6" deur die syfer „9".

Klousule 11.

Vervang die syfers „2s. 6d." deur die syfers „3s. 9d.".

Klousule 12.

(*a*) Skrap die woord „hetsy" en die woorde „of kragtens 'n skuldbeslagorder op toekomstige verdienste ter voldoening aan die vonnis".

(*b*) Skrap die laaste sin.

(*c*) Hernommer die bestaande klousule 12 as paragraaf (*a*) van klousule 12.

(*d*) Voeg die volgende nuwe paragraaf (*b*) in:—

„(*b*) Invorderingsgelde teen 10 persent word toegestaan op elke paaiement ingevorder totdat 'n totale bedrag van £10 ter vereffening van die kapitaal afbetaal is, en daarna teen 5 persent."

Onbestrede aksies.

Item 1.

(*a*) Vervang die syfers „10s." in paragraaf (*a*) deur die syfers „12s. 6d.".

(*b*) Vervang die syfers „£1" in paragraaf (*b*) deur die syfers „£1. 5s.".

Item 2.

(*a*) Vervang die syfers „7s. 6d." in paragraaf (*a*) deur die syfers „10s.".

(*b*) Vervang die syfers „10s." in paragraaf (*b*) deur die syfers „15s.".

(*c*) Delete the full-stop and add the following words at end of note " up to a maximum figure of £500 irrespective of the amount of the actual claim.".

Item 3.

Substitute the following for the existing item 3:—

" Notice under sub-rule 16 (4): 6s. 8d."

Item 4.

Substitute " 6s. 8d." for " 5s.".

Item 5.

After the word " court " where it appears for the first time, insert the words " at the request of the magistrate " and substitute the words " as allowed under item 31 " for the figures " 0 10 0 ".

Defended Actions.

Item 6.

Substitute " £1 ", " £2. 10s." and " £4 " respectively for the existing figures in the three appropriate columns.

Item 7.

Substitute " 10s.", " 15s." and " £1 " respectively for the existing figures in the three appropriate columns.

Item 8.

Substitute " 6s. 8d." in the three appropriate columns for the existing figures.

Item 9.

Substitute " £1 ", " £1. 10s." and " £2 " respectively for the existing figures in the three appropriate columns.

Item 10.

Substitute " 6s. 8d." for " 5s." in the three appropriate columns.

Item 11.

Substitute " 6s. 8d." for " 5s." in the three appropriate columns.

Item 12.

Substitute " £1 ", " £1. 10s." and " £2 " respectively for " 10s.", " 15s." and " 15s." in the three appropriate columns.

Item 13.

Substitute " £1 ", " £1. 10s." and " £2 " respectively for " 15s.", " £1 " and " £1. 5s." in the three appropriate columns.

Item 14.

Substitute the following for the existing item:—

" 14. Reply if necessary: £1, £1. 10s., £2."

Item 15.

Substitute a dash for " 5s." in the three appropriate columns.

Item 17.

Substitute " 6s. 8d." for " 5s." in the three appropriate columns.

Item 18.

Substitute " £1. 1s." for " 10s." in the three appropriate columns.

Item 20.

Substitute the following for the existing item:—

" 20. Production of documents for inspection:—

(*a*) If five folios or less: 5s., 5s., 5s.

(*b*) If more than five folios, per half hour: 10s. 6d., 10s. 6d., 10s. 6d."

(*c*) Voeg die volgende woorde in aan die end van die voetnota:—

„ tot 'n syfer van hoogstens £500, ongeag die bedrag van die werklike eis ".

Item 3.

Vervang die bestaande item 3 deur die volgende nuwe item:—

„ Kennisgewing ingevolge subreël 16 (4): 6s. 8d."

Item 4.

Vervang die syfers „ 5s." deur die syfers „ 6s. 8d.".

Item 5.

Voeg die woorde „ op versoek van die magistraat " na die woord „ hof " in waar dit die eerste keer voorkom en vervang die syfers „ 10s." deur die woorde „ soos toegelaat ingevolge item 31 ".

Bestrede aksies.

Item 6.

Vervang die syfers „ 5s.", „ £1 tot £2 " en „ £1 tot £3 " in die drie betrokke kolomme deur onderskeidelik „ £1 ", „ £2. 10s." en „ £4 ".

Item 7.

Vervang die syfers „ 5s.", „ 10s." en „ 10s." in die betrokke drie kolomme deur onderskeidelik „ 10s.", „ 15s." en „ £1 ".

Item 8.

Vervang die syfers „ 5s." waar dit in die betrokke drie kolomme voorkom deur die syfers „ 6s. 8d.".

Item 9.

Vervang die syfers „ 15s.", „ £1 " en „ £1. 5s." in die betrokke drie kolomme deur onderskeidelik „ £1 ", „ £1. 10s." en „ £2 ".

Item 10.

Vervang die syfers „ 5s." in die betrokke drie kolomme deur die syfers „ 6s. 8d.".

Item 11.

Vervang die syfers „ 5s." in die drie betrokke kolomme deur die syfers „ 6s. 8d.".

Item 12.

Vervang die syfers „ 10s.", „ 15s." en „ 15s." in die betrokke drie kolomme deur onderskeidelik „ £1 ", „ £1. 10s." en „ £2 ".

Item 13.

Vervang die syfers „ 15s.", „ £1 " en „ £1. 5s." in die betrokke drie kolomme deur onderskeidelik „ £1 ", „ £1. 10s." en „ £2 ".

Item 14.

Voeg die woorde „ indien nodig " na die woord „ repliek " in en vervang die syfers „ 5s.", „ 7s. 6d." en „ 10s." in die betrokke drie kolomme deur onderskeidelik „ £1 ", „ £1. 10s." en „ £2 ".

Item 15.

Vervang die syfers „ 5s." in die betrokke drie kolomme deur 'n streep.

Item 17.

Vervang die syfers „ 5s." in die betrokke drie kolomme deur die syfers „ 6s. 8d.".

Item 18.

Vervang die syfers „ 10s." in die betrokke drie kolomme deur die syfers „ £1. 1s.".

Item 20.

Vervang die bestaande item 20 deur die volgende nuwe item:—

„ 20. Voorlegging van dokumente ter insae:

(*a*) Vir vyf folio's of minder: 5s., 5s., 5s.

(*b*) Vir meer as vyf folio's, vir elke halfuur: 10s. 6d., 10s. 6d., 10s. 6d."

Item 21.

Substitute the following for the existing item:—

"21. Inspecting documents, per half hour: 10s. 6d., 10s. 6d., 10s. 6d.

NOTE.—The minimum fee in respect of this item shall be 15s."

Item 22.

Substitute "6s. 8d." for "5s." in the three appropriate columns.

Item 23.

Substitute "1s. 6d." for "1s." in the three appropriate columns.

Item 24.

Substitute "6s. 8d." for "5s." in the three appropriate columns.

Item 25.

Substitute a dash for "5s." in the three appropriate columns.

Item 27.

(*a*) Substitute a dash for "5s.", "10s.", "10s." in the three appropriate columns.

(*b*) Under the words "Taking proof of witness" add the following:—

"NOTE.—The minimum fee for any one statement shall be 10s."

Item 28.

Substitute "6s. 8d." for "5s." in the three appropriate columns.

Item 29.

Substitute "£1. 5s.", "£3. 15s." and £6. 5s." respectively for "£1", "£3" and "£5" in the three appropriate columns.

Item 30.

Substitute "£1. 1s." for the figures "10s." in the three appropriate columns.

Item 31.

Substitute the following for this item:—

"31. Attending court on trial or at examination on commission, for each hour or part of an hour spent in court while case is actually being heard:—

(*a*) Where counsel not employed: £1. 1s., £1. 11s. 6d., £2. 2s.

(*b*) Where counsel employed: £1. 1s., £1. 1s., £1. 1s."

Item 32.

Substitute the following for the existing item:—

"32. Attending pre-trial conference:—

For each hour or part of an hour actually occupied in such conference: £1. 1s., £1. 11s. 6d., £2. 2s."

Item 33.

(*a*) Substitute "£1. 1s." for "10s." in the three appropriate columns.

(*b*) Add the following:—

"NOTE.—Where an unqualified person appears no fee shall be allowed."

Item 34.

Substitute the following for the existing item:—

"34. Correspondence and attendances:—

For each necessary letter or telegram written or received and each necessary attendance not otherwise provided for: 2s. 6d., subject to a maximum of £2. 10s., £3. 15s., £6. 5s." in the respective columns.

Item 21.

Vervang die bestaande item 21 deur die volgende nuwe item:—

„21. Insae van dokumente, vir elke halfuur: 10s. 6d., 10s. 6d., 10s. 6d.

LET WEL.—Die minimum gelde ten opsigte van hierdie item is 15s."

Item 22.

Vervang die syfers „5s." in die betrokke drie kolomme deur die syfers „6s. 8d.".

Item 23.

Vervang die syfers „1s." in die betrokke drie kolomme deur die syfers „1s. 6d.".

Item 24.

Vervang die syfers „5s." in die betrokke drie kolomme deur die syfers „6s. 8d.".

Item 25.

Vervang die syfers „5s." in die betrokke drie kolomme deur 'n strepie.

Item 27.

(*a*) Vervang die syfers „5s.", „10s." en „10s." deur 'n strepie in die betrokke drie kolomme.

(*b*) Voeg die volgende onder die woorde „Afneem van verklarings van getuies" in:—

„LET WEL.—Die minimum gelde vir 'n verklaring is 10s."

Item 28.

Vervang die syfers „5s." in die betrokke drie kolomme deur die syfers „6s. 8d.".

Item 29.

Vervang die syfers „£1", „£3" en „£5" in die betrokke drie kolomme deur onderskeidelik „£1. 5s.", „£3. 15s." en „£6. 5s.".

Item 30.

Vervang die syfers „10s." in die betrokke drie kolomme deur die syfers „£1. 1s.".

Item 31.

Vervang die bestaande item deur die volgende nuwe item:—

„31. Verskyning in die hof tydens verhoor of by ondersoek op kommissie, vir elke uur of gedeelte daarvan in die hof teenwoordig terwyl die saak werklik verhoor word:—

(*a*) Waar advokaat nie verskyn nie: £1. 1s., £1. 11s. 6d., £2. 2s.

(*b*) Waar advokaat verskyn: £1. 1s., £1. 1s., £1. 1s."

Item 32.

Vervang die bestaande item deur die volgende nuwe item:—

„32. Verskyning by voorverhooronderhoud:—

Vir elke uur of gedeelte daarvan wat werklik aan sodanige ondersoek bestee is: £1. 1s., £1. 11s. 6d., £2. 2s."

Item 33.

(*a*) Vervang die syfers „10s." waar hulle ook al in die betrokke drie kolomme voorkom deur die syfers £1. 1s.".

(*b*) Voeg die volgende by:—

„LET WEL.—Waar 'n ongekwalifiseerde persoon verskyn, word geen gelde toegestaan nie."

Item 34.

Vervang die bestaande item deur die volgende nuwe item:—

„34. Briefwisseling en bywonings:—

Vir elke brief of telegram wat noodsaaklikerwys geskryf of ontvang word en vir elke noodsaaklike bywoning waarvoor geen ander voorsiening gemaak is nie: 2s. 6d., onderworpe aan die maksima £2. 10s., £3. 15s. en £6. 5s., in die onderskeie kolomme."

Item 35.

Substitute " 6s. 8d." for " 5s." in the three appropriate columns.

Item 36.

Substitute " 10s." for " 5s.".

Item 37.

Substitute a dash for " 5s.".

Item 38.

Substitute " 6s. 8d." for " 5s.".

Item 39.

Substitute the following for item 39 and note thereto:—

" 39. Attending court on hearing:—

(*a*) If unopposed: £1. 1s.

(*b*) If opposed (where counsel employed), per hour actually spent in court: £1. 1s.

(*c*) If opposed (counsel not employed), per hour or part thereof actually spent in court: As under Item 31.

NOTE.—The court may, on application made at the hearing, allow in addition to the fee prescribed under sub-para. (*c*) above, a fee for preparing argument under Item 29."

Item 40.

Substitute the following for item 40:—

" 40. Application and affidavit (or copy of liquid document): — — —."

Item 41.

Substitute a new Item 41 as follows:—

" 41. Attendance at hearing:—

(*a*) If unopposed: £1. 1s.

(*b*) If opposed: As under Item 31."

Item 42.

Substitute " 10s." for " 5s.".

Item 43.

Substitute " 6s. 8d." for " 5s.".

Item 44.

Substitute the word " Affidavit " for the words " Service (each) " and substitute a dash for " 2s. 6d." in the appropriate column.

Item 45.

Substitute a new Item 45 as follows:—

" 45. Attendance at hearing:—

(*a*) Unopposed: £1. 1s.

(*b*) If opposed (counsel not employed): As in Item 31.

(*c*) If opposed (counsel employed and his employment certified by the court on application made at the hearing to be necessary), per hour: £1. 1s."

Heading appearing after Item 45.

Substitute a new heading as follows: —

" *Arrest, Interdict and* Ex parte *Orders.*"

Item 46.

Substitute " 10s." for " 5s.".

Item 47.

Substitute a dash for " 5s.".

Item 35.

Vervang die syfers „ 5s." in die betrokke drie kolomme deur die syfers „ 6s. 8d.".

Item 36.

Vervang die syfers „ 5s." in die betrokke kolomme deur die syfers „ 10s.".

Item 37.

Vervang die syfers „ 5s." in die betrokke kolomme deur 'n strepie.

Item 38.

Vervang die syfers „ 5s." in die betrokke kolomme deur die syfers „ 6s. 8d.".

Item 39.

Vervang die bestaande item en nota deur die volgende nuwe item:—

„ 39. Verskyning in die hof by verhoor:—

(*a*) Indien onbestrede: £1. 1s.

(*b*) Indien bestrede (waar 'n advokaat verskyn) vir elke uur werklik in die hof teenwoordig: £1. 1s.

(*c*) Indien bestrede (waar 'n advokaat nie verskyn nie) vir elke uur of gedeelte daarvan werklik in die hof teenwoordig: Soos onder item 31.

LET WEL.—Op aansoek tydens die verhoor kan die hof benewens die gelde voorgeskryf in subparagraaf (*c*) hierbo, ook gelde ingevolge item 29 vir die voorbereiding van die pleidooi toestaan."

Item 40.

Vervang die bestaande item deur die volgende nuwe item:—

„ 40. Aansoek en beëdigde verklaring (of afskrif van likwide dokument): — — —."

Item 41.

Vervang die bestaande item deur die volgende nuwe item:—

„ 41. Bywoning van verhoor:—

(*a*) Indien onbestrede: £1. 1s.

(*b*) Indien bestrede: Soos onder item 31."

Item 42.

Vervang die syfers „ 5s." deur die syfers „ 10s.".

Item 43.

Vervang die syfers „ 5s." deur die syfers „ 6s. 8d.".

Item 44.

Vervang die bestaande item 44 deur die volgende nuwe item 44:—

„ 44. Beëdigde verklaring: —."

Item 45.

Vervang die bestaande item deur die volgende nuwe item:—

„ 45. Verskyning by verhoor:—

(*a*) Onbestrede: £1. 1s.

(*b*) Indien bestrede (waar 'n advokaat nie verskyn nie): Soos onder item 31.

(*c*) Indien bestrede (waar advokaat verskyn en die noodsaaklikheid van sy indiensname tydens die verhoor deur die hof gesertifiseer word, per uur: £1. 1s."

Skrap die opskrif „ Arres, interdik, administrasie-, *ex parte* en skuldbeslagbevele en verrigtinge ingevolge artikel *vyf-en-sestig* van die Wet " net na item 45 en vervang dit deur die nuwe opskrif:—

„ *Arres, interdik en* ex parte-*bevele.*"

Item 46.

Vervang die syfers „ 5s." deur die syfers „ 10s.".

Item 47.

Vervang die syfers „ 5s." deur 'n strepie.

Item 48.
Substitute a new Item 48 as follows:—

"48. Attendance by qualified person applying *ex parte*: 10s. 6d."

Renumber the item appearing after Item 48 as Item 49 and substitute "3s. 6d." for "2s. 6d." therein.

Item 50.
Substitute a new Item 50 as follows:—

"50. Each copy of order for service: 1s. 6d."

Item 51.
Substitute "10s." for "5s.".

Item 52.
Substitute a dash for "5s.".

Item 53.
Substitute "10s." for "5s.".

Item 54.
Substitute a new Item 54 as follows:—

"54. Attending on hearing:—
(*a*) If contested (hearing fee as in Item 31).
(*b*) If uncontested: £1. 1s."

Item 55.
Substitute a new Item 55 as follows:—

"55. Instructions:—
(*a*) Where interpleader proceedings initiated by messenger: 10s.
(*b*) Otherwise: £1."

Item 56.
Substitute "15s." for "5s.".

Item 58.
Substitute a dash for "5s.".

Item 59.
Substitute a dash for "5s.".

Item 60.
Delete "10s." and after the word "Summons" add the words "(if the matter not being heard): £1. 1s.".

Item 61.
Substitute "as in Item 31" for the words "on the trial of an action".

Item 62.
Substitute "15s." for "10s.".

Item 63.
Substitute a dash for "10s.".

Item 64.
Substitute "10s." for "5s.".

Item 65.
(*a*) Substitute "£1. 1s." for "10s." in paragraph (*a*).
(*b*) Substitute the words "in Item 31" for the words "on the trial of an action".

Item 66.
Add after the words "Bills of Costs" the words "2½ per cent of the fees only allowed on taxation." and delete "5s.".

Item 67.
Delete this item.

Item 68.
(*a*) After the words "Attending Taxation—on each £ or part of £ allowed" add the words "of the total Bill".
(*b*) Renumber this item as Item 67.

Item 69.
(*a*) Substitute "6s. 8d." for "3s.".
(*b*) Renumber this item as Item 68.
Insert new item after Item 68 as follows:—
"69. Affidavit where necessary: —."

Item 48.
Vervang die bestaande item deur die volgende nuwe item:—

„48. Verskyning deur gekwalifiseerde persoon waar 'n *ex parte*-aansoek gedoen word: 10s. 6d."

Item 49.
Vervang die syfers „2s. 6d." deur die syfers „3s. 6d.".

Item 50.
Vervang die bestaande item deur die volgende nuwe item 50:—

„50. Elke afskrif van bevel vir betekening: 1s. 6d."

Item 51.
Vervang die syfers „5s." deur die syfers „10s.".

Item 52.
Vervang die syfers „5s." deur 'n strepie.

Item 53.
Vervang die syfers „5s." deur die syfers „10s.".

Item 54.
Vervang die bestaande item deur die volgende nuwe item:—

„54. Verskyning by verhoor:—
(*a*) Indien bestrede (verhoorgelde soos onder item 31).
(*b*) Indien onbestrede: £1. 1s.".

Item 55.
Vervang die bestaande item deur die volgende nuwe item:—

„55. Instruksies:—
(*a*) Wanneer tussenpleitverrigtinge deur bode begin is: 10s.
(*b*) Andersins: £1.".

Item 56.
Vervang die syfers „5s." deur die syfers „15s.".

Item 58.
Vervang die syfers „5s." deur 'n strepie.

Item 59.
Vervang die syfers „5s." deur 'n strepie.

Item 60.
Voeg die woorde „(indien die saak nie verhoor word nie)" in na die woord „dagvaarding" en vervang die syfers „10s." deur die syfers „£1. 1s.".

Item 61.
Vervang die woorde „vir verhoor van 'n aksie" deur die woorde „onder item 31".

Item 62.
Vervang die syfers „10s." deur die syfers „15s.".

Item 63.
Vervang die syfers „10s." deur 'n strepie.

Item 64.
Vervang die syfers „5s." deur die syfers „10s.".

Item 65.
(*a*) Vervang die syfers „10s." in subparagraaf (*a*) deur die syfers „£1. 1s.".
(*b*) Vervang die woorde „vir verhoor van 'n aksie" in subparagraaf (*b*) deur die woorde „onder item 31".

Item 66.
Skrap die syfers „5s." en voeg die woorde „2½ persent van slegs die gelde wat by taksasie toegelaat is" in na die woord „kosterekening".

Item 67.
Skrap hierdie item.

Item 68.
(*a*) Voeg die woorde „van die kosterekening" in na die syfers „£1" waar dit die tweede keer voorkom.
(*b*) Hernommer die bestaande item 68 as item 67.

Item 69.
(*a*) Hernommer die bestaande item 69 as item 68 en vervang die syfers „3s." deur die syfers „6s. 8d.".
(*b*) Voeg die volgende nuwe item 69 in:—
„69. Beëdigde verklaring waar nodig: —."

Item 70.

After the word "Taxation" add the following: "per hour or part of hour in Court while review is actually being heard." and substitute "£1. 1s." for "5s.".

Item 71.

(*a*) After the existing numeral "71" insert the letter (*a*); delete the words in brackets "(inclusive fee covering any re-issues.)" and substitute the figures "10s." for the figures "7s. 6d.".

(*b*) Add new sub-item (*b*) as follows:—

"(*b*) For each re-issue thereof: 7s. 6d."

(*c*) Insert new items after Item 71 as follows:—

"71 *bis*. Inclusive fee for work involved in releasing of attachment of immovable property: 10s. 6d."

71 *ter*. Inclusive fee for work done in connection with sale in execution of immovable property only (excluding the drawing of the conditions of sale): £1. 1s."

Item 72.

Substitute "12s. 6d." for "10s.".

Item 73.

Substitute "£1. 5s." for "£1".

After the word "Exception" add the words "or Application (where allowed).".

Item 74.

Substitute "£1. 5s." for "£1".

Item 75.

(*a*) After the word "Exception" add the words "or Application (where allowed).".

(*b*) Substitute "12s. 6d." for "10s.".

Item 76.

Substitute "£2. 10s." for "£2".

Item 77.

Substitute "£4. 4s." for "£3. 3s." and in the note, substitute "seven guineas" for "six guineas".

Item 79.

Substitute new Item 79 as follows:—

"79. In any court held more than 20 miles from the nearest town where a Provincial or Local Division (other than a Circuit Court) of the Supreme Court sits, there may be allowed by special order of the court a travelling allowance (in addition to the fee on brief):—

(*a*) Where the distance from such nearest town is less than 50 miles: £3. 3s.

(*b*) Where the court is more than 50 miles from such nearest town: 7½d. per mile for each mile travelled between such nearest town and the seat of the court and return.

NOTE.—Where a trial continues uninterrupted from day to day, or where portions of the trial so continue, the aforementioned allowances shall only be allowed once for such trial or for such portion of the trial as the case may be."

TABLE "B".

Tariff of Messenger of the Court.

Item 1 (1).

Substitute "4s." for "3s.".

Item 2.

Substitute a new Item 2 as follows:—

"2. Travelling allowance: 1s. per mile for each mile or part thereof from the magistrate's court to the place of service and back."

Item 70.

Voeg die woorde „per uur of gedeelte van 'n uur in die hof teenwoordig terwyl die hersiening werklik verhoor word" na die woord „taksasie" in en vervang die syfers „5s." deur die syfers „£1. 1s.".

Item 71.

(*a*) Hernommer die bestaande item 71 as item 71 (*a*), skrap die woorde „(gelde waarby alles ingereken is ter dekking van alle heruitreikings)" en vervang die syfers „7s. 6d." deur die syfers „10s.".

(*b*) Voeg die volgende nuwe item 71 (*b*) in:—

„(*b*) Vir elke heruitreiking daarvan: 7s. 6d."

(*c*) Voeg die volgende nuwe items na item 71 in:—

„71 *bis*. Insluitende gelde vir werk verrig in verband met die vrystelling van onroerende goed waarop beslag gelê is: 10s. 6d.

71 *ter*. Insluitende gelde vir werk verrig in verband met die eksekusieverkoping van onroerende goed alleen (uitsluitende die opstel van verkoopvoorwaardes): £1. 1s."

Item 72.

Vervang die syfers „10s." deur die syfers „12s. 6d.".

Item 73.

Vervang die syfers „£1" deur die syfers „£1. 5s." en voeg die woorde „of Aansoek (waar toegestaan)" na die woord „eksepsie" in.

Item 74.

Vervang die syfers „£1" deur die syfers „£1. 5s.".

Item 75.

(*a*) Voeg die woorde „of Aansoek (waar toegestaan)" na die woord „eksepsie" in.

(*b*) Vervang die syfers „10s." deur die syfers „12s. 6d.".

Item 76.

Vervang die syfers „£2" deur die syfers „£2. 10s.".

Item 77.

(*a*) Vervang die syfers „£3. 3s." deur die syfers „£4. 4s.".

(*b*) Vervang die woord „ses" in die nota deur die woord „sewe".

Item 79.

Vervang die bestaande item deur die volgende nuwe item:—

„79. In 'n hof wat meer as 20 myl van die naaste dorp af waar 'n provinsiale of plaaslike afdeling van die Hooggeregshof (behalwe 'n Rondgaande Hof) sitting hou, gehou word, kan 'n reistoelae op spesiale las van die hof toegestaan word (benewens die honorarium by opdrag):—

(*a*) Waar die afstand van sodanige naaste dorp af minder as 50 myl is: £3. 3s.

(*b*) Waar die hof meer as 50 myl van sodanige naaste dorp af is: 7½d. per myl vir elke myl vir die heen-en-weer reis tussen sodanige naaste dorp en die setel van die hof.

LET WEL.—Waar 'n verhoor van dag tot dag ononderbroke voortgaan, of waar gedeeltes van die verhoor ononderbroke voortgaan, moet voormelde toelae slegs eenkeer vir sodanige verhoor of vir sodanige gedeelte van die verhoor, na gelang van die geval, toegestaan word."

TABEL B.

Tarief vir die geregsbode.

Item 1 (1).

Vervang die syfers „3s." deur die syfers „4s.".

Item 2.

Vervang die bestaande item deur die volgende nuwe item:—

„2. Reistoelae: 1s. per myl of gedeelte daarvan van die magistraatshof af tot by die plek van betekening en terug."

Item 3.

Substitute a new Item 3 as follows:—

"3. For the execution (or attempted execution) of any warrant, interdict or garnishee order: 10s. 6d.; provided that where the process is one of arrest or ejectment a further fee of 10s. 6d. shall be paid after execution for each person beyond the one named in the process and in fact arrested, or for each person beyond the one named or referred to in the process of ejectment and in fact ejected from separate premises."

Item 4 (1).

Substitute " 3s." for " 2s. 6d.".

Item 5.

Substitute " 12s. 6d." for " 10s.".

Item 6.

Substitute " £1 " for " 7s. 6d." in paragraph (*a*).

Item 7.

(*a*) Renumber existing Item 7 as paragraph (*a*) thereof and substitute " 5s." for " 2s." therein.

(*b*) Add new sub-paragraph after sub-paragraph (*a*) as follows:—

" (*b*) For each necessary copy thereof: 1s."

Item 8.

Substitute " $2\frac{1}{2}$ " for " 1 ".

Item 9.

(*a*) After the word " withdrawn " add a comma and insert the word " stayed " after the comma.

(*b*) At the end of the paragraph add the words: " provided, however, that if a sale subsequently takes place in consequence of the said attachment, the amount so paid shall be deducted from the commission payable under Item 10.".

Item 10.

(*a*) Substitute the figure " 3 " for the figure " $2\frac{1}{2}$ ".

(*b*) After the word " debts " add the words " with interest ".

Item 11.

Insert the word " stayed " after the word " withdrawn " and substitute " £2. 2s." for " £1. 1s.".

Item 12.

(*a*) Substitute the figure " 2 " for the figure " 1 " in paragraph (*a*).

(*b*) Substitute the figures " $1\frac{1}{2}$ " for the figure " 2 " in paragraph (*b*) (i).

(*c*) Substitute " 1 " for " $\frac{1}{2}$ " in paragraph (*b*) (ii).

Item 14.

(*a*) Delete sub-items (4), (6) and (9).

(*b*) Renumber sub-items as follows:—

Sub-item (5) to become sub-item (4).

Sub-item (7) to become sub-item (5).

Sub-item (8) to become sub-item (6).

(*c*) In the new *sub-item* (4) after the word " journey " add the words " beyond a radius of 10 miles from the court-house ", and after the word " distance " where it appears for the first time add the words " from the radius of 10 miles ".

(*d*) *Sub-item* (5).—After the word " was " in the new sub-item (5) insert the word " necessarily ".

Item 16.

(*a*) Substitute the word " equally " for the words " *pro rata* ".

(*b*) After the word " warrants " add the words " for the common period ". 11-18-25

Item 3.

Vervang die bestaande item deur die volgende nuwe item:—

„3. Vir die tenuitvoerlegging (of gepoogde tenuitvoerlegging) van 'n lasbrief, interdik of skuldbeslagorder: 10s. 6d.; met dien verstande dat as die prosesstuk een vir inhegtenisneming of uitsetting is, 'n verdere bedrag van 10s. 6d. na die tenuitvoerlegging betaal moet word ten opsigte van elke persoon bo die een wat in die prosesstuk genoem word en wat werklik gearresteer is, of ten opsigte van elke persoon bo die een wat in die prosesstuk vir uitsetting genoem word, of waarna daarin verwys word, en wat werklik uit 'n afsonderlike perseel gesit is."

Item 4 (1).

Vervang die syfers „2s. 6d." deur die syfers „3s.".

Item 5.

Vervang die syfers „10s." deur die syfers „12s. 6d.".

Item 6 (*a*).

Vervang die syfers „7s. 6d." deur die syfers „£1 ".

Item 7.

(*a*) Hernommer die bestaande item 7 as paragraaf (*a*) en vervang die syfer „2s." deur die syfer „5s.".

(*b*) Voeg die volgende nuwe subparagraaf (*b*) na paragraaf (*a*) in:—

„7. (*b*) Vir elke noodsaaklike afskrif daarvan: 1s."

Item 8.

Vervang die syfer „1 " deur die syfers „$2\frac{1}{2}$ ".

Item 9.

(*a*) Voeg die woorde „of opgeskort " na die woord „word " in waar dit die eerste keer voorkom.

(*b*) Voeg die woorde „met dien verstande egter dat, indien 'n verkoping daarna plaasvind as gevolg van genoemde beslaglegging, die bedrag wat aldus betaal is, afgetrek moet word van die kommissie betaalbaar ingevolge item 10 " na die woord „beslag " in.

Item 10.

(*a*) Vervang die syfers „$2\frac{1}{2}$ " deur die syfer „3 ".

(*b*) Voeg die woorde „met rente " na die woord „vonnisskulde " in.

Item 11.

Voeg die woorde „of opskorting " na die woord „intrekking " in en vervang die syfers „£1. 1s." deur die syfers „£2. 2s.".

Item 12.

(*a*) Vervang die syfer „1 " in paragraaf (*a*) deur die syfer „2 ".

(*b*) Vervang die syfer „2 " in subparagraaf (*b*) (i) deur die syfers „$1\frac{1}{2}$ ".

(*c*) Vervang die syfers „$\frac{1}{2}$ " in subparagraaf (*b*) (ii) deur die syfer „1 ".

Item 14.

(*a*) Skrap subitems (4), (6) en (9) van item 14.

(*b*) Hernommer die bestaande subitems (5), (7) en (8) van item 14 as onderskeidelik subitems (4), (5) en (6).

(*c*) Voeg die woorde „buite 'n straal van 10 myl van die hofgebou af " in na die woord „diening " waar dit die tweede keer voorkom en die woorde „van die omtrek met 'n straal van 10 myl af " in na die woord „afstand " waar dit die eerste keer voorkom, in die nuwe subitem (4).

(*d*) Voeg die woord „noodsaaklikerwys " na die woord „hy " in die nuwe subitem (5) in.

Item 16.

(*a*) Vervang die woorde „*pro rata*" deur die woorde „gelyk op ".

(*b*) Voeg die woorde „wat gedurende dieselfde tydperk uitgereik is " na die woord „lasbriewe " in.

DEPARTMENT OF POLICE.

✱ No. 1118.] [11 June 1954.

SOUTH AFRICAN POLICE.—RESIGNATION OF OFFICER.

It is hereby notified for general information that the undermentioned officer resigned from the South African Police with effect from the 1st June, 1954, and relinquished his commission in the South African Police on that date:—

Captain Edward Kieth Elliott.

✱ No. 1119.] [11 June 1954.

SOUTH AFRICAN POLICE.—RETIREMENT OF OFFICER.

It is hereby notified for general information that the undermentioned officer in the South African Police has been retired upon superannuation with effect from the 3rd June, 1954, and, in terms of South African Police regulation 3 (7), he has been granted permission to retain his rank on retirement:—

Luitenant Jakob Lourens Carolus Erasmus de Jager.

✱ No. 1120.] [11 June 1954.

AMENDMENTS TO THE REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN POLICE.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section *ten* of the Police Act, 1912 (Act No. 14 of 1912), to approve of the following amendments to the Regulations for the South African Police promulgated under Government Notice No. 3250 of 1951, as amended:—

Regulation 21 (2).—Delete the whole and substitute, with effect from 1st September, 1945:—

(2) On first appointment to commissioned rank an officer shall be granted a sum of £66. 13s. 4d. for the provision of uniform and personal equipment as laid down in Appendix D. II.

Regulation 21 (3).—Delete the whole, except the proviso—as amended—at the end thereof, and substitute, with effect from 1st July, 1947, the following:—

(3) Policemen of the uniform branch, other than officers, shall be paid a uniform allowance at the following rates:—

	Per Annum. £ s. d.
Europeans.	
Head constables—	
Mounted	17 10 0
Foot	16 0 0
Other ranks—	
Mounted	15 0 0
Foot	14 0 0
Non-Europeans.	
Mounted	7 0 0
Foot	6 10 0

Regulation 21 (4).—Delete the whole and substitute, with effect from 1st July, 1947:—

(4) Policemen of the detective branch below commissioned rank will not be paid a uniform allowance but will be granted a plain clothes allowance at the following rates:—

	Per Annum. £ s. d.
Europeans (all ranks)	30 0 0
Non-Europeans (all ranks)	10 0 0

DEPARTEMENT VAN POLISIE.

✱ No. 1118.] [11 Junie 1954.

SUID-AFRIKAANSE POLISIE.—BEDANKING VAN OFFISIER.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat ondervermelde offisier met ingang van 1 Junie 1954 uit die Suid-Afrikaanse Polisie bedank het en op daardie datum afstand gedoen het van sy rang in die Suid-Afrikaanse Polisie:—

Kaptein Edward Kieth Elliott.

✱ No. 1119.] [11 Junie 1954.

SUID-AFRIKAANSE POLISIE.—AFTREDING VAN OFFISIER.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat ondervermelde offisier van die Suid-Afrikaanse Polisie met ingang van 3 Junie 1954 met pensioen afgetree het en dat daar, ooreenkomstig Suid-Afrikaanse Polisieregulasie 3 (7), aan hom toestemming verleen is om sy rang by aftreding te behou:—

Luitenant Jakob Lourens Carolus Erasmus de Jager.

✱ No. 1120.] [11 Junie 1954.

WYSIGINGS VAN DIE REGULASIES VIR DIE SUID-AFRIKAANSE POLISIE.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *tien* van die Politiewet, 1912 (Wet No. 14 van 1912), sy goedkeuring te heg aan onderstaande wysigings van die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Polisie wat by Goewermentskennisgewing No. 3250 van 1951, soos gewysig, afgekondig is:—

Regulasie 21 (2).—Skrap dit in sy geheel en vervang dit met ingang van 1 September 1945 deur:—

(2) By eerste aanstelling tot offisiersrang, word aan 'n offisier 'n som van £66. 13s. 4d. toegeken om sy uniform en persoonlike uitrusting, soos in Aanhangsel D. II bepaal, aan te skaf.

Regulasie 21 (3).—Skrap dit in sy geheel, met uitsondering van die voorbehoudsbepaling—soos gewysig—aan die end daarvan, en vervang dit met ingang van 1 Julie 1947 deur die volgende:—

(3) Aan polisiebeamptes van die uniformafdeling, met uitsondering van offisiere, word 'n uniformtoelae volgens onderstaande skaal betaal:—

	Per jaar. £ s. d.
Blankes.	
Hoofkonstabels—	
Berede	17 10 0
Voet	16 0 0
Ander range—	
Berede	15 0 0
Voet	14 0 0
Nie-blankes.	
Berede	7 0 0
Voet	6 10 0

Regulasie 21 (4).—Skrap dit in sy geheel en vervang dit met ingang van 1 Julie 1947 deur—

(4) Aan polisiebeamptes van die speurdiensafdeling onder die rang van offisier word nie 'n uniformtoelae betaal nie, maar word 'n burgerkleretoelae toegeken volgens onderstaande skaal:—

	Per jaar. £ s. d.
Blankes (alle range)	30 0 0
Nie-blankes (alle range)	10 0 0

The foregoing rates of plain clothes allowance will also be paid to policemen below commissioned rank of the uniform branch who are employed on plain clothes duty for a continuous period of not less than thirty days, the allowance being calculated according to the continuous number of days so employed.

Bostaande skaal van burgerkleretoelae word ook betaal aan polisiebeamptes van die uniformafdeling onder die rang van offisier, wat in burgerklere diens doen vir 'n aaneenlopende tydperk van minstens dertig dae; die toelae word bereken volgens die aantal aaneenlopende dae wat hulle sulke diens verrig.

✱ No. 1132.] [11 June 1954.

SOUTH AFRICAN POLICE: PROMOTION.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve the deletion of the ultimate paragraph of Government Notice No. 808 which appeared in *Government Gazette* No. 5270 of 30th April, 1954, and, in terms of section *five* of Act No. 14 of 1912, to approve the appointments of the undermentioned officers in the South African Police with effect from the dates mentioned:—

As Captain.

Lieutenant Gerardus Stephanus Christoffel Venter, 28th April, 1954.
Lieutenant Samuel Asquith McGregor, 5th May, 1954.
Lieutenant Louis Jean Eugene Strick, 8th May, 1954.
Lieutenant Jacobus Barend Brits, 11th May, 1954.
Lieutenant Marthinus Thomas Jacobus Liebenberg, 1st June, 1954.

✱ No. 1132.] [11 Junie 1954.

SUID-AFRIKAANSE POLISIE.—BEVORDERING.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om sy goedkeuring daaraan te heg dat die laaste paragraaf van Goewermentskennisgewing No. 808 wat in *Staatskoerant* No. 5270 van 30 April 1954 verskyn, geskrap word en om die aanstelling van ondervermelde offisiere in die Suid-Afrikaanse Polisie kragtens artikel *vyf* van Wet No. 14 van 1912 met ingang van vermelde datums goed te keur:—

As kaptein.

Luitenant Gerardus Stephanus Christoffel Venter, 28 April 1954.
Luitenant Samuel Asquith McGregor, 5 Mei 1954.
Luitenant Louis Jean Eugene Strick, 8 Mei 1954.
Luitenant Jacobus Barend Brits, 11th Mei 1954.
Luitenant Marthinus Thomas Jacobus Liebenberg, 1 Junie 1954.

✱ No. 1137.] [11 June 1954.

AMENDMENTS TO THE REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN POLICE.

The following corrections to the English version of Government Notice No. 1025 appearing in *Government Gazette* No. 5282 of the 28th May, 1954, are published for general information:—

(*a*) *Regulation* 53 (1).—Substitute the word "purpose" for the word "purposes" in the first line of the second paragraph.
(*b*) *Regulation* 54 (1).—Delete "(*a*)" in the first line.
(*c*) *Regulation* 57.—(i) Insert "(2)" after the figures "57" in the first line.
(ii) Substitute the word "purpose" for the word "purposes" in the sixth line.

✱ No. 1137.] [11 Junie 1954.

WYSIGINGS VAN DIE REGULASIES VIR DIE SUID-AFRIKAANSE POLISIE.

Onderstaande verbeterings aan die Engelse lesing van Goewermentskennisgewing No. 1025 wat in *Staatskoerant* No. 5282 van 28 Mei 1954 verskyn, word vir algemene inligting gepubliseer:—

(*a*) *Regulasie* 53 (1).—Vervang die woord „purposes" deur die woord „purpose" in die eerste reël van die tweede paragraaf.
(*b*) *Regulasie* 54 (1).—Skrap „(*a*)" in die eerste reël.
(*c*) *Regulasie* 57.—(i) Voeg „(2)" in na die syfers „57" in die eerste reël.
(ii) Vervang die woord „purposes" deur die woord „purpose" in die sesde reël.

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

✱ No. 1121.] [11 June 1954.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, 1925 (Act No. 23 of 1925), been pleased to approve of the following amendment to the South African Railways and Harbours Employees' Staff Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

EMPLOYEES' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.
(Operative from 1st March, 1954.)

Regulation No. **135.**

Insert "drivers-in-charge, Motor Bus or Lorry (Road Motor Services), or" before "fitters-in-charge" in the fifth line of sub-paragraph (1) (*a*).

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË, HAWENS EN LUGDIENS.

✱ No. 1121.] [11 Junie 1954.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwegen en Havens Dienst Wet, 1925 (Wet no. 23 van 1925), sy goedkeuring te heg aan die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Personeelregulasies vir Werksmanne:—

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

PERSONEELREGULASIES VIR WERKSMANNE.

WYSIGINGSLYS.
(Van krag vanaf 1 Maart 1954.)

Regulasie no. **135.**

Voeg „verantwoordelike bestuurders, motorbus- of lorrie- (padmotordienste), of" in voor „verantwoordelike passers" in die vyfde reël van subparagraaf (1) (*a*).

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

✱ No. 1138.] [11 June 1954.

APPLICATION FOR BRANDS.—CAPE PROVINCE.

It is hereby notified, in terms of Brands Registration Acts, No. 12 of 1890 and No. 4 of 1897 (Cape of Good Hope), that the undermentioned applications for the registration of Brands have been received.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Residence and Address. *Woonplek en Adres.*	District. *Distrik.*	Brand. *Brandmerk.*
5541	Andries Moipolae	P.O./*Pk.* Mansfield	Mafeking	
5542	Matthys Izak Moolman	P.B./*Ps.* A. 704, via/*oor* Vryburg	Mafeking	
5543	Christoffel Johannes Calitz	Pk./*Pk.* Kristonia, via/*oor* Vryburg	Vryburg	
5544	Machiel du Preez Jones	P.B./*Ps.* C. 873, Vryburg	Vryburg	

11-18-25

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

✱ No. 1138.] [11 Junie 1954.

AANSOEKE OM BRANDMERKE.—KAAPPROVINSIE.

Hierby word, ooreenkomstig die „Brands Registration Acts", No. 12 van 1890 en No. 4 van 1897 (Kaap die Goeie Hoop), bekendgemaak dat onderstaande aansoeke om registrasie van brandmerke ontvang is.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Residence and Address. *Woonplek en Adres.*	District. *Distrik.*	Brand. *Brandmerk.*
5541	Andries Moipolae	P.O./*Pk.* Mansfield	Mafeking	
5542	Matthys Izak Moolman	P.B./*Ps.* A. 704, via/*oor* Vryburg	Mafeking	
5543	Christoffel Johannes Calitz	Pk./*Pk.* Kristonia, via/*oor* Vryburg	Vryburg	
5544	Machiel du Preez Jones	P.B./*Ps.* C. 873, Vryburg	Vryburg	

11-18-25

✱ No. 1142.] [11 June 1954.

MEALIE INDUSTRY CONTROL BOARD.—APPOINTMENT OF MERCHANT'S MEMBER.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, by virtue of the powers vested in him by section 2 of the Mealie Control Scheme published by Proclamation No. 77 of 1939, as amended, to approve of the appointment of Mr. F. W. Waring, M.P., as Merchants' Member on the Mealie Industry Control Board for a period of two years, with effect from the 20th May, 1954.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

✱ No. 1090.] [11 June 1954.

APPOINTMENT OF DIRECTORS.—INDUSTRIAL DEVELOPMENT CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by sections *six* and *nine* of the Industrial Development Act, 1940 (Act No. 22 of 1940), to approve of the appointment of Karel Schoeman and Eugene O'C. Maggs as directors of the Industrial Development Corporation of South Africa, Limited, for a period of three years with effect from the 1st June, 1954.

✱ No. 1091.] [11 June 1954.

ELECTRICITY CONTROL BOARD.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Economic Affairs has been pleased, in terms of section *eighteen* (1) of the Electricity Act, 1922 (Act No. 42 of 1922), to appoint August Arnold Schoch as a member of the Electricity Control Board for a period of three years with effect from the 1st May, 1954.

✱ No. 1122.] [11 June 1954.

CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

It is hereby notified for general information that the following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries:—

LIST No. 97.

Increase in duty on:—

1. Gummed paper from duty free to 30 per cent *ad valorem.*
2. Oiled paper from duty free to 30 per cent *ad valorem.*

✱ No. 1142.] [11 Junie 1954.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE MIELIENYWERHEID.—AANSTELLING VAN KOOPMANSLID.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid aan hom verleen by artikel 2 van die Mielieteëlingskema, afgekondig by Proklamasie No. 77 van 1939, soos gewysig, die aanstelling van mnr. F. W. Waring, L.V., as Koopmanslid in die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, vir 'n tydperk van twee jaar, met ingang 20 Mei 1954, goed te keur.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

✱ No. 1090.] [11 Junie 1954.

AANSTELLING VAN DIREKTEURE.—NYWERHEID - ONTWIKKELINGSKORPORASIE VAN SUID-AFRIKA, BEPERK.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *ses* en *nege* van die Nywerheid-ontwikkelingswet, 1940 (Wet No. 22 van 1940), sy goedkeuring te heg aan die aanstelling van Karel Schoeman en Eugene O'C. Maggs as Direkteure van die Nywerheid-ontwikkelingskorporasie van Suid-Afrika, Beperk, vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 1 Junie 1954.

✱ No. 1091.] [11 Junie 1954.

RAAD VAN TOESIG OP ELEKTRISITEIT.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake behaag het om, kragtens artikel *agtien* (1) van die Elektrisiteit Wet, 1922 (Wet No. 42 van 1922), August Arnold Schoch vir 'n tydperk van drie jaar, met ingang van 1 Mei 1954, as lid van die Raad van Toesig op Elektrisiteit aan te stel.

✱ No. 1122.] [11 Junie 1954.

AANSOEKE INSAKE DIE DOEANETARIEF.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat onderstaande vertoë insake die Doeanetarief deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang is:—

LYS No. 97.

Verhoging van reg op:—

1. Gompapier, van belastingvry tot 30 persent *ad valorem.*
2. Oliepapier, van belastingvry tot 30 persent *ad valorem.*

3. Waxed paper from duty free to 30 per cent *ad valorem*.
4. Printed suitcase lining paper from various rates of duty to 30 per cent *ad valorem*.
5. Bituminised paper from five-eighths penny per lb. to 30 per cent *ad valorem*.
6. Laminated paper from five-eighths penny per lb. to 30 per cent *ad valorem*.
7. Woven worsted piece goods containing more than 50 per cent by weight of wool or hair, or wool and hair mixed, to 50 per cent *ad valorem* under section *sixty-five bis* of the Customs Act.
8. Worsted machine knitting yarns containing more than 50 per cent by weight of wool or hair, or wool and hair mixed, to 50 per cent *ad valorem* under section *sixty-five bis* of the Customs Act.

Rebate of duty on:—

1. Sulphite and kraft papers, glue and dextrine for the manufacture of gummed tape.
2. Kraft and sulphite papers for the manufacture of waxed paper.
3. Bitumen and kraft paper for the manufacture of bituminised paper.
4. Paper for the manufacture of suitcase lining paper.

Withdrawal of the Rebate Facilities on:—

1. Bituminised and laminated papers for use in the manufacture of—
   (*a*) paper bags under item 337 (2); and
   (*b*) corrugated cardboard and corrugated cardboard containers under item 356 (14).
2. Lining-papers for suitcases, bags, trunks and other bagware under item 348 (1).
3. Tapes for use in the printing, lithographic, bookbinding and cardboard and fibreboard box making industries under item 356 (3).
4. Gummed tape for boxmaking under item 356 (4).
5. Gummed veneer tape for use in the manufacture of plywood under item 374.

For List No. 96 see Government Notice No. 1037 of 28th May, 1954.

3. Waspapier, van belastingvry tot 30 persent *ad valorem*.
4. Bedrukte voeringpapier vir reistasse, van verskillende doeanetariewe tot 30 persent *ad valorem*.
5. Gebitumineerde papier, van vyf-agste pennie per lb. tot 30 persent *ad valorem*.
6. Gelamelleerde, van vyf-agste pennie per lb. tot 30 persent *ad valorem*.
7. Geweefde sajetstukgoedere wat meer as 50 persent volgens gewig aan wol of hare, of wol en hare gemeng, bevat tot 50 persent *ad valorem* ingevolge artikel *vyf-en-sestig bis* van die Doeanewet.
8. Masjiensajetbreigare wat meer as 50 persent volgens gewig aan wol of hare, of wol en hare gemeng, bevat tot 50 persent *ad valorem* ingevolge artikel *vyf-en-sestig bis* van die Doeanewet.

Korting van reg op:—

1. Sulfiet- en kraftpapiersoorte, lym en dekstrien vir die vervaardiging van gompapier in stroke.
2. Kraft- en sulfietpapiersoorte vir die vervaardiging van waspapier.
3. Bitumen- en kraftpapier vir die vervaardiging van gebitumineerde papier.
4. Papier vir die vervaardiging van voeringpapier vir reistasse.

Intrekking van kortingfasiliteite op:—

1. Gebitumineerde en gelamelleerde papiersoorte vir gebruik by die vervaardiging van—
   (*a*) papiersakkies ingevolge item 337 (2); en
   (*b*) gerimpelde karton en gerimpelde kartonhouers ingevolge item 356 (14).
2. Voeringpapiersoorte vir reistasse, sakke, koffers en ander sakgoedere ingevolge item 348 (1).
3. Bandsoorte vir gebruik in die druk-, litografiese, boekbinders- en karton- en veselborddoosvervaardigingsbedrywe ingevolge item 356 (3).
4. Gompapier in stroke vir die vervaardiging van dose ingevolge item 356 (4).
5. Gomfineerband vir gebruik by die vervaardiging van laaghout ingevolge item 374.

Kyk in Goewermentskennisgewing No. 1037 van 28 Mei 1954 vir Lys No. 96.

DEPARTMENT OF INTERIOR.

✱ No. 1143.] [1 June 1954.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—" PRIMÊRE SKOOL OP DIE VOORPOS.".

It is hereby notified for general information, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (No. 23 of 1935), that the Principal of the " Primêre Skool op die Voorpos ", Upington, has applied for the registration of the Name, Uniform and Badge of the institution. Any person affected, or likely to be affected, who desires to raise objections to the application may do so within three months of the date of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Name: Primêre Skool Op Die Voorpos.

Uniform:

(i) *Football Socks.*—A combination of the following colours: Alternating horizontal green and old gold stripes, ¾ inch and ¼ inch wide, respectively.

(ii) *Hatband.*—A combination of the following colours: 5 horizontal stripes in green, old-gold, green, old-gold, green, ¼ inch, ¼ inch, ¾ inch, ¼ inch, ¼ inch wide, respectively.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

✱ No. 1143.] [1 Junie 1954.

AANSOEK OM REGISTRASIE KRAGTENS DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—PRIMÊRE SKOOL OP DIE VOORPOS.

Hierby word, ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), vir algemene inligting bekendgemaak dat die Prinsipaal van die Primêre Skool Op Die Voorpos, Upington, aansoek gedoen het om die registrasie van die inrigting se naam, uniform en wapen. Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande met ingang van die datum van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam: Primêre Skool Op Die Voorpos.

Uniform:

(i) *Voetbalkouse.*—'n Samestelling van die volgende kleure: Afwisselende horisontale strepe in groen en ou goud, onderskeidelik ¾ duim en ¼ duim breed.

(ii) *Hoedband.*—'n Samestelling van die volgende kleure: 5 horisontale strepe in groen, ou goud, groen, ou goud en groen, onderskeidelik ¼ duim, ¼ duim, ¾ duim, ¼ duim, ¼ duim breed.

(iii) *Tie.*—A combination of the following colours: On a green background, diagonal old-gold stripes each $\frac{1}{4}$ inch wide and $\frac{3}{4}$ inch apart.

(iv) *Blazer Braid.*—$\frac{1}{2}$ inch wide with a combination of the following colours: A series of alternating vertical green and old-gold stripes each $\frac{1}{4}$ inch wide.

(v) *Athletics Band.*—A combination of the following colours: Alternating horizontal green and old-gold stripes, $\frac{3}{4}$ inch and $\frac{1}{4}$ inch wide, respectively.

Badge.—A shield surmounted by an open Bible on which is written in black lettering "Mark 4: 28" and festooned on either side with ears of wheat in old gold and green. The shield is divided by white lines into four equal quarters. In the upper left quarter on a green background appears a representation of a farmer, plough and two horses on a field in old gold. In the upper right and lower left quarter appear representations of a farmer sowing a field, on an old gold background, and in the lower right quarter on a green background appears a representation of a farmer and four coupled horses on a threshing-floor in old gold. Above the shield and Bible, and resting on the ears of wheat, appears a scroll in gold on which "Primêre Skool Op Die Voorpos" is written in old gold scroll on which the motto "Wakker die Ploeg Warm die Dorsvloer" appears in black lettering.

This notice supercedes Government Notice No. 2929, dated the 24th November, 1950, which is hereby withdrawn.

✱ No. 1144.] [1 June 1954.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937.—WYLIE TO BUWALDA.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Leonard John Wylie, residing at 11b Dickens Street, Vanderbijlpark, to assume the surname Buwalda.

✱ No. 1145.] [1 June 1954.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—FOX TO COWEN.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Charles George Silk Fox, a scholar at the School of Industries, George, to assume the surname Cowen.

✱ No. 1146.] [11 June 1954.

CORRECTION OF GOVERNMENT NOTICE No. 1009 OF THE 21ST MAY, 1954.

It is hereby notified for general information that the figure "4234" as it appears in the Notice referred to above, should read "4324".

DEPARTMENT OF LABOUR.

✱ No. 1092.] [11 June 1954.

INDUSTRIAL CONCILIATION AST, 1937.

MUNICIPAL UNDERTAKING, PRETORIA.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, do hereby declare in terms of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, that all the provisions of the Agreement which appears in the Schedule hereto and which relates to the Municipal Undertaking, Pretoria, shall be binding from the first Monday

(iii) *Das.*—'n Samestelling van die volgende kleure: Op 'n groen agtergrond, skuins strepe in ou goud, elk $\frac{1}{4}$ duim breed met tussen ruimtes van $\frac{3}{4}$ duim.

(iv) *Baadjiekoord.*—$\frac{1}{2}$ duim breed met 'n samestelling van die volgende kleure: 'n Reeks afwisselende vertikale stroke in groen en ou goud, elk $\frac{1}{4}$ duim breed.

(v) *Atletiekband.*—'n Samestelling van die volgende kleure: Afwisselende horisontale strepe in groen en ou goud, onderskeidelik $\frac{3}{4}$ duim en $\frac{1}{4}$ duim breed.

Wapen.—'n Skild met 'n oop Bybel bo-aan waarop in swart letters geskryf is „Mark. 4: 28", aan weerskante versier met koringare in ou goud en groen. Die skild word deur wit strepe in vier gelyke vakke verdeel. In die boonste linkervak 'n voorstelling van 'n boer, ploeg en twee perde op 'n land in ou goud met 'n groen agtergrond. In die boonste regter- en die onderste linkervak 'n voorstelling van 'n saaiende boer op 'n land met 'n ougoudkleurige agtergrond; en in die onderste regtervak 'n voorvoorstelling van 'n boer en vier gekoppelde perde op 'n dorsvloer in ougoud teen 'n groenagtergrond. Bokant die skild en Bybel, rustend op die koringare, 'n goudkleurige rol waarop Primêre Skool Op Die Voorpos in swart letters geskryf is. Onderkant die skild is 'n ougoudkleurige rol waarop die leuse „Wakker die Ploeg Warm die Dorsvloer" in swart letters geskryf is.

Hierdie kennisgewing vervang Goewermentskennisgewing No. 2929 van 24 November 1950 wat hierby ingetrek word.

✱ No. 1144.] [1 Junie 1954.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—WYLIE NA BUWALDA.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Leonard John Wylie, woonagtig te Dickensstraat 11b, Vanderbijlpark, te magtig om die van Buwalda aan te neem.

✱ No. 1145.] [1 Junie 1954.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—FOX NA COWEN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Charles George Silk Fox, 'n leerling van die Nywerheidskool, George, te magtig om die van Cowen aan te neem.

✱ No. 1146.] [11 Junie 1954.

VERBETERING VAN GOEWERMENTSKENNISGEWING No. 1009 VAN 21 MEI 1954.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die syfer „4234" soos dit in bovermelde kennisgewing verskyn, „4324" moet lees.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

✱ No. 1092.] [11 Junie 1954.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

MUNISIPALE ONDERNEMING, PRETORIA.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, verklaar hierby kragtens subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, dat al die bepalings van die Ooreenkoms wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Munispiale Onderneming, Pretoria, betrekking het vanaf die eerste Maandag na die datum

after the date of publication of this notice and for the period ending three years from the said first Monday upon the employer who and the trade union which entered into the said Agreement and upon the employees who are members of that union.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE PRETORIA MUNICIPAL UNDERTAKING.

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1937, made and entered into between the

City Council of Pretoria

(hereinafter referred to as the "employer") of the one part, and the

South African Association of Municipal Employees

(hereinafter referred to as the "employees" of the other part, being the parties to the Industrial Council for the Pretoria Municipal Undertaking.

1. AREA AND SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT.

The terms of this Agreement shall be observed in the Municipal Area of Pretoria by the employer and the employees who are parties to this Agreement.

2. PERIOD OF OPERATION OF AGREEMENT.

This Agreement shall come into operation on such date as may be specified by the Minister of Labour, and shall remain in force for a period of three years or for such period as may be determined by the Minister.

3. TERMS OF AGREEMENT.

The salary grade for the position of Veterinary Officer in the service of the employer shall be that previously agreed upon by the employer and the employees, namely, £1200×£50—£1350 per annum.

Signed at Pretoria on behalf of the parties, on this 5th day of February, 1954.

ERNEST SMIT,
Chairman of the Council.

R. BLOEMINK,
Vice-Chairman of the Council.

C. M. J. JACOBSOHN,
Secretary of the Council.

As Witnesses:
(1) W. A. Hill.
(2) F. Wilkie.

5th February, 1954.

✱ No. 1124.] [11 June 1954.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

I, Robert William Grieve, Industrial Registrar, hereby give notice, in terms of section *four* (4) as applied by section *seven* (4) of the Industrial Conciliation Act, 1937, that an application for a variation of scope of the Reef (Native Trade) Employers' Association, particulars of which are given in the subjoined table, has been received by me.

Any registered employers' organisation having objections to such extension is invited to submit such objection, in writing, to me, c/o Department of Labour, Laboria Building, corner Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria, within one month of the date of publication of this notice.

TABLE.

Name of Employers' Organisation	Reef (Native Trade) Employers' Association.
Date of application....	22nd February, 1954.
Interests and area in respect of which registration is desired	Employers engaged in the Native Retail Trade in the magisterial districts of Klerksdorp, Potchefstroom, Pretoria, Vereeniging and Witbank.
Address of applicant Employers' Organisation	29 Africa House, corner of Rissik and Kerk Streets, Johannesburg.

Any registered employers' organisation submitting any objection to the granting of the application is hereby required in terms of section *four* (4) as applied by section *seven* (4) of the Industrial Conciliation Act, 1937, to submit to me, in writing, in addition to any other material which it may wish to advance in substantiation of its

van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat drie jaar vanaf genoemde eerste Maandag eindig, bindend is vir die werkgewer en die vakvereniging wat genoemde Ooreenkoms aangegaan het en vir die werknemers wat lede van daardie vereniging is.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET.

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE PRETORIASE MUNISIPALE ONDERNEMING.

OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, aangegaan tussen die

Stadsraad van Pretoria

(hieronder genoem die „werkgewer"), aan die een kant, en die Suid-Afrikaanse Vereniging van Munisipale Werknemers (hieronder genoem die „werknemers"), aan die ander kant, wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Pretoriase Munisipale Onderneming.

1. GEBIED EN BESTEK VAN TOEPASSING VAN OOREENKOMS.

Die bepalings van hierdie Ooreenkoms moet in die munisipale gebied van Pretoria deur die werkgewer en die werknemer wat partye by hierdie Ooreenkoms is, nagekom word.

2: GELDIGHEIDSDUUR VAN OOREENKOMS.

Hierdie Ooreenkoms tree in werking op 'n datum wat die Minister van Arbeid vasstel, en bly van krag vir 'n tydperk van drie jaar of vir 'n tydperk wat die Minister bepaal.

3. VOORWAARDES VAN OOREENKOMS.

Die salarisskaal vir die pos van Veearts in diens van die werkgewer moet wees soos vooraf ooreengekom tussen die werkgewer en die werknemers, naamlik £1200×£50—£1350 per jaar.

Namens die partye op hede die 5de dag van Februarie 1954 in Pretoria onderteken.

ERNEST SMIT,
Voorsitter van die Raad.

R. BLOEMINK,
Ondervoorsitter van die Raad.

C. M. J. JACOBSOHN,
Sekretaris van die Raad.

As Getuies:
(1) W. A. Hill.
(2) F. Wilkie.

5 Februarie 1954.

✱ No. 1124.] [11 Junie 1954.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

Ek, Robert William Grieve, Nywerheidsregistrateur, maak hierby kragtens artikel *vier* (4) soos toegepas by artikel *sewe* (4) van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, bekend dat 'n aansoek om verandering van die bestek van die Reef (Native Trade) Employers' Association waarvan besonderhede in onderstaande tabel voorkom, deur my ontvang is.

Enige geregistreerde werkgewersorganisasie wat besware teen so 'n uitbreiding het, word gevra om die besware skriftelik aan my binne een maand van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, p/a die Departement van Arbeid, Laboria-gebou, hoek van Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria, voor te lê.

TABEL.

Naam van werkgewers-organisasie	Reef (Native Trade) Employers' Association.
Datum van aansoek...	22 Februarie 1954.
Belange en gebied ten opsigte waarvan registrasie verlang word	Werkgewers betrokke by die naturelle-kleinhandel in die magistraatsdistrikte Klerksdorp, Potchefstroom. Pretoria, Vereeniging en Witbank.
Adres van applikant-werkgewersorganisasie	Africa House 29, hoek van Rissik- en Kerkstraat, Johannesburg.

Van enige geregistreerde werkgewersorganisasie wat besware indien teen die toestaan van die aansoek word hierby kragtens artikel *vier* (4) soos toegepas by artikel *sewe* (4) van die Nywerheids-versoeningswet, 1937, verlang om, benewens enige ander gegewens wat hulle wens om voor te lê ter stawing van die besware, ondergemelde

objection, the following information within a period of seven days from the expiration of the period of one month:—

(*a*) The number of members of the organisation in the trade and area applied for or in any section in such trade or area in respect of which objection is lodged at any date between the date of publication of this notice and the expiry of the said period of seven days.

(*b*) The number of members under (*a*) who were in benefit in terms of the organisation's constitution and the number of persons employed by them in the trade (or section) and area (or section) in respect of which objection is lodged as at the date mentioned in paragraph (*a*).

(*c*) The number of members under (*a*) who were out of benefit in terms of the organisation's constitution and the number of persons employed by them in the trade (or section) and area (or section) as at the date mentioned in paragraph (*a*).

(*d*) The date to which the particulars referred to in paragraphs (*a*), (*b*) and (*c*) relate.

R. W. GRIEVE,
Industrial Registrar.

✱ No. 1125.] [11 June 1954.

DEPARTMENT OF LABOUR.

WAGE ACT, 1937.

WAGE BOARD INVESTIGATION.—SHIPPING INDUSTRY, UNION OF SOUTH AFRICA.

It is hereby notified for general information that the Minister of Labour has withdrawn the reference in respect of the Shipping Industry, which was published under Government Notice No. 1202 of the *Government Gazette* of the 5th June, 1953.

J. M. CHOWLES,
Secretary, Wage Board.

✱ No. 1128.] [11 June 1954.

WAGE ACT No. 44 OF 1937.

DETERMINATION No. 169.—COAL TRADE, PRINCIPAL AREAS.

By direction of the Minister of Labour it is hereby notified, in terms of sub-section (2) of section *sixteen bis* of the Wage Act, 1937, that, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *sixteen bis* of the said Act and on the recommendation of the Wage Board, he proposes to make the following amendment to Determination No. 169 (published under Government Notice No. 2561 in the *Government Gazette Extraordinary* of the 20th November, 1953), for the purpose of clarification of the provisions thereof:—

Delete the words " or from the date of coming into operation of this Determination whichever is the later " where it appears in the definition of " employment " in sub-clause (3) of clause 7.

All persons whose interests may be affected directly or indirectly by the proposed amendment and who wish to make any representations are hereby invited to submit such representations, in writing, to the Secretary for Labour, Private Bag 117, Pretoria, within 30 days of the date of this notice.

✱ No. 1129.] [11 June 1954.

WAGE ACT No. 44 OF 1937.

DETERMINATION No. 170.—COMMERCIAL DISTRIBUTIVE TRADE, PRINCIPAL AREAS.

By direction of the Minister of Labour it is hereby notified, in terms of sub-section (2) of section *sixteen bis* of the Wage Act, 1937, that, under the powers vested in

inligting skriftelik by my binne 'n tydperk van sewe dae van die verstryking van die tydperk van een maand in te dien:—

(*a*) Die getal lede van die organisasie in die bedryf en die gebied waarom aansoek gedoen word of in 'n gedeelte van die bedryf of gebied ten opsigte waarvan besware gemaak word op enige datum tussen die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en die verstryking van genoemde tydperk van sewe dae.

(*b*) Die getal lede onder (*a*) wat ingevolge die organisasie se grondwet binne die voordele van lidmaatskap gestel was en die getal persone by hulle op die datum in paragraaf (*a*) genoem in diens in die bedryf (of afdeling) en gebied (of afdeling) ten opsigte waarvan beswaar ingedien word.

(*c*) Die getal lede onder (*a*) wat ingevolge die organisasie se grondwet buite die voordele van lidmaatskap gestel was op die datum in paragraaf (*a*) genoem en die getal persone by hulle in diens in die bedryf (of afdeling) en gebied (of afdeling).

(*d*) Die datum waarop die besonderhede in paragrawe (*a*), (*b*) en (*c*) genoem, betrekking het.

R. W. GRIEVE,
Nywerheidsregistrateur.

✱ No. 1125.] [11 Junie 1954.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

LOONWET, 1937.

LOONRAADONDERSOEK.—SKEEPSBEDRYF, UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Arbeid die opdrag in verband met die Skeepsbedryf wat by Goewermentskennisgewing No. 1202 in die *Staatskoerant* van 5 Junie 1953 gepubliseer is, terugtrek.

J. M. CHOWLES,
Sekretaris, Loonraad.

✱ No. 1128.] [11 Junie 1954.

LOONWET, No. 44 VAN 1937.

VASSTELLING No. 169.—STEENKOOLBEDRYF, HOOFGEBIEDE.

In opdrag van die Minister van Arbeid word hierby ingevolge subartikel (2) van artikel *sestien bis* van die Loonwet, 1937, bekendgemaak dat hy, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *sestien bis* van genoemde Wet en op aanbeveling van die Loonraad, voornemens is om Vasstelling No. 169 (gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 2561 in die *Buitengewone Staatskoerant* van 20 November 1953) as volg te wysig ten einde die bepalings daarvan duideliker te stel:—

Skrap die woorde „ of die inwerkingtreding van hierdie Vasstelling, naamlik die jongste datum " waar dit in die omskrywing van „ diens " in subklousule (3) van klousule 7 voorkom.

Alle persone wie se belange regstreeks of onregstreeks deur die voorgenome wysiging geraak word en wat vertoë wil rig, word hierby gevra om sodanige vertoë binne 30 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Privaatsak 117, Pretoria, in te dien.

✱ No. 1129.] [11 Junie 1954.

LOONWET, No. 44 VAN 1937.

VASSTELLING No. 170.—KOMMERSIËLE DISTRIBUSIEBEDRYF, VERNAAMSTE GEBIEDE.

In opdrag van die Minister van Arbeid word hierby ingevolge subartikel (2) van artikel *sestien bis* van die Loonwet, 1937, bekendgemaak dat hy, kragtens die

him by sub-section (1) of section *sixteen bis* of the said Act and on the recommendation of the Wage Board, he proposes to make the following amendment to Determination No. 170 (published under Government Notice No. 2443 in the *Government Gazette Extraordinary* of the 6th November, 1953), for the purpose of clarification of the provisions thereof:—

Delete the words " or from the date of coming into operation of this Determination whichever is the later " where it appears in the definition of " employment " in sub-clause (3) of clause 7.

All persons whose interests may be affected directly or indirectly by the proposed amendment and who wish to make any representations are hereby invited to submit such representations, in writing, to the Secretary for Labour, Private Bag 117, Pretoria, within 30 days of the date of this notice.

✱ No. 1133.] [11 June 1954.

APPRENTICESHIP ACT, No. 37 OF 1944, AS AMENDED BY ACT No. 28 OF 1951.

APPRENTICESHIP COMMITTEE FOR THE GRAIN MILLING INDUSTRY IN RESPECT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.—WITHDRAWAL AND PRESCRIPTION OF CONDITIONS.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour hereby give notice that I—

(i) withdraw Government Notices Nos. 2614 of the 9th December, 1949, 56 of the 13th January, 1950, and 3094 of the 15th December, 1950;

(ii) prescribe the following conditions as conditions of apprenticeship in the undermentioned trades designated for the Industry and area for which the Apprenticeship Committee for the Grain Milling Industry in respect of the Union of South Africa, was established;

(iii) determine in terms of sub-section (7) of section *sixteen* of the Act that the conditions contained in clauses 3, 4, 5, 6 and 7 hereof, relating to wages, cost of living allowances, correspondence courses, hours of work and course and examination fees, shall from the date hereof apply to apprentices who entered into contracts of apprenticeship upon or after the date of designation of the trades in which they are indentured and before the date hereof.

TRADES.

(1) *Milling*, which means—

(*a*) the grinding, gristing or crushing of cereals or cereal products;

(*b*) the production of any cereal product by grinding, gristing or crushing;

(*c*) the production of any processed cereal product or product of cereal milling.

(2) *Maize Milling*, which means milling, as set out in (1) above, but restricted to maize.

CONDITIONS.

1. QUALIFICATIONS FOR COMMENCING APPRENTICESHIP.

Except in cases where exemption is granted by the Minister the minimum age and educational qualifications for commencing apprenticeship shall be 16 years and the Standard VII certificate.

2. PERIOD OF APPRENTICESHIP.

Except in cases where a reduction in the period is approved by the Minister, the period of apprenticeship shall be—

5 years in the trade of Milling;
4 years in the trade of Maize Milling;

provided that the period shall be reduced by the period shown in sub-clause (*a*) opposite that certificate attained by the prospective apprentice will afford him the highest period of remission and by the periods shown in sub-clauses (*b*) and (*c*).

bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *sestien bis* van genoemde Wet en op aanbeveling van die Loonraad, voornemens is om Vasstelling No. 170 (gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 2443 in die *Buitengewone Staatskoerant* van 6 November 1953) as volg te wysig ten einde die bepalings daarvan duideliker te stel:—

Skrap die woorde „ of waarop hierdie Vasstelling in werking tree, watter ook al die jongste datum is " waar dit in die omskrywing van „ diens " in subklousule (3) van klousule 7 voorkom.

Alle persone wie se belange regstreeks of onregstreeks deur die voorgenome wysiging geraak word, en wat vertoë wil rig, word hierby gevra om sodanige vertoë binne 30 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Privaatsak 117, Pretoria, in te dien.

✱ No. 1133.] [11 Junie 1954.

WET OP VAKLEERLINGE, No. 37 VAN 1944, SOOS GEWYSIG BY WET No. 28 VAN 1951.

KOMITEE VIR VAKLEERLINGSKAP IN DIE GRAANMAALNYWERHEID VIR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.—INTREKKING EN VOORSKRYWING VAN LEERVOORWAARDES.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, gee ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, hiermee kennis dat ek—

(i) Goewermentskennisgewings No. 2614 van 9 Desember 1949, 56 van 13 Januarie 1950 en 3094 van 15 Desember 1950, intrek;

(ii) Die ondervermelde voorwaardes voorskryf as leervoorwaardes ten opsigte van die ondergenoemde ambagte aangewys vir die nywerheid en gebied waarvoor die Komitee vir vakleerlingskap in die Graanmaalnywerheid vir die Unie van Suid-Afrika ingestel is;

(iii) ooreenkomstig subartikel (7) van artikel *sestien* van die Wet bepaal dat die leervoorwaardes uiteengesit in klousules 3, 4, 5, 6 en 7 hieronder wat betrekking het op lone, duurtetoeslag, korrespondensiekursusse, werkure en kursus- en eksamengelde, vanaf die datum hiervan, van toepassing is op vakleerlinge wat kontrakte op of na die datum van aanwysing van die ambagte waarvoor hulle ingeskryf is en voor die datum hiervan, aangegaan het.

AMBAGTE.

(1) *Maal*, wat beteken—

(*a*) die maal, tot gruis maak, of breek van graansoorte of graanprodukte;

(*b*) die produksie van graanprodukte deur maal, tot gruis maak, of breek;

(*c*) die produksie van prosesbewerkte graanprodukte of produkte van graanmaal.

(2) *Mieliemaal*, wat maal, soos in die uiteensetting hierbo beteken maar wat tot mielies beperk is.

VOORWAARDES.

1. KWALIFIKASIES VIR DIE AANGAAN VAN VAKLEERLINGSKAP.

Behalwe in die gevalle waar vrystelling deur die Minister verleen word, is die minimum onderdoms- en onderwyskwalifikasie vir die aangaan van vakleerlingskap 16 jaar en die Standerd VII-sertifikaat.

2. LEERTYD.

Behalwe in gevalle waar 'n verkorting van die leertyd deur die Minister goedgekeur word, is die leertyd:—

5 jaar vir die ambag Maal;
4 jaar vir die ambag Mieliemaal;

met dien verstande dat die leertyd verkort word met die tydperk aangedui in subklousule (*a*) hiervan, teenoor daardie sertifikaat deur die voornemende vakleerling verwerf wat hom die langste vrystellingstyd sou gee en met die tydperke in subklousules (*b*) en (*c*) aangedui.

(*a*) *Certificates.*

National Standard VII Certificate (Technical): 3 months.
National Technical Certificate, Part I: 5 months.
National Trades School Certificate: 6 months.
National Junior Certificate (Technical): 7 months.
National Technical Certificate, Part II: 8 months.
National Intermediate Certificate (Technology): 9 months.
National Technical Certificate, Part III: 10 months.
National Senior Certificate (Technology) or National Senior Certificate (Matriculation Exemption): 12 months.
Std. IX or equivalent certificate with mathematics as a passed subject: 6 months.
Matriculation or equivalent certificate with mathematics as a passed subject: 9 months.

(*b*) *Workshop Practice.*

(i) *In Allied or related trades.*—Remission of one month in respect of every 120 hours of practical training related to the trade in which the prospective apprentice is to be indentured, received at a recognised technical institution; provided that the variation in consequence hereof shall not have the effect of reducing the period of apprenticeship by a period exceeding twelve months.

(ii) *In Semi-related trades.*—Remission of one month in respect of every 240 hours of practical training related to the trade in which the prospective apprentice is to be indentured, received at a recognised technical institution; provided that the variation in consequence hereof shall not have the effect of reducing the period of apprenticeship by a period exceeding twelve months.

(*c*) Where an apprentice in the trade of Maize Milling or a person who has completed the period of training for the trade of Maize Milling, enters into a contract of apprenticeship in the trade of Milling, the following remission shall be granted:—

(i) Full remission in respect of any period of apprenticeship of not more than two years.
(ii) Two years remission in respect of any period of apprenticeship which is more than two years but less than four years.
(iii) Three years remission in respect of the full period of apprenticeship of four years.

3. Rates of Wages.

Wages at the following rates shall be payable weekly to apprentices during the years of apprenticeship specified.

(*a*) *In the trade Milling*:—

	£	s.	d.
First year	2	8	0
Second year	2	17	0
Third year	3	6	0
Fourth year	4	5	0
Fifth year	5	14	0

(*b*) *In the trade Maize Milling*:—

	£	s.	d.
First year	2	8	0
Second year	2	17	0
Third year	3	6	0
Fourth year	4	5	0

provided that—

(i) a person who after completion of his apprenticeship in the trade of Maize Milling enters into a contract of apprenticeship in the trade of Milling shall be paid at the rate of £5. 14s. per week in respect of the remaining two years of apprenticeship;

(ii) an apprentice who after completion of any period of apprenticeship in the trade of Maize Milling, which is three years or more but less than four years, enters into a contract of apprenticeship in the trade of Milling, shall be paid at the following rate:—

	£	s.	d.	
Third year	4	5	0	per week;
Fourth year	5	14	0	per week;
Fifth year	5	14	0	per week;

(iii) in addition to the above rates an apprentice shall receive remuneration at the following rates in respect of each of the undermentioned certificates attained by him in the course conducted by the Witwatersrand Technical College for apprentices in the Milling Industry—

Elementary Technical Certificate ... ... 5s. per week;
National Technical Certificate Part I ... 5s. per week;
National Technical Certificate Part II ... 10s. per week;

(iv) if any employer and a prospective major apprentice agree, before entering into a contract of apprenticeship, that wages shall be paid at rates higher than those prescribed above, such higher rates of wages shall be reflected in the contract and shall be paid to the apprentice.

4. Cost of Living Allowance.

In addition to the wages prescribed in clause 3 above, every apprentice shall be paid an allowance calculated at 5 per cent of his basic wage which does not include the additional remuneration referred to in sub-paragraph (iii) of the proviso to the above-mentioned clause, plus a further allowance of one per cent of such wage for each 10 points by which the retail price index figure, as published from time to time by the Director of Census and Statistics in the Monthly Bulletin of Statistics exceeds

(*a*) *Sertifikate.*

Nasionale Standerd VII-sertifikaat (Tegnies): 3 maande.
Nasionale Tegniese Sertifikaat, deel I: 5 maande.
Nasionale Ambagskoolsertifikaat: 6 maande.
Nasionale Junior Sertifikaat (Tegnies): 7 maande.
Nasionale Tegniese Sertifikaat, deel II: 8 maande.
Nasionale Intermediêre Sertifikaat (Tegnologie): 9 maande.
Nasionale Tegniese Sertifikaat, deel III: 10 maande.
Nasionale Senior Sertifikaat (Tegnologie) of Nasionale Senior Sertifikaat (Vrystelling van matriek): 12 maande.
Standerd IX of gelykwaardige sertifikaat met wiskunde as een van die vakke waarin geslaag is: 6 maande.
Matrikulasie- of gelykwaardige sertifikaat met wiskunde as een van die vakke waarin geslaag is: 9 maande.

(*b*) *Werkwinkelpraktyk.*

(i) *Verwante ambagte.*—'n Korting van een maand ten opsigte van elke 120 uur praktiese opleiding wat betrekking het op die ambag waarvoor die voornemende vakleerling ingeskryf gaan word en wat hy aan 'n erkende tegniese inrigting ontvang het; met dien verstande dat die verandering ten gevolge hiervan nie meebring dat die leertyd met meer as twaalf maande verminder word nie.

(ii) *Half-verwante ambagte.*—'n Korting van een maand ten opsigte van elke 240 uur praktiese opleiding wat betrekking het op die ambag waarvoor die voornemende vakleerling ingeskryf gaan word en wat hy aan 'n erkende tegniese inrigting ontvang het; met dien verstande dat die verandering ten gevolge hiervan nie meebring dat die tydperk met meer as twaalf maande verminder word nie.

(*c*) Waar 'n vakleerling vir die ambag Mieliemaal of 'n persoon wat die leertyd vir die ambag Mieliemaal voltooi het 'n kontrak in die ambag Maal aangaan, moet korting soos volg toegestaan word:—

(i) Volle korting ten opsigte van enige gedeelte van die leertyd van nie meer as twee jaar nie;
(ii) Twee jaar korting ten opsigte van 'n leertydperk van meer as twee jaar maar minder as vier jaar;
(iii) Drie jaar korting ten opsigte van die volle leertyd van vier jaar.

3. Loonskale.

Lone teen die volgende skale is weekliks aan vakleerlinge betaalbaar gedurende die leerjare soos gespesifiseer:—

(*a*) *Vir die ambag Maal.*

	£	s.	d.
Eerste jaar	2	8	0
Tweede jaar	2	17	0
Derde jaar	3	6	0
Vierde jaar	4	5	0
Vyfde jaar	5	14	0

(*b*) *Vir die ambag Mieliemaal.*

	£	s.	d.
Eerste jaar	2	8	0
Tweede jaar	2	17	0
Derde jaar	3	6	0
Vierde jaar	4	5	0

met dien verstande dat—

(i) 'n persoon wat na voltooiing van sy vakleerlingskap vir die ambag Mieliemaal 'n leerkontrak vir die ambag Maal aangaan teen £5. 14s. per week, besoldig moet word ten opsigte van die twee jaar opleiding wat hy daarna moet voltooi;

(ii) 'n vakleerling wat 'n leerkontrak vir die ambag Maal aangaan na hy drie jaar of meer, maar minder as vier jaar opleiding in die ambag Mieliemaal voltooi het, teen die volgende tarief besoldig moet word:—

	£	s.	d.	
Derde jaar	4	5	0	per week;
Vierde jaar	5	14	0	per week;
Vyfde jaar	5	14	0	per week;

(iii) benewens die lone hierbo genoem, 'n vakleerling wat die volgende sertifikate behaal ten opsigte van die kursus vir die graanmaalnywerheid deur die Witwatersrandse Tegniese Kollege aangebied, die volgende besoldiging vir elk van die sertifikate wat hy behaal, moet ontvang:—

Elementêre Tegniese Sertifikaat ... ... 5s. per week;
Nasionale Tegniese Sertifikaat, deel I ... 5s. per week;
Nasionale Tegniese Sertifikaat, deel II ... 10s. per week;

(iv) as 'n werkgewer en 'n meerderjarige voornemende vakleerling voor die aangaan van 'n leerkontrak ooreenkom dat hoër lone betaal moet word as dié wat hierbo voorgeskryf word, die hoër loon onder die omstandighede aan die vakleerling betaal en sodanige loon in die kontrak vermeld moet word.

4. Lewenskostetoelae.

Benewens die lone voorgeskryf in klousule 3 hierbo moet elke vakleerling 5 persent van sy basiese loon, wat nie die addisionele besoldiging in subparagraaf (iii) van die voorbehoud tot genoemde klousule voorgeskryf, insluit nie, betaal word, plus 'n verdere toelaag van 1 persent van sodanige loon vir elke 10 punte styging bo 1150 van die kleinhandelindekssyfer, soos van tyd tot tyd deur die Direkteur van Sensus en Statistiek gepubliseer in die Maandbulletin van Statistiek. Die toelaag word betaalbaar vanaf die

1150. The allowance shall become payable as from the first pay day in the week following the publication, as aforesaid, of changes in the retail price index figures; provided that if the amount of the cost of living allowance payable to an apprentice in terms of this paragraph is less than the amount payable to such apprentice in terms of War Measure No. 43 of 1942, or any amendment thereof, he shall be paid the latter instead of the former amount; provided further that such apprentice shall not be entitled to and be paid a cost of living allowance over and above that payable in terms of the said War Measure when the aforesaid retail price index figure drops to a figure lower than 1150.

5. HOURS OF WORK.

Except in cases where exemption has been granted by the Minister, no minor shall be required to work between the hours of 10 p.m. and 6 a.m. during the first two years of his apprenticeship.

6. CORRESPONDENCE COURSE.

(*a*) Unless he has been exempted by the Minister, an apprentice who is not already in possession of the National Technical Certificate Part II in subjects related to the trade in which he is indentured or the alternate qualification prescribed in the proviso to this clause, shall take a correspondence course conducted by the Witwatersrand Technical College for apprentices in the Milling Industry, leading to the National Technical Certificate, Part II; provided that an apprentice, who fails in the examination for the said certificate but obtains a pass in two subjects, one of which is trade theory relevant to the trade in which he is indentured, shall not be required to continue with the course.

(*b*) Unless he has been exempted by the Minister an apprentice taking a correspondence course shall, where the Registrar of Apprenticeship has determined a place for the study of such a correspondence course, attend at such place for eight hours on one day per week or for four hours on each of two days per week, during the ordinary working hours.

(*c*) Apprentices shall apply themselves with proper diligence to the courses of study necessary to obtain the certificate referred to in this clause.

7. PAYMENT OF COURSE AND EXAMINATION FEES.

Every apprentice who is required to take the prescribed courses, shall be liable to pay the fees therefor to the institution concerned; provided that—

(*a*) the employer shall advance such fees at the beginning of each half-yearly session to the institution concerned and may deduct such amount from the wages of the apprentice in instalments not exceeding 4s. per week; provided that if the apprentice produces a certificate from the institution concerned that he has obtained satisfactory marks for diligence and progress and satisfactorily completed at least 75 per cent of the full number of papers during that calendar year, the sum so deducted shall be refunded to the apprentice by the employer;

(*b*) in the case of entrance fees for any examination for which the apprentice is required to enter the employer shall advance such fees not later than the 6th March or the 1st July in respect of the examinations to be held in June or November of each year, as the case may be, and may recover the amount of fees advanced in respect of any subject in the said examination in which the apprentice fails to pass, by means of a deduction from the wages of the apprentice, at a rate not exceeding 4s. per week, the balance being not recoverable by the employer and being regarded as payment on behalf of the apprentice in discharge of his liability to pay the said fees.

8. COURSES OF TRAINING.

Every employer who employs an apprentice in a designated trade shall give the apprentice the practical training listed hereunder opposite the trade in which he is indentured. An apprentice must as far as practicable work under the regular supervision of an artisan qualified to train him in the trade in which he is indentured.

Milling.

First Year.

An apprentice must spend at least one week in every department to get a comprehensive view of the trade i.e. receiving and despatch departments, silos, screenroom, mill and laboratory.

Instruction in safety precautions, grain intake, storage, grading (Busheling), moisture, setting of intake machinery, exhausts, repairing of belts, etc.

Screenroom.—Instruction in washing, cleaning, conditioning of grain and working of conditioner.

Instruction in the recognition of all impurities, construction of the wheat berry, moisture tests.

Second to Fourth Years.

Instruction in setting and cleaning of purifiers, centrifugals, plansifters, machines used in scalping, grading and sifting of mill products, drawing of samples.

Instruction in work on the roller floor, setting of machines, roll changing, laboratory work, baking tests, general millwright work, spouts, bearings, etc.

eerste betaaldag in die week wat volg op voornoemde publikasie van die wysigings in die kleinhandelindekssyfer; met dien verstande dat as die bedrag van die lewenskostetoelae wat kragtens hierdie paragraaf aan 'n vakleerling betaal moet word minder is as die bedrag aan so 'n vakleerling betaalbaar kragtens Oorlogsmaatreël No. 43 van 1942, of enige wysiging daarvan, hy laasgenoemde in plaas van eersgenoemde bedrag betaal moet word, en voorts met dien verstande dat so 'n werknemer nie 'n lewenskostetoelae van meer as die bedrag wat kragtens genoemde oorlogmaatreël betaalbaar is, betaal moet word nie, indien die bogenoemde kleinhandelindekssyfer tot 'n syfer onder 1150 daal.

5. WERKURE.

Tensy die Minister vrystelling verleen, mag van geen minderjarige vakleerling vereis word dat hy gedurende die eerste twee leerjare tussen die ure 10 nm. en 6 vm. werk nie.

6. KORRESPONDENSIEKURSUS.

(*a*) Behalwe in gevalle waar vrystelling deur die Minister verleen word, moet 'n vakleerling wat nie reeds in besit is nie van die Nasionale Tegniese Sertifikaat, deel II, wat betrekking het op die ambag waarvoor hy ingeskryf is, of van die alternatiewe kwalifikasie voorgeskryf in die voorbehoudsbepaling tot hierdie subklousule, die korrespondensiekursus volg wat deur die Witwatersrandse Tegniese Kollege aangebied word vir vakleerlinge in die Maalnywerheid en wat lei tot die Nasionale Tegniese Sertifikaat, deel II; met dien verstande dat 'n leerling wat nie in die eksamen vir genoemde sertifikaat slaag nie, die kursus nie verder hoef te volg nie indien hy in twee vakke slaag waarvan een die ambagsteorie moet wees wat van toepassing is op die ambag waarvoor hy ingeskryf is.

(*b*) Tensy die Minister vrystelling verleen moet 'n vakleerling wat 'n korrespondensiekursus ingevolge subklousule (*a*) moet volg, waar die Registrateur van Vakleerlinge 'n plek vir sodanige studie bepaal het, agt uur per week op een dag van die week of vier uur op elkeen van twee dae van die week binne die gewone werkure in so 'n plek studeer.

(*c*) Vakleerlinge moet hulle met die nodige vlyt toelê op die studiekursusse wat nodig is om die sertifikate in hierdie klousule gemeld, te verwerf.

7. BETALING VAN KURSUS- EN EKSAMENGELD.

Elke vakleerling van wie dit vereis word om die voorgeskrewe kursus te volg, is verantwoordelik vir die betaling van die geld daarvoor aan die betrokke inrigting met dien verstande dat—

(*a*) die werkgewer die geld aan die begin van elke half-jaarlikse tydperk aan die betrokke inrigting moet voorskiet en die bedrae van die loon van die vakleerling in paaiemente van hoogstens 4s. per week kan aftrek; met dien verstande dat as die vakleerling 'n sertifikaat van die betrokke inrigting voorlê dat hy 'n bevredigende simbool vir vlyt en vordering behaal het en minstens 75 persent van die volle aantal vraestelle gedurende daardie kalenderjaar bevredigend beantwoord het, die bedrag wat aldus afgetrek is, deur die werkgewer aan die vakleerling terugbetaal moet word;

(*b*) die werkgewer die inskrywingsgeld vir enige eksamen wat die vakleerling verplig is om af te lê, op of voor 6 Maart en 1 Julie moet voorskiet ten opsigte van eksamens wat onderskeidelik in Junie en November elke jaar gehou word, en die bedrag van die eksamengeld wat voorgeskiet is, kan verhaal deur middel van 'n aftrekking van hoogstens 4s. per week van die vakleerling se loon ten opsigte van die vakke in genoemde eksamen waarin die vakleerling gedruip het; die balans is nie deur die werkgewer verhaalbaar nie en word beskou as betaling ten behoewe van die vakleerling om hom sy aanspreeklikheid vir die genoemde eksamengeld kwyt te skeld.

8. OPLEIDINGSKURSUSSE.

Elke werkgewer wat 'n vakleerling in 'n aangewese ambag in diens het, moet die vakleerling die praktiese opleiding gee soos hieronder aangedui teenoor die ambag waarvoor hy ingeboek is. Vir sover doenlik moet die vakleerling werk onder gereelde toesig van 'n ambagsman wat gekwalifiseer is om hom op te lei in die ambag waarvoor hy ingeboek is.

Maal.

Eerste jaar.

'n Vakleerling moet minstens een week in elke afdeling deurbring ten einde 'n omvattende idee van die ambag te verkry, d.w.s. ontvang- en versendingsafdelings, silos, sifkamer, meule en laboratorium.

Onderrig in veiligheidsmaatreëls, inneem van graan, opberging, gradering (bepaling van skepelgewig), voggehalte, stel van inneemtoesstelle, lugsuiers, herstel van dryfrieme, ens.

Sifkamer.—Onderrig in was, skoonmaak, kondisionering van graan en oor hoe kondisioneerder werk.

Onderrig in die uitken van alle onsuiwerhede, samestelling van die koringkorrel en vogtoetse.

Tweede tot vierde jaar.

Onderrig in die stel en skoonmaak van suiweraars, sentrifuges, swaaisiwwe; masjiene gebruik by skilsifwerk, gradeer en sif van meulprodukte; neem van monsters.

Onderrig in werk op die rollervloer, masjiene stel, rollers omruil, laboratoriumwerk, baktoetse, algemene meulmakerswerk, blaaspype, laers, ens.

General training in all departments, from intake to despatch and office routine. Relieving shift millers during the fourth year for a period not exceeding three months. Investigating complaints.

Fifth Year.

Revision.

Maize Milling.

First Year.

Instruction in receiving, grading, despatching, moisture testing, laboratory work (if facilities available), and safety precautions.

Second to Third Years.

Instruction in repairing of covers, prime movers, adjusting and changing of rolls, millwrighting, spouts, bearings, etc.

General training in all the operations performed in the mill and office routine.

Relieving shift millers during the third year for a period not exceeding three months.

Investigating complaints.

Fourth Year.

Revision.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS

✱ No. 1150.] [11 June 1954.

NATIVE LABOUR BUREAUX.—DECLARATION OF PRESCRIBED AREAS.

It is hereby notified for general information that, in terms of the definition of " prescribed area " appearing in sub-section (1) of section *two* of the Native Labour Regulation Act, 1911 (Act No. 15 of 1911), as amended, the Minister of Native Affairs has declared the areas under the jurisdiction of the undermentioned local authorities to be prescribed areas for the purpose of the said Act and the regulations governing the establishment and control of Native Labour Bureaux:—

Municipality of Alexandria.
Borough of Kingsburgh.
Municipality of Verkeerdevlei.

✱ No. 1151.] [11 June 1954.

NATIVE LABOUR BUREAUX.—ASSIGNMENT TO LOCAL AUTHORITIES OF POWERS AND DUTIES.

It is hereby notified for general information that, in terms of paragraph (*b*) for regulation 4 of the regulations published under Government Notice No. 2495 of 1952, the Minister of Native Affairs has assigned to the local authorities mentioned hereunder the powers and duties connected with the conduct and control of Native labour bureaux and has directed each of the said local authorities to establish a local labour bureau for the area indicated opposite its name and to maintain such bureau in accordance with the regulations published under the said Government Notice and any other instructions which may be issued from time to time:—

Municipality of Alexandria: Prescribed area of Alexandria.
Town Council of Barberton: Prescribed area of Barberton.
Municipality of Belfast: Prescribed area of Belfast.
Town Council of Isipingo Beach: Prescribed area of Isipingo Beach.
Borough of Kingsburgh: Prescribed area of Kingsburgh.
Municipality of Morgenzon: Prescribed area of Morgenzon.
Municipality of Nylstroom: Prescribed area of Nylstroom.
Municipality of Pietersburg: Prescribed area of Pietersburg.
Municipality of Verkeerdevlei: Prescribed area of Verkeerdevlei.

Algemene opleiding in alle afdelings, van inname tot versending, en kantoorroetine. Skofmeulenaars gedurende die vierde jaar aflos vir 'n tydperk van hoogstens drie maande. Ondersoek van klagtes.

Vyfde jaar.

Hersiening.

Mielies Maal.

Eerste jaar.

Onderrig in ontvang, gradeer, versending, vogtoetse, laboratoriumwerk (indien fasiliteite bestaan) en veiligheidsmaatreëls.

Tweede tot derde jaar.

Onderrig in die herstel van sifoortreksels, dryfwerktuie, die herstel en omruil van rolle, meulemakerswerk, blaaspype, laers, ens.

Algemene opleiding in alle soorte werk in die meule gedoen en kantoorroetine.

Skofmeulenaars gedurende die derde jaar aflos vir 'n tydperk van hoogstens drie maande. Ondersoek van klagtes.

Vierde jaar.

Hersiening.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

✱ No. 1150.] [11 Junie 1954.

NATURELLEARBEIDSBURO'S.—VERKLARING TOT VOORGESKREWE GEBIEDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, kragtens die omskrywing van 'n „voorgeskrewe gebied" in subartikel (1) van artikel *twee* van die Naturellearbeid Regelingswet, 1911 (Wet No. 15 van 1911), soos gewysig, vir die toepassing van genoemde Wet en die regulasies van toepassing op die stigting en beheer van Naturellearbeidsburo's, die gebiede wat onder die regsbevoegdheid van ondergenoemde plaaslike besture val, verklaar het tot voorgeskrewe gebiede:—

Munisipaliteit van Alexandria.
Munisipaliteit van Kingsburgh.
Munisipaliteit van Verkeerdevlei.

✱ No. 1151.] [11 Junie 1954.

NATURELLEARBEIDSBURO'S. — TOEWYSING VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE AAN PLAASLIKE BESTURE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, kragtens paragraaf (*b*) van regulasie 4 van die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 2495 van 1952, die bevoegdhede en pligte in verband met die bestuur en beheer van Naturellearbeidsburo's aan ondergenoemde plaaslike besture toegewys het en elkeen van genoemde plaaslike besture opgedra het om 'n plaaslike arbeidsburo te stig vir die gebied wat teenoor sy naam verskyn en om sodanige buro in stand te hou ooreenkomstig die regulasies gepubliseer in voornoemde Goewermentskennisgewing en enige ander voorskrifte wat van tyd tot tyd uitgereik mag word:—

Munisipaliteit van Alexandria: Voorgeskrewe gebied van Alexandria.
Stadsraad van Barberton: Voorgeskrewe gebied van Barberton.
Munisipaliteit van Belfast: Voorgeskrewe gebied van Belfast.
Dorpsraad van Isipingo Beach: Voorgeskrewe gebied van Isipingo Beach.
Munisipaliteit van Kingsburgh: Voorgeskrewe gebied van Kingsburgh.
Munisipaliteit van Morgenzon: Voorgeskrewe gebied van Morgenzon.
Munisipaliteit van Nylstroom: Voorgeskrewe gebied van Nylstroom.
Munisipaliteit van Pietersburg: Voorgeskrewe gebied van Pietersburg.
Munisipaliteit van Verkeerdevlei: Voorgeskrewe gebied van Verkeerdevlei.

DEPARTMENT OF MINES.

✱ No. 1093.] [11 June 1954.

GROUND DECLARED OPEN TO PEGGING OF CLAIMS.

Notice is hereby given that as certain claims, situate in the Mining District of Pilgrim's Rest, in the Province of the Transvaal, and detailed in the attached Schedule, having lapsed to the Crown in terms of section *one hundred* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by sections *thirty* and *one hundred* of the said Act to declare that the ground over which the rights have been held shall be open to the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act on and after 9 a.m. on the 7th day of July, 1954.

M.M. 22/6/2(54).

DEPARTEMENT VAN MYNWESE

✱ No. 1093.] [11 Junie 1954.

GROND VIR DIE AFPENNING VAN KLEIMS OOPVERKLAAR.

Hierby word bekendgemaak dat, aangesien sekere kleims geleë in die myndistrik Pelgrimsrus, Provinsie Transvaal, en in die aangehegte bylae omskryf, ingevolge artikel *honderd* van die „Precious and Base Metals Act", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), aan die Staat verval het, dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *dertig* en *honderd* van gemelde Wet, te verklaar dat die grond ten opsigte waarvan die regte bestaan het, van 9 vm. op die 7de dag van Julie 1954 ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk V van gemelde Wet vir die afpenning van kleims oop is.

M.M. 22/6/2(54).

SCHEDULE.—*BYLAE.*

MINING DISTRICT OF PILGRIM'S REST.—*MYNDISTRIK PELGRIMSRUS.*

PROSPECTING CLAIMS.—*PROSPEKTEERKLEIMS.*

Lic. No. *Lis. No.*	Distinctive Numbers of Claims. *Onderskeidingsnommers van kleims.*	No. of Claims. *Aantal kleims.*	Diagram No. *Kaart-No.*	Name of Last Registered Holder, Farm and Number. *Naam van laaste geregistreerde eienaar, plaas en nommer.*	Estate Owner. *Eienaar van plaas.*
16736	Unnumbered (*Ongenommer*)	1	—	C. P. van der Linde, Finsbury No. 367.....	T.G.M.E., Limited.
16746	„ „	1	—	F. J. Coetser, Berlyn No. 458.....	Government (*Goewerment*).

BASE METAL CLAIMS.—*ONEDELEMETAALKLEIMS.*

3317	Unnumbered (*Ongenommer*)	3	—	P. H. F. Grobler, Graskop No. 27.....	Government (*Goewerment*).
3348	„ „	22	—	W. R. Myers, Graskop No. 27.....	„ „
3378	„ „	22	—	P. H. F. Grobler, Graskop No. 27.....	„ „
3379	„ „	12	—	P. H. F. Grobler, Graskop No. 27.....	„ „

✱ No. 1134.] [11 June 1954.

Notice is hereby given that certain claims in the District of Letaba, Mining District of Pietersburg, Province of Transvaal, and described hereunder, having lapsed to the Crown in terms of section *one hundred* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by sections *thirty* and *one hundred* of the said Act, to declare that the ground over which the rights have been held shall be open to the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act on and after 3 p.m. on Friday, the 11th day of June, 1954.

M.M. 144/113.

✱ No. 1134.] [11 Junie 1954.

Hierby word bekendgemaak dat, aangesien sekere kleims wat in die distrik Letaba, myndistrik Pietersburg, Provinsie Transvaal, geleë is en hieronder omskryf word, kragtens artikel *honderd* van die „Precious and Base Metals Act", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), aan die Staat verval het, dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *dertig* en *honderd* van gemelde Wet, te verklaar dat die grond ten opsigte waarvan die regte bestaan het, van 3-uur nm. op Vrydag, die 11de dag van Junie 1954, ooreenkomstig die bepalings van hoofstuk V van gemelde Wet vir die afpenning van kleims oop is.

M.M. 144/113.

Lic. No. *Lis. No.*	Distinctive Numbers of Claims. *Onderskeidingsnommers van kleims.*	No. of Claims. *Getal kleims.*	Sketch Plan No. *Sketskaart No.*	Name of Last Registered Owner, Farm and Number. *Naam van laaste geregistreerde eienaar, plaas en nommer.*	Owner of Farm. *Eienaar van plaas.*
21520	187056 to/*tot* 187075.....	20	R.M.T. No. 1065	P. J. J. Taljaard, Square No. 121.....	Government (*Goewerment*).

✱ No. 1135.] [11 June 1954.

NOTICE IN TERMS OF SECTION *NINETEEN* (1) OF ACT No. 35 OF 1908 OF INTENTION TO GRANT A MINING LEASE TO HESTER FRANCINA ELIZABETH CHOMSE (WIDOW) ON THE FARM GROOTHOEK No. 171, MINING DISTRICT OF PILGRIMS REST.

In accordance with the provisions of sub-section (1) of section *nineteen* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), as applied to base metals by section *one hundred* and *nineteen* of the said Act, it is hereby notified that it is the intention of

✱ No. 1135.] [11 Junie 1954.

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL *NEGENTIEN* (1) VAN WET No. 35 VAN 1908 VAN VOORNEME OM 'N MYNVERHURING OP DIE PLAAS GROOTHOEK No. 171, MYNDISTRIK PELGRIMSRUS, AAN HESTER FRANCINA ELIZABETH CHOMSE (WEDUWEE) TOE TE KEN.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *negentien* van die „Precious and Base Metals Act", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), soos op onedele metale toegepas deur artikel *honderd-en-negentien* van genoemde Wet, bekendgemaak dat die Minister van

the Minister of Mines to grant to Hester Francina Elizabeth Chomse (Widow), in terms of the said section *nineteen*, as applied to base metals, a mining lease of the prospecting area, in extent approximately 31·2 morgen, pegged by her under Prospecting Permit No. 3852, on the farm Groothoek No. 171, District Lydenburg, Mining District of Pilgrims Rest, Transvaal Province, and situate as shown on a sketch plan R.M.T. No. 86, copies, whereof may be seen in the offices of the Mining Commissioner, Sabie, and in the Mining Titles Office, Johannesburg.

Any person who may be affected by the grant of the mining lease is hereby called upon to lodge any objections with the Mining, Commissioner, Pilgrims Rest District, at Sabie, within thirty days after the date of the publication of this notice in the *Government Gazette*.

Objections lodged with the Mining Commissioner will be heard by him in his office at Sabie at 11 a.m., on the 19th day of July, 1954.

M.M. 14/528.

✱ No. 1141.] [11 June 1954.

CANCELLATION OF DIAMOND CUTTER'S LICENCE AND ISSUE OF NEW LICENCE.

It is hereby notified in terms of sub-section (6) of section *one* of the Diamond Cutting Act, 1919 (Act No. 38 of 1919), that the Minister of Mines has cancelled the diamond cutter's licence issued on 19th June, 1946, to Cyril Samson in his capacity of Managing Director of Kimberley Diamond Cutting Works (Proprietary), Limited, and has, in the place of the licence so cancelled, granted a diamond cutter's licence on 24th May, 1954, to Peter Mentink in his capacity of Managing Director of the said Company, to carry on the business of diamond cutting at Bersol House (First Floor), corner of Jeppe and Nugget Streets, Johannesburg.

M.M. 25/8/101.
25/8/202.

DEPARTMENT OF HEALTH.

✱ No. 1094.] [11 June 1954.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—MEMEL RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Memel Rent Board for the period 7th May, 1954, to 6th May, 1957:—

As chairman: The Assistant Magistrate, Memel.
As members: Mr. W. M. C. Oosthuizen, Mr. J. A. Heydenrych.
As alternate members: Mr. J. J. Kroon, Mrs. C. B. J. Willemse.

✱ No. 1095.] [11 June 1954.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—CAMPERDOWN RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Camperdown Rent Board for the period 6th April, 1954, to 5th April, 1957:—

As chairman: The Magistrate, Camperdown.
As members: Mr. T. I. J. Ferreira, Mr. W. F. H. H. Gevers.
As alternate members: Mr. I. F. J. Meyer, Mr. F. W. Erfmann.

Mynwese van voorneme is om kragtens gemelde artikel *negentien*, soos op onedele metale toegepas, aan Hester Francina Elizabeth Chomse (weduwee), 'n mynverhuring van die prospekteergebied, groot ongeveer 31·2 morge, kragtens Prospekteerpermit No. 3852 deur haar afgepen, en geleë op die plaas Groothoek No. 171, distrik Lydenburg, myndistrik Pelgrimsrus, Provinsie Transvaal, soos aangetoon op 'n kaart R.M.T. No. 86, waarvan afskrifte in die kantoor van die Mynkommissaris, Sabie, en die Mynbriewekantoor, Johannesburg, ter insae lê, toe te ken.

Enigeen wat deur die toekenning van hierdie mynverhuring geraak word, word hierby versoek om sy besware binne dertig dae na die datum van die afkondiging van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*, by die Mynkommissaris, distrik Pelgrimsrus, te Sabie, in te dien.

Besware wat by die Mynkommissaris ingedien is, sal deur hom om 11-uur vm. op die 19 dag van Julie 1954, in sy kantoor op Sabie oorweeg word.

M.M. 14/528.

✱ No. 1141.] [11 Junie 1954.

INTREKKING VAN DIAMANTSLYPERSLISENSIE EN UITREIKING VAN NUWE LISENSIE.

Hierby word ooreenkomstig subartikel (6) van artikel *een* van die Wet op Diamantslijperijen, 1919 (Wet No. 38 van 1919), bekendgemaak dat die Minister van Mynwese die diamantslyperslisensie wat op 19 Junie 1946 aan Cyril Samson in sy hoedanigheid van Besturende Direkteur van Kimberley Diamond Cutting Works (Proprietary), Limited, uitgereik is, ingetrek het en in die plek van die lisensie aldus ingetrek, 'n diamantslyperslisensie op 24 Mei 1954 aan Peter Mentink in sy hoedanigheid van Besturende Direkteur van gemelde maatskappy toegestaan het om die diamantslypersbedryf te Bersol House (Eerste Verdieping), hoek van Jeppe- en Nuggetstraat, Johannesburg, uit te oefen.

M.M. 25/8/101.
25/8/202.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

✱ No. 1094.] [11 Junie 1954.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN MEMEL.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Memel vir die tydperk 7 Mei 1954 tot 6 Mei 1957 aangestel het:—

As voorsitter: Die Assistent-magistraat, Memel.
As lede: Mnr. W. M. C. Oosthuizen, mnr. J. A. Heydenrych.
As plaasvervangende lede: Mnr. J. J. Kroon, mev. C. B. J. Willemse.

✱ No. 1095.] [11 Junie 1954.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN CAMPERDOWN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Camperdown vir die tydperk 6 April 1954 tot 5 April 1957 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Camperdown.
As lede: Mnr. T. I. J. Ferreira, mnr. W. F. H. H. Gevers.
As plaasvervangende lede: Mnr. I. F. J. Meyer, mnr. F. W. Erfmann.

✱ No. 1096.] [11 June 1954.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—EAST LONDON RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the East London Rent Board for the period 22nd April, 1954, to 30th June, 1956:—

As member: Mr. W. M. J. van Rensburg, *vice* the Rev. I. D. Kruger who has resigned.
As alternate member: Mrs. M. N. Terblanche, *vice* Mr. W. M. J. van Rensburg who has been appointed as member.

✱ No. 1097.] [11 June 1954.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—LAINGSBURG RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Laingsburg Rent Board for the period 29th May, 1954, to 28th May, 1957:—

As chairman: The Magistrate, Laingsburg.
As members: Mr. J. I. de Villiers, Mr. P. J. du Toit.
As alternate members: Mr. B. H. Groenewald, Mrs. A. J. F. Stegmann.

✱ No. 1098.] [11 June 1954.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—RICHMOND (CAPE) RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Richmond (Cape) Rent Board for the period 6th April, 1954, to 5th April, 1957:—

As chairman: The Magistrate Richmond (Cape).
As members: Mr. M. J. J. de Beer, Mr. M. C. Viljoen.
As alternate members: Mr. L. P. v. d. Merwe, Mr. J. F. du Plessis.

✱ No. 1099.] [11 June 1954.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—MOUNT FLETCHER RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the appointed the following persons to the Mount Fletcher Rent Board for the period 16th April, 1954, to 15th April, 1957:—

As chairman: The Magistrate, Mount Fletcher.
As members: Mr. P. J. Potgieter, Mr. P. Roux.
As alternate members: Mr. A. C. Appel, Mr. W. F. Nelson.

✱ No. 1096.] [11 Junie 1954.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN OOS-LONDEN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Oos-Londen vir die tydperk 22 April 1954 tot 30 Junie 1956 aangestel het:—

As lid: Mnr. W. M. J. van Rensburg in die plek van ds. I. D. Kruger wat bedank het.
As plaasvervangende lid: Mev. M. N. Terblanche in die plek van mnr. W. M. J. van Rensburg wat as lid aangestel is.

✱ No. 1097.] [11 Junie 1954.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN LAINGSBURG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Laingsburg vir die tydperk 29 Mei 1954 tot 28 Mei 1957 aanegstel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Laingsburg.
As lede: Mnr. J. I. de Villiers, mnr. P. J. du Toit.
As plaasvervangende lede: Mnr. B. H. Groenewald, mev. A. J. F. Stegmann.

✱ No. 1098.] [11 Junie 1954.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN RICHMOND (KAAP).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Richmond (Kaap) vir die tydperk 6 April 1954 tot 5 April 1957 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Richmond (Kaap).
As lede: Mnr. M. J. J. de Beer, mnr. M. C. Viljoen.
As plaasvervangende lede: Mnr. L. P. van der Merwe, mnr. J. F. du Plessis.

✱ No. 1099.] [11 Junie 1954.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN MOUNT FLETCHER.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Mount Fletcher vir die tydperk 16 April 1954 tot 15 April 1957 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Mount Fletcher.
As lede: Mnr. P. J. Potgieter, mnr. P. Roux.
As plaasvervangende lede: Mnr. A. C. Appel, mnr. W. F. Nelson.

✱ No. 1100.] [11 June 1954.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—KENHARDT RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health, has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950) appointed the following persons to the Kenhardt Rent Board for the period 27th November, 1953, to 26th November, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Kenhardt.
As members: Mrs. C. H. Burger, Mr. G. F. Husselmann.
As alternate members: Mr. J. J. de W. Strauss, Mr. A. A. Steenkamp.

✱ No. 1101.] [11 June 1954.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—MURRAYSBURG RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health, has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950) appointed the following persons to the Murraysburg Rent Board for the period 7th May, 1954, to 6th May, 1957:—

As chairman: The Magistrate, Murraysburg.
As members: Mr. J. J. v. d. Berg, Mrs. J. M. v. d. Merwe.
As alternate members: Mr. C. T. v. d. Merwe, Mr. J. D. Cilliers.

✱ No. 1102.] [11 June 1954.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—POTGIETERSRUS RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health, has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950) appointed the following persons to the Potgietersrus Rent Board for the period 19th March, 1954, to 18th March, 1957:—

As chairman: The Magistrate, Potgietersrus.
As members: Mr. D. J. le Roux, Mr. J. S. Calitz.
As alternate members: Mr. J. F. Genis, Mr. A. J. Combrinck.

✱ No. 1103.] [11 June 1954.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—EXCELSIOR RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health, has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Excelsior Rent Board for the period 16th April, 1954, to 15th April, 1957:—

As chairman: The Assistant Magistrate, Excelsior.
As members: Mr. T. J. Mostert, Mr. J. P. Daniel.
As alternate members: Mr. T. C. Fourie, Mr. C. S. Ferreira.

✱ No. 1100.] [11 Junie 1954.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN KENHARDT.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Kenhardt vir die tydperk 27 November 1953 tot 26 November 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Kenhardt.
As lede: Mev. C. H. Burger, Mnr. G. F. Husselmann.
As plaasvervangende lede: Mnr. J. J. de W. Strauss, mnr. A. A. Steenkamp.

✱ No. 1101.] [11 Junie 1954.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN MURRAYSBURG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Murraysburg vir die tydperk 7 Mei 1954 tot 6 Mei 1957 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Murraysburg.
As lede: Mnr. J. L. v. d. Berg, Mev. J. M. v. d. Merwe.
As plaasvervangende lede: Mnr. C. T. v. d. Merwe, mnr. J. D. Cilliers.

✱ No. 1102.] [11 Junie 1954.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN POTGIETERSRUS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Potgietersrus vir die tydperk 19 Maart 1954 tot 18 Maart 1957 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Potgietersrus.
As lede: Mnr. D. J. le Roux, mnr. J. S. Calitz.
As plaasvervangende lede: Mnr. J. F. Genis, mnr. A. J. Combrinck.

✱ No. 1103.] [11 Junie 1954.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN EXCELSIOR.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Excelsior vir die tydperk 16 April 1954 tot 15 April 1957 aangestel het:—

As voorsitter: Die Assistent-magistraat, Excelsior.
As lede: Mnr. T. J. Mostert, mnr. J. P. Daniel.
As plaasvervangende lede: Mnr. T. C. Fourie, mnr. C. S. Ferreira.

✱ No. 1104.] [11 June 1954.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—MOUNT AYLIFF RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health, has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Mount Ayliff Rent Board for the period 9th April, 1954, to 8th April, 1957:—

As chairman: The Magistrate, Mount Ayliff.
As members: Mr. F. C. Pinkerton, Rev. D. M. C. Smit.
As alternate members: Mr. P. F. Möller, Mrs. M. M. Coetzee.

✱ No. 1105.] [11 June 1954.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—POTCHEFSTROOM RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health, has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Potchefstroom Rent Board for the period 1st May, 1954, to 31st December, 1954:—

As chairman: Adv. W. J. Smith, *vice* Dr. H. L. Swanepoel who has resigned.
As alternate member: Mr. T. G. Kruger, *vice* Mr. D. P. Erasmus.

✱ No. 1106.] [11 June 1954.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—HEIDELBERG, TVL., RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Heidelberg, Tvl., Rent Board for the period 24th April, 1954, to 23rd April, 1957:—

As chairman: The Magistrate, Heidelberg, Tvl.
As members: Mr. J. C. Bezuidenhout, Mr. A. S. Liebenberg.
As alternate members: Mr. P. de la Rey Prinsloo, Mr. P. J. Schutte.

✱ No. 1107.] [11 June 1954.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—PAULPIETERSBURG RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Paulpietersburg Rent Board for the period 6th April, 1954, to 5th April, 1957:—

As chairman: The Magistrate, Paulpietersburg.
As member: Mr. C. W. A. Freyer.
As alternate members: Mr. J. W. Freyer, Mr. K. Jonkheid (Snr.).

✱ No. 1104.] [11 Junie 1954.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN MOUNT AYLIFF.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Mount Ayliff vir die tydperk 9 April 1954 tot 8 April 1957 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Mount Ayliff.
As lede: Mnr. F. C. Pinkerton, eerw. D. M. C. Smit.
As plaasvervangende lede: Mnr. P. F. Möller, mev. M. M. Coetzee.

✱ No. 1105.] [11 Junie 1954.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN POTCHEFSTROOM.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Potchefstroom vir die tydperk 1 Mei 1954 tot 31 Desember 1954 aangestel het:—

As voorsitter: Adv. W. J. Smith in die plek van dr. H. L. Swanepoel wat bedank het.
As plaasvervangende lid: Mnr. T. G. Kruger in die plek van mnr. D. P. Erasmus.

✱ No. 1106.] [11 Junie 1954.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN HEIDELBERG, TVL.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Heidelberg, Tvl., vir die tydperk 24 April 1954 tot 23 April 1957 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Heidelberg, Tvl.
As lede: Mnr. J. C. Bezuidenhout, mnr. A. S. Liebenberg.
As plaasvervangende lede: Mnr. P. de la Rey Prinsloo, mnr. P. J. Schutte.

✱ No. 1107.] [11 Junie 1954.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN PAULPIETERSBURG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Paulpietersburg vir die tydperk 6 April 1954 tot 5 April 1957, aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Paulpietersburg.
As lid: Mnr. C. W. A. Freyer.
As plaasvervangende lede: Mnr. J. W. Freyer, mnr. K. Jonkheid (sen.).

✱ No. 1108.] [11 June 1954.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—VREDEFORT RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Vredefort Rent Board for the period 23rd April, 1954, to 22nd April, 1957:—

As chairman: The Magistrate, Vredefort.
As members: Dr. J. P. Roux, Mr. J. J. van Jaarsveld.
As alternate members: Mr. A. de Wet, Mr. G. F. van Rooyen.

✱ No. 1109.] [11 June 1954.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—HERBERT (DOUGLAS) RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Herbert (Douglas) Rent Board for the period 28th May, 1954, to 27th May, 1957:—

As chairman: The Magistrate, Douglas.
As members: Mr. G. J. Oberholster, Mr. C. C. Faber.
As alternate members: Mr. V. R. Inggs, Mr. J. Loots.

✱ No. 1110.] [11 June 1954.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—UNIONDALE RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Uniondale Rent Board for the period 15th March, 1954, to 14th March, 1957:—

As chairman: The Magistrate, Uniondale.
As members: Mr. M. P. Zondagh, Mr. H. H. v. d. Spuy.
As alternate members: Mr. W. L. Badenhorst, Mr. H. S. Schoeman.

✱ No. 1111.] [11 June 1954.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—SMITHFIELD RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Smithfield Rent Board for the period 11th April, 1954, to 10th April, 1957:—

As chairman: The Magistrate, Smithfield.
As members: Mr. M. C. Briers, Mr. G. A. Louw.
As alternate members: Mr. W. L. Henning, Mr. P. C. le Roux.

✱ No. 1108.] [11 Junie 1954.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN VREDEFORT.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Vredefort vir die tydperk 23 April 1954 tot 22 April 1957 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Vredefort.
As lede: Dr. J. P. Roux, mnr. J. J. van Jaarsveld.
As plaasvervangende lede: Mnr. M. A. de Wit, mnr. G. F. van Rooyen.

✱ No. 1109.] [11 Junie 1954.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN HERBERT (DOUGLAS).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Herbert (Douglas) vir die tydperk 28 Mei 1954 tot 27 Mei 1957 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Douglas.
As lede: Mnr. G. J. Oberholster, mnr. C. C. Faber.
As plaasvervangende lede: Mnr. V. R. Inggs, mnr. J. Loots.

✱ No. 1110.] [11 Junie 1954.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN UNIONDALE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Uniondale vir die tydperk 15 Maart 1954 tot 14 Maart 1957 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Uniondale.
As lede: Mnr. M. P. Zondagh, mnr. H. H. v. d. Spuy.
As plaasvervangende lede: Mnr. W. L. Badenhorst, mnr. H. S. Schoeman.

✱ No. 1111.] [11 Junie 1954.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN SMITHFIELD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Smithfield vir die tydperk 11 April 1954 tot 10 April 1957 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Smithfield.
As lede: Mnr. M. C. Briers, mnr. G. A. Louw.
As plaasvervangende lede: Mnr. W. L. Henning, mnr. P. C. le Roux.

✱ No. 1112.] [11 June 1954.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—VICTORIA EAST (ALICE) RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Victoria East (Alice) Rent Board for the period 22nd March, 1954, to 21st March, 1957:—

As chairman: The Magistrate, Alice.
As members: Mr. G. McGillivray, Mr. P. B. Loest.
As alternate members: Dr. B. M. Lottering, Mrs. H. C. Jacobs.

✱ No. 1113.] [11 June 1954.

NASIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBER.—WOLMARANSSTAD RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed Mr. W. A. Lotter as member of the Wolmaransstad Rent Board for the period 1st April, 1954, to 4th June, 1956, *vice* Mr. J. A. Bouwer who has resigned.

✱ No. 1114.] [11 June 1954.

NASIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—VILJOENSKROON RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Viljoenskroon Rent Board for the period 1st April, 1954, to 30th August, 1955:—

Mrs. M. A. B. Roux as member, *vice* Genl. G. Joubert who has resigned; and
Mr. P. van Biljon as Alternate Member.

✱ No. 1115.] [11 June 1954.

NASIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF ALTERNATE MEMBER.—BLOEMFONTEIN RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed Mrs. (Dr.) A. J. D. Meiring as alternate member of the Bloemfontein Rent Board for the period 20th March, 1954, to 14th October, 1954, *vice* Mr. N. P. J. Steyn.

✱ No. 1123.] [11 June 1954.

FOOD, DRUGS AND DISINFECTANTS ACT, No. 13 OF 1929, ENFORCEMENT BY LOCAL AUTHORITIES.

The Minister of Health, in the exercise of the powers conferred upon him by sub-section (2) of section *forty-three* of the Food, Drugs and Disinfectants Act, No. 13 of 1929, at the request of the Corporation of the Borough of Newcastle under sub-section (3) of section *two* of the said Act, hereby amends Government Notice No. 295 of the 26th February, 1937, by the addition of the following to the list of local authorities published thereunder:—

Name of Local Authority.	*No. of Samples.*
Corporation of the Borough of Newcastle	10

✱ No. 1112.] [11 Junie 1954.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN VICTORIA-OOS (ALICE).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in Huurraad van Victoria-Oos (Alice), vir die tydperk 22 Maart 1954 tot 21 Maart 1957 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Alice.
As lede: Mnr. G. McGillivray, mnr. P. B. Loest.
As plaasvervangende lede: Dr. B. M. Lottering, mev. H. C. Jacobs.

✱ No. 1113.] [11 Junie 1954.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LID.—HUURRAAD VAN WOLMARANSSTAD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), mnr. W. A. Lotter as lid van die Huurraad van Wolmaransstad vir die tydperk 1 April 1954 tot 4 Junie 1956 aangestel het in die plek van mnr. J. A. Bouwer wat bedank het.

✱ No. 1114.] [11 Junie 1954.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN VILJOENSKROON.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die ondergenoemde persone in die Huurraad van Viljoenskroon vir die tydperk 1 April 1954 tot 30 Augustus 1955 aangestel het.

Mev. M. A. B. Roux as lid in die plek van genl. G. Joubert wat bedank het; en
mnr. P. van Biljon as plaasvervangende lid.

✱ No. 1115.] [11 Junie 1954.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN PLAASVERVANGENDE LID.—HUURRAAD VAN BLOEMFONTEIN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), mev. (dr.) A. J. D. Meiring as plaasvervangende lid van die Huurraad van Bloemfontein vir die tydperk 20 Maart 1954 tot 14 Oktober 1954 aangestel het in die plek van mnr. N. P. J. Steyn

✱ No. 1123.] [11 Junie 1954.

WET OP VOEDINGSMIDDELS, MEDISYNE EN ONTSMETTINGSMIDDELS, No. 13 VAN 1929.—TOEPASSING DEUR PLAASLIKE BESTURE.

Die Minister van Gesondheid, in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by subartikel (2) van artikel *drie-en-veertig* van die Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, No. 13 van 1929, en op versoek van die Munisipaliteit van Newcastle kragtens subartikel (3) van artikel *twee* van genoemde Wet, wysig hierby Goewermentskennisgewing No. 295 van 26 Februarie 1937, deur die byvoeging van onderstaande by die lys van plaaslike besture wat by genoemde kennisgewing gepubliseer is:—

Naam van plaaslike bestuur.	*Getal monsters.*
Munisipaliteit van Newcastle	10

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

✱ No. 1116.] [11 June 1954.

It is hereby notified, in terms of sub-secion (7) of section *thirty-nine bis* of the Children's Act, No. 31 of 1937, as amended, that the Minister of Social Welfare has accepted the surrender of the certificate of registration issued under the said section *thirty-nine bis* in respect of the undermentioned institution:—

Name of Institution	*Address.*
Rand Haven Children's Guest Farm.	P.O. Northcliff, Johannesburg.

✱ No. 1139.] [11 June 1954.

WELFARE ORGANIZATIONS ACT, No. 40 OF 1947.

APPOINTMENT OF ACTING REGISTRAR OF WELFARE ORGANIZATIONS.

It is hereby notified for general information that Coert Vorster van Heerden has been appointed to act as Registrar of Welfare Organizations with effect from 1st June, 1954, during the absence, on leave, of Christiaan Frederick Beyers de Vos.

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN.

✱ No. 1116.] [11 Junie 1954.

Hierby word, kragtens subartikel (7) van artikel *nege-en-dertig bis* van die Kinderwet, No. 31 van 1937, soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn die teruggawe van die sertifikaat van registrasie, uitgereik kragtens genoemde artikel *nege-en-dertig bis* ten opsigte van die ondergenoemde inrigting aanvaar het:—

Naam van inrigting.	*Adres.*
Rand Haven Children's Guest Farm.	Pk. Northcliff, Johannesburg.

✱ No. 1139.] [11 Junie 1954.

WET OP WELSYNSORGANISASIES, No. 40 VAN 1947.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE REGISTRATEUR VAN WELSYNSORGANISASIES.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Coert Vorster van Heerden met ingang van 1 Junie 1954 aangestel is om as Registrateur van Welsynsorganisasies op te tree gedurende die afwesigheid, met verlof, van Christiaan Frederick Beyers de Vos.

GENERAL NOTICES.

DEPARTMENT OF LANDS.

NOTICE No. 503 OF 1954.

The following notices are published for general information.

J. J. BOONZAAIER,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927) that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection, in writing, to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys, is received on or before the 19th July, 1954, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

KENNISGEWING No. 503 VAN 1954.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

J. J. BOONZAAIER,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

OPMETINGS VAN KROONGROND (KAAP).

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaarte in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê en dat die kaarte ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor of op 19 Julie 1954 ontvang word nie.

Diagram No. *Kaart No.*	Description of Land. *Beskrywing van grond.*	Situation. *Ligging.*	Division. *Afdeling.*	Area. *Grootte.*
2549-51/54.....	Three new Crown Land Lots at Drosdy/*Drie nuwe Kroongrondpersele te Drosdy*	Bounded by the Old Drosdy Lands/*Begrens deur die ou Drosdy-gronde*	Tulbagh.....	(i) 3,415 sq. ft./*vk. vt.* (ii) 3,270 sq. ft./*vk. vt.* (iii) 9,652 sq. ft./*vk. vt.*
6249/53.....	Section No. 6 of Upper Kubusie Commonage/*Gedeelte No. 6 van Upper Kubusie-dorpsmeent*	Section No. 6 of the Upper Kubusie Commonage/*Gedeelte No. 6 van die Upper Kubusie-dorpsmeent*	Stutterheim....	2,024·4282 morgen/*morge.*
1191/54.....	Lot/*Perseel* Caledon F....	A portion of Caledon Street extending from Rhodes Street to Macpherson Street/*'n Gedeelte van Caledonstraat wat van Rhodestraat af tot by Macphersonstraat strek*	Uitenhage.....	15,629 sq. ft./*vk. vt.*
1449/54.....	Lot/*Perseel* Caledon A...	That portion of Caledon Street extending from Jones Street to Cross Street/*Die gedeelte van Caledonstraat wat van Jonesstraat af tot by Crossstraat strek*	Uitenhage.....	55,911 sq. ft./*vk. vt.*
1204/54.....	Lot/*Perseel* Caledon E....	That portion of Caledon Street extending from Chase Street to Rhodes Street/*Die gedeelte van Caledonstraat wat van Chasestraat af tot by Rhodesstraat strek*	Uitenhage.....	1·2156 morgen/*morg.*
1224/54.....	Lot/*Perseel* Caledon D....	That portion of Caledon Street extending from Baird Street to Chase Street/*Die gedeelte van Caledonstraat wat van Bairdstraat af tot by Chasestraat strek*	Uitenhage.....	1·4834 morgen/*morg.*
1456/54.....	Lot/*Perseel* Cannon A....	That portion of Cannon Street extending from Middle Street to Junction Street/*Die gedeelte van Cannonstraat wat van Middelstraat af tot by Junctionstraat strek*	Uitenhage.....	30,138 sq. ft./*vk. vt.*

✱ NOTICE No. 608 OF 1954.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given, in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection in writing to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys is received on or before the 9th August, 1954, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act.

S/975/15/1.

Diagram No. *Kaart No.*	Description of Land. *Beskrywing van Grond.*	Situation. *Ligging.*	Division. *Afdeling.*	Area. *Grootte.*
3162/1954....	Erf No. 387, Port Nolloth	Situate between Beach Road and the Atlantic Ocean adjoining Erf No. 335/*Geleë tussen Beachweg en die Atlantiese Oseaan, grensende aan Erf No.* 335	Namaqualand / *Namakwaland*	3,896 sq. ft./*vk. vt.*
4322/1954....	Lot/*Perseel* P.G.D....	Situate at the corner of Clarence Road and Prince George's Drive adjoining Lot A, Portion No. 1 of Lot L.S.H., Lot No. 4 and the remainder of Lot No. 1/*Geleë op die hoek van Clarenceweg en Prins Georgesrylaan, grensende aan Perseel A, Gedeelte No.* 1 *van Perseel L.S.H., Perseel No.* 4 *en die restant van Perseel No.* 1	Cape/Kaap.....	12,912 sq. ft./*vk. vt.*
2627/1954....	The farm/*Die plaas* Mol	Bounded by Kalabaskraal Outspan, Groene Rivier, Schaapkraal and Mollenberg/*Begrens deur Kalabaskraal-uitspanning, Groenerivier, Schaapkraal en Mollenberg*	Malmesbury.....	14·8487 morgen/*morg.*
4062/1954....	The farm/*Die plaas* Annex Afgunst	Bounded by Lot A, Harmonie, Kykrug, portion of Wolplaats, Annex Vriespoort and Afgunst/*Begrens deur Perseel A, Harmonie, Kykrug, gedeelte van Wolplaats, Annex Vriespoort en Afgunst.*	Aberdeen.....	365·0230 morgen/*morg.*
4735/1954....	Erf No. 198, Mount Ayliff	Adjoining Erf No. 188/*Grensende aan Erf No.* 188.	Mount Ayliff.....	329·5956 morgen/*morg.*

✱ KENNISGEWING No. 608 VAN 1954.

OPMETINGS VAN KROONGROND (KAAP).

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaarte in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê en dat die kaarte ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor of op 9 Augustus 1954 ontvang word nie.

S/975/15/1.

✱ NOTICE No. 607 OF 1954.

APPOINTMENT OF COMMISSIONS FOR DETERMINING THE HIGH WATER MARK OF THE SEA.—CAPE TOWN MUNICIPAL AREA.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Lands has, in terms of the provisions of sub-section (1) (*b*) of section *nine* of the Seashore Act, No. 21 of 1935, appointed a Commission for each of the Magisterial Districts of the Cape and Simonstown for the purpose of determining the high water mark of the sea within the Cape Town Municipal Area falling within the said districts. The following persons will serve on the respective Commissions:—

Name.	*Occupation.*	*Magisterial District.*
J. T. Carnie (Chairman)	Chief Magistrate.....	Cape.
J. J. Boonzaaier...	Surveyor-General, Cape	
E. K. Tredgold...	Land Surveyor.....	
R. C. Stewart (Chairman)	Magistrate.....	Simonstown.
J. J. Boonzaaier...	Surveyor-General, Cape	
E. K. Tredgold...	Land Surveyor.....	

S/9390/390.

✱ KENNISGEWING No. 607 VAN 1954.

AANSTELLING VAN KOMMISSIES INSAKE VASSTELLING VAN DIE HOOGWATERPEIL VAN DIE SEE.—KAAPSTADSE MUNISIPALE GEBIED.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Lande ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*b*) van artikel *nege* van die Strandwet, No. 21 van 1935, 'n Kommissie vir elkeen van die magistraatsdistrikte die Kaap en Simonstad aangestel het ten einde die hoogwaterpeil van die see binne die Kaapstadse Munisipale Gebied wat in genoemde magistraatsdistrikte val, vas te stel. Ondergenoemde persone sal in die onderskeie Kommissies dien:—

Naam.	*Beroep.*	*Magistraatsdistrik.*
J. T. Carnie (Voorsitter)	Hoofmagistraat.....	Kaap.
J. J. Boonzaaier...	Landmeter-generaal, Kaap	
E. K. Tredgold...	Landmeter.....	
R. C. Stewart (Voorsitter)	Magistraat.....	Simonstad.
J. J. Boonzaaier...	Landmeter-generaal, Kaap	
E. K. Tredgold...	Landmeter.....	

S/9390/390.

MISCELLANEOUS.

DEPARTMENT OF MINES.

NOTICE No. 500 OF 1954.

APPLICATION FOR RESERVATION OF LAND AS A TRADING SITE.

Notice is hereby given that Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, the registered owner of the farm Mealie Bult No. 49, District Welkom, Mining District and Province of the Orange Free State, has made application in terms of section *four* of the Orange Free State Metals Mining Act, 1936 (Act No. 13 of 1936), for the reservation in accordance with section *six* of the Act, of an area of proclaimed land held under mining title by Welkom Gold Mining Company, Limited, in extent approximately 80,000 square feet, situate on the above-mentioned farm, as a trading site.

Full particulars of the area applied for may be obtained from a plan, R.M.T. No. 14, lodged in this office by the applicant.

This application, together with any objections thereto will be considered by me at my office, Room 101, Volkskas Building, corner of Maitland and Aliwal Streets, Bloemfontein, on the 21st day of June, 1954, at 2 p.m.

All persons having objections to the reservation of the ground in question as a trading site, are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, Room 101, Volkskas Building, corner of Maitland and Aliwal Streets, Bloemfontein, and serve copies thereof on the applicant, Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, of 44 Main Street, Johannesburg, on or before the 18th day of June, 1954.

Dated at Bloemfontein, this 3rd day of May, 1954.

W. A. VAN DER WALT,
Mining Commissioner, O.F.S.

M.M. 42/2/461.
21-28-4-11

NOTICE No. 512 OF 1954.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, BLOEMFONTEIN.

APPLICATION FOR RESERVATION OF LAND AS A TRADING SITE.

Notice is hereby given that Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, the registered owner of the farm Tochgekregen No. 99, District Welkom, Mining District and Province of the Orange Free State, has made application in terms of section *four* of the Orange Free State Metals Mining Act, 1936 (Act No. 13 of 1936), for the reservation in accordance with section *six* of the Act, of an area of proclaimed land held under mining title by Free State Geduld Mines, Limited, in extent approximately 80,000 square feet, situate on the above-mentioned farm, as a trading site.

Full particulars of the area applied for may be obtained from a plan, R.M.T. No. 13, lodged in this office by the applicant.

This application, together with any objections thereto will be considered by me at my office, Room 101, Volkskas Building, corner of Maitland and Aliwal Streets, Bloemfontein, on the 22nd day of June, 1954, at 2 p.m.

All persons having objections to the reservation of the ground in question as a trading site, are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, Room 101, Volkskas Building, corner of Maitland and Aliwal Streets, Bloemfontein, and serve copies thereof

DIVERSE.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

KENNISGEWING No. 500 VAN 1954.

AANSOEK OM DIE UITHOU VAN GROND AS 'N HANDELSTERREIN.

Hierby word bekendgemaak dat Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, die geregistreerde eienaar van die plaas Mealie Bult No. 49, distrik Welkom, myndistrik Oranje-Vrystaat, Provinsie Oranje-Vrystaat, ingevolge die bepalings van artikel *vier* van die Oranje-Vrystaatse Metaalmyn Wet, 1936 (Wet No. 13 van 1936), aansoek gedoen het om die uithou, as 'n handelsterrein kragtens artikel *ses* van die Wet, van 'n stuk geproklameerde grond wat ongeveer 80,000 vierkante voet groot en op bogenoemde plaas geleë is en kragtens mynbrief deur Welkom Gold Mining Company, Limited, gehou word.

Volledige besonderhede betreffende die terrein waarom aansoek gedoen is, kan verkry word uit 'n Kaart R.M.T. No. 14, wat die applikant by my ingelewer het.

Hierdie aansoek tesame met besware daarteen, sal om 2-uur nm. op die 21ste dag van Junie 1954 deur my oorweeg word op my kantoor, Kamer 101, Volkskasgebou, hoek van Maitland- en Aliwalstraat, Bloemfontein.

Almal wat beswaar teen die uithou van gemelde grond as 'n handelsterrein wil aanteken, moet besonderhede van hul besware voor of op die 18de dag van Junie 1954 skriftelik by my op my kantoor, Kamer 101, Volkskasgebou, hoek van Maitland- en Aliwalstraat, Bloemfontein, indien en afskrifte van sodanige besware voor of op genoemde datum aan die aansoeker, Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, Mainstraat 44, Johannesburg, beteken.

Gedateer te Bloemfontein, op hede die Derde dag van Mei 1954.

W. A. VAN DER WALT,
Mynkommissaris, O.V.S.

M.M. 42/2/461.

KENNISGEWING No. 512 VAN 1954.

KANTOOR VAN DIE MYNKOMMISSARIS, BLOEMFONTEIN.

AANSOEK OM DIE UITHOU VAN GROND AS 'N HANDELSTERREIN.

Hierby word bekendgemaak dat Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, die geregistreerde eienaar van die plaas Tochgekregen No. 99, distrik Welkom, myndistrik Oranje-Vrystaat, Provinsie Oranje-Vrystaat, ingevolge die bepalings van artikel *vier* van die Oranje-Vrystaatse Metaal-myn Wet, 1936 (Wet No. 13 van 1936), aansoek gedoen het om die uithou, as 'n handelsterrein kragtens artikel *ses* van die Wet, van 'n stuk geproklameerde grond wat ongeveer 80,000 vierkante voet groot en op bogenoemde plaas geleë is en kragtens mynbrief deur Free State Geduld Mines, Limited, gehou word.

Volledige besonderhede betreffende die terrein waarom aansoek gedoen is, kan verkry word uit 'n kaart, R.M.T. No. 13, wat die applikant by my ingelewer het.

Hierdie aansoek, tesame met besware daarteen, sal om 2-uur nm. op die 22ste dag van Junie 1954 op my kantoor, Kamer No. 101, Volkskasgebou, hoek van Maitland- en Aliwalstraat, Bloemfontein, deur my oorweeg word.

Almal wat beswaar teen die uithou van gemelde grond as 'n handelsterrein wil aanteken, moet voor of op die 18de dag van Junie 1954 besonderhede van hul besware skriftelik by my indien op my kantoor, Kamer 101, Volkskasgebou, hoek van Maitland- en Aliwalstraat, Bloem-

on the applicant, Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, of 44 Main Street, Johannesburg, on or before the 18th day of June, 1954.

Dated at Bloemfontein this Third day of May, 1954.

W. A. VAN DER WALT,
Mining Commissioner, Orange Free State.
M.M. 42/2/462.
21-28-4-11

NOTICE No. 513 OF 1954.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, BLOEMFONTEIN.

APPLICATION FOR RESERVATION OF LAND AS A TRADING SITE.

Notice is hereby given that Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, the registered owner of the farm Rietpan No. 17, District Welkom, Mining District and Province of the Orange Free State, has made application in terms of section *four* of the Orange Free State Metals Mining Act, 1936 (Act No. 13 of 1936), for the reservation in accordance with section *six* of the Act, of an area of proclaimed land held under mining title by Free State Geduld Mines, Limited, in extent approximately 80,000 square feet, situate on the above-mentioned farm, as a trading site.

Full particulars of the area applied for may be obtained from a plan R.M.T. No. 12, lodged in this office by the applicant.

This application, together with any objections thereto will be considered by me at my office, Room 101, Volkskas Building, corner of Maitland and Aliwal Streets, Bloemfontein, on the 22nd day of June, 1954, at 10.30 a.m.

All persons having objections to the reservation of the ground in question as a trading site, are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, Room 101, Volkskas Building, corner of Maitland and Aliwal Streets, Bloemfontein, and serve copies thereof on the applicant, Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, of 44 Main Street, Johannesburg, on or before the 18th day of June, 1954.

Dated at Bloemfontein this Third day of May, 1954.

W. A. VAN DER WALT,
Mining Commissioner, Orange Free State.
M.M. 42/2/463.
21-28-4-11

NOTICE No. 514 OF 1954.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, BLOEMFONTEIN.

APPLICATION FOR RESERVATION OF LAND AS A TRADING SITE.

Notice is hereby given that Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, the registered owner of the farm Witpan No. 62, District Welkom, Mining District and Province of the Orange Free State, has made application in terms of section *four* of the Orange Free State Metals Mining Act, 1936 (Act No. 13 of 1936), for the reservation in accordance with section *six* of the Act, of an area of proclaimed land held under mining title by President Steyn Gold Mining Company, Limited, in extent approximately 80,000 square feet, situate on the above-mentioned farm, as a trading site.

Full particulars of the area applied for may be obtained from a plan, R.M.T. No. 11, lodged in this office by the applicant.

This application, together with any objections thereto will be considered by me at my office, Room 101, Volkskas Building, corner of Maitland and Aliwal Streets, Bloemfontein, on the 21st day of June, 1954, at 10.30 a.m.

fontein en afskrifte van sodanige besware voor of op genoemde datum aan die aansoeker, Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, Mainstraat 44, Johannesburg, beteken.

Gedateer te Bloemfontein op hede die Derde dag van Mei 1954.

W. A. VAN DER WALT,
Mynkommissaris, O.V.S.
M.M. 42/2/462.

KENNISGEWING No. 513 VAN 1954.

KANTOOR VAN DIE MYNKOMMISSARIS, BLOEMFONTEIN.

AANSOEK OM DIE UITHOU VAN GROND AS 'N HANDELSTERREIN.

Hierby word bekendgemaak dat Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, die geregistreerde eienaar van die plaas Rietpan No. 17, distrik Welkom, myndistrik Oranje-Vrystaat, Provinsie Oranje-Vrystaat, ingevolge die bepalings van artikel *vier* van die Oranje-Vrystaatse Metaal-myn Wet, 1936 (Wet No. 13 van 1936), aansoek gedoen het om die uithou, as 'n handelsterrein kragtens artikel *ses* van die Wet, van 'n stuk geproklameerde grond wat ongeveer 80,000 vierkante voet groot en op bogenoemde plaas geleë is en kragtens mynbrief deur Free State Geduld Mines, Limited, gehou word.

Volledige besonderhede betreffende die terrein waarom aansoek gedoen is, kan verkry word uit 'n kaart, R.M.T. No. 12, wat die applikant by my ingelewer het.

Hierdie aansoek, tesame met besware daarteen, sal om 10.30 vm. op die 22ste dag van Junie 1954 deur my oorweeg word op my kantoor, Kamer 101, Volkskasgebou, hoek van Maitland- en Aliwalstraat, Bloemfontein.

Almal wat beswaar teen die uithou van gemelde grond as 'n handelsterrein wil aanteken, moet besonderhede van hul besware voor of op die 18de dag van Junie 1954 skriftelik by my op my kantoor, Kamer 101, Volkskasgebou, hoek van Maitland- en Aliwalstraat, Bloemfontein, indien en afskrifte van sodanige besware voor of op genoemde datum aan die aansoeker, Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, Mainstraat 44, Johannesburg, beteken.

Gedateer te Bloemfontein op hede die Derde dag van Mei 1954.

W. A. VAN DER WALT,
Mynkommissaris, O.V.S.
M.M. 42/2/463.

KENNISGEWING No. 514 VAN 1954.

KANTOOR VAN DIE MYNKOMMISSARIS, BLOEMFONTEIN.

AANSOEK OM DIE UITHOU VAN GROND AS 'N HANDELSTERREIN.

Hierby word bekendgemaak dat Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, die geregistreerde eienaar van die plaas Witpan No. 62, distrik Welkom, myndistrik Oranje-Vrystaat, Provinsie Oranje-Vrystaat, ingevolge die bepalings van artikel *vier* van die Oranje-Vrystaatse Metaal-myn Wet, 1936 (Wet No. 13 van 1936), aansoek gedoen het om die uithou, as 'n handelsterrein kragtens artikel *ses* van die Wet, van 'n stuk geproklameerde grond wat ongeveer 80,000 vierkante voet groot en op bogenoemde plaas geleë is en kragtens mynbrief deur President Steyn Gold Mining Company, Limited, gehou word.

Volledige besonderhede betreffende die terrein waarom aansoek gedoen is, kan verkry word uit 'n kaart, R.M.T. No. 11, wat die applikant by my ingelewer het.

Hierdie aansoek, tesame met besware daarteen, sal om 10.30 vm. op die 21ste dag van Junie 1954 deur my oorweeg word op my kantoor, Kamer 101, Volkskasgebou, hoek van Maitland- en Aliwalstraat, Bloemfontein.

All persons having objections to the reservation of the ground in question as a trading site, are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, Room 101, Volkskas Building, corner of Maitland and Aliwal Streets, Bloemfontein, and serve copies thereof on the applicant, Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, of 44 Main Street, Johannesburg, on or before the 18th day of June, 1954.

Dated at Bloemfontein this Third day of May, 1954.

W. A. VAN DER WALT,
Mining Commissioner, Orange Free State.
M.M. 42/2/464.
21-28-4-11

Almal wat beswaar teen die uithou van gemelde grond as 'n handelsterrein wil aanteken, moet besonderhede van hul besware voor of op die 18de dag van Junie 1954 skriftelik by my op my kantoor, Kamer 101, Volkskasgebou, hoek van Maitland- en Aliwalstraat, Bloemfontein, indien en afskrifte van sodanige besware voor of op genoemde datum aan die aansoeker, Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, Mainstraat 44, Johannesburg, beteken.

Gedateer te Bloemfontein op hede die Derde dag van Mei 1954.

W. A. VAN DER WALT,
Mynkommissaris, O.V.S.
M.M. 42/2/464.

✱ NOTICE No. 606 OF 1954.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict.

GEORGE NKOSI.

Escaped from Nelspruit Gaol; date of escape, 21st May, 1954; tribal name, Nkosi; fathers name, Pretoria; birth place, Barberton; race, Swazi; calling, labourer; age, 34 years; height, 5 ft. 6 in.; hair, black, woolly; eyes, brown; complexion, light brown; built, medium; mouth, medium; nose, large, flat; ears, small, attached; chin, round; face, oval; beard, shaven; moustache, nil; teeth, sound.

Tattoo Marks.—Nil.

Scars.—Nil.

Clothes at time of escape: Tunic, white duck; shorts, moleskin; shirt, red flannel; cap, moleskin; marked, broad arrow, marked N.T. for Nelspruit Tronk.

Other Distinguishing Marks.—Nil.

Was sentenced as follows: By Magistrate, at Nelspruit, on 14th April, 1954, for malicious injury to property, to £10 or 2 months' imprisonment with compulsory labour.

✱ KENNISGEWING No. 606 VAN 1954.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet.

GEORGE NKOSI.

Ontvlug uit Nelspruitse Tronk; datum van ontvlugting, 21 Mei 1954; stamnaam, Nkosi; vader se naam, Pretoria; geboorte plek, Barberton; ras, Swazi; beroep, arbeider; ouderdom, 34 jaar; lengte, 5 vt. 6 dm.; hare, swart, gekroes; oë, bruin; gelaatskleur, ligbruin; liggaamsbou, middelmatig; mond, middelmatig; neus, plat, groot; ore, klein, plat; ken, rond; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbard, geen; tande, gesond.

Tatoeëermerke.—Geen.

Littekens.—Geen.

Klere ten tyde van ontvlugting: Baadjie, wit seildoek; broek, molvel; hemp, rooi flanel; pet, molvel; gemerk, breë hoenderspoor, gemerk N.T. vir Nelspruit Tronk.

Ander onderskeidingsmerke.—Geen.

Is as volg gevonnis: Deur Magistraat, te Nelspruit, op 14 April 1954, weens kwaadwillige saakbeskadiging, tot £10 of 2 maande tronkstraf met harde arbeid.

✱ NOTICE No. 609 OF 1954.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict.

THOMAS MAKUBA.

Escaped from Kroonstad Gaol; date of escape, 20th May, 1954; tribal name, Makuba; father's name, Thenko; birth place, Warden; race, Msutu; calling, labourer; age, 40 years; height, 5 ft. 7 in.; hair, dark brown, woolly; eyes, dark brown; complexion, dark brown; built, well; mouth, medium; nose, flat; ears, small; chin, prominent; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, sound.

Clothes at time of escape: Shorts, Moleskin; shirt, red flannel; jumper, duck; marked, broad arrow, with K.T.

Was sentenced as follows: By Magistrate, at Kestell, on 26th March, 1954, for stock theft (5 counts) to (1) nine months with hard labour and a compensatory fine of £24 or six weeks with hard labour, (2) eight months with hard labour and a compensatory fine of £8 or two weeks with hard labour, (3) six months with hard labour, (4) nine months with hard labour, (5) six months with hard labour.

✱ KENNISGEWING No. 609 VAN 1954.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet.

THOMAS MAKUBA.

Ontvlug uit Kroonstadse Tronk; datum van ontvlugting, 20 Mei 1954; stamnaam, Makuba; vader se naam, Thenko; geboorteplek, Warden; ras, Msoetoe; beroep, arbeider; ouderdom, 40 jaar; lengte, 5 vt. 7 dm.; hare, donkerbruin, kroes; oë donkerbruin; gelaatskleur, donkerbruin; liggaamsbou, goed; mond, middelmatig; neus, plat; ore, klein; ken, uitstaande; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande, gesond.

Klere ten tyde van ontvlugting: Kortbroek, molvel; hemp, rooi flanel; baadjie, seil; gemerk, breë hoenderspoor met K.T.

Is as volg gevonnis: Deur Magistraat, te Kestell, op 26 Maart 1954, weens veediefstal (5 aanklagte) tot (1) negemaande gevangenisstraf met harde arbeid en 'n vergoedende boete van £24 of ses weke gevangenisstraf met harde arbeid, (2) agt maande gevangenisstraf met harde arbeid en vergoedende boete van £8 of twee weke gevangenisstraf met harde arbeid, (3) ses maande gevangenisstraf met harde arbeid, (4) nege maande gevangenisstraf met harde arbeid, (5) ses maande gevangenisstraf met harde arbeid.

✱ NOTICE No. 610 OF 1954.

NOTICE OF DECLARATION IN TERMS OF SECTION *NINE* OF ACT No. 28 OF 1937.

Notice is hereby given that in terms of section *nine* of Act No. 28 of 1937, the following Native of Msendo Location, Willowvale District, has been declared unfit to possess firearms for a period of seven years from date hereof:—

Majobe Gumza.

J. HEN-BOISEN.
Magistrate.

Office of the Magistrate,
Willowvale, 19th May, 1954.

✱ NOTICE No. 611 OF 1954.

KOUSAS IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Messrs. J. A. Turner and H. van Sittert, as members of the above-mentioned Board, will expire on the 23rd August, 1954.

A public court will be held at the Court Room, Keimoes, at 10 a.m. on Friday, 6th August, 1954, for the election of two members to replace the above-named outgoing members.

P. U. DE JAGER,
Assistant Magistrate.

Upington, 24th May, 1954.

✱ NOTICE No. 612 OF 1954.

MALANSHOEK IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. S. F. J. Malan has been re-elected as a member of the above-mentioned Board for a period of three years as from the date of publication hereof.

P. U. DE JAGER,
Assistant Magistrate.

Upington, 24th May, 1954.

✱ NOTICE No. 613 OF 1954.

UPINGTON IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Messrs. A. J. Burger and F. C. van Niekerk, as members of the above-mentioned Board, will expire on the 23rd August, 1954.

A public court will be held at the Magistrate's Office, Upington, at 9.30 a.m. on Friday, the 13th August, 1954, for the election of two members to replace the above-named outgoing members.

P. U. DE JAGER,
Assistant Magistrate.

Upington, 24th May, 1954.

✱ NOTICE No. 614 OF 1954.

CLANWILLIAM IRRIGATION BOARD.—
ELECTION OF MEMBER.

Notice is hereby given that a public court will be held in the Magistrate's Court, Clanwilliam, on Friday, the 9th July, 1954, at 11 a.m., for the election of a member of the above-mentioned Board to replace Mr. P. le R. Nortier, whose period of office will expire on the 5th July, 1954.

G. P. NEL,
Magistrate.

Clanwilliam, 24th May, 1954.

✱ KENNISGEWING No. 610 VAN 1954.

KENNISGEWING VAN VERKLARING INGEVOLGE ARTIKEL *NEGE* VAN WET No. 28 VAN 1937.

Hiermee word bekendgemaak dat die volgende Naturel van Msendolokasie, Willowvale distrik, ingevolge artikel *nege* van Wet No. 28 van 1937, onbekwaam verklaar is om vuurwapens te besit vir 'n tydperk van sewe jaar vanaf datum hiervan:—

Majobe Gumza.

J. HEN-BOISEN.
Magistraat.

Kantoor van die Magistraat,
Willowvale, 19 Mei 1954.

✱ KENNISGEWING No. 611 VAN 1954.

BESPROEIINGSRAAD VAN KOUSAS.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstermyn van die here J. A. Turner en H. van Sittert as lede van bogemelde Raad op 23 Augustus verstryk.

'n Openbare hofsitting sal om 10 vm. op Vrydag, 6 Augustus 1954, in die Hofsaal, Keimoes, gehou word om twee lede in die plek van bogenoemde uitredende lede te kies.

P. U. DE JAGER,
Assistent-magistraat.

Upington, 24 Mei 1954.

✱ KENNISGEWING No. 612 VAN 1954.

BESPROEIINGSRAAD VAN MALANSHOEK.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. S. F. J. Malan vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie hiervan, tot lid van bogenoemde Raad herkies is.

P. U. DE JAGER,
Assistent-magistraat.

Upington, 24 Mei 1954.

✱ KENNISGEWING No. 613 VAN 1954.

BESPROEIINGSRAAD VAN UPINGTON.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstermyn van die here A. J. Burger en F. C. van Niekerk as lede van bogemelde Raad op 23 Augustus 1954 verstryk.

'n Openbare hofsitting sal om 9.30 vm. op Vrydag, 13 Augustus 1954, in die Magistraatskantoor, Upington, gehou word om twee lede in die plek van bogenoemde uittredende lede te kies.

P. U. DE JAGER,
Assistent-magistraat.

Upington, 24 Mei 1954.

✱ KENNISGEWING No. 614 VAN 1954.

BESPROEIINGSRAAD VAN CLANWILLIAM.—
VERKIESING VAN LID.

Hierby word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 11 vm. op Vrydag, 9 Julie 1954, in die Magistraatshof, Clanwilliam, gehou sal word om 'n lid van bogenoemde Raad te kies in die plek van mnr. P. le R. Nortier wie se ampstermyn op 5 Julie 1954 verstryk.

G. P. NEL,
Magistraat.

Clanwilliam, 24 Mei 1954.

✱ NOTICE No. 615 OF 1954.

LOWER KAAP IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that the period of office of Messrs. A. E. Cordes and H. J. Liebenberg as members of the Board will expire on 19th July, 1954, and that a public court will be held at 8.30 a.m. on the 6th July, 1954, at the hotel, Kaapmuiden, for the election of two members to fill the vacancies.

J. M. S. CONNING,
Magistrate.

Barberton, 24th May, 1954.

✱ NOTICE No. 616 OF 1954.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG.—SPECIAL MEETING.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two* of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, that a special meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Johannesburg will be held at 10 a.m. on Friday, the 25th of June, 1954, in the Magistrate's Court, Johannesburg, for the consideration of the following applications:—

RESTAURANT LIQUOR LICENCE (NEW).

1. Zappa, Joseph Fidele, Al Gallo Restaurant (Proprietary), Limited, Stands, Nos. 1264, 1267, 1268, 1269 and 1270, Bree Street, Johannesburg.
2. Bossi, Achille, Restaurant Petit Paris, Stands Nos. 1536, 1537 and 1538, corner of Plein and Hoek Streets, Johannesburg.

J. DE V. LOUW,
Magistraat.

Johannseburg, 25th May, 1954.

✱ NOTICE No. 617 OF 1954.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict.

MFANUVELE NENE.

Escaped from Vryheid Gaol; date of escape, 13th May, 1954; tribal name, Nene; father's name, Mundeza; birthplace, Inhlajatjie, District, Vryheid; race, Zulu; calling, labourer; age, 20 years; height, 5 ft. 8 in.; hair, black, woolly; eyes, dark brown; complexion, dark brown; build, well built; mouth, large; nose, flat; ears, large; chin, round; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, sound.

Scars.—Scar above left eye and right elbow.

Clothes at time of escape: Tunic, white duck; shorts, moleskin; shirt, red flannel; marked, broad arrow.

Was sentenced as follows: By Magistrate, at Vryheid, on 1st May, 1954, for (1) housebreaking, (2) cycle theft, to (1) three months' imprisonment with compulsory labour and five strokes, (2) three months' imprisonment with compulsory labour.

✱ NOTICE No. 618 OF 1954.

PONGOLA IRRIGATION SCHEME.—GOVERNMENT RATE FOR THE YEAR ENDING 31ST MARCH, 1955.

It is hereby notified that a Government rate of twenty shillings per morgen has, under the provisions of subsection (2) of section *seven* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, been levied for the year ending 31st March, 1955, upon all irrigable land scheduled under the Pongola Irrigation Scheme. The rate shall be paid on or before 31st December, 1954. Payment may be made at the office of the Resident Engineer, Pongola Irrigation Scheme.

✱ KENNISGEWING No. 615 VAN 1954.

BESPROEIINGSRAAD LAER-KAAP.—VERKIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstermyn van menere A. E. Cordes en H. J. Liebenberg as lede van die Raad op 19 Julie 1954 verstryk en dat 'n openbare hofsitting om 8.30 vm. op 6 Julie 1954 by die hotel, Kaapmuiden, gehou sal word vir die verkiesing van twee lede om die vakatures te vul.

J. M. S. CONNING,
Magistraat.

Barberton, 24 Mei 1954.

✱ KENNISGEWING No. 616 VAN 1954.

DRANKLISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK JOHANNESBURG.—SPESIALE VERGADERING.

Hierby word, ooreenkomstig artikel *twee-en-twintig* van die Drankwet, No. 30 van 1928, soos gewysig, bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad vir die distrik Johannesburg om 10 vm. op Vrydag, 25 Junie 1954, in die Magistraatshof, Johannesburg, gehou sal word vir die oorweging van die volgende aansoeke:—

RESTAURANTDRANKLISENSIE (NUWE).

1. Zappa, Joseph Fidele, Al Gallo Restaurant (Eiendom), Beperk, Standplase Nos. 1264, 1267, 1268, 1269 en 1270, Breëstraat, Johannesburg.
2. Bossi, Achille, Restaurant Petit Paris, Standplase Nos. 1536, 1537 en 1538, hoek van Plein- en Hoekstraat, Johannesburg.

J. DE V. LOUW,
Magistrate.

Johannesburg, 25 Mei 1954.

✱ KENNISGEWING No. 617 VAN 1954.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet.

MFANUVELE NENE.

Ontvlug uit Vryheidse Tronk; datum van ontvlugting, 13 Mei 1954; stamnaam, Nene; vader se naam, Mundeza; geboorteplek, Inhlajatjie, distrik, Vryheid; ras, Zoeloe; beroep, arbeider; ouderdom, 20 jaar; lengte 5 ft. 8 dm.; hare, swart, kroes; oë, donkerbruin; gelaatskleur, donkerbruin; liggaamsbou, fris gebou; mond, groot; neus, plat; ore, groot; ken, rond; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande, gesond.

Littekens.—Bokant linkeroog en regterelmboog.

Klere ten tyde van ontvlugting: Baadjie, wit seildoek; kortbroek, molvel; hemp, rooi flanel; gemerk, breë hoenderspoor.

Is as volg gevonnis: Deur Magistraat, te Vryheid, op 1 Mei 1954, weens (1) huisbraak, (2) fietsdiefstal, tot (1) drie maande gevangenisstraf met dwangarbeid en vyf houe, (2) 3 maande gevangenisstraf met dwangarbeid.

✱ KENNISGEWING No. 618 VAN 1954.

BESPROEIINGSKEMA PONGOLA. — GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE JAAR EINDIGENDE 31 MAART 1955.

Hierby word bekendgemaak dat 'n Goewermentsbelasting van twintig sjielings per morg kragtens die bepalings van subartikel (2) van artikel *sewe* van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, vir die jaar eindigende 31 Maart 1955, op alle ingelyste besproeibare grond van die Besproeiingskema Pongola gehef is. Die belasting moet voor of op 31 Desember 1954 by die kantoor van die Plaaslike Ingenieur, Besproeiingskema Pongola, betaal word.

It is further notified that if any such rates remain wholly or partly unpaid after 31st December, 1954, the supply of water from the works to the land in respect of which such rates are due may be cut off forthwith.

D. F. MARAIS,
Director of Irrigation.

✱ NOTICE No. 619 OF 1954.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict.

GEORGE ZEBULA.

Escaped from Fort Glamorgan Convict Prison, East London West; date of escape, 24th May, 1954; tribal name, Zebula; father's name, Edward; birthplace, Grahamstown; race, Mpondo; calling, labourer; age, 35 years; height, 5 ft. 9 in.; hair, dark brown, woolly; eyes, dark brown; complexion, light brown; build, slender; mouth, big; nose, pointed; ears, small; chin, round; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, sound.

Tattoo Marks.—Nil.

Scars.—Nil.

Clothes at time of escape: Tunic, white duck; shorts, moleskin; shirt, red flannel; marked, broad arrow.

Other Distinguishing Marks.—Nil.

Was sentenced as follows:—

(1) By Magistrate, Somerset East, on 22nd November, 1948, for escaping, to three months with hard labour.

(2) By Circuit Court, at Port Elizabeth, on 29th October, 1948, for (1) receiving stolen property (two counts), and (2) housebreaking and theft (two counts), to 10 years with hard labour. Both counts taken as one for purpose of sentence.

✱ NOTICE No. 620 OF 1954.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict.

ELIAS TSHAKA.

Escaped from Fort Glamorgan Convict Prison; date of escape, 24th May, 1954; tribal name, Msimango; father's name, Alfred Msimango; birthplace, Libode; race, Mpondo; calling, labourer; age, 31 years; height, 5 ft. 6½ in.; hair, pitch black; eyes, dark brown; complexion, black; build, sturdy; mouth, big; nose, pointed; ears, small; chin, round; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, sound.

Tattoo Marks.—Nil.

Scars.—Several marks on head.

Clothes at time of escape: Tunic, white duck; shorts, moleskin; shirt, red flannel; marked, broad arrow.

Other Distinguishing Marks.—Nil.

Was sentenced as follows:—

(1) By Magistrate, at Libode, on 19th July, 1951, for Dagga Law, to £15 or three months' imprisonment with hard labour and for dangerous weapon to £10 or two months' imprisonment with hard labour.

(2) By Magistrate, at Libode, on 30th July, 1951, for assault with intent to do grevious bodily harm, to six months' imprisonment with hard labour.

(3) By Magistrate, Libode, on 18th October, 1951, for theft, to two months' imprisonment with hard labour.

Verder word bekendgemaak dat, as die belasting na 31 Desember 1954 in sy geheel of gedeeltelik onbetaald bly, die watertoevoer van die werke na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is, onmiddellik afgesluit kan word.

D. F. MARAIS,
Direkteur van Besproeiing.

✱ KENNISGEWING No. 619 VAN 1954.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet.

GEORGE ZEBULA.

Ontvlug uit die Bandiet-gevangenis, Fort Glamorgan, Oos-Londen-Wes; datum van ontvlugting, 24 Mei 1954; stamnaam, Zebula; vader se naam, Edward; geboorteplek, Grahamstad; ras, Mpondo; beroep, arbeider; ouderdom, 35 jaar; lengte, 5 vt. 9 dm.; hare, donkerbruin en kroes; oë, donkerbruin; gelaatskleur, ligbruin; liggaamsbou, skraal; mond, groot; neus, spits; ore, klein; ken, rond; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande gesond.

Tatoeëermerke.—Geen.

Littekens.—Geen.

Klere ten tyde van ontvlugting: Baadjie, wit seildoek; kortbroek, molvel; hemp, rooi flanel; gemerk, breë hoenderspoor.

Ander onderskeidingsmerke.—Geen.

Is as volg gevonnis:—

(1) Deur Magistraat, Somerset-Oos; op 22 November 1948, weens ontvlugting, tot drie maande gevangenisstraf met harde arbeid.

(2) Deur Rondgaande Hof, Port Elizabeth; op 29 Oktober 1948, weens (1) heling van gesteelde goedere (twee aanklagte), en (2) huisbraak en diefstal (twee aanklagte), tot 10 jaar gevangenisstraf met harde arbeid. Albei aanklagte as een beskou vir doel van vonnis.

✱ KENNISGEWING No. 620 VAN 1954.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet.

ELIAS TSHAKA.

Ontvlug uit die Bandiet-gevangenis, Fort Glamorgan, Oos-Londen-Wes; datum van ontvlugting, 24 Mei 1954; stamnaam, Msimango; vader se naam, Alfred Msimango; geboorteplek, Libode; ras, Mpondo; beroep, arbeider; ouderdom, 31 jaar; lengte, 5 ft. 6½ dm.; hare, pikswart; oë, donkerbruin; gelaatskleur, swart; liggaamsbou, geset; mond, groot; neus, spits; ore, klein; ken, rond; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande, gesond.

Tatoeëermerke.—Geen.

Littekens.—Verskeie merke aan kop.

Klere ten tyde van ontvlugting: Baadjie, wit seildoek; kortbroek, molvel; hemp, rooi flanel; gemerk, breë hoenderspoor.

Ander onderskeidingsmerke.—Geen.

Is as volg gevonnis:—

(1) Deur Magistraat, Libode, op 19 Julie 1951, weens Daggawetoortreding, tot £15 of 3 maande gevangenisstraf met harde arbeid en £10 of twee maande gevangenisstraf met harde arbeid weens besit van gevaarlike wapen.

(2) Deur Magistraat, Libode, op 30 Julie 1951, weens aanranding met die doel om liggaamlike leed aan te doen, tot ses maande gevangenisstraf met harde arbeid.

(3) Deur Magistraat, Libode, op 18 Oktober 1951, weens diefstal tot twee maande gevangenisstraf met harde arbeid.

(4) By Magistrate, Libode, on 28th November, 1951, for abduction, to nine months' imprisonment with hard labour.
(5) By Magistrate, Umtata, on 18th February, 1952, for attempted escape, to 6 months' imprisonment with hard labour.
(6) By Circuit Court, at Umtata, on 3rd April, 1952, for (1) rape, and (2) abduction, to (1) three years' imprisonment with hard labour, and (2) nine months' imprisonment with hard labour.

✱ NOTICE No. 621 OF 1954.

LIQUOR ACT, 1928.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF DURBAN.

INTERIM MEETING.

It is hereby notified in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, as amended, that an interim meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Durban, will be held at the Magistrate's Office, Durban, at half past nine in the forenoon of the 22nd July, 1954, for consideration of the following application for conditional authority for the grant of an Hotel Liquor Licence:—

Wells, Reginald Herbert, 21/25 Brickhill Road, Durban, namely the corner of Brickhill Road and Pine Street, Durban, on Lots Nos. 88, 89, 90, 91, Block AE of the Townlands of Durban, No. 1737, situate in the City and County of Durban (C) (D) (E) (I).

REFERENCES.

(C) Right to conduct other business on premises—section *sixty-nine*.
(D) Right to serve liquor on closed days—section *seventy-five* (1) (*b*).
(E) Lodgers' and guests' privileges—section *seventy-five* (2).
(I) Extended hours—section *seventy-five* (7).

A. T. VAN DER POEL,
Magistrate.

Durgan, 28th May, 1954.

✱ NOTICE No. 622 OF 1954.

ONSEEPKANS IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the following is the result of the poll held on the 12th May, 1954:—

A. J. P. B. Lubbe: 42 votes.
J. J. Lotz: 41 votes.
B. F. Hayes: 37 votes.
J. E. Meyer: 17 votes.

Messrs. A. J. P. B. Lubbe, J. J. Lotz and B. F. Hayes are accordingly declared elected as members of the above Irrigation Board for a period of three years reckoned from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

C. F. HEYDENRICH,
Acting Magistrate.

Kenhardt.
24th May, 1954.

✱ NOTICE No. 623 OF 1954.

RIETVLEI IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Messrs. L. J. Haasbroek and J. J. Nel were duly elected as members of the above-mentioned Board for a period of three years with effect from the date of publication hereof in the *Government Gazette*.

J. W. VAN GREUNEN,
Magistrate.

Montagu.
24th May, 1954.

(4) Deur Magistraat, Libode, op 28 November 1951, weens ontvoering tot nege maande gevangenisstraf met harde arbeid.
(5) Deur Magistraat, Umtata, op 18 Februarie 1952, weens poging tot ontvlugting tot ses maande gevangenisstraf met harde arbeid.
(6) Deur Rondgaandehof, Umtata, op 3 April, 1952, weens (1) verkragting, (2) ontvoering, tot (1) drie jaar gevangenisstraf met harde arbeid, en (2) nege maande gevangenisstraf met harde arbeid.

✱ KENNISGEWING No. 621 VAN 1954.

DRANKWET, 1928.

DRANKLISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK DURBAN.

TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hierby word ingevolge artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, soos gewysig, bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Dranklisensieraad vir die distrik Durban om halftien in die voormiddag op 22 Julie 1954 in die Magistraatskantoor, Durban, gehou sal word vir die oorweging van ondervermelde aansoek om voorwaardelike magtiging vir die toestaan van 'n hoteldranklisensie:—

Wells, Reginald Herbert, Brickhillweg 21/25, Durban, naamlik die hoek van Brickhillweg en Pinestraat, Durban, op persele Nos. 88, 89, 90, 91, Block AE van die dorpsgronde van Durban, No. 1737, geleë in die stad en distrik Durban (C) (D) (E) (I).

VERWYSINGS.

(C) Reg om ander besigheid op perseel te dryf—artikel *nege-en-sestig*.
(D) Reg om sterk drank op geslote dae te verskaf—artikel *vyf-en-sewentig* (1) (*b*).
(E) Loseerders- en gastevoorregte—artikel *vyf-en-sewentig* (2).
(I) Verlengde ure—artikel *vyf-en-sewentig* (7).

A. T. VAN DER POEL,
Magistraat.

Durban, 28 Mei 1954.

✱ KENNISGEWING No. 622 VAN 1954.

BESPROEIINGSRAAD VAN ONSEEPKANS.

Hierby word bekendgemaak dat die uitslag van die verkiesing wat op 12 Mei 1954 gehou is, as volg is:—

A. J. P. B. Lubbe: 42 stemme.
J. J. Lotz: 41 stemme.
B. F. Hayes: 37 stemme.
J. E. Meyer: 17 stemme.

Mnre. A. J. P. B. Lubbe, J. J. Lotz en B. F. Hayes word derhalwe tot gekose lede van bogenoemde Besproeiingsraad verklaar vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*.

C. F. HEYDENRICH,
Waarnemende Magistraat.

Kenhardt.
24 Mei 1954.

✱ KENNISGEWING No. 623 VAN 1954.

BESPROEIINGSRAAD VAN RIETVLEI.

Hierby word bekendgemaak dat mnre. L. J. Haasbroek en J. J. Nel tot lede van bogenoemde Raad gekies is vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*.

J. W. VAN GREUNEN,
Magistraat.

Montagu.
24 Mei 1954.

✱ NOTICE No. 624 OF 1954.

APPLICATION FOR REGISTRATION OF WELFARE ORGANIZATIONS.

NOTICE IN TERMS OF SECTION *NINE* (5) OF THE WELFARE ORGANIZATIONS ACT, 1947.

It is hereby notified for general information that the applications of the following organizations for registration have been granted in terms of section *nine* (3) (*a*) of the Welfare Organizations Act, 1947:—

No.	Name and Address of Organization.	Objects of Organization.
W.O. 1729	The " Oranje-vrouevereniging " Welkom Branch, c/o The O.V.V. Headquarters, Sanlam Buildings, Bloemfontein	The furtherance of the moral, cultural and social welfare of the Afrikaans-speaking European population and in particular the well-being of the family according to Christian national principles.
W.O. 1731	The " Oranje-vrouevereniging " St. Helena Branch, c/o The O.V.V. Headquarters, Sanlam Buildings, Bloemfontein	The furtherance of the moral, cultural and social welfare of the Afrikaans-speaking European population and in particular the well-being of the family according to Christian national principles.
W.O. 1742	Carols by Candlelight, P.O. Box 293, Port Elizabeth	(1) The promotion of the true spirit of Christmas and the fostering of the ideal of " Peace on Earth and Goodwill toward Men " by the holding of Annual Carol Festivals in the district of Port Elizabeth. (2) The funds raised by means of these Festivals, to be used to establish and maintain a " Children's Village " or " Children's Villages " in South Africa; or in such other ways as to promote the welfare of children, more particularly in regard to education and health of body and mind. (3) The collection of toys prior to, and at the Festivals, and the distribution of these toys to children in need, at Christmas time.
W.O. 1769	Carols by Candlelight, P.O. Box 122, Grahamstown	(1) The promotion of the true siprit of Christmas and the fostering of the ideal of " Peace on Earth and Goodwill toward Men " by the holding of Annual Carol Festivals in the district of Grahamstown. (2) The funds raised by means of these Festivals, to be used to establish and maintain a " Children's Village " or " Children's Villages ", in South Africa; or in such other ways as to promote the welfare of children, more particularly in regard to education and health of body and mind. (3) The collection of toys prior to and at the Festivals, and the distribution of these toys to children in need, at Christmas time.
W.O. 1771	Carols by Candlelight, 1 New Street, Queenstown	(1) The promotion of the true spirit of Christmas and the fostering of the ideal of " Peace on Earth and Goodwill toward Men " by the holding of Annual Carol Festivals in the district of Queenstown. (2) The funds raised by means of these Festivals to be used to establish and maintain a " Children's Village " or " Children's Villages " in South Africa; or in such other ways as to promote the welfare of children, more particularly in regard to education and health of body and mind. (3) The collection of toys prior to, and at the Festivals, and the distribution of these toys to children in need, at Christmas time.
W.O. 1772	Carols by Candlelight, Municipal Offices, Port Shepstone	(1) The promotion of the true spirit of Christmas and the fostering of the ideal of " Peace on Earth and Goodwill toward Men " by the holding of Annual Carol Festivals in the district of Port Shepstone. (2) The funds raised by means of these Festivals to be used to establish and maintain a " Children's Village " or " Children's Villages " in South Africa; or in such other ways as to promote the welfare of children, more particularly in regard to education and health of body and mind. (3) The collection of toys prior to, and at the Festivals, and the distribution of these toys to children in need at Christmas time.
W.O. 1773	Carols by Candlelight, 106 Victoria Street, Dundee	(1) The promotion of the true spirit of Christmas and the fostering of the ideal of " Peace on Earth and Goodwill toward Men " by the holding of Annual Carol Festivals in the district of Dundee. (2) The funds raised by means of these Festivals to be used to establish and maintain a " Children's Village " or " Children's Villages " in South Africa; or in such other ways as to promote the welfare of children more particularly in regard to education and health of body and mind. (3) The collection of toys prior to, and at the Festivals, and the distribution of these toys to children in need, at Christmas time.
W.O. 1774	Carols by Candlelight, Kingsburgh, P.O. Box 30, Warner Beach, Natal	(1) The promotion of the true spirit of Christmas and the fostering of the ideal of " Peace on Earth and Goodwill toward Men " by the holding of Annual Carol Festivals in the district of Kingsburgh. (2) The funds raised by means of these Festivals to be used to establish and maintain a " Children's Village " or " Children's Villages " in South Africa; or in such other ways as to promote the welfare of children, more particularly in regard to education and health of body and mind. (3) The collection of toys prior to, and at the Festivals, and the distribution of these toys to children in need, at Christmas time.
W.O. 1775	Carols by Candlelight, Netherlands Bank Building, Worcester	(1) The promotion of the true spirit of Christmas and the fostering of the ideal of " Peace on Earth and Goodwill toward Men " by the holding of Annual Carol Festivals in the district of Worcester. (2) The funds raised by means of these Festivals to be used to establish and maintain a " Children's Village " or " Children's Villages " in South Africa; or in such other ways as to promote the welfare of children, more particularly in regard to education and health of body and mind. (3) The collection of toys prior to, and at the Festivals, and the distribution of these toys to children in need, at Christmas time.
W.O. 1784	Carols by Candlelight, P.O. Box 6, Holmdene	(1) The promotion of the true spirit of Christmas and the fostering of the ideal of " Peace on Earth and Goodwill toward Men " by the holding of Annual Carol Festivals in the district of Standerton. (2) The funds raised by means of these Festivals to be used to establish and maintain a " Children's Village " or " Children's Villages " in South Africa; or in such other ways as to promote the welfare of children, more particularly in regard to education and health of body and mind. (3) The collection of toys prior to, and at the Festivals, and the distribution of these toys to children in need, at Christmas time.

✱ KENNISGEWING No. 624 VAN 1954.

AANSOEK OM REGISTRASIE AS WELSYNSORGANISASIES.

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL *NEGE* (5) VAN DIE WET OP WELSYNSORGANISASIES, 1947.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die aansoeke van die volgende welsynorganisasies om registrasie ingevolge artikel *nege* (3) (*a*) van die Wet op Welsynsorganisasies, 1947, toegestaan is:—

No.	Naam en adres van organisasie.	Doel van organisasie.
W.O. 1729	Die Oranje-vrouevereniging, tak Welkom, p/a Die O.V.V. Hoofbestuur, Sanlamgebou, Bloemfontein.	Die bevordering van die sedelike, kulturele en maatskaplike belange van die Afrikanervolk en in besonder die bevordering van die belange van die huisgesin ooreenkomstig Christelik-nasionale beginsels.
W.O. 1731	Die Oranje-vrouevereniging, tak St. Helena, p/a Die Hoofbestuur, Sanlamgebou, Bloemfontein	Die bevordering van die sedelike, kulturele en maatskaplike belange van die Afrikanervolk en in besonder die bevordering van die belange van die huisgesin ooreenkomstig Christelik-nasionale beginsels.
W.O. 1742	„ Carols by Candlelight ", Posbus 293, Port Elizabeth	(1) Die bevordering van 'n ware Kersfeesstemming en die aanmoediging van die ideaal „ Vrede op aarde, in die mens 'n welbehae ", deur jaarliks in die distrik Port Elizabeth Kersliedfeeste te hou. (2) Die fondse wat deur middel van hierdie feeste ingesamel word, sal vir die stigting en instandhouding van 'n „ Kinderdorp " of „ Kinderdorpe " in Suid-Afrika aangewend word; of op sodanige ander wyse wat die welsyn van kinders, veral ten opsigte van onderwys en gesondheid na liggaam en gees sal bevorder. (3) Die insameling van speelgoed voor en tydens die feeste en die verspreiding van hierdie speelgoed onder behoeftige kinders tydens die Kersgety.
W.O. 1769	„ Carols by Candlelight ", Posbus 122, Grahamstad	(1) Die bevordering van 'n ware Kersfeesstemming en die aanmoediging van die ideaal „ Vrede op aarde, in die mens 'n welbehae ", deur jaarliks in die distrik Grahamstad Kersliedfeeste te hou. (2) Die fondse wat deur middel van hierdie feeste ingesamel word, sal vir die stigting en instandhouding van 'n „ Kinderdorp " of „ Kinderdorpe " in Suid-Afrika aangewend word; of op sodanige ander wyse wat die welsyn van kinders, veral ten opsigte van onderwys en gesondheid na liggaam en gees sal bevorder. (3) Die insameling van speelgoed voor en tydens die feeste en die verspreiding van hierdie speelgoed onder behoeftige kinders tydens die Kersgety.
W.O. 1771	„ Carols by Candlelight ", Newstraat 1, Queenstown	(1) Die bevordering van 'n ware Kersfeesstemming en die aanmoediging van die ideaal „ Vrede op aarde, in die mens 'n welbehae ", deur jaarliks in die distrik Queenstown Kersliedfeeste te hou. (2) Die fondse wat deur middel van hierdie feeste ingesamel word, sal vir die stigting en instandhouding van 'n „ Kinderdorp " of „ Kinderdorpe " in Suid-Afrika aangewend word; of op sodanige ander wyse wat die welsyn van kinders, veral ten opsigte van onderwys en gesondheid na liggaam en gees sal bevorder. (3) Die insameling van speelgoed voor en tydens die feeste en die verspreiding van hierdie speelgoed onder behoeftige kinders tydens die Kersgety.
W.O. 1772	„ Carols by Candlelight ", Munisipale Kantore, Port Shepstone	(1) Die bevordering van 'n ware Kersfeesstemming en die aanmoediging van die ideaal „ Vrede op aarde, in die mens 'n welbehae ", deur jaarliks in die distrik Port Shepstone Kersliedfeeste te hou. (2) Die fondse wat deur middel van hierdie feeste ingesamel word, sal vir die stigting en instandhouding van 'n „ Kinderdorp " of „ Kinderdorpe " in Suid-Afrika aangewend word; of op sodanige ander wyse wat die welsyn van kinders, veral ten opsigte van onderwys en gesondheid na liggaam en gees sal bevorder. (3) Die insameling van speelgoed voor en tydens die feeste en die verspreiding van hierdie speelgoed onder behoeftige kinders tydens die Kersgety.
W.O. 1773	„ Carols by Candlelight ", Victoriastraat 106, Dundee	(1) Die bevordering van 'n ware Kersfeesstemming en die aanmoediging van die ideaal „ Vrede op aarde, in die mens 'n welbehae ", deur jaarliks in die distrik Dundee Kersliedfeeste te hou. (2) Die fondse wat deur middel van hierdie feeste ingesamel word, sal vir die stigting en instandhouding van 'n „ Kinderdorp of „ Kinderdorpe " in Suid-Afrika aangewend word; of op sodanige ander wyse wat die welsyn van kinders, veral ten opsigte van onderwys en gesondheid na liggaam en gees sal bevorder. (3) Die insameling van speelgoed voor en tydens die feeste en die verspreiding van hierdie speelgoed onder behoeftige kinders tydens die Kersgety.
W.O. 1774	„ Carols by Candlelight ", Kingsburgh, Posbus 30, Warnerstrand, Natal	(1) Die bevordering van 'n ware Kersfeesstemming en die aanmoediging van die ideaal „ Vrede op aarde, in die mens 'n welbehae ", deur jaarliks in die distrik Kingsburgh Kersliedfeeste te hou. (2) Die fondse wat deur middel van hierdie feeste ingesamel word, sal vir die stigting en instandhouding van 'n „ Kinderdorp " of „ Kinderdorpe " in Suid-Afrika aangewend word; of op sodanige ander wyse wat die welsyn van kinders, veral ten opsigte van onderwys en gesondheid na liggaam en gees sal bevorder. (3) Die insameling van speelgoed voor en tydens die feeste en die verspreiding van hierdie speelgoed onder behoeftige kinders tydens die Kersgety.
W.O. 1775	„ Carols by Candlelight ", Nederlandse Bankgebou, Worcester	(1) Die bevordering van 'n ware Kersfeesstemming en die aanmoediging van die ideaal „ Vrede op aarde, in die mens 'n welbehae ", deur jaarliks in die distrik Worcester Kersliedfeeste te hou. (2) Die fondse wat deur middel van hierdie feeste ingesamel word, sal vir die stigting en instandhouding van 'n „ Kinderdorp " of „ Kinderdorpe " in Suid-Afrika aangewend word; of op sodanige ander wyse wat die welsyn van kinders, veral ten opsigte van onderwys en gesondheid na liggaam en gees sal bevorder. (3) Die insameling van speelgoed voor en tydens die feeste en die verspreiding van hierdie speelgoed onder behoeftige kinders tydens die Kersgety.
W.O. 1784	„ Carols by Candlelight ", Posbus 6, Holmdene	(1) Die bevordering van 'n ware Kersfeesstemming en die aanmoediging van die ideaal „ Vrede op aarde, in die mens 'n welbehae ", deur jaarliks in die distrik Standerton Kersliedfeeste te hou. (2) Die fondse wat deur middel van hierdie feeste ingesamel word, sal vir die stigting en instandhouding van 'n „ Kinderdorp " of „ Kinderdorpe " in Suid-Afrika aangewend word; of op sodanige ander wyse wat die welsyn van kinders, veral ten opsigte van onderwys en gesondheid na liggaam en gees sal bevorder. (3) Die insameling van speelgoed voor en tydens die feeste en die verspreiding van hierdie speelgoed onder behoeftige kinders tydens die Kersgety.

✱ NOTICE No. 625 OF 1954.

ELECTION OF MEMBERS.—LES MARAIS IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that at a Nomination Court held at the Mayville School, Paul Kruger Street, Mayville, Pretoria, on the 13th May, 1954, in terms of Government

✱ KENNISGEWING No. 625 VAN 1954.

BESPROEIINGSRAAD VAN LES MARAIS.—VERKIESING VAN LEDE.

Hiermee word bekendgemaak dat Mnr. David Jacobus van der Merwe die enigste persoon is wat genomineer was met 'n Nominasiehofsitting wat in die Mayvilleskool, Paul

Notice No. 306 of 1954, Mr. David Jacobus van der Merwe was the only nomination received.

He was accordingly declared a duly elected member of the Les Marais Irrigation Board for a period of three years reckoned from the date of publication of this Notice in the *Government Gazette*.

PERCY BERRY,
Magistrate, Pretoria, Returning Officer.

Magistrate's Office,
Pretoria, Tvl.
7th June, 1954.

✱ NOTICE No. 626 OF 1954.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 15.

NOTICE OF HEARING.

Application of the Underberg Health Committee for the impounding and abstracting of water of a public stream, the Umzimkulu River, for tertiary purposes. Application in terms of section *twenty*, sub-section (3) of Act No. 8 of 1912.

Take notice that the Water Court of this Water Court District will hear the above application at Pietermaritzburg on the 13th day of July, 1954, at the hour of 9.30 in the forenoon.

Even if you do not attend either in person or by another person authorised in writing by you at the time and place above-mentioned, such order will be made and proceedings taken as the Court may think just and expedient.

E. J. WHITE,
Registrar, Water Courts (North).

Pretoria, 1st June, 1954.

✱ NOTICE No. 627 OF 1954.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 15.

NOTICE TO PLEAD.

Take notice that if you wish to file a plea and/or counter-claim to the application of the Underberg Health Committee, copy whereof is served on you herewith, you are hereby required to file such plea and/or counter-claim with the Registrar of the Water Court at Pretoria on or before the 1st day of July, 1954, and at the same time serve a copy of such plea and/or counter-claim on the applicant or his attorney.

E. J. WHITE,
Registrar, Water Courts (North).

Pretoria, 1st June, 1954.

✱ NOTICE No. 628 OF 1954.

NOTICE OF SELECTION OF ASSESSOR.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 15.

In the matter of the application of the Underberg Health Committee.

Take notice that in terms of the Act and Regulations David Swan Fowler, of Corrie Lynn, Dargle Rail, Natal, has been selected to sit as a member of the Water Court, along the with the president and an engineer nominated by the Minister under section *twenty-eight* of the Act, and that you are hereby required, in case you object to the said assessor, to give notice thereof in writing to the Registrar of this Court at Pretoria on or before the 1st day of July, 1954, at 10 o'clock in the forenoon, failing which notice you will be held to waive all right of objection.

Krugerstraat, Mayville, Pretoria gehou op dertien Mei 1954 kragtens Goewermentskennisgewing No. 306 van 1954 en dat hy derhalwe as behoorlik verkose lid van die Besproeiingsraad van Les Marais verklaar is om vanaf die datum waarop hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* verskyn, die amp vir 'n tydperk van drie jaar te beklee.

PERCY BERRY,
Magistraat, Pretoria, Kiesbeampte.

Magistraatskantoor,
Pretoria, Tvl.
7 Junie 1954.

✱ KENNISGEWING No. 626 VAN 1954.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOF-DISTRIK No. 15.

KENNISGEWING VAN HOFSITTING.

Aansoek van die Gesondheidskomitee van Underberg om die reg om die water van 'n publieke stroom, die Umzimkulurivier, op te dam en uit te keer vir tersiêre doeleindes. Aansoek kragtens artikel *twintig*, subartikel (3) van Wet No. 8 van 1912.

Geliewe kennis te neem dat die Waterhof van hierdie Waterhofdistrik bogenoemde aansoek te Pietermaritzburg op die 13de dag van Julie 1954 om 9.30 voormiddag sal behandel.

Selfs al is u nie op die tyd en plek hierbo vermeld, self teenwoordig nie of al word u nie verteenwoordig deur 'n persoon wat skriftelik deur u daartoe gemagtig is nie, sal die Hof die bevel gee en die stappe doen wat hy billik en raadsaam ag.

E. J. WHITE,
Griffier, Waterhowe (Noord).

Pretoria, 1 Junie 1954.

✱ KENNISGEWING No. 627 VAN 1954.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOF-DISTRIK No. 15.

KENNISGEWING OM TE PLEIT.

Neem kennis dat as u 'n eksepsie en/of teeneis teen die aansoek van die Gesondheidskomitee van Underberg waarvan 'n afskrif hierby aan u beteken word, wil indien, u so 'n eksepsie en/of teeneis by die Griffier van die Waterhof in Pretoria voor of op die 1ste dag van Julie 1954 moet indien en tegelykertyd 'n afskrif van die eksepsie en/of teeneis aan die applikant of sy prokureur moet beteken.

E. J. WHITE,
Griffier, Waterhowe (Noord).

Pretoria, 1 Junie 1954.

✱ KENNISGEWING No. 628 VAN 1954.

KENNISGEWING VAN VERKIESING VAN ASSESSOR.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOF-DISTRIK No. 15.

Insake die aansoek van die Gesondheidskomitee van Underberg.

Neem kennis dat, ooreenkomstig die Wet en regulasies, David Swan Fowler, van Corrie Lynn, Dargle-stasie, Natal, tot lid van die Waterhof gekies is om sitting te neem tesame met die regter en 'n ingenieur wat ingevolge artikel *agt-en-twintig* van die Wet deur die Minister benoem is en dat u hierby versoek word om, as u beswaar teen die benoemde assessor maak, daarvan skriftelik kennis aan die Griffier van hierdie hof in Pretoria te gee voor of op die 1ste dag van Julie 1954 om 10-uur vm. Indien u nie aldus kennis gee nie, sal daar beskou word dat u van alle reg van beswaar afstand gedoen het.

Your objection must be on affidavit and must state the cause for which you object, which may be one or more of the following:—

1. Consanguinity or affinity within the fourth degree to any of the parties or to any person who has a personal interest in the result of the application.
2. Having directly or indirectly an interest in the result of the application.
3. Having previously deliberately expressed an opinion as to the merits of the application.
4. Personal enmity between any party and the assessor.
5. Lack of the qualifications required by sub-section (2) of section *twenty-eight* of Act No. 8 of 1912.

E. J. WHITE,
Registrar, Water Courts (North).

Pretoria, 1st June, 1954.

U beswaar moet by wyse van 'n beëdigde verklaring geskieden u moet die rede vir u beswaar, wat een of meer van die volgende kan wees, vermeld:—

1. Dat hy aan een van die partye of aan iemand wat persoonlik by die uitslag van die aansoek belang het, binne die vierde graad van verwantskap, hetsy deur bloed of deur huwelik, staan.
2. Dat hy 'n regstreekse of onregstreekse belang by die uitslag van die aansoek het.
3. Dat hy reeds 'n besliste mening betreffende die meriete van die aansoek uitgespreek het.
4. Persoonlike vyandskap tussen enige party en die assessor.
5. Dat hy nie aan die kwalifikasies wat by subartikel (2) van artikel *agt-en-twintig* van Wet No. 8 van 1912 vereis word, voldoen nie.

E. J. WHITE,
Griffier, Waterhowe (Noord).

Pretoria, 1 Junie 1954.

✱ NOTICE No. 629 OF 1954.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

BULLETIN No. 22 OF 1954, FOR THE NINE DAYS ENDED THURSDAY, THE 3RD JUNE, 1954.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Cape Province.

One (1) European case in the East London municipal area. Diagnosis based on clinical grounds only.

Natal.

No further cases have been reported from the Alfred District since the notification in Bulletin No. 18 of the 6th May, 1954. This area is now regarded as free from infection.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Plague.—Nil.

Cholera in Chalna, Chittagong, Dacca (Pakistan); Calcutta (India); Akyab (Burma).

Smallpox in Mogadiscio (Somalia); Karachi (Pakistan); Bombay, Cochin, Delhi, Jodhpur, Kozhikode, Madras, (India); Haiphong, Hanoi, Hué, Phanthiet, Saigon-Cholon (Viet-Nam).

Typhus Fever in Alexandria (Egypt).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Secretary for Health.

✱ KENNISGEWING No. 629 VAN 1954.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN No. 22 VAN 1954, VIR DIE NEGE DAE GEËINDIG DONDERDAG, 3 JUNIE 1954.

PES.

Geen.

POKKIES.

Geen.

TIFUSKOORS.

Kaapprovinsie.

Een (1) blanke geval in die munisipale gebied Oos-Londen. Diagnose slegs op kliniese gronde gebasseer.

Natal.

Geen verdere gevalle is sedert die aangifte in Bulletin No. 18 van 6 Mei 1954 uit die distrik Alfred aangemeld nie. Hierdie gebied word nou as vry van besmetting beskou.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens jongste berigte is daar:—

Pes.—Geen.

Cholera in Chalna, Chittagong, Dacca (Pakistan); Kalkutta (Indië); Akyab (Birma).

Pokkies in Mogadiscio (Somalië); Karachi (Pakistan); Bombaai, Cochin, Delhi, Jodhpur, Kozhikode, Madras (Indië); Haiphong, Hanoi, Hué, Phanthiet, Saigon—Cholon (Viet-Nam).

Tifuskoors in Alexandrië (Egipte).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Sekretaris van Gesondheid.

✱ NOTICE No. 630 OF 1954.

RIVER BOARD.—OHRIGSTAD RIVER.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 to 19 of Part IV of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that Messrs. J. P. Mouton and W. McDonald have resigned as members of the above-mentioned River Board.

It is further notified that a public court will be held in the Court-room, Ohrigstad, on Tuesday, the 20th July, 1954, at 10 a.m. for the nomination and election of two members to replace the members who have resigned.

The members to be elected will hold office for the unexpired term of office of the members who have resigned.

J. L. GOTTSCHALK,
Magistrate, Lydenburg.

Lydenburg.
28th May, 1954.

✱ KENNISGEWING No. 630 OF 1954.

RIVIERRAAD VAN OHRIGSTADRIVIER.

Hierby word ingevolge paragrawe 9 tot 19 van deel IV van die regulasies wat kragtens die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, opgestel is, bekendgemaak dat die here J. P. Mouton en W. McDonald bedank het as lede van bogenoemde Rivierraad.

Verder word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 10 vm. op Dinsdag 20 Julie 1954, in die Hofsaal, Ohrigstad, gehou sal word om twee lede in die plek van dié wat bedank het, te nomineer en te kies.

Die lede wat verkies word, sal die amp beklee vir die onverstreke gedeelte van die ampstermyn van die lede wat bedank het.

J. L. GOTTSCHALK,
Magistraat, Lydenburg.

Lydenburg.
28 Mei 1954.

✱ NOTICE No. 631 OF 1954.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict.

HENRY ZWANE.

Escaped from Gaol, Voortrekkerhoogte; date of escape, 20th May, 1954; tribal name, Zwane; father's name, Jordaan; birthplace, Paulpietersburg; race, Zulu; calling, labourer; age, 26 years; height, 5 ft. 6 in.; hair, black, woolly; eyes, brown (bulging); complexion, brown; build, well; mouth, medium; nose, flat; ears, medium; chin, round; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, sound.

Tattoo Marks.—Nil.

Scars.—Nil.

Clothes at time of escape: Shorts, Moleskin.

Other Distinguishing Marks.—Nil.

Was sentenced as follows: By Supreme Court, at Johannesburg, on 19th March, 1953, for assault with intent to commit rape, to seven years' imprisonment with hard labour and eight strokes with heavy cane.

✱ KENNISGEWING No. 631 VAN 1954.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van die ondergenoemde bandiet.

HENRY ZWANE.

Ontvlug uit gevangenis, Voortrekkerhoogte; datum van ontvlugting, 20 Mei 1954; stamnaam, Zwane; vader se naam, Jordaan; geboorteplek, Paulpietersburg; ras, Zoeloe; beroep, arbeider; ouderdom, 26 jaar; lengte, 5 vt. 6 dm.; hare, swart, kroes; oë, bruin (peul uit); gelaatskleur, bruin; liggaamsbou, goed; mond, middelmatig; neus, plat; ken, rond; gesig, ovaal; ore, middelmatig; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande, gesond.

Tatoeëermerke.—Geen.

Littekens.—Geen.

Klere ten tyde van ontvlugting: Kortbroek, molvel.

Ander onderskeidingsmerke.—Geen.

Is as volg gevonnis: Deur Hooggeregshof, te Johannesburg, op 19 Maart 1953, weens aanranding met die doel om te verkrag, tot sewe jaar gevangenisstraf met harde arbeid en agt houe met swaar rottang.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
			1954.		1954.
Beaufort West (C.P.): Office block for various departments. Tender No. P.W.D. 969	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	District Representative, P.W.D. Cape Town, and Director, P.W.D. (Room 510, Central Government Offices, Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	11th June	District Representative, P.W.D., Johannesburg, District Representative, P.W.D., Cape Town, and Director, P.W.D. (Room 510, Central Government Offices, Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	1st July.
George (C.P.): Public Offices: Extensions and alterations. Tender P.W.D. 971	Tender forms, drawings and specifications	District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and Director, P.W.D., (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45), Central Government Offices, Pretoria	4th June	District Representative, P.W.D., Johannesburg, District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and Director, P.W.D., (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45), Central Government Offices, Pretoria	1st July.
✱Durban (N.P.): Salisbury Island: South African Naval Base: Repairs to roads. Tender P.W.D. 974	Tender Forms, drawings and specifications	District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and Director, P.W.D., (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45), Central Government Offices, Pretoria	11th June	District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D., (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45), Central Government Offices, Pretoria	1st July.
✱Bizana (C.P.): Police Station: Erection of new stable block. Tender P.W.D. 975	Tender forms, drawings and specifications	District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and Director, P.W.D., (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45), Central Government Offices, Pretoria	11th June	District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D., (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45), Central Government Offices, Pretoria	1st July.
✱Randfontein: New Police Station and quarters. Tender P.W.D. 976	Tender forms, bills of quantities	District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D., (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45), Central Government Offices, Pretoria	2nd July	District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D., (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45), Central Government Offices, Pretoria	5th Aug.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
			1954.		1954.
Beaufort-Wes (K.P.): Kantoorblok vir verskillende departemente. Tender No. D.P.W. 969	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Direkteur, D.P.W. (Kamer 510, Sentrale Goewermentsgebou, Foon 2–1181, Bylyn 45), Pretoria	11 Junie	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Direkteur, D.P.W. (Kamer 510, Sentrale Goewermentsgebou, Foon 2–1181, Bylyn 45), Pretoria	1 Julie.
George (K.P.): Publieke Kantore: Uitbreiding en veranderinge. Tender D.P.W. 971	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Direkteur, D.P.W., (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45), Sentrale Goewermentsgebou, Pretoria	4 Junie	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Direkteur, D.P.W. (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45), Sentrale Goewermentsgebou, Pretoria	1 Julie.
✱Durban (N.P.): Salisbury-eiland: Suid-Afrikaanse Vlootbasis: Herstelling van paaie. Tender D.P.W. 974	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, and Direkteur, D.P.W., (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45), Sentrale Goewermentskantore, Pretoria	11 Junie	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Direkteur, D.P.W. (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45), Sentrale Goewermentskantore, Pretoria	1 Julie
✱Bizana (K.P.): Polisiestasie: Oprigting van nuwe stalgebou. Tender D.P.W. 975	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Direkteur, D.P.W. (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45), Sentrale Goewermentskantore, Pretoria	11 Junie	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Direkteur, D.P.W. (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45), Sentrale Goewermentskantore, Pretoria	1 Julie
✱Randfontein: Nuwe Polisiestasie en kwartiere. Tender D.P.W. 976	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Direkteur, D.P.W., (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45), Sentrale Goewermentskantore, Pretoria	2 Julie	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Direkteur, D.P.W. (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45) Sentrale, Goewermentskantore, Pretoria	5 Aug.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Lewerancies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantebetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n *bona fide* tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Alsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind om nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

UNION OF SOUTH AFRICA.
UNIE VAN SUID-AFRIKA.

UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.
UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.

ACCEPTED TENDERS.
AANGENOME TENDERS.

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services and supplies mentioned:—

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat onderstaande tenders aangeneem is vir die verskillende dienste en leweransies hieronder genoem:—

Reference and Tender Number. *Verwysings- en Tendernommer.*	Successful Tenderer. *Suksesvolle tenderaar.*	Service. *Dienste.*	Price. *Prys.*
		Tenders issued by the Department of Public Works/*Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke*—	
P.W.D./*D.P.W.* 955	Airco Eng., Ltd., Durban....	Supply, delivery, assembling and setting in position of steel shelving and fittings, Archives, Bloemfontein/*Lewering, aflewering, monteer en aanbring van staalrakke en toebehore, Argief, Bloemfontein*	£180.
P.W.D./*D.P.W.* 951	Cold-Air Installations (Pty.), Ltd., Pretoria	Supply, delivery and erection of refrigerating plant for two cold rooms at the main kitchen, Tuberculosis and V.D. Hospital, Rietfontein/*Lewering, aflewering en oprigting van 'n verkoelingsinstallasie vir twee koelkamers in die hoofkombuis, Rietfontein-hospitaal vir Teringlyers en Veneriese Siektes*	£1,352. 10s.

Reference and Tender Number. *Verwysings- en Tendernommer.*	Successful Tenderer. *Suksesvolle tenderaar.*	Service. *Dienste.*	Price. *Prys.*
P.W.D./*D.P.W.* 952	F. A. Sharman (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply, delivery and erection of a central heating installation, Automatic Exchange Additions, Benoni/*Lewering, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie, Outomatiese Telefoonsentrale-uitbreiding, Benoni*	£815.
		Tenders issued by the Department of Irrigation/*Tenders uitgereik deur die Departement van Besproeiing*—	
Irrig. 384–1953/54..	Hume Steel (S.A.) (Pty.), Ltd., Germiston	Additional pumping main from Balkfontein, to Koppie Alleen, O.F.S./*Addisionele pomplyn van Balkfontein na Koppie Alleen, O.V.S.*	£1,414,468. 16s. 8d.
Irrig. 418–1953/54..	Bough Eng. (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of 1,000 ten-inch diameter hand lift, mild steel, sluice gates/*Lewering van* 1,000 *handsluiskleppe van sagte staal, met 'n deursnee van tien duim*	£2,095. 10s. the lot/*altesaam*, f.o.r./*v.o.s.*, Johannesburg.
Irrig. 444–1953/54..	The Hume Pipe Co. (S.A.), Ltd., Germiston	Supply of 7,620 feet 36¾ inch outside diameter concrete lined mild steel pipes and fittings/*Lewering van* 7,620 *voet sagtestaalpype met 'n buitedeursnee van* 36¾ *duim en 'n betonvoering en toebehore*	£36,133. 2s. the lot/*altesaam*, f.o.r./*v.o.s.*, Wattles.
Irrig. 475–1953/54..	Margolds Engineering, Port Elizabeth	Supply of 580 ten-inch diameter hand lift mild steel sluice gates/*Lewering van* 580 *handsluiskleppe van sagte staal, met 'n deursnee van tien duim*	£2,179 the lot/*altesaam*, f.o.r./*v.o.s.*, Port Elizabeth.
Irrig. 491–1953/54..	S. W. Swart, Pretoria-Noord..	Boring for water at Laezonia School, Pretoria/*Boor na water by die Laezoniaskool, Pretoria*—	
		Boring/*Boorwerk*—	
		0–50 feet/*voet*.....	12s. per foot/*voet*.
		51–120 feet/*voet*.....	22s. per foot/*voet*.
		121–175 feet/*voet*.....	20s. per foot/*voet*.
		Casing/*Voering*.....	8s. per foot/*voet*.
		Testing/*Toets*.....	15s. per hour/*uur*.
		Transport/*Vervoer*.....	£10.
		Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs/*Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-telegraafwese*—	
A.L. 700.....	Hubert Davies, Ltd., Johannesburg	Supply of 150,000 spindles/*Lewering van* 150,000 *spille*	£7,292. 0s. 3d. the lot/*altesaam*, f.o.b., United Kingdom Port/*v.a.b., Verenigde Koninkryk-hawe.*
		Tenders issued by the Supplies Office/*Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor*—	
S.O. 2056/54.....	F. & H. Agencies, Johannesburg	Supply of 6,000 yards pique cloth to the Department of Defence/*Lewering van* 6,000 *jaarts pikeemateriaal aan die Departement van Verdediging*	18s. ¾d. per yard/*jaart*, f.o.b./*v.a.b.*, Southampton.
S.O. 9159.....	Van Niekerk & Krupp (Pty.), Ltd., Piketberg	Supply of three platform tractors to the Department of Defence, Pretoria/*Lewering van drie platformtrekkers aan die Departement van Verdediging, Pretoria*	£755 each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.*, Piketberg.
S.O. 10102.....	Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd., Durban	Supply of 12,000 feet timber to the Department of Defence, Tempe/*Lewering van* 12,000 *voet timmerhout aan die Departement van Verdediging, Tempe*	52s. 7½d. per 100 feet/*voet*, f.o.r./*v.o.s.*, Maydon Wharf/*-kaai.*
S.O. 10110.....	Haggie, Son & Love, Ltd., Cleveland	Supply of cable, towing, to the Air Chief of Staff, Voortrekkerhoogte / *Lewering van sleepkabel aan die Lugstafhoof, Voortrekkerhoogte*	12s. 4d. per 100 feet/*voet*, f.o.r./*v.o.s.*, Jupitor.

Whereas the undermentioned service comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—
Aangesien ondergenoemde dienste uit talryke items bestaan, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Service and Successful Tenderer. *Diens en suksesvolle tenderaar.*
Irrig. 487–1953/54.....	Tenders issued by the Department of Irrigation/*Tenders uitgereik deur die Departement van Besproeiing*—
	Supply of metalflex type joints for concrete pipes/*Lewering van metaalflextipe verbindings vir betonpype*—
	The Hume Pipe Co. (S.A.), Ltd., Germiston.
	Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs/*Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-telegraafwese*—
A.L. 699.....	Supply of bolts/*Lewering van boute*—
	Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg.
P.O. 1611.....	Supply of plugs and sockets for telephone connections/*Lewering van kontakstoppe en kontakdose vir telefoonverbindings*—
	Blankfield Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Tenders issued by the Supplies Office/*Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor*—
S.O. 61/54.....	Purchase of surplus stores from the Department of Mines/*Aankoop van oortollige voorrade van die Departement van Mynwese*—
	Marren Motors, Beaufort West/*-Wes.*
	J. P. Bellingan, Miller, C.P./*K.P.*
	J. J. du P. Smith, Aberdeen.
	A. G. J. Victor, Merweville.

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Service and Successful Tendre *Diens en sukesvolle tenderaar.*
S.O. 69/54	Supply of provisions, etc., to institutions in the Cape Town Area during the period 1st July, 1954 to 30th June, 1955/*Lewering van eetware, ens., aan inrigtings in die Kaapstadse gebied gedurende die tydperk 1 Julie 1954 tot 30 Junie 1955*— Faros & Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Sacca, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Union Produce and Supply Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Fish Wholesalers, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Cape Egg Circle, Ltd., Claremont. Cape Dairies (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Versters Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Selected Products, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Union Fruit Supply Co., Cape Town/*Kaapstad.*
S.O. 76/54	Supply of provisions, etc., to institutions in the Retreat Area during the period 1st July, 1954, to 30th June, 1955/*Lewering van eetware, ens., aan inrigtings in die Retreatgebied gedurende die tydperk 1 Julie 1954 tot 30 Junie 1955*— Attwell Baking Co., Lakeside. The Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Geo Elliot & Son (Pty.), Ltd., Muizenberg. National Meat Suppliers (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Sacca, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Union Produce Supply Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Cape Dairies (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* The Cape Egg Circle, Ltd., Claremont. Fish Wholesalers, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
S.O. 85/54	Supply of glazed wall tiles during the period ending 31st March, 1955/*Lewering van geglasuurde muurteëls gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1955*— Morley's (Pty.), Ltd., Johannesburg. R. Jackson & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 1027/54	Supply of laboratory equipment and chemicals to the College of Agriculture, Potchefstroom/*Lewering van laboratoriumuitrusting en chemikalieë aan die Landboukollege, Potchefstroom*— Imperial Chemical Industries (S.A.), Ltd., Johannesburg. MacDonald, Adams & Co., Johannesburg. Optical Instruments (Pty.), Ltd., Johannesburg. Sciex (B. Owen Jones), Ltd., Johannesburg. Protea Holdings, Ltd., Johannesburg.
S.O. 1038/54	Supply of X-ray, laboratory equipment and surgical instruments to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria/*Lewering van X-straal, laboratoriumuitrusting en chirurgiese instrumente aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria*— MacDonald, Adams & Co., Johannesburg. Union Medical Supplies, Ltd., Johannesburg. Chas. F. Thackray (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. A. Keller, Johannesburg. Optical Instruments (Pty.), Ltd., Johannesburg. Sciex (B. Owen Jones), Ltd., Johannesburg. General Electric Medical Products, S.A., Johannesburg. Gurr Surgical Instruments (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 1043/54	Servicing and repair of medical, dental and X-ray equipment for No. 1 Military Hospital, Voortrekkerhoogte and Wynberg/*Nasien en herstel van mediese, tandheelkundige en X-straaluitrusting vir Militêre Hospitaal No. 1, Voortrekkerhoogte en Wynberg*— General Electric Medical Products (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. S.A. Electro Medical, Pretoria. The British General Electric Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. S.A. Dental and Surgical Mfg. Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
S.O. 1062/54	Supply of waterpurifying chemicals during the period 1st May, 1954, to 30th April, 1955/*Lewering van watersuiwerende chemikalieë gedurende die tydperk 1 Mei 1954 tot 30 April 1955*— A. Schauder & Sons (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Cooper & Nephews, S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 5436	Supply of paint to the Air Chief of Staff, Voortrekkerhoogte/*Lewering van verf aan die Lugstafhoof, Voortrekkerhoogte*— Pascon Paint and Chemical Industries, Ltd., Luipaardsvlei.
S.O. 5440	Supply of branding irons during the period 1st July, 1954, to 30th June, 1955/*Lewering van brandysters gedurende die tydperk 1 Julie 1954 tot 30 Junie 1955*— A. Wolff (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 5442	Supply of pick handles during the period ending 31st December, 1954/*Lewering van pikstele gedurende die tydperk eindigende 31 Desember 1954*— Thesen & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Thesen Industries (Pty.), Ltd., Knysna. P. J. van Reenen (Pty.), Ltd., Knysna.
S.O. 7747	Supply of medium frequency radio receivers to the S.A.A.F., Voortrekkerhoogte/*Lewering van mediumfrekwensieradiotoestelle aan die S.A.L.M., Voortrekkerhoogte*— Arthur Trevor Williams (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 9063	Supply of workshop machines to the S.A.A.F./*Lewering van werkwinkelmasjiene aan die S.A.L.M.*— D. Drury & Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 9170	Supply of fret saw and wood turning lathe to the Department of Defence/*Lewering van figuursaag en houtdraaibank aan die Departement van Verdediging, Pretoria*— National Engineering (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 11074	Supply of tool steel to the S.A.A.F./*Lewering van gereedskapstaal aan die S.A.L.M.*— Sanderson Newbould, S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Ferguson Industrial Equipment Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 11088	Rolling of corrugated iron sheets and fitting of rooflight frames thereto for the Department of Forestry, Paarl/*Rol van gegolfde ysterplate en aanbring van dakligrame daaraan vir die Departement van Bosbou, Paarl*— Jeppe Plumbing and Sheet Metal Mfrs. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 11089	Rolling of corrugated iron sheets and fitting of rooflight frames thereto for Department of Forestry, Harding/*Rol van gegolfde ysterplate en aanbring van dakligrame daaraan vir die Departement van Bosbou, Harding*— Jeppe Plumbing and Sheet Metal Mfrs. (Pty.), Ltd., Johannesburg.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

✱ LIST OF APPROVED TENDERERS FOR QUENCHING OIL.

It is notified for general information that the following amendment should be effected to the list of approved tenderers published in *Government Gazette* No. 4951 of 31st October, 1952:—

The heading "Quenching Oils for General Purposes" should read "Quenching Oils for General Purposes Including Cyanided and non-Cyanided Parts".

D. P. McDONALD,
Acting General Manager.

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the lease of the concession for the sale of cigarettes, tobaccos and smokers' requisites at Cape Town station Tobacco Kiosk to commence from a date to be decided by the Administration.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, as indicated on the tender form.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 24th June, 1954.

Tender forms with full information regarding the conditions of lease may be obtained from the office of the Catering Manager, S.A.R., Catering Department, P.O. Box 6140, Johannesburg, or the District Manager, S.A.R. Catering Department, P.O. Box 17, Cape Town.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

D. P. McDONALD,
Acting General Manager.

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

1. Lighting fittings. Tender No. C. 7891. Closing date 8th July, 1954.
2. Brass sheet. Tender No. B. 6312. Closing date 22nd July, 1954.
3. Copper sheet. Tender No. B. 6315. Closing date 22nd July, 1954.
4. Switchgear and transformer. Tender No. C. 7931 Closing date 22nd July, 1954.
5. Tin and zinc sheets. Tender No. D. 7847. Closing date 22nd July, 1954.
6. Marine bunker fuel Oil. Tender No. E. 7987. Closing date 22nd July, 1954.
7. Boring mill. Tender No. G. 7953. Closing date 5th August, 1954.
8. Centre lathe. Tender No. G. 7802. Closing date 5th August, 1954.
9. Slotting machine. Tender No. G. 7878. Closing date 5th August, 1954.
10. Pinch type plate rolls. Tender No. G. 7879. Closing date 5th August, 1954.
11. Overhead electric travelling cranes. Tender No. C. 7936. Closing date 9th September, 1954.
12. Concrete sleepers. Tender No. A. 7830. Closing date 9th December, 1954.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. P. McDONALD,
Acting General Manager.

Johannesburg.

30

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

✱ LYS GOEDGEKEURDE TENDERAARS VIR DIE VERSKAFFING VAN KOELOLIE.

Vir algemene inligting word bekend gemaak dat die onderstaande wysiging aangebring moet word in die kennisgewing wat in *Staatskoerant* No. 4951 van 31 Oktober 1952 verskyn het:—

Die opskrif „Koelolie vir algemene doeleindes" moet lees, „Koelolie vir algemene doeleindes met inbegrip van gesianiseerde en nie-gesianiseerde dele".

D. P. McDONALD,
Waarnemende Hoofbestuurder.
6539—11

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die huur van die konsessie vir die verkoop van sigarette, tabak en rokersbenodigdhede op Kaapstadstasie Tabakkiosk vanaf 'n datum wat deur die Administrasie vasgestel sal word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad soos aangetoon op die tendervorm.

Hierdie tender sluit stiptelik om 9 vm. op Donderdag, 24 Junie 1954.

Tendervorms met volledige inligting insake die huurvoorwaardes kan verkry word van die kantoor van die Verversingsbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Posbus 6140, Johannesburg, of Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Posbus 17, Kaapstad.

Die Administrasie verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

D. P. McDONALD,
Waarnemende Hoofbestuurder.
6537—11

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

1. Verligtingstoebehore. Tender No. C. 7891. Sluitingsdatum 8 Julie 1954.
2. Geelkoperplate. Tender No. B. 6312. Sluitingsdatum 22 Julie 1954.
3. Koperplate. Tender No. B. 6315. Sluitingsdatum 22 Julie 1954.
4. Skakelinrigting en transformator. Tender No. C. 7931. Sluitingsdatum 22 Julie 1954.
5. Tin- en sinkplate. Tender No. D. 7947. Sluitingsdatum 22 Julie 1954.
6. Marinebunkerbrandolie. Tender No. E. 7987. Sluitingsdatum 22 Julie 1954.
7. Uitboormasjien. Tender No. G. 7953. Sluitingsdatum 5 Augustus 1954.
8. Senterdraaibank. Tender No. G. 7802. Sluitingsdatum 5 Augustus 1954.
9. Gleufmasjien. Tender. No. G. 7878. Sluitingsdatum 5 Augustus 1954.
10. Plaatwalse, knyptipe. Tender. No. G. 7879. Sluitingsdatum 5 Augustus 1954.
11. Elektriese loopkrane. Tender No. C. 7936. Sluitingsdatum 9 September 1954.
12. Betondwarslêers. Tender No. A. 7830. Sluitingsdatum 9 Desember 1954.

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. P. McDONALD,
Waarnemende Hoofbestuurder.

Johannesburg.

6538—11

SOUTH AFRICAN RAILWAYS TENDER BOARD.
TENDERRAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

Notice is hereby given that the following tenders have been accepted for the various services and purchases mentioned:—
Hierby word bekendgemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die verskeie dienste en aankope hieronder vermeld:—

Tender No. *Tender No.*	Service or Purchase. *Diens of aankoop.*	Successful Tenderer(s). *Suksesvolle tenderaar(s).*	Value. *Waarde.* £ s. d.
	A.—Tenders invited by the Chief Stores Superintendent. *A.—Tenders gevra deur die Hoofmagasynsuperintendent.*		
E. 7263....	Brown Bread/*Bruin brood*.....	De Aar Steam Bakery.....	323 8 9
		Gordonia Steam Bakery.....	2,028 12 11
		Klitzke's Bakery.....	2,058 15 9
		Petzold's Bakery.....	616 13 4
		New Windhoek Steam Bakery.....	2,861 5 0
		Mr. H. Brechlin.....	697 10 0
		Louis Bakery.....	2,695 0 0
		Apola Bakery.....	1,904 15 10
		Omaruru Dampfbackerei.....	1,357 10 0
C. 6914....	Copper Wire/*Koperdraad*.....	Steel Sales Co. of Africa (Pty.), Ltd....	6,887 11 5
E. 7122....	Jams and Dried Fruit/*Konfyt en droë vrugte*.....	Associated Canners, Ltd.....	11,623 9 3
E. 7119....	Soap and Soap Powder/*Seep en seeppoeier*.....	Lever Bros. (S.A.) (Pty.), Ltd.....	7,816 19 0
C. 7172....	Train Lighting Material/*Treinverligtingsmateriaal*.....	J. Stone & Co., Africa (Pty.), Ltd.....	29,304 0 0
		S.A. Batteries (Pty.), Ltd.....	15,312 0 0
C. 6540....	Switchgear, Cable and Batteries/*Skakelinringting, kabel en batterye*	Ash Brothers (Pty.), Ltd.....	6,250 0 0
		British Thomson-Houston Co. (S.A.), (Pty.), Ltd	24,608 8 0
		Standard Telephones and Cables Ltd..	1,162 2 9
		Scottish Cables (S.A.), Ltd.....	19,812 0 0
		Hubert Davies & Co., Ltd.....	1,730 0 0
		Klein & Laband (Pty.), Ltd.....	74 0 0
		Franconia, Ltd.....	26 10 0
F. 6934....	Sand Mixers/*Sandmengers*.....	Forest Engineering (Pty.), Ltd.....	12,694 8 0
F. 7068....	Battery Operated Tractors/*Batterytrekkers*.....	D. Drury & Co.....	5,326 10 0
F. 6547....	Batteries/*Batterye*.....	Thos. Barlow & Sons.....	37,864 11 8
E. 6881....	Carriage Trimmings/*Rytuigbekleding*.....	H. Alers Hankey, Ltd.....	1,966 3 4
		Felt & Textiles of S.A., Ltd.....	2,484 16 9
		S.A. Canvas Co. (Pty.), Ltd.....	22 1 9
		North British Rubber Div. of United States Rubber Co. (S.A.) (Pty.), Ltd.	253 14 0
		B. Shave (Pty.), Ltd.....	170 8 2
		Linen Thread Co. (S.A.), Ltd.....	142 7 6
	B.—Tenders invited by the Catering Manager. *B.—Tenders gevra deur die Verversingsbestuurder.*		
C. 810.....	Meat/*Vleis*, Johannesburg.....	South African Meat Supply (Pty.), Ltd.	42,328 0 0
C. 812.....	Fresh Milk/*Vars melk*, Johannesburg.....	The Homestead Farm Dairy (Nel's Rust Dairies)	15,699 0 0
C. 814.....	Fresh Milk, Cape Town/*Vars melk, Kaapstad*.....	Darlingse Ko-operatiewe Suiwelfabriek, Bpk.	9,374 0 0

6540–11

NATIONAL HOUSING AND PLANNING COMMISSION.

✱ TENDERS FOR CONSTRUCTION OF PATHS, EMBANKMENTS, BOUNDARY WALLS AND FENCING, STALSHOOGTE, PRETORIA.

CONTRACT No. 3/54.

Tenders are invited for the construction of slate paths and embankments, slate or brick boundary walls and fencing at Stalshoogte Flats, Pretoria.

The relative tender documents will be available from Friday, 11th June, 1954, at the office of the Secretary, National Housing Office, Victory Buildings, Beatrix Street (Private Bag 149), Pretoria, on payment of a deposit of £1. 1s. which will be refunded on receipt of a bona fide tender and after the return of all documents.

Tenders endorsed: "Tender for Paths, etc., Stalshoogte" must reach the above-mentioned address on or before 12 noon on Friday, 25th June, 1954, will be opened in public immediately thereafter and will be binding for thirty days from the date.

The Commission does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. J. GREEFF,
Secretary, National Housing Office.

NASIONALE BEHUISINGS- EN PLANNE-KOMMISSIE.

✱ TENDERS VIR DIE MAAK VAN PAADJIES, WALLE EN GRENSMURE EN DIE AANBRING VAN OMHEININGS BY STALSHOOGTE, PRETORIA.

KONTRAK No. 3/54.

Tenders vir die maak van leiklippaadjies en -walle, leiklip- of steengrensmure en die aanbring van omheinings by Stalshoogte-woonstelle, Pretoria, word ingewag.

Die nodige tenderdokumente sal vanaf Vrydag, 11 Junie 1954, by die kantoor van die Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor, Victory-gebou, Beatrixstraat (Privaatsak 149), Pretoria, verkrygbaar wees teen betaling van 'n deposito van £1. 1s. wat by ontvangs van 'n *bona fide* tender en na terugbesorging van alle dokumente terugbetaal sal word.

Tenders gemerk: „Tenders vir paadjies, ens., Stalshoogte", moet bogenoemde adres voor of om 12-uur middag op Vrydag, 25 Junie 1954, bereik, sal onmiddellik daarna in die publiek oopgemaak word en vir dertig dae van daardie datum af bindend wees.

Die Kommissie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

C. J. GREEFF,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of metal badges to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2118/54.

Supply of bathing trunks to the Department of Prisons. Tender No. S.O. 2119/54.

Supply of Byzane material to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 2121/54.

Supply of pruning shears during the period 1st August, 1954, to 31st July, 1955. Tender No. S.O. 5453.

Supply of dies to S.A.A.F., P.O. Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5456.

Supply of spanners, reamers and vices to S.A.A.F., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5457.

Supply of buttonhole machine to Department of Prisons, Pretoria. Tender No. S.O. 5458.

Supply of contractors, voltmeters and electric timing devices to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7807.

Supply of kiaat timber to the Department of Prisons (Zonderwater Prison), Tender No. S.O. 10121.

Supply of building material to the Technical High School, Worcester. Tender No. S.O. 124/54.

Supply of bedsheets to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 2129/54.

Tenders due 9 *a.m.,* 17*th June,* 1954.

Supply of Malan suites to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 551/54.

Supply of stoves, electric; geysers and refrigerators to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 125/54.

Supply of chairs and tables to the Native Affairs Department, Pretoria. Tender No. S.O. 552/54.

Supply of laboratory glassware to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1101/54.

Supply of blankets to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2122/54.

Cut, make and trim of ties for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2123/54.

Cut, make and trim of caps to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2124/54.

Cut, make and trim of bush shirts for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2125/54.

Cut, make and trim of blouses for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2126/54.

Cut, make and trim of trousers for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2127/54.

Supply of gymnasium vests to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2128/54.

Supply of jackets and trousers to the Department of Prisons. Tender No. S.O. 2130/54.

Supply of sockets, spanners, pliers to S.A.A.F., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5459.

Supply of miscellaneous small tools to S.A.A.F., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5460.

Supply of miscellaneous small tools to S.A.A.F., P.O. Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5461.

Supply of taps, spanners, dies and screwdrivers to S.A.A.F., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5462.

Supply of files, hammers, etc., to S.A.A.F., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5463.

Supply of files, pliers, protractors, etc., to S.A.A.F., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5464.

Supply of fluorescent fittings and parts to the Department of Public Works during the period 1st August, 1954, to 31st July, 1955. Tender No. S.O. 7796.

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van metaalkentekens aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2118/54.

Lewering van baaibroekies aan die Departement van Gevangenisse. Tender No. S.O. 2119/54.

Lewering van „ Byzan "-materiaal aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 2121/54.

Lewering van snoeiskêre gedurende die tydperk 1 Augustus 1954 tot 31 Julie 1955. Tender No. S.O. 5453.

Lewering van snyplate aan S.A.L.M., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5456.

Lewering van moersleutels, ruimers en skroewe aan S.A.L.M., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5457.

Lewering van knoopsgatmasjien aan Departement van Gevangenisse, Pretoria. Tender No. S.O. 5458.

Lewering van kontraktors, voltmeters en elektriese tydreëlingstoestelle aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7807.

Lewering van kiaathout aan die Departement van Gevangenisse (Sonderwater-gevangenis). Tender No. S.O. 10121.

Lewering van boumateriaal aan die Tegniese Hoërskool, Worcester. Tender No. S.O. 124/54.

Lewering van lakens aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 2129/54.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 17 *Junie* 1954.

Lewering van Malansitkamerstelle aan die Alluwiale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 551/54.

Lewering van elektriese stowe, geisers en yskaste aan die Staats Alluviale Delwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 125/54.

Lewering van stoele en tafels aan die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 552/54.

Lewering van laboratorium glasware aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1101/54.

Lewering van komberse aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2122/54.

Sny, maak en afwerk van dasse vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2123/54.

Sny, maak en afwerk van pette vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2124/54.

Sny, maak en afwerk van bosbaadjies vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2125/54.

Sny, maak en afwerk van bloese vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2126/54.

Sny, maak en afwerk van broeke vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2127/54.

Lewering van gimnastiek frokkies aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2128/54.

Lewering van broek een baadjies aan die Departement van Gevangeniswese. Tender No. 2130/54.

Lewering van sokke, moersleutels en tange aan S.A.L.M., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5459.

Lewering van diverse handgereedskap aan die S.A.L.M., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5460.

Lewering van diverse handgereedskap aan S.A.L.M., Pk. Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5461.

Lewering van snytappe, moersleutels, snymoere en skroewedraaiers aan S.A.L.M., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5462.

Lewering van vyle, hamers, ens., aan S.A.L.M., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5463.

Lewering van vyle, tange, gradeboë, ens., aan S.A.L.M., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5464.

Lewering van toebehore en onderdele vir fluoreserende lampe aan die Departement van Publieke Werke gedurende die tydperk 1 Augustus 1954 tot 31 Julie 1955. Tender No. S.O. 7796.

Tender forms obtainable from:
The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of electric cable and wire to the Department of Defence. Tender No. S.O. 7808.

Supply of copper wire, cable lugs and insulating materials to the Department of Defence. Tender No. S.O. 7809.

Supply of centrifugal pump, engine and agricultural implements to the Agricultural Research Institute, Pretoria. Tender No. S.O. 7813.

Supply of bearings to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 9201.

Supply of oregon to the Technical High School, Wolmaransstad. Tender No. S.O. 10122.

Supply of oregon, kiaat, door frames to the School of Industries, Ottery, Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 10123.

Supply of oregon to the Department of Prisons. Tender No. S.O. 10124.

Supply of scaffolding and accessories to the Technical High School, Wolmaransstad. Tender No. S.O. 10125.

Supply of fencing wire and phosphor bronze to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 11104.

Supply of solder to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 11105.

Supply of elevator bolts and nuts to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 11106.

Tenders due 9 *a.m.,* 24*th June,* 1954.

Supply of laboratory equipment and chemicals to the Elsenburg College of Agriculture, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1084/54.

Supply of drugs to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1086/54.

Supply of Ampoules to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1087/54.

Supply of meteorological, laboratory and scientific apparatus to the Central Tobacco Research Station, Rustenburg. Tender No. S.O. 1088/54.

Supply of laboratory, chemicals and equipment to the Central Tobacco Research Station, Rustenburg. Tender No. S.O. 1089/54.

Supply of photographic material to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1093/54.

Supply of photographic materials to the Department of S.A. Police during the period 1st July, 1954, to 30th June, 1955. Tender No. S.O. 1094/54.

Supply of photographic material to the S.A.A.F., Voortrekkerhoogte, during the period 1st July, 1954, to 30th June, 1955. Tender No. S.O. 1095/54.

Supply of photographic and X-ray materials during the period 1st July, 1954, to 30th June, 1955. Tender No. S.O. 1096/1954.

Supply of microscope slide cartons and rubber stoppers to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1097/54.

Supply of paint brushes during the period 1st August, 1954, to 31st July, 1955. Tender No. S.O. 5454.

Supply of glass during the period 1st August, 1954, to 31st July, 1955. Tender No. S.O. 5455.

Supply of radio valve testers to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 7806.

Supply of metal-turning lathe and shaping machine to the Technical High School, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 9198.

Supply of workshop machines and 1 air compressor to the Technical High School, Potchefstroom. Tender No. S.O. 9199.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies. Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van elektriesekabel en -draad aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 7808.

Lewering van koperdraad, kabelskoene en isoleermateriaal aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 7809.

Lewering van sentrifugalepomp, masjien en landbouimplemente aan die Landbou-navorsingsinstituut, Pretoria. Tender No. S.O. 7813.

Lewering van koeëllaers aan die Staats Alluviale Delwerye, Alexander Baai. Tender No. S.O. 9201.

Lewering van greinhout aan die Tegniese Hoërskool, Wolmaransstad. Tender No. S.O. 10122.

Lewering van oregonden, deurrame, kiaat, aan Industriëleskool, Ottery, Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 10123.

Lewering van oregonden aan die Departement van Gevangenisse. Tender No. S.O. 10124.

Lewering van styers en toebehore aan die Tegniese Hoërskool, Wolmaransstad. Tender No. S.O. 10125.

Lewering van omheiningsdraad en fosfor-brons aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 11104.

Lewering van soldeersel aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 11105.

Lewering van hyserboute en moere aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 11106.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 24 *Junie* 1954.

Lewering van laboratoriumuitrusting en chemikalieë aan die Elsenburgse Landboukollege, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1084/54.

Lewering van drogerye aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 1086/54.

Lewering van ampulle aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1087/54.

Lewering van weerkundige, laboratorium- en wetenskaplike apparaat, aan die Sentrale Tabaknavorsingstasie, Rustenburg. Tender No. S.O. 1088/54.

Lewering van laboratorium, chemikalieë en uitrusting aan die Sentrale Tabaknavorsingstasie, Rustenburg. Tender No. S.O. 1089/54.

Lewering van fotografiese materiaal aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1093/54.

Lewering van fotografiese materiaal aan die S.A. Polisie gedurende die tydperk 1 Julie 1954 tot 30 Junie 1955. Tender No. S.O. 1094/54.

Lewering van fotografiese materiaal aan die S.A.L.M., Voortrekkerhoogte, gedurende die tydperk 1 Julie 1954 tot 30 Junie 1955. Tender No. S.O. 1095/45.

Lewering van fotografiese en X-straalmateriaal gedurende die tydperk 1 Julie 1954 tot 30 Junie 1955. Tender No. S.O. 1096/54.

Lewering van kartonhouers vir mikroskoopplaatjies en rubberproppe aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1097/54.

Lewering van verfkwaste gedurende die tydperk 1 Augustus 1954 tot 31 Julie 1955. Tender No. S.O. 5454.

Lewering van glas gedurende die tydperk 1 Augustus 1954 tot 31 Julie 1955. Tender No. S.O. 5455.

Lewering van radiolamptoetsinstrumente aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 7806.

Lewering van metaaldraaibank en sterkarmskaafmasjien aan die Hoër Tegniese Skool, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 9198.

Lewering van werkwinkelmasjiene en 1 lugperspomp aan die Hoër Tegniese Skool, Potchefstroom. Tender No. S.O. 9199.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of ·45 revolver ammunition to the Department of Prison. Tender No. S.O. 11102.

Supply of electrolytic manganese to the S.A. Mint. Tender No. S.O. 11103.

Cut, make and trim of shirts and collars for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2131/54.

✱ Supply of provisions, etc., to the College of Agriculture, Cedara, during the period ending 31st March, 1955. Tender No. S.O. 126/54.

✱ Purchase of tyres and tubes at the No. 82 Stores Depot, Wingfield, P.O. Maitland. Tender No. S.O. 128/54.

✱ Supply of bootmaking materials to the Department of Prisons, Pretoria. Tender No. S.O. 2132/54.

✱ Supply of Diamond T spares to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 2133/54.

✱ Supply of leather to the Union Government during the period ending 30th June, 1954. Tender No. S.O. 2134/54.

✱ Supply of exercise books to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 2135/54.

✱ Cut, make and trim of trousers for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2136/54.

✱ Cut, make and trim of shorts for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2137/54.

✱ Supply of woollen gloves to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2138/54.

✱ Cut, make and trim of caps for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2139/54.

✱ Supply of travel bags to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2140/54.

✱ Supply of screwdrivers, dies, spanners, etc., to S.A.A.F., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5465.

✱ Supply of miscellaneous small tools to Department of Prisons, Pretoria. Tender No. S.O. 5466.

✱ Supply of miscellaneous small tools to the Department of Education, Arts and Science, P.O. Diskobolos. Tender No. S.O. 5467.

✱ Supply of cable boxes and compounds to the Department of Public Works during the period 1st August, 1954, to 31st July, 1955. Tender No. S.O. 7797.

✱ Supply of two metal-turning lathes to the Technical High School, Kroonstad. Tender No. S.O. 9206.

✱ Supply of shaping machine to the Technical High School, Kroonstad. Tender No. S.O. 9207.

✱ Supply of two trailer-mounted diesel generating sets to the Department of Forestry, Pretoria. Tender No. S.O. 9208.

✱ Supply of plummer blocks and pulleys to the State Sawmills, Blyde (Department of Forestry). Tender No. S.O. 10127.

✱ Supply of timber to the Department of Prisons. Tender No. S.O. 10128.

✱ Supply of plain galvanised wire to the Division of Soil Conservation, Queenstown. Tender No. S.O. 11109.

✱ Supply of brass, phosphor bronze, copper and mild steel to the Department of Defence. Tender No. S.O. 11110.

✱ Supply of prefabricated huts to the Division of Soil Conservation and Extension, Pretoria. Tender No. S.O. 11112.

Tenders due 9 *a.m.,* 1*st July,* 1954.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van ·45-rewolwerammunisie aan die Departement van Gevangenisse. Tender No. S.O. 11102.

Lewering van elektrolietiese mangaan aan die S.A. Munt. Tender No. S.O. 11103.

Sny, maak en afwerk van hemde en boordjies vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2131/54.

✱ Lewering van eetware, ens., aan die Landboukollege, Cedara, gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1955. Tender No. S.O. 126/54.

✱ Aankoop van buite- en binnebande by Voorraaddepot No. 82, Wingfield, Pk. Maitland. Tender No. S.O. 128/54.

✱ Lewering van skoenmakersmateriaal aan die Departement van Gevangenisse, Pretoria. Tender No. S.O. 2132/54.

✱ Lewering van „Diamond T"-onderdele aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 2133/54.

✱ Lewering van leer aan die Unieregering gedurende die tydperk eindigende 30 Junie 1954. Tender No. S.O. 2134/54.

✱ Lewering van oefeningboeke aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 2135/54.

✱ Sny, maak en afwerk van broeke vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2136/54.

✱ Sny, maak en afwerk van kortbroeke vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2137/54.

✱ Lewering van wolhandskoene aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2138/54.

✱ Sny, maak en afwerk van pette vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2139/54.

✱ Lewering van reistasse aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2140/54.

✱ Lewering van skroewedraaiers, snymoere, moersleutels, ens., aan S.A.L.M., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5465.

✱ Lewering van diverse handgereedskap aan die Departement van Gevangenisse, Pretoria. Tender No. S.O. 5466.

✱ Lewering van diverse handgereedskap aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Pk. Diskobolos. Tender No. S.O. 5467.

✱ Lewering van kabelkaste en kabelkasvulsel aan die Departement van Publieke Werke gedurende die tydperk 1 Augustus 1954 tot 31 Julie 1955. Tender No. S.O. 7797.

✱ Lewering van twee metaaldraaibanke aan die Hoër Tegniese Skool, Kroonstad. Tender No. S.O. 9206.

✱ Lewering van sterkarmskaafmasjien aan die Hoër Tegniese Skool, Kroonstad. Tender No. S.O. 9207.

✱ Lewering van twee dieselontwikkelaars op sleepwaens gemonteer, aan die Departement van Bosbou, Pretoria. Tender No. S.O. 9208.

✱ Lewering van askussingblokke en katrolle aan die Staatsaagmeule, Blyde (Departement van Bosbou). Tender No. S.O. 10127.

✱ Lewering van timmerhout aan die Departement van Gevangenisse. Tender No. S.O. 10128.

✱ Lewering van gladde gegalvaniseerde draad aan die Afdeling Grondbewaring, Queenstown. Tender No. S.O. 11109.

✱ Lewering van geelkoper, fosforbrons, koper en sagte staal aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 11110.

✱ Lewering van opslaanhutte aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting, Pretoria. Tender No. S.O. 11112.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 1 *Julie* 1954.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of wool measuring machine to the Grootfontein College of Agriculture, Middelburg, Cape. Tender No. S.O. 1085/54.

Supply of laboratory equipment to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1090/54.

Supply of laboratory equipment to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. 1091/54.

Supply of laboratory equipment to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. 1092/54.

Supply of laboratory, chemicals and equipment to the Elsenburg College of Agriculture, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1098/54.

Supply of laboratory equipment to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1099/54.

Supply of laboratory equipment to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1100/54.

Supply of drying cabinet to the College of Agriculture and Research Station, Cedara, Natal. Tender No. S.O. 1102/54.

Supply of syringes to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1103/54.

Supply of three motor graders to the Department of Native Affairs, Umtata. Tender No. S.O. 9200.

Supply of metal turning lathe to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 9202.

Supply of bicycles during the period 1st August, 1954, to 31st July, 1955. Tender No. S.O. 11107.

Supply of bolts, nuts and washers during the period 1st September, 1954, to 31st August, 1955. Tender No. S.O. 11108.

✱ Supply of mild steel roof trusses to the Technical High School, Uitenhage. Tender No. S.O. 7815.

✱ Supply of doors, door frames, windows, jamblings, etc., during the period 1st September, 1954, to 30th August, 1955. Tender No. S.O. 10126.

✱ Supply of tin ingot to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 11111.

Tenders due 9 *a.m.,* 8*th July,* 1954.

Supply of National flags to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2120/54.

Supply of ensilage cutter to the Department of Prisons, Pretoria. Tender No. S.O. 7812.

✱ Supply of laboratory chemicals and equipment to the Elsenburg College of Agriculture, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1104/54.

✱ Supply of scientific apparatus to the Elsenburg College of Agriculture, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1105/54.

✱ Supply of barathea and whipcord cloth to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2141/54.

Tenders due 9 *a.m.,* 15*th July,* 1954.

Supply and installation of pneumatic tube systems at the Cape Town and Durban National Airports. Tender No. S.O. 7814.

Supply of resaws and countershafts to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 9203.

Supply of edging machine to the Department of Forestry, Pretoria. Tender No. S.O. 9204.

Supply of edger and countershaft to the Department of Forestry, Pretoria. Tender No. S.O. 9205.

Tenders due 9 *a.m.,* 22*nd July,* 1954.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van masjien om wol te meet aan die Grootfonteinse Landboukollege, Middelburg, Kaap. Tender No. S.O. 1085/54.

Lewering van laboratoriumuitrusting aan die Westelike Provinsie-vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1090/54.

Lewering van laboratoriumuitrusting aan die Westelike Provinsie-vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1091/54.

Lewering van laboratoriumuitrusting aan die Westelike Provinsie-vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1092/54.

Lewering van laboratorium, chemikalieë en uitrusting aan die Elsenburgse Landboukollege, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1098/54.

Lewering van laboratorium toerusting aan die Westelike Provinsie Vrugte Navorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1099/54.

Lewering van laboratorium uitrusting aan die Westelike Provinsie Vrugte Navorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1100/54.

Lewering van droogoond aan die Landboukollege en Navorsingsinstituut, Cedara, Natal. Tender No. S.O. 1102/54.

Lewering van spuitnaalde aan die Afdeling Veeartsenydienste, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1103/54.

Lewering van drie motoraangedrewe padskrapers aan die Departement van Naturellesake, Umtata. Tender No. S.O. 9200.

Lewering van metaaldraaibank aan die Staats Alluviale Delwerye, Alexander Baai. Tender No. S.O. 9202.

Lewering van fietse gedurende die tydperk 1 Augustus 1954 tot 31 Julie 1955. Tender No. S.O. 11107.

Lewering van boute, moere en wasters gedurende die tydperk 1 September 1954 tot 31 Augustus 1955. Tender No. S.O. 11108.

✱ Lewering van dakstutte van weekstaal aan die Tegniese Hoër Skool, Uitenhage. Tender No. S.O. 7815.

✱ Lewering van deure, kosyne, vensters, wangbekleding, ens., gedurende die tydperk 1 September 1954 tot 30 Augustus 1955. Tender No. S.O. 10126.

✱ Lewering van tingietblokke aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 11111.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 8 *Julie* 1954.

Lewering van Unievlae aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2120/54.

Lewering van kuilvoersnymasjiene aan die Departement van Gevangenisse, Pretoria. Tender No. S.O. 7812.

✱ Lewering van laboratoriumchemikalieë en uitrusting aan die Elsenburgse Landboukollege, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1104/54.

✱ Lewering van wetenskapapparaat aan die Elsenburgse Landboukollege, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1105/54.

✱ Lewering van Barathea- en Whipcord-materiaal aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2141/54.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 15 *Julie* 1954.

Lewering en installering van lugaangedrewe buisdraers by die Kaapstadse en Durbanse Nasionale Lughawens. Tender No. S.O. 7814.

Lewering van saagmasjiene en tussenasse aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 9203.

Lewering van hoeksnymasjien aan die Departement van Bosbou, Pretoria. Tender No. S.O. 9204.

Lewering van hoeksnymasjien en tussenas aan die Departement van Bosbou, Pretoria. Tender No. S.O. 9205.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 22 *Julie* 1954.

Tender forms obtainable from:

Johannesburg Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, Johannesburg.

Cape Town Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, Cape Town.

Durban Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Merebank.

Kimberley Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Kimberley.

Port Elizabeth Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, Port Elizabeth.

East London Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, Kimberley Road, East London.

Pretoria Area.

Controller of Stores, P.O. Box 447, Pretoria.

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business

Services:

Supply of steel operators' chairs. Post Office Tender No. 1620.

Tenders due 9 a.m., 17th June, 1954.

Supply of steel furniture, special construction. Post Office Tender No. 1621.

Supply of helmets. Post Office Tender No. 1622.

Tenders due 9 a.m., 24th June, 1954.

✱ Supply of prefabricated buildings. Post Office Tender No. 1623.

Tenders due 9 a.m., 8th July, 1954.

Supply of plates and frames for "Addressograph" machines. Post Office Tender No. 1619.

Tenders due 9 a.m., 29th July, 1954.

Tender forms obtainable from:

Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45).

Services:

Supply, delivery and installation of four two-oven insulated cooking ranges. 73 Air School, Zwartkop M.A.F Camp, Pretoria. Tender No. P.W.D. 966.

Supply, delivery and erection (ex local stocks) of an automatic sprinkler fire protection system, Raadsaal, Pretoria. Tender No. P.W.D. 968.

Tenders due 9 a.m., 17th June, 1954.

Supply, delivery and installation of four anthracite burning cooking ranges, Oranje Hospital, Bloemfontein. Tender No. P.W.D. 970.

Supply, delivery and fixing of venetian blinds to windows, Transport House, Pretoria. Tender No. P.W.D. 972.

Tenders due 9 a.m., 24th June, 1954.

Supply, delivery and erection of one electric goods platform hoist, Extra Machine Rooms and Paper Store, Government Printing Works, Pretoria. Tender No. P.W.D. 967.

Tenders due 9 a.m., 15th July, 1954.

Tendervorms verkrygbaar by:

Johannesburgse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 8635, Johannesburg.

Kaapstadse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 22, Kaapstad.

Durbanse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Privaatsak, Merebank.

Kimberleyse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Privaatsak, Kimberley.

Port Elizabethse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 745, Port Elizabeth.

Oos-Londense Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Kimberleyweg, Oos-Londen.

Pretoriase Gebied.

Die Kontroleur van Voorrade, Posbus 447, Pretoria.

L.W.—Voornemende tenderaars moet tendervorms van die adres wat die naaste aan hul besigheidsplek is, verkry.

Dienste.

Lewering van operateurstoele van staal gemaak. Poskantoor Tender No. 1620.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 Junie 1954.

Lewering van staalmeubels, spesiaal gemaak. Poskantoor Tender No. 1621.

Lewering van helmets. Poskantoor Tender No. 1622.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 Junie 1954.

✱ Lewering van opslaangeboue. Poskantoor Tender No. 1623.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 8 Julie 1954.

Lewering van plate en rame vir adresseermasjiene. Poskantoor Tender No. 1619.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 29 Julie 1954.

Tendervorms verkrygbaar by:

Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Uitbr. 45).

Dienste:

Lewering, aflewering en installasie van vier geïsoleerde stowe met twee ooude elk, 73 Lugskool, Zwartkop Lugweermagkamp, Pretoria. Tender No. D P.W. 966.

Lewering, aflewering en oprigting (uit plaaslike voorrade) van 'n outomatiese sprinkelaarbrandblusstelsel, Raadsaal, Pretoria. Tender No. D.P.W. 968.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 Junie 1954.

Lewering, aflewering en installasie van vier antrasietbrandende stowe, Oranjehospitaal, Bloemfontein. Tender No. D.P.W. 970.

Lewering, aflewering en aanbring van hortjiesblindings aan vensters, Vervoergebou, Pretoria. Tender No. D.P.W. 972.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 Junie 1954.

Lewering, aflewering en oprigting van een elektriese goedereplatformhystoestel, Ekstra Masjienkamer en Pakkamer vir Papier, Staatsdrukkery, Pretoria. Tender No. D.P.W. 967.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 15 Julie 1954.

Tender forms obtainable from:

Director, P.W.D., Pretoria (*Room* 629a, *Phone* 2-1181, *Ext.* 64).

Services:

Supply of domestic boilers and hotwater cylinders, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1044.

Tenders due 9 *a.m.*, 17*th June*, 1954.

Supply of railway track, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, for the Military Camp, Potchefstroom. Tender No. P.W.D. S.1047.

Supply of lockers, wire mesh factory type for clothing, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department for the Sheltered Employment Factory at Port Elizabeth. Tender No. P.W.D. S.1048.

Supply of office safes, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.1049.

Supply of a transformer, 500 K.V.A., ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department for the Old Gymnasium School Site, Substation, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.1050.

Tenders due 9 *a.m.*, 24*th June*, 1954.

✱ Supply of general builders' hardware (asphalt roofing felt, hacksaw blades, gutter bolts, blind cord, sash cord, mosquito gauze, etc.) ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1037.

✱ Supply of general builders' hardware (glazed floor covering, fencing droppers, glass paper, fencing posts, black japanned screws, wire netting, etc.) ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1045.

✱ Supply of fencing material (corner posts, straining posts, standards, diamond mesh wire and droppers) ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Cape Town. Tender No. P.W.D. S.1052.

Tenders due 9 *a.m.*, 1*st July*, 1954.

Tender forms obtainable from:

The Government Printer, Pretoria.

Services:

Supply of stationery. Tender No. S.D./G.P.-S. 183.

Tenders due 9 *a.m.*, 10*th June*, 1954.

✱ Supply of paper and boards. Tender No. S.D./G.P. P.48.

Tenders due 9 *a.m.*, 29*th July*, 1954.

Tender forms obtainable from:

The Quartermaster, South African Police, 149 *Bosman Street* (*P.O. Box* 449), *Pretoria.*

Services:

Supply of brass hooks and eyes, gold embroidered badges, leather gloves, leggings and lanyards and white semi-stiff collars. South African Police Formal Tender No. 577.

Tenders due 9 *a.m.*, 22*nd July*, 1954.

Tendervorms verkrygbaar by:

Direkteur, D.P.W., Pretoria (*Kamer* 629a, *Foon* 2-1181, *Uitbr.* 64).

Dienste:

Lewering van smeulstowe en warmwatersilinders, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.1044.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.*, 17 *Junie* 1954.

Lewering van spoorbaan, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, benodig deur die Departement van Publieke Werke vir die Militêre Kamp te Potchefstroom. Tender No. D.P.W. S.1047.

Lewering van afsluitkaste, van die draadgaastipe vir klere, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, benodig deur die Departement van Publieke Werke, vir die Beskutte-arbeidsfabriek te Port Elizabeth. Tender No. D.P.W. S.1048.

Lewering van brandkaste, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat vir die Departement van Publieke Werke, Pretoria. Tender No. D.P.W. S.1049.

Lewering van transformator, 500 K.V.A., uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, benodig deur die Departement van Publieke Werke, vir die Ou Gimnasiumskoolterrein, Substasie, Pretoria. Tender No. D.P.W. S.1050.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.*, 24 *Junie* 1954.

✱ Lewering van algemene bouershardeware (asfaltdakvilt, ystersaagblaaie, geutboute, blindingskoord, vensterkoord, muskietgaas, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.1037.

✱ Lewering van algemene bouershardware (geglasuurde vloerbedekking, omheiningsparre, skuurpapier, omheinningspale, verlakte skroewe, ogiesdraad, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.1045.

✱ Lewering van omheiningsmateriaal (hoekpale, wenpale, ysterpale, ruitvormige ogiesdraad en sparre), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke, Kaapstad. Tender No. D.P.W. S.1052.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.*, 1 *Julie* 1954.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatsdrukker, Pretoria.

Dienste.

Lewering van skryfbehoeftes. Tender No. S.D./G.P.-S. 183.

Tenders word ingewag tot 9*-uur vm.*, 10 *Junie* 1954.

✱ Lewering van papier en bordpapier. Tender No. S.D. G.P. P. 48.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.*, 29 *Julie* 1954.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (*Bosmanstraat* 149), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van geelkoper hakies en ogies, goud-geborduurde rangtekens, leer handskoene, kamaste en koorde en wit boordjies. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 577.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.*, 22 *Julie* 1954.

Tenders forms obtainable from:

Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria.

Services:

Supply of chilled iron shot for water-boring machines. Irrigation Tender No. 51.

Tenders due 9 a.m., 24th June, 1954.

Supply of power control units for "Caterpillar" tractors. Irrigation Tender No. 58—54/55.

Supply of 24 immersion vibrators. Irrigation Tender No. 59.

Supply of six pneumatic drill steel grinders. Irrigation Tender No. 60.

✱ Boring for water at Piet Retief Hospital, Piet Retief District. Irrigation Tender No. 69.

✱ Boring for water at Verkykerskop Police Station, Harrismith District. Irrigation Tender No. 70.

✱ Boring for water at the proposed Vermaas School, District Lichtenburg. Irrigation Tender No. 71.

✱ Boring for water at Savoti Police Station, Ixopo District. Irrigation Tender No. 72.

✱ Boring for water for the Department of Coloured Affairs at Leliefontein Reserve, Namaqualand District. Irrigation Tender No. 73.

✱ Supply of five belt-driven sliding surfacing and screw cutting centre lathes. Irrigation Tender No. 76.

Tenders due 9 a.m., 1st July, 1954.

✱ Supply of six planing and thicknessing machines. Irrigation Tender No. 77.

Tenders due 9 a.m., 8th July, 1954.

✱ Supply of 17,000 tons supersulphated metallurgical cement. Irrigation Tender No. 67.

✱ Supply, delivery, supervision of erection and test-run of seven electrically driven pumps, complete with motors, switchgear, meters, piping, etc. Irrigation Tender No. 68.

Tenders due 9 a.m., 19th August, 1954.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tender forms obtainable from:

Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45).

Services:

✱ Supply (ex local stocks), delivery and erection of self-contained air-conditioning units for the operating theatres, Voortrekker Hospital, Kroonstad. Tender No. P.W.D. 973.

Tenders due 11 a.m., 29th June, 1954.

Tenders to be addressed to The Secretary, O.F.S. Provincial Tender Board, P.O. Box 517, Bloemfontein.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

VACANCIES FOR TEMPORARY TRAFFIC OFFICERS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above posts in the Transvaal Provincial Administration on the scale £540 × £30—£690, plus cost of living allowance at the prescribed rate, and uniform.

Tendervorms verkrygbaar by:

Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria.

Dienste:

Lewering van harde ysterhael vir waterboormasjiene. Besproeiingstender No. 51.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 Junie 1954.

Lewering van kragbeheereenhede vir „Caterpillar" trekkers. Besproeiingstender No. 58—54/55.

Lewering van 24 binnetrillers. Besproeiingstender No. 59.

Lewering van ses lugdrukslypmasjiene vir boorstaal. Besproeiingstender No. 60.

✱ Boor na water by die Piet Retiefse Hospitaal, distrik Piet Retief. Besproeiingstender No. 69.

✱ Boor na water by die Verkykerskopse Polisiekantoor, distrik Harrismith. Besproeiingstender No. 70.

✱ Boor na water by die voorgestelde Vermaasskool, distrik Lichtenburg. Besproeiingstender No. 71.

✱ Boor na water by die Savoti-polisiekantoor, distrik Ixopo. Besproeiingstender No. 72.

✱ Boor na water vir die Departement van Kleurlingsake in die Leliefonteinse Reservaat, distrik Namakwaland. Besproeiingstender No. 73.

✱ Lewering van vyf bandaangedrewe senterdraaibanke met skuifblokke en skroefsnyinrigtings. Besproeiingstender No. 76.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 1 Julie 1954.

✱ Lewering van ses skaaf- en digteskaafmasjiene. Besproeiingstender No. 77.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 8 Julie 1954.

✱ Lewering van 17,000 ton metallurgiese supersulfaatsement. Besproeiingstender No. 67.

✱ Verskaffing, aflewering, toesighouding oor oprigting en toets van sewe elektriese pompe kompleet met motore, skakeltuig, meters, pype, ens. Besproeiingstender No. 68.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 19 Augustus 1954.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tendervorms verkrygbaar by:

Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Uitbr. 45).

Dienste:

✱ Lewering (uit plaaslike voorrade), aflewering en oprigting van selfstandige lugbehandelingseenhede vir die operasiesale, Voortrekkerhospitaal, Kroonstad. Tender No. D.P.W. 973.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 29 Junie 1954.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, O.V.S. Provinsiale Tenderraad, Posbus 517, Bloemfontein.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

VAKATURES VIR TYDELIKE VERKEERS-BEAMPTES.

Aansoeke word ingewag van behoorlike gekwalifiseerde kandidate vir aanstelling in bogemelde betrekking in die Transvaalse Provinsiale Administrasie, volgens die skaal £540 × £30—£690, plus lewenskostetoelae teen die voorgeskrewe tarief en uniform.

Candidates must be South African citizens or citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, bilingual and have resided in the Union of South Africa or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years.

Application must be made on the prescribed form Z. 83. These forms are obtainable from the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, to whom all applications must be addressed.

In addition to the information required on the aforementioned form, applicants must state on a special form provided, whether they are in possession of a motor cycle driver's licence and/or a motor car driver's licence and any first aid certificates and whether they have had experience of motor control duties.

The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health.

Applications will be received up to and including the 12th June, 1954.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

Staff 2/2/4.
4-11-18

VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than 28th June, 1954. Copies of testamonials may be submitted.

Canvassing by or on behalf of any applicant is liable to disqualify him.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they have knowledge of both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases.

Applicants should also state whether they have any experience as a medical officer of health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
	£	£
Cape Province—		
Barrydale	250	20
Brandvlei	250	30
Indwe	175	20
Marydale	200	20
Matatiele	330	40
Pearston	200	25
Port Alfred	250	15
Rhodes	350	25
Ugie	180	20
Villiersdorp	90	20
Transvaal—		
Alldays	350	25
Devon	200	30
*Krugersdorp	750	†
Swartruggens	500	75
Orange Free State—		
Memel	200	20
Smithfield	500	60

* This appointment will be subject to termination on one month's notice instead of the usual three months.
† Drugs under contract.

The salaries cover all ordinary and routine services but travelling allowance of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detentions at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Forms of application and copy of draft agreement will be furnished on application.

Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondsland of burgers van die Republiek Ierland wees, tweetalig, en woonagtig gewees het vir minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika, of in die Mandaatgebied van Suidwes-Afrika.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm Z. 83. Hierdie vorms is verkrygbaar by die Provinsiale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, aan wie alle aansoeke gerig moet word.

Benewens die inligting wat applikante op voormelde vorm moet verstrek, moet hulle meld op 'n spesiale vorm wat verskaf word, of hulle in besit is van 'n bestuurderslisensie vir 'n motorfiets en/of 'n motorkar en enige eerstehulpsertifikate, asook of hulle ervaring het van motorbeheerpligte.

Die suksesvolle kandidate sal bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate moet verstrek.

Aansoeke sal tot en met 12 Junie 1954 ontvang word.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

Staf 2/2/4.

VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere, met vermelding van land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 28 Junie 1954 bereik. Afskrifte van getuigskrifte kan gestuur word.

Invloedwerwing deur of ten behoewe van 'n applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Die aanstelling is deeltyds en privaat praktyk word toegelaat.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale ken, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer.

Applikante moet verder vermeld of hulle ondervinding as 'n geneeskundige gesondheidsbeampte of in 'n soortgelyke hoedanigheid gehad het. As om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlik aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Toelae vir medisyne per jaar.
	£	£
Kaapprovinsie—		
Barrydale	250	20
Brandvlei	250	30
Indwe	175	20
Marydale	200	20
Matatiele	330	40
Pearston	200	25
Port Alfred	250	15
Rhodes	350	25
Ugie	180	20
Villiersdorp	90	20
Transvaal—		
Alldays	350	25
Devon	200	30
*Krugersdorp	750	†
Swartruggens	500	75
Oranje-Vrystaat—		
Memel	200	20
Smithfield	500	60

* Hierdie aanstelling is onderworpe aan opsegging met een maand kennisgewing in plaas van die gewone drie maande kennisgewing.
† Medisyne kragtens kontrak verskaf.

Die salaris dek alle gewone en roetine dienste, dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl vanaf die standplaas afgelê word, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Aansoekvorms en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verstrek.

4-11-18-25

Official Publications Issued During May, 1954.

BLUE BOOKS.

Report of the Commissioner for Coloured Affairs for the Year ending 31st March, 1953 (U.G. 13/1954). Price 2s. 6d.

Annual Report of the Commissioner for Mental Hygiene Statistical Tables, 1952. Price 6s.

Report of the Land and Agricultural Bank of South Africa for the year ended 31st December, 1953 (U.G. 24/1954). Price 3s.

Report of the Controller and Auditor-General on the accounts of the Chicory Control Board for the period 1/1/52 to 31/12/52 (U.G. 26/1954). Price 2s 3d.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Dried Fruit Board for the period 1/1/1952 to 30/11/1953 (U.G. 27/1954). Price 3s. 6d.

Public Service Commission Forty-Second Annual Report 1953 (U.G. 28/54). Price 5s. 6d.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Lucerne Seed Control Board for the period 31/10/1953 (U.G. 29/1954). Price 2s. 9d.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Livestock and Meat Industries Control Board for the period 1/5/1952 to 30/4/1953 (U.G. 31/1954). Price 5s. 3d.

ACTS, 1954.

No. 15/1954.—Riotous Assemblies and Suppression of Communism Amendment Act. Price 6d.
No. 16/1954.—Public Service Amendment Act. Price 3d.
No. 17/1954.—Milnerton Railway (Junction Alteration) Act. Price 6d.
No. 18/1954.—Native Trust and Land Amendment Act. Price 9d.

REGULATIONS.

Amendment of Regulations Promulgated under the Deeds Registries Act 1937 (Govt. Notice 740/1954). Price 6d.

MAPS.

1:50,000—S.A. Topo Sheet 3319 C.B. Worcester.

1:18,000—Witwatersrand Regional Topographical Survey:

Sheet 2628 C.1.—Johannesburg.
Sheet 2628 D.1.—Johannesburg.
Sheet 2628 C.2.—Germiston.
Sheet 2628 D.2.—Germiston.
Sheet 2628 A.1.—Bryanston.
Sheet 2628 B.1.—Bryanston.
Sheet 2628 A.2.—Kempton Park.
Sheet 2628 B.2.—Kempton Park.
Sheet 2628 A.3.—Kaalfontein.
Sheet 2628 B.3.—Kaalfontein.
Sheet 2627 C.5.—Volstruisfontein.
Sheet 2627 D.5.—Volstruisfontein.
Sheet 2627 C.7.—Roodepoort.
Sheet 2627 D.7.—Roodepoort.
Sheet 2627 C.8.—Florida.
Sheet 2627 D.8.—Florida.
Sheet 2627 A.6.—Tarlton.
Sheet 2627 B.6.—Tarlton.

Price 3s. 6d. per sheet.

MISCELLANEOUS.

Budget Statements, 1954-55. Price 1s.
Monthly Abstract of Trade Statistics, February, 1954. Price 3s. 6d.
Select Committee Report—Professional Boxing and Wrestling Control Bill (S.C. 5/54). Price 1s.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

Offisiële Publikasies uitgegee gedurende Mei 1954.

BLOUBOEKE.

Verslag van die Kommissaris van Kleurlingsake ten aansien van die Jaar wat op 31 Maart 1953 geëindig het (U.G. 13/1954). Prys 2s. 6d.
Jaarverslag van die Kommissaris van Geesteshigiëne, Statistiese Tabelle 1952 (U.G. 23/1954). Prys 6s.
Verslag van die Raad van die Land- en Landboubank van Suid-Afrika vir die jaar geëindig 31 Desember, 1953 (U.G. 24/1954). Prys 3s.
Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Sigoreibeheerraad vir die Boekjaar 1/1/52 tot 31/12/52 (U.G. 26/1954). Prys 2s. 3d.
Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Droëvrugteraad vir die Boekjaar 1/12/52 tot 30/11/53 (U.G. 27/1954). Prys 3s. 6d.
Staatsdienskommissie, Twee-en-veertigste Jaarverslag (1953) (U.G. 28/1954). Prys 5s. 6d.
Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Lusernraadbeheerraad vir die tydperk 22/2/52 tot 31/10/53 (U.G. 29/1954). Prys 2s. 9d.
Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, vir die Boekjaar 1/5/52 tot 30/4/53 (U.G. 31/54). Prys 5s. 3d.

WETTE, 1954.

No. 15/1954.—Wysigingswet op Oproerige Byeenkomste en die Onderdrukking van Kommunisme. Prys 6d.
No. 16/1954.—Staatsdiens Wysigingswet. Prys 3d.
No. 17/1954.—Wet op die Milnertonspoorlyn (Verlegging van Aansluiting). Prys 6d.
No. 18/1954.—Naturelle Trust- en Grondwet, Wysiging. Prys 9d.

REGULASIES

Wysiging van Regulasies afgekondig kragtens die Registrasie van Aktes Wet, 1939. (Goew. Kennisgewing 740/1954). Prys 6d.

LANDKAARTE.

1:50,000—S.A. Topo. Vel 3319 C.B. Worcester.

1:18,000—Witwatersrandse Topografiese Streekopmeting.

Vel 2628 C.1.—Johannesburg.
Vel 2628 D.1.—Johannesburg.
Vel 2628 C.2.—Germiston.
Vel 2628 D.2.—Germiston.
Vel 2628 A.1.—Bryanston.
Vel 2628 B.1.—Bryanston.
Vel 2628 A.2.—Kempton Park.
Vel 2628 B.2.—Kempton Park.
Vel 2628 A.3.—Kaalfontein.
Vel 2628 B.3.—Kaalfontein.
Vel 2627 C.5.—Volstruisfontein.
Vel 2627 D.5.—Volstruisfontein.
Vel 2627 C.7.—Roodepoort.
Vel 2627 D.7.—Roodepoort.
Vel 2627 C.8.—Florida.
Vel 2627 D.8.—Florida.
Vel 2627 A.6.—Tarlton.
Vel 2627 B.6.—Tarlton.

Prys 3s. 6d. per vel.

DIVERSE.

Begrotingsredes 1954/55. Prys 1s.
Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Februarie 1954. Prys 3s. 6d.
Verslag van die Gekose Komitee—Wetsontwerp op die Beheer van Beroepsboks en -stoei (G.K. 5/54). Prys 1s.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies

BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.

Sale, Transfer, Change in Partnerships.—Verkoop, Oordrag, Verandering van Vennote.

TRANSVAAL.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hittherto carried on by CORNELIUS ALWYN JOHANNES KRITZINGER and JOHANNES JACOBUS NAUDE under the style or firm of DIE NUWE DUITSE GENEESMIDDELS at 394 Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been dissolved as and from the 9th June, 1953.

The said CORNELIUS ALWYN JOHANNES KRITZINGER admitted MARTHINUS THEUNIS STEYN KRITZINGER as partner as and from the 1st July, 1953, and the said business will henceforth be carried on under the same style or firm at the same address for their account and benefit. Johannesburg, this 19th day of May, 1954.—C. A. J. Kritzinger, Die Nuwe Duitse Geneesmiddels, 394 Jules Street, Malvern, Johannesburg.

6135—28-4-11

NOTICE.

The fresh produce dealer's business conducted by M. F. LIMA at 185 Cumberland Road, Kensington, has been sold and will be transferred to ANTONIO AUGUSTO FERREIRA as from 14th May, 1954. 6085—28-4-11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of a butcher carried on by JOHANNES FREDERICK UNGERER at Stall 48, Market Hall, Newtown, Johannesburg, under the style of JOE'S MEAT MARKET and LAUREL HILL FARM DELICACIES has been sold to JOSEPH ARTHUR DALE and JACOBUS JACOB MYBURGH as a going concern with effect from the 17th May, 1954.—P. Croucamp, Attorney for Parties, 7 Steytler's Building, Loveday Street, Johannesburg. 6031—28-4-11

Notice is hereby given that GARMOR SALES (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business at 18 Scotch Corner, Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, will, upon the expiration of this notice, transfer all the movable assets to JOSEPH SMITH, who will carry on business at the same address and under the same style of GARMOR SALES.—Geo. Isserow, Attorney for Parties, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg. 6150—28-4-11

Notice is hereby given that the business of a boarding-house (Private Residential Hotel), carried on by the Estate of the late ELLEN MATILDA DONNELL under the style VALMAIDERE RESIDENTIAL HOTEL at 43 Roberts Avenue, Kensington, will be sold together with all and singular its assets, to JAMES ALEXANDER MURDOCH as from the 14th day of June, 1954.—A. Kantor, Attorney for Purchaser and Seller, 307 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.

6332—4-11

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die algemene handelaarsbesigheid wat tot hiertoe gedryf was onder die naam of styl SMITH SUPPLY STORE te Markstraat 102, Pietersburg, verkoop is aan CHARLES MANSARD WIENAND, wat vanaf die 15de Mei 1954, die besigheid onder die naam REM STORE op dieselfde perseel sal voortsit vir sy eie rekening en voordeel. Gedateer te Pietersburg op hierdie 20ste dag van Mei 1954.—P. S. McDonald, Prokureur vir Partye, Nederlands Bank-gebou, Pietersburg. 6103—28-4-11

The tearoom keeper and general dealer's business carried on by PHILLIP DEMETRIOU under the firm or style of CENTRAL TEA ROOM at 466 Jules Street, Malvern, Johannesburg, will, upon the expiration of this notice be transferred to PHILARETOS SEIMENIS, who will carry on business at the same address and under the same style.—Geo. Isserow, Attorney for Parties, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg. 6149—28-4-11

NOTICE.

The business of wholesale jeweller and fancy goods merchant carried on by MAURICE COHEN at 11, 12 and 13 Bradlow's Buildings, corner Market and Von Brandis Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to M. COHEN (PROPRIETARY), LIMITED, from the 1st day of July, 1954. The said Company has acquired all the assets of and has assumed all the liabilities of the said business.—Colman V. Cohen, Attorney for the Parties, 8, 9 and 10 Barbican Buildings, corner Rissik and Commissioner Streets, P.O. Box 4319, Johannesburg. 6143—28-4-11

KENNISGEWING.

Die meulenaarsbesigheid wat gedryf word deur JOHANNES FREDERICK DURRHEIM en FREDERICK JACOBUS DURRHEIM onder die naam WATERBERG MILLING COMPANY te Erf No. 96, geleë aan Victoriastraat, in die dorp Nylstroom, is verkoop en word oorgemaak aan MNRE. JOSEF ROIDL en ANDREAS FISCHER wat gemelde besigheid sal voortsit vir hulle eie rekening onder dieselfde naam en op dieselfde adres vanaf die 15de Junie 1954.—Odendaal & Viljoen, Posbus 37, Nylstroom. 6365—4-11-18

Notice is hereby given that the business heretofore conducted by H. MAROUN AND SONS (PTY.), LTD., namely that of manufacturers at corner Harris and Marshall Streets, Westgate, Johannesburg, and general dealers at 43 Simmonds Street, Johannesburg, has been sold and will, on the 1st day of July, 1954, be transferred to JOACHIM MAROUN who has acquired all the assets of the business and undertaken to pay all its liabilities, and will carry on the businesses under the style of H. MAROUN & SONS.—N. Werksman & Partners, Attorneys for the Parties, Loveday House, Marshall Street, Johannesburg.

6189—4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer and patent medicines carried on by MORRIS CAIN under the style of ECONOMIC MEDICINE STORES at Zuurfontein, Vanderbijlpark, has been sold and will be transferred to CORNELIUS THEODORUS LABUSCHAGNE one month after the last publication hereof.—Jack Levitan, Attorney for Seller, 811 Winchester House, Loveday and Main Streets, Johannesburg.

6330—4-11

NOTICE.

The business of chemist and druggist carried on by MAX MICHAEL WILLIE SKLAAR and MONTY SKLAAR under the style of INDUSTRIA PHARMACY at 24a Maraisburg Road, Industria, Johannesburg, has been sold to NATALIE KATHLEEN GINZBURG (born FINEBERG), who will thereafter carry on the business for her own account under the same style. This agreement of sale will take effect as from a date thirty-one (31) days subsequent to that of the insertion of this notice in the *Government Gazette*.

In terms of the agreement between the Parties, the Purchaser will take over the assets of the business but none of the liabilities thereof. Dated at Johannesburg this 21st day of May, 1954.—David R. Snaier, Attorney for the Sellers, 514 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg; and Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for the Purchaser, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 6331—4-11

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat dit die voornemens is van ADRIANA MARIA THOM wat besigheid dryf as restaurant, vars produkte en vis en aartappelshandelaar in Lanhamstraat, Bronkhorstspruit, om die besigheid bekend as THOM'S KAFEE onder welke firmanaam sy dusver gehandel het, te verkoop aan PETRUS JOHANNES BARNARD wat op dieselfde perseel onder dieselfde firmanaam en onder dieselfde lisensies die besigheid vir sy eie rekening sal voortsit vanaf 1 Julie 1954. Bronkhorstspruit, 21 Mei 1954.—Hamersma & Van Zyl, Agente vir die Partye.

6230—4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that LOUIS SWIL carrying on business as a general dealer under the style of REEF PRODUCE SUPPLY COMPANY at—

(1) 68 Cason Road, Boksburg North;

(2) Portion F, Klipfontein No. 6, District Boksburg;

(3) 9 Voortrekker Road, Benoni;

has entered into partnership with certain MANNING PLETT in respect of the aforesaid businesses, as from the 1st July, 1954, and such businesses will continue to be carried on by the aforesaid partnership, under the same style and at the same places.—Rosenthal & Rubenstein, Attorneys for Parties, 514 Trichardt Road, Boksburg North. (P.O. Box 177, Boksburg.) 6214—4-11-18

NOTICE.

The business carried on by HENRY JOHN CAMM under the style or firm of FLOS FISH AND CHIP SHOP at 356 Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been sold as a going concern, to WILLIAM GEORGE BARTMAN, and will, upon the expiration of thirty days from the final (second) publication hereof, be transferred to WILLIAM GEORGE BARTMAN with retrospective effect from the 1st day of April, 1954.—Harry Solomon, Attorney for the Parties, 22/4 London House, Loveday and Main Streets, Johannesburg. 6247—4-11

NOTICE.

Notice is given that the business of retail butcher carried on by MICHAEL JOHANNES VAN SCHALKWYK CILLIERS under the name of VENTERSDORP MEAT MARKET at 43c Carmichael Street, Ventersdorp, and the MAKOKSKRAAL SLAGHUIS of Makokskraal No. 158, District Ventersdorp, have been sold and transferred as from the 1st day of March,, 1954, to the VENTERSDORP MEAT MARKET (PTY.), LTD., who will carry on the said businesses at the same places and under the same names. Dated at Ventersdorp this 11th day of May, 1954.—M. Hyman, Attorney for Applicant, 24 Marmichael Street, P.O. Box 54, Ventersdorp.

6209—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer, fresh produce dealer, mineral water dealer and patent medicine dealer businesses conducted by ELIZABETH JOHANNA SOPHIA FERREIRA under the style or firm of ELIM KONTANT WINKEL on Holding No. 82, Benoni Agricultural Holdings, in the District of Benoni, together with the goodwill and all accompanying assets of such businesses will, on the 15th day of July, 1954, be sold and transferred to HENDRIK CORNELIS DU PLOOY who will, from such date, conduct the said businesses for his sole benefit and account under the style or firm of ELIM KONTANT WINKEL at the same address.—Alfred J. Levy, Solicitor for Parties, P.O. Box 342, Benoni.

6233—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by M. YACOOB under the style or firm of S. A. CASSIM & CO., at Rietpoort No. 649, District Potchefstroom, has been sold and will be transferred to ABDUL CADER AND BASHIR AHMED, who will continue the business at the same address under the style or firm of MUSTAPHA BROTHERS as from the expiration hereof. —I. F. Waks & Waks, 157 Kerk Street, Potchefstroom. 6078—28-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as -SWISS LADIES' HAIRDRESSERS, of 346 Potgieter Street, Pretoria, formerly conducted by PATRICIA EMIL (married out of community of property to D. EMIL) has now been sold to JANE TORRANCE BUYS (married in community of property to PIETER CHRISTIAAN BUYS), who will carry on the same business under the name of JANE'S LADIES' HAIRDRESSERS at the same address as from 21st day of June, 1954, from which date the said JANE TORRANCE BUYS (married to PIETER CHRISTIAAN BUYS in community of property) will trade for her own account.—(Mrs.) C. M. Bosman, Attorney for Parties, 16, 29-30 Libri Buildings, Pretoria.

6343—4-11-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by DAVID KOSZEWSKI under the style or firm of NEW YORKER DELICATESSEN at Shop 4, Narun House, corner Jeppe and Polly Streets, Johannesburg, has been sold to DOROTHEA EUPHEMIA JOHANNA MURPHY, who will carry on the said business under the same name and the same address on her own account, effective 30 days after the appearance of the last of these advertisements.—Louis Ronthal, Attorney for Seller, 203 Ferreira House, Johannesburg; Hunters Estate Agency, Agent for Purchaser, Annan House, Johannesburg.

6290—4-11

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing is hiermee gegee dat die besigheid van tee en koffie handelaars voorheen aangegaan te N'Dabeni, Morningside, Kaapstad, deur T. W. BECKETT EN KIE. (KAAP), BEPERK, vanaf 1 Julie 1954, deur die moeder maatskappy, T. W. BECKETT EN KIE., BEPERK, aangegaan sal word te dieselfde adres.—Cliffe, Dekker & Todd, Prokureurs vir die Partye, City House, Harrisonstraat, Johannesburg.

6288—4-11

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of tea and coffee merchants, formerly carried on at N'Dabeni, Morningside, Cape Town, by T. W. BECKETT AND COMPANY (CAPE), LIMITED, will, with effect from the 1st July, 1954, be carried on by its parent company, T. W. BECKETT AND COMPANY, LIMITED, at the same address.—Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for the Parties, City House, Harrison Street, Johannesburg. 6289—4-11

NOTICE.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business presently being carried on by PHILARETOS SEIMENIS and GEORGE CONSTANDINOU under the style of CENTRAL AVENUE FRUIT MARKET at 17 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, will be dissolved on the 1st day of June, 1954, as and from which date the said SEIMENIS will retire and the said CONSTANDINOU will carry on the business for his own account. Dated at Johannesburg this 28th day of May, 1954. —Sapire & Jacobson, Attorneys for Parties, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.

6180—4-11-18

The business of restaurant keeper, fish monger, fish fryer and provision dealer, hitherto carried on by VICTOR FRANCIS HOWARTH and GEORGE GRACE under the style or firm of DORANN'S on Stand No. 528 being 71b Commissioner Street, Boksburg, has been sold to MANUEL RODRIGUES CACHUCHO and will be carried on by him under the same designation as and from the 1st day of July, 1954. Dated at Boksburg this the 28th day of May, 1954.—Massel & Massel, Attorneys for the Parties, 64a Commissioner Street, Boksburg. 6486—11-18-25

The garage and service station business carried on by GERHARDUS JOHANNES JACOBUS VAN DER WESTHUIZEN as ECONOMIC SERVICE STATION at 586 Jules Street, Malvern, Johannesburg, will, upon the expiration of this notice be transferred to ECONOMIC SERVICE STATION (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on business at the same address under the same style.—Geo. Isserow, Attorney for Parties, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg.

6543—11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, of the intentions of the Executors of the Estate of the late MARIE REEVE to alienate and dispose of the business carried on at 3 Progress Building, Station Place, Claremont, Cape, under the style of BARBARA to BARBARA FASHIONS (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the business at the aforestated address for its own account, as from 1st July, 1954.—R. Asherson & Asherson, Attorneys for the Parties, 85 St. George's Street, Cape Town.

6577—11-18

JACK WOODWORD BROWN and EDWARD URLWIN-SMITH formerly trading as ESSANBY TRANSPORT at 19 Ninth Avenue, Highlands North, Johannesburg, have dissolved their partnership with effect from the 1st April, 1954. EDWARD URLWIN-SMITH has taken over all the assets and liabilities of ESSANBY TRANSPORT which business is now being carried on at 28 Edward Street, Waterkloof, Pretoria.—Morris L. Goodman, Attorney for the Parties, 516/520 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 6575—11

Die besigheid van handelaar in varsprodukte deur ZACHARIAS JACOBUS SWANEPOEL gedrywe in die W.B. & Y.-gebou op Generaal Beyersplein, Nylstroom, onder die naam DOORNDRAAI MELKERY het hy met ingang 1 Julie 1954 verkoop aan HENDERIK NIKLAAS POTGIETER en GERHARDUS STEPHANUS JACOBS wat al die bate van die besigheid oorneem en dit voortsit op dieselfde adres en onder dieselfde naam.—Odendaal & Viljoen, Prokureurs vir die Partye, Posbus 37, Nylstroom. 6582—11-18-25

NOTICE.

Notice is given that LEIBE KUR carrying on the business of a general dealer on Lots Nos. 2614 and 2615, Benoni Township, under the style or firm of EAST RAND BOTTLE AND BAG COMPANY has admitted SOLOMON TOBIANSKY as a partner in the said business as from the 1st May, 1954, and that they will carry on the said business in partnership under the same style or firm.—Max Toker, Attorney for the Parties, Mutual Building, 83 Cranbourne Avenue, Benoni.

6584—11-18-25

NOTICE.

The business formerly carried on by the late MAX JOFFE under the style or firm of SANDDRIFT SUPPLY STORE at Hoewal, District Brits, Transvaal, has been sold to CECIL SCHNEIDER with effect from the 1st July, 1954, from which date, subject to the fulfilment of the conditions of sale, the said CECIL SCHNEIDER shall continue to carry on the business under the same style or firm and at the same address for his own account and benefit.—John Cohen and Shapiro, Attorneys for the Parties, 16/19 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.

6492—11

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die dames haarkappersbesigheid gedryf deur HESTER JOHANNA JOUBERT te Breytenbachstraat 17, Carolina, onder die naam van JOANS, verkoop is en oorgedra sal word aan JOHANNA MARIA PAYNE, wat die besigheid vir haar eie voordeel sal dryf onder dieselfde naam vanaf verstryking hiervan.—Mynhardt & Nel, Prokureurs vir die Partye, Posbus 13, Carolina.

6400—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISSIY MILNER under the style of MILNER'S HAIRDRESSING SALOON at 25b Kenmere Road, Yeoville, Johannesburg, has been sold, and the assets thereof will be transferred to ISAAC BADER, who will carry on the said business under the style of BADER'S HAIRDRESSING SALOON at the same address with effect as and from the 1st day of June, 1954. Dated at Johannesburg this 14th day of May, 1954. —David Isserow, Attorney for the Parties, 637 His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 6586—11-18-25

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ANNA ELIZABETH DE VILLIERS under the name or style of ANN'S STUDIO at 48a Joubert Street, Volksrust, has been sold to HELENA DAUM, who will carry on the said business at the same address for her own benefit and account, as from the 1st June, 1954. Dated at Volksrust this 11th day of June, 1954.—Kuit & Mortimer, Attorneys for Parties, 69 Louis Trichardt Street, P.O. Box 12, Volksrust.

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur ANNA ELIZABETH DE VILLIERS onder die naam van ANN'S STUDIO te Joubertstraat 48a, Volksrust, verkoop is aan HELENA DAUM wat gemelde besigheid sal dryf by dieselfde adres vanaf 1 Junie 1954 vir eie voordeel. Gedateer te Volksrust hierdie 11de dag van Junie 1954.—Kuit & Mortimer, Prokureurs vir Partye, Louis Trichardtstraat 69, Posbus 12, Volksrust. 6511—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the café, restaurant and fresh produce business carried on by CORNELIUS RUDOLPH REINECKE under the style of REINECKE'S CAFÉ at 106b Voortrekker Road, Klerksdorp, has been sold and will be transferred to PHILIP BORER, who will carry on the business at the same address under the style of PARK CAFÉ, for his own account and benefit, with effect from the last publication hereof.—Julius Rudolph, Attorney for the Parties, 23 Anderson Street, P.O. Box 100, Klerksdorp. 6517—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ESSOP ISMAIL PATEL and CASSIM ISMAIL PATEL under the style and firm of MAHOMED ISMAIL & CO., at Market Street, Bloemhof, has been transferred, together with the assets and stock-in-trade, to E. & C. PATEL (PTY.), LTD., who will carry on the business at the same address with effect from the 1st July, 1954.—A. J. Marais, Solicitor for Parties, P.O. Box 47, Bloemhof. 6411—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by SYDNEY MINKOWITZ under the style of SELFAST WAREHOUSE at 33b Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, was closed down on the 31st May, 1954, the stock-in-trade, fixtures and fittings thereof being transferred to ROBERT SAMUEL CHARLES DOVE trading as A. LEYBOURNE & CO., at 33 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. Dated at Johannesburg this 11th day of June, 1954.—Sapire & Jacobson, Attorneys for Parties, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 6772—11-18-25

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business of general dealer, hairdresser and patent medicine dealer carried on by ANTHONY MICHAEL KARAM under the style of TONY KARAM'S HAIRDRESSING SALOON at 265 Paul Kruger Street, Pretoria, has been sold and the assets thereof transferred to JAN DE VRIES, who will carry on the said business under the same style or firm and at the same address for his own benefit and account as and from 1st June, 1954.—Sofer & Segal, Attorneys for the Parties, 128 Poynton's Building, 173 Church Street, Pretoria. 6759—11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on by GORDON ALEXANDER DOWNING at corner of Third Avenue and Twelfth Road, Kew, Township, Johannesburg, under the style or firm of MIMOSA TRADING STORES has been sold and will be transferred to CONRAD JACK TRIBELHORN, who will carry on the said business under the same style at the same address with effect from the 12th day of May, 1954.—Felix v. Zwiklitz, 1 Baxters Buildings, Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg. 6791—11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business formerly carried on by RAY JOHANNES CARLSE under the style of THE GATE HOUSE STORE, District Nelspruit, has been sold, together with the goodwill thereof, to STEPHANUS JOHANNES VAN STADEN, who will, from the 24th May, 1954, conduct the said business for his own benefit and account, at the same address and under the same style. White River, this 4th day of June, 1954.—Aling & Streak, Attorneys for Parties, Third Street, P.O. Box 88, White River. 6880—11-18-25

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by NATHAN LUBNER and ABRAHAM LUBNER under the style of LUBNER'S FURNISHERS at 35 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, has been sold to LUBNER'S FURNISHERS (MAYFAIR) (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the business under the same style and at the same address with effect from the 1st day of July, 1954.—Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for the Parties, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg. 6842—11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by TIMOTHY DENNIS SLATTERY and DUGMORE DENNIS SLATTERY trading in co-partnership under the style or firm of T. D. SLATTERY & SON under general dealer's licence on the remaining extent of Erf No. 385, Voortrekkerweg, Potgietersrus, has been sold to T. D. SLATTERY & SON (PROPRIETARY), LIMITED, and will be transferred to the said Company as from the date of the last publication hereof. Thereafter the said Company will carry on the said business under its own name at the same address. Potgietersrus, this 29th day of May, 1954.—Stedman & Probart, Attorneys for the Parties, P.O. Box 15, Potgietersrus. 6467—11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that it is the intention of LOUIS ZINN ORGANISATION (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as HARVARDS at 4 Second Avenue, Springs, to dispose of the business to LOUIS SKUY and SOPHIE RACHEL SKUY, married out of community of property to MEYER SKUY, who will carry on the business under the name of SIMPSONS GENT.'S OUTFITTERS at the above address. Dated at Springs this 28th day of May, 1954.—S. Redhill, Agent for the Parties, 23a Second Street, Springs. 6471—11

NOTICE.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by COSTAS MYGDALITSIS under the style of C. MYGDALITSIS at 43 Main Avenue, Springs Extension, Springs, has been sold and will be transferred on the 5th of July, 1954, to COERT GOUS, who will carry on the said business for his own account and benefit at the same address and under the style of MOSRIF GROCERS.

Notice is further given that the existing general dealer's business carried on by the said COERT GOUS under the style of MOSRIF GROCERS at 6 Main Avenue, Springs Extension, Springs, will be removed to 43 Main Avenue, Springs Extension, Springs, on the 5th of July, 1954. Dated at Springs this 26th day of May, 1954.—B. G. Bennett, Attorney for the Parties, 8 Evelyn Mansions, Third Street, Springs. 6424—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ABDUL HAMID MAHOMED SAMROD, ESSOP MAHOMED SAMROD and KULSAM MAHOMED SAMROD under the style and firm of H. M. SALEY & SONS at Market Street, Bloemhof, has been transferred, together with the assets and stock-in-trade, to H. M. SALEY & SONS (PTY.), LTD., who will carry on the business at the same address with effect from the 1st July, 1954.—A. J. Marais, Solicitor for Parties, P.O. Box 47, Bloemhof. 6412—11-18-25

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaars- en haarkappersbesigheid wat gedrywe word deur JAN DE VRIES te Erf No. 130, Scheidingstraat, Amersfoort, onder die naam MODEL HAARKAPPERS verkoop is aan ADRIAAN HENDRIK BREEDT wat gesegde besighede vir sy eie rekening en voordeel sal voortsit onder dieselfde besigheidsnaam op dieselfde adres vanaf die 28ste Mei 1954.—D. C. Crozier, Prokureur vir Partye, Scheidingstraat 130, Amersfoort. 6407—11

KENNISGEWING.

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die slagtersbesigheid gedryf deur JAN JACOBZ onder die naam van O.K. KONTANT SLAGHUIS te McLennon Drive 154, Jameson Park, distrik Nigel, verkoop is aan RUDOLPH GOTTFRIED JACOBZ, wat gemelde besigheid sal dryf terseifde adres vanaf 1 Mei 1954, onder dieselfde naam vir sy eie voordeel. Gedateer te Germiston die 29ste dag van Mei 1954.—G. H. van Wyk & Viljoen, Prokureurs vir Partye, Pylon-gebou, Humanstraat, Germiston. 6494—11-18-25

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that NATIONAL CHENILLE (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as manufacturers of candlewick at 24 Grahamstown Street, Johannesburg, and 24 De Ville Street, Langlaagte, Johannesburg, has sold its said business to DAVID DUBLIN as a going concern, together with goodwill, fixtures, fittings, stock-in-trade, plant, machinery and equipment belonging thereto, with effect from the close of business on the 30th June, 1954, from which date the said business will be carried on by the said DAVID DUBLIN under the style or firm of NATIONAL CHENILLE for his own account and benefit at the addresses aforementioned.—Jack Melman, Attorney for Parties, 712 Bristol Building, corner Marshall and MacLaren Streets, Johannesburg. 6403—11

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of TAYLORS' TYRE SERVICE (PROPRIETARY), LIMITED, to sell the business of a motor garage and filling station carried on by the said Company on Consolidated Staad No. 1479, corner Pilgrim and President Streets, Barberton, under the style or firm of TAYLOR'S SERVICE STATION, to SAKER'S BARBERTON MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in course of formation, which Company will subject to the issue of the necessary licences in its favour and after expiry of a period of thirty days as from date of last publication of this notice carry on the said business at the same address for its own account and benefit under the style or firm of SAKER'S BARBERTON MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED.—Webb & Ross, Attorneys for the Parties, P.O. Box 11, Barberton. 6516—11-18-25

KENNISGEWING VAN OORMAKING VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat DAVID HERMANUS STRICKER sy garagebesigheid wat hy gedryf het op die plaas Uitspanning No. 9, distrik Groblersdal, onder die naam STRICKER'S GARAGE, verkoop het aan FREDERICK CHRISTIAN PETERSEN, wat die gemelde saak voortsit by dieselfde adres en onder die naam en styl van PETERSEN MOTORS vir sy eie voordeel, gerief en rekenings. Groblersdal, hierdie 25ste dag van Mei 1954.—A. M. Ferreira, Prokureur vir die Partye, Herefordstraat 102, Posbus 18, Groblersdal. 6427—11

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that ALITIMER FRANZ SUMMERTON has sold his women's hairdressing business known as the SALON PANDORA conducted by him at 310 Voortrekker Road, Gezina, Pretoria, to JOSEPHUS COENRAAD STRYDOM such sale being effective as from the 1st of June, 1954.—MacRobert, De Villiers & Hitge, Attorneys for the Parties, P.O. Box 276, Pretoria. 6658—11-18

The business carried on by GERRIT LEENDERT JENS under the style or firm of MASTERCRAFT SHOE REPAIRS at 72 Main Street, Rosettenville, Johannesburg, has been sold as a going concern and will, upon the expiration of thirty days from the final (second) publication hereof, be transferred to HORACE ROBERT NICHOLS with retrospective effect from the 1st day of June, 1954.—Harry Solomon, Attorney for the Parties, 22/4 London House, Loveday Street, Johannesburg. 6665—11-18

NOTICE.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between KATE HEYDT and ALFRED GUSTAV HERSFELD in the business of general dealers carried on by them under the name or style of EVERCHEAP BAZAAR at 77 Prince's Avenue, Benoni, will be dissolved as at the 30th day of June, 1954, by the withdrawal therefrom of the said HERSFELD and that as from the 1st day of July, 1954, the said KATE HEYDT will carry on the said business for her own account and benefit under the same name and at the same address. Dated at Benoni this 4th day of June, 1954.—Edelstein & Kahn, Attorneys for the Firm, Lewco Buildings, Tom Jones Street, P.O. Box 243, Benoni. 6681—11-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (2) of Act No. 24 of 1936, that the restaurant business carried on by MRS. MARGARETA SAUNDERS at 473b Church Street East, Pretoria, under the style of AUSTRIAN RESTAURANT has been sold and will be transferred to WILLIE ALBIN BURER, who will carry on the business under the same style and for his sole account and benefit as and from the 1st day of July, 1954.—Aubrey Molin, Matterson Bennett & Co., Attorneys, 256 Pretorius Street, Pretoria. 6452—11-18

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of retail butchery conducted by OSMAN EBRAHIM at Erf No. 15, Balfour Road, Mackenzieville, Nigel, under the name of GREEN STAR BUTCHERY has been sold to ISMAIL RANJOMIA and ALLI ESSAKAJI, who will conduct the said business in partnership for their own account and benefit as from the 1st July, 1954. Dated at Nigel this 28th day of May, 1954.—Lockett & Van den Heever, Attorneys for the Parties, Corner House, P.O. Box 99, Nigel. 6446—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that JOHANN CHRISTIAN LAMPREGT COETZEE and JOHANNA ADRIANA BLOM carrying on business in co-partnership as LIBERTAS STATIONERS at Chrisella Court, 273 Pretorius Street, Pretoria, have sold and intends to alienate the said business to LIBERTAS STATIONERS (PROPRIETARY), LIMITED, thirty-one days after the last publication hereof.—Getz, Behr, Ogus and Jaffit, 315 Permanent Buildings, Pretoria. 6607—11

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by RHODESIAN & CONGO MEAT COMPANY (PTY.), LTD., at 16 Derrick Avenue, Cyrildene, Johannesburg, has been transferred to GIOCONDIANO GHISELLI, who will conduct the said business on his own behalf under the name and style of RHODESIAN & CONGO MEAT SUPPLY, as and from the 1st day of June, 1954.—Averbuch, Simler & Cooper, Attorneys for the Parties. 6705—11

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on RUDOLPH WILHELM VOLKER at Welkom, District Piet Retief, under the style of R. W. VOLKER has been sold and will be transferred to ECKART WALTER SUNKEL, who will carry on the business for his own benefit under the style of E. W. SUNKEL as from date of expiration hereof.—Deas & Ferreira, Attorneys for the Parties, 63 Church Street, P.O. Box 29, Piet Retief. 6732—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MARTHINA JURGINA MOOLMAN and MARIA CATHARINA ELIZABETH ROUX under the name of UNITED SUPPLIERS at 100 Kemston Avenue, Benoni, has been sold to DE VILLIERS JACOBUS VAN DYK, who will carry on the said business under the same name and at the same address with effect from the 1st day of June, 1954.—Roos & Steyn, Attorneys for the Parties, 1 and 2 Law Chambers, P.O. Box 530, Benoni. 6604—11-18-25

Notice is hereby given that it is the intention of ELIA MAZZUCHETTI, married out of community of property to LOUIS ALEXANDER MAZZUCHETTI, trading as a general dealer under the style or firm of BELLEVUE HARDWARE STORES at 23 Scotch Corner, Rocky Street, Bellevue, Johannesburg, to sell the said business to ELLIS BLUESTONE, who will continue to carry on the said business under the same style at the same address. Dated at Johannesburg this 1st day of June, 1954.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties, 502 Winchester House, corner Loveday and Main Streets, Johannesburg. 6591—11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that COSTAS KLEANTHOUS YANNAKOU sold and intends transferring the general dealer's and tearoom keeper's businesses presently conducted by him at 1 Court Avenue, Oppenheimer Circle, Selection Park, Springs, under the style of SPLENDID BAZAAR AND CAFÉ to PHYVOS ARTEMIDES thirty (30) days after the expiration of these advertisements. Dated at Springs this 4th day of June, 1954.—Charles Sherman, Attorney for the Parties, 7 Regal House, Second Street, Springs. 6691—11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MICHAEL ADRIAAN OBERHOLZER to dispose of the business known as GROENPUNT KAFEE conducted by him at corner Tom and Von Weilligh Streets, Potchefstroom, to JOHANNES PETRUS MULLER ROOTMAN, who will carry on the said business at the same address for his sole benefit. Potchefstroom, this 3rd June, 1954.—Nel & Klynveld, Attorneys for the Parties, 148 Kerk Street, P.O. Box 136, Potchefstroom. 6692—11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that NORTHCLIFF DRAPERS (PTY.), LIMITED, intends on the 20th day of July, 1954, to sell and transfer all the assets of the business of general dealer carried on by it at 267 Muldersdrift Road, Northcliff, Johannesburg, to SAM RUBIN who will continue to trade at the said address. Dated at Johannesburg this 11th June, 1954. 6652—11

The partnership heretofore existing between WILLIAM FREDERICK CLARK, JAN MEYER and THEODORUS CORNELIUS JOHANNES ERASMUS carrying on business as garage proprietors under the style of C.M.E. MOTORS at Erf No. 74, Eeufees Street, Bethal, has been dissolved.

The business will be continued solely by WILLIAM FREDERICK CLARK under the same style at the same address.

6646—11

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as VALENCIA CAFÉ of 21 Green Street, Parktown, Pretoria, formerly conducted by ADRIAAN JOHANNES SWART has now been sold to JOHANNES HENDRIK LABUSCHAGNE, who will carry on the same business under the name of VALENCIA CAFÉ at the same address as from the 2nd day of June, 1954, from which date the said JOHANNES HENDRIK LABUSCHAGNE will trade for his own account.—(Mrs.) C. M. Bosman, Attorney for Parties, 16, 29-30 Libri Buildings, Pretoria. 6641—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership carried on by KALAN RAMJEE and MADHAVJEE RAMJEE as general dealers under the style or firm of RAMJEE'S STORE and JOHN'S BAZAAR, both situate on Kruger Street, Louis Trichardt, will be dissolved as and from the 30th June, 1954, and that as from the 1st July, 1954, the said RAMJEE'S STORE business will be carried on by the said KALAN RAMJEE at the same address on his own account, and the said JOHN'S BAZAAR business will be carried on by the said MADHAVJEE RAMJEE and certain SHIVJEE RAMJEE, in co-partnership, at the same address on their own account.—Rooth & Coxwell, Attorneys for the Parties, Krogh Street, Louis Trichardt. 6661—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on by PETRUS CORNELIUS PHILIPPUS VAN EMMENIS on Portion No. 1 of the farm Platjan No. 29, in the District of Potgietersrus, under general dealer's licence under the style or firm of PLATJAN KONTANT WINKEL, has been sold and will be transferred to ESME GWENDOLINE SAUNDERS, widow, as from the last publication of this notice. She will thereafter carry on the said business under the same style, at the same address for her own account. Potgietersrus, this 3rd day of June, 1954.—Stedman & Probart, Attorneys for the Parties, P.O. Box 15, Potgietersrus. 6680—11-18

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Geliewe kennis te neem dat die dames uitrustingsbesigheid bekend as FRANCIENS te Voortrekkerstraat, Carolina, verkoop is deur FRANCINA P. VAN DER MERWE en MIEMIE CAROLINA HENRIETTA LOTZ, wat die besigheid onder dieselfde naam en by dieselfde adres op haar eie rekening sal dryf vanaf een maand na datum van verskyning van hierdie kennisgewing. Gedateer te Carolina op hierdie 7de dag van Junie 1954.—R. V. de Villiers, Posbus 43, Carolina. 6878—11

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business known as LIMPOPO TRADING STORES has been sold by ABRAHAM FLAX and HARRIS WOOLFIE FLAX, and will be transferred to A. & H. FLAX (PROPRIETARY), LIMITED, at the expiration of these notices.—Sloot, Broido & Hesselson, Attorneys for the Parties, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg. 6868—11-18

The business carried on by OSCAR KAPLAN under the style of CLASSIC PRINTERS AND STATIONERS of 103a Polly Street, Johannesburg, will as from 1st July, 1954, be carried on under the co-partnership of RUTH KAPLAN and OSCAR KAPLAN (husband and wife), both of the above address. 6717—11-18-25

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the boarding-house business, together with assets except book debts, but not the liabilities appertaining thereto being carried on by FRANK ALFRED WARD at 27 Park Street, Randfontein, under the style of PARK PRIVATE HOTEL, has been sold to JOHN LEWIS ARMSTRONG with effect from the 1st day of July, 1954, from which date the Purchaser will carry on the same for his own account at the same address and under the name of PARK PRIVATE HOTEL. Randfontein, this 7th day of June, 1954.—Miller & Wright, Attorneys for Parties, 45 Village Street, Randfontein. 6879—11

The fresh produce business carried on by LUDWIG HELDENMUTH under the style of HILL'S FARM DEPOT at 85a Third Avenue, Percelia, Johannesburg, will be transferred with all its assets, to MANUEL AGRELO COUTINHO, 30 days after the last publication hereof, who will then carry on the business on his own account under the same style and at the same address.—Israel Katz, Attorney for Parties, 55 Sauer's Building, 43 Loveday Street, P.O. Box 8887, Johannesburg. 6664—11-18

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of a garage and service station carried on by VERONA GARAGE AND SERVICE STATION (PROPRIETARY), LIMITED, at 7 Verona Street, Rosettenville, Johannesburg, will, with effect from thirty days after the last publication hereof, be sold to ROBERT ANDREW AMBROSE, who will continue to carry on the said business at the said address. Dated at Johannesburg this 4th day of June, 1954.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties, 502 Winchester House, corner Main and Loveday Streets, Johannesburg. 6667—11-18

Notice is hereby given that the partnership business heretofore carried on by BARRY COLNE, MARK BELCHETZ, ARTHUR NOVICK, HAROLD NOVICK and ALBERT CARNE under the style of S.A. DEVICES at 157 and 159 Main Street, Johannesburg, has been dissolved by the death of HAROLD NOVICK and ALBERT CARNE and will be carried on by BARRY COLNE, MARK BELCHETZ, ARTHUR NOVICK and CECIL HONIKMAN under the style of S.A. DEVICES at the same address with effect from 1st July, 1953.—G. F. Wallis, 157 Main Street, Johannesburg. 6716—11-18-25

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that DOREEN MAY VIENINGS has sold her ladies' and children's outfitters business known as MARY'S FASHIONS conducted by her at 135 Thompson Street, Colbyn, Pretoria, to CYRIL VINE such sale to be effective as from the 1st of July, 1954.—MacRobert, De Villiers & Hitge, Attorneys for the Parties, P.O. Box 276, Pretoria. 6630—11-18

Notice is hereby given that the business of a boarding and lodging house carried on by HARRY GOLDING under the style of MOUNT ROYAL RESIDENTIAL HOTEL at 36 Saratoga Avenue, Doornfontein, has been sold to HARRIS-BOURNE HOTELS (PROPRIETARY), LIMITED, with effect as and from the 1st July, 1954. The said HARRIS-BOURNE HOTELS (PROPRIETARY), LIMITED, will carry on the aforesaid business under the same name at the same address. Dated at Johannesburg this 3rd day of June, 1954.—Isaac Katz, Attorney for the Parties, 84 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg. 6829—11-18-25

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Kindly take notice that the business of general dealer, tearoom and restaurant keeper formerly carried on by LORNA ISABELLA CROOKS on Stand No. 230, Sixth Street, Linden, Johannesburg, has been sold to PALAGIOTIS MICHALETOS with effect from the 10th May, 1954, from which date the said PALAGIOTIS MICHALETOS will conduct the said business for his own account and benefit at the same address and under the same style of ELDORADO CAFÉ. 6830—11-18

Notice is hereby given that with effect from 30 days after the date of the last publication of this notice, the business of a receiving depot for dry cleaning, laundry and a valet service, carried on by BENJAMIN PETER PIENAAR, under the style or firm of THE GOLDEN VALET SERVICE OF LONDON at 3 Dungavin Court, Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg, will be alienated to ROBERT PERL and MAURICE PERL, who will, from the said date, carry on the said business under the same style, at the said address.—A. H. Salovy, Attorney for the Parties, 61/63 High Court Buildings, corner Fox and Joubert Streets, P.O. Box 7988, Johannesburg. 6831—11

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die restaurant en vars produkte besigheid bekend as TSHIPISE KAFEE van BURGERT HUGO SMIT te Tshipise, distrik Soutpansberg, verkoop is aan DANIEL JACOBUS THEODORUS DU PREEZ, wat vanaf 21 Mei 1954, gemelde besigheid onder dieselfde naam op dieselfde plek vir sy eie voordeel sal voortsit.—P. H. C. de Vaal, Prokureur vir die Partye, Posbus 246, Louis Trichardt. 6801—11-18-25

ADMISSION OF PARTNERS.

Notice is hereby given that it is the intention of ANDREAS TOFARIDES and GEORGIOS EVANGELOU carrying on business as general dealers under the name of LESLIE BAZAAR at the corner of Leslie Street and Grey Avenue, Vereeniging, to admit EMILIOS N. KOULOUNTIS and ANTONIOS EVANGELOU as partners to the said business with effect from 1st July, 1954.

As from this date the business will be carried on in co-partnership by the said parties at the same address and under the same style.—J. V. E. Potgieter, Attorney for the Parties, Amstel Buildings, Voortrekker Street, P.O. Box 274, Vereeniging. 6802—11-18

NOTICE.

The general dealer's business carried on by L. SINGFOR & CO. (PTY.), LIMITED, on Stands Nos. 1316 and 1317, in the township of Johannesburg, being 5 Kerk Street, Johannesburg, will be sold and transferred to L. SINGFOR & CO., from the date licence to trade is granted and certificate of 1919 right is granted to L. SINGFOR & CO. 6643—11-18-25

Notice is hereby given that DAVID JOHANNES JACOBS carrying on business as a retail butcher under the style or firm of ZERO KONTANT SLAGHUIS at Plot No. 37, Zesfontein, District Benoni, intends disposing of his said business, and will alienate same with effect from 13th July, 1954, to LOUIS JOHANNES FOURIE who will carry on the said business at the same address under the same style.—J. R. Gilchrist, Attorney for Parties, Central House, P.O. Box 356, Benoni. 6798—11

CAPE.—KAAP.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of GEORGE HILBERT RISTOW carrying on business as a general dealer at Keiskammahoek, District of King William's Town, to alienate the said business and goodwill to ARTHUR WILLIAM HORNE, who will carry on such business at the same address for his own account from the 5th of July, 1954. Dated at Stutterheim this 21st day of May, 1954.—Wylde Brothers, Attorneys for both Parties, Dragon Street, P.O. Box 11, Stutterheim. 6231—4-11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that SAMUEL ALFRED APPLE intends alienating the business known as SNEDDEN'S BAR, Dunell Street, Kimberley, to JOHN LUDEWICK MYBURGH.—H. J. Stander & Son, Attorneys for the Parties, S.A. Mutual Building, Market Square, P.O. Box 384, Kimberley. 6228—4-11

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the general dealer's business carried on by KANA HIRA at 353 Voortrekker Road, Maitland, will be transferred to NARSING MORAR on the expiry of these notices.

The said NARSING MORAR will thereafter carry on the said business for his sole benefit and account at the same address.—R. Asherson & Asherson, Attorneys for the Parties, 85 St. George's Street, Cape Town. 6241—4-11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that SAMUEL GLESSER intends disposing of the retail butcher's business carried on by him at Plot No. 11, Voortrekker Road, Parow, under the style or firm of AVONDALE BUTCHERY to RUBIN KATZ, who will carry on the said business at the same address under the same style or firm named. Dated at Parow this 21st day of May, 1954.—Max Weinberg, Attorney for the Seller, 100a Voortrekker Road, Parow; Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for the Purchaser, Maynard House, Maynard Street, Wynberg. 6259—4-11

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur JACOBUS JOHANNES JACOBS onder die naam van DIE BULT ALGEMENE HANDELAAR te Von Wiellighstraat 20, Potchefstroom, verkoop is aan BENJAMIN DE VILLIERS wat die besigheid op dieselfde plek en onder dieselfde naam sal voortsit. Geteken te Ventersdorp op hierdie 20ste dag van Mei 1954.—M. Hyman, Prokureur vir die Partye, Carmichaelstraat, Posbus 54, Ventersdorp. 6207—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given of the intended sale of the trader's and other businesses carried on at Mafeking by S. KEMP & CO., LIMITED, to KEMP'S STORES, LIMITED.—P. A. Fraenkel & Co., Attorneys for the Parties, 19a Main Street, Mafeking. 6469—11

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the partnership existing between ROBERT JOHN PROCTOR and STEPHANUS GERHARDUS PFAFF trading as AUTO SALES at 3-5 Argyle Street, East London, is being dissolved and the said STEPHANUS GERHARDUS PFAFF will purchase the share of the said ROBERT JOHN PROCTOR and continue to trade at the same address under the same style. Dated at East London this 20th day of May, 1954.—J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Parties, 24 Gladstone Street, East London. 6208—4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Magistrate of Tsolo for the consent of the Governor-General to the lease of the Upper Mjika Trading Site, situate in Location No. 21 called Mjika, in the District of Tsolo, by EDWARD SPARG to RYDAL ARTHUR WILTON McDONALD, and that fourteen days after publication hereof application will be made to the said Magistrate for the issue of the relative licences to the said RYDAL ARTHUR WILTON McDONALD.—Meaker, Van der Spuy & Knopf, Attorneys for the Parties, York Road, Umtata. 6203—4-11

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business of a general dealer, restaurant and fresh produce dealer, carried on by WILLIAM McINTOSH McTAGGART at 10 Esplanade, East London, under the style of THE LIGHTHOUSE intends transferring the said business to WALKER WEBER and GRACE ANN DICK, who will carry on the said business for their own account at the same address and under the same style as from the 1st July, 1954. Dated at East London this 28th day of May, 1954.—F. W. Cooper & Rein, Attorneys for the Parties, 17 Terminus Street, East London. 6304—4-11

NOTICE OF TRANSFER.

Notice is hereby given that DAVID VALENTINE LUCAS has sold the Xilinxa Tradesman's Station, situate in Location No. 13, in the District of Nqamakwe, Transkei, to the DIOCESE OF ST. JOHN'S KAFFRARIA and that fourteen days after date of publication hereof, application will be made through the Magistrate, Nqamakwe, for the necessary authority to transfer the said site from DAVID VALENTINE LUCAS to the DIOCESE OF ST. JOHNS KAFFRARIA. Dated at Umtata this 10th day of June, 1954.—John C. Blakeway & Leppan, Attorneys for the Parties, P.O. Box 50, Umtata. 6866—11-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that HAROLD WINSTANLEY COX carrying on business as a general dealer under the style of BRUCE'S NEWS AGENCY at the corner of Oxford Street and St. George's Road, East London, intends disposing of the said business to DOROTHY EVELYN CRESSWELL (born ROSS), who will carry on the same business at the same address under the same style for her own account as from the 1st day of June, 1954. Dated at East London this 24th day of May, 1954.—Davidson, Addleson & Shapiro, Attorneys for Parties, Perseverance Building, 29 Terminus Street, East London. 6481—11-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that MARGARET WANDA GERTHA KASCHULA (born IHLENFELDT), intends selling and transferring her business known as QUEEN'S FISHERIES, situate at 100 Queen Street, Cambridge, East London, to and in favour of LOUIS PETRUS BOSHOFF, who will trade at the same address under the same style.—J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Parties, 24 Gladstone Street, East London. 6479—11-18

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that JOSEPH AUGUST KNICKELBEIN has sold and intends transferring the general dealer's business carried on by him on Lots Nos. 7 and 8, Block A, Izeli, in the Village Management Board Area of Braunschweig, Division of King William's Town, to EDWARD FRANK KNICKELBEIN. Dated at King William's Town this 28th day of May, 1954.—Robertson, Wiley & King, Attorneys for Parties. 6440—11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that CLIFTON SUPPLY STORES (PROPRIETARY), LIMITED, has disposed of the general dealer's and patent medicine dealer's business heretofore carried on by it at Bloemfontein Flats, Victoria Road, Clifton, under the style or firm of WINDMILL SUPPLY STORE to LAZARUS GALLIOS, who will continue to conduct the said business at the same address for his own benefit. Dated at Cape Town this 5th day of June, 1954.—Galloway & Co., Attorneys for the Seller, 85 St. George's Street, Cape Town. 6696—11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 32 of 1916, as amended, that MIRIAM ABDULLA RAHEMOODIEN who carried on the business as a general dealer and fresh produce dealer under the style of B.K.M. BAZAAR at 88 Cook Street, Vasco, District of Bellville, has disposed of the said business to ISMAIL MOOSA ESSA, who will continue the said business on the same premises for his own account. Dated at Parow this 28th day of May, 1954.—P. J. Booysen, Attorney for the Parties, 74 Voortrekker Road, Parow. 6472—11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that ARTHUR WILLIAM JUDGE intends to sell and transfer his business carried on by him under the name of the HUB COMPANY at 74-76 Fleet Street, East London, to LONDON IMPORTERS (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said business under the same name and at the same address.—B. S. M. Whitnall, Attorney for the Parties, 27 Terminus Street, East London. 6742—11-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that HAROLD MCSWIGIN intends selling his general dealer's and tea shop business, known as ODEON CAFÉ, Regent Road, Sea Point, to BARBARA ANNE PAYNE. Dated at Cape Town this 4th day of June, 1954.—S. Lazarus & Co., 88 St. George's Street, Cape Town. 6694—11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JOHANNA M. DEETLEFS and ESTON DEETLEFS carrying on a private hotel business at EASTBOURNE, 68-70 Inverleith Terrace, East London, intend to dispose of their business to ROBERT SEATON-SMITH, who will carry on the sa said private hotel business under the name of EASTBOURNE at the same address. Dated at East London this 2nd day of June, 1954.—B. S. M. Whitnall, Attorney for the Parties, 27 Terminus Street, East London. 6744—11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Magistrate, Tsolo, for the consent of the Governor-General to the transfer of the SINXAGO TRADING SITE, situate in Location No. 35 called Tsitsa Basin in the District of Tsolo, from ERNST KARL BERNHARD BUSS to WILHELM FERDINAND CARL BUSS, and that fourteen days after publication hereof application will be made to the said Magistrate for the issue, with effect from the 1st October, 1954, of the relevant licences to the said WILHELM FERDINAND CARL BUSS.—N. D. Mackay & Hart, Attorneys for the Parties, P.O. Box 7, Tsolo. 6740—11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that NATHAN EPSTEIN intends disposing of his baker's and fresh produce dealer's business known as HILL'S STAR BAKERY at 67 Hibernia Street, George, to LAMBERTUS JOHANNES SPYKERMAN and GYSBERTUS BEREND REININK, carrying on business in partnership under the style or firm of SPYKERMAN & REININK, who will conduct the said business for their own account at the same address and under the style of HILL'S STAR BAKERY, as from the 1st day of July, 1954. Dated at George, this 24th day of May, 1954.—Miller & Roberts, Attorneys for the Parties, Prince Vintcent's Buildings, York Street, George. 6738—11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, of the intention of ALEX NEUMANN to alienate and dispose of the business carried on by him at 1 Burg Street, Cape Town, under the name of A. NEUMANN to A. NEUMANN (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in the course of formation, who will carry on the said business at the aforestated address for its own account as from 1st July, 1954.—R. Asherson & Asherson, Attorneys for the Parties, 85 St. George's Street, Cape Town. 6576—11-18

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that THURSTON & COMPANY (S.A.) (PROPRIETARY), LIMITED, trading as THURSTON'S, sports and gymnasium equipment manufacturers and dealers in sporting goods at 12 Mutual Arcade, Main Street, Port Elizabeth, intend transferring the said business to HERBY PHELPS SPORTS (PROPRIETARY), LIMITED (a Company in the course of formation) as from date of approval of transfer of licence. Dated at Port Elizabeth this 4th day of June, 1954.—Archibald Marock & Myers, Attorneys for the Seller, 25 Adderley Street, Port Elizabeth; Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for the Purchaser, 60 Main Street, Port Elizabeth. 6737—11

NOTICE OF TRANSFER.

Notice is hereby given that it is the intention of JULIUS HENRY BECKERMANN to sell the MKATAZO TRADING SITE, situate in Location No. 11 called Mkatazo, District of Elliotdale, to GEORGE WILLIAM BECKERMANN, and that fourteen days after date of publication hereof application will be made through the Magistrate, Elliotdale, for the necessary authority to transfer and for the issue to the said GEORGE WILLIAM BECKERMANN of the necessary licences appertaining to the said Trading Site. Dated at Umtata this 28th day of May, 1954.—John C. Blakeway & Leppan, Attorneys for the Parties, P.O. Box 50, Umtata. 6438—11-18

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that KIRKMAN & WESSELS (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business at 98 Main Street, Port Elizabeth, intend to dispose of their business as from 1st July, 1954, to BABROW & TOBIAS (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said business at the same address under the style or firm of KIRKMAN & WESSELS. Dated at Port Elizabeth this 1st day of June, 1954.—Lawson Brown & Anderson, Attorneys for the Parties, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth. 6574—11

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and fresh produce dealer's business carried on by JOHANNE DU PREÉ at 36a Mosel Road, Uitenhage, is being sold as a going concern, together with all the assets and goodwill thereof, to NOLAN BERNARD CARTON and KEITH JOSEPH CARTON in partnership, who will continue to trade at the same address for their own account under the name of MOSEL FISHERIES. Dated at Uitenhage this 26th day of May, 1954.—J. S. Levy & Levy, Attorneys for the Parties, 2 Church Street, P.O. Box 10, Uitenhage. 6425—11-18

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, dat DANIEL PETRUS SCHIETEKAT handelende as KOEBERG GARAGE, garage eienaar van Adderleyweg, Durbanville, besigheid aldaar verkoop het aan B. N. VAN DER WESTHUIZEN & SEUN (EIENDOMS), BEPERK, van Biccardstraat, Durbanville, wat die besigheid as sulks oorgeneem het en dit op dieselfde adres en naam vir eie rekening sal voortsit. Gedateer te Durbanville die 29ste dag van Mei 1954.—J. W. L. Krige, Prokureur vir die Partye, Murray Louw-gebou, Durbanville, K.P. 6485—11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that RALPH SIDNEY HASELAU intends to sell to CECIL CLARIDGE LAMONT WARNER the Trader's Station called JUJURA, situate in the District of Willowvale, Transkei, and that fourteen days after publication of this notice application will be made through the Native Commissioner of Willowvale for the Governor-General's approval to the transfer of the said property and the licences relative to the trader's business conducted thereon to the said CECIL CLARIDGE LAMONT WARNER. Willowvale, 21st May, 1954.—J. D. Mitchell, Attorney for the Parties. 6406—11-18

NOTICE.

In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, notice is hereby given that within 30 days of the publication of this notice, it is the intention of ERIC JOHN SPARG, of Umtata, to alienate his third share of NCOLORA TRADING SITE situated in Location No. 7 called Ncolora, in the District of Libode, to WILLEM JOHANNES MARTINUS CONRADIE. Dated at Umtata this 25th day of May, 1954.—Gush, Muggleston & Heathcote, Attorneys for the Parties, P.O. Box 4, Umtata, C.P. 6388—11-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the landed property and certain movables forming part of the motor garage and general dealer's business carried on by BAERECKE & HARTUNG (PROPRIETARY), LIMITED, at the corner of Long and Royal Streets, Moorreesburg, has been sold to SWARTLAND IMPLEMENTE MAATSKAPPY (EIENDOMS), BEPERK, a Company about to be registered under the Company Laws of the Union of South Africa. Dated at Moorreesburg this 22nd day of May, 1954.—Carolin & Luyt, Attorneys for the Parties, P.O. Box 4, Moorreesburg. 6409—11

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JAN JOHANNES TROLLIP has disposed of the general dealer's business known as DIE BOERE WINKEL, Witkop, District Albert, to WESSEL MICHAEL MULDER, who will carry on the said business at the same address for his own account, as from the 1st July, 1954. Dated at Molteno this 28th day of May, 1954.—Dower & Ellert, Attorneys for the Parties, P.O. Box 23, Molteno. 6473—11-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ESSOP ALLIE carrying on business as a general and fresh produce dealer at 7 Spencer Road, Salt River, to sell the said business to HOOSEN OMAR, who will carry on such business at the same address for his own account as from the date of transfer of licence. Dated at Salt River this 2nd day of June, 1954.—Berkovitch and Mallinick, Attorneys for the Parties, 386 Albert Road, Salt River. 6756—11

Notice is hereby given under the provisions of Act No. 24 of 1936, as amended, that the general dealer's business and the assets therein carried on by MRS. JESSIE RAPHAEL in respect of the premises situate at 107 Main Road, Green Point, has been sold to VIOLET LILLIAN KENNEDY (born VON WITT). Dated at Cape Town this 11th day of June, 1954.—Block & Block, Attorneys for the Parties, 136 Adderley Street, Cape Town. 6675—11-18

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1916, dat die besigheid gedrywe deur JOHANNES MARTHINUS DE BEER onder naam J. M. DE BEER, geleë te Elliott, distrik Postmasburg, oorgemaak is vanaf 20 Mei 1954, aan JAN ANTONIE LOMBAARD, en hy sal die genoemde besigheid voortsit vir sy eie voordeel onder die besigheidsnaam J. A. LOMBAARD op dieselfde plek as 'n algemene handelaar.—V. G. Holmes, Prokureur vir die Partye, Olifantshoek, K.P. 6766—11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Magistrate, Umtata, for the consent of the Governor-General to the transfer of the QOKOLWENI TRADING SITE, situate in Location No. 11 called Qokolweni in the District of Umtata, to GYSBERT OLIVIER from RAYNER RALPH SPARG and ERIC JOHN SPARG, and that fourteen days after publication hereof, application will be made to the said Magistrate for the issue of the relevant licences to the said GYSBERT Olivier.—N. D. Mackay & Hart, Attorneys for the Parties, P.O. Box 7, Tsolo.

6739—11

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die algemene handelaarsbesigheid wat gedryf word deur JOHAN VALENTYN BUCHNER onder die naam van WONDERMANS te Charlesstraat, Somerset-Oos, oorgedra sal word aan die gesegde JOHAN VALENTYN BUCHNER en sy seun ADAM WILHELMUS BUCHNER, wat die gesegde besigheid vanaf 1 Julie 1954 in vennootskap sal voortsit onder die naam van BUCHNERS by dieselfde adres.—G. J. du Toit & Seun, Prokureurs vir die Partye, Charlesstraat, Somerset-Oos, 3 Junie 1954. 6682—11-18

NOTICE.

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of Section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that HAROLD ARTHUR MATHERPIKE intends to sell and alienate to JAMES WHOLESALE (PROPRIETARY), LIMITED, the goodwill and assets of the wholesale and general merchant's business carried on by him at 28 Bathurst Street, Grahamstown, under the style or firm of JAMES & CO. Dated at Port Elizabeth this 25th day of May, 1954.—S. Kaplan, Attorney for Parties, 20 Lowcliffe House, 7 Main Street, Port Elizabeth.

6394—11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ALFRED WALTER KIRSTEN carrying on business as a general dealer under the style of DE VILLIERS AND KIRSTEN at Pollsmoor Road, Retreat, Cape, to sell the said business and goodwill to JAMES ANDREW DE KLERK, who will carry on such business at the same address for his own account from the 1st day of June, 1954. Dated at Cape Town this 29th day of May, 1954.—A. W. Kirsten, Seller; J. A. de Klerk, Purchaser. 6671—11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ISAAC STANDER carrying on business as STANDER'S HARDWARE STORE at 127 Voortrekker Road, Goodwood, to alienate the said business to MAX STANDER, who will carry on such business at the same address for his own account. Dated at Goodwood this 28th day of May, 1954.—Morris Lewin and Israel, Attorneys for the Parties, 141 Voortrekker Road, Goodwood, C.P. 6672—11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that REGINALD PHILIP DORÉ HANSON carrying on business as HANSONS at 11 Fleet Street, East London, has sold the said business to JOHANNES ABRAHAM CASTELING, who will carry on such business at the same address under the style or firm of CASH WHOLESALE CLOTHING COMPANY. Dated at East London this 1st day of June, 1954.—Zackon & Sons, Attorneys for the Parties, P.O. Box 237, East London.

6632—11-18

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that THURSTON & COMPANY (S.A.) (PROPRIETARY), LIMITED, trading as EASTERN PROVINCE BILLIARD CLUB at Second Floor, 6 Thompson Street, Port Elizabeth, intend to transfer the said business to REGINALD RONALD ROWE, who will thereafter trade under the same name and style for his own benefit. Dated at Port Elizabeth this 5th day of June, 1954.—Archibald Marock & Myers, Attorneys for the Parties, 25 Adderley Street, Port Elizabeth. 6736—11

NATAL.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of BHIM BRAMDAW to dispose of his business, known as OSBORNE CAFÉ at 130 North Street, Durban, to RAMBARUN BULEWAN, who will carry on the said business at the said address, for his own account and benefit, under the same style, as OSBORNE CAFÉ. Dated at Durban this 24th May, 1954.—V. K. Naidoo, Agent to the Parties, Land and Estate Agent, 148 Prince Edward Street, Durban.

6431—11

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ECONOMIC AND AMALGAMATED TRADERS (PROPRIETARY), LIMITED, to dispose of its general dealer's business carried on on Lot No. 455, Margate Borough, to ECONOMIC STORES, with effect from the 21st day of June, 1954. Dated at Port Shepstone this 1st day of June, 1954.—Pope & Gibbs, Attorneys for the Parties, P.O. Box 28, Port Shepstone. 6470—11

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that EDWIN FREDERICK SCHAFERMAN intends to dispose of the business known as MAZURI SUPPLY STORE carried on by him at 96 Moore Road, Durban, to DOROTHY DU TERTE, who will carry on the business under the same name and at the same address. Dated at Durban this 26th day of May, 1954.—Roy Lentin, Venter & Co., Agents for the Parties, 209-212 Netherlands Bank Buildings, 335 Smith Street, Durban. 6545—11-18

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 23 of 1936, that it is the intention of BARRY GORDON LYNDON to dispose of his business known as MARKLIN CYCLE COMPANY at 6 Blamey Road, Durban, to COLIN EDWARD DENDY, who will carry on the same business at the same address. Dated at Durban this 28th day of May, 1954.—Darby & Higgs, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban.

6505—11

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ARTHUR CLARENCE ATKINSON intends to dispose of the business carried on by him at 10 Park Street, Durban, to MARIA ELIZABETH OLIVIER, married in community of property to RICHARD HENRY JAMES OLIVIER, and WILHELMINA CARLINA JOHANNA PRINSLOO, married in community of property to MARTHINUS JACOBUS PETRUS PRINSLOO, who will carry on the business at the same address. Dated at Durban this 14th day of May, 1954.—Roy Lentin, Venter & Co., Agents for the Parties, 209-212 Netherlands Bank Buildings, 335 Smith Street, Durban.

6544—11-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of WILFRED KARL PETER THOLE to dispose of his business known as UMBILO SUPPLY STORES at 531 Bartle Road, Durban, to SIMON GREEN, who will carry on the business under the same name for his own account and benefit as from the 29th May, 1954.—J. H. Isaacs, Geshen & Co., Agents for the Parties, Land and Estate Agents, 48 Field Street, Durban. 6626—11

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MARIE AUGUSTE LOUISE ROTTCHER to dispose of her general dealer's business carried on by her at Gracelands, in the District of Greytown, to NGOBEVU TRADING STORE.—Van Rooyen & Forder, Greytown, 1st June, 1954. 6519—11

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ANGELINE JACOBS and MAY FLORENCE HUMPHREYS carrying on business as YACHT CAFÉ at 113 Victoria Embankment, Durban, to dispose of the said business to MARIA CLAZINA MARGARETHA SEELEMAN and MARY MAGDALENE CLARK, who will continue to carry on same for their own account and benefit. Dated at Durban this 1st day of June, 1954.—H. S. Bloom & Hayman Levy, Attorneys for the Parties, Chancery Lane, Durban. 6785—11

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ROBERT WILLIAM WILLIS carrying on business under the style or name of ALEXANDER SUPPLY STORE at 29 City Market, Durban, to dispose of the said business to JAMES DOUGLAS ANDERSON. Dated at Durban this 26th day of May, 1954.—W. A. Willgoose & Co., Estate Agents for the Parties, Ninth Floor, Payne's Buildings, West Street, Durban. 6399—11

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that CHANNER BOTSIS trading as SURF BAY TEA ROOM at Sub. No. 89 of Sub. B of the Saltpan No. 7981 in the Shelly Beach Health Committee Area, District of Port Shepstone, intends to dispose of such business to WILLIAM CECIL HEARD, who will carry on the said business under the same style or firm and at the same address. Dated at Port Shepstone this 5th day of June, 1954.—E. V. Franz, Attorney to the Parties, 41 Aiken Street, P.O. Box 32, Port Shepstone.

6735—11

NOTICE.

Notice is hereby given that the retail business carried on by PEACH & HATTON (PTY.), LTD., under that name at 535 Smith Street, Durban, has been sold to ALLISON & McLEOD (PTY.), LTD., who will carry on the said business at the same address under the firm name of PEACH & HATTON. Dated at Durban this 28th day of May, 1954.—Garlicke & Bousfield, Attorneys for the Parties, 397 Smith Street, Durban. 6784—11

O.F.S.—O.V.S.

KENNISGEWING VAN VERKOPING.

Kennisgewing geskied hiermee dat FREDERIK JACOBUS VAN ZYL, van Bruwerstraat 9a, Bethlehem, voornemens is om sy besigheid bekend as VAN ZYL SE STEENOONDE te verkoop aan PIETER ERNST JANSE VAN RENSBURG, van Michael Prinsloostraat 5, Bethlehem, wat die besigheid sal voortsit op dieselfde plek, naamlik die Bethlehemse Steenvelde, onder die naam en styl van P. E. VAN RENSBURG SE STEENOONDE, vir eie rekening.—B. P. du Plessis, Prokureur vir Partye, Posbus 563, Bethlehem.

6367—4-11

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Artikel 34 van die Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat CHARLOTTE ALVINA ENSLIN voornemens is om haar kafee besigheid gedryf onder die naam van REDDERSBURG KAFEE te Erf No. 242, Van Riebeeckstraat, Reddersburg, oor te dra aan MARIA CATHARINA ALBERTA NICHOLSON (gebore VAN DER MERWE), met effek vanaf 1 Julie 1954, wat die gesegde besigheid op haar eie rekening en op dieselfde adres sal dryf onder dieselfde naam. Gedateer te Reddersburg op hierdie 2de dag van Junie 1954.—Du Plessis & Pretorius, Prokureurs vir Partye, Posbus 32, Reddersburg.

6587—11-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the Estate of the late LOURENS JACOBUS VAN BILJON trading as general dealer and restaurant keeper at Piet Retief Street, Theunissen, has disposed of his said business to ALPHONSO BOTHA, who will continue to conduct the said business for his own account and benefit at the same address and under the same style of SENTRALE KAFEE. Dated at Theunissen this 11th day of May, 1954.—J. de K. Verster, Attorney for the Parties, c/o J. H. van Heerden, P.O. Box 9, Theunissen.

6408—11

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that WILLIAM CASTLEMAN has disposed of his business carried on under the name or style of CASTLEMAN'S at 114 Kellner Street, Bloemfontein, to FRANCINA JOHANNA SUSANNA DU TOIT, who will carry on the said business under the name or style of D. & J. WINKEL at the above address, for her own account and benefit.—Kannemeyer, Wardhaugh & Ashman, Attorneys for the Parties, 26 Elizabeth Street, P.O. Box 681, Bloemfontein. 6752—11

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat ANDRIES CAREL STEFANUS NEL van voorneme is om die besigheid gedryf onder die naam van A. C. S. NEL, algemene handelaar, te die resterende gedeelte van die plaas Lakeview No. 505, distrik Bloemfontein, oor te dra aan DU PLESSIS BROERS, wat die besigheid op dieselfde adres vir hul eie voordeel sal dryf. Geteken te Bloemfontein hierdie 25ste dag van Mei 1954.—J. G. Kriek en Cloete, Maitlandstraat 51, Posbus 299, Bloemfontein. 6390—11

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOHN ARTHUR ELLIS carrying on business as a hairdresser under the name of J. A. ELLIS HAIRDRESSER at Shop No. 2, Erf No. 4802, Extension No. 4, Welkom, to dispose of the said business to PAULUS JACOBUS VAN DEN BERG and MARTHINUS GERHARDUS MYNHARDT, who will carry on the business under the name of LIDO HAIRDRESSING SALOON at the same address for their sole account.—J. J. de C. Wessels & Co., Attorneys for the Parties, Raymond House, P.O. Box 707, Welkom.

6743—11-18

VERKOPING VAN BESIGHEID.

Die restaurant, vars produkte en algemene handelaarsbesighede gedryf deur ADRIAAN JOHANNES VAN BLERK, onder die naam WELKOM KAFEE op Erf No. 490, Bultfontein, is verkoop en sal oorgedra word vanaf 1 Julie 1954 aan JOHANNES ABRAHAM CHRISTIAAN FOURIE wat genoemde besighede sal voortsit by dieselfde adres en onder dieselfde naam, vir sy eie voordeel.—Edmeades & De Kock, Prokureurs vir Partye, Posbus 59, Bultfontein. 6684—11

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JOHANNES HENDRIK LABUSCHAGNE voornemens is om die algemene handelaars- en vars produktesaak deur hom gedryf te Erf No. 52, Malanstraat, Senekal, onder die naam DIE SENEKAL VARS PRODUKTEMARK insluitende voorrade, ameublement en klandisiewaarde te vervreem aan HARM PETRUS ERASMUS, van Malanstraat, Senekal. Gedateer te Senekal op 1 Junie 1954.—Visser en Kie., Prokureurs vir die Partye, Van Riebeeckstraat, Posbus 49, Senekal. 6639—11

Removal of Business.—Adresverandering.

TRANSVAAL.

Notice is hereby given that the business of livestock salesmen and agents known as EDMUND WOODHOUSE (PROPRIETARY), LIMITED, carried on at 91 Juta Street, Braamfontein, Johannesburg, has been transferred to 217 Maxoan House (Second Floor), 157 Bree Street, Newtown, Johannesburg, as from the 26th April, 1954.—A. J. Howe, Culligan & Beuthin, Attorneys for Edmund Woodhouse (Proprietary), Limited, Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.

6125—28-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of NORDEL ELECTRICIANS, Mayo Centre, Yeoville, has been moved to 238 Jeppe Street, Johannesburg, as and from the 1st May, 1954. 6133—28-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by EBRAHIM MOOSA under the style or firm of EBRAHIM MOOSA at 266 Kerk Street, Potchefstroom, has been transferred to 71 Kerk Street, Potchefstroom, with effect from the 15th April, 1954.—A. R. Fleischack & Co., Attorneys for the Party, 149 Kerk Street, P.O. Box 64, Potchefstroom. 6034—28-4-11

Notice is hereby given that the business carried on by LORNA'S (PTY.), LIMITED, at 37 African Arcade, Pretoria, has been removed to 524 Church Street, Pretoria, from the 3rd May, 1954.

6314—4-11-18

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as ELSBURG CYCLE AND MUSIC CO., has been removed from 36a Voortrekker Street, Elsburg, to 36b Voortrekker Street, Elsburg, as from the 15th day of May, 1954. 6291—4-11-18

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ARNOLD LIPSCHITZ, HENRY LIPSCHITZ and MAX LIPSCHITZ under the style of J. LIPSCHITZ AND SONS at 70 President Street, Johannesburg, has been removed to 47 Harrison Street, Johannesburg, with effect from 15th November, 1953.

6315—4-11-18

NOTICE.

The business of ELVIC PRODUCTS (PTY.), LTD., has been transferred from 7 Hanau Street, Jeppe, to 254 Main Street, City and Suburban, from 1st June, 1954.

6715—11-18-25

Notice is hereby given that the wholesale merchant's and importer's business heretofore carried on under the style or firm of TRANSVAAL INDENT COMPANY, LIMITED, at Ottawa House, 94 President Street, Johannesburg, has as from the 15th May, 1954, been removed to Panama House, 200 Commissioner Street, Johannesburg. Dated at Johannesburg this 4th day of June, 1954.—Joseph Daleski, Attorney for Transvaal Indent Company, Limited, 87/90 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 6444—11-18-25

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business of nurseryman and florist formerly carried on by ROBERT AITKEN at 4 Pretoria Street, Boksburg, has been removed to AITKEN'S NURSERIES, 92 Trichardt Road, Ravenswood, Boksburg North, with effect from the 1st day of July, 1954, and that the said business will henceforth be carried on at the last mentioned address by the said ROBERT AITKEN under the style of AITKEN'S NURSERIES.—S. Bentel & Rubens, Attorneys, 101/4 Morco House, 80 Commissioner Street, Boksburg. 6728—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted under the style of ROSELYN by ROSE BERTHA SHER at 33 Sanderson's Buildings, 44 Harrison Street, has been removed to 32 Essanby House, 173 Jeppe Street, Johannesburg, with effect from 1st July, 1954.

6827—11-18-25

KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee in terme van Artikel 3 (1) van Wet No. 36 van 1909 (Transvaal), dat die besigheid van algemene handelaar en skoenmaker gedryf deur HENDRIK CAWOOD COERTZEN te Standplaas No. 1300, Crownstraat, Barberton, onder die naam van H. C. COERTZEN, vanaf 1 Julie 1954, verskuif sal word na Standplaas No. 1452, Crownstraat, Barberton.—Webb & Ross, Posbus 11, Barberton. 6514—11-18-25

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by R. BISCHOFF under the style of STEEL CONSTRUCTION & ENGINEERING CO., has been removed from 228 Bosman Street, Pretoria, to 18 Koedoe Street, Koedoespoort, Pretoria.—J. de W. Trichardt, 211 Poynton Buildings, Pretoria. 6476—11-18-25

The business of GEO. C. WOOLLISCROFT, estate and insurance agent, of 15 Tana Road, Linden, will from 1st July, 1954, be carried on from 62 Sixth Street, Linden, Johannesburg.

6822—11-18-25

Notice is hereby given that the business of A.P. SAMBRA ELECTRICAL CONTRACTORS of 29 Kock Street, Johannesburg, have moved to 103 Church Street, Mayfair, as from 1st June, 1954.

6824—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by S.A. ARTS AND CRAFTS DEPOT (PROPRIETARY), LIMITED, at York House, 44 Kerk Street, Johannesburg, will be removed to First Floor, Harrester House, 65 Harrison Street, Johannesburg, with effect from the 1st July, 1954.—A. C. Lewis & Sim, Attorneys, Fanora House, Rissik Street, Johannesburg. 6718—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by MRS. ANNA SOPHIA WEBSTER under the style or firm of LEILANI FASHIONS at 128 Goldman Street, Florida, has been transferred to 10 Seventh Street, Melville, Johannesburg, and the name changed to NAOMI MODES with effect from the 28th May, 1954.—O. Mitchley & Co., Attorneys for the Party, 412 Garlick House, Harrison Street, Johannesburg. 6714—11-18

NOTICE.

The business carried on by ELLY BROOMBERG trading as SPORTS CENTRE at 10 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg, has been transferred to 93a President Street, Johannesburg, as from 1st day of April, 1954. Johannesburg, this 5th day of June, 1954.—Broomberg, Graff & Korb, Attorneys for Parties, 511 Beresford House, 86 Main Street, Johannesburg. 6790—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on by JACOB SHOLK as PROTEA FURNISHERS AND UPHOLSTERERS at 484 Church Street East, Pretoria, has been removed to 392 Proes Street, Pretoria, from the 11th June, 1954.

6862—11-18-25

Notice is hereby given that the business of COUCH & FRICKE, dealers in fertilizers, of 128/130 Corporation Buildings, 36 Rissik Street, Johannesburg, has removed to 606 African City, Eloff Street, Johannesburg, as from 1st June, 1954.

6823—11-18-25

Notice is hereby given that the business of S. C. MARGOLIUS AND COMPANY carried on by JACK MARGOLIUS at 86 Mooi Street, Johannesburg, has been removed to 3 Buxton Street, Doornfontein, Johannesburg, with effect as and from the 1st day of May, 1954. Dated at Johannesburg this 29th day of May, 1954.—Sloot, Broido and Hesselson, Attorneys for the Party, Fourth Floor, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg.

6814—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the men's outfitting business carried on by LESLIE HERRING under the style of HAIG'S OUTFITTERS will be removed from 75 President Street, Johannesburg, to 51 Harrison Street, Johannesburg, with effect from the 1st day of July, 1954.—Alec Oshry, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 6656—11-18-25

NOTICE.

The general, fresh produce and patent medicine dealer's business carried on by SOLOMON MAZIBUKO at 74 Eleventh Street, Benoni Location, will be removed to 59 Eleventh Street, Benoni Location, with effect from the 1st July, 1954. Dated at Benoni this 4th day of June, 1954.—Morris Ossin & Mostert, Attorneys for the Party, Harley Mansions, Benoni.

6677—11-18-25

Abandonment of Business.—Staak van Besigheid.

TRANSVAAL.

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by JAN JOHANNES HENDRIK BOSCH under the style or firm of KOCK STREET CAFÉ at Kock Street, Potchefstroom, will be abandoned with effect from the 28th May, 1954.—I. F. Waks & Waks, Attorneys for the Party, 157 Kerk Street, P.O. Box 208, Potchefstroom. 6178—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by RITA ROBINSON under the firm style of THE CHILDREN'S SHOP at 77b Commissioner Street, has been abandoned as and from the 1st day of May, 1954.—M. Nochemowitz, Attorney for the Party, 38 First Street, Boksburg North. 6279—4-11

NOTICE OF ABANDONMENT.

The business carried on by ERWIN JONAS trading as BIO LADIES' AND CHILDREN'S OUTFITTERS at 140b Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, will abandon as at the 30th June, 1954.

All enquiries to EROS OUTFITTERS, 138a Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 6825—11-18-25

The general dealer's business carried on by MICHAEL SMITH at 123 Main Road, Newlands, Johannesburg, under the style of WESTERN JEWELLERS AND CYCLE WORKS was abandoned on the 31st May, 1954.—Geo. Isserow, Attorney, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg.

6404—11

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by ABRAHAM KAPLAN under the style of BIG BEN FURNISHERS at 554 Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been abandoned as and from the 31st day of May, 1954.—Daneman & Cohen, Attorneys, 70/2 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.

6619—11

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as INDUSTRIA MOTOR MART carried on by GERHARD SIMON, JOSEPH WALTER SCHWARZ and MAURICE JOFFE at Voortrekker Street, Vereeniging, has been abandoned with effect from the 1st day of July, 1953. Dated at Johannesburg this 2nd day of June, 1954.—Messrs. Segal and Hoffmann, Attorneys for the Parties, 207/209 Surrey House, corner Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.

6625—11-18-25

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by DHIRAJ DAYA trading as SUNSHINE TAILORS at 212 Market Street, Johannesburg, has been abandoned as from 1st June, 1954.—B. R. Khöja.

6821—11-18-25

NOTICE.

The general dealer's business at 56 Burger Street, Krugersdorp, trading as LAVENDER FLORIST, was abandoned on the 30th day of April, 1954. Dated at Krugersdorp this 21st May, 1954.

6495—11-18-25

General dealer's business carried on by MESSRS. EMMANUEL QUERIDO and ALBERT QUERIDO trading as QUERIDO DIAMOND COMPANY at 48 Walter Wise Buildings, Joubert Street, Johannesburg, has been abandoned with effect from the 14th March, 1954.—Merchants Board of Administrators and Secretaries (Proprietary), Limited, Secretaries to the Partnership, P.O. Box 6940, Johannesburg.

6819—11-18-25

The general dealer's business carried on by ABOOBAKER JOOSUB and SULIMAN JOOSUB as MOONDA HOUSE at 20 Naude Street, Ermelo, has been abandoned, on the 20th May, 1954.

6277—4-11-18

COMPANY NOTICES—MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.

TRANSVAAL.

EASTERN RAND EXTENSIONS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twentieth Annual General Meeting of Shareholders of the Company will be held in the Board Room, Room No. 416, Fourth Floor, Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg, on Friday, 25th June, 1954, at 2.45 p.m., for the following purposes:—

1. To approve the Minutes of the Nineteenth Annual General Meeting held on the 4th June, 1953.
2. To receive and consider the Reports of the Directors and Auditors and to consider and adopt the Balance Sheet at 31st December, 1953.
3. To determine the remuneration of the Auditors for the year ended 31st December, 1953.
4. To elect Directors in place of Messrs. J. C. McIntyre, C. W. Roper and P. Dumant, who retire in terms of the Articles of Association and, being eligible, offer themselves for re-election.
5. To determine the remuneration of the Directors for the year ended 31st December, 1953.
6. To transact such other business as may be transacted at an Annual General Meeting.

NOTICE OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETING.

Notice is hereby further given that on the same day and at the same place immediately following the conclusion of the above Annual General Meeting, an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the Company will be held, for the purpose of considering, and, if thought fit, of passing, with or without modification, the following special Resolution:—

Resolved: That it shall not be necessary for the Company to comply with the provisions of Section 70 *quin* (9) of the Companies Act, 1926, as amended, and that the returns referred to therein be, and are hereby, dispensed with.

The reason for the proposed passing of the above Special Resolution is contained in the Report of the Directors which is attached.

A Shareholder entitled to attend and vote may appoint one or more proxies to attend and vote and speak in his stead. Proxies need not be members of the Company. Shareholders who wish to appoint proxies must lodge their proxy forms with the Johannesburg or London Offices of the Company not later than 24 hours before the time for holding the Meeting.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 18th June to 25th June, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—Strathmore Management, Limited, Secretaries, per R. A. Wilson, 1 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg, 1st June, 1954.

6459—11

REUNERT & LENZ, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

The Transfer and Share Registers of the 5½ Per Cent Cumulative Preference, Ordinary and "A" Ordinary (Non-Voting) Shares of the Company will be closed from the 1st to the 9th of July, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—John Wilson, Secretary. Registered Office: Reunert House, 10 Anderson Street, Johannesburg, 3rd June, 1954. 6602—11

STILFONTEIN GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fifth Annual General Meeting of Shareholders of the Company will be held in the Board Room, Room No. 416, Fourth Floor, Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg, on Friday, 25th June, 1954, at 12 noon, for the following purposes:—

1. To approve the Minutes of the Fourth Annual General Meeting held on 4th June, 1953.
2. To receive and consider the Reports of the Directors, Auditors and Technical Managers, and to consider and adopt the Balance Sheet at 31st December, 1953.
3. To determine the remuneration of the Auditors for the year ended 31st December, 1953.
4. To elect Directors in place of Messrs. Jack Scott, J. C. McIntyre and C. W. Roper, who retire in terms of the Articles of Association, and, being eligible, offer themselves for re-election.
5. To determine the remuneration of the Directors for the year ended 31st December, 1953.
6. To transact such other business as may be transacted at an Annual General Meeting

NOTICE OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETING.

Notice is hereby further given that on the same day and at the same place immediately following the conclusion of the above Annual General Meeting, an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the Company will be held, for the purpose of considering and, if thought fit, of passing, with or without modification, the following Special Resolution:—

Resolved: That it shall not be necessary for the Company to comply with the provisions of Section 70 *quin* (9) of the Companies Act, 1926, as amended, and that the returns referred to therein be, and are hereby, dispensed with.

The reason for the proposed passing of the above Special Resolution is contained in the Report of the Directors which is attached.

A shareholder entitled to attend and vote may appoint one or more proxies to attend and vote and speak in his stead. Proxies need not be members of the Company. Shareholders who wish to appoint proxies must lodge their proxy forms with the Johannesburg or London Offices of the Company not later than 24 hours before the time for holding the Meeting.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 18th June to 25th June, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—Strathmore Management, Limited, Secretaries, per R. A. Wilson, 1 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg, 1st June, 1954.

6460—11

DOMINION IRON AND STEEL CORPORATION, LIMITED.

CHANGE OF REGISTERED OFFICE.

Notice is hereby given that the Registered Office of this Corporation has been moved to Macosa House, 17 Commissioner Street, Johannesburg. By Order of the Board.—Dominion Iron and Steel Corporation, Limited, H. R. Brown, Director, Macosa House, 17 Commissioner Street, Johannesburg, 19th May, 1954. 6451—11

P.M.C. INDUSTRIAL CORPORATION (PTY.), LTD.

NOTICE.

[In terms of Section 160 *ter* (3) of the Companies Act (as amended).]

Notice is hereby given that a Special General Meeting of Shareholders of P.M.C. Industrial Corporation (Pty.), Ltd., has been convened for Monday, 21st June, 1954, at 9.30 a.m. for the purpose of considering and if thought fit, passing (with or without modification) the following as Special Resolutions:—

(*a*) "That the Company cannot by reason of its liabilities continue its business and that the Company be wound up voluntarily."

(*b*) "That Walter William Schoch be nominated as liquidator of the Company."

(*c*) "That the Remuneration of the Liquidator be determined by the Meeting."

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the Company will be held in the Offices of Walter Schoch & Co., Accountants and Auditors, 320/5 Trevor Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging, on Monday, 21st June, 1954, at 10 a.m. for the purpose of considering the proceedings of the aforesaid Special General Meeting of Shareholders and of nominating a person to be appointed as Liquidator in the Voluntary Winding Up.—P. Miller, Director.

6731—11

VEREENIGING BRICK AND TILE COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Preference Transfer Books and Registers of Members will be closed from the 15th June, 1954, to the 18th June, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—The Vereeniging Estates, Limited, Secretaries, per R. C. Drew. Head Office: 27 Smuts Avenue, Vereeniging, Transvaal, 1st June, 1954.

6706—11

INTERNATIONAL TOBACCO COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 16.

Notice is hereby given that a Preference Dividend at the rate of 5½ per cent per annum for the half-year ending 30th June, 1954 (amounting to 6·6d. per share) has been declared payable to all shareholders registered at the close of business on the 30th June, 1954.

The Preference Transfer Books of the Company will be closed from the 1st July, 1954, to 6th July, 1954, both days inclusive.

Dividend Wararnts will be posted to shareholders on the 19th July, 1954.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent has been imposed on Dividends payable to—

(*a*) persons other than Companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union.

(*b*) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the tax from dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board. —Union Provident Trust South Africa, Limited, Transfer Secretaries, per E. J. Bowen, First Floor, Lewis and Marks Building, 65 President Street, P.O. Box 2322, Johannesburg. 6704—11

SOUTHERN VAN RYN REEF GOLD MINING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Thirty-eighth Annual General Meeting of Shareholders of the Company will be held in the Board Room, Room No. 416, Fourth Floor, Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg, on Friday, 25th June, 1954, at 2.30 p.m., for the following purposes:—

(1) To approve the Minutes of the Thirty-seventh Annual General Meeting and Extraordinary General Meetings held on 4th June, 1953, 29th December, 1953, and 5th January, 1954, respectively.
(2) To receive and consider the Reports of the Directors and Auditors, and to consider and adopt the Balance Sheet at 31st December, 1953.
(3) To determine the remuneration of the Auditors for the year ended 31st December, 1953.
(4) To elect Directors in place of Messrs. C. W. Roper, H. N. Hart and R. J. Sater, who retire in terms of the Articles of Association and, being eligible, offer themselves for re-election.
(5) To determine the remuneration of the Directors for the year ended 31st December, 1953.
(6) To transact such other business as may be transacted at an Annual General Meeting.

NOTICE OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETING.

Notice is hereby further given that on the same day and at the same place immediately following the conclusion of the above Annual General Meeting, an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the Company will be held, for the purpose of considering and, if thought fit, of passing, with or without modification, the following Special Resolution:—

Resolved: That it shall not be necessary for the Company to comply with the provisions of Section 70 *quin* (9) of the Companies Act, 1926, as amended, and that the returns referred to therein be, and are hereby, dispensed with.

The reason for the proposed passing of the above Special Resolution is contained in the Report of the Directors which is attached.

A Shareholder entitled to attend and vote may appoint one or more proxies to attend and vote and speak in his stead. Proxies need not be members of the Company. Shareholders who wish to appoint proxies must lodge their proxy forms with the Johannesburg or London Offices of the Company not later than 24 hours before the time for holding the Meeting.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 18th June to 25th June, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—Strathmore Management, Limited, Secretaries, per R. A. Wilson, 1 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg, 1st June, 1954.

6461—11

ECLIPSE ENGINEERING, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF PREFERENCE SHARE REGISTERS.

Notice is hereby given that the Preference Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 1st July to the 7th July, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—J. R. Walton, Secretary. Registered Office: Stand No. 2788, Industrial Sites, Benoni. Share Transfer Secretaries: Northern African Mining & Finance, Ltd., Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, 28th May, 1954. 6447—11

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act of 1926.)

MANHATTAN WHOLESALE TRADING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (C.A. 5666).

Notice is hereby given to all persons who are Creditors or Contributories in the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office at 9.30 a.m. on Wednesday, the 23rd day of June, 1954:—

(*a*) For the proof of debt by Creditors.
(*b*) To receive the report of the Liquidator.
(*c*) To give the Liquidator direction as to the further administration of the Company.

It is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the same meeting of Creditors, and all powers of Attorney or Proxies intended to be used at the said meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.—Manhattan Wholesale Trading Company (Proprietary), Limited (in Liquidation), B. Katzenellenbogen, Liquidator, City Trust House, 106 Fox Street, P.O. Box 3095, Johannesburg.

6606—11

BARCLAYS BANK (DOMINION, COLONIAL AND OVERSEAS).
(Registered as a Commercial Bank.)
With which is amalgamated
THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

DIVIDEND ANNOUNCEMENT.

Notice is hereby given that Interim Dividends in respect of the year ending 30th September, 1954, of four per cent actual on the A Stock and B shares have been declared. The Dividends will be payable on 18th June, 1954, in British Currency, to Stockholders registered in the books of the Company at the close of business on 2nd June, 1954, and will be subject to deduction of United Kingdom Income Tax at the standard rate of nine shillings in the pound.

Dividend Warrants payable on Stock on the South African Register will be drawn on London and posted from Pretoria and will be encashed at any branch of the Bank at the current buying rate for demand drafts on London on the date of presentation. The Stock Transfer Registers will be closed on 3rd June, 1954, for that day only. By Order of the Board.—D. S. Smith, Local Secretary, P.O. Box 434, Pretoria, 28th May, 1954. 6489—11

BOTHNER'S (HOLDINGS), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 16.

The Transfer Journal and Register of Members in respect of the Preference Shareholders will be closed from the 19th June, 1954, to the 25th June, 1954, both days inclusive, and Dividend Warrants in respect of this Dividend will be posted on or about the 30th June, 1954. By Order of the Board.—W. E. Hodson, Secretary. Registered Office: 80 St. George's Street, Cape Town. Transfer Secretaries: Charter Holdings, Limited, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 6573—11

ARFICA PALESTINE ENTERPRISES, LIMITED (in Liquidation) (C.A. 5546).

Notice is hereby given pursuant to Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, that the First and Final Liquidation and Distribution Account has been confirmed by the Master of the Supreme Court and that the Dividend is in course of payment. Dated at Johannesburg, 25th May, 1954.—Harold Lewis Janower, Liquidator. 6380—11

STILFONTEIN GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

PAYMENT OF INTEREST ON 5½ PER CENT CONVERTIBLE UNSECURED LOAN STOCK, 1954/60.

Notice is hereby given that, in terms of the Deed Poll, dated 5th May, 1950, as amended, interest on the above Stock will be paid to Stockholders on the Registers of the Company on the 16th June, 1954.

No transfer of Stock will be registered during the period 17th June to 30th June, 1954.

Cheques in payment of interest will be posted to Stockholders at their registered addresses, or in accordance with their written instructions, on or about the 30th June, 1954.

Cheques will be despatched from the Registered Office of the Company in Johannesburg to Stockholders whose names appear in the General Register and from the office of the London Registrars to Stockholders whose names appear in the London Register. By Order of the Board.—Strathmore Management, Limited, Secretaries, per R. A. Wilson, 1 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg, 26th May, 1954. 6458—11

AFRICAN AMALGAMATED ADVERTISING CONTRACTORS, LIMITED.

DECLARATION OF DIVIDEND.

Notice is hereby given that a Dividend No. 23 of twenty-five per cent (25%) has this day been declared for the financial year ended 31st December, 1953. This Dividend will be payable on or before the 30th day of June, 1954, to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 17th day of June, 1954.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 18th day of June to the 22nd day of June, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—African Amalgamated Advertising Contractors, Limited, L. V. Campbell, Assistant Secretary, Empire Buildings, Kruis Street, Johannesburg, 2nd June, 1954. 6645—11

AFRICAN GUARANTEE AND INDEMNITY CO., LTD.

DECLARATION OF DIVIDEND.

Notice is hereby given that a Final Dividend No. 29 of 5% (five per cent), making 10% (ten per cent) for the year, has this day been declared for the financial year ended 31st December, 1953. This Dividend will be payable on or before the 28th day of June, 1954, to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 18th day of June, 1954.

The Transfer Books of the Company will be closed from the Nineteenth day of June, 1954, to the twenty-sixth day of June, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—D. F. Brigden, Secretary, P.O. Box 4562, Johannesburg, 2nd June, 1954.

6633—11

CLYDE TRADING HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 15.

Notice is hereby given that the Register of Preference Shareholders will be closed from 1st to 7th July, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—The South African and General Investment and Trust Company, Limited, Secretaries, per J. G. Rosie, Sagit House, corner Fox and Loveday Streets (P.O. Box 155), Johannesburg. 6542—11

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

FINANCIAL NEWS AND TIMES, LIMITED (in Liquidation) (C.A. 5509).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office, on Wednesday, the 30th June, 1954, at 9.30 o'clock in the forenoon—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report; and
(*c*) to give the Liquidator directions, if any as to the further administration and liquidation of the Company;
(*d*) to give the Liquidator authority to pay legal costs and to institute and/or defend legal proceedings in connection with any of the affairs of the Company and for those purposes to engage Attorneys and Counsel.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of Attorney of proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—Financial News and Times, Limited (in Liquidation), A. Greenberg, Liquidator, 22 Coronation Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, 11th June, 1954. 6647—11

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

ALPHA SECRETARIES, LIMITED (in Liquidation) (C.A. 5636).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office, on Wednesday, the 30th June, 1954, at 9.30 o'clock in the forenoon—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report; and
(*c*) to give the Liquidator directions, if any as to the further administration and liquidation of the Company;
(*d*) to give the Liquidator authority to pay legal costs and to institute and/or defend legal proceedings in connection with any of the affairs of the Company and for those purposes to engage Attorneys and Counsel.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of Attorney of Proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—Alpha Secretaries, Limited (in Liquidation), A. Greenberg, Liquidator, 22 Coronation Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, 11th June, 1954. 6648—11

GOLDEN BROWN BRICK AND TILE COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 1st July, 1954, to the 14th July, 1954, both days inclusive. By Order of the Board of Directors.—Wakely-Smith and Seebregts, Secretaries. Transfer Office: 401 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 6592—11

RAND SELECTION CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO HOLDERS OF 5½ PER CENT REGISTERED UNSECURED NOTES.

INTEREST PAYMENT No. 3.

Notice is hereby given that the Note Register of the Corporation will be closed from 17th to 30th June, 1954, both days inclusive, and that Warrants in payment of interest in respect of the period 1st January to 30th June, 1954, inclusive, will, in terms of the conditions endorsed on the notes, be posted on or about 21st July, 1954, to Noteholders registered at the close of business on 16th June, 1954.—By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per O. A. Mackey, Companies Secretary, 44 Main Street, Johannesburg, 1st June, 1954. 6457—11

T. W. BECKETT AND COMPANY, LIMITED.

PREFERENCE DIVIDEND.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 6 per cent per annum for the six months ending 30th June, 1954, has been declared payable to the holders of Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on 30th June, 1954.

In terms of the Income Tax Act, 1941 (as amended), Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Preference Share Transfer Register of the Company will be closed from 1st to 7th July, 1954, both dates inclusive, and Dividend Warrants will be posted on or about the 8th July, 1954. By Order of the Board.—H. P. Dunster, Secretary, 254 Marshall Street, Johannesburg, 28th May, 1954. 6708—11

ELLIS FURNISHERS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 15.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 15 for the half-year ending 30th June, 1954, at the rate of 6 per cent per annum has been declared payable to the holders of 6 per cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 30th June, 1954.

The Transfer Books and Register of Members of the Company relating to Preference Shares will be closed from the 1st to the 7th July, 1954, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted on or about the 14th July, 1954.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent has been imposed on Dividends payable to—

(*a*) persons other than Companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
(*b*) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

In terms of the Act this tax will be deducted from dividends payable to the Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—E. S. Godfrey, Secretary. Transfer Secretaries: Maypole Trust, Ltd., 197 Shakespeare House, Commissioner Street, P.O. Box 6381, Johannesburg, 2nd June, 1954. 6711—11

OLDHAM & SON, AFRICA, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF FIFTH ORDINARY GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fifth Ordinary General Meeting of Shareholders will be held in the Board Room of the Johannesburg Chamber of Commerce, 6th Floor, His Majesty's Buildings (West), Joubert Street, Johannesburg, on Monday, 16th August, 1954, at 12 noon, for the following purposes:—

(1) To read and confirm the Minutes of the Fourth Ordinary General Meeting.
(2) To consider the Balance Sheet and Accounts and the Reports of the Directors and Auditors for the year ended 31st March, 1954.
(3) To declare the Dividend of 12½ per cent (equivalent to 7½d. per share) recommended by the Directors for the year ended 31st March, 1954.
(4) To elect Directors in place of Messrs. K. Ray, E. C. Oldham and S. Webb, who retire in terms of the Articles of Association and being eligible, offer themselves for re-election.
(5) To fix the remuneration of the Auditors for the past Audit.
(6) To transact any other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

SPECIAL BUSINESS.—To consider and, if deemed fit, to pass with or without modification and in the manner prescribed by the Companies Act, 1926 (as amended), the following resolution as a special resolution, namely:—

"That the return referred to in subsection 9 of Section 70 *quin* of the Companies Act, 1926 (as amended), shall not be prepared or placed before any future Annual General Meeting of the Company."

The effect of this resolution will be to dispense with the necessity of submitting at each Annual Meeting a return relating to contracts entered into by the Company in respect of which any declaration of interest has been made by a Director or Manager of the Company. The reason for dispensing with this requirement is that the Directors are of the opinion that the interests of the Company do not call for the submission of such a return. By Order of the Board.—Stanley N. Wood, Secretary. Share Transfer Office: Corner of Liverpool and Bristol Roads, Industrial Sites, P.O. Box 5015, Benoni South, 24th May, 1954. 6395—11

FIXED PROPERTIES (S.A.), LIMITED.

ABRIDGED NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the 20th Annual General Meeting of Shareholders will be held in the Board Room, Fourth Floor, City Trust House, 106 Fox Street, Johannesburg, on the 23rd June, 1954, at 12 noon.

In addition to dealing with the ordinary business of the Meeting, Shareholders will be asked to consider certain special business more fully set out in the circular posted to all Registered Shareholders.

A member entitled to attend and vote at the Meeting may appoint a proxy, who need not be a member, to attend and vote and speak in his stead. Proxy forms must be lodged at the Registered Office of the Company not less than 24 hours before the time of the Meeting.

For the purpose of determining those Shareholders entitled to attend and vote at the Meeting, the Share and Transfer Registers of the Company, both in London and Johannesburg, will be closed from the 16th to the 23rd June, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—Industrial and Commercial Holdings Group, Limited, Secretaries. Per F. McDonnell, 106 Fox Street, Johannesburg, 1st June, 1954. 6504—11

STEELMETALS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO HOLDERS OF 7¼ PER CENT 6 YEAR UNSECURED PARTLY CONVERTIBLE NOTES.

INTEREST PAYMENT.

Notice is hereby given that the Note Register of the Company will be closed from the 25th June, 1954, to the 15th July, 1954, both days inclusive, to determine the Noteholders entitled to interest and second repayment of capital. Cheques in payment of interest in respect of the 6 months ending 30th June, 1954, will be posted on the 15th July, 1954.

SECOND REPAYMENT OF CAPITAL.

Notice is also hereby given that cheques in respect of the repayment of capital at the rate of 3s. 4d. (three shillings and fourpence) in reduction of each remaining 16s. 8d. will be posted on the 15th July, 1954.

For this purpose it will be necessary for Noteholders to submit their Notes to the Company's Registered Office for endorsement not later than the close of business on 24th June, 1954. By Order of the Board. —H. C. Bain, Secretary. Registered Office: Steelmetal House. 10 Village Road, Selby, Johannesburg, 2nd June, 1954. 6468—11

GALLO (AFRICA), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 8.

Notice is hereby given that a Dividend on the Preference Shares of the Company at the rate of 6 per cent per annum in respect of the twelve months ending the 30th June, 1954, has been declared payable in the currency of the Union of South Africa to all Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 18th June, 1954.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to those Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Preference Share Transfer Books of the Company will be closed from Friday, the 18th to Wednesday the 30th June, 1954, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted on or about the 15th July, 1954. By Order of the Board.—Geo. Weeks, Secretary. Registered and Transfer Offices: Gallo House, 161 President Street, Johannesburg, 1st June, 1954. 6590—11

THE SOUTH AFRICAN LEAD WORKS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF PREFERENCE DIVIDEND No. 13.

Notice is hereby given that the Dividend for the six months ending 30th June, 1954, at the rate of 6 per cent per annum, has this day been declared payable on or about the 30th June, 1954, to all Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 18th June, 1954.

The Preference Share Registers and Register of Members will be closed from the 21st to the 30th June, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—D. A. Whitman, Secretary. Transfer Office: 24 Wale Street, P.O. Box 206, Cape Town. 20th May, 1954. 6699—11

AFRICAN FILM PRODUCTIONS, LIMITED.

DECLARATION OF DIVIDEND No. 11.

Notice is hereby given that a dividend of twelve and a half per cent (12½%) has this day been declared for the financial year ended 31st December, 1953, and will be payable on or before the 11th August, 1954, to all Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 14th July, 1954.

The Transfer Register of the Company will be closed from the 15th to 23rd July, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—African Film Productions, Limited, R. V. Elliott, Secretary. Transfer Office: African Consolidated Investments Corporation, Ltd., His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg, 2nd June, 1954. 6612—11

ABERDARE CABLES AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 15.

Notice is hereby given that the Preference Transfer Books and Registers of Members will be closed from the 16th to the 30th June, 1954, both days inclusive for the purpose of paying the above dividend. By Order of the Board.—A. Bullivant, Secretary. Johannesburg Transfer Office: Second Floor, Transreef House, 66 Marshall Street, P.O. Box 1666, Johannesburg. London Transfer Office: 53 New Broad Street, London, E.C. 2. 6509—11

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF TRANSFER REGISTERS AND REGISTERS OF MEMBERS.

In connection with the Thirty-Seventh Annual General Meeting of Anglo American Corporation of South Africa, Limited, to be held on Friday, 25th June, 1954, notice is hereby given that the Transfer Registers and Registers of Members of the Corporation will be closed during the period 14th to 25th June, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—H. R. Lewin, Managing Secretary, 44 Main Street, Johannesburg, 2nd June, 1954. 6510—11

RHODESIAN TIMBER HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO 6 PER CENT PREFERENCE SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 19.

Notice is hereby given that a Dividend on the 6% (six per cent) Cumulative Preference Shares of 7·2d. per share (being at the rate of 6 per cent per annum for the half year ending 30th June, 1954) has been declared payable on 31st July, 1954, to 6 Per Cent Cumulative Preference Shareholders registered in the Company's Books at the close of business on 18th June, 1954.

Notice is also hereby given that the Transfer Books and Register of Members in respect of the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares will be closed as from Saturday, 19th June, 1954, to Friday, 2nd July, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—T. W. Landey, Secretary. Registered Offices: Sixth Floor, Eagle Star House, Commissioner Street, Johannesburg. Transfer Secretaries: Unit Securities and Trust Company of South Africa, Limited, Unit Security House, Fox Street, Johannesburg, 2nd June, 1954. 6503—11

PRUDENTIAL FINANCE AND DEVELOPMENT CORPORATION, LIMITED.

Notice is hereby given that the following Minute, approved by an Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 1st day of June, 1954, was registered by the Registrar of Companies on the 4th day of June, 1954:—

"The Capital of the Prudential Finance and Development Corporation, Limited, as from the 30th June, 1954, or the date of registration of this Minute (whichever is the later date) is £755,000 (seven hundred and fifty-five thousand pounds) divided into 6,040,000 (six million and forty thousand) shares of 2s. 6d. each (of which £5,000 divided into 40,000 shares of 2s. 6d. are issued and fully paid) instead of £875,000 (eight hundred and seventy-five thousand pounds) divided into 7,000,000 (seven million) shares of 2s. 6d. each, of which £125.000 divided into 1,000.000 share of 2s, 6d. each were issued and fully paid. At the date aforesaid 40,000 share of 2s, 6d. each as aforesaid have been issued and are fully paid."

Dated at Johannesburg this 5th day of June, 1954.—Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Attorneys for the Company. 6787—11

NEW NIGEL ESTATE AND GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that the following Minute approved by an Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 1st day of June, 1954, was registered by the Registrar of Companies on the 7th day of June, 1954:—

"The Capital of New Nigel Estate and Gold Mining Company, Limited, as from the 30th June, 1954, or the date of registration of this Minute (whichever is the later date) is £10,330 (ten thousand three hundred and thirty pounds) divided into 103,300 (one hundred and three thousand three hundred) shares of 2s. each (of which £5,000 divided into 50,000 shares of 2s. each are issued and fully paid instead of £500.000 (five hundred thousand pounds) divided into 5.000.000 (five million) shares of 2s. each, of which £494,670 divided into 4.946.700 shares of 2s. each were issued and are fully paid. At the date aforesaid 50,000 shares of 2s. each as aforesaid have been issued and are fully paid.

Dated at Johannesburg this 7th day of June, 1954.—Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Attorneys for the Company. 6788—11

NOTICE.

CAVALEROS INDUSTRIES, LIMITED.

Notice is hereby given that the following Minute, approved by an Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 25th day of May, 1954, was registered by the Registrar of Companies on the 2nd day of June, 1954:—

"The Capital of Cavaleros Industries, Limited, is henceforth the sum of £150,000 divided into 1,200,000 shares of 2s 6d. each, of which 1,000,000 shares of 2s. 6d. each have been issued and are fully paid, instead of £300,000 divided into 1,200,000 shares of 5s. each, of which 1,000,000 shares of 5s. each were issued and fully paid."

Dated at Johannesburg this 3rd day of June, 1954.—Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Attorneys for the Company. 6786—11

SOUTH WITBANK COAL MINES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 8.

Notice is hereby given that a Final Dividend (No. 8) in respect of the financial year ending 30th June, 1954, of 10 per cent, equal to 1s. per share, has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 1st July, 1954, making a total for the year of 17½ per cent, equivalent to 1s. 9d. per share.

Dividend Warrants will be posted on or about the 18th August, 1954, to Shareholders at their registered addresses or in accordance with written instructions received and accepted by the Company on or before the 1st July, 1954.

Dividend Warrants despatched from the London Offices to persons resident in Great Britain or in Northern Ireland will be subject to deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of Dominion Tax.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted in the case of Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union.

The Transfer Books and Registers of Members will be closed from the 2nd July, 1954, to the 10th July, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo African Trust, Limited, Secretaries, per S. J. Klass, Head Office and Transfer Offices, 205/212 His Majestey's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, 7th June, 1954. London Office and Transfer Secretaries: British Consolidated Investments Corporation, Limited, City Wall House, 129/39 Finsbury Pavement, London, E.C.2.

6778—11

GOODWEAR SHOES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 7 ON 5½ PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that Dividend No. 7 at the rate of 5½ per cent per annum on the 5½ per cent Cumulative Preference Shares of the Company for the six months from 1st January, 1954, to 30th June, 1954, will be paid on or about the 30th June, 1954, to Shareholders registered at the close of business on the 23rd June, 1954.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act of 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted in the case of Shareholders whose addresses in the share register are outside the Union.

The Preference Share Transfer Books and the Register of Members will be closed from the 24th to the 30th June, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—A. A. Lambie, Secretary. Registered Office: 158 Market Street, Johannesburg. Transfer Office: Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, 1st June, 1954.

6437—11

SAVOTEX INDUSTRIES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 2.

The Transfer Books and Register of Members in respect of Preference Shareholders will be closed from the 1st July, 1954, to 16th July, 1954, both days inclusive and Dividend Warrants will be posted on or about 31st July, 1954. By Order of the Board.—B. Milner, Secretary. Transfer Secretaries: Charter Holdings, Limited, "Libertas", 62 Marshall Street, Johannesburg. 6397—11

NOTICE TO MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of MAIN ROAD GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (C.A. 5660).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate at Middelburg at his office on Wednesday, the 23rd June, 1954, at 10 a.m.—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;

(*b*) to receive the Liquidator's Report;

(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all Powers of Attorney or Proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—Albert Ruskin, Liquidator, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg. Telephone 22-4964. 6745—11

K. & L. TIMBERS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 21—6 PER CENT PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that the above Dividend of 6 per cent per year for the half-year ended 30th June, 1954, has been declared payable to all Shareholders of the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on Wednesday, 23rd June, 1954.

DIVIDEND No. 15—NEW "A" PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that the above Dividend of 6 per cent per year for the half-year ended 30th June, 1954, has been declared payable to all Shareholders of the New "A" 6 Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on Wednesday, the 23rd June, 1954.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from the Dividends to Shareholders, whose addresses in the Share Registers are outside the Union of South Africa.

The Preference Share Registers will be closed from the 24th to 30th June, 1954, both days inclusive, and the Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about the 1st July, 1954. By Order of the Board.—B. L. C. Goldsworthy, Secretary, Transfer Office: Brewery Road, Isando, P.O. Elandsfontein, 4th June, 1954.

6755—11

AVONDALE INDUSTRIES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 14.

The Transfer Journal and Register of Members in respect of the Preference Shareholders will be closed from the 22nd June, 1954, to the 5th July, 1954, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted on or about the 6th July, 1954. By Order of the Board.—M. Suskin, Secretary, Transfer Secretaries: Charter Holdings, Limited, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 6572—11

GOLDEN RAY CAFE (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Members of Golden Ray Cafe (Proprietary), Limited, of 502 Church Street, Pretoria, is being held on the 22nd day of June, 1954, at 10 a.m. at No. 34 Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria, for the purpose of proposing and passing, if thought fit, the following Resolution as a Special Resolution:—

"That the Company be wound up volutarily in terms of Section 160 (*b*) of the Companies Act, 1929, as amended, i.e. that it cannot by reason of its liabilities continue its business and that it is advisable to go into liquidation."

A Meeting of Creditors of the said Company is hereby convened in terms of Section 160 *ter* (2) of the said Act to be held at 34 Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria, on the 22nd day of June, 1954, at 10.30 a.m. Dated at Pretoria this 5th day of June, 1954. By Order of the Sole Director.—Golden Ray Cafe (Pty.), Limited. 6768—11

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF STOCK TRANSFER REGISTERS.

Notice is hereby given that in connection with the declaration of 6 Per Cent Cumulative Preferred Stock Dividend No. 50, payable to Stockholders registered in the books of the Corporation at the close of business on 30th June, 1954, the Stock Transfer Registers will be closed from the 1st to the 10th July, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—H. R. Lewin, Managing Secretary, 44 Main Street, Johannesburg, 9th June, 1954.

6637—11

ROBERTS CONSTRUCTION HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF PREFERENCE SHARE REGISTERS.

Notice is hereby given that the Transfer Register and Register of Members in respect of 6 Per Cent Redeemable Cumulative Preference Shares will be closed from the 1st July, 1954, to 7th July, 1954, both days inclusive, in respect of declaration of Preference Dividend No. 6. By Order of the Board.—Roxburgh Trust, Limited, per D. V. Kromberg, Secretaries, Southern Life Building (Ninth Floor), 88 Main Street, Johannesburg, 4th June, 1954.

6779—11

B. GUNDELFINGER AND FRANSOFF (HOLDINGS), LIMITED.

PREFERENCE SHARES.

DECLARATION OF DIVIDEND No. 16.

Notice is hereby given that Dividend No. 16 of 2¾ per cent for the half-year ending 30th June, 1954, has been declared payable to Holders of the 5½ Per Cent Preference Shares, registered in the books of the Company at the close of business on the 30th June, 1954.

The Preference Share Register will be closed from the 1st July, 1954, to the 3rd July, 1954, both dates inclusive.

Dividend cheques will be posted to Shareholders on or about the 15th July, 1954. By Order of the Board.—K. Rycroft, Secretary. Transfer Secretaries: Security Registrars (Pty.), Ltd., Fourth Floor, corner Loveday and Marshall Streets, Johannesburg. 6845—11

AFRICAN THEATRES, LIMITED.

PREFERENCE SHARE DIVIDEND No. 32.

Notice is hereby given that Preference Share Dividend No. 32 for the half year ended 30th June, 1954, at the rate of six per cent (6%) per annum has this day been declared and will be payable on or before 30th June, 1954, to all holders of Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on 19th June, 1954.

The Preference Share Registers of the Company in London and Johannesburg will be closed from 21st to 26th June, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—C. L. Jagger, Secretary, P.O. Box 1574, Johannesburg, 29th April, 1954. 6770—11

CONSOLIDATED WESTERN WINES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 8.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 8 at the rate of 5½ per cent per annum (equivalent to 6·6d. per Share) for the six months ended 30th June, 1954, has been declared payable to the 5½ Per Cent Cumulative Preference Shareholders registered in the books of the Company as at the close of business on 30th June, 1954. Payment of the above Dividend will be made on 31st July, 1954.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from the Dividend payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Share Transfer Books and Register of Members in respect of the 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares will be closed from the 1st to the 7th July, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—W. H. Gravett, Secretary, 156 Pritchard Street, Johannesburg. Transfer Secretaries: The Johannesburg Board of Executors & Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, 4th June, 1954. 6793—11

BRADLOW'S STORES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF REGISTERS.

Notice is hereby given, in terms of Section 31 of the Companies Act, 1926, as amended, that the Register of Members of Bradlow's Stores, Limited, will be closed from the 23rd day of June, 1954, to the 30th day of June, 1954, both days inclusive, for the purpose of the Annual General Meeting. By Order of the Board.—M. Steyn, Secretary. Head Office: 83 Market Street, Johannesburg, 29th May, 1954. 6610—11

CINEMA HOLDINGS, LIMITED.

ORDINARY SHARE DIVIDEND No. 6.

Notice is hereby given that Ordinary Share Dividend No. 6 at the rate of five per cent (5%) has this day been declared and will be payable on or before the 30th June, 1954, to all holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 15th June, 1954.

The Ordinary Share Register of the Company will be closed from the 16th to the 29th June, 1954, both dates inclusive. By Order of the Board.—J. M. Jackson, Secretary. Transfer Secretaries: African Consolidated Investments Corporation Limited, Twelfth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, P.O. Box 1182, Johannesburg, 2nd June, 1954. 6611—11

E. R. POLLAK, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 12.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 12 of 6% (six per cent) per annum (7·2d. per share) for the six months ended 30th June, 1954, has been declared payable to the holders of the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company on the 30th June, 1954.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and Warrants in payment thereof will be despatched on or about 27th July, 1954.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from the Dividends payable to those Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Preference Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 1st July to the 14th July, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—I. Lindegger, Secretary. Registered Office: Sprinz Avenue, Village Main, Johannesburg, 1st June, 1954. 6794—11

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act of 1926.)

HARRISON SWEET BAZAAR (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (C.A. 5667).

Notice is hereby given to all persons who are Creditors or Contributories in the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg at his office at 9.30 a.m. on Wednesday, the 23rd day of June, 1954:—

(*a*) For the proof of debt by Creditors.
(*b*) To receive the report of the Liquidator.
(*c*) To give the Liquidator direction as to the further administration of the Company.

It is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the same Meeting of Creditors, and all Powers of Attorney or Proxies intended to be used at the said meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.—Harrison Sweet Bazaar (Proprietary), Limited (in Liquidation), B. Katzenellenbogen, Liquidator, City Trust House, 106 Fox Street, P.O. Box 3095, Johannesburg.. 6605—11

L. SUZMAN, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 16.

Notice is hereby given that a Dividend (No. 16) at the rate of five and one-half *per centum* (5½%) per annum for the half-year ending 30th June, 1954, has been declared payable to Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 30th June, 1954.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from dividends payable to Shareholders whose addresses in the share register are outside the Union.

The Register of Preference Shareholders and the relevant Transfer Register will be closed from 1st July, 1954, to 7th July, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—H. W. Smith-Hillcoat, Secretary. Johannesburg, 4th June, 1954. 6841—11

SELIGSON & CLARE, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 12.

The Transfer Books and Register of Members in respect of Preference Shares of the Company will be closed from the 1st July, 1954, to the 10th July, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—Aegis Trust, Limited, Transfer Secretaries, per P. C. Hewitt. Transfer Office: 900 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg, 5th June, 1954. 6867—11

HANKEY-JARDINE HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 12.

The Transfer Books and Register of Members in respect of the Preference Shares of the Company will be closed from the 1st July, 1954, to the 10th July, 1954, both days inclusive. By Order of the Board. —A. D. Cowan, Secretary. Transfer Office: 900 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg. Registered Office: 3 and 5 Newton Street, Village Main, Johannesburg, 1st June, 1954. 6707—11

THE HOTEL VICTORIA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 13.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from the 16th to the 23rd June, 1954, both days inclusive, for the purpose of compiling a list of shareholders entitled to receive payment of the above-mentioned dividend. By Order of the Board.—Northern African (Secretaries), Limited, Secretaries, per W. C. McKay. Head Office: Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, 28th May, 1954. 6721—11

ADCOCK-INGRAM (CHEMISTS), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 10.

The Transfer Journal and Register of Members in respect of the Preference Shareholders will be closed from the 1st July, 1954, to the 10th July, 1954, both days inclusive, and Dividend Warrants in respect of this Dividend will be posted on or about the 31st July, 1954. By Order of the Board. —M. Wingrove, Secretary. Transfer Secretaries: Charter Holdings, Limited, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 6385—11

ALEX LIPWORTH, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 19.

Notice is hereby given that the Transfer Registers for Preference Shares will be closed from 1st to 7th July, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—The South African and General Investment and Trust Company, Limited, Transfer Secretaries, per J. G. Rosie. Transfer Office: Sagit House, Corner Fox and Loveday Streets, P.O. Box 155, Johannesburg, 26th May, 1954. 6657—11

TOBACCO AND GENERAL SUPPLIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Associate Companies: L. Feldman, Ltd.; Cigarette House, Ltd.; Feldman Investments, Ltd.; Clare Road Investments, Ltd.

DIVIDEND No. 15 ON PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that a Dividend (No. 15) at the rate of 6% (six per cent) per annum has been declared payable to the holders of the Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 30th June, 1954, in respect of the period of six months ending on the said date. Dividend cheques will be posted to Shareholders on or about the 31st July, 1954.

CLOSURE OF TRANSFER BOOKS.

The Transfer Books and Register of Members of the Company in respect of Preference Shares will be closed for the period 1st July to 3rd July, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—H. Margo, Secretary, Transfer Office, 304 Permanent Buildings, Johannesburg. Registered Office: 7 Pritchard Street, Johannesburg. 6815—11

H. LEWIS & COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 13.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 13 of 5½ per cent for the six months ending 30th June, 1954, on the Company's 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares, has been declared payable in the currency of the Union of South Africa on or about 31st July, 1954, to holders of Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on 30th June, 1954.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted from Dividends due to persons whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa.

The Preference Share Transfer Books and Register of Members will be closed for the period 1st July, 1954, to 14th July, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—H. Holdsworth, Secretary, Johannesburg, 4th June, 1954. 6806—11

VAN RIEBEECK FINANSIERINGS-KORPORASIE, BEPERK.

(Geregistreer in die Unie van Suid-Afrika.)

INTERIM DIVIDEND OP GEWONE AANDELE.

Kennisgewing geskied hiermee dat 'n Interim Dividend van 8% (agt persent) verklaar is betaalbaar aan alle houers van Gewone Aandele soos geregistreer in die boeke van die Maatskappy met sluiting van besigheid op 25 Junie 1954.

Die Oordrag- en Lederegister vir Gewone Aandele sal gesluit wees vanaf 26 tot 28 Junie 1954, albei datums ingeslote en dividendtjeks sal so spoedig moontlik daarna gepos word.

Ooreenkomstig die bepalinge van die Unie van Suid-Afrika Inkomstebelastingwet, 1941 (soos gewysig), sal die Buitelandse Aandeelhouersbelasting van 7½ persent deur die Maatskappy afgetrek word van dividende betaalbaar aan aandeelhouers wie se adresse volgens die Lederegister buite die Unie van Suid-Afrika is. Op las van die Raad van Direkteure,—Louis S. Lombard, Sekretaris, Kerkstraat 275, Posbus 909, Pretoria, 7 Junie 1954. 6848—11

FIRST SOUTH AFRICAN CORDAGE, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 14.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 14 at the rate of 6 per cent (6%) per annum, equivalent to 7·2d. per stock unit for the six months ending 30th June, 1954, has been declared payable to holders of 6 Per Cent Cumulative Preference Stock Units registered in the Books of the Company at the close of business on 30th June, 1954.

The Transfer Register and Register of this class of stock will be closed from the 1st to the 9th day of July, 1954, both days inclusive, and warrants in payment of this dividend will be posted on or about the 21st July, 1954.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended) the Non-Resident Shareholders Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Stockholders whose addresses in the Stock Register are outside the Union. By Order of the Board.—K. C. Dalglish, Secretary. Head Office: 73 Frere Road, Judith's Paarl, Johannesburg. Transfer Office and Secretaries: Merchant's Industrial Corporation, Ltd., Eighth Floor, New Clewer House, Simmonds Street, Johannesburg. 4th June, 1954. 6803—11

AUTOLEC, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 13.

Notice is hereby given that a Preference Dividend, calculated at the rate of 6% (six *per centum*) per annum, equal to 3 per cent actual for the half-year ended 30th June, 1954, has been declared payable to holders of the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares, registered in the books of the Company at the close of business on the 21st June, 1954.

The Preference Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 22nd June, 1954, to 29th June, 1954, both days inclusive.

The Dividend Warrants will be posted on the 29th June, 1954, payable on the 30th June, 1954.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted by the Company from the Dividend payable to Shareholders whose addresses in the Register of Members are outside the Union. By Order of the Board.—R. Flint, F.C.I.S., Secretary. Transfer Secretaries: Protea Secretaries (Pty.), Ltd., 116-120 Ferreira House, corner of Commissioner and Ferreira Streets, Johannesburg. 6807—11

FIRST ELECTRIC CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO HOLDERS OF 6 PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.

In connection with the declaration of Preference Dividend No. 18 of 3 per cent for the half-year ending 30th June, 1954, payable to all holders of Preference Shares registered in the books of the Corporation at the close of business on the 30th June, 1954.

Notice is hereby given that the Share Transfer Register and Register of Members in respect of the Preference Shares will be closed from the 1st to the 10th July, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo-American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per V. Bromfield, Companies Secretary, Head Office: 44 Main Street, Johannesburg, 7th June, 1954. 6863—11

CHAPELAT INDUSTRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given, in terms of the Companies Act, 1926, as amended, that for the purpose of payment of Preference Share Dividend No. 21 for the six months ending 30th June, 1954, on this Company's 6 Per Cent Cumulative Preference Shares, the Preference Share Register will be closed from the 1st July, 1954, to the 7th July, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—Merchants' Industrial Corporation, Limited, Secretaries, per A. Hirsowitz, New Clewer House, 31 Simmonds Street, Johannesburg, 3rd June, 1954. 6833—11

LEON MOTORS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given, in terms of the Companies Act, 1926, as amended, that for the purpose of payment of Preference Share Dividend No. 11 for the six months ending 30th June, 1954, on this Company's 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares, the Preference Share Registers will be closed from the 1st July, 1954, to the 7th July, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—Merchants' Industrial Corporation, Limited, Secretaries, per A. Hirsowitz, New Clewer House, 31 Simmonds Street, Johannesburg, 3rd June, 1954. 6834—11

THOS. BARLOW & SONS (S.A.), LIMITED. JOHANNESBURG.

ORDINARY DIVIDEND No. 49.

Notice is hereby given that a Dividend of 6d. per Share, has been declared payable to all Shareholders registered in the Ordinary Share Register of the Company at the Close of business on 1st July, 1954.

The relative Transfer Books of the Company will be closed from 2nd July, 1954, to 10th July, 1954, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted to Shareholders on 31st July, 1954.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent has been imposed on Dividends payable to—

(*a*) persons other than Companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;

(*b*) companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the Tax from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—N. J. Tayler, Secretary. Transfer Secretaries: Union Provident Trust South Africa, Limited, Lewis and Marks Building, First Floor, 65, President Street (P.O. Box 2322), Johannesburg. 6836—11

THE CONSOLIDATED RAND BRICK, POTTERY AND LIME COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE SHARE DIVIDEND No. 19.

Notice is hereby given that the Preference Share Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 1st to the 7th July, 1954, both days inclusive, in connection with the payment of the above Dividend.

Unless prevented by irregularity in the mail service or other cause, warrants will be posted to all registered shareholders on or about the 31st July, 1954. By Order of the Board.—H. R. Turk, Secretary. Registered Office: Olifantsfontein, Transvaal. Transfer Office: Third Floor, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, 4th May, 1954. 6687—11

PETERSEN HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given, in terms of the Companies Act, 1926, as amended, that for the purpose of payment of Preference Share Dividend No. 20 for the six months ending 30th June, 1954, on this Company's 6 Per Cent Cumulative Preference Shares, the Preference Share Register will be closed from the 24th June, 1954, to the 30th June, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—Merchants' Industrial Corporation, Limited, Secretaries, per A. Hirsowitz, New Clewer House, 31 Simmonds Street, Johannesburg, 3rd June, 1954. 6835—11

E. R. POLLAK, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 12.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 12 of 6% (six per cent) per annum (7·2d. per share) for the six months ended 30th June, 1954, has been declared payable to the holders of the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company on the 30th June, 1954.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and Warrants in payment thereof will be despatched on or about 27th July, 1954.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from the Dividends payable to those Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Preference Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 1st July to the 14th July, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—I. Lindegger, Secretary. Registered Office: Sprinz Avenue, Village Main, Johannesburg, 1st June, 1954. 6810—11

THE TRANSVAAL NAVIGATION COLLIERIES AND ESTATE COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Transfer Registers and Registers of Members, both in Johannesburg and London, will be closed from 1st to 8th July, 1954, both days inclusive, for the purpose of payment of Dividend No. 9. By Order of the Board.—Anglo-French Consolidated Investment Corporation (S.A.) (Proprietary), Limited, Secretaries, per L. H. Phipson, 94 Commissioner Street, Johannesburg, 10th June, 1954. 6846—11

FEDERATED STORES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 12.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 12 at the rate of 5 per cent per annum for the six months ending 30th June, 1954 (equivalent to 6d. per share), has been declared payable on 31st July, 1954, to holders of 5 Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on 30th June, 1954.

Notice is further hereby given that the Transfer Books and Register of Members in respect of the Preference Shares will be closed from 1st July, 1954, to 10th July, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—M. J. H. Keill, Secretary, Registered Office, Nassau House, 67 Fox Street, Johannesburg. Transfer Secretaries: Unit Securities and Trust Company of South Africa, Limited, Unit Security House, Fox Street, Johannesburg, 11th June, 1954. 6812—11

CLAUDE NEON LIGHTS (S.A.), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that for the purposes of a Separate Meeting of Ordinary Shareholders and an Extraordinary General Meeting to be held at the registered offices of the Company, 30/4 Wepener Street, Booysens, Johannesburg, on Monday, 28th June, 1954, at 12 noon and 12.15 p.m. respectively, the Transfer Books and Register of Members in respect of Ordinary and Preference Shares will be closed from the 19th to the 28th June, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—H. L. Morris, Secretary, Claudeon House, 30/4 Wepener Street, Booysens, Johannesburg, 5th June, 1954. 6838—11

MERCHANTS' INDUSTRIAL CORPORATION, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given in terms of the Companies Act of 1926, as amended, that for the purpose of payment of Preference Share Dividend No. 16 for the six months ending 30th June, 1954, on this Company's 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares, the Preference Share Registers both in Johannesburg and London, will be closed from the 24th June, 1954, to the 30th June, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—A. Hirsowitz, Secretary. Registered Office: Eight Floor, New Clewer House, 31 Simmonds Street, Johannesburg, 3rd June, 1954. 6837—11

APEX MINES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

TRANSFER BOOKS AND REGISTER OF MEMBERS — PREFERENCE SHAREHOLDERS.

The Transfer Books and Register of Members of the Company relating to the Preference Shares will be closed from the 9th to the 30th June, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—The Anglo-French Exploration Company, Limited, Secretaries, per G. D. Ballance, National Bank Buildings, Simmonds Street (P.O. Box 1083), Johannesburg, 21st May, 1954. 6818—11

EDGARS STORES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 16.

Notice is hereby given that the Preference Share Register and Transfer Books of the Company will be closed from the 1st to 5th July, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—J. E. Carver, Secretary. Registered Office: 441 Arop House, Von Brandis Street, Johannesburg, 9th June, 1954. 6844—11

HARROWE'S, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 21.

The Transfer Journal and Register of Members in respect of the Preference Shareholders will be closed from the 1st July, 1954, to the 16th July, 1954, both days inclusive, and Dividend Warrants in respect of this Dividend will be posted on or about the 9th August, 1954. By Order of the Board.—M. Berson, Secretary. Transfer Secretaries: Charter Holdings, Limited, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 6384—11

ROCK HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 15.

The Transfer Books and Register of Members relating to the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares will be closed from the 1st July, 1954, to 7th July, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—Cape Rand Industrials, Limited, Secretaries, per N. Hossack. Registered Office: 906 S.A. Mutual Buildings, corner of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg, 4th June, 1954. 6808—11

GREYS CLOTHING AND ASSOCIATED INDUSTRIES, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 17.

Notice is hereby given that the Preference Share Registers will be closed from the 19th to the 30th June, 1954, both days inclusive, for the purpose of paying Preference Dividend No. 17 at the rate of six per cent per annum for the six months ending 30th June, 1954, on the 6 Per Cent Preference Shares. By Order of the Board.—W. A. Powell, Secretary, 220 Commissioner Street, Johannesburg. 6655—11

NEW WITWATERSRAND GOLD EXPLORATION COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that in connection with the declaration of Dividend No. 10, for the year ending 30th June, 1954, the Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 30th June, 1954, to the 10th July, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—New Union Goldfields, Limited, Secretaries. Per Hugh Dawson, New Clewer House, 31 Simmonds Street, P.O. Box 8653, Johannesburg, 3rd June, 1954. 6713—11

CAPE—KAAP

CHUBB AND MAXWELL, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: A. J. T. Goldby (Chairman), W. Johnston, H. P. Volck (Joint Managing Directors), E. K. Ismay, C. P. Frames, R. A. Cooper.

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that Dividend No. 13 for the half-year ending 30th June, 1954, has been declared payable to holders of Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 21st June, 1954.

The Dividend is declared payable in the currency of the Union of South Africa, and will be paid on the 30th June, 1954.

The Transfer Register will be closed from the 22nd June to the 1st July, 1954, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, the Non-Resident Shareholders Tax will be deducted by the Company from Dividends payable to those Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—C. P. Frames, Director, Gunners Circle, Epping Industrial Township, P.O. Langa, C.P., 25th May, 1954. 6430—11

DISTILLERS CORPORATION (S.A.), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 16.

Notice is hereby given that the Directors of Distillers Corporation (S.A.), Limited, have declared a Dividend for the six months ending 30th June, 1954, at the rate of six per cent (6%) per annum on the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 30th June, 1954.

The Preference Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 1st of July to the 9th of July, 1954, both days inclusive. Dividend Cheques will be posted on or about the 31st of July, 1954.

The Dividend is payable in the currency of the Union of South Africa and Non-resident Shareholders' Tax at the rate of 7½ per cent will be deducted from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—A. J. van Reenen, Secretary. Registered Office: Distillers Corporation Building, Stellenbosch, 3rd June, 1954.

DISTILLERS CORPORATION (S.A.), BEPERK.

(In die Unie van Suid-Afrika ingelyf.)

VOORKEURDIWIDEND No. 16.

Kennis word hiermee gegee dat 'n Diwidend (No. 16) van ses persent (6%) per jaar verklaar is op die 6 Persent Kumulatiewe Voorkeur Aandele ten opsigte van die halfjaar geëindig 30 Junie 1954, betaalbaar aan Voorkeur Aandeelhouers geregistreer in die boeke van die Maatskappy met afsluiting van besigheid op 30 Junie 1954.

Die Oordragregister van Voorkeur Aandele en die Lede-register sal gesluit wees vanaf 1 Julie tot 9 Julie 1954, albei dae ingesluit. Diwidendtjeks sal om en by 31 Julie 1954 gepos word.

Die Diwidend is betaalbaar in Suid-Afrikaanse geld en die belasting van 7½ persent op Diwidende van Aandeelhouers wie se geregistreerde adresse buite die Unie is, word in die geval van sodanige Aandeelhouers van die Diwidend afgetrek. Op las van die Raad.—A. J. van Reenen, Sekretaris. Geregistreerde Kantoor: Distillers Corporation-gebou, Stellenbosch, 3 Junie 1954.

6580—11

WOOLWORTHS HOLDINGS, LIMITED.

PREFERENCE DIVIDEND No. 36.

Notice is hereby given that the Board has resolved to pay the half-yearly Dividend on its 6 Per Cent Preference Shares for the six months ending 30th June, 1954, to Shareholders registered at the close of business on the 12th June, 1954.

The Dividend is declared payable in the currency of the Union of South Africa, and Dividend Warrants will be posted on or about 1st July, 1954.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7·152 per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Preference Share Register will be closed from 13th to the 30th June, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—H. Wolffe, C.A. (S.A.), Secretary, Cape Town, 28th May, 1954. 6541—11

UNION WINE AND SPIRIT CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DECLARATION OF DIVIDEND.

Notice is hereby given that a Final Dividend of 2½ per cent (being 1·5d. per share) has been declared for the six months ending 30th June, 1954, making a total Dividend of 5% (five per cent), for the financial year ending 30th June, 1954; the Final Dividend is payable to Shareholders registered in the books of the Corporation at the close of business on the 30th June, 1954.

The Transfer Books and the Register of Members will be closed from the 1st to the 10th of July, 1954, both days inclusive. Dividend Cheques will be posted to Shareholders on or about the 11th of August, 1954.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Corporation from Dividends payable to those Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—H. W. van der Voort, Secretary. Registered Office: 15 Market Square, Graaff-Reinet, C.P., 2nd June, 1954.

UNIE WYN EN SPIRITUS KORPORASIE, BEPERK.

(Geïnkorporeer in die Unie van Suid-Afrika.)

KENNISGEWING AAN AANDEELHOUERS.

VERKLARING VAN DIWIDEND.

Kennisgewing geskied hiermee dat 'n Finale Diwidend van 2½ persent (synde 1·5d. per aandeel) verklaar is vir die ses maande eindigende 30 Junie 1954, wat 'n totale Diwidend van 5% (vyf persent) vir die finansiële jaar eindigende 30 Junie 1954 aanvul; die Finale Diwidend is betaalbaar aan Aandeelhouers wat geregistreer is in die Boeke van die Maatskappy met die sluiting van besigheid op 30 Junie 1954.

Die Oordragboeke en Lederegister sal gesluit wees vanaf die 1ste tot die 10de Julie 1954 (beide dae ingesluit). Diwidend tjeks sal op of ongeveer 11 Augustus 1954 gepos word.

Kragtens die Unie van Suid-Afrika Inkomstebelastingwet van 1941, soos gewysig, sal die Nie-inwonende Aandeelhouersbelasting van 7½ persent deur die Korporasie afgetrek word van Diwidende betaalbaar aan Aandeelhouers wie se adresse in die Aandele-register buite die Unie van Suid-Afrika is. Op las van die Raad.—H. W. van der Voort, Sekretaris. Geregistreerde Kantoor: Markplein 15, Graaff-Reinet, K.P., 2de Junie 1954. 6624—11

CITY OF PORT ELIZABETH.

REGISTERED STOCK.

Notice is hereby given that the books of the Municipality will be closed to transfers of stock from the 15th to the 30th June, 1954, both days inclusive, and that the interest payable on the 30th June, 1954, will be paid to Stockholders registered at the date of closing of the aforementioned books. —F. E. Jenvey, City Treasurer.

STAD PORT ELIZABETH.

GEREGISTREERDE EFFEKTE.

Kennis geskied hiermee dat die boeke van die Munisipaliteit vanaf 15 tot 30 Junie 1954, albei dae ingesluit, vir die oordrag van effekte gesluit sal wees en dat rente betaalbaar op 30 Junie 1954, aan die Effektehouers, wat op die sluitingsdatum van die bovermelde boeke geregistreer is, betaal sal word.—F. E. Jenvey, Stadstesourier.

6579—11

STANDARD CANNERS AND PACKERS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 20.

The Directors of Standard Canners and Packers, Limited, have declared a Dividend for the six months ending 30th June, 1954, at the rate of 6 per cent per annum on the 6 Per Cent Cumulative Participating Preference Shares, payable to shareholders registered as at the close of business on the 28th June, 1954.

The Preference Share Registers will be closed from the 29th June, 1954, to the 5th July, 1954, both dates inclusive, for the purpose of ascertaining those shareholders entitled to the Dividend, and Dividend Warrants will be posted on or about the 15th July, 1954.

Dividends are payable in the Currency of the Union of South Africa, and Dividends payable from the London Office will be paid in British Currency at par provided that there is no difference that may be regarded by the Board as material between South African and British Currencies on the 28th June, 1954.

Should there be such a difference the London Office will pay on the basis of the equivalent British Currency calculated at the rate of exchange ruling at that date.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union. By Order of the Board.—African Properties and Industries, Limited, Transfer Secretaries, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town, 4th June, 1954.

6758—11

REMBRANDT-TABAKKORPORASIE (S.A.), BEPERK.

Direkteure: N. Diederichs (Voorsitter), D. W. R. Hertzog, C. C. Kriel, I. M. Lombard, J. H. Steyn, R. L. Barry, P. R. Rörich, A. E. Rupert (Besturende Direkteur).

KENNISGEWING VAN DIWIDEND-VERKLARING.

Kennis word hiermee gegee dat die Direksie van die Maatskappy besluit het om 'n Finale Diwidend van 7 persent vir die lopendeboekjaar te verklaar, betaalbaar aan Aandeelhouers van Gewone Aandele wat as sulks in die boeke van die Maatskappy, op 30 Junie 1954, geregistreer sal wees.

Hierdie Diwidend tesame met die 5 persent reeds in Februarie 1954 betaal, bring die Diwidend vir die huidige boekjaar op 12 persent.

Tjeks ter betaling van hierdie Diwidend sal voor 31 Julie 1954, gepos word.

Die oordrag-boeke en Lede-registers sal vanaf 1 tot 10 Julie 1954, albei datums ingesluit, gesluit wees. Op las van die Raad.—D. M. Hoogenhout, Sekretaris, Posbus 106, Stellenbosch. 6621—11

AFRICAN & OVERSEAS ENTERPRISES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF PREFERENCE DIVIDEND No. 12.

Notice is hereby given that the Preference Dividend for the six months ending 30th June, 1954, at the rate of 6% (six per cent) per annum has this day been declared payable on or about the 30th June, 1954, to all Preference Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on 17th June, 1954.

The Preference Share Registers will be closed from the 18th to the 30th June, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—W. J. Reid, Secretary. Transfer Office: 24 Wale Street, Cape Town, 26th May, 1954. 6701—11

CAPE TRUSTEES AND EXECUTORS, LIMITED.

(Registered Deposit-Receiving Institution.)

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of FERRADEK (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C. 1352).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Cape Town, on Friday, the 25th June, 1954, at 10 o'clock in the forenoon—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors or Contributories must be lodged with the Master not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—A. de V. Joubert, Liquidator, Cape Trustees and Executors, Ltd., African Life Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town. 6767—11

REMBRANDT BEHERENDE BELEGGINGS, BEPERK.

KENNISGEWING VAN DIVIDEND-VERKLARING.

Kennis word hiermee gegee dat die Direksie van die Maatskappy besluit het om 'n dividend van 8 persent te verklaar, betaalbaar aan aandeelhouers wat as sodanig in die boeke van die Maatskappy op 30 Junie 1954, geregistreer sal wees.

Tjeks ter betaling van hierdie dividend sal voor 31 Augustus 1954 gepos word.

Die oordragboeke en lederegisters sal vanaf 1 tot 10 Julie 1954, albei datums ingesluit, gesluit wees. Op las van die Raad.—H. A. Wenhold, Sekretaris, Posbus 106, Stellenbosch, 14 Junie 1954.

6663—11

NOTICE.

Voluntary Liquidation of ANDERSON'S MONUMENTAL WORKS (PROPRIETARY), LIMITED.

Pursuant to Section 163 of the Companies Act, notice is hereby given that at a General Meeting of Shareholders held at East London on the 17th March, 1954, a Special Resolution was passed to place the Company in voluntary liquidation in terms of Section 160 (*b*) of the Companies Act of 1926 and appointing Mr. Keith Cecil Whitfield as liquidator.—C. Anderson, Director, 38 French Street, Cambridge, East London. 6690—11

EVINGSTAN, LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, that the First and Final Liquidation and Distribution Account has been confirmed by the Master, and that a dividend is in the course of payment.—A. W. D. Hanley, Liquidator, Port Elizabeth, 5th June, 1954. 6695—11

INCORPORATED INDUSTRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 14.

The Directors of Incorporated Industries, Limited, have declared a Dividend for the six months ending 30th June, 1954, at the rate of 5½ per cent per annum on the 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares, payable to shareholders registered as at the close of business on the 28th June, 1954.

The Preference Share Registers will be closed from the 29th June, 1954, to the 5th July, 1954, both dates inclusive, for the purpose of ascertaining those shareholders entitled to the Dividend, and Dividend Warrants will be posted on or about the 15th July, 1954.

Dividends are payable in the currency of the Union of South Africa, and Dividends payable from the London Office will be paid in British Currency at par provided that there is no difference that may be regarded by the Board as material between South African and British Currencies on the 28th June, 1954.

Should there be such a difference the London Office will pay on the basis of the equivalent British Currency calculated at the rate of exchange ruling at that date.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union. By Order of the Board.—African Properties and Industries, Limited, Transfer Secretaries, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town, 4th June, 1954.

6757—11

PRESS SUPPLIES HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 16.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 16, calculated at 8 per cent per annum, in respect of the half year ended 30th June, 1954, has been declared payable to the holders of the 8 Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 30th June, 1954. Transfer Register for Preference Shares will be closed from the 1st to the 10th July, 1954, both days inclusive, and cheques in respect of dividends will be posted to shareholders on or about the 31st July, 1954. By Order of the Board.—P. J. Hine, Secretary. Somerset House, Somerset Road, Cape Town, 7th June, 1954. 6638—11

S.A. LITHO HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 14.

The Directors of S.A. Litho Holdings, Limited, have declared a Dividend of 3 per cent for the six months ending 30th June, 1954, being at the rate of 6 per cent per annum on the 6 Per Cent Cumulative Participating Preference Shares, payable to shareholders registered as at the close of business on the 25th June, 1954.

The Preference Share Register will be closed from the 26th June, 1954, to the 2nd July, 1954, both dates inclusive, for the purpose of ascertaining those shareholders entitled to the Dividend, and Dividend Warrants will be posted on or about the 15th July, 1954. By Order of the Board.—African Properties and Industries, Limited, Transfer Secretaries, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town, 4th June, 1954.

6668—11

CAPE TRUSTEES AND EXECUTORS, LIMITED.

(Registered Deposit-Receiving Institution.)

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies' Act, 1926.)

In the matter of HOLLAND LEATHER WORKS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C. 1345).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Cape Town, on Friday, the 25th June, 1954, at 10 o'clock in the forenoon—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors or Contributories must be lodged with the Master not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—A. de V. Joubert, Liquidator, Cape Trustees and Executors, Limited, African Life Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town. 6659—11

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

In the matter of NARUNA FRUITS AND DELICATESSEN (PTY.), LTD., (No. C. 1371).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Cape Town, at his office on Friday, the 25th June, 1954, at 10 o'clock in the forenoon to consider and if thought fit, to adopt the following resolution:—

"That the Liquidator be authorised to dispose of the General Dealer's business, either by Public Auction, Public Tender or out of hand as may be deemed to be in the best interest of Creditors."

P. J. D. de Villiers, Provisional Liquidator, Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town. 6449—11

THE IMPERIAL COLD STORAGE AND SUPPLY COMPANY, LIMITED.

INTERIM DIVIDEND ON PREFERENCE SHARES.

NOTICE OF CLOSING OF PREFERENCE SHARE REGISTERS.

The Directors on 25th May, 1954, declared an Interim Dividend of 2¾ per cent on the Preference Shares of the Company payable on 30th June, 1954, to Preference Shareholders registered as such in the books of the Company at the close of business on 15th June, 1954.

Notice is hereby given that the Preference Share Registers of the Company will be closed from 16th to 30th June, 1954, both dates inclusive, for the purpose of payment of the above Interim Dividend. By Order of the Board.—F. J. Davin, Acting Secretary, 10 Dock Road, Cape Town, 25th May, 1954. 6475—11

TRUWORTHS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF INTERIM ORDINARY DIVIDEND No. 15.

Notice is hereby given that an Interim Ordinary Dividend being Dividend No. 15 at seven and a half per cent (7½%) (equivalent to 4½d. per share) in respect of the profits for the year ended 30th June, 1954, has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 25th June, 1954.

The Ordinary Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 26th to the 29th June, 1954, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted to Shareholders as soon after the 29th June, 1954, as possible.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent, will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—J. F. Cartwright, C.A. (S.A.), Secretary. Registered Office: 47/65 Keerom Street, Cape Town, 28th May, 1954.

6506—11

PIONEER MOTORS HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 16.

Notice is hereby given that the half-yearly Dividend calculated at the rate of six per cent (6%) per annum has been declared payable to the holders of the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company as at the close of business on 18th June, 1954.

The Preference Share Transfer Book and Register of Members will be closed from 19th June, 1954, to 30th June, 1954, both days inclusive, and Dividend Warrants will be despatched to Shareholders on or about 30th June, 1954.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Register of Members are outside the Union. By Order of the Board.—H. L. Parker, C.A. (S.A.). Secretary. Registered Office: 64 Adderley Street, Port Elizabeth, 21st May, 1954. 6382—11

ASSOCIATED CANNERS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO 6 PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that Dividend No. 27 on the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares for the half-year ending the 30th June, 1954, has been declared payable to the Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 30th June, 1954.

The Preference Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 1st to the 14th July, 1954, both days inclusive, and payment of the Dividend will be made on or about the 15th July, 1954.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act of 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ Per Cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board. —A. Spinney, Transfer Secretary. Cape Town, 2nd June, 1954. 6662—11

BAKER, KING (HOLDINGS), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF PREFERENCE DIVIDEND No. 6.

Notice is hereby given that a dividend at the rate of six per cent (6%) per annum has been declared in respect of the six months ending 30th June, 1954, payable to all Preference Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 30th June, 1954.

The Preference Share Transfer Books and Preference Share Registers of the Company will be closed from 1st to the 10th July, 1954, both days inclusive.

Dividend warrants will be posted on or about the 31st July, 1954. By Order of the Board.—A. L. Cunningham, Secretary, 35 Terminus Street (P.O. Box 700), East London, 1st June, 1954. 6697—11

I. L. BACK & COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 12 ON ORDINARY SHARES, DIVIDEND No. 8 ON "B" ORDINARY SHARES AND PREFERENCE DIVIDEND No. 19.

Notice is hereby given that, at the Annual General Meeting of Shareholders held on the 4th day of June, 1954, Final Dividend of 15 per cent, equal to ninepence (9d.) per share on the Ordinary Shares and 15 per cent, equal to ninepence (9d.) per share, on the "B" Ordinary Shares respectively were declared for the financial year ended 31st December, 1953, payable in the currency of the Union of South Africa to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 19th day of June, 1954.

Notice is hereby further given that Preference Dividend No. 19 at the rate of 6 per cent per annum in respect of the six months ending 30th June, 1954, has been declared payable in the currency of the Union of South Africa to holders of Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 19th day of June, 1954.

Warrants in payment of the Dividends above referred to will be posted not later than the 30th day of June, 1954.

The respective Transfer Books and Registers of Members will be closed from the 21st to the 25th June, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—M. N. Saidman, Secretary, Transfer Office, 24 Wale Street, Cape Town, 4th June, 1954.

6776—11

REX TRUEFORM CLOTHING CO., LTD.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF PREFERENCE DIVIDEND No. 18.

Notice is hereby given that the Preference Dividend for the six months ending 30th June, 1954, at the rate of 6% (six per cent) per annum has this day been declared payable on or about the 30th June, 1954, to all Preference Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on 17th June, 1954.

The South African and United Kingdom Preference Transfer Registers and Register of Members will be closed from the 18th to the 30th June, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—African and Overseas Enterprises, Limited, Secretaries, W. J. Reid, Secretary. South African Transfer Office: 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 26th May, 1954.

6702—11

NATIONAL SALT CORPORATION, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: Gordon Rice (Chairman), W. J. Morris, J. C. Sampson, V. Sampson, John Watt.

NOTICE OF DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 18 AND CLOSING OF SHARE REGISTER.

Notice is hereby given that the half-yearly Dividend of 3 per cent on the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares of this Company has been declared payable to holders of Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 19th June, 1954. The Dividend will be paid on or about the 24th June, 1954, and the Transfer Register and the Register of Members will be closed from the 19th to the 26th June, 1954, inclusive. By Order of the Board.—Greenwood, Poulton, Finnemore & Co., Secretaries. Port Elizabeth, 25th May, 1954. 6614—11

BRICK AND CLAY HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF PREFERENCE DIVIDEND No. 15.

Notice is hereby given that the dividend for the six months ending 30th June, 1954, at the rate of 6 per cent per annum has this day been declared payable on or about the 9th July, 1954, to all Preference Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 30th June, 1954.

The Preference Share Registers and Register of Members will be closed from the 1st to the 9th July, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—E. Krause, Secretary. Transfer Office: 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 25th May, 1954. 6698—11

J.W.M. HOLDINGS (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (C. 1305/1061A).

Notice is hereby given in terms of Section 136 of the Companies Act, 1926, as amended, that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company will lie open for inspection from 11th day of June, 1954, to 25th day of June, 1954, both days inclusive, at the office of the Master of the Supreme Court, Cape Town.—A. F. Fisher, Liquidator.

6491—11

AMALGAMATED WOOL WORKERS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF PREFERENCE DIVIDEND No. 11.

Notice is hereby given that the Dividend for the six months ending 30th June, 1954, at the rate of 5½ per cent per annum, has been declared payable on or about the 31st July, 1954, to all Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 30th June, 1954.

The Preference Share Register will be closed from the 1st to the 8th July, 1954, both days inclusive.

The Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Register are outside the Union. By Order of the Board. —Provident Registrars (Proprietary), Limited, Transfer Secretaries, Provident Building, 38 Terminus Street, East London, 1st June, 1954. 6513—11

ROBBS HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF PREFERENCE DIVIDEND No. 18.

Notice is hereby given that the dividend for the six months ending 30th June, 1954, at the rate of 5½ per cent per annum, has this day been declared payable on or about 30th June, 1954, to all Preference Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on 18th June, 1954.

The Preference Share Registers and Register of Members will be closed from 19th to 30th June, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—D. Bruce, Secretary, Robbs Holdings, Ltd., 102 Strand Street, Cape Town, 26th May, 1954.

6700—11

CLEGHORN & HARRIS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Preference Share Transfer Register of the Company will be closed for Dividend purposes for the period 16th to 30th June, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—D. G. Goodchild, Secretary, Cape Town, 1st June, 1954. 6433—11

WELFIT ODDY HOLDINGS, LIMITED.

PREFERENCE DIVIDEND No. 5.

For purposes of the above Dividend, the Preference Share Register of the Company will be closed from 16th to 18th June, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—A. G. Thomson, Secretary, 134 Paterson Road, Port Elizabeth, 25th April, 1954. 6381—11

NATAL

UNION FLOUR MILLS, LIMITED.

Notice is hereby given that, for the purpose of paying an Interim Dividend, the Share Transfer Register of the Company will be closed from 14th to 19th June, both dates inclusive.—H. O. Bolton, Secretary. 6300—4-11

WARDEN & HOTCHKISS (S.A.), LTD.
(Registered in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND.

Notice is hereby given that a Dividend of 5½% (five and half a per cent) per annum for six months, is payable to Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 30th June, 1954.

The Dividend is declared payable in the currency of the Union of South Africa and cheques in payment will be posted to Shareholders on or before 31st July, 1954.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholder's Tax at the rate of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa.

The Transfer Register and Register of Members in respect of Preference Shares of the Company will be closed from the 1st to the 4th July, 1954, inclusive. By Order of the Board.—H. D. Gorvett, A.C.I.S., Secretary, Registered Office, 329 Sydney Road, Durban. 6448—11

JAMES BROWN HOLDINGS, LIMITED.

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that, for the half year ending 30th June, 1954, a Preference Dividend at the rate of 5% (five per centum) per annum (equal to 6d. per share) has been declared payable in the currency of the Union of South Africa, to Preference Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 18th June, 1954.

The Preference Share Transfer Register will be closed from the 19th to 25th June, 1954, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted on or about 25th June, 1954.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted from Dividends payable to those Shareholders whose addresses in the Preference Share Register indicate domicile outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—M. B. Walsh, Secretary, 71 South Beach Avenue, Durban, 26th May, 1954. 6456—11

EDDELS HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 13.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 5½ per cent per annum for the period from 1st January to 30th June, 1954 (equal to 6·6d. per share) has been declared payable to all holders of Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 30th June, 1954.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and cheques in payment will be posted to Shareholders on or about the 15th July, 1954.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended) Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union of South Africa, and to Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Transfer Register and Register of Members in respect of Preference Shares of the Company will be closed from the 1st July, 1954, to the 6th July, 1954, both dates inclusive. By Order of the Board.—A. J. McLachlan, F.C.I.S., A.C.W.A., Secretary, Registered Offices and Transfer Office, 440 Victoria Road, Pietermaritzburg, 19th May, 1954. London Transfer Office, 3 St. Michael's Alley, Cornhill, London, E.C.3.

6463—11

(No. 2.)

McCARTHY RODWAY, LIMITTD.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 13.

Notice is hereby given that the Thirteenth Half-yearly Preference Dividend has been declared by the Directors at the rate of 5½ per cent per annum, equivalent to 6·6 pence per share and payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 30th June, 1954.

Transfer Registers will be closed from the 1st to 8th July, 1954.

Dividends payable to Shareholders resident outside the Union of South Africa will be subject to deduction of Non-Resident Shareholders' Tax in terms of the Income Tax Act of 1941 (as amended). By Order of the Board.—F. Herbert, C.A. (S.A.), Secretary. Registered Office: 175 Smith Street, Durban, 2nd June, 1954.

6725—11

DUNLOP SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF CUMULATIVE PREFERENCE SHARE DIVIDEND No. 25.

Notice is hereby given that a Dividend of 3 per cent for the half year ending 30th June, 1954, has been declared payable to the holders of the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company as at the close of business on the 15th June, 1954.

In terms of the Income Tax Act, 1941 (as amended), Shareholders who are persons with registered addresses outside the Union of South Africa are liable for Non-Resident Shareholders Tax at 7½ per cent on Dividends paid to them by this Company. In such cases the Company will deduct the tax and account to the Commissioner for Inland Revenue for the amount so deducted.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 16th June to the 30th June, 1954, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about 30th June, 1954. By Order of the Board.—Dunlop (South Africa), Limited, H. J. Bird, Assistant Secretary, Registered Office, 265 Sydney Road, Durban, 1st June, 1954.

6613—11

THE AFRICAN BUILDING BOARD CORPORATION, LTD.

PAYMENT OF INTEREST ON THE COMPANY'S 5 PER CENT SERIES "A" DEBENTURES (NON-CONVERTIBLE).

Notice is hereby given that, in terms of the Debenture Trust Deed, interest falling due on the Company's Debentures for the period from 1st January, 1954, to 30th June, 1954, will be paid, and that cheques for the interest due to Debenture holders will be despatched to them during the last week of June, 1954.

For the purpose of determining the Debenture holders entitled to interest in terms of the foregoing, and pursuant to Clause 7 of the Conditions of the Debentures, Debenture Transfer Books and the Register of Debentures will be closed during the period 16th June to 30th June, 1954 (both days inclusive). Canelands, 26th May, 1954. By Order of the Board.—C. D. King, Secretary. Transfer Secretaries: Fowlie & Whytock (Pty.), Ltd., First Floor, Whytock Buildings, 397 Smith Street, P.O. Box 208, Durban. 6616—11

AIRCO ENGINEERING, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 17th June to the 21st June, 1954, both days inclusive, for the purpose of ascertaining the members entitled to vote at an Extraordinary General Meeting to be held on the 21st June, 1954, at which it is proposed to pass an Ordinary Resolution. By Order of the Board.—N. J. W. Parker, Secretary, Registered and Transfer Office, 91 Smith Street, Durban, 28th May, 1954. 6442—11

NATAL CANVAS RUBBER MANUFACTURERS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

In connection with Preference Dividend No. 23, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on Wednesday, the 16th June, 1954, the Share Register will be closed from the 17th to 19th June, 1954, both days inclusive. 6464—11

SOUTH AFRICAN BOARD MILLS, LIMITED.

Directors: Wm. Harrison, LL.B. (Chairman) (Alternate, F. H. W. Curtin); G. R. Hall Caine, C.B.E. (Alternate, Sydney Mayer); H. Bowser; F. Leclezio (Alternate, G. L. Mayer); M. D. de Speville (Alternate, P. E. Mayer, O.B.E., M.C.); G. L. M. Martin (Alternate, R. V. Paul).

Notice is hereby given that the Share and Transfer Registers of the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares and the 6½ Per Cent Redeemable Cumulative Preference Shares of the Company will be closed from the 23rd June, 1954, to 26th June, 1954, both days inclusive, for the purpose of ascertaining the names of the Preference Shareholders registered at the close of business on 22nd June, 1954, who are entitled to participate in the offer of 50,000 6 Per Cent Cumulative Preference Shares in the Reserve Capital of the Company for subscription at par. These shares will be offered to the Holders of the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares and the 6½ Per Cent Redeemable Cumulative Preference Shares in terms of a circular addressed to those Shareholders. By Order of the Board.—Stafford Mayer Company (S.A.), Limited, Secretaries, per R. V. Paul. Registered Office: 39 Beach Grove, Durban, 28th May, 1954. 6398—11

NATAL CONSOLIDATED INDUSTRIAL INVESTMENTS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

In connection with Preference Dividend No. 15 payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on Wednesday, the 16th June, 1954, the Share Register will be closed from the 17th to 19th June, 1954, both days inclusive. 6465—11

INDUSTRIAL INVESTMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND.

Notice is hereby given that a Preference Dividend of 3 per cent for the six months ending 30th June, 1954, on the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares in the Company, has been declared payable to the holders of Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 22nd June, 1954.

The Preference Transfer Books of the Company will be closed from the 23rd June, 1954, to the 30th June, 1954, both days inclusive, and cheques will be despatched to Shareholders on the 1st July, 1954.

Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted by the Company from Dividends in the case of Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa. The effective rate of the tax for this Dividend is 7·392 per cent (equal to 17·7408d. per £1 of Dividend). By Order of the Board.—D. M. Millar, Secretary, Registered and Transfer Office, Baltic Buildings, 67 Maydon Road, P.O. Box 943, Durban, 25th May, 1954. 6392—11

CLIFDON (PROPRIETARY), LIMITED (Under Judicial Management) (No. C.A. 685).

MEETINGS OF SHAREHOLDERS AND CREDITORS.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders, and a Special Meeting of Secured and Concurrent Creditors of the Company, will be held jointly at 53/54 Club Arcade, Durban, on Friday, the 25th June, 1954, at 12 noon, to enable Shareholders and Creditors the opportunity of discussing the scheme of reconstruction as set out in the Judicial Manager's Report, dated 1st June, 1954, and if approved—

(1) for Shareholders to pass with, or without modification, the Special and Ordinary Resolutions more fully set out in the Annexure, marked A, as circulated to Shareholders; and
(2) for Creditors to pass with, or without modification, the Resolutions more fully set out in the Annexure, marked B, circulated to Creditors.

Shareholders and/or Creditors unable to attend the Meeting are requested to complete and return their Proxy Forms to P.O. Box 754, Durban, with a minimum of delay. Dated at Durban this first day of June, 1954.—E. J. Vine-Jory, Judicial Manager, 53/54 Club Arcade, Durban, 1st June, 1954. 6733—11

CONNOCK'S MOTOR HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)
PREFERENCE DIVIDEND No. 18.

Notice is hereby given that the Preference Register of Members will be closed from the 1st to the 14th July, 1954, both days inclusive, for payment of the above Dividend, payable to Shareholders registered at the close of business on the 30th June, 1954. By Order of the Board.—C. L. Bruce, Secretary. Transfer Office: Marshall Industrials Limited, 72 Prince Alfred Street, Durban, 25th May, 1954. 6886—11

MOSHAL GEVISSER HOLDINGS, LIMITED.

PREFERENCE DIVIDEND No. 19.

Notice is hereby given that a Dividend for the six months ending 30th June, 1954, at the rate of 5½ per cent per annum has been declared payable on the 30th June, 1954, to all Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 13th June, 1954. The Preference Share Register will be closed from the 14th to 28th June, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—Deloitte, Plender, Griffiths, Annan & Company, Transfer Secretaries. 6490—11

MARSHALL INDUSTRIALS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 19.

Notice is hereby given that the Preference Register of Members will be closed from the 1st to the 14th July, 1954, both days inclusive, for payment of the above Dividend, payable to Shareholders registered at the close of business on the 30th June, 1954. By Order of the Board.—C. R. Wood, Secretary. Transfer Office: 72 Prince Alfred Street, Durban, 28th May, 1954. 6887—11

RHODESIAN DEVELOPMENT CORPORATION, LIMITED.

(Registered in Southern Rhodesia.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 16.

Notice is hereby given that the Preference Register of Members will be closed from the 1st to the 14th July, 1954, both days inclusive, for payment of the above Dividend, payable to Shareholders registered at the close of business on the 30th June, 1954. By Order of the Board.—R. R. Michell, Secretary. Transfer Office: Marshall Industrials, Limited, 72 Prince Alfred Street, Durban, 21st May, 1954. 6885—11

HAYNE AND GIBSON HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 6.

Notice is hereby given that the Preference Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from 1st July, 1954, to 8th July, 1954, for the purpose of determining Shareholders entitled to receive Preference Dividend No. 6 declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 30th June, 1954. By Order of the Board.—T. M. Smedley, Secretary, Durban, 7th June, 1954. 6799—11

O.V.S.—O.F.S.

WOOLF, STERN, LIMITED.

Directors: N. Woolf, E. Stern, D. K. Mann, L. Roibes.

NOTICE TO 6 PER CENT PREFERENCE SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 14.

Notice is hereby given that a dividend on the Six Per Cent (6%) Cumulative Preference Shares of 7·2d. per share (being at the rate of six per cent per annum for the half-year ending 30th June, 1954), has been declared, payable on or about the 25th July, 1954, to Six Per Cent Cumulative Shareholders registered in the Company's Books at the close of business on the 30th June, 1954.

The Transfer Books and Register of Members in respect of the Cumulative Preference Shares will be closed from the 1st July, 1954, to the 14th July, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—P. Nurick, Secretary, Bloemfontein, 11th June, 1954. 6666—11

LOST DOCUMENTS.—VERLORE DOKUMENTE.

TRANSVAAL.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gewaarmerkte afskrif van Transportakte No. 25357/1947 gedateer 20 Augustus 1947, gepasseer deur Johannes Petrus Bouwer, gebore op 1 Maart 1866, ten gunste van Cornelius Johannes Lodewicus Pretorius, gebore op 23 Junie 1927, ten aansien van sekere Erf No. 667, geleë aan Vierde-laan, in die dorp Witkop, distrik Vereeniging, groot 178 vierkante roede 108 vierkante voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, binne drie weke na publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, op hede die 8ste dag van Junie 1954.—Ross & Jasobsz, Prokureurs, Volksbankgebou, Kerkplein, Pretoria. 6888—11

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. 176, in the name of Miss Gwynneth Gertrude Goodricke, having been lost, a duplicate hereof will be issued unless the original is produced at the office of the Society, corner of Market and Rissik Streets, Johannesburg, within fourteen days from the date hereof. Johannesburg this 29th day of May, 1954. By Order of the Board.—A. B. Clulow, Assistant Local Manager. 6839—11

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA LIMITED, Church Square, Cape Town

Policy No. 581321, for £500, dated 9th February, 1950, on the life of CORNELIUS NIEMANN, and the property of CORNELIUS NIEMANN (ceded to MESSRS. VAN DEN BERGH, MELAMED AND NATHAN).

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Association and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—R. M. West, Manager for South Africa. 5897—21-11

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA LIMITED, Church Square, Cape Town

Policy No. 579949, for £500, dated 28th August, 1949, on the life of CHRISTIAAN LOURENS DREYER, and the property of CHRISTIAAN LOURENS DREYER (ceded to MESSRS. VAN DEN BERGH, MELAMED & NATHAN).

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Association and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—R. M. West, Manager for South Africa. 5898—21-11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6029/1926, dated the 11th June, 1926, passed by Johannes Jacobus Marais in his capacity as the Trustee of the Insolvent Estate of FREDERICK CORBISHLEY in favour of David Francis in respect of certain Lot No. 1216, situate on Oxford Street, in the Pretoria North Township, District Pretoria, measuring one hundred and seventy-eight (178) square roods one hundred and eight (108) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 7th day of June, 1954.—Hazelhurst, Galgut and Courtis, 36 Bureau Lane, Pretoria. 6751—11

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 18095/1944, gedateer die 8ste Julie 1944 gegee deur Johannes Lodewicus de Koker ten gunste van Mattheus Johannes Pretorius en Hermina Elizabeth Pretorius, meerderjarige jongedogter, ten aansien van sekere Erf No. 723, geleë aan du Preezstraat Noord en Derdestraat, in die dorp Fochville, distrik Potchefstroom, groot 476 vierkante roede 114 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Potchefstroom op hierdie 29ste dag van Mei 1954.—M. J. Pretorius en H. E. Pretorius, p/a Williams, Gaisford & Steyn, Posbus 71, Potchefstroom. 6493—11

VERLORE AKTE VAN VERDELINGSTRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek, Gabriel Johannes van Dyk, voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verdeilingstransport No. 22087/38, gedateer die 10de dag van Desember 1938, gegee ten gunste van Gabriel Johannes van Dyk ten aansien van sekere Gedeelte A van die oostelike gedeelte van die plaas Diepspruit No. 25, geleë in die distrik Bethal, groot 312 morge 26 vierkant roede; en sekere gedeelte van daardie gedeelte gemerk A van die plaas Rietkuil No. 27, geleë in die distrik Bethal, groot 39·4835 morge.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hede die 29ste dag van Mei 1954.—De Beer & Eybers, Tudorgebou 53, Kerkstraat, Pretoria. 6507—11-18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F6140/1944, passed by Ber Abramsohn (born 25th April, 1895), in favour of Daniel Matthys Bartlett (born 27th September, 1892), on the 14th June, 1944, in respect of certain business lot, marked No. 816, situate in Howard Avenue, Township of Benoni, District of Benoni, measuring 41 (forty-one) square roods 96 (ninety-six) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Benoni on this the 19th day of May, 1954.—M. Favish of Hull, Pearson & Taylor & Favish, Applicant's Attorneys. 6413—11

THE REALTY CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 2007, dated 10th January, 1946, for 100 fully paid-up £1 Shares, distinctive numbers 105201 to 105300, inclusive, in the above-named Company, registered in the name of Mrs. Alida van Zyl, is alleged to have been stolen or lost, and application having been made to the Company for the issue of a duplicate of the said Share Certificate, same will be issued should no valid objection be lodged with the undersigned before the 21st June, 1954. By Order of the Board.—T. L. Day, Secretary, 8-10 Meischke's Buildings, corner of Harrison & Market Streets, Johannesburg, 25th May, 1954. 6405—11

KENNISGEWING.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis word hiermee gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 10726/1920, gedateer 30 Junie 1920, gepasseer deur Daniel Roelof Jacobus Jacobs ten gunste van Johannes Wilhelmus van Niekerk ten opsigte van die resterende gedeelte van die plaas Booyzijnkraal No. 318, Middelburg, groot 1,554 morg 414 vierkant roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar het word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bethal hierdie 29ste dag van Mei 1954.—J. J. A. Schoeman, Prokureur vir die Applikant, Bethal. 6439—11

LOST DEED OF TRANSFER AND CERTIFICATE OF PARTITION TITLE.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

(1) Deed of Transfer No. 5381/1911, dated 20th July, 1911, passed by the Estate of the late Andrew Cheyne in favour of Henry Alexander Cheyne in respect of—
   (*a*) Erf No. 1, Ventersdorp, measuring 156 square roods 36 square feet;
   (*b*) portion of Erf No. 104, Ventersdorp, measuring 69 square roods 64 square feet;
   (*c*) Erf No. 105, Ventersdorp, measuring 65 square roods 140 square feet;
(2) Certificate of Partition Title No. 7693/1923, dated 20th August, 1923, issued in favour of Henry Alexander Cheyne in respect of the remaining extent of Portion No. 12 of the farm Weltevreden No. 2, District Oberholzer (formerly No. 654, Potchefstroom), measuring 15 morgen 165 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Ventersdorp this 2nd day of June, 1954.—F. B. Gillett & Alex van Zyl, Attorneys for the Applicant, Carmichael Street, Ventersdorp. 6685—11

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP. Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 673474, vir £500, gedateer 17 Maart 1949, op die lewe van en die eiendom van SUSARA WILHELMINA MEIRING.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 19 Mei 1954. 6401—11

VERLORE VERSEKERINGSPOLIS.

DIE KOLONIALE ONDERLINGE LEWENSVERSEKERINGSGENOOTSKAP, BEPERK, Adderleystraat 106, Kaapstad.

Polis No. 607299.
Aanvangsdatum van Polis: 19 Augustus 1940.
Versekerde bedrag: £100.
Versekerde lewe: JACOBUS JOHANNES PETRUS MANS.
Eienaar: JACOBUS JOHANNES PETRUS MANS.

Hiermee word kennis gegee dat bewys aan die Versekeraar gelewer is dat hierdie Polis verloor of vernietig is, en enige persoon wat in besit is van die Polis of wat beweer dat hy belang het daarin, moet dadelik per aangetekende pos met die Versekeraar in verbinding tree. Indien sodanige kennis nie gegee word binne 'n tydperk van drie maande van die datum van die eerste verskyning van hierdie advertensie nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) uitgereik word aan die eienaar. Op las van die Raad.—I. D. Wares, Bestuurder. 6483—11

Name and address of Insurer: THE SOUTH AFRICAN TRADE UNION ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.

Person whose life is insured: EBENHAEZER BARNARD.

Owner: EBENHAEZER BARNARD.

Policies Nos. 4031 and 4032.

Date of Policies: 1st January, 1944.

Sum assured: One hundred pounds (£100) and one thousand four hundred and six pounds (£1,406) respectively.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policies has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policies, or claiming to have an interest therein, should communicate by registered post with the Insurer. Failing any such communication, certified copies of the Policies (which will be the sole evidence of the contracts) will be issued to the owner.—The South African Trade Union Assurance Society, Limited, J. R. Mountjoy, Secretary.

6686—11

VERLORE SERTIFIKAAT VAN MINERALE REGTE.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Minerale Regte No. 398/1924 S, gedateer 25 Julie 1924, ten aansien van een-vyfde aandeel van die Minerale Regte op en onder—

(*a*) seker resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Garstfontein No. 428, distrik Pretoria, groot as sodanig 1,037 morge 543 vierkante roede;

(*b*) seker Gedeelte No. 1 van gedeelte van gesegde plaas Garstfontein No. 428, distrik Pretoria, groot 100 morg;

(*c*) seker resterende gedeelte van gedeelte van gesegde plaas Garsfontein No. 428, distrik Pretoria, groot as sodanig 413 morg 168 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie week na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, hierdie 1ste dag van Junie 1954.—De Villiers & De Kock, Posbus 209, Pretoria.

6620—11

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following Deeds of Transfer:—

(*a*) Deed of Transfer No. F. 3781/1949, dated the 5th May, 1949, passed by the Estate of the late Elsie Margaretha van Zyl (born Pretorius) in favour of Johannes Lodewicus Pretorius and Pieter Jacobus Pretorius;

(*b*) Deed of Transfer No. F. 7709/1951, dated the 31st August, 1951, passed by the Estate of the late Pieter Jacobus Pretorius in favour of Johannes Lodewicus Pretorius;

in respect of certain business Lot No. 210, situate in Newlands Avenue, in the Township of Benoni, District Benoni, measuring 41 (forty-one) square roods 96 (ninety-six) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Benoni on this the 29th day of April, 1954.—M. Favish, of Hull, Pearson & Taylor & Favish, Applicant's Attorneys.

6484—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5670/1930, dated the 12th June, 1930, passed by the Executor in the Estate of the late Susanna Elizabeth Lemmer (born Lombard), a widow, in favour of Johannes Hermanus Richard Lemmer (R.H. Zoon) in respect of—

(1) certain remaining extent of Portion D of the eastern portion of the farm Oorbietjesfontein No. 32, situate in the District of Klerksdorp (formerly No. 20, District Potchefstroom), measuring as such 226 morgen 51,552 square feet;

(2) certain N five-eighteenth (5/18th) share in certain Portion B of the eastern portion of the farm Oorbietjesfontein No. 32, situate in the District of Klerksdorp (formerly No. 201, District Potchefstroom), measuring 389 square roods;

(3) certain one-sixtieth (1/60th) share in the remaining extent of the farm Hartebeestfontein No. 89, situate in the District of Klerksdorp (formerly No. 624, District Potchefstroom), measuring as such 27 morgen 263 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Klerksdorp this 4th day of June, 1954.—Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Attorneys for Applicant, P.O. Box 59, Klerksdorp.

6466—11

VERLORE VERSEKERINGSPOLIS.

DIE KOLONIALE ONDERLINGE LEWENSVERSEKERINGSGENOOTSKAP, BEPERK, Adderleystraat 106 Kaapstad.

Polis No. 426866.
Aanvangsdatum van Polis: 13 Mei 1936.
Versekerde bedrag: £200.
Versekerde lewe: RUDOLF JACOBUS GROBBELAAR.
Eienaar: SAREL DANIEL GROBBELAAR.

Hiermee word kennis gegee dat bewys aan die Versekeraar gelewer is dat hierdie Polis verloor of vernietig is, en enige persoon wat in besit is van die Polis of wat beweer dat hy belang het daarin, moet dadelik per aangetekende pos met die Versekeraar in verbinding tree. Indien sodanige kennis nie gegee word binne 'n tydperk van drie maande van die datum van die eerste verskyning van hierdie advertensie nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) uitgereik word aan die eienaar. Op las van die Raad.—J. D. Wares, Bestuurder.

6482—11

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 656727.
Date of Policy: 15th July, 1950.
Sum Assured: £1,000.
Life Assured: FLORIS JOHANNES DE KOCK.
Owner: FLORIS JOHANNES DE KOCK.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication within the period of three months of the date of the first appearance of this advertisement, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. D. Wares, Manager.

6800—11

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life Assured and Owner: VASSILIOS YANOUTSOS.

Policy No. 156154.

Date of Policy: 1st October, 1933.

Sum Assured: £1,000.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—S. T. H. Daniel, Secretary.

6805—11

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA, P.O. Box 2013, Johannesburg.

Policy No. 3350049, for £500, issued 1st February, 1943, on the life of EDWARD ISMAY COHEN, known as EDWARD COHEN. Present owners, EDWARD COHEN and JOHN LAWRENCE COHEN, the Assured and Beneficiary.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Company and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners.—L. S. Tunbridge, Branch Manager, Johannesburg. 3rd June, 1954.

6884—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 32823/1944, dated the 13th December, 1944, passed by the Estate of the late Gerhardus Johannes Nel (No. 3434/42) in favour of Jossef Mattheus de Kock, born on 25th May, 1902, in respect of certain farm Klipsteen No. 460, situate in the District of Lydenburg, measuring 159 morgen 123 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 3rd day of June, 1954.—Kraut, Wagner & Hutchinson, Attorneys for Applicant, 45 Burlington House, Burlington Arcade, P.O. Box 1317, Pretoria.

6593—11

DIE AFRIKAANSE LEWENSVERSEKERINGSMAATSKAPPY, BEPERK, Posbus 1114, Johannesburg.

Versekerde lewe: JOHN BLACKIE.
Polisnommer: 374235.
Datum van Polis: 1 Oktober 1953.
Versekerde som: £200.

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van hierdie polis aan die versekeraar gestuur is en enige persoon in besit van die polis of aanspraak maak dat hy/sy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde pos met die versekeraar in verbinding tree. Indien ons geen sodanige inligting ontvang nie, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. Op las van die Raad.—S. T. H. Daniel, Sekretaris.

6817—11

SURFACE RIGHT PERMIT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Surface Right Permit No. E.4/1942, issued to the Transvaal Consolidated Land and Exploration Company, Limited, under the provisions of Sections 68 and 70 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the purposes of—

(*a*) Ref. 4: Explosives magazine;

(*b*) Ref. 5: Tailings disposal lettered UVWXYZ;

(*c*) Ref. 6: Native compound, lettered ABCD, with entrance at EF;

(*d*) Ref. 7: Reduction plant, lettered ABCDEF;

(*e*) Ref. 8: Administrative buildings, lettered EFGD;

(*f*) Ref. 9: European married or single quarters, lettered FMNHIJKLCDG, with fencing lettered FMNHIJKLCDGF;

(*g*) Ref. 14: Power station buildings, lettered ABCD, situated on the farm Rietfontein No. 34 (Freehold owner: Transvaal Consolidated Land and Exploration Company, Limited), in the Magisterial and Mining District of Pilgrims Rest;

as will more fully appear under Reference Nos. 4, 5, 6, 7, 8, 9 and 14 in Schedule A on General Surface Plan R.M.T. No. 19, registered in the Mining Titles Office at Johannesburg on the 17th day of June, 1942.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Mining Titles at Johannesburg within three weeks from the last publication hereof. Dated at Johannesburg this 4th day of June, 1954.—Transvaal Consolidated Land and Exploration Company, Limited, per Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Norwich Union Building, 82 Commissioner Street, Johannesburg. 6843—11-18

LOST POLICIES OF INSURANCE.

MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY.

Life Policies Nos. 926829 and 926830, dated 1945, effected for the sums of £500 and £1,000, respectively, on the life of GORDON JOFFE, and being property of GORDON JOFFE.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of these Policies having been submitted to the Company, any person in possession of the Policies or claiming to have interest therein should communicate immediately by registered mail with the Company. Failing any such communication certified copies of the Policies (which will be the sole evidence of the contracts) will be issued to the owner. By Order.—R. A. Sanderson, Manager for South Africa, Cavendish Chambers, Jeppe Street, Johannesburg. 6813—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 4985/1950, dated the 22nd July, 1950, passed by Solly Gorfil (born 25th November, 1909), in favour of Ryno van der Riet (born 17th December, 1885), in respect of certain Freehold Stand No. 521, situate on David Street, in the Township of Denver, on the farm Doornfontein No. 24, in the District of Johannesburg, measuring 17 square roods 69 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 2nd day of June, 1954.—J. S. Menkin, Attorney for Applicant, 64-65 Norwich Union Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 6710—11

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 18594/1945, gedateer die 28ste dag van Julie 1945 gegee deur Johan Christiaan Kriek ten gunste van Vesta Monica Jansen van Rensburg, 'n meerderjarige jongedogter ten aansien van seker resterende gedeelte van Gedeelte D genoem Palmiet, van gedeelte van die plaas Palmietfontein No. 27, distrik Nigel (voorheen No. 170, distrik Heidelberg), groot 499·6764 morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, op hede die 4de dag van Junie 1954.—Couzyn, Hertzog en Horak, Prokureurs vir Applikant, de Villiersgebou, Bureaulaan, Pretoria. 6631—11

NOTICE *re* LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for cancellation of the entry in the Debt Register relating to Mortgage Bond No. F. 6047/1950, dated 22nd July, 1950, passed by Ryno van der Riet (born 17th December, 1885), in favour of Solly Gorfil (born 25th November, 1909), for the sum of £467 (four hundred and sixty-seven pounds) in respect of certain Freehold Stand No. 521, situate on David Street, in the Township of Denver, on the farm Doornfontein No. 24, in the District of Johannesburg, measuring 17 square roods 69 square feet.

All persons having objection thereto are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 2nd day of June, 1954.—J. S. Menkin, Attorney for the Applicant, 64-65 Norwich Union Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 6709—11

VERLORE HUURKONTRAK.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Huurkontrak No. 275/1947 Sett, gedateer die 4de Oktober 1947, gegee deur die Regering van die Unie van Suid-Afrika ten gunste van Bernardus Johannes Erasmus (7 April 1911), ten aansien van sekere resterende gedeelte van die plaas Schanhauzen No. 687, geleë in die distrik Pietersburg, groot as sulks 1,109 morge 212 vierkant roede; soos gehou deur die Regering van die Unie van Suid-Afrika onder Akte van Transport No. 8245/1930, gedateer 27 Augustus 1930.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hede die 28ste dag van Mei 1954.—Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Posbus 344, Pretoria. 6445—11

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 101, in the name of Jacobus Johannes Olivier and Susanna Aletta Swart, *Curators Bonis* in the Estate late Ivy Mara Kruger, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the offices of the Society, 159 Meyer Street, Germiston, within one month from date hereof. Germiston this 24th day of May, 1954. By Order of the Board.—S. H. Midlane, Manager. 6795—11

LOST POLICY OF INSURANCE.

MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY.

Life Policy No. 831595, dated 1942, effected for the sum of £250 on the life of KALIOPE ELENI PAPADOPULLOS, and being property of KALIOPE ELENI PAPADOPULLOS.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Company, any person in possession of the Policy, or claiming to have interest therein, should communicate immediately by registered mail with the Company. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order.—R. A. Sanderson, Manager for South Africa, Cavendish Chambers, Jeppe Street, Johannesburg. 6809—11

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. 8586, in the name of Miss Lilian Margeth Junitta van Wyk, having been lost, a duplicate hereof will be issued unless the original is produced at the office of the Society, corner of Market and Rissik Streets, Johannesburg, within fourteen days from the date hereof. Johannesburg, this 29th day of May, 1954. By Order of the Board.—A. B. Clulow, Assistant Local Manager. 6840—11

CAPE.—KAAP.

THE PAARL BOARD OF EXECUTORS, LIMITED.

(Registered Deposit Receiving Institution.)

LOST FIXED DEPOSIT REICEIPT.

Application having been made for a duplicate Fixed Deposit Receipt No. 940 for £965, dated the 13th January, 1954, in favour of Mrs. J. Esterman, of Muizenberg, C.P., the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within (three) 3 months from the first publication hereof, a certified copy will be issued. By Order.—J. v. d. B. van der Merwe, Secretary, Main Street, P.O. Box 15, Paarl. 6193—4-11-18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copy of Deed of Transfer No. 8090, dated 15th August, 1941, passed by Petronella Hester Magdalena Muller, born Nortje, widow, individually being the surviving spouse of the late Jacob Johannes Muller, born on 27th November, 1869, to whom she was married in community of property, Anthon Michael Muller, Johanna Magdalena Strydom, born Muller, and Ellen Cecilia Human, born Muller, in their capacity as Executors Testamentary in the Estate of the late Jacob Johannes Muller No. 67800 in favour of Anthon Michael Muller, born on 11th April, 1901, in respect of certain piece of land, being Block 121A of the freehold farm Klaas Kraal, situate in the Division of Uitenhage, being a rateable area in the Sundays River Irrigation District, measuring three (3) morgen ninety four (94) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 4th day of June, 1954.—Nell & Jacobson, Applicant's Attorneys, Dominion House, 141 Longmarket Street, Cape Town. 6730—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 13617, dated 21st July, 1947, passed by John George Randall (born 25th January, 1905) in favour of Louis Mallach (born 23rd October, 1914) in respect of certain piece of redeemed quitrent land situate in the Cape Division, being Lot No. 245, Goodwood Estate, in that part of the Goodwood Township within the Goodwood Municipality, part of Portion B of Lot LAC, measuring thirty-four (34) square roods one hundred and four (104) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Goodwood this 4th day of June, 1954.—Cecil Rabinowitz & Co., Applicant's Attorneys, 132 Voortrekker Road, Goodwood.

6764—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9096, dated 28th June, 1920, passed by Pieter Edward Beyers, Jacob Eksteen de Waal, Daniel John Kuys and Johann Jacob Lutz in favour of Maartin David Jacobus Potgieter in respect of—

(1) Certain piece of land, situate in the Division of Kenhardt, being Lot No. 58 in the Township of Oranjedal, portion of the farm Onseep, Kans and Nias, measuring 5 morgen 95 square roods 90 square feet.
(2) Certain piece of land, situate as above, being Lot No. 58A in the Township of Oranjedal, portion of the farm Onseep, Kans and Nias, measuring 312 square roods 72 square feet.
(3) Certain piece of land, situate as above, being Lot No. 59, in the Township of Oranjedal, portion of the farm Onseep, Kans and Nias, measuring 5 morgen 105 square roods 68 square feet.
(4) Certain piece of land, situate as above, being Lot No. 59A, in the Township of Oranjedal, portion of the farm Onseep, Kans and Nias, measuring 312 square roods 72 square feet.

The properties described in paragraphs (1) and (4) above were transferred by Deeds of Transfer Nos. 16292 and 16293 respectively, dated 22nd November, 1920.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Kenhardt this 25th day of May, 1954.—C. B. Schultz & Co., Applicants' Attorneys, P.O. Box 7, Kenhardt.

6429—11

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual - gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polisse Nos. 464383 en 464384, vir £250 en £100, onderskeidelik, gedateer 8 April 1943, op die lewe van en die eiendom van RUDOLPH PHILLIPUS KRUGER.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polisse aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polisse besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal gesertifiseerde afskrifte van die Polisse (wat die enigste bewyse van die kontrakte sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 3 Junie 1954. 6636—11

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 4232, gedateer 6 Mei 1940, gegee deur Willem Jacobus van Straten Greyling, gebore op 26 Desember 1893 ten gunste van Johannes van Aardt Greyling, gebore op 2 Desember 1909, ten aansien van „ certain piece of abolished quitrent land situate in the Division of Wodehouse called Spes Bona, portion of Sophies Hof, measuring five hundred and fifty three morgen (553) morgen four thousand nine hundred and fifty-three (4,953) square feet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad op hede die 3de dag van Junie 1954.—D. P. de Klerk en Van Gend, Prokureurs, Groot Kerk-gebou, Kaapstad. 6649—11

THE PAARL BOARD OF EXECUTORS, LIMITED.

(Registered Deposit Receiving Institution.)

LOST FIXED DEPOSIT RECEIPT.

Application having been made for a duplicate Fixed Deposit Receipt No. 3081 for £1,038. 11s. in favour of Paarl Boys High School Paarl Post Students Union, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three (3) months from the first publication hereof, a certified copy will be issued. By Order.—J. v. d. B. van der Merwe, Secretary, Main Street, P.O. Box 15, Paarl. 6196—4-11-18

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual - gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 339297, vir £250, gedateer 17 Desember 1936, op die lewe van DANIEL FRANCOIS MORKEL, die eiendom van MARGARETHA JOHANNA MORKEL.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 26 Mei 1954. 6436—11

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED, Church Square, Cape Town.

Policy No. 564138, for £250, dated 1st April, 1945, on the life of JOHANNES JACOBUS SMITH and the property of JOHANNES JACOBUS SMITH.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Association and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—R. M. West, Manager for South Africa.

6679—11

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual - gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 479810, vir £100, gedateer 2 Desember 1943, op die lewe van en die eiendom van WILLEM ALBERTUS G. BASSON.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 2 Junie 1954. 6597—11

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual - gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 515316, vir £1,000, gedateer 12 April 1945, op die lewe van en die eiendom van JOHANNES JOCHEMUS VAN WYK.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 2 Junie 1954. 6598—11

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual - gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 633762, vir £250, gedateer 27 Mei 1948, op die lewe van en die eiendom van ELISABETH ANNE LEWIS-HOUGHTING.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 2 Junie 1954. 6599—11

THE PAARL BOARD OF EXECUTORS, LIMITED.

(Registered Deposit Receiving Institution.)

LOST FIXED DEPOSIT RECEIPT.

Application having been made for a duplicate Fixed Deposit Receipt No. 38 for £2,000 in favour of Mrs. H. P. Onyett of Paarl, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three (3) months from the first publication hereof, a certified copy will be issued. By Order.—J. v. d. B. van der Merwe, Secretary, Main Street, P.O. Box 15, Paarl.

6402—11-18-25

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 483175, vir £1,000, gedateer 3 Februarie 1944, op die lewe van en die eiendom van JACOBUS DANIEL JORDAAN.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 2 Junie 1954. 6600—11

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 429367, vir £1,000, gedateer 1 Mei 1941, op die lewe van en die eiendom van JURGENS BADENHORST.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 2 Junie 1954. 6594—11

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 525589, vir £500, gedateer 16 Augustus 1945, op die lewe van en die eiendom van JAN DANIEL MARAIS.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 2 Junie 1954. 6595—11

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 1437, gedateer 8 Maart 1910, gegee deur Abraham Pieter Theron, in sy hoedanigheid as die Algemene Agent vir die Kerkraad van die Nederduits Gereformeerde Kerk te Merweville, gemagtig deur 'n prokurasie ten gunste van Christian Oavid Vivier ten aansien van sekere stuk grond geleë in die dorp van Merweville, afdeling van Beaufort Wes, synde Lot No. 63 van die plaas Van der Byl's Kraal, groot tweehonderd drie-en-dertig (233) vierkant roede agt-en-veertig (48) vierkant voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Beaufort Wes op die 11de dag van Junie 1954.—C. L. Vivier, Gemagtigde van die Meester in Boedel C. D. Vivier. 6683—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of—

(1) Deed of Transfer No. 4529, dated 13th May, 1925, passed by Cornelis de Klerk in favour of Jan Daniel van der Merwe and Willem Mattheus Smith, carrying on business as Leopold Abt and Company in equal shares in respect of certain piece of land situate in the Division of Carnarvon, being Opstal Lot No. 90, measuring 54 morgen.

(2) Deed of Transfer No. 8860, dated 7th September, 1926, passed by Damon Daniels, I/son, in favour of Jan Daniel van der Merwe and Willem Mattheus Smith, carrying on business as Leopold Abt and Company in equal shares in respect of certain piece of land, situate in the Division of Carnarvon, named Opstal Lot No. 178a, measuring 27 morgen.

(3) Deed of Transfer No. 5558, dated 12th June, 1928, passed by William Benjamin White in favour of Jan Daniel van der Merwe and Willem Mattheus Smith, carrying on business as Leopold Abt and Company in equal shares in respect of—

(*a*) certain piece of land situate in the Division of Carnarvon, known as Opstal Lot No. 1B, measuring 25 morgen.

(*b*) Certain piece of land situate in the Division of Carnarvon, known as Land Lot No. 21, measuring 2 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within a period of three weeks from the last publication of this notice. Dated at Carnarvon on this 1st day of June, 1954.—G. B. Kempen, Attorney for Applicant, P.O. Box 4, Carnarvon. 6627—11-18

DIE AFRIKAANSE LEWENSVERSEKERINGSMAATSKAPPY, BEPERK, Posbus 1114, Johannesburg.

Versekerde lewe: BURGER STEPHANUS JOHANNES VAN ROOYEN.
Polisnommer: 281999.
Datum van Polis: 1 Mei 1947.
Versekerde som: £400/£400.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van hierdie Polis aan die Versekeraar gestuur is en enige persoon in besit van die Polis of aanspraak maak dat hy/sy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde pos met die Versekeraar in verbinding tree. Indien ons geen sodanige inligting ontvang nie, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. Op las van die Raad.—S. T. H. Daniel, Sekretaris. 6734—11

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 640173, for £3,000, dated 30th June, 1948, on the life of and the property of DEREK JAMES F. WILSON.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A Murray, General Manager Cape Town, 2nd June, 1954. 6601—11

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town

Pollicy No. 119837, for £500, dated 6th January, 1921, on the life of and the property of ARTHUR MORIARTY ORPEN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 2nd June, 1954. 6609—11

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life Assured and Owner: ERNEST ALBERT WALTERS.
Policy No. 306920.
Date of Policy: 1st December 1948.
Sum Assured: £400/£400.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—S. T. H. Daniel, Secretary. 6578—11

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 445797, vir £500, gedateer 1 April 1951, op die lewe van en die eiendom van CHRISTIAAN LODEWICUS DE JAGER.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 6422—11

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 466188, vir £500, gedateer 1 September 1951, op die lewe van en die eiendom van SOPHIA ALETTA DUVENAGE.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 6423—11

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 283209, for £650, dated 26th April, 1934, on the life of MARGARET MALVINA A. VERNEY, the property of JOHN HENRY VERNEY.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 17th May, 1954. 6410—11

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 812261, for £300, dated 19th July, 1951, on the life of and the property of PAMELA MAUREEN NEL.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner—T. A. Murray, General Manager. Cape Town, 3rd June, 1954. 6635—11

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 280248, vir £500, gedateer 1 Mei 1944, op die lewe van en die eiendom van WILLEM JOHANNES NEL.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

6415—11

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 282575, vir £500, gedateer 1 Julie 1944, op die lewe van en die eiendom van STANLEY ALFRED WATSON.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

6416—11

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life Assured and Owner: MURRAY SMITH.
Polilcy No. 331650.
Date of Policy: 1st May, 1950.
Sum Assured: £1,000/£1,000.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—S. T. H. Daniel, Secretary. 6622—11

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED, Church Square, Cape Town.

Policy No. 575784, for £1,000, dated 1st September, 1948, on the life of GERRIT NOVEN VAN ROOYEN and the property of GERRIT NOVEN VAN ROOYEN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Association and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—R. M. West, Manager for South Africa.

6678—11

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 294242, vir £200, gedateer 1 Januarie 1945, op die lewe van en die eiendom van SUSANNA MARIA BESTER.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

6417—11

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 337192, vir £300, gedateer 1 Maart 1947, op die lewe van en die eiendom van HENDRIK FOUCHÉ VICTOR NIEMAND.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder

6418—11

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 493812, for £750, dated 22nd June, 1944, on the life of and the property of PAMELA MORGAN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. Cape Town, 2nd June, 1954. 6596—11

LOST POLICY

Name and address of Insurer: SOUTH AFRICAN NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY, P.O. Box 660, Cape Town

Policy No. 384923, for £500, dated 1st January, 1949, on the life of and the property of DANIEL RADEMEYER.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post, with the Insurer. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—A. D. Wassenaar, General Manager.

6419—11

LOST POLICY.

Name and address of Insurer: SOUTH AFRICAN NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY. P.O. Box 660, Cape Town

Policy No. 397898, for £700, dated 1st June, 1949, on the life of and the property of AGNES BEATRICE THOMPSON.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—A. D. Wassenaar, General Manager.

6420—11

THE NORWICH UNION LIFE INSURANCE SOCIETY. St. George's Street, Cape Town

Policy No. 634966, for £250, dated 18th October, 1946, on the life of and the property of HUGH LEONARD HARRAN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. —R. W. W. Arnold, Manager for South Africa. 6724—11

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 439577, vir £5,000, gedateer 1 November 1950, op die lewe van en die eiendom van HENDRIK VAN HUYSSTEEN CROUSE.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder 6421—11

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE SOUTHERN CROSS ASSURANCE COMPANY, LIMITED, now incorporated with THE SOUTH AFRICAN METROPOLITAN LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED, Adderley Street, Cape Town.

Person whose Life is Insured: ANNIE KLEIN.
Owner: GERTIE KLEIN.
Policy No. 614244.
Date of Policy: 15th August, 1932.
Sum Assured: £600.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—C. P. Hewitson, Managing Director. 6673—11

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 254214, vir £200, gedateer 1 Januarie 1943, op die lewe van en die eiendom van PAULUS JOHANNES PIENAAR.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 6414—11

THE SOUTHERN LIFE ASSOCIATION OF AFRICA.

Life Policy No. 215947, dated 12th November, 1946, effected for the sum of £500, on the life of ALEXANDER GEOFFREY HAMILTON-CAMPBELL, and being the property of ALEXANDER GEOFFREY HAMILTON-CAMPBELL.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Association, any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—F. Powell, General Manager, Southern Life Association, St. George's Street, Cape Town. 6396—11

DIE SOUTHERN LEWENSASSOSIASIE VAN AFRIKA.

Lewenspolis No. 81748, gedateer 7 Desember 1927, vir die bedrag van £500/£500, daarna opbetaald word vir £500, op die lewe van OMIUS VAN OSTRUM, en synde die eiendom van OMIUS VAN OSTRUM.

Hierby word bekendgemaak dat bewys aan die Assosiasie gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die Assosiasie in verbinding tree. By gebreke van so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. Op las van die Raad.—F. Powell, Algemene Bestuurder, Die Southern Lewensassosiasie, St. Georgesstraat, Kaapstad. 6434—11

DIE SOUTHERN LEWENSASSOSIASIE VAN AFRIKA.

Lewenspolis No. 256587, gedateer 1 November 1950, vir die bedrag van £500, op die lewe van ANDRIES PETRUS SERFONTEIN, en synde die eiendom van ANDRIES SERFONTEIN.

Hierby word bekendgemaak dat bewys aan die Assosiasie gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die Assosiasie in verbinding tree. By gebreke van so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. Op las van die Raad.—F. Powell, Algemene Bestuurder, Die Southern Lewensassosiasie, St. Georgesstraat, Kaapstad. 6435—11

LOST POLICY.

Name and Address of Insurer: AFRICAN HOMES TRUST AND INSURANCE COMPANY, LIMITED, Head Office: 28 Wale Street, Cape Town.

Policy No. 38020, for £200, dated the 1st November, 1948, on the life of PETRONELLA SUSANNA GREYVENSTEIN (née ERASMUS), and the property of PETRONELLA SUSANNA GREYVENSTEIN (née ERASMUS).

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of this Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—H. de G. Laurie, Secretary. 6726—11

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost: Fixed Deposit Receipt No. C.T.D. 14795, in the name of YSTERPLAAT REGIMENTAL FUND.

A duplicate will be issued unless original is produced at the Society's offices at 118 St. George's Street, within 21 days from the date hereof.—C. R. Cumming, Branch Manager. 6761—11

NATAL

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4141/1939, dated the 12th August, 1939, passed by Lindsay Umney Dickens (born on the 4th December, 1858) in favour of Dixon Hutchinson (born on the 13th December, 1891), in respect of the following property, viz:—

(1) Lot 4A of Lot V of Cotham of the farm Salt River No. 815, situate in the Malvern Local Administration and Health Board Area, County of Durban, Province of Natal, in extent one (1) rood twenty-six decimal nine seven (26·97) perches.

(2) Lot 5A of Lot V of Cotham of the farm Salt River No. 815, situate in the Malvern Local Administration and Health Board Area, County of Durban, Province of Natal, in extent one (1) rood thirty-six decimal nine nought (36·90) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Durban this 28th day of May, 1954.—D. Hutchinson, c/o Wm. Palmer & Son, 298 Smith Street, Durban. 6477—11

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry relating to Mortgage Bond No. 1867/1947, dated 27th March, 1947, passed by Ismail Amod Haffajee in his capacity as a director of I. A. Haffajee & Company (Natal) (Proprietary), Limited, for five hundred pounds (£500) plus one hundred pounds (£100) contingent costs in favour of Hoosen Mahomed in respect of certain two pieces of land being—

(1) Subdivision A of Sub. C of Sub. R of Lot No. 16, Boom Street, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent seven decimal seven eight six (7·786) perches;

(2) Subdivision 2 of Sub. A of Sub. K of Lot No. 16, Boom Street, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent one five decimal five seven three (15·573) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 2nd day of June, 1954.—Cecil Nathan & Co., Applicant's Attorneys, Change Lane, Pietermaritzburg. 6585—11

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost Fixed Deposit Receipt No. DA.12110, in the name of Mrs. PAULINE KIRSON.

A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's offices, 329 Smith Street, Durban, within twenty-one days from date hereof.—H. G. Backwell, Branch Manager. 6780—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of—

(1) Deed of Transfer No. 1273/1934, dated the 5th day of May, 1934, passed by Marie Joseph Lavoipierre in his capacity as Executor Testamentary in the Estate of the late Marie Pauline Lavoipierre (No. 17959), in favour of Marie Joseph Lavoipierre, Marie Lavoipierre, Marie Joseph Anna Lavoipierre, Marie Joseph Innocent Charles Lavoipierre, Marie Joseph Michel Louis Lavoipierre, Marie Joseph Michel Lavoipierre, of the following property, namely—

(i) Remainder of Lot D of Lot B, in extent three (3) acres thirty-seven decimal four eight (37·48) perches;
(ii) remainder of Lot B, in extent fifty-eight (58) acres one (1) rood thirty-six decimal nine five (36·95) perches;
(iii) Subdivision No. C4 of Lot B, in extent two (2) roods fifteen (15) perches;
(iv) Subdivision No. C4 of Lot D of Lot B, in extent one (1) rood twenty-five (25) perches;

all being portions of Block A of Cotton Lands No. 1575, situate in the Mount Edgecombe Malaria Health Committee Area, County of Victoria, Province of Natal;

(2) Deed of Transfer No. 1272/1934, dated the 5th day of May, 1934, passed by Marie Joseph Lavoipierre, in his capacity as Executor Testamentary in the Estate of the late Joseph Hyppolite Lavoipierre (No. 3550), in favour of Marie Joseph Lavoipierre, Marie Lavoipierre, Marie Josephe Anna Lavoipierre, Marie Joseph Innocent Charles Lavoipierre, Marie Joseph Michel Louis Lavoipierre, Marie Joseph Michel Jacques Lavoipierre, Marie Joseph Jean Lavoipierre, of the following property, namely—

(i) remainder of Lot No. R2 of B, in extent eight hundred and ninety-nine (899) acres thirteen thousand six hundred and eighty-six (13,686) square feet;
(ii) Lot No. 73, in extent seventy (70) acres;
(iii) Lot No. B 78, in extent eighty (80) acres;

all being portions of Block A of Cotton Lands No. 1575, situate in the Mount Edgecombe Malaria Health Committee Area, County of Victoria, Province of Natal;

(iv) Lot No. 71, on the River Umhloti, in extent twenty (20) acres;
(v) Lot No. 74, on the River Umhloti, in extent forty (40) acres;

both situate in the Mount Edgecombe Malaria Health Committee Area, County of Victoria, Province of Natal;

(vi) Subdivision B of Lot No. 69, in extent eleven (11) acres twenty-eight decimal eight (28·8) perches;
(vii) Subdivision A of Lot No. 70, in extent eight (8) acres three (3) roods eleven decimal two (11·2) perches;

both situate in the Mount Edgecombe Malaria Health Committee Area, County of Victoria, Province of Natal.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 5th day of June, 1954.—Smythe & Company, Applicants' Attorneys, P.O. Box 104, Pietermaritzburg. 6762—11

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 649990, for £1,185, dated 16th September, 1948, on the life of and the property of HARRY PHILLIP ELLIS.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 20th May, 1954. 6462—11

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED. 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 618464.
Date of Policy: 15th September, 1943.
Sum Assured: £500.
Life Assured: MARY MORRIS.
Owner: MARY MORRIS.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication within the period of six weeks of the date of the first appearance of this advertisement, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. D. Wares, Manager. 6581—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that John Edward Maudlen intends applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 483-1935, dated 15th February, 1935, passed by Harold Vercoe Rogers in favour of the said John Edward Maudlen in respect of a certain piece of land being Lot No. 1 of Subdivision B of Lot R of the farm Richmond No. 999, situate in the County of Durban, Province of Natal, in extent one (1) acre two (2) roods and five decimal nine (5·9) perches.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 2nd day of June, 1954.—John H. Peycke & Barker, Applicant's Attorneys, 4 Old Well Court, Smith Street, Durban. 6628—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 124/1945, dated 12th January, 1945, passed in favour of James Goldstone in respect of certain piece of land, being Subdivision 5 of the farm Williamsdale No. 5082, situate in the Esperanza Sezela Health Committee (Malaria) Area, County of Alexandra, Province of Natal, in extent thirty decimal three one six two (30·3162) acres.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermartizburg within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Umzinto this 25th day of May, 1954.—G. H. W. Chick, Applicant's Attorney, P.O. Box 7, Umzinto. 6455—11-18

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that Fixed Deposit Receipt No. 6661, issued in the name of Mrs. J. B. Mitchell, having been lost, a duplicate will be issued unless the original be produced at this office within fourteen (14) days from date.—A. L. Price, Local Manager, 306 Smith Street, Durban, 11th June, 1954. 6674—11

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost Fixed Deposit Receipt No. DA.11789, in the name of Mrs. HEDWIG DUERDEN.

A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's offices, 329 Smith Street, Durban, within twenty-one days from date hereof.—H. G. Backwell, Branch Manager. 6781—11

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost Paid-Up Permanent Share Certificate No. D7835.

A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's offices, 329 Smith Street, Durban, within twenty-one days from date hereof.—H. G. Backwell, Branch Manager. 6782—11

O.F.S.—O.V.S.

VERLORE AKTES VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n sertifiseerde afskrif van—

(1) Transportakte No. 2498/1945, gedateer 4 Junie 1945, gegee deur Louisa Jacoba van Rensburg (gebore Roos), weduwee, in haar hoedanigheid as Eksekutrise Testamentêr in die Boedel van wyle Johannes Frederik Janse van Rensburg, No. 63247, kragtens Briewe van Administrasie gedateer die 21ste April 1944, en in haar private hoedanigheid ten gunste van—

(*a*) Gerrit Hendrik Janse van Rensburg (gebore 22 Januarie 1905),
(*b*) Izak Albertus Johannes Janse van Rensburg (gebore 3 April 1908)

ten aansien van sekere Onderverdeling No. 1 van die plaas Nationaal No. 873, geleë in die distrik Senekal, groot 400 morg, onderworpe aan lewenslange vruggebruik ten faveure van Louisa Jacoba Janse van Rensburg (gebore Roos op 13 November 1871), weduwee, soos geregistreer in die Serwituut Register onder No. 213 S/1945;

(2) Transportakte No. 6455/1947, gedateer 29 Oktober 1947, gegee deur Gerrit Hendrik Janse van Rensburg, in sy hoedanigheid as Eksekuteur Datief in die Boedel van wyle Izak Albertus Johannes Janse van Rensburg, kragtens Briewe van Administrasie No. 39371, gedateer die 13de Desember, 1946, ten gunste van—

(*a*) Gerrit Hendrik Janse van Rensburg (gebore 22 Januarie 1905) ten aansien van een-halwe (½) aandeel van Onderverdeling No. 1 van die plaas Nationaal No. 873, geleë in die distrik Senekal, groot 400 morge, onderworpe aan die lewenslange vruggebruik ten faveure van Louisa Jacoba Janse van Rensburg (gebore Roos op 13 November 1871), weduwee, soos geregistreer in die Serwituut Register onder No. 213 S/1945.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein, op hede die 26ste dag van Mei 1954.—G. A. Hill, Prokureurs vir Aanvraer, Maitlandstraat 73, Posbus 93, Bloemfontein. 6432—11

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 794503, vir £500, gedateer 2 Mei 1951, op die lewe van en die eiendom van ANDRIES IGNATIUS JACOBUS JANSE VAN RENSBURG.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 26 Mei 1954. 6670—11

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 520860, for £1,000, dated 21st June, 1945, on the life of PETER DAY WILLIAMS and the property of MRS. JEAN WILLIAMS.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 21st May, 1954. 6393—11

DIE AFRIKAANSE LEWENSVERSEKERINGSMAATSKAPPY, BEPERK, Posbus 1114, Johannesburg.

Versekerde lewe: CORNELIUS H. OLIVIER (Oorlede).
Polisnommer: 214777.
Datum van Polis: 1 Oktober 1939.
Versekerde som: £58 (agt-en-vyftig pond).

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van hierdie Polis aan die Versekeraar gestuur is en enige persoon in besit van die Polis of aanspraak maak dat hy/sy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde pos met die Versekeraar in verbinding tree. Indien ons geen sodanige inligting ontvang nie, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. Op las van die Raad.—S. T. H. Daniel, Sekretaris. 6644—11

ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.

TRANSVAAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, Tuesday, the 1st day of June, 1954.

Before the Honourable Mr. Justice

In the matter between FARMERS SUPPLY AND AGRICULTURAL IMPLEMENT COMPANY, Applicant, and ANGLO MOZAMBIQUE COMMERCIAL CORPORATION (PROPRIETARY), LIMITED, of Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Counsel for the Applicant and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 11th day of May, 1954, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on this day why the above-named Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; the said Order having been duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under final winding-up Order. By Order of the Court.—Assistant Registrar.
(Levin & S.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of ANGLO MOSAMBIQUE COMMERCIAL CORPORATION (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 5703).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above-mentioned Company, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 23rd day of June, 1954, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 8th June, 1954.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake ANGLO MOZAMBIQUE COMMERCIAL CORPORATION (PTY.), LTD. (in Likwidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogemelde Maatskappy dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 23ste dag van Junie 1954, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 8 Junie 1954. 6890—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria,
28th May, 1954.

In the matter between FANELS (PTY.), LIMITED, Applicant, and HARRISON WHOLESALERS (PTY.), LTD., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 15th day of April, 1954, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 20th day of May, 1954.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
28 Mei 1954.

In die saak tussen FANELS (PROPRIETARY), LIMITED, Applikant, en HARRISON WHOLESALERS (PROPRIETARY), LTD., Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Likwidasie uitgereik in hierdie geval op die 15de dag van April 1954, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 20ste dag van Mei 1954.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof. 6897—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court on Tuesday, the 6th day of July, 1954, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as Counsel can be heard for the acceptance of the Surrender of the Estate of NICOLAS KAPOTIS, trading as CHURCH STREET TEA ROOM, of 99 Church Street, Mayfair, Johannesburg, and that a statement of his affairs will be for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of 14 days from the 14th day of June, 1954. Dated at Johannesburg, this 4th day of June, 1954.—Morris Alexander Hirsch & Adler, Attorney's for Applicant, 10-15 New Kempsey Buildings, Corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg. 6811—11

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 67/54.)

In the matter between AGATHA DOROTHEA DE KOCK, Plaintiff, and ANTONIOS HARALAMBOUS, Defendant.

A meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria on Monday, the 21st day of June, 1954, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, nl.:—

Portion No. 40 (a portion of Portion No. 18) of the farm Elandshoek No. 175, District Bronkhorstspruit.

Jan D. Dafel, Acting Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff, Palace of Justice, Pretoria, 7th June, 1954. 6859—11

NOTICE OF ATTACHMENT IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA.

HELD AT PRETORIA.

Between

CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff,

and

1.	W. J. Alexander (112054)	Case No. 14871/53
2.	S. G. J. Roux (83346)	Case No. 15691/53
3.	S. G. J. Roux (106831)	Case No. 17175/53
4.	S. de Beer (101189)	Case No. 5250/53
5.	A. Gould	Case No. 9604/53
6.	T. F. Kibidoe (80293)	Case No. 8619/53
7.	G. J. Moolman (82741)	Case No. 6178/53
8.	Estate Late H. J. Schoeman (112311)	Case No. 9561/53
9.	Estate Late H. J. Schoeman (112408)	Case No. 9562/53
10.	R. J. Bronkhorst (112419)	Case No. 9495/53
11.	C. L. Cartwright (112200)	Case No. 9603/53
12.	A. D. J. Rheeder (112531)	Case No. 9493/53
13.	J. Plotizer (80234)	Case No. 8621/53
14.	W. A. Botha (82901)	Case No. 13343/53
15.	J. Veldman (113065A)	Case No. 9534/53
16.	A. E. Smith (83006)	Case No. 13341/53
17.	A. D. J. Rheeder (80459)	Case No. 13325/53
18.	J. J. Jansen (112580)	Case No. 9470/53
19.	F. O. Waldeck (100579)	Case No. 14877/53
20.	C. & P. Kern (106237)	Case No. 17177/53
21.	M. P. Lanten (112044)	Case No. 9560/53

To the above-named defendants whose present whereabouts are to the plaintiff unknown.

Please take notice that I have this day seized and laid under judicial attachment the immovable properties in the following Inventory in pursuance of Warrants to me directed under the hand of the Clerk of the Court for the District of Pretoria, whereby I am required to cause to be levied and raised of your properties in this District the various sums set out in the said Inventory as also my costs of execution recovered against you by Judgment of the said Court in these actions:—

All the properties are situate in the District of Pretoria.

Dated at Pretoria, this 28th day of May, 1954.

L. U. VORSTER,
Messenger of the Court.

Pretoria.

INVENTORY.

		Amount of Writ. £ s. d.
1.	Remaining Extent of Portion D of Lot No. 52, situate on Marina Street, Claremont, Pretoria	5 8 4
2.	Portion No. 7 of Lot No. 396, Daspoort, Pretoria	11 5 6
3.	Portion No. 7 of Churchsquare No. 396, situate on Louw Street, Daspoort, Pretoria	10 17 7
4.	Lot No. 592, situate on Albert Avenue, Mountain View	28 18 3
5.	Portion G of Lot No. 130, situate on Plein Street, Claremont, Pretoria	7 3 2
6.	Portion A of Lot No. 107, situate on Paff and Sophia Streets, Claremont, Pretoria	30 5 7
7.	Portion No. 3 (a portion of Portion A), Lot No. 187, situate on Christiaan and van Riebeek Streets, Daspoort, Pretoria	27 4 11
8.	Lot No. 174, situate on Pretoria Street, Claremont, Pretoria	33 16 1
9.	Lot No. 233, situate on Commercial Street, Claremont, Pretoria	63 0 5
10.	Portion No. 1 of Lot No. 242, situate on Karnspek Street, Claremont, Pretoria	3 19 6
11.	Lot No. 114, situate on Paff and Plein Streets, Claremont, Pretoria	15 14 11
12.	Remaining Extent of Lot No. 315, Claremont, Pretoria	6 7 2
13.	Portion No. 2 of Lot No. 44, situate on Beacon and Claremont Streets, Claremont, Pretoria	26 7 10
14.	Lot No. 328, situate on Napier and Herman Streets, Daspoort, Pretoria	8 19 6
15.	Portion No. 3 of Lot No. 92, situate on Wilhelm Street, Claremont, Pretoria	5 5 3
16.	Lot No. 29, situate on Second Avenue, Daspoort, Pretoria	36 7 11
17.	Remaining Extent of Lot No. 315, Claremont, Pretoria	7 11 9
18.	Remianing Extent of Lot No. 359, situate on Schoeman Street, Claremont, Pretoria	4 17 6
19.	Portion A of Lot No. 185, Mountain View, Pretoria	9 9 6
20.	Portion No. 10 of Lot No. 23, Daspoort, Pretoria	11 9 8
21.	Portion A of Lot No. 47, situate on Beacon and Main Streets, Claremont, Pretoria	29 7 6

6669—11

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 64/54.)

In the matter between PROVINCIAL BUILDING SOCIETY OF SOUTH AFRICA, Plaintiff, and BARNETT SCHAPIRO, Defendant.

A meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria on Monday, the 21st day of June, 1954, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, nl.:—

Erf No. 158, Western Portion of Erf No. 159 and remaining extent of Erf No. 159; all three situate in Proes Street, City of Pretoria.

Jan D. Dafel, Acting Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff, Palace of Justice, Pretoria, 7th June, 1954. 6858—11

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 68/54.)

In the matter between THE PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ESTATE OF THE LATE ABRAHAM EPHRAHIM PULE, Defendant.

A meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria on Monday, the 21st day of June, 1954, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, viz.—

Freehold Lot No. 25, situate in Griffith Road and Bevan Avenue, on that portion known as the Township of Newclare, of that portion marked E of the Freehold farm Waterval No. 10, District Johannesburg.

Jan D. Dafel, Acting Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff, Palace of Justice, Pretoria, 7th June, 1954. 6856—11

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S.. 65/54.)

In the matter between ESTATE OF THE LATE LEWIS ABRAHAMS, Plaintiff, and CATHERINE DAYCE and J. BAWA (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

A meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria on Monday, the 21st day of June, 1954, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, viz.—

Lots Nos. 306 and 336, both situate in Welman Avenue, situate on that portion known as the Township of Newclare of that portion marked E of the Freehold farm Waterval No. 10, in the District of Johannesburg.

Jan D. Dafel, Acting Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff, Palace of Justice, Pretoria, 7th June, 1954. 6854—11

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF POTCHEFSTROOM.

HELD AT POTCHEFSTROOM. CASE No. 885/54.

between

FOCHVILLE VILLAGE COUNCIL, Plaintiffs.

and

ASSIMACOLOULO BROTHERS AND OTHERS Defendants.

(Their Heirs, Executors, Administrators or Assigns).

Take notice that Judgment has been entered and that Warrants of Execution have been issued against each of the Defendants mentioned in the Schedule annexed hereto by the Plaintiffs for the payment of the amount set out in each case as being due and owing for assessment rates in respect of property or properties also details in the said Schedule together with costs, and that an Order has been made that the publication of this advertisement shall be deemed sufficient service of the Warrants of Execution upon each of the aforesaid persons as well as any notice of taxation of costs or any other process which may be issued in connection with these Warrants of Execution.

Dated at Potchefstroom this 5th day of June, 1954.

(Sgd.) J. H. VAN DER MERWE,
Clerk of the Court, Potchefstroom.

(Sgd.) G. THACKWRAY,
Plaintiffs Attorneys.
A. R. Fleischack & Co.,
P.O. Box 64,
149 Kerk Street,
Potchefstroom.

SCHEDULE.

Case No.	*Defendant.*	*Amount.* £ s. d.	*Description of Property.*
885/54.....	Assimacoloulo Bros.....	29 11 7	Erven No. 285 and 286, situate in Fochville, District Potchefstroom.
886/54.....	W. Anderson.....	31 18 8	Erf No. 257, situate in Fochville, District Potchefstroom.
887/54.....	W. D. Bell.....	24 8 8	Erf No. 967, situate in Fochville, District Potchefstroom.
888/54.....	J. L. Coetzee.....	71 5 6	Erven Nos. 187, 188, 189 and 947, situate in Fochville, District Potchefstroom.
889/54.....	P. C. van Coller.....	23 5 4	Erf No. 952, situate in Fochville, District Potchefstroom.
891/54.....	C. J. Grobler and J. G. Nel.....	28 6 4	Erf No. 115, situate in Fochville, District Potchefstroom.
892/54.....	D. J. Greeff.....	19 7 7	Erf No. 957, situate in Fochville, District Potchefstroom.
893/54.....	P. H. J. Grobler.....	31 14 11	Erf No. 1038, situate in Fochville, District Potchefstroom.
895/54.....	J. J. de Klerk.....	27 5 4	Erf No. 749, situate in Fochville, District Potchefstroom.
896/54.....	G. F. Lee.....	17 15 11	Erf No. 83, situate in Fochville, District Potchefstroom.
897/54.....	L. Lap n.....	44 8 0	Erven Nos. 1, 2, 17 and 18, situate in Fochville, District Potchefstroom.
898/54.....	C. J. Muir.....	25 2 0	Erf No. 210, situate in Fochville, District Potchefstroom.
899/54.....	H. F. Mitchell.....	26 7 10	Erven Nos. 107 and 108, situate in Fochville, District Potchefstroom.
900/54.....	C. van der Merwe and de Villiers.....	30 3 3	Erf No. 653, situate in Fochville, District Potchefstroom.
901/54.....	M. A. Ramsay.....	19 6 11	Erven Nos. 58 and 634, situate in Fochville, District Potchefstroom.
902/54.....	I. A. J. Roos.....	41 4 0	Erven Nos. 123 and 124, situate in Fochville, District Potchefstroom.
903/54.....	J. A. van Rensburg.....	16 0 11	Erf No. 77, situate in Fochville, District Potchefstroom.
904/54.....	M. J. Snook.....	30 17 0	Erf No. 381, situate in Fochville, District Potchefstroom.
905/54.....	J. D. Saaiman.....	31 8 3	Erf No. 759, situate in Fochville, District Potchefstroom.
906/54.....	G. F. Wallace.....	51 4 0	Erven Nos. 173, 174 and 633, situate in Fochville, District Potchefstroom.

6861–11

POSTEA.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

At Pretoria, Thursday, the 3rd day of June, 1954.

Before the Honourable Mr. Justice Bresler.

In the matter between DE REYNIER, Applicant, and PYRAMID CHOCOLATE AND ALLIED IND. (PTY.), LTD., Respondent.

Having heard Mr. D. A. Melamet, of Counsel for the Applicant, and having read the rule *nisi* and Provisional Order of Judicial Management issued out of this Court on the 13th day of May, 1954; duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

The Court Orders:

That the aforesaid rule *nisi* be, and is hereby, made absolute. By the Court.—Acting Registrar. (Resnik & B.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pusuant to Section 196 *bis* 4 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of PYRAMID CHOCOLATE AND ALLIED INDUSTRIES (PTY.), LTD., under Judicial Management.

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Members of the above Company, that separate Meetings of Creditors and Members will be held before the Master, Pretoria, at his Office, on the 25th day of June, 1954, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Members immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as Judicial Manager.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Members, must be lodged with the Master, Pretoria, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 8th June, 1954.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 196 *bis* 4 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake PYRAMID CHOCOLATE AND ALLIED INDUSTRIES (PTY.), LTD., onder Geregtelike Bestuur.

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Lede is van die bogenoemde Maatskappy, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Lede gehou sal word onder voorsitterskap van die Meester, Pretoria, op sy kantoor op die 25ste dag van Junie, 1954, die Vergadering van Krediteure om 10-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Lede dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as Geregtelike Bestuurder.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Lede, ingedien moet word by die Meester, Pretoria, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 8 Junie 1954.

6893—11

NOTICE OF SURRENDER OF DEBTORS' ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 8th July, 1954, at 10.30 a.m. in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel for Applicants can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of HENRY HARRIS and HAROLD HARRIS, carrying on business as furnisher dealers under the name and style of THE CHAIR AND TABLE HOUSE, 139 Van der Walt Street, Pretoria, and that a statement of their affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, Transvaal, for a period of fourteen (14) days as from the 16th (sixteenth) day of June, 1954.—Monty J. Karp, Attorney for Applicants, 210/211 Savelkoul's Building, Box 676, Pretoria. 6902—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Maritz, Judge President.

Pretoria, Thursday, the 20th day of May, 1954.

In the matter between JOHANNES CHRISTOFFEL MADER, Applicant, and TIEGERPOORT INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondents.

Having heard Mr. C. F. Eloff, of Counsel for the Applicant, and having read the rule *nisi* and Provisional Order of Sequestration issued out of this Court on the 29th day of April, 1954, duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

The Court Orders:

That the Respondent Company be, and it is hereby, placed under final winding-up Order. By the Court.—Assistant Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of TIEGERPOORT INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 5693).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court at his Office, on the 25th day of June, 1954, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Master of the Supreme Court not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 26th May, 1954.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake TIEGERPOORT INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED (in Likwidasie) (No. C.A. 5693).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Meester van die Hooggeregshof, op sy kantoor op die 25ste dag van Junie 1954, die Vergadering van Krediteure om 10-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Meester van die Hooggeregshof nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 26 Mei 1954. 6891—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, Tuesday, the 18th day of May, 1954.

Before the Honourable Mr. Justice Steyn.

In the matter between KROST BROS. (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and ROBINSON STATIONERS (PROPRIETARY), LIMITED, of Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. P. Lakier, Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 27th day of April, 1954, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on this day why the above-named Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; the said Order having been duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under final winding-up Order. By Order of the Court. —M. L. Triegaardt, Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of ROBINSON STATIONERS (PROPRIETARY), LIMITED (No. C.A. 5694) (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above-named Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 30th day of June, 1954, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 4th June, 1954.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake ROBINSON STATIONERS (PRO-(PROPRIETARY), LIMITED (No. C.A. 5694) (in Likwidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, te Johannesburg, op sy kantoor op die 30ste dag van Junie 1954, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 4 Junie 1954. 6892—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Steyn.

Johannesburg, the 18th day of May, 1954.

In the matter between O.K. BAZAARS (1929), LIMITED, Applicant, and EDITH CAVELL NURSING HOME (PTY.), LTD., with registered office at 410 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. J. V. Lazarus, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 8th day of June, 1954, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 6901—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, the 1st day of June, 1954.

In the matter between ROSE SHULMAN, Applicant, and NEW REDRUTH CYCLE AND REPAIR WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at Transvaal House, Voortrekker Road, New Redruth, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. O. Miller, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 29th day of June, 1954, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—Registrar.

(A. H. Cohen.) 6898—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, Tuesday, the 18th day of May, 1954.

Before the Honourable Mr. Justice Steyn.

In the matter between VICTOR BASIL CARKEEK, Applicant, and WINDMILL ENTERTAINMENTS ENTERPRISES (PROPRIETARY), LIMITED, of Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. B. Merber, Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 27th day of April, 1954, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on this day why the above-named Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; the said Order having been duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company, be and is hereby placed under a final winding-up Order. By Order of the Court. —M. L. Triegaardt, Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of WINDMILL ENTERTAINMENT ENTERPRISES (PROPRIETARY), LIMITED (No. C.A. 5691) (in Liquidation)

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above-named Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 30th day of June, 1954, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors,
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 4th June, 1954.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake WINDMILL ENTERTAINMENT ENTERPRISES (PROPRIETARY), LIMITED (No. C.A. 5691) (in Likwidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 30ste dag van Junie 1954, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 4 Junie 1954. 6896—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, Tuesday, the 25th day of May, 1954.

Before the Honourable Mr. Justice Neser.

In the matter between P.G.M. INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and VARIETY GIFT BOX (PROPRIETARY), LIMITED, of Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. A. P. Kruger, Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 4th day of May, 1954, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on this day why the above-named Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; the said Order having been duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under final winding-up Order. By Order of the Court. —M. L. Triegaardt, Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of VARIETY GIFT BOX (PROPRIETARY), LIMITED (No. C.A. 5695) (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 23rd day of June, 1954, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 8th June, 1954.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake VARIETY GIFT BOX (PROPRIETARY), LIMITED (No. C.A. 5695) (in Likwidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy dat afsonderlike Vergaderings vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 23ste dag van Junie 1954, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur krediteure; en
(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 8 Junie 1954. 6895—11

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

(L.S. 62/54.)

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

In die saak tussen JOHANNA JACOBA KRUGER, Eiser, en FRANS JOHANNES PETRUS KRUGER, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag, die 21ste dag van Junie 1954, om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.—

Perseel No. 91, Smutsstraat, Duivelskloof, distrik Letaba.

Jan D. Dafel, Agerende Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 7 Junie 1954. 6857—11

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court on Thursday, the 8th day of July, 1954, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of JOSEPHUS JOHANNES BOOYSE, formerly trading as CASSELDALE CAFE, 4a Standerton Road, Casseldale, Springs, and residing at 15 Osterloh Road, Casseldale, Springs; and a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the office of the Magistrate, Springs, for a period of fourteen (14) days as from the 18th day of June, 1954.—Charles Sherman, Esq., Attorney for Applicant, Regal House, Second Street, Springs, dated at Springs this 11th day of June, 1954. 6864—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between ECONOMIC INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and FRANK JOHN DU TOIT, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—Jan D. Dafel, Acting Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 7th June, 1954. 6860—11

POSTEA.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

At Pretoria, Friday, the 28th day of May, 1954.

Before the Honourable Mr. Justice Rumpff.

In the matter between VAN DER BYL, Applicant, and MAGNET TOOLS AND HARDWARE (PTY.), LTD., Respondent.

Having heard Mr. A. P. Myburgh, of Counsel for the Applicant, and having read the rule *nisi* and Provisional Order of Judicial Management issued out of this Court on the 6th day of May, 1954; duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary,

The Court Orders:

That the aforesaid rule *nisi* be, and is hereby, made absolute. By the Court.—Acting Registrar. (Resnik & B.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND MEMBERS.
(Pusuant to Section 196 *bis* 4 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of MAGNET TOOL AND HARDWARE (PROPRIETARY), LIMITED, under Judicial Management.

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Members of the Magnet Tool and Hardware (Pty.), Ltd., that separate Meetings of Creditors and Members will be held before the Master, Pretoria, at his Office, on the 25th day of June, 1954, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Members immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as Judicial Manager.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Members, must be lodged with the Master not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 8th June, 1954.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN LEDE.
(Ooreenkomstig Artikel 196 *bis* 4 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake MAGNET TOOLS AND HARDWARE (PROPRIETARY), LIMITED, onder Geregtelike Bestuur.

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Lede is van die bogenoemde Maatskappy dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Lede gehou sal word onder voorsitterskap van die Meester, Pretoria, op sy kantoor op die 25ste dag van Junie 1954, die Vergadering van Krediteure om 10-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Lede dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as Geregtelike Bestuurder.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Lede, ingedien moet word by die Meester, Pretoria, nie later as vieren-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 8 Junie 1954. 6894—11

5s. Revenue Stamp Cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Wednesday, the 2nd day of June, 1954.

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

In the matter between SIMON FROMAN, Applicant, and NATIONAL BASE METALS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 96 Claim Street, Hillbrow, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. S. Margo, Council for the Applicant, and upon reading the Petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this court on Tuesday, the 22nd day of June, 1954, at 10 a.m. why an Order should not be granted:—

A. Placing the Respondent Company under Judicial Management from and after the date of the said Order;

B. Directing that the Respondent Company shall be under the management, subject to the supervision of the Court, of a Judicial Manager or Judicial Managers to be appointed in accordance with the provisions of Section 196 *bis* of the Companies Act, 1926 (as amended), and that the directors and other persons vested with the management of the Respondent Company at the date of the making of the Order be divested thereof;

C. Directing that at the date of the said Order the said Judicial Manager or Judicial Managers shall forthwith take over the management of the Respondent Company and shall thereafter carry out the duties imposed upon Judicial Managers by the provisions of Section 196 (1) of the Companies Act, 1926 (as amended);

D. Directing that the remuneration of the Judicial Manager or Judicial Managers shall be deferred until the Master of the Supreme Court of South Africa, Transvaal Provincial Division, has reported thereon;

E. Directing that while the Judicial Management Order is in force all actions and execution of all writs, summonses and other process against the Respondent Company be stayed and be not proceeded with without the leave of the Court first obtained;

F. Directing and empowering the said Judicial Manager or Judicial Managers to collect all moneys at present owing or which may in future be owing by any person to the Respondent Company and to apply such monies for all purposes of the Company in connection with the conduct of its business;

G. Directing and authorising the Judicial Manager or Judicial Managers to continue the business of the Respondent Company and to raise such monies and purchase such goods as may be necessary to enable him/them to continue the business on the security of any or all the assets of the said Company;

H. Directing and authorising the said Judicial Manager or Judicial Managers to pay the costs of this application out of the assets of the Respondent Company.

2. (*a*) That service of this rule be effected by registered post on every creditor of the Respondent Company. Such service to be proved by affidavit on the Return date.

(*b*) That this rule operate meanwhile as a Provisional Judicial Management Order in terms of paragraphs 1A, B, C, D, E, F and G, hereof.

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in *The Star* newspaper, and in the *Diamond Field Advertiser* at Kimberley. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 6747—11

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Neser.

Johannesburg, the 25th day of May, 1954.

In the matter between JAMES SYDNEY AND COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and S.A. IRON ORE EXPORTERS, LIMITED, with registered office at 54 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. F. Zwarenstein, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 22nd day of June, 1954, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (A. Radus.) 6487—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Neser.

Johannesburg, the 25th day of May, 1954.

In the matter between JAMES SYDNEY AND COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and S.A. IRON ORE EXPORTERS, LIMITED, with registered office at 54 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. P. Zwarenstein, Counsel, for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 22nd day of June, 1954, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 6899—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Wednesday, the 22nd day of June, 1954.

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

In the matter between SIMON FROMAN, Applicant, and NATIONAL BASE METALS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 96 Claim Street, Hillbrow, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. S. Marco, Counsel for the Applicant, and upon reading the Petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on Tuesday, the 22nd of June, 1954, at 10 a.m., why an Order should not be granted:—

A. Placing the Respondent Company under Judicial Management from and after the date of the said Order;

B. Directing that the Respondent Company shall be under the Management, subject to the supervision of the Court, of a Judicial Manager or Judicial Managers to be appointed in accordance with the provisions of Section 196 *bis* of the Companies Act, 1926 (as amended), and that the directors and other persons vested with the management of the Respondent Company at the date of the making of the Order be divested thereof;

C. Directing that at the date of the said Order the said Judicial Manager or Judicial Managers shall forthwith take over the management of the Respondent Company and shall thereafter carry out the duties imposed upon Judicial Managers by the provisions of Section 196 (1) of the Companies Act, 1926 (as amended);

D. Directing that the remuneration of the Judicial Manager or Judicial Managers shall be deferred until the Master of the Supreme Court of South Africa, Transvaal Provincial Division, has reported thereon;

E. Directing that while the Judicial Management Order is in force all actions and execution of all writs, summonses and other process against the Respondent Company be stayed and be not proceeded with, without the leave or the Court first obtained;

F. Directing and empowering the said Judicial Manager or Judicial Managers to collect all moneys at present owing or which may in future be owing by any person to the Respondent Company and to apply such moneys for all purposes of the Company in connection with the conduct of its business.

G. Directing and authorising the Judicial Manager or Judicial Managers to continue the business of the Respondent Company and to raise such moneys and purchase such goods as may be necessary to enable him/them to continue the business on the security of any or all the assets of the said Company;

H. Directing and authorising the said Judicial Manager or Judicial Managers to pay the costs of this application out of the assets of the Respondent Company.

2. (*a*) That service of this rule be effected by registered post on every creditor of the Respondent Company. Such service to be proved by affidavit on the Return Date.

(*b*) That this rule operate meanwhile as a Provisional Judicial Management Order in terms of paragraphs 1A, B, C, D, E, F and G, hereof.

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in *The Star* newspaper, and in the *Diamond Field Advertiser* at Kimberley. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 6900—11

5s. Revenue Stamp Cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 25th day of May, 1954.

Before the Honourable Mr. Justice Neser.

In the matter of DELAGOA BAY LANDS SYNDICATE, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. C. J. M. Nathan, Counsel for the Applicant and upon reading the Petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on Tuesday, the 22nd day of June, 1954, at 10 a.m.:—

A. Why an Order should not be granted confirming the reduction of capital of the Applicant from £150,000 divided into 150,000 shares of the nominal value of £1 each to £15,000 divided into 150,000 shares of 2s. each by repaying to the holders of the 150,000 issued shares of £1 each a sum equivalent to 18s. per share.

B. Why an Order should not be granted approving of the following Minute for registration by the Registrar of Companies:—

That the capital of DELAGOA BAY LANDS SYNDICATE, LIMITED, henceforth is £15,000 (fifteen thousand pounds) divided into 150 (one hundred and fifty thousaind) shares of 2s. (two shillings) each, all of which have been issued, reduced from £150,000 (one hundred and fifty thousand pounds) divided into 150,000 (one hundred and fifty thousand) issued shares of £1 (one pound) each by returning to the holders of the said 150,000 shares paid-up capital which is in excess of the wants of the Company to the extent of 18s. (eighteen shillings) per share and by reducing the nominal value of each of the said 150,000 shares to 2s. At the time of the registration of this Minute the full amount of 2s. per share has been or is to be deemed to be paid up on the said 150,000 shares of 2s. each.

2. That this rule be published once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Nathan, Friedland, Mansell & Lewis.) 6797—11

BEËDIGDE TAKSATEUR.

SERTIFIKAAT VAN AANSTELLING.

Uit kragte van die bevoegdheid my verleen deur Artikel 10 van die Boedelwet, 1913, het ek die heer PHILIP KOEKEMOER, van Philena Plaas, Knoppieslaagte No. 140, Posbus 54, Bryanston, aangestel as Beëdigde Taksateur vir die distrik Pretoria. —P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Transvaalse Provinsiale Afdeling, Pretoria, hierdie 14de dag van Mei 1954. 6508—11

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Bekker, Acting.

Pretoria, Friday, the 4th day of June, 1954.

In the matter between UNION LIQUID AIR COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and IKWATA ENGINEERING (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office situate at 94 Danie Theron Street, Pretoria North, Pretoria, Respondent.

Having heard Mr. J. F. Marais, of Counsel for the Applicant, and Mr. G. F. Eloff, of Counsel for the Respondent, and having read the petitions of both the Applicant and Respondent and the other documents filed of record;

The Court Orders:

1. That the order granted by this Court on the 25th day of February, 1954, placing the Respondent Company under judicial management, be, and is hereby, discharged;

2. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

3. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on Thursday, the 17th day of June, 1954, at 10 a.m.—

(*a*) why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

(*b*) why all the costs of both the Respondent's application for judicial management and the Applicant's application for leave to intervene and for liquidation of the Respondent Company and the opposition to these applications should not be paid as a liquidation charge in the liquidation of the Respondent Company;

4. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office, and by publication forthwith once in the *Government Gazette*, *Die Vaderland* and *The Rand Daily Mail*.—By the Court.—Jan D. Dafel, Assistant Registrar. (Ross & Jacobsz.) 6789—11

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, the 1st day of June, 1954.

In the matter between ROSE SHULMAN Applicant, and NEW REDRUTH CYCLE AND REPAIR WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at Transvaal House, Voortrekker Road, New Redruth, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. O. Miller, Counsel, for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 29th day of June, 1954, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—J. J. Myburgh, Assistant Registrar. A. H. Cohen, 402 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 6796—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Bekker, Acting.

Pretoria, Friday, the 4th day of June, 1954.

In the matter between UNION LIQUID AIR COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and IKWATA ENGINEERING (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office situate at 94 Danie Theron Street, Pretoria, North, Pretoria, Respondent.

Having heard Mr. J. F. Marais, of Counsel for the Applicant, and Mr. C. F. Eloff, of Counsel for the Respondent, and having read the petitions of both the Applicant and Respondent and the other documents filed of record;

The Court Orders:

1. That the order granted by this Court on the 25th day of February, 1954, placing the Respondent Company under judicial management, be, and is hereby discharged;
2. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under Provisional Liquidation;
3. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on Thursday, the 17th day of June, 1954, at 10 a.m.—
   (*a*) why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
   (*b*) why all the costs of both the Respondent's application for judicial management and the Applicant's application for leave to intervene and for liquidation of the Respondent Company and the opposition to these applications should not be paid as a liquidation charge in the liquidation of the Respondent Company;
4. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office, and by publication forthwith once in the *Government Gazette*, *Die Vaderland* and *The Rand Daily Mail*.—By The Court.—Jan D. Dafel, Assistant Registrar. (Ross & J.) 6889—11

FORMS A.

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court on Thursday, the 8th day of July, 1954, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of CORNELIUS JOHANNES HARMSE, trading as SPRINGBOK GARAGE, at remaining Extent No. 3 of the farm Droogefontein near Sundra, in the Magisterial District of Delmas, and residing at Remaining Extent of the farm Droogefontein in the Magisterial District Delmas, and that a Statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Magistrate's Court, Delmas, and the office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of fourteen (14) days from the 14th day of June, 1954.

The Notice of Surrender which appeared in the *Government Gazette* and the *Springs & Brakpan Advertiser* previously is amended by this notice. Dated at Springs this the 2nd day of June, 1954.—M. G. Panovka, House, 17 Third Street, Springs. 6496—11

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

(L.S. 66/54.)

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

In die saak tussen UNITED BUILDING SOCIETY, Eiser, en JAN DANIEL BOUWER, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag, die 21ste dag van Junie 1954, om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.—

Besigheidsperseel No. 47, geleë in Mowbraylaan, van daardie gedeelte bekend as Benoni Stadsgebied van die eiendomsplaas Kleinfontein No. 2, distrik Benoni.

Jan D. Dafel, Agerende Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 7 Junie 1954. 6855—11

CAPE.—KAAP.

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Van Winsen.

Cape Town, Wednesday, 26th May, 1954.

Between ANGLO AFRICAN SHIPPING COMPANY (1936), LIMITED, Applicant, and WESTERN CARPET MILLS (PROPRIETARY), LIMITED, of Main Road, Retreat, Cape Province, Respondent.

Upon the motion of Mr. Levy, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the Respondent Company be, and it is hereby, placed under provisional liquidation in the hands of the Master of Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
2. That a rule *nisi* do issue calling upon the Respondent Company and all persons interested to show cause, if any, in this Court on the 30th day of June, 1954, why the Respondent Company shall not be placed under final winding-up order.
3. That service be effected on the Respondent Company at its registered office, and by one publication in the *Cape Times* newspaper. By Order of the Court.—H. Murdoch, Assistant Registrar. 6703—11

NOTICE OF SURRENDER OF DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1) of Act No. 24 of 1936.]

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of the Supreme Court on Wednesday, the 7th day of July, 1954, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of MALCOLM JESSE COULTER, of Ngqeleni, in the District of Ngqeleni; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, and at the office of the Magistrate, Ngqeleni, for a period of fourteen days, as from the 14th day of June, 1954.—John C. Blakeway & Leppan, Attorneys for M. J. Coulter, York Buildings, York Road, Umtata, Cape Province. 6720—11

IN DIE HOOGGERESHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Plaaslike Afdeling van die Oostelike Distrikte.)

Tussen MARTHA AUGUSTIE MAVIS KRUGER (gebore NICHOLSON), Eiseres, en JAKOBUS ALWYN KRUGER, Verweerder.

Aan JAKOBUS ALWYN KRUGER voorheen van Stutterheim, in die Kaapprovinsie, maar wie se huidige adres onbekend is.

Neem kennis dat deur Sitasie en Intendit, uitgereik deur en opgeberg in die kantoor van die Griffier van die Oostelike Distrikte Plaaslike Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, u gedagvaar is om verskyning aan te teken in die genoemde Hof op of voor die 15de dag van Julie 1954, en u word gelas om te pleit, antwoord, eksepsie op te werp, of 'n eis in rekonvensie in te stel op of voor die 2de dag van Augustus 1954, in 'n geding waarin Martha Augustie Mavis Kruger (gebore Nicholson) eis

(1) 'n Bevel vir Herstel van Huweliksregte, en by gebreke daarvan,
(2) (*a*) 'n Bevel van Egskeiding;
   (*b*) verbeuring deur Verweerder van alle voorregte van die huwelik in gemeenskap van goed;
   (*c*) alternatiewe regshulp.

By gebreke van u verskyning en by versuim om te pleit, sal u die reg verbeur om te antwoord en die genoemde Hof sal versoek word om uitspraak teen u te gee in u afwesigheid op Donderdag, die 5de Augustus 1954.

Neem verder kennis dat 'n bevel *nisi* deur die genoemde Hof uitgereik is waardeur u gelas word om op die 15de dag van Julie 1954 gronde aan te voer, indien enige, waarom die genoemde Martha Augustie Mavis Kruger (gebore Nicholson) nie verlof toegestaan sal word om in die gemelde geding in *forma pauperis* op te tree nie. Gedateer te Grahamstad hierdie 29ste dag van Mei 1954.—J. S. Mostert, Griffier van die Ooostelike Distrikte van die Plaaslike Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika. (Smit, Wheeldon & Rushmere, Eiseres se Prokureurs, Hoogstraat 119, Grahamstad.)

Neem verder kennis dat die Eiseres die kantore van Smit, Wheeldon & Rushmere, van Hoogstraat 119, Grahamstad, vasgestel het waar die Eiseres kennisgewing en diening van alle prosesstukke in hierdie verrigtinge sal ontvang, en dat u hiermee versoek word, indien u voornemens is om hierdie verrigtinge te verdedig, 'n adres binne drie myl van die kantoor van die Griffier vas te stel waar u kennisgewing en diening van alle prosesstukke in hierdie verrigtinge sal aanneem.—Smit, Wheeldon & Rushmere, Eiseres se Prokureurs, Hoogstraat 119, Grahamstad. 6443—11

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

[In terms of Section 4 (1) of Act No. 24 of 1936.]

Notice is hereby given that application will be made to the Port Elizabeth Circuit Local Division of the Supreme Court, on the 5th day of July, 1954, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of SYDNEY EYROLL HIDE, welder and general engineer, of 43 York Road, Port Elizabeth; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the offices of the Master of the Supreme Court at Cape Town, and at the offices of the Magistrate, Port Elizabeth, for a period of fourteen (14) days as from the 12th June, 1954.—Marcus S. Jacobs, Attorney for Applicant, 202/3/8 Hollandia House, Adderley Street, Port Elizabeth. 6765—11

5s. Revenue Stamp Cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Van Winsen.

Cape Town, Wednesday, 26th May, 1954. In the matter of the Petition of K. LENHOF AND COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (U.C. 6894).

Upon the motion of Mr. Boehmke, Counsel for the Petitioner, and upon reading the petition, the report of the Registrar of Companies, Pretoria, and the other documents filed of record;

It is Ordered:

That a rule *nisi* do issue calling on all persons concerned to appear and show cause, if any, in this Court on the 23rd June, 1954, why the Court should not confirm the reduction of the capital of the Company from £84,000 divided into 84,000 shares of £1 each to £42,000 divided into 84,000 shares of ten shillings each, by repaying to the holders of all 84,000 shares of £1 each a sum equivalent to ten shillings per share; and why the following minute should not be confirmed:—

"The Capital of the Company is henceforth forty-two thousand pounds (£42,000) divided into eighty-four thousand (84,000) shares of ten shillings (10s.) each, reduced from eighty-four thousand pounds (£84,000) divided into eighty-four thousand (84,000) shares of one pound (£1) each. At the time of the registration of this minute the full sum of ten shillings (10s.) has been and is deemed to have been paid up on each of the said eighty-four thousand (84,000) shares."

That this rule be published once in *Die Burger* and in the *Government Gazette*.

It is further Ordered:

That the Company do file on the return day an affidavit giving a list of creditors, contingent and otherwise, with their addresses and the debts owing to them at the date of the application; and also that the Company forthwith give notice by posting by registered post a circular to each such creditor stating the amount of the debt which the Company admits, and also a copy of the rule. The affidavit referred to is also to show that amounts due to all creditors who have not consented or are not shown to have been paid have been secured by appropriation of the amount due in the books of the Company, or in such other manner which may be acceptable to the Court. By Order of the Court.—H. A. D. Murdock, Assistant Registrar. The Seal of the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division. (Walker, Lewis, Godley & Field.) 6453—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, at Cape Town, on Wednesday, the 7th of July, 1954, at 10 o'clock in the morning or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of ANETHA CATHARINE BEATRIX COGHILL (born VAN HUYSTEEN), married without community of property to DOUGLAS COGHILL, carrying on business as a farmer on the farm known as Three Sisters, Darling, District Malmesbury; and that a statement of her affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Cape Town and at the Magistrate's Court at Malmesbury, for a period of 14 days, as and from the 12th day of June, 1954. Dated at Malmesbury this 4th day of June, 1954.—Lionel Frank, Attorney for Applicant, Voortrekker Street, Malmesbury. 6642—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between HENECK SACKS AND COMPANY (PTY.), LIMITED, Applicant, and ACHMAT KADER HOOSAIN (No. 9700), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 14th April, 1954, by the Honourable Mr. Justice Ogilvie Thompson, placing the Estate of the Respondent under Provisional Sequestration, has been superseded and the petition discharged by order of the Honourable the Supreme Court, dated the 21st May, 1954.—P. W. Scholtz, Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Master's Office, Cape Town, this 4th day of June, 1954.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen HENECK SACKS AND COMPANY (PTY.), LIMITED, Applikant, en ACHMAT KADER HOOSAIN, Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie, toegeken op die 14de April 1954, deur sy Edele Regter, mnr. Ogilvie Thompson, in terme waarvan die boedel van bogenoemde Verweerder onder Voorlopige Sekwestrasie geplaas was, op sy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 21 Mei 1954.—P. W. Scholtz, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.) 6753—11

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

[Pursuant to Section 196 *bis* (4) of the Companies Act, 1926 (as amended).]

In the matter of TRU PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED (under Judicial Management) (No. C. 1369).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above-named Company, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Cape Town, on Friday, the 25th June, 1954, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by the Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as Judicial Manager or Judicial Managers.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories must be lodged with the Master of the Supreme Court, Cape Town, not later than 24 hours before the advertised time of the Meeting.—P. W. Scholtz, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Cape Town, 1st June, 1954. 6754—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(East London Circuit Local Division.)

To GERALD GRIFFITHS RUSSELL, formerly of East London, Cape Province, whose present whereabouts is unknown.

Take notice that by Citation and Intendit issued from and filed in the office of the Registrar of the East London Circuit Local Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered in the said Court on or before the 15th day of July, 1954, and you are required to plead, answer, except or make claim in reconvention on or before the 31st day of July, 1954, in an action in which DAPHNE ALTHEA RUSSELL (born ZOWITZKY) claims—

(1) an order for ristitution of conjugal rights, and failing compliance there with,
(2) (*a*) a decree of divorce;
(*b*) sole custody and sole guardianship of the minor child of the marriage;
(*c*) maintenance for the said child in the sum of £10 per month;
(*d*) maintenance for Plaintiff in the sum of £15 per month;
(*e*) implementation of the settlements conferred by Defendant upon Plaintiff in terms of the Antenuptial Contract;
(*f*) alternative relief; and
(*g*) costs of suit.

In default of your appearance and by reason of your failure to plead, you will be barred and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on the 17th day of August, 1954.

Take notice further that the Plaintiff has appointed the offices of Marshall & Kaplan, 36 Union Street, East London, as the address at which she will accept notice and service of all process in these proceedings, and that you are hereby required, if you wish to defend these proceedings, to appoint an address within three miles of the office of the Clerk to the Resident Magistrate, East London, at which you will accept notice and service of all process in these proceedings. Dated at East London this 4th day of June, 1954.—D. P. de Villiers, Registrar of the Supreme Court of South Africa, East London Circuit Local Division. A. Kaplan, c/o Marshall & Kaplan, Plaintiff's Attorneys, 36 Union Street, East London. 6748—11

SWORN APPRAISER.

(No. S.A. 9/54.)

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed GORDON PATRIC EDWIN SEALY, of Recreation Road, Fish Hoek, Cape, to act as Sworn Appraiser for the District of Simonstown.—P. W. Scholtz, Master of the Supreme Court, office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, Cape Town, this 26th day of May, 1954.

6617—11

NATAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Master's Office,
Supreme Court,
Pietermaritzburg,
May, 1954.

In the matter between JOSEPH BORG, Applicant, and C. N. PATHER, an agent of 18 Valbro Chambers, 115 Victoria Street, Durban, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 3rd day of May, 1954, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 17th day of May, 1954.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division). 6389—11

NOTICE OF SURRENDER.

[In terms of Section 4 (1) of Act No. 24 of 1936 (as amended).]

Notice is hereby given that application will be made to the Natal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on the 6th July, 1954, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of RATHIPAL ODITH SINGH, trading as SINGH'S GARAGE, Shepstone Street, Richmond, in the Province of Natal, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and the Magistrate's Court, Richmond, for a period of fourteen days as from the 16th June, 1954.—Leslie Simon & Co., Attorneys for Applicant, 22 Theatre Lane, Pietermaritzburg, 5th June, 1954. 6763—11

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Durban, Coast and Local Division of the Supreme Court on the 5th day of July, 1954, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of DANIEL BENJAMIN LOMBARD, general dealer, trading under the style of CORNER STORE, Gingindhlovu Township, Mtunzini District, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the office of the Magistrate, Mtunzini, for a period of fourteen days as from the 12th June, 1954.—H. H. Kent, Attorney for D. B. Lombard, Main Street, P.O. Box 51, Eshowe. 6497—11

O.F.S.—O.V.S.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Orange Free State Provincial Division.)

In the matter between LOTTE JOSEPHINE PRETORIUS, Plaintiff, and GEORG FREDERIK CRONJE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—J. E. Cloete, Acting Sheriff, Sheriff's Office, Bloemfontein, 3rd June, 1954. 6769—11

SALES IN EXECUTION.—GEREGTELIKE VERKOPE.

TRANSVAAL.

Case No. 52117/53.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG and B. A. FURMAN, in his capacity as representative of the Estate of the late Z. MOGUE.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution dated 13th April, 1954, the following will be sold in execution on Friday, the 2nd July, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 210, situate in Mayor Avenue, in the township of Newclare, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. F. 1023/37, dated 3rd February, 1937.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: Two blocks of ten rooms, three kitchens, usual outbuildings; brick under iron roof.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court; provided that if the Plaintiff be the purchaser for an amount less than the amount owing to the Plaintiff, then no deposit or guarantee need be made.

(4) The attention of all intending purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the "Native" Group). The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz: In the event of the purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and 1 (viii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, or, in the event of the purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945, the purchaser shall within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than four months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

(5) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 4th June, 1954. 6876—11-18

UNION OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 48/54.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and WILLIAM ARTHUR KERR, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Germiston, on Saturday, the 12th June, 1954, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Holding No. 1, situate on First Avenue and Third Road, Modderfontein Agricultural Holdings, on Portion of the farm Modderfontein No. 3, District Germiston, measuring 2·9436 morgen.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: On the property there is one dwelling-house under iron roof, consisting of front veranda, entrance lounge, passage, bathroom with inside sewerage, kitchen with slow combustion stove, rondavel-bedroom under thatch roof annexed, parquet flooring, hardboard ceilings and steel windows. Outbuildings: 2 Servant's rooms, garage with cowshed annexed, fowlhouse, coalshed, laundry, 2 dog kennels and engine room, all built of face bricks under iron roof. Stone kraal, pigsty under iron roof and stone walls, 2 splitpole summerhouses, windmill without wheel, water tank on brick stand, drinking trough, cement catchment dam. Property fully fenced.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Germiston.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 26th May, 1954. 6353—4-11

Case No. 15083/53.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between VAN DEN BERGH, MELAMED & NATHAN, and JOHANNES TOBIAS NEL.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution dated 3rd November 1953, the following will be sold in execution on Friday, the 2nd July, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 9, situate on Doffy Street and Aimee Road, in the township of Fontainbleau, District of Johannesburg, measuring 155 (one hundred and fifty-five) square roods 72 (seventy-two) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: Five-roomed dwelling-house, kitchen, etc., brick walls, iron roof and outbuildings.

(3) *Terms.*—Reserve £1,500, deposit £100 on date of sale and a bank or building society guarantee (approved by Johannesburg Building Society) within 14 (fourteen) days. Purchaser to pay all charges, arrear rates and taxes, interest, etc.

(4) The attention of all intending purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the "White" Group). The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz: In the event of the purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and 1 (viii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, or, in the event of the purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945, the purchaser shall within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than four months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

(5) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 2nd June, 1954. 6654—11-18

(Case No. 4793/53.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF GERMISTON, HELD AT GERMISTON.

Between CITY COUNCIL OF GERMISTON, Plaintiff, and J. R. GARDINER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and writ of execution dated the 18th day of February, 1954, the goods listed hereunder will be sold in execution on Tuesday, the 22nd day of June, 1954, at 10 o'clock a.m., at the Magistrate's Court, Jack Street entrance, Germiston, to the highest bidder:—

Two vacant Stands Nos. 1412 and 1413, Primrose, Germiston, held by Defendant under Deed of Transfer No. F6977/51.

SOLD SUBJECT TO THE FOLLOWING CONDITIONS.

1. Subject to the provisions of Section 66 of the Magistrates' Courts Act, 1944, as amended, the property shall be sold to the highest bidder without reserve and in the event of any dispute arising as to any bid, the property shall be put up again for auction and resold, and subject to confirmation by the bondholders, if any.
2. The property is sold subject to any servitudes or conditions of title that may be registered against the property.
4. If the auctioneer makes any mistake in selling, or if the description of the property is not correct, such mistake shall not be binding on either side, but may be rectified.
5. The Purchaser shall, immediately after the sale, sign these conditions of sale after being requested by the Magistrate or the auctioneer to do so, and if he has bought *qua qualitate*, state the name of his principal and exhibit the authority.
6. The Purchaser shall pay the costs of drawing these conditions of sale, all costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes and licences, including any farm tax that may be due, and all amounts payable to obtain a clearance certificate.
7. The purchase price must be paid by the Purchaser in cash as soon as the property is knocked down to him, and the costs and further amounts referred to in Section 6 hereof, as soon as the Purchaser is advised of the amount hereof by Plaintiff's attorney.
8. In the event of the Purchaser failing to pay the amounts due in terms of clause 7 hereof within fourteen days, then this sale shall, at the discretion of the Plaintiffs, either become null and void, but the Purchaser shall, nevertheless, be liable for any deficiency which may arise from the re-sale by public auction and shall furthermore be responsible for all additional costs incurred, or alternatively, the Purchaser shall be bound to the sale, and be liable for all damages arising out of his failure to effect payment of the amounts due in terms of the preceding clause hereof.
9. Transfer shall be given and taken as soon as possible after the sale and payment of all amounts payable by the Purchaser and transfer shall be passed by Attorney W. Huftel, of Germiston.
10. The Purchaser shall be entitled to possession of the property as soon as the amounts mentioned in sections 6 and 7 hereof have been paid.
11. The property shall be at the risk of the Purchaser as soon as it is knocked down by the auctioneer.—D. C. J. Nel, Messenger of the Court, Germiston. 6174A—4-11

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 49/54.)

In the matter between PIETER JOHANNES RETIEF, Plaintiff, and FREDERIK HENDRIK BOORDRYK, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Piet Retief, on Saturday, the 19th June, 1954, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Portion No. 8 of Portion called Bonne Esperance of the farm Welverdiend No. 77, District of Piet Retief, measuring 35 morgen 92 square roods.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: On the property there is one house consisting of 2 bedrooms, sitting-room, kitchen and bathroom. Outbuildings: Garage and split pole storeroom. Approximately 15 acres under trees—in very bad condition.

Terms.—£200 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Piet Retief.—Jan D. Dafel, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 7th June, 1954. 6851—11-18

Case No. 45163/52.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between I. STEIMAN and MRS. J. MAREE.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution dated 25th February, 1954, the following will be sold in execution on Friday, the 2nd July, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 1141 (formerly Lease No. 2178), situate in Kennedy Street, in the township of Turffontein, on the farm Turffontein No. 19, District of Johannesburg, measuring 37 (thirty-seven) square roods 116 (one hundred and sixteen) square feet, held by Defendant under Deed of Transfer No. F. 12621/1947, dated the 23rd of October, 1947.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: One burnt brick residence and stables thereon.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court; provided that if the Plaintiff be the purchaser for an amount less than the amount owing to the Plaintiff, then no deposit or guarantee need be made.

(4) The attention of all intending purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the "White" Group). The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz: In the event of the purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and 1 (viii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, or, in the event of the purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945, the purchaser shall within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than four months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

(5) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 2nd June, 1954. 6653—11-18

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 46/54.)

UNION OF SOUTH AFRICA.

In the matter between THE SHELL COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Plaintiff, and T.I.M. INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Fox Street Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 19th June, 1954, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Lease No. 492, dated 29th November, 1895, of Stand (or Lot) No. 1164, Yeoville, Mining District of Johannesburg.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: On the property, known as 122 Louis Botha Avenue, Yeoville, there is a brick-built garage and filling station (4 Shell pumps).

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 26th May, 1954. 6351—4-11

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between D. J. H. M. DE W. VAN BUUREN, Plaintiff, and ERNEST RISTOW, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and writ of execution dated the 28th day of September, 1953, the property listed hereunder will be sold in execution on Monday, the 14th day of June, 1954, at 11.15 o'clock a.m. in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Portion No. 27 of Plot No. 11, in the Towship of Villieria, Pretoria, measuring 12,075 sq. ft.

The following improvements are reported but nothing is guaranteed:—

One dwelling-house of brick under iron roof, comprising 3 bedrooms, dining room, kitchen, bathroom, scullery, servant's room. Property fenced.

The conditions of sale, which may be inspected at my office, will be read immediately prior to the sale. Pretoria this 14th day of May, 1954.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 6166—4-11

Case No. 20638/54.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between VAN DEN BERGH, MELAMED & NATHAN, and JACOB PIETER MOUTON.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution dated 5th April, 1954, the following will be sold in execution on Friday, the 2nd July, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 768, situate in the township of Brixton, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: One three-roomed house, etc., and one cottage in yard—2 (two) roomed, kitchen, servants' quarters, etc.

(3) *Terms.*—Reserve £1,500, deposit £100 on date of sale and a bank or building society guarantee (approved by Johannesburg Building Society) within 14 (fourteen) days. Purchaser to pay all charges, arrear rates and taxes, interest, etc.

(4) The attention of all intending purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the "White" Group). The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz: In the event of the purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and 1 (viii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, or, in the event of the purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945, the purchaser shall within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than four months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

(5) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 2nd June, 1954. 6660—11-18

Case No. 4877/53.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF GERMISTON, HELD AT GERMISTON.

Between CITY COUNCIL OF GERMISTON, Plaintiff, and APOSTOLIC CHURCH (address unknown), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and Writ of Execution, dated the 24th day of October, 1953, the property listed hereunder will be sold in execution on Tuesday, the 22nd day of June, 1954, at 10 o'clock a.m., at the Magistrate's Court, Jack Street Entrance, Germiston, to the highest bidder:—

One vacant Stand No. 1122, Primrose, held by Defendant under Deed of Transfer No. F 8245/47.

SOLD SUBJECT TO THE FOLLOWING CONDITIONS:—

1. Subject to the provisions of Section 66 of the Magistrates' Courts Act, 1944, as amended, the property shall be sold to the highest bidder without a reserve and in the event of any dispute arising as to any bid, the property shall be put up again for auction and resold and subject to confirmation by the Bondholders, if any.

2. The property is sold subject to any servitudes or conditions of title that may be registered against the property.

4. If the Auctioneer makes any mistake in selling, or if the description of the property is not correct, such mistake shall not be binding on either side, but may be rectified.

5. The Purchaser shall, immediately after the sale, sign these conditions of sale after being requested by the Magistrate or the Auctioneer to do so, and if he has bought *qua qualitate* state the name of his Principal, and exhibit his authority.

6. The Purchaser shall pay the costs of drawing these conditions of sale, all costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes, and licences including any Farm Tax that may be due, and all amounts payable to obtain a Clearance Certificate.

7. The purchase price must be paid by the Purchaser in cash as soon as the property is knocked down to him, and the costs, and further amounts referred to in section 6 hereof, as soon as the Purchaser is advised of the amount hereof by the Plaintiff's Attorney.

8. In the event of the Purchaser failing to pay the amounts due in terms of clause 7 hereof, within fourteen (14) days, then this sale shall, at the discretion of the Plaintiffs, either become null and void, but the Purchaser shall, nevertheless, be liable for any deficiency which may arise from the re-sale by public auction, and shall furthermore be responsible for all additional costs incurred, or alternatively the Purchaser shall be bound to the sale, and be liable for all damages arising out of his failure to effect payment of the amounts due in terms of the preceding clause hereof.

9. Transfer shall be given and taken as soon as possible after the sale, and payment of all amounts payable by the Purchaser and transfer shall be passed by Attorney W. Huftel, of Germiston.

10. The Purchaser shall be entitled to possession of the property as soon as the amounts mentioned in sections 7 and 6 hereof have been paid.

11. The property shall be at the risk of the Purchaser as soon as it is knocked down by the Auctioneer.—D. C. J. Nel, Messenger of the Court, Germiston. 6174—4-11

Case No. 44773/53.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY and ANNA MOKHOBO.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution dated 2nd April, 1954, the following will be sold in execution on Friday, the 2nd July, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot marked No. 1005, situate in Millar Street, on that portion known as the township of Sophiatown of the freehold farm Waterval No. 10, District Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet, held by Defendant in her name under Deed of Transfer No. F. 7246/1947 dated the 24th day of June, 1947.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: One brick house of eight rooms with iron roof; two rooms in yard of brick with iron roof.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten *per centum*) thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5½% or 6% (five and one-half *per centum* or six *per centum*) per annum to date of payment within 14 (fourteen) days be paid or secured by a bank or building society guarantee; provided that if the Plaintiff be the purchaser for a figure less than the amount owing to the Plaintiff then no deposit or guarantee need be made.

(4) The attention of all intending purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the "Native" Group). The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz: In the event of the purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and 1 (viii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, or, in the event of the purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945, the purchaser shall within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than four months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

(5) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 3rd June, 1954. 6875—11-18

UNION OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 47/54.)

In the matter between EVA KIRSCH, Plaintiff, and NORMAN EDWARD VAUGHAN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Fox Street Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 12th June, 1954, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Holding No. 18, situate on First Street and Second Avenue of that Portion No. 10, known as Valley Settlements No. 4, of Portion marked A of the North-Eastern Portion of the farm Langkuil No. 56, District Vereeniging, measuring 2·3600 morgen.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: On the property there is a brick-built dwelling-house under slate roof, comprising lounge, 2 bedrooms, porch, kitchen, bathroom and scullery-veranda. Outbuildings: Garage and servant's room. Other improvements: windmill, borehole and 2 water tanks on stand.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 26th May, 1954. 6352—4—11

GEREGTELIKE VERKOOP.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

Tussen E. BOTHA, Eiser, en W. F. HENNING, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Magistraat van Pretoria en lasbrief tot geregtelike verkoop gedateer die 11de dag van Augustus 1953 word die ondervermelde eiendom om 11.15-uur vm., op Maandag, die 14de dag van Junie 1954, voor die Magistraatskantoor, Pretoriusstraat, Pretoria, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop, naamlik:—

Sekere Gedeelte No. 30 (gedeelte van Gedeelte K) van die plaas Zeekoegat No. 287, distrik Pretoria, groot 8·6557 morg, gehou kragtens Transportakte No. 30226/44.

Die voorwaardes van verkoop wat op my kantoor ter insae lê sal gelees word onmiddellik voor die verkoping. Pretoria, die 14de dag van Mei 1954.—L. U. Vorster, Geregsbode. 6167—4-11

Case No. 17263/53.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG and MISS H. TIMA.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution dated 23rd September, 1953, the following will be sold in execution on Friday, the 2nd July, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 1384, situate in Good Street, township of Sophiatown, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet, and certain Freehold Lot No. 1386, situate in Good Street, township of Sophiatown, District of Johannesburg, measuring 17 (seventeen) square roods 52 (fifty-two) square feet; both held by Defendant under Deed of Transfer No. F. 12220/36, dated 20th November, 1936.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: On Lot No. 1384, two brick shops, six rooms, etc. On Lot No. 1386, two shops, brick under iron roof, five rooms, etc.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court; provided that if the Plaintiff be the purchaser for an amount less than the amount owing to the Plaintiff, then no deposit or guarantee need be made.

(4) The attention of all intending purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the "Native" Group). The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz: In the event of the purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and 1 (viii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, or, in the event of the purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945, the purchaser shall within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than four months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

(5) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 4th June, 1954. 6877—11-18

(Case No. 47577/53.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG and HAROLD EPHRAIM BRAUDE, in his capacity as Representative of the Estate of the late J. HAKAMELO.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution dated 5th May, 1954, the following will be sold in execution on Friday, the 2nd July, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 915, situate in Millar Street, in the Township of Sophiatown, District of Johannesburg, held by virtue of Deed of Transfer No. F.3264/32, dated 12th December, 1932;

certain Freehold Lot No. 1029, situate in Millar Street, in the Township of Sophiatown, District of Johannesburg, held by virtue of Deed of Transfer No. F.3891/35, dated 20th May, 1935;

both measuring 34 (thirty-four) square yards 104 (one hundred and four) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

On Lot No. 915: 1 Block of 6 rooms, brick under iron roof; 1 block of 8 rooms; 2 wood and iron rooms, etc.

On Lot No. 1029: 7 brick rooms under iron roof; 2 wood and iron sheds, etc.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum, within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court; provided that if the Plaintiff be the Purchaser for an amount less than the amount owing to the Plaintiff then no deposit or guarantee need be made.

(4) The attention of all intending Purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the "Native" Group.) The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz: In the event of the Purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and 1 (viii) respectively, of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, or, in the event of the Purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945, the Purchaser shall, within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than four months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

(5) *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 4th June, 1954. 6873—11-18

(Case No. 32185/53.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG and L. KOAPENG.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution dated 5th May, 1954, the following will be sold in execution on Friday, the 2nd July, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 1425, situate in Gerty Street, in the Township of Sophiatown, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet. Held by Defendant under Deed of Transfer No. F.5635/29, dated 25th November, 1929.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

1 block of 8 rooms, brick under iron roof; 1 block of 2 rooms, brick under iron roof, brick garage.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum, within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court; provided that if the Plaintiff be the Purchaser for an amount less than the amount owing to the Plaintiff then no deposit or guarantee need be made.

(4) The attention of all intending Purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the "Native" Group.) The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz: In the event of the Purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and 1 (viii) respectively, of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, or, in the event of the Purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945, the Purchaser shall, within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than four months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

(5) *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 4th June, 1954.

6871—11-18

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 55/54.)

In the matter between GRAYWILL LAND AND FINANCE CORPORATION (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and TJAART JAN JACOBUS KRUGER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 19th June, 1954, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

(1) Plot No. 546 of the farm Hartebeestpoort E No. 98, measuring 19 morgen 29,766 square feet; and
(2) certain one quarter share of Plot No. 541 of the farm Hartebeestpoort E No. 98, measuring 29 morgen 47,794 square feet.

Both situate in the District of Brits.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: On the properties there are one dwelling-house, with cement floors, comprising four rooms—no water laid on, fluebarn, cellar and leafroom, well and handpump and lavatory.

Approximately 14 morgen under irrigation—water supply from furrow. Ground suitable for wheat and tobacco.

Terms.—Ten per cent of the purchase price cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office.—Jan D. Dafel, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 7th June, 1954. 6852—11-18

(Case No. 16174/53.)
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG and D. G. SHOGOE.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution dated 5th May, 1954, the following will be sold in execution on Friday, the 2nd July, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 916, situate in Gibson Street, Township of Sophiatown, District of Johannesburg, held by Daniel Gaitoulde Shogue under Deed of Transfer No. F.8550/44, dated 16th August, 1944;

certain Freehold Lot No. 997, situate in Millar Street, in the Township of Sophiatown, District of Johannesburg, held by Daniel Gaitoulde Shogoe under Deed of Transfer No. F.5993/42, dated 4th August, 1942;

both measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

On Lot No. 916: 2 blocks of 8 rooms each, brick under iron roof; brick-lined shed under iron roof.

On Lot No. 997: 2 blocks of 4 rooms each, brick under iron roof, 2 lavatories.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum, within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court; provided that if the Plaintiff be the Purchaser for an amount less than the amount owing to the Plaintiff then no deposit or guarantee need be made.

(4) The attention of all intending Purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the "Native" Group.) The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz: In the event of the Purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and 1 (viii) respectively, of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, or, in the event of the Purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945, the Purchaser shall, within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than four months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

(5) *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 4th June, 1954.

6874—11-18

UNION OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 43/54.)

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHN WILLIAM BARKER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit a sale, without reserve, will be held in front of the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 19th June, 1954, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Portion No. 11 of Consolidated Lot No. 42, Rietondale, Pretoria, known as 38 Kaptein Jan Street, Rietondale, measuring 10,080 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: The property is very well situate on an east-facing stand in a popular suburb, surrounded by neat and attractive dwellings, conveniently situate near main bus route into town and in close proximity to schools, park and playing fields. The improvements comprise of a modern and very well constructed brick under iron residence of fairly recent construction, comprising 4 rooms, kitchen, tiled bathroom, separate indoor toilet, electric stove and hot water system, scullery, passage, lovely front veranda, burglar proofed windows, hardboard ceilings and parquet flooring. Brick under iron outbuilding consisting of garage, servant's room and W.C. Also well laid out garden, paving and face brick front boundary wall. A very substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 26th May, 1954. 6354—4-11

(Case No. 47824/53.)
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG and H. A. THORNE.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution dated 5th May, 1954, the following will be sold in execution on Friday, the 2nd July, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lots Nos. 462, 463, 464, 465 and 466, all situated in Croesus Avenue, in the Township of Newclare, District of Johannesburg, each measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet. All held by Defendant under Deed of Transfer No. F. 13490/48, dated 20th October, 1948.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

On Lots Nos. 462 and 463: Fifteen rooms of brick, wood and iron, four lavatories.

On Lots Nos. 464, 465 and 466: 1 block of 9 rooms, brick under iron roof; 1 block of 8 rooms, brick under iron roof; 3 lavatories.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum, within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court; provided that if the Plaintiff be the Purchaser for an amount less than the amount owing to the Plaintiff then no deposit or guarantee need be made.

(4) The attention of all intending Purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the "Coloured" Group.) The property will be sold subject to the following suspensive conditions, viz: In the event of the Purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and 1 (viii) respectively, of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, or, in the event of the Purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945, the Purchaser shall, within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than four months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

(5) *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 4th June, 1954.

6872—11-18

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 53/54.)

In the matter between THE PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and RACHEL TLADI (Native spinster), Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit a sale, with reserve of £600, will be held in front of the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 19th June, 1954, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Portion No. 2 of Lot No. 86, Alexander Street, Lady Selborne, District Pretoria, measuring 6,666 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: On the property, being 1273 Alexander Street, there is a single storey dwelling built of brick under iron roof, consisting of 4 rooms, passage and small verandah. In yard: two rooms built of corrugated iron only and lavatory.

Terms.—£50 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office.—Jan D. Dafel, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 7th June, 1954. 6849—11-18

(Case No. 73567/53.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG and SEGGERMAN AVENUE BUILDINGS (PTY.), LTD.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated 5th May, 1954, the following will be sold in execution on Friday, the 2nd July, 1954, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain freehold Lot No. 131, situate in Davy Road and Seggerman Avenue, in the Township of Newclare, District of Johannesburg, measuring 30 (thirty) square yards 55 (fifty-five) square feet; held by Defendant under Deed of Transfer No. F. 145/41, dated 13th January, 1941.

Certain freehold Lots Nos. 135 and 136, situate in Seggerman Avenue, in the Township of Newclare, District of Johannesburg, measuring each 43 (forty-three) square yards 58 (fifty-eight) square feet; both held by Defendant under Deed of Transfer No. F. 6696/40, dated 2nd December, 1940.

CONDITIONS OF SALE:

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: On Lot No. 131—1 block of 4 rooms, brick under iron roof, 1 block of 3 rooms, brick under iron roof; 2 lavatories. On Lot No. 135—1 block of 8 rooms, brick under iron roof; 2 lavatories. On Lot No. 136—block of 10 rooms, brick under iron roof, 2 lavatories.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon, at the rate of 5% (five per cent) per annum, within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court, provided that if the Plaintiff be the purchaser for an amount less than the amount owing to the Plaintiff, then no deposit or guarantee need be made.

(4) The attention of all intending purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives' (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the Native group.) The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz.: In the event of the purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and 1 (viii) respectively, of the Group Areas Act, No. 41/1950, or, in the event of the purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives' (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25/1945, the purchaser should within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than four months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

(5) *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 5th June, 1954. 6774—11-18

(Case No. 71248/53.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG and HERBERT BASIL DANIELL.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 20th May, 1954, the following will be sold in Execution on Friday, the 2nd July, 1954, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain freehold Stands Nos. 1221, 1222, 1223, 1224, 1225, 1226 and 1227, situate in Stonewall Road, in the Township of Newlands, District of Johannesburg;

Certain freehold Stands Nos. 1228, 1239, and 1240, situate in Fourth Street in the Township of Newlands, District of Johannesburg;

Certain freehold Stands Nos. 1229, 1230 and 1231, situate in Fifth Street, in the Township of Newlands, District of Johannesburg;

Certain freehold Lots Nos. 1232, 1233, 1234, 1235, 1236, 1237 and 1238, situate in Van Zyl Road, in the Township of Newlands, District of Johannesburg;

Each measuring 17 (seventeen) square yards 52 (fifty-two) square feet; all held by Herbert Basil Daniell under Deed of Transfer No. F. 125/10, dated 10th February, 1910.

CONDITIONS OF SALE:

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: All vacant stands.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum, within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court, provided that if the Plaintiff be the purchaser for an amount less than the amount owing to the Plaintiff, then no deposit or guarantee need be made.

(4) The attention of all intending purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives' (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the white group.) The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz.: In the event of the purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and 1 (viii) respectively, of the Group Areas Act, No. 41/1950, or, in the event of the purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives' (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25/1945, the purchaser shall within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than four months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

(5) *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 3rd June, 1954. 6777—11-18

(Case No. 6499/54.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between DANIELS AND COMPANY (PTY.), LTD., and FREDERICK MAX MARKS.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 9th February, 1954, the following will be sold in Execution on Friday, the 2nd July, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 122, situate on Kruger Street, on the portion known as Denver Township of the Freehold Farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg, measuring 17 (seventeen) square roods 52 (fifty-two) square feet.

CONDITIONS OF SALE:

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: One large brick factory under iron roof, two lavatories.

(3) *Terms.*—Reserve £1,650 purchase price is to be paid as to a deposit of £100 in cash on the signing of the Deed of sale. Purchaser to provide an approved bank or building Society's guarantee for the balance within fourteen days. All charges, arrear rates and taxes and interest, etc., to be paid by purchaser.

(4) The attention of all intending purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Native's (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the white group.) The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz.: In the event of the purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and 1 (viii) respectively, of the Group Areas Act, No. 41/1950, or, in the event of the purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives' (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25/1945, the purchaser shall within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than four months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

(5) *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 4th June, 1954. 6773—11-18

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between EQUITY BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ASAF MAKGALE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 29th day of December, 1953, the property listed hereunder will be sold in Execution on Monday, the 21st day of June, 1954, at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain remaining extent of Lot No. 114 in the township of Eerste Rust, District Pretoria, measuring 7,500 square feet held by virtue of Deed of Transfer No. 23714/51.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed: 1 dwelling-house of brick under iron roof comprising 4 rooms.

The Conditions of Sale which may be inspected at my office will be read immediately prior to the Sale. Pretoria, this 19th day of May, 1954.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 6387-11-18

(Case No. 62074/52.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between SOUTHERN BUILDING SOCIETY and GIDEON JOUBERT VISAGIE.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 21st January, 1954, the following will be sold in Execution on Friday the 2nd July, 1954, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 15, situate in West Avenue and Royal Street, in the Township of Ferndale, District Johannesburg, measuring 70 square roods 99 square feet, held by the Defendant under Deed of Transfer No. 11436/1946, dated the 16th April, 1946.

CONDITIONS OF SALE:

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: Dwelling-house, 3 roomed, kitchen etc., brick walls, cement plastered with iron roof, usual outbuildings.

(3) *Terms.*—Unless the Plaintiff shall otherwise direct, the purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest at the rate of 5% (five per cent) per annum within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee to be made to the Messenger of the Court. In respect of this condition time shall be of the essence.

(4) The attention of all intending purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives' (Urban Areas) Consoldation Act. (The owner of this property belongs to the white group.) The property will be sold subject to the following condition, viz.: In the event of the purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and 1 (viii) respectively, of the Group Areas Act, No. 41/1950, or, in the event of the purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives' (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25/1945, the purchaser shall within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than two months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

(5) *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 3rd June, 1954.

6775—11-18

(Case No. 82281/53.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG and S. J. W. DE MEYER.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution dated 5th May, 1954, the following will be sold in execution on Friday, the 2nd July, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 150, situate in Fourth Street, in the Township of La Rochelle, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square yards 104 (one hundred and four) square feet. Held by Defendant under Deed of Transfer No. F. 6496/52, dated 24th July, 1952.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

One pair semis, brick with iron roof, each three-roomed, kitchen, etc., with usual outbuildings.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum, within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court; provided that if the Plaintiff be the Purchaser for an amount less than the amount owing to the Plaintiff then no deposit or guarantee need be made.

(4) The attention of all intending Purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the "White" Group.) The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz: In the event of the Purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and 1 (viii) respectively, of the Group Areas Act, No. 41/1950, or, in the event of the Purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25/1945, the Purchaser shall, within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than four months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

(5) *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 3rd June, 1954.

6869—11-18

(Case No. 7192/53.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG and F. W. SEVENSTER.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution dated 5th May, 1954, the following will be sold in execution on Friday, the 2nd July, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 192, situate in Barnes Road, in the Township of Brixton, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square yards 104 (one hundred and four) square feet. Held by Defendant under Deed of Transfer No. F.6880/44, dated 4th July, 1944.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Brick dwelling-house under iron roof, 3 rooms, kitchen, etc. Usual outbuildings.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum, within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court; provided that if the Plaintiff be the Purchaser for an amount less than the amount owing to the Plaintiff then no deposit or guarantee need be made.

(4) The attention of all intending Purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the "White" Group.) The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz: In the event of the Purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and 1 (viii) respectively, of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, or, in the event of the Purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945, the Purchaser shall, within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than four months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

(5) *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 3rd June, 1954.

6870—11-18

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and C. J. VAN DER MERWE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 29th day of September, 1953, the property listed hereunder will be sold in Execution on Monday, the 21st day of June, 1954, at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portion No. 1 of Lot No. 353, situate on Rooth Street, in the township of Claremont, District Pretoria, measuring 12.540 square feet held by virtue of Deed of Transfer No. 5379/52.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed: 1 dwelling-house of brick under iron roof comprising 2 bedrooms, dining-room, kitchen, pantry, bathroom, garage and servant's room. Property fenced.

The Conditions of Sale which may be inspected at my office will be read immediately prior to the Sale. Pretoria, this 19th day of May, 1954.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 6383-11-18

(Case No. 7033/54.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between NEWMAN & SONS and PETER ARCHIBALD SINCLAIR.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated 29th September, 1953, the following will be sold in execution on Friday, the 25th June, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain lot marked No. 1791, situate in Galteemore Street, east of that Portion known as Malvern Township of the freehold farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg, measuring 43 (forty-three) square roods 97 (ninety-seven) square feet;

Certain Lot marked No. 1792, situate in Galteemore Street, east of that portion known as Malvern Township of the freehold farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg, measuring 40 (forty) square roods 118 (one hundred and eighteen) square feet, held by the Defendant under Deed of Transfer No. F. 14960/48, dated the 29th day of November, 1948.

CONDITIONS OF SALE:

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: Large building and stables on both stands.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum, within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court, provided that if the Plaintiff be the purchaser for an amount less than the amount owing to the Plaintiff, then no deposit or guarantee need be made.

(4) The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz.: In the event of the purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and 1 (viii) respectively, of the Group Areas Act, No. 41/1950, or, in the event of the purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25/1945, the purchaser shall within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than two months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale. The owner of this property belongs to the White group.

(5) *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 2nd June, 1954. 6634—11-18

(Case No. 49 of 1954.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF CHRISTIANA, HELD AT CHRISTIANA.

In the matter between SAREL WILLEM ROSSOUW, Plaintiff, and G. N. VILJOEN, JNR., Defendant.

In pursuance of a Writ of Execution, dated 22nd March, 1954, the undermentioned property will be sold by public auction to the highest bidder, for cash, subject to the provisions of Section 66 of Act No. 32 of 1944, the purchaser taking all risks, at 11 o'clock in the forenoon, on Saturday, 10th July, 1954, at the Court House, Christiana:—

Certain Erf No. 282, Best Street, Christiana, as held by Deed of Transfer, with improvements thereon.

A. J. van Niekerk, Messenger of the Court, Christiana, 26th May, 1954. 6499—11-18

VERKOPING DEUR BALJU.
(L.S. 128/53.)

In die saak tussen CHARLES ROBERT BRADFIELD PRATT, Eiser, en DAVID SCHALK VAN DYK, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) in bogenoemde regsaak sal 'n verkoping, sonder reserwe, gehou word voor die Magistraatskantoor, Tzaneen, op Saterdag, die 12de Junie 1954, om 11-uur voormiddag van die volgende eiendom van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die Afslaer ten tye van die verkoping:—

Gedeelte No. 7 ('n gedeelte van Gedeelte B) van die plaas Vulihva No. 360, distrik Letaba, groot 53·8502 morg.

Die volgende besonderhede word verskaf maar nie gewaarborg nie:—

Op die eiendom is daar twee steen rondawels en een hout rondawel. 15 Morg onder verbouing waarvan ongeveer 4 morg onder mangoes en piesangs is.

Daar is 'n watervoorsiening voorskot geregistreer teen die eiendom ten gunste van die Land- en Landboubank van Suid-Afrika in terme van Wetsartikel 30 van Wet 13/44, Wet 20/1911 en Wet 17/1912 en die Bank sal geen beswaar opper teen die oorneem van die Voorskot nie; met dien verstande dat alle agterstallige gelde verskuldig op die dag van oordrag ten volle betaal is.

Terme.—Tien persent van die koopprys kontant op die dag van verkoping, die balans teen transport verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingehandig moet word.

Voorwaardes.—Die verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor en in die kantoor van die Adjunk-balju, Tzaneen.—E. J. White, Balju van Transvaal, Pretoria, 26 Mei 1954. 6350—4-11

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 23/54.)

In the matter between SOUTHERN BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and GERTRUIDA CORNELIA CHRISTINA DEETLEFS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit, a sale, with reserve of £1,750, will be held in front of the Magistrate's Office, Nelspruit, on Saturday, the 19th June, 1954, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Remaining extent of Erf No. 80, Fifth Street, Nelspruit, measuring 8,002 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: The buildings fill approximately 2,400 square feet and is in a state of neglect. The property has General Trading Rights.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Nelspruit.—Jan D. Dafel, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 7th June, 1954. 6853—11-18

VERKOPING DEUR BALJU.
(L.S. 51/54.)

In die saak tussen LYDA JANSE VAN RENSBURG, Eiser, en JOHANNES MATTHEUS SCHEEPERS, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) in bogenoemde regsaak sal 'n verkoping, met reserwe van £1,600, gehou word voor die Paleis van Justisie, Kerkplein, Pretoria, op Saterdag, die 19de Junie 1954, om 11-uur voormiddag van die volgende eiendom van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die afslaer ten tye van die verkoping: Hoewe No. 3, geleë in Primulalaan in Gerardsville Landbouhoewes, distrik Pretoria, groot 2·6720 morge.

Die volgende besonderhede word verskaf, maar nie gewaarborg nie: Op die eiendom is daar 'n enkelverdieping woonhuis, gebou van steen onder sinkdak met „hardboard" plafonne, bestaande uit 3 slaapkamers, eetkamer, kombuis en voorstoep, granietvloere, behalwe kombuis en een kamer, houtvloere. Buitegeboue: Motorhuis van plakhout (plywood), 2 latrines gebou van steen onder sinkdak en klein stoorkamer. Ander verbeteringe: Boorgat met handpomp en 2 watertenks. Eiendom goed omhein. Plek geskik vir klein hoenderboerdery.

Terme.—£100 kontant op die dag van die verkoping, die balans teen transport verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingehandig moet word.

Voorwaardes.—Die verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor.—Jan D. Dafel, Agerende Balju van Transvaal, Pretoria, 7 Junie 1954. 6850—11-18

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between MRS. P. S. MOODIE, Plaintiff, and S. P. DU TOIT, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 15th day of January, 1954, the property listed hereunder will be sold in Execution on Monday,

the 21st day of June, 1954, at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 485, situate on Danie Theron Street, Pretoria North, District Pretoria, measuring 178 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 20804/50.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed: 1 dwelling-house of brick under iron roof comprising 3 bedrooms, dining-room, lounge, kitchen, pantry, bathroom. Garage, servant's room, borehole with electric motor and pump.

The Conditions of Sale which may be inspected at my office will be read immediately prior to the Sale. Pretoria, this 19th day of May, 1954.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 6386—11-18

NATAL.

Case No. 28088/53.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN. HELD AT DURBAN.

ODHAVJEE MAVJEE SONI, Plaintiff, MAN IKAM, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove Entrance), at 10 a.m., on Friday, the 25th day of June, 1954, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Remainder of Lot No. 35, Block A of the Town Lands of Durban, No. 1737, situate in the City and, County of Durban, Province of Natal, in extent 22,382 square feet.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects: Brick dwelling and laundry under iron roof, comprising 5 rooms, 2 kitchens, 1 toilet, 1 shower room, laundry comprises 2 rooms, office and factory room, 1 varandah.

Outbuildings: Enclosed yard. Brick building under Asbestos roof comprising 2 rooms, 1 toilet, 1 coal bunker. 1 garage under tiled roof, brick structure with 3 rooms. Vacant land next to improved portion of property. Electric light and water laid on.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder, and of the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. Purchase price to be paid in cash immediately after the Sale.

3. The Purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

4 The Messenger of Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. The attention of all intending purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely: The Purchaser shall within 14 days of the date of Sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of Court (*a*) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof to the satisfaction of the Messenger, or (*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group. Dated at Durban this 26th day of May, 1954.—A. A. Devilliers, Messenger of the Court, Durban. 6450-11-18.

Case No. 31077/53.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between ADMINISTRATORS OF ESTATE LATE JETHA KARA, ADMINISTRATORS OF ESTATE LATE POPAT KARA, PRAGJEE KARA, Plaintiffs, and FRANK, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove entrance), at 10 a.m., on Friday, the 25th day of June, 1954, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Subdivision No. 78 of Lot No. 107 of Mid-Wentworth of the farm Wentworth No. 860, situate in the Borough of Durban, Province of Natal, in extent 1 rood 4·50 perches.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects:—

Brick house with iron roof, 3 bedrooms, 1 dining-room, 2 kitchens, outside 2 rooms, bathroom and W.C. Light and water laid on. Known as 131 Horseshoe Road, Rossburgh.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act, and the rules made thereunder, and of the Title Deeds, in so far as same are applicable.

2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.

3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out of the boundaries, pegs or beacons.

5. The attention of all intending purchasers is invited to the Provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely: The purchaser shall within 14 days of the date of Sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court (*a*) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof, to the satisfaction of the Messenger; or (*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group. Dated at Durban this 2nd day of June, 1954. —A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban. 6629—11-18

Case No. 27906/53.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between FINDLAY SULLIVAN, Plaintiff, and SHAIK ADAM, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove entrance), at 10 a.m., on Friday, the 25th day of June, 1954, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Remainder of Subdivision No. 97 of Lot W M of the farm Brickfield No. 806, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 35·40 perches.

The following information has been given concerning this property but nothing is guaranteed in these respects:—

Vacant land.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act, and the rules made thereunder, and in the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. The person conducting the sale shall, before or at, or forthwith after, the closing of the bidding, ascertain from the bidder for whom he purchases, and if such bidder shall profess to purchase for some person other than himself, then the person conducting the sale, or his assistant, shall, in case the purchaser so disclosed shall be approved of, take down, in writing, the name of such bidder and of the purchaser for whom he purchases and until the name of the purchaser, whether the bidder himself or someone else for whom he purchases, shall have been taken down, in writing, there shall be no sale to any person, and the property may again be put up to competition; provided that it shall not be necessary that the name of the person for whom any bidder shall be purchasing, shall be publicly announced to the bystanders, if it be made known to the person conducting the sale, and be by him or his assistant taken down in writing as aforesaid.

3. Should any bidder, whose bid shall have been accepted by the person conducting the sale, refuse to declare, when called upon to do so by the person conducting the sale, for whom such bidder purchases, it shall be lawful for the person conducting the sale either to treat and consider such bidder as being himself the purchaser, and such bidder shall, in such case be deemed and taken to be, to all intents and purposes, the purchaser; or else at his election to treat such bidding as null and void and proceed afresh as if it had never been made; provided that the person conducting the sale, having once made his election either to treat such bidder as the purchaser, or to proceed to sell afresh, shall not be at liberty afterwards to alter such election.

4. The person conducting the sale shall not take down or receive in regard to any purchase, the name of the purchaser as purchasing in the manner commonly called and written "qq", or receive, in any other form, the name of any person as purchasing for an unnamed principal.

5. The attention of all intending purchasers is invited to the Provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely: The purchaser shall within 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of Court (*a*) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof, to the satisfaction of the Messenger; or (*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

6. The highest bidder is to be the purchaser, and if any dispute arises between two or more bidders, the lot in question shall again be put up to competition.

7. The property is sold as it stands, and shall be at the risk of the purchaser as soon as the person conducting the sale accepts him as a purchaser.

8. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

9. The purchase price shall be paid in cash or be secured by a suitable bank guarantee immediately after the sale.

10. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer dues, costs of cancellation of any bond, and all arrear rates.

11. The remaining conditions of sale may be inpected at the office of H. M. Thompson & Co., 303 Smith Street, Durban. All Conditions of Sale will be read immediately prior to sale. Dated at Durban this 28th day of May, 1954.—A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban.

6588—11-18

SALE IN EXECUTION.
(Without Reserve.)

In the matter of K. KAIJNATH (PTY.), LTD., Plaintiff, and OBED NYUSWA, trading as MAVELO STORE, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at the Mavelo Store, Chateau Estate, Cato Manor, Durban, on Wednesday, the 30th day of June, 1954, at 10.30 a.m., of the folowing property of the Defendant to wit:—

1 Platform scale and weights; 2 counter scales and weights; shop Fixtures and fittings; quantity groceries, etc.

A. L. Barnes, Deputy-Sheriff, Durban, 4th June, 1954. 6882-11-18

Case No. 30487/1953.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, HUGH DAWES, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove Entrance), at 10 a.m. on Friday, the 18th day of June, 1954, of the following immovable property, to wit:—

Remainder of Sub. No. 54 of Lot No. 6, Little Amansimtoti No. 10133, situate in the Township of Southern Umlazi, County of Durban, Province of Natal, in extent 2·3297 acres.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects:—

Brick under tile cottage, two bedrooms, lounge, kitchen, bathroom, passage and verandah. Outbuildings comprising one room, brick under asbestos, three water tanks, no water laid on, no electricity.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder, and of the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. The purchase price to be paid in cash or by means of a banker's guarantee immediately after the sale.

3. The purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates and costs of cancellation of any bond.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. Attention to all intending purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the White Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely: The purchaser shall within fourteen days of the date of sale, subject to reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of Court—

(*a*) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold and, if required, other proof in corroboration thereof to the satisfaction of the Messenger.

(*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

6. The property is sold as it stands, and is to be at the risk of the purchaser as soon as knocked down to him, and the purchaser is to sign as required for the purpose.

7. The highest bidder to be the purchaser and should any dispute arise between two or more bidders, the lot in question is to be put up and resold.

8. Should the purchaser or purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of the Court shall have the right to cancel the contractual relationship existing between him and the defaulter, and the property may be resold at the risk of the defaulter or defaulters who shall bear all expenses incurred by such resale, and be responsible for all loss or damage.

9. All stamps and costs hereof to be paid by the purchaser.

10. The documents of transfer shall be prepared by the Execution Creditor's Conveyancers. Dated at Durban this 22nd day of May, 1954.—A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban. 6252—4-11

Case No. 4829/54.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

WILFRED EDMUND BROAD and WILFRED ERNEST HANDS, N.O., Plaintiffs, KRISHNADUTT, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove Entrance), at 10 a.m. on Friday, the 18th day of June, 1954, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of land described as Subdivisions L and M of Subdivision No. 76 of Subdivision P of Subdivision O of the farm Cato Manor No. 812, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 1 rood 1·36 perches and 1 rood 16·38 perches respectively.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects:—

139 *Candella Road.*—Wood and iron cottage of one room and kitchen, front verandah, no lights.
141 *Candella Road.*—Wood and iron cottage, one room and kitchen, front verandah, no lights.
143 *Candella Road.*—Wood and iron dwelling of four bedrooms, one dining-room, one bathroom, front verandah, electric light and water. Outbuildings: Two W.C.'s of brick under iron roof.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder, and of the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.

3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. The attention of all intending purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely: The purchaser shall within 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of Court—

(*a*) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof, to the satisfaction of the Messenger; or

(*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

Dated at Durban this 12th day of May, 1954.—A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban. 6165—4-11

(Sake Nos. 12, 13 en 16 van 1953.)
VERKOPING IN EKSKUSIE.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK VAN UTRECHT, GEHOU TE UTRECHT.

In sake S. R. RALL, W. J. REINECKE en H. T. W. TROMP teen C. P. MARAIS.

Ingevolge vonnisse van bogenoemde Hof en latere lasbriewe vir eksekusie, gedateer die 24ste April 1953, sal die ondervermelde eiendomme met alle geboue en verbeterings daarop aan die hoogste bieder bokant die reserwe prys van eenduisend tweehonderd pond (£1,200) verkoop word, op die 26ste Junie 1954, voor die Magistraatskantoor, om 12-uur nm.:—

Onderverdeling A van Erf No. 173, Restant van Erf No. 173, en Erwe Nos. 174, 541, 542, 543, 562, 563 en 564, geleë in die dorp Utrecht, Natal Provinsie, gehou kragtens Transportaktes Nos. 2598/1951 en 8783/1952, gedateer 6 April 1951 en 27 Desember 1952, respektiewelik.

Die voorwaardes van verkoop kan ter enige tyd in my kantoor gesien word. Geteken te Utrecht op die 29ste Mei 1954.—I. J. de Jager, Geregsbode, Utrecht.

6512-11-18

Case No. 302/54.
SALE IN EXECUTION.
(Port Shepstone District.)

In *re* SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, versus SHERWOOD LODGE (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court Resident Magistrate of Port Shepstone and writ of execution, dated the 12th day of April, 1954, the following property will be sold in execution on the 26th day of June, 1954, at 10 o'clock in the forenoon, at the Court House, Port Shepstone, to the highest bidder, viz.—

Lot No. 135, Margate Township, Borough of Margate, Alfred County, Natal, in extent 2 roods 36·3 perches, held by Mortgagor D/Tfr. No. 4112/1951.

A. R. Mitchell, Messenger of the Court. 6253—4-11

Case No. 1272/53.
SALE IN EXECUTION.
(Port Shepstone District.)

In *re* THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LTD., AND OTHERS, Plaintiff, versus A. G. WOLVERSON, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court Resident Magistrate of Port Shepstone and writ of execution, dated the 17th day of December, 1953, the following property will be sold in execution on the 26th day of June, 1954, at 10 o'clock in the forenoon at the Court House, Port Shepstone, to the highest bidder, viz.—

Subdivision No. 18 of the farm Ematyeni No. 9446, situate in the County of Alfred, Province of Natal, in extent 24·3868 acres, held under Deed of Transfer No. 7047/1947, dated the 19th August, 1947.

A. R. Mitchell, Messenger of the Court. 6254—4-11

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

SALE IN EXECUTION.
(Without Reserve.)

In the matter between STANLEY MOTORS, LIMITED, Plaintiff, and AUSTRALIAN FILM ENTERPRISES (PTY.), LIMITED, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at the Auction Mart of Messrs L. A. Fletcher & Company, 33 Gardiner Street, Durban, on Wednesday, the 23rd day of June, 1954, at 10.30 a.m., of the following property of the Defendant to wit:—

1 Record player; 1 Meopta viewer; 1 titler; 1 mixed panel and amplifier; 1 16 m.m. Defry sound projector, complete with load-speaker, transformer and microphone; chair and table; "Willys" Jeep ND 183333, etc.

A. L. Barnes, Deputy-Sheriff, Durban, 7th June, 1954. 6883-11-18

O.F.S.—O.V.S.

Saak No. 37/1952.
EKSEKUTORIALE VERKOPING.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK VAN WINDBURG, GEHOU TE THEUNISSEN EN GE-ENDOSSEER VIR DIENING IN DIE MAGISTRAATSDISTRIK VAN BULTFONTEIN, O.V.S., VROEËR DISTRIK HOOPSTAD, O.V.S.

Tussen JOHANNES THEODORUS STEYN, Eiser, en JACOBUS JOHANNES BEZUIDENHOUT, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Magistraathof van Theunissen, O.V.S., in die bogenoemde saak, gedateer die 31ste dag van Julie 1952, sal die volgende eiendom publiek verkoop word, voor die Magistraatskantoor te Bultfontein, O.V.S., op Maandag, die 14de dag van Junie 1954, om 10-uur in die voormiddag:—

BESKRYWING VAN EIENDOM.

Sekere Erf No. 319, geleë in Bredenkampstraat, Bultfontein, distrik Bultfontein. Die grootte van die erf is 118 vierkant roede en 8 vierkant voet. Op die erf is een woonhuis van 6 vertrekke: Voorhuis, kombuis, twee slaapkamers, gang en badkamer; onder staandak; smidwinkel en bediende kamer onder platdak; geheel en al omhein met draad.

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

1. Die Bode van die Hof bied die erf te koop aan, aan die hoogste bieër en behou die reg voor om enige fout, wat hy met die opveil mag maak te herstel.

2. Die koper sal verplig wees, om die betalings te maak, soos omskryf in die Voorwaardes wat afgelees sal word die dag met die veiling. Die Voorwaardes is te sien òf by die Kantoor van die Geregsbode te Bultfontein òf by die kantoor van mnr. S. P. Strydom, Theunissen, O.V.S.—D. F. du Toit, Geregsbode, Bultfontein, 17 Mei 1954.

6239—4-11

CHANGE OF NAME.—NAAMSVERANDERINGS.

TRANSVAAL

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAMES.

I, BESSIE REBIE BURNSTEIN, formerly JAFFE, born EPSTEIN, residing at 79 Die Ou Pad, Florida, District Roodepoort, Transvaal, a housewife, in my capacity as Mother and Natural Guardian of HILTON EDWIN JAFFE (a minor) and SEARLE ERIC JAFFE (a minor) intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, for my aforesaid children to assume the surnames of BURNSTEIN for the reason that I am now married to COLMAN BURNSTEIN, and my two younger children bear the surnames of BURNSTEIN, they cannot understand why they do not bear the same surnames as their mother and younger brothers, and it is confusing and embarrassing for brothers to have different surnames.

They previously bore the names of JAFFE.

Any person who objects to my aforesaid children assuming the said names of BURNSTEIN should as soon as may lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore with the Magistrate of Roodepoort.—B. R. Burnstein, 14th May, 1954. 5850—21-28-4-11

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, NEIL MACAULAY BRAUMANN, residing at 76 Eighth Street, Parkhurst, Johannesburg, and employed as a clerk at African Explosives and Chemical Industries, Ltd., intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MACAULAY for the reason that I was placed by Order of Court under the sole custody of my mother who, on her divorce, reverted to her maiden name, MACAULAY, which I have always used.

I previously bore the name NEIL MACAULAY BRAUMANN.

Any person who objects to my assumption of the said name of MACAULAY, should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—N. Macaulay, 19th May, 1954. 6127—28-4-11-18

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, COLETTE DENISE FRANK, residing at 8 Goudvis Road, Melrose North, Johannesburg, a Student, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of HYMAN, for the reason that I have been adopted by JACK AUBREY HYMAN, and being under his custody and control desire to adopt his surname.

I previously bore the name COLETTE DENISE FRANK.

Any person who objects to my assumption of the said name of COLLETTE DENISE HYMAN should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg. — Colette Frank, 1st June, 1954, J. A. Hyman, Legal Guardian. 6719—11-18-25-2

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, MARGARET MARILYN MACAULAY BRAUMANN, residing at 76 Eighth Street, Parkhurst, Johannesburg, and employed as a Municipal Librarian's Assistant, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MACAULAY for the reason that I was placed by Order of Court under the sole custody of my mother who, on her divorce, reverted to her maiden name, MACAULAY, which I have always used.

I previously bore the name MARGARET MARILYN MACAULAY BRAUMANN.

Any person who objects to my assumption of the said name of MACAULAY, should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—M. Macaulay, 19th May, 1954. 6126—28-4-11-18

CAPE—KAAP.

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, MATILDA JESSIE MALAN (formerly WAIT) (born BOSCH), housewife, residing at 23 Van der Merwe Street, Wellington, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act of 1937, for my son STANLEY JAMESON WAIT to assume the name of STANLEY JAMESON MALAN, by reason of the fact that I have married and that my married name is now MALAN.

That my son previously bore the name STANLEY JAMESON WAIT, and that any person who objects to his assumption of the name MALAN should so soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his objection with the Magistrate of Port Elizabeth.—M. J. Malan.

6676—11-18-25-2

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, NORTION UN FATT, residing at 8 Alexandra Street, East London, and carrying on business (or employed) as general dealer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of JAMES for the reason that my father has carried on business at the above address under the name of JAMES for about 27 years. He is generally known as Mr. JAMES. I am now carrying on the same business under the same name and am also generally known as Mr. JAMES.

I previously bore the names UN FATT.

Any person who objects to my assumption of the said name of JAMES should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of East London.—Nortion Un Fatt, 21st May, 1954.

6262—4-11-18-25

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DAPHNE FLORENCE REID, in my capacity as mother and natural guardian of my minor child, ROSEMARY ANN HOFFE, aged eight (8) years, residing at 274 Main Road, Walmer, Port Elizabeth, intend to apply to the Governor-General on behalf of my child for authority under Section 9 of the Aliens Act of 1937, for the said ROSEMARY ANN HOFFE to assume the surname of REID for the reason that the said child's father is deceased and I have re-married. It is the desire that the said child assume the surname of my second husband.

Any person who objects to the said ROSEMARY ANN HOFFE'S assumption of the said name of ROSEMARY ANN REID should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, together with his reason therefor with the Magistrate at Port Elizabeth. Dated at Port Elizabeth this 18th day of May, 1954.—D. F. Reid.

6263—4-11-18-25

NATAL.

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 40 Well Avenue, Manor Garden, Mayville, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as VENGARAJALU PILLAY, No. 140507/———.

I now abandon this name, and from henceforth will be known and designated by the name of ARNAJALAM ARUMUGAM PILLAY.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—V. Pillay, 19th May, 1954. 6771—11

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

GENERAL.—ALGEMEEN.

TRANSVAAL.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT, No. 8 OF 1912.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 15 (UMVOTI), NATAL.

Notice of an application by THE UNION CO-OPERATIVE BARK MILLING COMPANY, LIMITED, for permission to impound and extract water of a public stream, the Rooi Spruit (also known as the Ekamanzi) for any use, in terms of sub-sections (1) and (3) of Section 20 of Act No. 8 of 1912.

This is an application by the owners of Sub. 30 of the farm Norton Heath No. 2119, situate in the County of Umvoti, Province of Natal, for leave to extract water, for any use, from the Rooi Spruit (also known as the Ekamanzi) of the grounds of public benefit in terms of sub-sections (1) and (3) of Section 20 of Act No. 8 of 1912.

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this Court and that the same will be heard at Pietermaritzburg, Natal, in the Supreme Court, on a day and hour to be hereafter fixed, and every person interested in the said application is hereby called upon to appear, should he think fit, and be heard thereupon.

The undersigned will, on request, communicate to every such person the day and hour which will be fixed for the hearing of the said application.—E. J. White, Registrar of the Water Court (North), P.O. Box 473, Pretoria, 26th February, 1954.

BESPROEIINGS- EN WATERBEWARINGSWET, No. 8 VAN 1912.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOFDISTRIK No. 15 (UMVOTI), NATAL.

Kennisgewing van 'n aansoek deur THE UNION CO-OPERATIVE BARK MILLING COMPANY, LIMITED, om die reg om water van 'n publieke stroom, die Rooispruit (ook bekend as die Ekamanzi) op te dam en uit te keer vir algemene gebruik kragtens subartikels (1) en (3) van Artikel 20 van Wet No. 8 van 1912.

Hierdie is 'n aansoek deur die eienaars van Sub 30 van die plaas Norton Heath No. 2119, geleë in die Umvoti County, Natal, om verlof om water vir algemene gebruik op die gronde van publieke voordeel kragtens subartikels (1) en (3) van Artikel 20 van Wet No. 8 van 1912, uit te keer uit die Rooispruit (ook bekend as die Ekamanzi).

Hierby word kennis gegee dat voormelde aansoek behoorlik by hierdie Hof ingedien is en dat dit deur die Hof te Pietermaritzburg op 'n dag en uur wat hierna bepaal sal word, verhoor word en iedereen wat by voormelde aansoek belang het word hierby in kennis gestel om, indien hy dit goed dink, te verskyn ten einde na aanleiding van die aansoek verhoor te word.

Ondergetekende sal op versoek iedereen verwittig van die dag en uur wat vir die verhoor van voormelde aansoek bepaal sal word.—E. J. White, Griffier, Waterhowe (Noord), Posbus 473, Pretoria, 26 Februarie 1954. 6502-11-18

In the matter of SCRUTOL ENGINEERING (PROPRIETARY), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 5632).

Duly instructed by the Liquidator in the above matter, we will sell by public auction the following assets:—

Plant and machinery; stock and office furniture.

Sale takes place on the spot, Scrutol Engineering (Proprietary), Ltd. (in Liquidation), Rietfontein No. 11, on Monday, 21st June, 1954, at 10.30 a.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 127 Fox Street, Phones 22-7858/9, Johannesburg. 6727—11

In the Insolvent Estate of ESSACK SOCHEN (No. C. 23782).

Duly instructed by the Trustee in the above Estate we will sell by public auction the following assets:—

Certain Portion No. 2 of Erf No. 1327, situated 211 Smit Street, Rustenburg, upon which is erected a residence.

For further particulars apply to Auctioneers.

Sale takes place on the spot, 211 Smit Street, Rustenburg, on Saturday, 26th June, 1954, at 12 noon.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 127 Fox Street, Phones 22-7858/9, Johannesburg. 6750—11

In the Insolvent Estate of HERCULES ALBERTUS PRETORIUS (No. C. 23928).

Duly instructed by the Trustee in the above Estate we will sell by public auction the following assets:—

Certain vacant Lot No. 24, situated 2 Twenty-second Street, on that portion known as Parkhurst Township of the freehold farm Braamfontein No. 11, District Johannesburg.

Certain Lot No. 26, situated 4 Twenty-second Street, on that portion known as Parkhurst Township of the freehold farm Braamfontein No. 11, District Johannesburg, upon which is erected a residence.

Certain Lot No. 28, situated 6 Twenty-second Street, on that portion known as Parkhurst Township of the freehold farm Braamfontein No. 11, District Johannesburg, upon which is erected a residence.

Certain Lot No. 2049, situated 48/50 East Street, on that remaining extent known as Blairgowrie Township of Portion No. 109 of the remaining extent of the farm Klipfontein No. 4, District Johannesburg, upon which is erected a residence.

Certain Lot No. 2051, situated 17 Barkston Drive on the remaining extent known as Blairgowrie Township of Portion No. 109 of the remaining extent of the farm Klipfontein No. 4, District Johannesburg, upon which is erected a residence.

For further particulars apply to Auctioneers.

Sale takes place at our Mart, 127 Fox Street, Johannesburg, Friday, 25th June, 1954, at 11 a.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 127 Fox Street, Phones 22-7858/9, Johannesburg. 6746—11

In the Insolvent Estate of ESSACK SOCHEN (No. C. 23782).

Duly instructed by the Trustee in the above Estate we will sell by public auction the following assets:—

Certain Stands Nos. 566/567, stands outside township, situated on the farm Roodepoort No. 5, known as 15 Sonop Street, Horison, upon which is erected a modern building, comprising two shops and outbuildings.

Certain Stand No. 1547, situated Geoffrey Street, Roodepoort, upon which is erected a building, comprising three shops and outbuildings.

Certain Stands Nos. 701/703, situated 29 Amelia Street, Roodepoort, upon which is erected a residence.

Certain Stand No. 226, situated 35 Currie Street, Roodepoort, upon which is erected a residence.

Certain vacant Stand No. 1552, situated Crens Street, Roodepoort.

Certain vacant Stand No. 1548, situated Geoffrey Street, Roodepoort.

Certain undivided three-quarter share in the following vacant Stands:—

No. 1543, situated corner De Villiers and Geoffrey Streets, Roodepoort;
No. 1544, situated De Villiers Street, Roodepoort;
No. 1545, situated Geoffrey Street, Roodepoort;
No. 1546, situated Geoffrey Street, Roodepoort;
No. 1550, situated Geoffrey Street, Roodepoort.

Certain Agricultural Holding No. 223, situated Short Street on the farm Zuurbekom No. 9, Westrand, Magisterial District of Roodepoort, measuring approximately 2·3681 morgen.

For further particulars apply to Auctioneers.

Sale takes place at our Mart, 127 Fox Street, Johannesburg, Friday, 25th June, 1954, at 12 noon.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 127 Fox Street, Phones 22-7858/9, Johannesburg. 6749—11

NOTICE IN TERMS OF SECTION 43 OF THE LIQUOR ACT, No. 30 OF 1928 (AS AMENDED).

Notice is hereby given that an application tion will be made to the Magistrate and two members of the Pretoria Liquor Licensing Board at Pretoria, on Thursday, the 15th July, 1954, at 10 a.m., for authority for the temporary removal of the wholesale and bottle liquor licences in respect of BROWN'S BOTTLE STORE (PROPRIETARY), LIMITED, from premises situate at 350 Schoeman Street, Pretoria, to premises situate and being Shop No. 554(a) Park Street, Arcadia, Pretoria.

Any person desiring to oppose the removal is hereby called on to lodge his objection, and to state his reasons therefor on or before the 13th July, 1954. Pretoria, this 11th day of June, 1954.—Savage, Jooste & Adams, Attorneys for Applicant, 210 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria. 6865—11

Office of the Mining Commissioner,
Pilgrim's Rest Mining District (at Sabie).
DEPARTMENT OF MINES.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that CECIL PEIN has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect and maintain an overhead electric power line, which will traverse proclaimed ground held under mining title on the farm Waterval No. 48 (Southern Portion), District Pilgrims Rest, Mining District of Pilgrims Rest.

The right applied for will affect the following rights:—

(*a*) Base Metal Claims defined by diagram R.M.T. No. 268, registered in the name of O. G. Millar.

(*b*) Water pipe line and overhead electric power line, Surface Right Permit No. E. 9/50, registered in the name of E. M. Murray.

(*c*) Area for stacking timber and dumping sawdust and waste timber. Surface Right Permit No. E. 2/53, registered in the name of P. J. J. D. Kilian.

(*d*) Strips of ground reserved for the purpose of public roads as defined by plan R.M.T. No. 236, in respect of which the Transvaal Provincial Administration is the custodian.

(Freehold Owner: Government of the Union of South Africa.)

Full particulars of the right applied for may be obtained from plan R.M.T. No. 402, which may be seen at my office.

All persons having objections to the granting of this application are hereby required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office at Sabie, and to serve a copy of the letter of objection on the applicant, at Klein Sabie Trading Store, on or before the 28th June, 1954.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 5th day of July, 1954, at eleven o'clock in the forenoon. Dated at Sabie this 7th day of May, 1954.—Mining Commissioner, Pilgrims Rest Mining District.

5977—28-4-11

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.
DEPARTMENT OF MINES.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that JULES AUGUST CHARLES BURRUS, Town Clerk, acting for and on behalf of the TOWN COUNCIL OF SPRINGS, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Daggafontein No. 9, District Springs, Mining District of Johannesburg, for the purpose of a sewage pump station, with fencing, and sewer mains.

The rights applied for will affect claims, as defined by Diagram R.M.T. No. 4504, registered in the name of Daggafontein Mines, Limited.

(Freehold owner: Daggafontein Mines, Limited.)

Full particulars of the rights applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 1518 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Law Courts, Von Brandis Square, Johannesburg, and serve a copy of the objection on the applicant at the Town Hall, Springs, on or before the 29th day of June, 1954.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 6th day of July, 1954, at 10.30 a.m. Dated at Johannesburg this 14th day of May, 1954.—J. E. Steenekamp, Acting Mining Commissioner.

Kantoor van die Mynkommissaris,
Johannesburg.
DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKREGTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat JULES AUGUST CHARLES BURRUS, Stadsklerk, handelende vir en namens die STADSRAAD VAN SPRINGS, aansoek gedoen het kragtens Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), om die reg om die oppervlakte te gebruik van geproklameerde grond wat gehou word kragtens myntitel op die plaas Daggafontein No. 9, Distrik Springs, Myndistrik Johannesburg, vir 'n rioolpompstasie, met omheining, en hoofrioolpype.

Die regte waarom aansoek gedoen word, sal kleims raak soos bepaal deur Kaart R.M.T. No. 4504 wat in die naam van Daggafontein Mines, Limited, geregistreer is.

(Vry erfpag-eienaar: Daggafontein Mines, Limited.)

Volledige besonderhede van die regte waarom aansoek gedoen word, kan verkry word uit Plan R.M.T. No. 1518, wat op my kantoor ter insae is.

Persone wat rede het om beswaar teen die toekenning van hierdie aansoek te maak, moet besonderhede van hulle besware skriftelik indien by my op my kantoor, Nuwe Geregshof, Von Brandisplein, Johannesburg, en 'n afskrif van die beswaarbrief voor of op die 29ste dag van Junie 1954 dien op die applikant by die Stadhuis, Springs.

Hierdie aansoek en enige beswaar daarteen sal op die 6de dag van Julie 1954, om 10.30 vm., deur my op my kantoor behandel word. Gedateer te Johannesburg hierdie 14de dag van Mei 1954.—J. E. Steenekamp, Waarnemende Mynkommissaris.

6093—28-4-11

M.C.A. 35/5260.
DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that JULES AUGUST CHARLES BURRUS, Town Clerk, acting for and on behalf of the TOWN COUNCIL OF SPRINGS, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Rietfontein No. 8, District Springs, Mining District of Johannesburg, for the purpose of a water main, 10 feet wide, and a sewer main, 10 feet wide.

The rights applied for will affect the following rights:—

(*a*) Claims, as defined by Diagram R.M.T. No. 9302, registered in the name of West Springs, Limited.

(*b*) Railway lines—Surface Right Permits Nos. A.88/35 and A.44/38.

(*c*) Overhead power line, mine water pipe line and branch pipe line—Surface Right Permit No. A.22/30.
(*b*) and (*c*) held by Springs Mines, Limited.

(*d*) Owner's Reservation—Certificate No. 14, held by Rand Selection Corporation, Limited.

(*e*) Water pipe line—Rand Water Board.

(*f*) Overhead electric power lines and underground electric cables—Surface Right Permit No. A.90/39, held by Electricity Supply Commission.

(*g*) Telephone line—Department of Posts and Telegraphs.

(Freehold owner: Rand Selection Corporation, Limited.)

Full particulars of the rights applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 1444 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Law Courts, Von Brandis Square, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at the Town Hall, Springs, on or before the 29th day of June, 1954.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 6th day of July, 1954, at 10.15 a.m. Dated at Johannesburg this 11th day of May, 1954.—W. L. Eales, Mining Commissioner.

M.C.A. 35/5260.
DEPARTEMENT VAN MYNWESE.
Kantoor van die Mynkommissaris,
Johannesburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKREGTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat JULES AUGUST CHARLES BURRUS, Stadsklerk, wat vir en namens die STADSRAAD VAN SPRINGS optree, aansoek gedoen het kragtens Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), om die reg om die oppervlakte van geproklameerde grond wat kragtens myntitel op die plaas Rietfontein No. 8, distrik Springs, myndistrik Johannesburg, te gebruik vir 'n hoofwaterpyp van 10 voet breed en 'n hoofrioolpyp van 10 voet breed.

Die regte waarom aansoek gedoen word, sal die volgende regte tref:—

(*a*) Kleims soos omskrywe deur Kaart R.M.T. No. 9302, wat geregistreer is in die naam van West Springs, Limited.

(*b*) Spoorlyne—Oppervlakregpermitte Nos. A.88/35 en A.44/38.

(*c*) Bogrondse kraglyn, mynwaterpyplyn en takpyplyn—Oppervlakregpermit No. A.22/30.
(*b*) en (*c*) word deur Springs Mines, Limited, gehou.

(*d*) Eienaar se reservasie—Sertifikaat No. 14, wat deur Rand Selection Corporation, Limited, gehou word.

(*e*) Waterpyplyn—Randse Waterraad.

(*f*) Bogrondse elektriese kraglyne en ondergrondse elektriese kabels—Oppervlakregpermit No. A.90/39, wat deur die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie gehou word.

(*g*) Telefoonlyn—Departement van Pos- en-telegraafwese.

(Vryerfpag-eienaar: Rand Selection Corporation, Limited.)

Volledige besonderhede van die regte waarom aansoek gedoen word, kan verkry word uit Plan R.M.T. No. 1444, wat in my kantoor ter insae is.

Persone wat rede het om beswaar teen toekenning van hierdie aansoek te maak, moet besonderhede van hulle besware skriftelik by my indien op my kantoor, Nuwe Geregshof, Von Brandis-plein, Johannesburg, en 'n afskrif van die beswaarbrief op die applikant dien voor of op 29 Junie 1954 by die Stadhuis, Springs.

Hierdie aansoek en enige beswaar daarteen sal deur my in my kantoor oorweeg word op die 6de dag van Julie 1954 om 10.15 vm. Gedateer te Johannesburg hierdie 11de dag van Mei 1954.—W. L. Eales, Mynkommissaris. 6086—28-4-11

(M.C.A. 35/5512).

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, acting for and on behalf of ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION, has made application, in terms of section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Gemspost No. 32, District Randfontein, Mining District of Johannesburg, for the purpose of overhead electric power lines with underground electric cables.

The right applied for will effect Mynpacht No. 710, as defined by Diagram R.M.T. No. 263, registered in the name of Venterspost Gold Mining Company, Limited.

(Freehold owner: Western Areas, Limited.)

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 1557 which may be seen at my office.

Persons who have reason to the grant of this application are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Law Courts, Von Brandis Square, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant at Third Floor, Escom House, Rissik Street Johannesburg, on or before the 13th day of July, 1954.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 20th day of July, 1954, at 10.30 a.m. Dated at Johannesburg this 25th day of May, 1954.—J. E. Steenekamp, Acting Mining Commission. 6454-11-18-25

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JOHAN CHRISTIAAN OOSTHUIZEN, die ondergetekende voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Perseel No. 52b, hoek van Smit- en Nuwestraat, Potchefstroom, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne veertien (14) dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Thiel en Theron, Prokureurs van Applikant, Posbus 200, Potchefstroom. 6847—11

PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 OF 1944.

Notice is hereby given to all whom it may concern that, in terms of Section 18 of the Town-planning Scheme No. 1 of 1944, N. TOMSON'S MOTOR METAL WORKS, LTD., intend applying to the City Council of Pretoria for permission to demolish the existing premises, and to erect premises for a garage for the selling, servicing and repairing of motor radiators on Portion No. 8 of Erf No. 20, Arcadia, Pretoria, known as 163 Edward Street, Pretoria, which erf is situated in a general Business Zone.

Any person who objects to this project is required to lodge his objection, with the grounds thereof, with the Town Clerk, City Council of Pretoria, and the Applicant in writing within fourteen days of the publication of the last advertisement.—N. Tomson's Motor Metal Works, Ltd., 463 Church Street East, Pretoria.

6903—11-18-25

Kennis word hiermee gegee dat ek, GERHARDUS ALBERTUS PRETORIUS, die ondergetekene, voornemens is om by die Raad van Beheer oor Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te open op die plaas Modderfontein, distrik Springs, Gedeelte O van Modderfontein No. 46.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria) aanteken binne 14 dae vanaf verskyning van hierdie kennisgewing.—J. A. Pretorius.

6826—11

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat, in terme van Artikel 43 van Wet No. 30 van 1928, ISAK JOHANNES BENJAMIN VAN HEERDEN aansoek sal doen by die Magistraat, Lydenburg, op die 19de dag van Julie 1954, om 9.30 vm., vir die verplasing van sy groothandelaars dranklisensie ten opsigte van BURGERSFORT BOTTELSTOOR, vanaf die bestaande gebou na 'n nuwe gebou op dieselfde plaas, naamlik Mooifontein No. 189, distrik Lydenburg. Die nuwe perseel is geleë langs die Burgersfort Poskantoor.

Enige person wat verlang om die oordrag te opponeer moet sy beswaar indien tesame met sy skriftelike redes daarvoor by die Magistraat, Lydenburg, voor of op die 18de Julie 1954.—Nic. Schoeman & De Villiers, Agente vir Applikant, Posbus 21, Lydenburg. 6828—11

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, LOUIS JOHANNES VAN WYK, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 59, Wilkoppies, distrik Klerksdorp, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria) aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. Geteken te Potchefstroom, op die 3de dag van Junie 1954.—Meyer & Meyer, Prokureurs vir Applikant, Kerkstraat 103, Posbus 122, Potchefstroom. 6689—11

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified, that we, TRANSVAAL PRODUCTS (PTY), LTD. (Directors: E. J. Bowater, K. D. Kindon, G. E. Riches, K. Saunders, C. G. du Toit), the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which we propose to conduct at 361 Duncan Street, Pretoria.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, 131 Mitchell Street, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—Transvaal Products (Pty), Ltd. 6693—11

It is hereby notified that I, JOHN NESTORIDIS, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 607 Jules Street, Malvern.

Any person who has any objection against the establishing of the proposed business may lodge such objection with the General Manager of the Board (P.O. Box 1357, Pretoria) within 14 days of the publication of this notice.—J. Nestoridis. 6820—11

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JAN JOHANNES BRITZ, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te hoek van Davidsonstraat en Elfdelaan, Fairlands, Perseel No. 315, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad (Posbus 4357, Johannesburg) aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.

6615—11

It is hereby notified that I, PIETER HENDRIK SLABBERT, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 77b Plein Street, Johannesburg.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board (Box 4357, Johannesburg) within 14 days of the publication of this notice. 6760—11

NOTICE.

It is hereby notified that I, SAM BERNSTEIN, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a Manufacturer of Meat Products and a quota in respect of a factory which I propose to conduct at 122 Van Riebeeck Avenue, Edenvale.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed factory may lodge such objections with the Branch Manager of that Board (P.O. Box 4357, Johannesburg) within 14 (fourteen) days of the publication of this notice.—S. Bernstein, 122 Van Riebeeck Avenue, Edenvale, Transvaal. 6792—11

In the Estate of the late KENNETH HARTREE (No. 2605/54), of Bournemouth, England, being at the time of his death neither ordinarily resident within the Union nor the owner of any property therein save and except the following shares in companies chargeable with duty:—

2,000 Die Afrikaanse Pers, Beperk, Certificate No. 19873, Distinctive Nos. 904301/906300.

Application will be made to the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) three weeks after the date of the publication of this notice for authority to effect transfer of such shares, and all persons claiming to be creditors, heirs or legatees of the deceased and having any objection to the granting of such authority are hereby required to lodge with the Master of the Supreme Court aforesaid the particulars of such their claims or objections as aforesaid before the expiration of this notice. Dated at Pretoria this 11th day of June, 1954.—Henry Stephen Philip Curlewis, c/o Standard Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Pretoria, Agent for Executor of the late Kenneth Hartree, appointed in the Union.

6623—11

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of E. C. ALEXIOU, trading as PANDORA CAFÉ, No. C. 23889, we will sell by public auction their stock, fixtures and fittings, in their premises, 10b Main Road Springs Extension, on Tuesday, 22nd June, 1954, at 10.30 a.m.—Rand Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 147 Commissioner Street, Phones 23-9473 and 23-9451, Johannesburg.

6816—11

In the Estate of the late ERNEST MOIR JAPP, No. 2166/54, of Bulawayo, being at the time of his death neither ordinarily resident within the Union nor the owner of any property therein save and except the following shares in companies chargeable with duty:—

200 Union Corporation, Limited, Shares.
300 Vlakfontein Gold Mining Company, Limited, Shares.
800 Welgedacht Exploration Company, Limited, Shares.

Application will be made to the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) three weeks after the date of the publication of this notice for authority to effect transfer of such shares, and all persons claiming to be creditors, heirs or legatees of the deceased and having any objection to the granting of such authority are hereby required to lodge with the Master of the Supreme Court aforesaid the particulars of such their claims or objections as aforesaid before the expiration of this notice. Dated at Pretoria this 11th day of June, 1954.—MacRobert De Villiers & Hitge, Agents for the Executor of the late Ernest Moir Japp, appointed in Salisbury, Southern Rhodesia, by the Acting Master of the High Court on the 29th September, 1953, Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria. 6640—11

NOTICE.

(Farmers Assistance Act, No. 48 of 1935, Sections 15 and 16.)

Notice is hereby given that the undersigned has, in terms of Section 15 (1) of the Farmers' Assistance Act, No. 48 of 1935, been appointed as Liquidator of the Estate of ERNEST JOSEF SIEBELS, Farmer, of Malelane, District Barberton, and that all persons indebted to the Estate are required to pay their debts to the undersigned forthwith. Further that a meeting of Creditors (being the second meeting) will be held at the Office of the Magistrtae, Barberton, on Friday, 26th June, 1954, at 10 a.m., for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Liquidator's Report as to the affairs and conditions of the Estate, and giving the Liquidator directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.—A. L. Koller, Liquidator, P.O. Box 22, Barberton. 6729—11

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, FRANCESCO DELLAVALLE and HARRY HOLLANDER, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a manufacturer of meat products and a quota in respect of a factory which we propose to conduct at Freehold Stand No. 103, Betty Street, corner Fawcus Street, Jeppe, Johannesburg.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of that Board (P.O. Box 1357, Pretoria) within 14 days of the publication of this notice.—H. Hollander, F. Dellavalle. 6832—11

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, the undersigned, SAMUEL PANTANOWITZ, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Portion No. 47 of Portion A, Blyvooruitzicht II, Western Transvaal.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of the Board (P.O. Box 1357, Pretoria), within 14 days of the publication of this notice. Signed at Potchefstroom, the 3rd day of June, 1954.—Meyer & Meyer, Attorneys for Applicant, 103 Kerk Street, P.O. Box 122, Potchefstroom. 6688—11

In the matter of Insolvent Estate of FRANCOIS NICOLAAS JOUBERT, Dairy Farmer (No. C. 23934).

Duly instructed by the Trustee in the above matter, we will sell by public auction the following assets:—

31 Friesland and Jersey cows, 1 Friesland bull, dairy equipment.

Sale takes place at Stand No. 107, Nancefield, in the District of Johannesburg, on Thursday, 24th June, 1954, at 10.30 a.m.—Zacks & Friedman, Auctioneers and Livestock Salesmen, 72 Pim Street, Newtown, Johannesburg. 6603—11

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, DEWALD JOHANNES VAN AARDE, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Plot No. 2, geleë aan Kerkstraat, Biesjesvlei, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria) aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—D. J. v. Aarde, p/a Bosman & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg. 6515—11

TEA LOUNGE AND MOTOR CAR.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of ELLEN MARY ROBINSON, trading as ESQUIRE TEA ROOM, 22 Harrison Street, Johannesburg, we will sell on the spot on Monday, 21st June, 1954, at 10.30 a.m., the following:—

28 Tables with glass tops, 64 wicker chairs, electric clock, cash register, glass showcase, gas stove, fridge, electric veg. heater, electric toaster, urns, kitchen utensils, pots and pans, crockery and cutlery appertaining to the above, and various other items too numerous to enumerate.

Included in the above we will sell one 1947 Dodge motor car, TJ 78384.

Terms cash or bank endorsed cheque.—South African Auctioneers (Pty.), Ltd., 58 Commissioner Street, Johannesburg. 6712—11

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JASPER AITCHISON, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Balfour-weg, Devon, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. Aitchison. 6478—11

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

CAPE.—KAAP.

DIOCESE OF GRAHAMSTOWN.

Notice is hereby given that the Lord Bishop of Grahamstown has constituted a new Parish to be called the PARISH OF ST. HUGH, Newton Park, Port Elizabeth, Cape Province, and has assigned to it the following boundaries:—

From a point on the Baakens River which is a direct continuation of First Avenue, Newton Park, thence along First Avenue to Alexander Road and continue straight on to a point on the Papenkuils River. Continue up river to a point which will be the continuation of Boundary Road in Bramhope and Linton Grange. Follow Boundary Road to its junction with Cape Road. Proceed up Cape Road to the Kabega Road, thence along that to junction with Kragga Kama Road. Follow this road back to Frames' Drift. Thence along Baakens River to point of departure opposite First Avenue, Newton Park.

Dated at Grahamstown this 4th day of June, 1954.—Cyril E. Espin, Registrar of the Diocese of Grahamstown. 6651—11

THE FRONTIER EXECUTORS AND TRUST CO., LTD.

In the insolvent estate of CLAUDE CALEB PEINKE, a builder and car refitter of No. 8 Brill Street, East London (No. 9681).

We, W. E. Midlane & Son, auctioneers of 26 Caxton Street, East London, duly instructed thereto by the sole trustee, will sell by public auction in our mart at the dates and times specified below the following immovable and movable property:—

1. Certain piece of redeemed quitrent land being Lot No. 426, situate in Gonubie Park Township in the Division of East London, measuring 70 square roods 124·89 square feet with the four-roomed cottage and the outbuildings erected thereon. Sale at 11.30 a.m. on Saturday, June 26th.
2. Modern Broadley piano; 6-piece walnut bedroom suite; portable radio; brief case; motor car battery, etc.
3. 1945 Model Fargo 3-ton motor truck with metal body; Winget concrete mixer with 5 cwt. hoist; 6 wheelbarrows; 6 metal trestles; quantities of corrugated iron, timber, builders' material and equipment. Sale at 10 a.m. on Wednesday, June 23rd.

W. E. Midlane & Son, Auctioneers, Sworn Appraisers and Estate Agents, East London. J. N. Burgess, Sole Trustee. 6741—11

DIOCESE OF GRAHAMSTOWN.

Notice is hereby given that the Lord Bishop of Grahamstown has constituted a new Parish to be called the PARISH OF ST. SAVIOUR, Walmer, Port Elizabeth, Cape Province, and has assigned to it the following boundaries:—

"From a point on the Baakens River which is in direct line with Sixth Avenue, Walmer, down the river to a point which is in direct line with Gladstone Street. From that point to the intersection of Douglas Street and Upper Valley Road. Along Upper Valley road to Webber Street, thence along Webber Street to Randall Street. Along Randall Street, through South End Cemetery until narrow gauge railway line, along the line until it meets Walmer Municipal boundary, thence follow boundary until a point which is the extension of Sixth Avenue, Walmer. Along Sixth Avenue unto point of departure on Baakens River."

Dated at Grahamstown this 4th day of June, 1954.—Cyril E. Espin, Registrar of the Diocese of Grahamstown. 6650—11

THE WELFARE ORGANISATIONS ACT, 1947.

LOURDES MISSION HOSPITAL.

Notice is hereby given in terms of the Provisions of Section 8 (ii) of the Regulations promulgated under Section 25 of the above Act (No. 40 of 1947), that it is the intention of the Advisory Board of the Lourdes Mission Hospital to make application for the amendment of the registered name of the above organisation from "LOURDES MISSION HOSPITAL" to "LOURDES HOSPITAL".

Any person having any objection to the aforementioned proposal or wishing to make any representations in connection therewith, is required to file such objection with or make such representations to the Registrar of Welfare Organisations, Private Bag 203, Pretoria, within 21 days from date of publication of this notice. Dated at Umzimkulu this 28th day of May, 1954.—Dell & Jennings, Attorneys for Applicants, P.O. Box 11, Umzimkulu, East Griqualand. 6498—11

CAPE TRUSTEES AND EXECUTORS, LIMITED.

(Registered Deposit-Receiving Institution.)

SALE BY PUBLIC AUCTION.

Re: ALWYN PRODUCTION ENGINEERS (PTY.), LIMITED (in Liquidation) (No. C. 1368).

Attention is drawn to notices appearing in the Cape Town Press advertising the sale of the assets of the above Company by public auction on Tuesday, the 15th June, 1954, at 10.30 a.m.

The assets consist of plant, equipment, including heavy machinery, fixtures and fittings and finished and semi-finished goods and raw materials.

Full particulars obtainable from the auctioneers, Messrs. Kirsch and Wildsmith, 410 African Life Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town.—A. de V. Joubert, Liquidator, c/o Cape Trustees and Executors, Limited, African Life Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town. 6441—11

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, the undersigned, FREDERICK MATHIS CHRISTIAN GUDMANZ and ERNST GEORG LOUIS GUDMANZ, carrying on business in co-partnership as GUDMANZ BROTHERS, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Conrtol Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which we propose to conduct at Katkop Trading Site, District Qumbu.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the Board (P.O. Box 1357, Pretoria) within 14 days of the publication of this notice. Dated at Fletcherville, District Mount Fletcher, this 1st day of June, 1954.—Gudmanz Bros. 6722—11

AANSOEK OM REGISTRASIE AS VERVAARDIGER VAN VLEISPRODUKTE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, TED SCHNEIDER, die ondergetekende, namens die GAMKA VLEISMAATSKAPPY, (EDMS.), BPK., voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as vervaardiger van vleisprodukte ten opsigte van 'n vleisfabriek wat ek voornemens is om te Nuwestraat 75, Beaufort-Wes op te rig.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid, kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—T. Schneider. 6804—11

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNWWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JOHANNES PETRUS GOUWS, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Brandkop, Wyk 3, distrik Kuruman te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid, kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria) aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. P. Gouws. 6474—11

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, THEUNIS PETRUS EBERSOHN, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 40 Market Street, Vryburg, Cape Province.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the Board (P.O. Box 1357, Pretoria) within 14 days of the publication of this notice—T. P. Ebersohn. 6500—11

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ENUS AHMED, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Main Road, Retreat.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 96, Maitland, C.P., within 14 days of the publication of this notice.—E. Ahmed. 6428—11

CANCELLATION OF LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Debt Registry in the Deeds Office, Cape Town, of certain Mortgage Bond No. 3865, dated 11th June, 1953, passed by Philemon Mpehlo in favour of Herbert Relton for £35, hypothecating as a First Mortgage certain two plots of land being the Subdivisions Nos. 46 and 47 of the Subdivided Erf No. 91, situate at Korsten, Division of Port Elizabeth, measuring 16 square roods and seven (7) square feet.

All persons having objection to the said cancellation are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the date of the last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth this 2nd day of June, 1954.—R. Loon & J. Levinthal, Attorneys for the Applicant, Court Chambers, Adderley Street, Port Elizabeth. 6723—11

It is hereby notified that I, the undersigned, WILFRED RONALD McKILLEN, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Subdivision No. 4 of the farm Jordaans Kraal, locally known as Pigott Bridge, District of Albany.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of that Board (P.O. Box 1357, Pretoria) within 14 days of the publication of this notice.—W. R. McKillen. 6426—11

PORT ELIZABETH CHILD WELFARE SOCIETY.

PROPOSED AMENDMENT TO CONSTITUTION.

An additional Clause to Paragraph 1 to be known as Clause 1a:—

"The Society shall operate within the Magisterial boundaries of Port Elizabeth."

Will all interested parties who are desirous of raising objection, kindly lodge, with the Registrar of Welfare Organizations, within a period of 21 days, such representations as they may wish to make. 6501—11

NATAL

Duly instructed thereto by the Trustee we will offer for sale by public auction in our offices on Saturday, 19th June, 1954, at 10 a.m. sharp, the following properties, in the Insolvent Estate of the late J. C. Dafel, No. 3837:—

Subdivision No. 1 of Erf No. 157, Vryheid, in extent 11,950 square feet. This property contains a dwelling-house and is situated at 152 Boeren Street, Vryheid.

The remainder of Erf No. 294, in extent 46,400 Cape square feet. This property is situate at the corner of Utrecht and Park Streets and contains a dwelling-house and outbuildings.

Sub. No. 1 of 2 of Erf No. 244, Vryheid, in extent 14,411 square feet. This is a vacant erf with no improvements and is situate in South Street, Vryheid.

For further particulars apply to the Auctioneers.—Slabbert, Verster & Malherbe (Vryheid, Ltd. (above Volkskas Bank), P.O. Box 293, Phone 218, Vryheid, after hours phone 457; or to Messrs. S. E. Henwood & Co., Church Street (Phones 11 and 435), Vryheid. 6480—11

In the matter of ST. GEORGES NURSING HOME (PTY.), LIMITED (in Liquidation).

Duly instructed by the Liquidator in the above matter we will sell by public auction at "The Mart", 15 Mercury Lane, Durban, at 10 a.m., on Saturday, the 19th June, 1954:—

Kloof, Natal: Large country residence on approximately 8 acres, modern, part double-storeyed, part treble-storeyed; residence under shingled roof, comprising ground floor: Entrance porch, large beamed lounge, dining-room, 4 spacious double bedrooms (all with parquet flooring), 2 tiled bathrooms, 2 separate conveniences, kitchen (tiled and with Aga Cooker) scullery and open courtyard. First floor: 2 airy bedrooms, each in separate wing. Lower ground floor: Surgery and theatre (or study and ante-room) with fireplace; maid's room and private bathroom and convenience; also 3 storerooms. Outbuildings include 5 Native rooms of concrete block under flat concrete roof, with kitchen and bathroom. Magnificently laid out gardens, mostly terraced, with flower beds, lovely shady old indigenous trees and large freshwater swimming bath. A spring rises on the property which supplies the house with abundant water by means of an electric pump, and also supplies the swimming bath. The grounds slope gently through a well-wooded valley.

The land is described as Subdivisions Nos. 13A and 14 of Lot No. 13 of N of the farm Richmond No. 999, in extent 7 acres 3 roods 18·72 perches.

NOTE.—This property has been adopted as a nursing home without structure alteration and therefore may still be used as such.

Sold subject to confirmation by the Liquidator within 7 days.

For further particulars apply to the Liquidator, Mr. C. A. Milne, Sixth Floor, Trust Buildings, Gardiner Street, Durban, or to the Auctioneers, R. Acutt & Sons, 15 Mercury Lane, Durban. 6488—11

NOTICE.

It is hereby notified that I, CHRISTINA MBODLA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Xenaphon Mbodla's kraal in Dumsi locality of Isilindini Location, Tabankulu District.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of that Board (P.O. Box 1357, Pretoria), within 14 days of the publication of this notice. 6608—11

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JOHN STEPHEN MAHER, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagterbesigheid wat ek voornemens is om te Pointweg 488a, Durban, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder van die genoemde Raad, Posbus 2246, Durban, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. S. Maher. 6783—11

Know Your National Heritage!

Buy a copy of

THE MONUMENTS OF SOUTH AFRICA

Edited by C. van Riet Lowe and B. D. Malan for the Historical Monuments Commission

REVISED AND ENLARGED SECOND EDITION
1951
LAVISHLY ILLUSTRATED

A book that will help you to see and appreciate your country in a new way and lead you to interesting discoveries wherever you live or travel

PRICE 15s.

Order your copy, in English or Afrikaans, from
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

Ken u Nasionale Erfenis!

Koop 'n kopie van

DIE GEDENKWAARDIGHEDE VAN SUID-AFRIKA

Geredigeer deur C. van Riet Lowe en B. D. Malan vir die Historiese Monumente-kommissie

HERSIENE EN VERGROTE TWEEDE UITGAWE
1951
PRAGTIG GE-ILLUSTREER

'n Boek wat u sal help om u land op 'n nuwe manier te ken en te waardeer. Dit sal u na interessante ontdekkings lei, waar u ook mag woon of reis

PRYS 15s

Bestel u kopie, in Afrikaans of Engels, by
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

REPORTS OF SELECT COMMITTEES

OF THE

HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town at the following rates—

REPORTS NOT EXCEEDING 100 PAGES – 1s.
and thereafter 6d. extra for every 50 additional pages or fraction thereof

VERSLAE VAN GEKOSE KOMITEES

VAN DIE

VOLKSRAAD

is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad teen die volgende pryse—

VERSLAE VAN NIE MEER AS 100 BLADSYE – 1s.
en daarbo 6d. ekstra vir iedere 50 bladsye of gedeelte daarvan

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley, before the Assistant Master, in Johannesburg, before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), naasbestaandes, erfgename, legatarisse en krediteure, en in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder- sy, en aan ander wat dit mag aangaan dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley, voor die Assistent-meester, in Johannesburg, voor die Assistent-Magistraat (Sievele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE—KAAP.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd, en Plek van Byeenkoms.*	Meeting Convened for Election of. *Byeenkoms belê vir Verkiesing van.*
2488/54	Achong, Abdulla, laundryman.....	6/2/54, Cape Town.....	22/6/54, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
2409/54	Blakeway (born Pringle), Edith Elizabeth, housewife	3/5/54, Mount Currie.....	23/6/54, 10 a.m., Kokstad.....	Executor Dative.
162/59	Bedford, Johann Lodewyk, farmer..	4/1/1918, Hanover.....	22/6/54, 10 a.m., Hanover.....	Executor Dative.
127/570	Fivaz (gebore Lourens, voorheen Olivier), Elizabeth Johanna, housewife	9/4/1905, Oudtshoorn.....	18/6/54, 10 a.m., George.....	Executor Dative.
2471/54	Fredericks (born Hector), Beatrice Muriel, teacher	25/3/54, Grassy Park, Wynberg, Cape	15/6/54, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
2535/54	Joos, Johann Georg Friederich, electrician	1/5/54, Brooklyn.....	15/6/54, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
5356/53	Nicholas, John Henry, pensioner...	26/9/53, Claremont.....	17/6/54, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
2603/54	Wilmshurst, Charles Frederick, motor mechanic	14/5/54, East London.....	16/6/54, 10 a.m., East London	Executor Dative.
2480/54	Niemand, Johannes Jacobus Lukas, boer	4/5/54, Somerset-Wes.....	17/6/54, 10 vm., Somerset-Wes	Eksekuteur Datief.
2403/54	Wehr, Absalom Jacobus, steenmaker	5/5/54, Worcester.....	15/6/54, 10 vm., Worcester....	Eksekuteur Datief.
2578/54	Warner, Evan Robert, plumber.....	19/5/54, Graaff-Reinet.....	16/6/54, 10 a.m., Graaff-Reinet	Executor Dative.
604/23	de Waal, Gideon Daniel, medical practitioner	24/2/23, Caledon.....	17/6/54, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
2619/54	Nel, Hans Jurie, plaasboer.....	21/5/54, Somerset-Oos.....	18/6/54, 10 vm., Somerset-Oos	Eksekuteur Datief.
2547/54	Bezuidenhout, Gert Jacobus, visser..	20/3/54, Springbok.....	23/6/54, 10 vm., Vredenburg...	Eksekuteur Datief.
70795	Mohedien, Abbas Cassiem, general dealer	18/9/40, Cape Town.....	22/7/54, 10 a.m., Cape Town..	Executor.
2111/54	Ross, Elizabeth Wylie, trained nurse	12/7/51, Montreal.....	22/6/54, 10 a.m., Cape Town..	Executor.
2573/54	Oberholster, Lukas Abraham, boer	16/5/54, Kaapstad.....	25/6/54, 10 vm., Hopetown....	Eksekuteur.
DN229/1914	Steyn, Pieter Wouter, farmer.....	16/1/14, Oudtshoorn.....	23/6/54, 10 a.m., Oudtshoorn..	Executor.
150/760				
2600/54	Stanley (born Nonsele), Evelyn, engineer	6/6/53, Claremont.....	24/6/54, 10 a.m., Cape Town	Executor.
2626/54	Scheepers, Hermanus Fourie, skolier	19/5/54, Port Elizabeth.....	23/6/54, 10 vm., Uitenhage...	Eksekuteur.
44800	Paul, Carl Friedrich Wilhelm, retired trader	26/1/35, King William's Town	22/6/54, 10 a.m., King William's town	Executor Dative.
2555/54	Hammerschlag, Jacob Gabriel, painter	28/4/54, Cape Town.....	22/6/54, 10 a.m., Bellville....	Executor Dative.
1289/23	Pillay, Moothoosamy Seethambrum hawker	16/3/23, East London.....	23/6/54, 10 a.m., East London	Executor Dative.
2557/54	van den Hoek, Frans Hendrik, engineer	15/5/54, Observatory.....	23/6/54, 10 a.m., Wellington..	Executor Dative.
2706/54	Furman, Hillel, general dealer.....	30/5/54, Woodstock.....	15/6/54, Cape Town.....	Executor.

TRANSVAAL.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd, en Plek van Byeenkoms.*	Meeting Convened for Election of. *Byeenkoms belê vir Verkiesing van.*
2893/54	Monary, Gideon.....	—	18/6/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Tutor Dative.
2904/54	Rutherford, John, retired chemist and druggist	11/5/54, Wakkerstroom.....	18/6/54, 10 a.m., Wakkerstroom	Executor Dative.
2274/54	Borthwick, Davina Dixon Mather, housewife	16/3/54, Johannesburg.....	18/6/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
2810/54	van de Merwe, Henry Wentworth, retired railwayman	2/1/54, Samos, Greece.....	18/6/54, 9.30 a.m., Germiston	Executor Dative.
1821/52	Strumpfer, Matthys Andreas, pensionier	15/2/52, Ventersdorp.....	18/6/54, 10 vm., Vereeniging..	Eksekuteur Datief.
2948/54	Beretta, Maria, housewife.....	7/4/54, Pilgrims Rest.....	18/6/54, 10 a.m., Pilgrims Rest	Executor Dative.
2917/54	Corrigan, Edward, fitter.....	27/4/54, Springs.....	18/6/54, 10 a.m., Springs.....	Executor Dative.
2895/54	Landman, Willem Adolph, veeinspekteur	8/5/54, Potgietersrus.....	18/6/54, 10 vm., Potgietersrus.	Eksekuteur Datief.
2406/54	de Vry, Petronella Johanna, schoolteacher	31/3/54, Standerton.....	18/6/54, 10 a.m., Boksburg...	Executor Dative.
2479/54	de Vry, Frederick Paulus, pumpman	28/3/54, Standerton.....	18/6/54, 10 a.m., Boksburg...	Executor Dative.
5958/53	Moolman, Rose Wilhelmina, werknemer op Letaba Estates	10/9/53, Letaba.....	18/6/54, 10 a.m., Tzaneen....	Eksekuteur Datief.
2799/54	Pretorius, Barend Petrus Francois, pensionaris	8/4/54, Nigel.....	15/6/54, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur Datief.
2939/54	Turgin, Issy, storekeeper.....	3/3/54, Evaton.....	18/6/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
2933/54	Reitz, Pamela Lucia, lugwaardin...	8/4/54, Middellandse See....	18/6/54, 9.30 vm., Johannesburg	Eksekuteur Datief.
2912/54	Beron, Leah, retired.....	19/5/54, Roodepoort.....	18/6/54, 10 a.m., Roodepoort.	Executor Dative.
2868/54	Wentzel, Josias Edward, driver....	16/5/54, Johannesburg.....	18/6/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
2875/54	Roux, Wessel Johannes, invalid....	26/4/54, Germiston.....	18/6/54, 9.30 a.m., Germiston	Executor Dative.
2870/54	Clarke, Charlies William, retired...	22/4/54, Edenvale.....	18/6/54, 10 a.m., Boksburg....	Executor Dative.
2890/54	Short, Richard Ernest Thomas, carpenter	21/2/54, Krugersdorp.....	18/6/54, 10 a.m., Krugersdorp	Executor Dative.
77553	Grusin, Morris, merchant.....	3/2/32, Johannesburg.....	18/6/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
2846/54	Bradley, John Frederick Cardew, operator-welder	27/4/54, Germiston.....	18/6/54, 9.30 a.m., Germiston	Executor Dative.
2894/54	Jordaan, Jacobus Marthinus, skipman	10/5/54, Thabazimbi.....	18/6/54, 10 vm., Thabazimbi..	Eksekuteur Datief.
2836/54	Spies, Stephanus Frederik Johannes, miner	3/12/53, Johannesburg.....	18/6/54, 10 a.m., Komatipoort	Executor Dative.
2793/54	Iacopi, Terzo, mechanic.....	11/5/54, Bethal.....	18/6/54, 10 a.m., Bethal.....	Executor Dative.
2794/54	Lapidus, Meyer, general dealer....	30/4/54, Johannesburg.....	18/6/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
2927/54	Nel, Coenraad Johannes, mynwerker	25/4/54, Randfontein.....	18/6/54, 10 vm., Randfontein..	Eksekuteur Datief.
2918/54	Foster, Maria Elizabeth, pensionier	3/1/54, Johannesburg.....	18/6/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
2919/54	Grigoratos, Nicholas, unemployed..	25/4/54, Germiston.....	18/6/54, 9.30 a.m., Germiston	Executor Dative.
6675/52	Meyer, Frederik Evert.....	14/11/52, Bethal.....	18/6/54, 10 vm., Bethal.....	Eksekuteur Datief.
2362/54	van der Hoven, Johannes, storeman	13/11/53, Johannesburg.....	18/6/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
2825/54	Marillier, Charles Frederick, clerk	6/5/54, Pretoria.....	18/6/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
2824/54	Langridge, Sidney Weston, canvasser	26/4/54, Johannesburg.....	18/6/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
2830/54	van Oordt, Antoine, Nicolaas Ernest Changuion, retired	Sept., 1918, Johannesburg....	18/6/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
2833/54	Rugani, Giovanni Alfonso, lorrydriver	16/4/54, Boksburg.....	18/6/54, 10 a.m., Boksburg...	Executor Dative.
611/54	Barnard, Herbert Keet, bank manager	19/1/54, Johannesburg.....	18/6/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
2835/54	Thorne, Ethel, retired.....	2/5/54, Johannesburg.....	18/6/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
2739/54	van den Berg, Hendrik Johannes, Staatsamptenaar	29/4/54, Pretoria.....	15/6/54, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur Datief.
6555/53	Cleaver, Herbert Francis, fitter....	22/10/53, Johannesburg.....	18/6/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
2759/54	Gauld, Malcolm, plumber.....	12/4/54, Johannesburg.....	18/6/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
2766/54	Oosthuizen, Hermanus Bernardus arbeider	3/3/54, Germiston.....	18/6/54, 10 vm., Boksburg....	Eksekuteur Datief.
2650/54	Schoeman, Cornelia Petronella, huisvrou	2/5/54, Potchefstroom.....	18/6/54, 10 vm., Potchefstroom	Eksekuteur Datief.
2397/54	Swart, Isobel Margaret, housewife.	22/4/54, Cape Town.....	15/6/54, 10 a.m., Pretoria....	Executor Dative.
2398/54	Swart, Crispin, public servant.....	22/4/54, Cape Town.....	15/6/54, 10 a.m., Pretoria....	Executor Dative.
4970/50	Aubert, Ernest Joseph, general merchant	9/9/50, Johannesburg.....	18/6/54, 10 a.m., Potgietersrus	Executor Dative.
5844/52	Richards, Charles Harry Montagu, farmer	26/9/52, Ermelo.....	15/6/54, 10 a.m., Pretoria....	Executor Dative.
1782/47	Heunis, Anna Isabella, housewife..	6/4/47, Nigel.....	18/6/54, 10 a.m., Nigel.....	Tutor Dative.
5132/53	Heunis, Marthinus Johannes Lourens, boer	22/8/53, Nigel.....	18/6/54, 10 vm., Nigel.....	Voog Datief.
3783/53	Smith, Helena Sarah, housekeeper..	20/6/53, Johannesburg.....	18/6/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
2523/54	Smal, Mary Henrietta, huisvrou...	30/3/54, Pretoria.....	15/6/54, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur Datief.
4535/53	Janson, Susanna Maria Catharina, huisvrou	12/6/53, Lydenburg.....	18/6/54, 10 vm., Lydenburg..	Eksekuteur Datief.
6357/53	Nienaber, Charel Gerhardus, boer.	19/9/53, Klerksdorp.....	18/6/54, 10 vm., Klerksdorp..	Eksekuteur Datief.
2789/54	Smith, William Hancorn, pensioner	4/5/54, Boksburg.....	18/6/54, 9.30 a.m., Germiston	Executor Dative.

NATAL.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd, en Plek van Byeenkoms.*	Meeting Convened for Election of. *Byeenkoms belê vir Verkiesing van.*
1939/53	Kleiman, Jacob, merchant.....	17/7/53, Newcastle.....	17/6/53, 10 a.m., Newcastle..	Executor Dative.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT.

429/54	Griesel, Jacoba Margaretha, huisvrou	2/4/54, Viljoenskroon.....	22/6/54, 9.30 vm., Viljoens-kroon	Eksekuteur Datief.
611/54	van Heerden, Catharina Fredrika, huisvrou	5/5/54, Bethlehem.....	16/6/54, 10 vm., Bethlehem....	Eksekuteur Datief.
603/54	van der Walt, Willem Johannes, skolier	29/1/54, Hennenman.....	22/6/54, 10 vm., Hennenman..	Eksekuteur Datief.
237/54	Kruger, Hendrik Bernardus.....	17/12/53, Ventersburg.....	16/6/54, 10 vm., Ventersburg..	Eksekuteur Datief.
601/54	van Vuuren, Ferdinand Jacobus, munisipale beampte	11/5/54, Hobhouse.....	22/6/54, 10 vm., Ladybrand....	Eksekuteur Datief.
591/54	Nieuwenhuizen, Jacobus Petrus Lodewikus, boer	12/5/54, Kimberley.....	18/6/54, 10 vm., Boshof.....	Eksekuteur Datief.

GRIQUALAND WEST—WES.

204/54	Holbeck (born Barnes), Maria Jane, housewife	24/2/54, Kimberley.....	16/6/54, 10 a.m., Kimberley...	Executor Dative.
233/54	Symons, William Alfred, carpenter, S.A.R.	27/5/54, Kimberley.....	16/6/54, Kimberley.....	Executor Dative.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURS BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAGE LÊ.

ARTIKEL *agt-en-sestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende bylae ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as dit later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.*

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
1823/53/590	Pettersen, Evald Bugge, fitter, of Salt River, Cape Province; Supplementary, First and Final	11/6/54	Cape Town	—	J. McI. M. Commaille, Executor Dative, 6 Church Square, Cape Town.
4155/53	Weichardt, Emilie (generally known as Emily) Geraldine Dorothy, no occupation; First and Final	11/6/54	Cape Town	Simonstown..	J. G. Weichardt, 520 Groote Kerk Gebou, Adderley Street, Cape Town.
209/54/750	Hanekom, Jacoba Maria Susanna (gebore Lotter), huisvrou, van Moorreesburg, Afdeling Malmesbury, en nagelate eggenoot Barend Michiel Nicolaas Hanekom; Eerste en Laaste	11/6/54	Kaapstad...	Malmesbury..	D. W. Krynauw, Bestuurder van die A.M. Trust, Bpk., Moorreesburg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
1407/52/203	Graham, Charles Townley, farmer, of Drumbrae, District of Stockenstrom; Second	14/5/54	Cape Town	Seymour.....	Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
5575/53/80	Pearce, Hester Amelia; First and Final.....	11/6/54	Cape Town	—	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
367/54/308	Schaefer, Albert Leonard, shop assistant, of 22 Darlington Road, East London, who died at East London on the 15th December, 1953; First and Final	11/6/54	Cape Town	East London	Brown, Arenson, Hurly & Waldron, Attorneys for Executor Testamentary, C.N.A. Building, P.O. Box 421, East London.
1731/53	Burger, Gideon Jozua, retired farmer; First and Final and Supplementary	11/6/54	Cape Town	Montagu....	J. C. Krige, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited. Montagu Branch, Agents for the Executors Testamentary.
1713/45/228	Brown, Ebenezer, trader; Amended, First and Final	7/6/54	Cape Town	Idutywa.....	W. E. Warner & Brian Shelver, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 35, Idutywa.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
5193/52/79	Keet, Abraham Joseph, general dealer, of 71 Pearce Street, East London, who died at East London on the 27th August, 1952; First and Final	11/6/54	Cape Town	East London	Brown, Arenson, Hurly & Waldron, Attorneys for Executrix Testamentary C.N.A. Buildings, P.O. Box 421, East London.
6736/53	Botes, Jacobus Lodewicus, transportkontrakteur, en nablywende eggenote Catharina Wilhelmina Botes, van Meathweg, Bellville	11/6/54	Kaapstad...	Bellville.....	Jan Haak & Marais, Posbus 50, Bellville.
5457/53/609	van Schalkwyk, Aletta Louisa Susanna (gebore le Roux), huisvrou, en nablywende Pieter Jacobus van Schalkwyk; Eerste en Finale	11/6/54	Kaapstad...	Worcester....	J. E. Krige, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Baringstraat 33, Worcester.
6353/53/712	Ward, Lucy Louisa (born Stone), a widow, of Langford, Victory Road, West Mersea, Essex, England, who died there on the 2nd April, 1953; First and Final	11/6/54	Cape Town	—	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
6968/53/119	Dunn, Christina Magdalena Gertruida, boervrou; Eerste en Finale	11/6/54	Kaapstad...	Swellendam...	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 26, Swellendam.
3311/51	Elliott, Frank Field, civil service pensioner, of cor. of Oliver and Main Roads, Sea Point; Supplementary	11/6/54	Cape Town	—	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
917/54	Stegmann, Helena Elizabeth, housewife, of 2 Mazoli Court, Flats, Green Point; First and Final	11/6/54	Cape Town	—	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
3939/53	Schwarz, John (or Schwartz), retired leather worker; First and Final	11/6/54	Cape Town	Grahamstown	E. D. Campbell, Secretary, Eastern Province Guardian Loan and Investment Co., P.O. Box 43, Grahamstown.
6254/53	van der Sandt, Gert Schalk, farm foreman, and surviving spouse, Alberta Helena van der Sandt (born Pienaar), of Rockwood, Cradock; First and Final	11/6/54	Cape Town	Cradock.....	W. M. Coetzee, P.O. Box 53, Cradock.
5529/53/853	Stadtlander, Henrietta Maria Johanna (born Huskisson), a widow, of Kommetjie, Cape; First and Final	11/6/54	Cape Town	Simonstown..	A. Askew, Attorney for Executor Testamentary, Station Road, Claremont, Cape.
4476/53/292	Suckling, William Frederick, pensioner, of Claremont, Cape; First and Final	11/6/54	Cape Town	Wynberg.....	A. Askew, Attorney for Executor Testamentary, Station Road, Claremont.
802/54/935	Anderson, Fanny (born Kayser), widow; First and Final	11/6/54	Cape Town	Port Elizabeth	Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Company, Limited, 25 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary.
4184/53/1190	Cronje, Fredrika Theunsina (gebore Vosloo), huisvrou, en nagelate eggenoot Daniel Christiaan Cronje; Eerste en Finale	11/6/54	Kaapstad...	Uitenhage....	Frans. D. Conradie & Campher, Prokureurs, Kerkstraat 16, Uitenhage.
252/54/646	Brown, Marie Paskelina (born Powrie), a widow, retired, in her lifetime, of 16 Fairfield Crescent, East London; First and Final	11/6/54	Cape Town	East London	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Co., Ltd., 19 Terminus Street, East London, Executor Testamentary.
6678/53/794	Mans, Martha Hendrina (or Hendriena) (born van Schalkwyk), widow, housewife, of Carnarvon, Division of Carnarvon; First and Final	11/6/54	Cape Town	Carnarvon...	Carel J. van Zyl, Grey Street, P.O. Box 18, Carnarvon.
5835/52/831	Krugel, Gabriel Gerhardus, stationmaster; First and Final	11/6/54	Cape Town	Caledon.....	Minitzer, Hoffman & Co., Attorneys for the Executrix Dative, 43 Lady Grey Street, Paarl.
483/54/723	van Ster, John Adam, labourer; First and Final	11/6/54	Cape Town	Wynberg.....	Joseph Urdang & Co., cor. of Klipfontein Road and George Street, Athlone, Cape.
5637/53/801	Viljoen, Peter Schalk, pensioner, and surviving spouse, Christina Louisa Viljoen (born Carstens); First and Final	11/6/54	Cape Town	—	M. Bledin & Co., Solicitors, Klipfontein Road, Elsies River.
475/53	Vorster, Anna Margarietha Wilhelmina (gebore Combrinck), 'n weduwee, van Vorstershoop, in die Distrik Vryburg; Eerste en Finale	11/6/54	Kimberley.	Vryburg.....	Frylinck & Walker, Agente, De Kockstraat 8, Vryburg.
2451/53	Fourie, Louis Johannes, a pensioner, of 30 Smartt Road, Nahoon, East London, who died on the 9th day of May, 1952, and surviving spouse, Petronella Salomina Jacoba Fourie (born Marais); First and Final	11/6/54	Cape Town	East London	Marshall & Kaplan, Attorneys for Executor Testamentary, 36 Union Street, East London.
3626/53/630	Yorke, Elvin Leslie, pensioner, and surviving spouse, Miriam Mercy Yorke; First and Final	11/6/54	Cape Town	Fort Beaufort	(Mrs.) M. M. Yorke, 12 Dalton Road, Fish Hoek, Cape Province.
430/54	Walker, Thomas Archibald Hutton, South African Railways and Harbours pensioner, of " York Lodge ", 22 Kloof Street, Cape Town; First and Final	11/6/54	Cape Town	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
2404/53/189	Walters, Ernest Frederik Heydenrych, afgetrede vishandelaar, van Paternoster, Vredenburg, Kaapprovinsie; Eerste en Laaste	11/6/54	Kaapstad...	Vredenburg..	J. A. Snyman, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Vredenburg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
2021/48/551	Spiders, Blokkie (also known as Spayere), labourer; First and Final	11/6/54	Cape Town	Port Elizabeth	R. Loon & J. Levinthal, Attorneys, Court Chambers, Adderley Street, P.O. Box 3066, Port Elizabeth.
3838/52/872	Christmas, Wilhelmina Minna, shoe merchant; First and Final	11/6/54	Cape Town	—	John A. Den, and Joseph Brieger, c/o Welby, Steward, Bass & Co., 8 Darling Street, Cape Town.
6731/53/465	Adams, Emmerencia Maria (gebore Blom), weduwee, huisvrou; Eerste en Finale	11/6/54	Kaapstad...	Uitenhage....	Frans. D. Conradie & Campher, Prokureurs, Kerkstraat 16, Uitenhage.
1477/47	van Deventer, Barend Johannes Stephanus, 'n afgetrede boer; Geamendeerde, Eerste en Finale	14/6/54	Kaapstad...	Bredasdorp..	J. H. Luttig, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 16, Napier.
787/54/667	Nel, Francois Jacobus, retired, of Jansenville; First and Final	11/6/54	Cape Town	Jansenville....	Sid Fourie & Co., Jansenville, Cape Province.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
2482/52/205	Oelofse, Daniel Stephanus, clerk, of 9 Pancreas Street, Port Elizabeth; First and Final	11/6/54	Cape Town	Port Elizabeth	S. J. Annear, 15 Grace Street, P.O. Box 758, Port Elizabeth, Attorney for Executor Dative.
6849/53	Moelich, Salomina Magdalena Beyers (gebore Stoffberg), en nablywende eggenoot Arend Moelich, garage eienaar, van Parow (nou van Barrydale); Eerste en Finale	14/6/54	Kaapstad...	Bellville.....	M. M. Brink, Prokureur vir die Boedel, Barrydale.
3588/53	Angel, Mary Winifred (born Hillier), widow, wholesale tobacconist; First and Final	11/6/54	Cape Town	East London	Bayly, Norton & Glass, Attorneys for Executors Testamentary, Prudential Building, 19 Gladstone Street, East London.
1388/53/147	Meier, Clemens Walter, farmer, in his lifetime, of Sunnyside, Orange Grove, District of East London, Cape Province; First and Final	14/6/54	Cape Town	East London	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Co., Ltd., 19 Terminus Street, East London, Executor Testamentary.
1565/53/644	Janse van Rensburg, Johanna (born Janse van Rensburg), and surviving spouse, Johannes Ignatius Janse van Rensburg, farmer, of Rensburg, in the Division of Alexandria; First and Final	11/6/54	Cape Town	Alexandria...	A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, Attorney for Executor Dative.
6868/53/618	Schlemmer, Andries Frederick Benjamin, spoorwegamptenaar; Eerste en Finale	11/6/54	Kaapstad...	Bellville.....	I. C. B. de Villiers, Highway 132, Vishoek Kaapprovinsie.
5497/53	Meyer, Frans Jacobus, a farmer, of Vogelfontein, District of Oudtshoorn; First and Final	12/6/54	Cape Town	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, Attorneys for Executor Testamentary, 117 Church Street, P.O. Box 58, Oudtshoorn.
402/53	Louw, Matilda Maria (born Bekker), and surviving spouse, Stephanus Johannes Hofmeyer Louw, of Tadcaster, Cape Province; First and Final	11/6/54	Kimberley.	Warrenton...	Daniel de Witt, c/o The Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, Executor Dative.
84/54	Visser, Cornelius Hendrik, farmer, of Groot Kameel, District of Kuruman, and surviving spouse, Christina Jacoba Adriana Louw Visser (born de Klerk); First and Final	11/6/54	Kimberley.	Kuruman....	H. W. Chapman, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 17, Kuruman.
5569/50/547	van Wyk, Johannes Petrus Strydom, en nablywende eggenote Hermina Jacoba van Wyk (gebore Gelderblom)	11/6/54	Kaapstad...	Ladismith....	J. W. Marais, Posbus 59, Ladismith, Prokureur vir Eksekutrise.
319/53	Erlank, Andrew Gustave, general dealer; First and Final	11/6/54	Kimberley.	Barkly West..	Elliott & Maris, Attorneys for Executrix Testamentary, S.A. Mutual Buildings, Market Square, Kimberley.
532/05	Ralph, James, police officer; Supplementary, First and Final	11/6/54	Kimberley.	—	Lezard, Robins, & Edmeades, Attorneys for Executor Dative, 20 Stockdale Street, Kimberley.
6948/53	van Wyngaardt, Christoffel Johannes, general dealer, of Noupoort, Cape; First and Final	11/6/54	Cape Town	Noupoort....	G. J. Opperman, P.O. Box 6, Noupoort, Cape Province.
3028/53/87	Sauer, Nicolaas Everhardus, farmer, of Pilgrim's Rest, Division of Aliwal North; First and Final	11/6/54	Cape Town	Jamestown...	F. A. von Hirschberg, P.O. Box 19, Jamestown, Executor Dative.
5290/53/698	Stirton, William Thomas, retired farmer, and surviving spouse, Pearl Winifred Stirton (formerly Webber, born Shepstone), of Berlin, District of King William's Town; First and Final	11/6/54	Cape Town	King William's Town	Barnes & Ross, Attorneys for Executors. King William's Town.
713/53/989	Hillary, Margaret Watson (born Webster), widow, farmer, of Addo, who died at Port Elizabeth on the 19th January, 1953; First and Final	11/6/54	Cape Town	Uitenhage....	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for the Executors Testamentary, Permanent Buildings, 60 Main Street, Port Elizabeth.
700/54/746	Oosthuizen, Maria Helena (born Loubser), widow, of Conradie Home, Pinelands; First and Final	11/6/54	Cape Town	Wynberg.....	Gordon Davis & Jackson, 503 Grand Parade Centre, Cape Town.
3582/53	Timm, George Roby Egleton (also known as George Robey Egleton Timm), farmer, and surviving spouse, Martha Ann Timm (born Elliott); First and Final	11/6/54	Cape Town	Peddie.....	William Miles Rennie, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, Executor Testamentary, P.O. Box 10, Peddie, Cape Province.
6377/53	Pitt, Walter Frank, a guest-house proprietor, of Port Elizabeth; First and Final	14/6/54	Cape Town	Port Elizabeth	William Rigg & Sons, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 288, Port Elizabeth.
3468/52	Diamond, Solomon, retired general dealer; First and Final	14/6/54	Cape Town	Uitenhage....	J. S. Levy & Levy, Attorneys for Executrix Dative, 2 Church Street, P.O. Box 10, Uitenhage, Cape Province.
4280/53/566	Martin, Sarah (gebore Karolus), en nablywende eggenoot Stephanus Johannes Martin, rustende arbeider, van Du Toitstasie, Stellenbosch; Eerste en Laaste	11/6/54	Kaapstad...	Stellenbosch..	H. J. Niehaus, Sekretaris, Stellenboschse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 13, Stellenbosch, Agent vir Eksekuteur Datief.
4287/52/231	Rogers (or Rodgers), Douglas Stuart, retired farmer, of Southern Rhoderia; First and Final	11/6/54	Cape Town	—	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
3207/53/652	Watkins, William Gordon Augustus, and surviving spouse, Marjorie Watkins, of 122 Koeberg Road, Brooklyn; First and Final	11/6/54	Cape Town	—	L. W. Watkins for M. Watkins, Executrix Dative, 122 Koeberg Road, Brooklyn.
570/54/240	Vermeulen, Johannes Petrus, kroegbediende, en nagelate eggenote Cornelia Aletta Vermeulen (gebore Fouché), van Herberg, Ashton; Eerste en F nale	11/6/54	Kaapstad...	Montagu....	C. J. Kotzé, Bestuurder/Sekretaris, Montagu Eksekuteurskamer, Beperk, Badstraat, Montagu, Agent vir Boedel.
206/52	Vorster Sophia Stephina Hendrika (born Theron), and surviving spouse, Cornelius Gregorius Vorster, hotel proprietor; First and Final	11/6/54	Kimberley.	—	Duncan & Rothman, Attorneys for the Executor Dative, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.
86544/963	Charles, Francis Gilbert, garage proprietor, of Bellville; Supplement to First and Final	11/6/54	Cape Town	Bellville.....	A. G. W. Blake, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 16, Bellville.
4307/53/223	Victor, Nicholas Petrus, pensioner; First and Final	11/6/54	Cape Town	East London	J. A. Yazbek & Co., Attorney for Executor Dative, 24 Gladstone Street, East London.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
552/54	Marais, Jacobus Myburgh (snr.), minister, of 207 Villiers Road, Walmer, Port Elizabeth; First and Final	11/6/54	Cape Town	Port Elizabeth	Ronald Coppin, Attorney for Executor Testamentary, 79 Main Street, Port Elizabeth.
3900/53	de Bruin, Theunis Jeremias, rustende boer, en oorblywende eggenote Judith Cornelia Etresia de Bruin (gebore Nel), van Jamestown in die Afdeling van Aliwal-Noord; Eerste en Finale	11/6/54	Kaapstad...	Jamestown...	F. A. von Hirschberg, Posbus 19, Jamestown, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
5950/53/956	du Toit, Hendrik Albertyn, opsigter, van Riebeek-Wes, Distrik Malmesbury, en nablywende eggenote Maria Magdalena du Toit (gebore Carstens); Eerste en Finale	11/6/54	Kaapstad...	Malmesbury..	Fritz Lambrechts, Prokureur vir die Boedel, Hofstraat, Posbus 41, Piketberg.
182/54/1229	Hanslo, Johanna Wilhelmina Cornelia (born Small), nursemaid, of 15 Terrace Street, Wellington; First and Final	11/6/54	Cape Town	Wellington...	Philip Sarembock, P.O. Box 30, Wellington, Cape Province.
8/54	Wiehahn, Everard Charles, clerk.....	11/6/54	Kimberley.	—	Graham Sutton Eden, 182 Dutoitspan Road, Kimberley.
4837/53/801	Mostert, Alwyn Johannes, boer, van Kwaggafontein, Namakwaland; Eerste en Finale	11/6/54	Kaapstad...	Springbok...	Jan Scholtz & Van Zyl, Posbus 10, Springbok, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
98175/665	van Wyk, Jan Daniel Jacobus, lokomotiefbestuurder, binne gemeenskap van goedere getroud met Susarah Maria Magrietha van Wyk (gebore Roos); Eerste en Laaste	11/6/54	Kaapstad...	Noupoort....	C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp.
3678/53/895	Puffett, Albert, pensioner; First and Final....	11/6/54	Cape Town	Uitenhage....	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executor Testamentary.
1250/54	Bluett, Richard Warre, retired, and surviving spouse, Ethel Elizabeth Symons Bluett (born Fitzgerald), of Kinclune Nursing Home, Salisbury Road, Wynberg, Cape; First and Final	11/6/54	Cape Town	Wynberg.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
275/54/650	Scholtz, Theodorus Lambertus, rustende boer, wat oorlede is op 1 Januarie 1954, van Hoffmansbosch, Distrik Humansdorp; Eerste en Finale	11/6/54	Kaapstad...	Humansdorp.	Watkins, Heyns & Auret, Prokureurs, Posbus 24, Humansdorp.
113/54	Kennedy, Monica Mary, a spinster, of Port Elizabeth; First and Final	11/6/54	Cape Town	Port Elizabeth	William Rigg & Sons, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 288, Port Elizabeth.
431/54/473	Webster, Gladys Trevor (born Hayman), widow, of Kokstad; First and Final	14/6/54	Cape Town	Kokstad.....	Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad.
3072/53/642	Victor, Berendina Christina, housewife, and surviving spouse, Joachim Jan Hendrik Victor; First and Final	11/6/54	Cape Town	Britstown....	Abraham Jacobus van den Heever, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Britstown Branch, Executor Testamentary.
6658/53	Berman, Lazarus, retired, of 36 St. George's Road, East London, who died on 19th November, 1953; First and Final	11/6/54	Cape Town	East London	Dalias & Lewis, Attorneys for Executors Testamentary, First Floor, Colosseum Building, Oxford Street, East London.
7011/53	Davies, George William Green, widower, retired commercial buyer, who died at East London on the 17th day of December, 1953; First and Final	11/6/54	Cape Town	East London	Bate, Chubb & Dickson, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 387, East London.
2575/45	Smit, Raymond Henry, an attorney, of Seymour; Second and Final	11/6/54	Cape Town	Seymour.....	G. F. Malherbe, Attorney for Executor, P.O. Box 11, Seymour.
4138/53/463	Jeffrey, George Allan, of Kamastone, Queenstown District; First and Final	14/6/54	Cape Town	Queenstown..	G. N. Ebden, P.O. Box 42, Queenstown, Attorney for Executrix Testamentary.
6393/53/396	Gouws, Petrus Adriaan Hendrik, and surviving spouse, Esther Maria Magdalena Gouws (born de Lange), of Port Elizabeth; First and Final	11/6/54	Cape Town	Port Elizabeth	Barend Smulian, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 999, Port Elizabeth.
419/54/633	Ehrenreich, Hendrik Jacobus, during his lifetime, a carpenter, of Sultana Street, Paarl, who died on the 7th September, 1952, and surviving spouse, Deborah Magrieta Ehrenreich (born Das), who were married in community of property; First and Final	11/6/54	Cape Town	Paarl.....	Minitzer, Hoffman & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, "Arcade House", 43 Lady Grey Street, Paarl.
5487/53/574	Jarvis, Doris Norah, spinster, of Quinera, Bonza Bay, District of East London; First and Final	11/6/54	Cape Town	East London	George Edmund Franklin, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, East London Branch, Executor Testamentary.
6190/53/110	Edgecombe, Ruby Harriet (born Baker), of Wellington Avenue, Wynberg, Cape; First and Final	11/6/54	Cape Town	Wynberg.....	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executor Dative, 37 Castle Street, Cape Town.
593/54	Vos, Elizabeth Hilda, widow, of Belvedere Avenue, Oranjezicht, Cape Town; First and Final	14/6/54	Cape Town	—	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executors Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town.
6652/53/268	Abdullah, Sakina, of Salt River, Cape Province; First and Final	11/6/54	Cape Town	—	Clarke & Co., Attorneys for the Executor Dative, 100 Long Street, Cape Town.
4789/53	Beling, Hugo, a pensioner, of 53 Kennington Road, Nahoon, East London, who died at Prince Alfred Infirmary, Grahamstown, on the 8th August, 1953; First and Final Account of Administration and Amended Distribution	11/6/54	Cape Town	East London	Dallas & Lewis, Attorneys for Executor Testamentary, First Floor, Colosseum Building, Oxford Street, East London.
432/54	de Wet, Thomas Louw, 'n boer, van Rietvlei, McGregor, Distrik Robertson, en nagelate eggenote Sara Susanna de Wet (gebore Nothling)	11/6/54	Kaapstad...	Robertson...	G. A. Osler, Posbus 2, Robertson, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
3713/52	Lintvelt, Jacobus Johannes, 'n boer, van Vredendal; Verbeterde, Eerste en Finale	11/6/54	Kaapstad...	Vredendal....	J. M. de Villiers & Kannenberg, Prokureurs vir die Eksekutrise, Posbus 36, Vredendal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
4904/53/137	Paley, Alice, spinster, housewife; First and Final	11/6/54	Cape Town	East London	Norton, Gale & Norton, Attorneys for Executrix Dative, United Building, Oxford Street, East London.
5200/53/66	Els, Zwingli Leonardus, leading shunter, South African Railways, of 20 Tulbagh Street, Uitenhage, and surviving spouse, Emily Els (born Miles); First and Final	11/6/54	Cape Town	Uitenhage....	G. F. van der Vyver, Executor Testamentary, 20 Tulbagh Street, Van Riebeeckhoogte, Uitenhage.
367/52/797	Clark, Henry Thomas Charles, hawker; First and Final	11/6/54	Cape Town	King William's Town	S. E. P. Farrer, 19 Maclean Street, King William's Town, Attorney for Executrix Testamentary.
496/53	Klue, Johan Nicolaas Willem, foreman carpenter, and surviving spouse, Anna Catherina Klue (born Vorster); First and Final	11/6/54	Kimberley.	—	D. Thom, 15 Stockdale Street, Kimberley, Executor Dative.
3953/53/442	Coetzee, Hester Wilhelmina, jongedogter, verpleegster, van Alexandra Inrigting, Maitland	11/6/54	Kaapstad...	Bellville.....	Jan Haak & Marais, Posbus 50, Bellville.
6098/53/503	Horne, Charles Lourens (also known as Christiaan Jacobus Horne), retired engine driver; First and Final	11/6/54	Cape Town	Port Alfred..	Schoeman & Cornelius, Attorneys, for Executrix Testamentary, P.O. Box 30, Port Alfred.
4213/53/495	Meyer, Susanna Margaretha, huisvrou; Eerste en Laaste	11/6/54	Kaapstad...	Humansdorp.	C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp.
365/53	Vermeulen, Piet Loduwukus (Lodewikus), boer, en nagelate eggenote Anna Susana (Susanna) Magedelena (Magdalena) Vermeulen (gebore Coetzee); Eerste en Finale	11/6/54	Kimberley.	Olifantshoek.	Mellville & De Kock, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Bearestraat, Posbus 27, Kuruman.
5972/53/598	Stephens, William Henry James, afgetrede ploegbaas, van Glenboigstraat 34, Parow; Eerste en Finale	11/6/54	Kaapstad...	Bellville.....	Erlank & Meyer, per P. H. Meyer, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou, Durbanweg, Bellville.
3300/53/313	Bowles, Joseph George, who carried on business under the style of Bowles Bros., Printers and Stationers, of Oudtshoorn	14/6/54	Cape Town	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn.
5240/50/11	Theunissen, Isaac Jacobus Abraham, general dealer, of Dempers Street, Caledon; Supplementary and Final	11/6/54	Cape Town	Caledon.....	Guthrie & Theron, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 17, Caledon.
2213/53/752	Hansen, Leonardus Willem Perodus, en nagelate eggenote Elizabeth Cornelia Hansen; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Dannhauser..	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
4755/51	Marais, Pieter Willem, rustende boer, van Robertson, en nagelate eggenote Cornelia Marais (gebore Malherbe); Eerste en Finale	11/6/54	Kaapstad...	Robertson...	Schutz & De Jager, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Churchstraat, Colesberg.
458/54/61	Aucamp, Johan David Cornelis, 'n boer, van Romansfontein, Distrik Molteno, wie oorlede is op 19 Januarie 1954, en nagelate eggenote Genoveva Aucamp (gebore Hattingh); Eerste en Laaste	11/6/54	Kaapstad...	Molteno.....	Dower & Ellert, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 23, Molteno, Kaapprovinsie.
4056/53/779	Priddy, Harry Frank, of Sea Point, Cape; First and Final	11/6/54	Cape Town	—	Jaffer & Askew, Attorneys for Executor Dative, 37 Burg Street, Cape Town.
5948/53	Viviers, Sybrand Louw, and surviving spouse, Jacoba Magrietha Viviers, of 9 Carstens Street, Cape Town; First and Final	11/6/54	Cape Town	—	David Baskin & Company, Attorneys for Executrix Dative, 136 Adderley Street, Cape Town.
326/53	Izaakse, Gloudina Johanna Maria (gebore Visser), huisvrou	11/6/54	Kimberley.	Kakamas....	Gert Johannes Arnoldus Izaakse, Pk. Aughrabies, oor Kakamas.
6213/53	Campbell, Helen Crawford, widow, housewife, of 6 Kelvin Court, Currie Street, East London, Cape Province; Supplementary	11/6/54	Cape Town	East London	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Executor Testamentary.
816/53/576	Ellson, Sidney Edward, attorney at law; First and Final	11/6/54	Cape Town	Komgha.....	Wylde Brothers, Attorneys for Executrix Testamentary, Dragon Street, P.O. Box 11, Stutterheim, Cape.
3281/53	Claassens, Maria Elizabeth Magdalena, huisvrou; Eerste en Finale	11/6/54	Kaapstad...	Bellville.....	B. D. Claassens, Hofmeyrstraat 88, Tiervlei.
2403/52/617	le Roux, Philip Rudolph, no occupation, who died at Robertson; Supplementary.	11/6/54	Cape Town	Robertson...	Guthrie & Theron, Attorneys for Executors Dative, P.O. Box 17, Caledon.
1980/53/973	Preuss, Johanna Louisa Fredericka (or Fredricka) (born Rose), housewife, and surviving spouse, Johannes Herman Preuss; First and Final	11/6/54	Cape Town	—	Victor Charles Preuss "Arlo", Baris Road, New University Estate, Woodstock, Cape Province.
2613/53/78	Grobler, Rudolf, boer, van Koelfontein, Afdeling Albert; Eerste en Laaste	14/6/54	Kaapstad...	Burgersdorp..	P. H. S. Engelbrecht, Posbus 19, Burgersdorp.
6706/52/21	Saayman, George Frederik (of Georg Frederick), pensionaris, en nagelate eggenote Elizabeth Cornelia Maria Saayman (gebore Woudberg); Eerste en Laaste	11/6/54	Kaapstad...	Wynberg.....	Ben J. Pienaar, Prokureur vir Eksekutrise, Huis Mynard, Maynardstraat, Wynberg, Kaapprovinsie.
136/54	de Waal, Hendrika Heliegonda (gebore Pretorius), huisvrou, van Erf No. 12, Seodin, Kuruman; Eerste en Finale	11/6/54	Kimberley.	Kuruman....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
1799/52/1165	Coetzee, Johannes Matthys, pensionaris, en sy nagelate eggenote Elizabeth Magrietha (of Margaretha) Coetzee (gebore Annandale), met wie hy in gemeenskap van goedere getroud was; Eerste en Laaste.	11/6/54	Kaapstad...	Indwe.....	E. J. Nurse, Posbus 20, Indwe, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
297/49/909	Bullen, Arthur Henry, director of companies; Second and Final	11/6/54	Cape Town	Bellville.....	Syfret's Trust Company, Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
2246/53	Burgess, Elizabeth (born Leemans), widow, typesetter; First and Final	11/6/54	Cape Town	—	Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys for Executrix Testamentary, 24 Burg Street, Cape Town.
75385/788	Lawrence, Henry William (also known as Hendrik Lourens), woodcutter, who died at Sourflats, in the District of Knysna on 29th August, 1941; First and Final	11/6/54	Cape Town	Knysna.....	G. F. Strydom & Rose-Innes, P.O. Box 6, Knysna, Attorneys for Executor Dative.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
609/54/682	Fritz, Martha Louisa (gebore Venter), huisvrou, wat oorlede is op 26 Januarie 1954, en nagelate eggenoot Hendrik Stephanus Fritz, van Twee Rivier, Distrik Molteno; Eerste en Laaste	11/6/54	Kaapstad...	Molteno.....	Dower & Elliot, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 23, Molteno, Kaapprovinsie.
5829/53	Hunter, Margaret McFie, retired; First and Final	11/6/54	Cape Town	—	May D. Hunter, Executrix Testamentary, 32 Buxton Avenue, Oranjezicht, Cape Town.
5064/53/712	Rack, Margaret Elizabeth (born Brown), widow, retired housewife; First and Final	11/6/54	Cape Town	—	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for Executor Testamentary, 70 St. George's Street, Cape Town.
88641/878	Jorrisen, Mary Adeline (born Burgers), widow, retired; Supplementary	11/6/54	Cape Town	Wynberg.....	F. van de S. Centlivres, Executor Testamentary, c/o General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town.
1768/53/1141	Collie, James Stuart Gorham, retired; First..	11/6/54	Cape Town	Somerset West	Margaret Isobel Collie and Harold Douglas Mansfield, in his capacity as the Secretary of The General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town.
1359/54	Butler, Thomas Richard, pensioner; First and Final	11/6/54	Cape Town	Wynberg.....	A. P. Butler, 7 Abbotsford Place, Claremont.
6927/52	Miller, Rebecca Bertha, widow, housewife; First and Final	11/6/54	Cape Town	—	H. D. Mansfield, c/o General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, Executor Dative.
1669/53/953	Peiser, Seymour Beauchamp, retired, of 152 King Lane, Leeds 7, England, who died on the 20th March, 1953; First and Final	11/6/54	Cape Town	—	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
105/54/949	Egleton, Ruby Brill (born Potter), of 135A High Street, Grahamstown, Division of Albany; First and Final	11/6/54	Cape Town	Grahamstown	Espin & Espin, Attorneys for Executor Testamentary, 96–98 High Street, Grahamstown.
6310/53	King, Sarah Jemima, housewife, spinster; First and Final	11/6/54	Cape Town	Grahamstown	E. D. Campbell, Secretary, Eastern Province Guardian Loan and Investment Co., P.O. Box 43, Grahamstown.
1015/54/734	Townsend, Archibald, motor mechanic, who during his lifetime resided at 122 High Street, East London West, and who died at East London on the 30th January, 1954; First and Final	11/6/54	Cape Town	East London	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
3019/53/361	van Niekerk, Andries Jozef, afgetrede prokureur; Eerste en Finale	11/6/54	Kaapstad...	Bellville.....	Galloway & Kie., St. Georgesstraat 85, Kaapstad.
3140/53/111	Irwin, Catherine, spinster, of 8 Blackwood Road, North Curl Curl, near Sydney, New South Wales, who died there on 23rd July, 1949; First and Final	11/6/54	Cape Town	—	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
3728/53/37	du Toit, Bartholemeus Hendrik (ook bekend as Bartolomius Hendrik du Toit), 'n stoorman, en nagelate eggenote Christina Petronella du Toit (gebore Pieterse); Eerste en Finale	11/6/54	Kaapstad...	Worcester....	C. Kloppers, Bestuurder en Sekretaris, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Worcester, Kaap-Provinsie, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
4214/53/710	Mostert, Petrus Jacobus, 'n voorman, en nablywende eggenote Martha Magdalena Mostert (gebore Bosman), van Lady Greystraat, Paarl; Eerste en Laaste	12/6/54	Kaapstad...	Paarl.....	Die Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 15, Paarl, Kaapprovinsie.
80960/42	de la Bat, Bernabe Jan Gerard (of Gerhard), rustende onderwyser; Tweede en Finale	11/6/54	Kaapstad...	Worcester....	D. van Zijl Smit, Prokureur van Eksekuteur, Stockenstroomstraat 31, Worcester.
5604/53/1120	Cohen, Jacob, who died at Cape Town on the 23rd day of September, 1953; First and Final	11/6/54	Cape Town	—	Frank, Bernadt & Joffe, Attorneys for Executor Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
6035/53	Hartley, Meta Augusta Rosa, of "Helensburgh", cor. of Firdale Avenue and Kloof Nek Road, Cape Town; First and Final	11/6/54	Cape Town	—	E. Hewitson, Attorney for the Executrix, "Helensburgh", cor. of Firdale Avenue and Kloof Nek Road, Cape Town.
6047/53	Zandberg, Jacobus Gideon Albertus Johannes, of 16 Firdale Mansions, Firdale Avenue, Tamboers Kloof, Cape Province; First and Final	11/6/54	Cape Town	—	M. Zandberg, Executrix, 16 Firdale Mansions, Firdale Avenue, Tamboers Kloof, Cape Province.
1235/54/184	McNaughton, Margaret Alice, spinster, nursing teacher, of Michigan, County Jackson, U.S.A.; First and Final	11/6/54	Cape Town	—	Dower & Bisset, Attorneys for the Executor Dative, Grootte Kerk Gebouw, Cape Town.
598/54/570	Harding, John Dower, university student, of Rondebosch, Cape Town; First and Final	11/6/54	Cape Town	Wynberg.....	Dower & Bisset, Attorneys for the Executrix Dative, Groote Kerk Gebouw, Cape Town.
516/53/854	Shein, Hode (born Pinkachewitz, also known as Hodo Schein, born Pinchisovitz), widow, of Marais Road, Sea Point; First and Final	11/6/54	Cape Town	Wynberg.....	Harry Green & Co., Attorneys for the Executrix Dative, Station Road, Claremont.
3495/53	de Bruyn, Joost, of Wynberg, Cape; First and Final	11/6/54	Cape Town	Wynberg.....	Ward & Boyes, Attorneys for the Executrix Testamentary, 29 Barclays Bank Chambers, 88–92 Adderley Street, Cape Town.
6239/52	Longo, Helena, of Wynberg, Cape Province; First and Final	11/6/54	Cape Town	Wynberg.....	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executor Testamentary, 102 St. George's Street, Cape Town.
4622/53	McCluskie, Robert Walls, of Gardens; First and Final	11/6/54	Cape Town	—	Silberbauer, Willmot & Sampson, Attorneys for the Executor Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town.
2723/53	Blumendal, Johannes (also known as Johannes Jacobus Bloemendal), a bricklayer, and surviving spouse, Lenie Blumendal (formerly Jebesier, born Siegelaar), of Paarl; First and Final	11/6/54	Cape Town	Paarl.....	A. J. Volks, Attorney for Executor Testamentary, Fisher Buildings, 238 Main Street, Paarl.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
5457/52/ 359	Ally, Joseph, chef, who died at Umtata, on the 4th November, 1942, and his wife, Regina Ally (born Rigney), to whom he was married in community of property, of Umtata; First and Final	11/6/54	Cape Town	Umtata.....	Gush, Muggleston & Heathcote, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 4, Umtata.
5879/52/ 604	Faroe, Judity, widow, of Genadendal, who died on 28th June, 1952; First and Final	11/6/54	Cape Town	Caledon.....	E. B. Morkel, Executor, c/o H. A. Dudley, P.O. Genadendal, Cape Province.
4234/53/ 840	du Toit, Pieter Daniel, rustende sakeman, van Hanover; Eerste en Finale	11/6/54	Kaapstad...	Hanover.....	Van der Merwe & Van Zyl, Darlingstraat, Posbus 6, Hanover, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.
4923/53/ 780	Moolman, Abraham (described in the Will as Abram Moolman), railway pensioner, of Oudtshoorn; First and Final	11/6/54	Cape Town	Oudtshoorn..	Catherine Moolman, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Oudtshoorn Branch, Executrix Testamentary.
6152/53/ 365	Quint, Regina (gebore Afrika of Africa), kleurling weduwee, huisvrou, van Le Sueurstraat 21, Worcester; Eerste en Laaste	11/6/54	Kaapstad...	Worcester....	J. P. Enslin, Bestuurder, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Beperk, Tak Worcester, Posbus 82, Worcester, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
4332/53/ 28	Norcross, George Okell, pensioner, of Mulder's Vlei, Cape Province; First and Final	11/6/54	Cape Town	—	Hesketh M. King, The Salvation Army Social Farm, Mulder's Vlei, Cape Province, Executor Testamentary.
726/54/ 810	Isola, Carmela (born Cappellini), housewife, of Sea Point; First and Final	11/6/54	Cape Town	—	Clarke & Co., 100 Long Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative.
6189/53/ 987	van Coller, Adolph Stanhope; First and Final	11/6/54	Cape Town	Wynberg.....	L. T. van Coller, Executor Testamentary, P.O. Box 11, Cathcart, Cape Province.
4902/53/ 855	Muller, Jan Johannes, retired railway employee, and surviving spouse, Catharina Elizabeth Muller; First and Final	11/6/54	Cape Town	East London	Norton, Gale & Norton, Attorneys for Executrix Testamentary, United Building, Oxford Street, East London.
5426/53/ 192	Fisher, Magdalina Wilhemina (born Isaacs), widow, housewife; First and Final	11/6/54	Cape Town	Wynberg.....	Levy, Berman & Boerbaitz, Attorneys for Executor Testamentary, Alliance House, 48 St. George's Street, Cape Town.
6961/53/ 818	McInnes, Ethel May (born Barrow), housewife, and surviving spouse, Allan Ian McInnes, of Rondebosch, Cape; First and Final	11/6/54	Cape Town	Wynberg.....	Levy, Berman & Boerbaitz, Attorneys for the Executor Dative, 48 St. George's Street, Cape Town.
69968/ 96	Marais, Nicolaas Jacobus, boer, van Buffelsvlei, Distrik Beaufort-Wes; Tweede en Laaste	11/6/54	Kaapstad...	Beaufort-Wes	S. V. Pienaar & De Villiers, Posbus 3, Laingsburg, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
35/54/ 770	Janse van Vuuren, Josimus Philippus (of Phillipus), grondbewaring tegniese assistent, van Stellenbosch; Eerste en Laaste	11/6/54	Kaapstad...	Beaufort-Wes	John D. Crawford & Seun, Prokureurs vir Boedel, Donkinstraat 57, Beaufort-Wes.
2990/53/ 833	Vermeulen, Johannes, spoorbaanwerker, en nagelate eggenote Anna Magdalena Vermeulen; Eerste en Finale	11/6/54	Kaapstad...	De Aar.....	R. C. Mostert, Posbus 22, De Aar.
6665/53/ 62	Furstenburg, Isabella Daisy, widow; First and Final	11/6/54	Cape Town	King William's Town	S. E. P. Farrer, P.O. Box 168, King William's Town, Attorney for Executor Testamentary.
35/54	van Wyk, Maria Glodina (gebore van Staden), 'n huisvrou, van Brakboscheiland, oor Keimoes, en nablywende eggenoot Dekker Adam van Wyk; Eerste en Finale	11/6/54	Kimberley.	Upington....	Schroder & Van Coppenhagen, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Schroderstraat, Posbus 9, Upington.
2067/53	Vos, Jacobus Petrus Paulus, en nagelate eggenote Anna Maria Vos	11/6/54	Kaapstad...	De Aar.....	R. C. Mostert, Posbus 22, De Aar.
454/54/ 266	van der Vijver, Susanna Catherina (gebore Burger), weduwee, huisvrou, van Swartbergstraat, Laingsburg; Eerste en Finale	11/6/54	Kaapstad...	Laingsburg...	Sarah Maria Marais, (gebore van der Vijver), Olifantskop, Wellington, Eksekutrise Testamentêr.
2296/53/ 1048	Cawthorn, Charles Andrew, in his lifetime a general dealer, of Kirkwood, District of Uitenhage, Cape Province; First and Final	14/6/54	Cape Town	Uitenhage....	Harry J. Borman, Attorney for the Executor Dative, Main Street, P.O. Box 62, Kirkwood, Cape Province.
6966/53	Alexander, Elizabeth Ann, housewife, of "Roukenglen", Kromboom Road, Rondebosch; First and Final	11/6/54	Cape Town	—	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
1489/52/ 501	Allen, George Joseph Ward, quarryman; Supplementary	11/6/54	Cape Town	Paarl.....	Alex. Mortimer Lewis, 289 Main Street, Paarl, for Co-executor and Self.
5934/53	Hill, Barbara Rachel, nurse; First and Final..	11/6/54	Cape Town	Port Elizabeth	F. C. Gibbon, 23 Humewood Road, Port Elizabeth.
6946/52/ 426	Leppan, Muriel Edith (born Louw), widow; First and Final	11/6/54	Cape Town	Port Elizabeth	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Dative, N.B.S. Building, 20 Main Street, Port Elizabeth.
6472/53/ 1119	Home, Annie (born Scholtz), widow, housewife; First and Final	11/6/54	Cape Town	Worcester....	Whitehorn & Wilson, P.O. Box 25, Worcester.
4249/45/ 390	Perold, Izak Abraham Francois, 'n boer, van Dawn Moutains, Simondium, Distrik Paarl; Supplementêre	11/6/54	Kaapstad...	Paarl.....	Die Perelse Boedel en Agentskap Mpy., Bpk., Posbus 236, Paarl.
6728/53/ 113	van Wyk, Andries Carel, in lewe 'n boer, van Swartfontein, Namakwaland, en nagelate eggenote Johanna Aletta Margaretha van Wyk (gebore Brand); Eerste en Finale	11/6/54	Kaapstad...	Springbok...	I. Gordon & Jowell, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 15, Springbok.
2159/53/ 241	Blackman, George Horace, railway employee, of "The Glen", Carbrook, Avenue, Claremont, Cape Province; First and Final	11/6/54	Cape Town	Wynberg.....	John S. Ince & Wood, Commonwealth Buildings, Adderley Street, Cape Town.
7079/53/ 692	Maynard, Winifred Nellie, clerk, of "Conifer", Conifer Road, Sea Point; First and Final	11/6/54	Cape Town	—	John S. Ince & Wood, Commonwealth Buildings, Adderley Street, Cape Town.
6157/52/ 655	Laws, Richard George William, mason, and surviving spouse, Magdalena Magrieta Laws (born van Wyngaard), of Blanca, District of George; First and Final	11/6/54	Cape Town	George.....	G. O'Connell, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 73, George.
958/53	Feinberg, Louis, hotel proprietor; Second and Final	11/6/54	Cape Town	—	H. L. Schachat, Attorney for Executrix Testamentary, C.T.C. Buildings, Plein Street, Cape Town.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
5018/53/1115	Herbert, Ernest Augustus, retired, of 12 Derwent Court, Burg Road, Rondebosch; First and Final	11/6/54	Cape Town	Wynberg.....	John S. Ince & Wood, Commonwealth Buildings, Adderley Street, Cape Town.
1851/52/978	May, Carl, retired, of 55 Durham Avenue, Salt River; First and Final	11/6/54	Cape Town	—	John S. Ince & Wood, Commonwealth Buildings, Adderley Street, Cape Town.
2277/53	Humphrey, William Harold, shipping agent, East London; First and Final	11/6/54	Cape Town	East London	G. H. Humphrey and J. M. Power, Executors Testamentary, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., Cape House, cor. of Fox and Maclaren Streets, Johannesburg.

TRANSVAAL.

3494/53/37	Whittick, Mary Ann (born Tolmay), housewife, and surviving spouse, Edward Joseph Whittick; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	H. S. Marks, Attorney for Executor Testamentary, 280 Main Street, Jeppe, Johannesburg.
6941/53	Kloppers, Jan Adriaan, afgetrede boer, en nagelate eggenote Anna Sophia Elizabeth Kloppers; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	—	Kraut, Wagner & Hutchinson, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Burlingtongebou, Posbus 1317, Pretoria.
95964/4	Kriel, Carel Frederik, boer; Verbeterde, Eerste en Laaste	11/6/54	Pretoria...	Wolmaransstad	Dempers & De Greef, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 12, Wolmaransstad.
1075/53/5	Barkley, Richard Charles, pensioner; First and Final	11/6/54	Pretoria...	—	Stegmann, Oosthuizen & Jackson P.O. Box 344, Pretoria.
3114/53/4	Fernandes, Joao Jose, of Lourenco Marques; First and Final	11/6/54	Pretoria...	—	Rooth & Wessels, Attorneys for Executor Dative, Barclays Bank Buildings, Pretoria.
3435/51	Cash, Kathleen Joyce; First and Final.....	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Henry Drutman, Executor Dative, 22 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.
3925/53/37	Matabezela, Franz; First and Final.....	11/6/54	Pretoria...	—	MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executrix Testamentary, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.
5131/53/1	Hemsley, Hubert Newman, retired; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Germiston...	L. A. Andrew, Attorney for Executor Dative, Pylon House, Human Street, Germiston.
1843/54	du Plessis, Petrus Johannes, policeman; First and Final	11/6/54	Pretoria...	—	(Mrs.) Elsie Johanna du Plessis, 4 Layton Mansions, 257 Jacob Mare Street, Pretoria.
6371/53	Havenga, Emmerantia Jacoba (born, van der Werff), housewife; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Boksburg....	J. D. Cilliers, P.O. Box 83, Boksburg.
7532/53/1	Fleming, Lilian Blanche, widow, of 509 Brighton Court, Ockerse Street, Hillbrow, Johannesburg; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2529/53/6	Berger, Lena (also known as Lena Chimes, formerly Chaimovitz, born Shamosewitz), housewife; First and Final	12/6/54	Pretoria...	Johannesburg	A. and L. Chimes, P.O. Box 4918, Johannesburg, Executors Dative.
3760/53/1	Lombaard, Joachem (Joachim) Petrus, afgetrede, van Baileystraat 88, Randgate, Randfontein, en nagelate eggenote Susanna Magdalena Herculina (Herculena) Lombaard (gebore Kasselman); Finale	11/6/54	Pretoria...	Randfontein..	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A., Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 2036, Johannesburg.
290/53/25	de Pury, R. E. Casahs, executive; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	J. S. K. Wilkins, 105 Garlick House, Harrison Street, Johannesburg.
4360/52	Cornthwaite, Stanley, metallurgist, of New Hotel, Benoni, Transvaal; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Benoni.....	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg, P.O. Box 1088, Attorneys for Executrix Testamentary.
3879/52	Joseph, Bertie, general manager, of London, England; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Webber, Wentzel Hofmeyr, Turnbull & Co., A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, P.O. Box 1088, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.
4417/53	Stork, Thomas, retired chief constable, of 311 Manhattan Court, Plein Street, Johannesburg, and surviving spouse, Alice Stock; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, P.O. Box 1088, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
6053/53	Thurley, Ethel May (born Edgar), and surviving spouse, Thomas Pope Thurley; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Lubbers, Spitz, Block & Carel, Attorneys for Executor Testamentary, 31/8 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
2234/50/24	Rosenberg, George, agent, and surviving spouse, Rebecca Rosenberg (born Goldstein); First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Hannah Greenberg, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 878, Johannesburg.
3497/53	Zweimann, Edith (formerly Gardner, born McKay), housewife; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Weston & Porter, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
5077/53/17	Hickson, Henry John, civil servant, and surviving spouse, Edith Johanna Hickson, of 607 Montreal Mansions, Claim Street, Hospital Hill, Johannesburg; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Goldman & Goodman, Attorneys for Executrix Testamentary, Coronation Buildings, 23 Simmonds Street, Johannesburg.
5551/53/17	Lawton, Hazel Margaret, housewife; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Vereeniging..	Moodie & Robertson, Attorneys for Executor Testamentary, 201–218 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg.
5547/53	Jones, Rachel Louisa (born Harris), widow; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executor Testamentary, 302 Netherlands Bank Building, Fox Street, Johannesburg.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
4690/53	van Wyk, Martha Margaretha, widow, housewife; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, cor. of Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
4391/53	Thornhill, Cudbert John Massey, retired army officer; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
3924/52/1951	Montgomery, John Alexander, retired member of S.A. Police; First	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Langstaffe, Bird & Caithness, 901–6 Winchester House, cor. of Loveday and Main Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
3204/48/24	Wilson, Jane Frances Sarah (born Dowd); Second and Final	11/6/54	Pretoria...	—	John Murray Playfair, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg.
7347/53/37	Sharp, Johannes Arnoldus, retired, and surviving spouse, Bethel (Bethal) Priscilla Sharp; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Frederick Bancroft Williamson, Agent for Executrix Testamentary, Manager of the Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg.
667/53/23	Thaysen Christian; First and Final.....	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Frederick Bancroft Williamson, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg.
3225/46	Whiteley, Leslie Alexander, retired; Second Supplementary to the First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg.
590/44/407	Gordon, John Mason, retired; Second and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	John Murray Playfair, Secretary, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg.
610/52/3	Bannatyne, I. D., housewife; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Frederick Bancroft Williamson, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg.
1263/54/16	Brooks, Norman Claud (also known as Norman Claude Brooks), Secretary, of Plot 2 J, Klipfontein, Boksburg; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Boksburg....	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executrix Testamentary, 10 City House Harrison Street, Johannesburg.
3504/53/12	Kolbe, Elizabeth Catharina (gebore Malan), en nagelate eggenoot Pieter Joubert Kolbe, myn naturelle opsigter, van Wesrand, Distrik Krugersdorp: Eerste en Finale	12/6/54	Pretoria...	Krugersdorp.	Viljoen & Meek, Agente vir Eksekuteur,, Posbus 21, Heidelberg.
844/53/14	Goosen, Theunis Jacobus, messelaar, en nagelate eggenote Elsie Wilhelmina Goosen (gebore Slabbert), van Van Rensburgdorp, Distrik Heidelberg; Eerste en Finale	12/6/54	Pretoria...	Heidelberg...	Viljoen & Meek, Agente vir Eksekutrise, Posbus 21, Heidelberg.
6034/53	Pick, Samuel Alfred; First and Final.....	11/6/54	Pretoria...	—	Kraut, Wagner & Hutchinson, P.O. Box 1317, Burling on House, Pretoria.
7228/53/24	Viljoen, Christiaan Rudolph (Rudolf), messelaar, en nagelate eggenote Alida Elizabeth Viljoen, van Osmondstraat 22, Vanderbijlpark; Eerste en F nale	11/6/54	Pretoria...	Vanderbijlpark	Prokureur P. Schutte, Uniestraat 21, Randgate, vir Eksekutrise Testamentêr.
5369/53	Croxon, Ellen Margaret, widow; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Barberton....	Reginus Kelfkens, Manager, The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 57, Barberton.
3607/51/37	Pienaar, Hendrik Andreas, pensionaris, en nagelate eggenote Christina Magdalena Pienaar (gebore Wienands); Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	—	C. M. Pienaar, Rebeccastraat 183, Pretoria Wes, Pretoria.
2426/53	O'Brien, Edmond, carpenter; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Springs.....	Ivan Davies & Theunissen, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs.
3594/53/35	Woest, Gertruida Elizabeth (gebore Soekoe), huisvrou, en nagelate eggenoot Henry Charles Woest; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
6375/53	Steyn, Helena Susanna (gebore Espag), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Phillipus Steyn, van Badfontein, Distrik Lydenburg; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Lydenburg...	Roux & Kuit, Posbus 25, Lydenburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
6894/53	Webb, Thomas Benjamin, retired painter; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for Executor Testamentary, 38 Terminus Street, East London.
2636/49	Strydom, Diederik Philippus, boer; Verbeterde Eerste en Laaste	11/6/54	Pretoria...	Klerksdorp...	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Nederlandse Bankgebou, Pretoria.
5968/52	Stoop, Hendrik Gerhardus, mynwerker, van Eendracht, Distrik Nigel, en nagelate eggenote Johanna Wilhelmina Stoop (gebore le Roux); Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Nigel.....	Batteson, Curlewis & Els, Prokureurs van die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 3, Leslie.
6067/53	Day, Dr. Bernard, medical practitioner, of 39 Hans Place, Sloane Street, London, S.W. 1; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Potgietersrust	MacRobert, De Villiers & Hitge, Attorneys for Foreign Executors, 179 Pretorius Street, Pretoria.
3908/53	Oosthuizen, Gysbert van Rooyen, boer; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Potgietersrust	E. L. Chapman, Posbus 42, Potgietersrust.
5518/52/17	Jooste, Willem Andries, boer, en nagelate eggenote Anna Maria Cornelia Jooste (gebore Pienaar), van Geysdorp, Distrik Delareyville; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Delareyville..	Herman du Plessis, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 23, Delareyville.
6775/53/17	Harper, John Walter, engineer, of Johannesburg: First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Berger & Berger, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 1784, Johannesburg.
1022/46/14	de Bruin, Elizabeth Hermina (gebore Lombard), van Vereeniging, en nagelate eggenoot Johan Wilhelm de Bruin, boer, met wie sy in gemeenskap van goed getroud was; Verbeterde Tweede en Finale	11/6/54	Pretoria...	Vereeniging..	Skeen & Luyt, P.O. Box 35, Frankfort, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
5821/51/16	Kruger, Karel David, retired; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Benoni.....	J. Levy, Attorney for the Executrix Testamentary, 2 Corner House, Prince's Avenue, Benoni.
7271/53/17	Henderson, Maria Jean (formerly Feakes, born Anderson), radiographer, of Benoni; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Benoni.....	J. R. Gilchrist, Attorney for Executor, P.O. Box 356, Benoni.
3644/53	Fick, Petrus Jakobus, boer, en nagelate eggenote Susara Aletta Fick (gebore Uys); Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Louis Trichardt	Rooth & Coxwell, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 52, Louis Trichardt.
3794/53/23	Wehrmann, Heinrich Friedrich Ernst, rustende boer, van Warmbad, Distrik Piet Retief, Transvaal; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Piet Retief...	C. W. A. Freyer, Posbus 6, Paulpietersburg, Gemagtigde Agent.
6677/53	James, James Tyacke, retired, and surviving spouse, Blanche James, of Benoni; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Benoni.....	Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Executrix Testamentary, 76 Cranbourne Avenue, Benoni.
7059/53	Corfield, Reginald, director; First and Final..	11/6/54	Pretoria...	—	Marjorie Constance Corfield, c/o P.O. Box 802, Pretoria, Executrix Testamentary.
1291/53	Otto, Michiel Daniel, farmer, and surviving spouse, Josina Joachina Fransina Otto (born van Zyl); First and Final	11/6/54	Pretoria...	Warm Baths.	Geo. Isserow, Attorney for Executrix Testamentary, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg.
2238/51/35	Viljoen, Abraham Barend, en nagelate eggenote Hester Viljoen (gebore Coetzee); Verbeterde, Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Lichtenburg..	Germishuizen & Odendaal, Prokureurs, Notarisse en Akteuitmakers, Posbus 2100, Pretoria.
735/54	van der Walt, Johanna Elizabeth (gebore van der Westhuizen), en nagelate eggenote Petrus Jochemus van der Walt; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Springs.....	H. R. Rood & Kie., Posbus 389, Springs.
6783/52/2043	Annetts, Robert Irvine, handyman on mines, and surviving spouse, Mary Margaret Annetts (born Lindford, formerly Forsbrey); First and Final	11/6/54	Pretoria...	Brakpan.....	Horwitz & A. D. Cohen, Attorneys for Executrix Dative, 101–2 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue, P.O. Box 121, Brakpan.
5887/53	Scholtz, Helena Aletta Elizabeth (gebore Coetzee), huisvrou, en nagelate eggenoot Jacobus Joachim Scholtz; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Zeerust.....	Van der Spuy & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 53, Zeerust.
6890/52/6	Kohlberg, Hedwig (born Hesse), housewife; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	K. Steinberg, Attorney, 60–61 Howard House, cor. of Loveday and Main Streets, P.O. Box 7407, Johannesburg.
5955/52/33	Warder, Rae Constance (born Davey), widow, housewife; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Germiston...	Louis A. Andrew, Attorney for Executor Testamentary, Pylon House, Human Street, Germiston.
898/54	Oberholzer, Andries Christiaan, klerk, S.A.S. en H., en nagelate eggenote Helena Jacomina Oberholzer (gebore Rabe), van Stirling Court 24, Germiston; Eerste en Finale	11/8/54	Pretoria...	Germiston...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
115/52	Strever, Charles Robert; First and Final....	11/6/54	Pretoria...	—	MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executrix Testamentary, First Floor, Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
3853/53/37	Nienaber, Jan Charles, moulder, and surviving spouse, Maria Catharina Nienaber; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Germiston...	Louis A. Andrew, Attorney for Executor Testamentary, Pylon House, Human Street, Germiston.
2506/53/37	Segal, Heskie, unemployed; First and Final..	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Pencharz & Pencharz, Attorneys for Executrix Dative, 301 Winchester House, Loveday Street, P.O. Box 1147, Johannesburg.
4457/53/37	Norman, Evony William, pensioner, and surviving spouse, Alice Margaret Frances Norman; First and Final	30 days	Pretoria...	Benoni.....	George Rennie & Co. (Pty.), Ltd., Agents for Executrix, 49 Prince's Avenue, Benoni.
110/53/37	Potash, Hyman, retired; First and Final.....	11/6/54	Pretoria...	Benoni.....	Max Toker, Attorney for Executors Testamentary, Mutual Building, 83 Cranbourne Avenue, Benoni.
3526/47/24	du Preez, Ignatius Petrus, boer, en nagelate eggenote Johanna Maria du Preez (gebore Breytenbach); Supplementêre	11/6/54	Pretoria...	Lydenburg...	Roux & Kuit, Posbus 25, Lydenburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
466/53	Klesser, Maria Elizabeth; Final.....	11/6/54	Pretoria...	—	M. J. Algar, 418 Booysen Street, Les Marais, Pretoria.
5412/52	Kock, Abraham Paulus (also known as Abraham Paulus van der Merwe Kock), garage foreman, and surviving spouse, Joan Andrew Etta Kock (formerly Barendse, born Waldeck); First and Final	11/6/54	Pretoria...	Roodepoort..	Israel, During & Kossuth, Bonvin House, 1 Burger Street, P.O. Box 84, Roodepoort.
5903/52/23	Nel, Jacobus Petrus, railway pensioner, and surviving spouse, Dorothea Gertruida Nel (described in the will as Dorothea Maria Nel, born Swanepoel); First and Final	11/6/54	Pretoria...	Germiston...	M. A. Mosselson, Attorney for Executrix Testamentary, 114 Rutland Place, Germiston.
695/53/6	Hicks, Annie (born Butler), widow, housewife, of Klipriver; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Vereeniging..	A. A. Rickard, P.O. Klipriver.
6945/53	Neethling, Jacobus Marthinus, afgetrede boer, en nagelate eggenote Barbara Jacoba Christina Neethling, van Van Riebeeckstraat 61, Ventersdorp; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Ventersdorp..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
6741/53	Hagedoorn, Johanna, widow; First and Final	11/6/54	Pretoria...	—	Henry Stephen Philip Curlewis, c/o P.O. Box 802, Pretoria, Executor Dative.
5922/51	Postma, Helenius, joernalis, en nagelate eggenote Catharina Johanna Postma; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
5255/53/32	Pierce, Dirk Christoffel, pensioner, and surviving spouse, Christina Aletta Jacoba Pierce (born Knotze); First and Final	11/6/54	Pretoria...	Germiston...	M. A. Mosselson, Attorney for Executrix Testamentary, 114 Rutland Place, Germiston.
1047/53	Jooste, Abraham Adriaan, boer, en nagelate eggenote Jacoba Hendrina Louisa Jooste; Herdistribusierekening	11/6/54	Pretoria...	Pietersburg...	Naude & Naude, Posbus 44, Pietersburg, Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
6699/53	Vletter, Antonia (gebore van Achthoven), en nagelate eggenoot Gerrit Vletter, afgetrede, van Ermelo; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Ermelo.....	Jackson & Joubert, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 146, Ermelo.
7161/53	Farquharson, Richard John, foreman drill-smith, and Agnes Fleetwood Farquharson, of 73 Married Quarters, Daggafontein; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Springs.....	(Mrs.) Agnes Fleetwood Farquharson, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 75, Springs, Executrix Testamentary.
2679/53	Temblett, Beatrice (Beatrix) Helen (born Willcox or Wilcocks), housewife, of 35 Leslie Street, Vereeniging; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Vereeniging..	Steyn, Nolte & Wiid, Attorneys for Executor Dative, United Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging.
4490/52/ 903/23	Moscrop, Maud Katherine (born Treadgold), widow, caretaker, of 11 Suffolk Mansions, Smal Street, Johannesburg; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Arthur Eyre Cook, A. E. Cook & Cook, United Buildings, Ampthill Avenue, P.O. Box 52, Benoni.
2332/53/ 22	Meyer, Johannes Philippus Cornelius, boer, van Irenedale, Distrik Standerton, en nagelate eggenote Hester Magdalena Meyer (gebore Wolmarans, voorheen weduwee Viljoen); Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Standerton...	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Kerkstraat, Posbus 39, Standerton.
1608/51	van der Merwe, Anna Magrietha, huisvrou, van Bothastraat 32, Vereeniging; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Vereeniging..	Steyn, Nolte & Wiid, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Unitedgebou, Voortrekkerstraat, Vereeniging.
6374/49/ 23	Meano, Francesco; First and Final.....	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for the Executors Testamentary, 601 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
7181/53	Knox, Andries Christiaan Nicolaas Marthinus, en nagelate eggenote Edith Eliza Knox, van Perseel No. 14, Hereford-nedersetting, Groblersdal; Eerste en Finale	30 dae	Pretoria...	Groblersdal...	A. M. Ferreira, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Herefordstraat, Posbus 18, Groblersdal.
4684/51	Joubert, Susara Alberta Jacoba (formerly Theron, born Engelbrecht), widow, who died at Germiston on the 29th day of June, 1951; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Germiston...	W. Huftel, Attorney for Executor, Lincoln House, 143 Meyer Street, Germiston.
4103/53	McCallum, Charlotte Mabel (born Slatter); First and Final	11/6/54	Pretoria...	—	Reginald A. Farquharson, Executor Testamentary, c/o MacIntosh, Cross and Farquharson, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.
6541/53	Roos, Francois Jacobus, 'n rustende boer, van Rayton, Transvaal; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Cullinan.....	Johann Georg Kempff, Eksekuteur Datief, Posbus 417, Pretoria.
5698/53	Backmann, Gertruid Anna Louisa (born Rix), housewife, and surviving spouse, Ferdinand Charles Arthur Backmann, of 52 Brick Cottage, Simmer & Jack Mines, Ltd.; First and Final	30 days	Pretoria...	Germiston...	H. Davidoff & Herman, Attorneys for Executor Testamentary, 2 Provident Buildings, President Street, Germiston.
5165/53	Malan, Jacob Cornelis, 'n getroude man, van Hartebeestfontein, Distrik Bronkhorstspruit; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Bronkhorst-spruit	A. M. Ferreira, Prokureur vir die Boedel, Herefordstraat, Posbus 18, Groblersdal.
2874/53	Janse van Rensburg, Maria Elizabeth (gebore Joubert), huisvrou; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	—	Vorster & Prinsloo, Prokureurs vir Eksekuteur, Van der Stelgebou, Posbus 1167, Pretoria.
2698/52	McClelland, William Dawson, retired merchant; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Warm Baths.	Leonard William McClelland and Henry Stephen Philip Curlewis, c/o P.O. Box 802, Pretoria, Executors's Testamentary.
2268/52	Moubray, John Mitchell, farmer; First and	11/6/54	Pretoria...	—	Robert John Moubray, Duncan Mitchell Moubray and James William Moubray, c/o P.O. Box 802, Pretoria, Executor's Testamentary.
542/53	Maritz, Frederick Antonie, pensioner, and surviving spouse, Maria Louisa Maritz (born Stevens), of Northmead, Benoni; First and Final	30 days	Pretoria...	Benoni.....	Roos & Steyn, Attorneys for the Executrix Testamentary, 1 and 2 Law Chambers, P.O. Box 530, Benoni.
4724/53	Grebe, Hendrik Coenraad Marthinus, spoorwegpolisie, en nagelate eggenote Susanna Sophia Cornelia Grebe (gebore Olivier); Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Alberton.....	Kaiso & Cornelius, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Pleinstraat, Posbus 205, Heilbron.
1892/51	Espach, Michael Coenraad, boer, en nagelate eggenote Anna Maria Espach (gebore Morgenstern); Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Tzaneen.....	E. J. Smit, Eksekuteur Datief, p/a Joubert & May, Yamornastraat, Posbus 35, Tzaneen.
5851/52	Fortune, Aletta Jacoba, housewife, and surviving spouse, Samuel Petrus Fortune; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Felix v. Zwiklitz, Attorney for Executor Testamentary, 1 Baxter's Buildings, Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.
5894/53/ 3	Colia, Peter (also known as Pietro Mario Colio, also known as Peter Mario Colia), retired shopkeeper, of 138 Simmonds Street, Braamfontein, Johannesburg, and surviving spouse, Maria Colia (also known as Marietta Colia, born Gottardo); First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
5839/53	Guisard, Raymond Emile Auguste, chief clerk of the Civil Service, French Equatorial Africa, of Yaounde, French Cameroons; First and Final	11/6/54	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
5752/52/ 24	Wakelin, William Francois, engineer; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Hannah Greenberg, Executrix Testamentary, 39–40 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
1697/54/ 6	Gowan, John Stanley, chief storekeeper, of Hubert Davies & Co., Ltd., of 45 Patrol Street, Kensington, Johannesburg, and surviving spouse, Clara Elsie Gowan; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
6432/52	Horwitz, Arthur Julius, of Jewish Aged Home, Johannesburg; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	A. W. Katzen & Katzen, Attorneys for Executor Dative, 102–3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
5834/52/1	Hitchcock, Francis Percy, retired; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	A. W. Morris, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg, Executor Testamentary.
3464/53/14	Hill, Archibald Ernest, caretaker, of Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	A. W. Morris, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Trust Department, Johannesburg Branch.
1447/53/1	Hughes, Louisa Alice, widow, of 16 Delville Court, Galway Street, Germiston; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Germiston...	A. W. Morris, Nominee of The Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, Johannesburg Branch, Executor Testamentary.
3044/53/6	Alper, Abraham, bachelor, retired, of Clair Mansions, 243 Jeppe Street, Johannesburg; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Allastair Walker Morris, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, Johannesburg Branch, Executor Testamentary.
5929/53/37	Thomson, Richard Wharton, retired chemist, of Johannesburg; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Dryden & Myburgh, Attorneys for Executrix Testamentary, 608 Surrey House, Rissik Street, P.O. Box 635, Johannesburg.
1111/53	Smith, James, engineer; First and Final.....	30 days	Pretoria...	Germiston...	J. T. B. Williams, Executor Testamentary, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 563, Germiston.
1344/53/32	Murphy, Catharine (Catherine) Maria; housewife, First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, Attorneys for Executive Testamentary 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.
3171/53	Kirsner, Edward Israel, manufacturer; First..	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg.
4534/53	Hudson, Charles Thomas, manager; First....	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg.
5309/51	van Wyk, Willem Adriaan Albertus, mynteringlyer; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Warmbad....	Mathews & Lanser, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Sutterweg, Warmbad, Transvaal.
4092/53	Olckers, Isak Jacobus Petrus, railway messenger, and surviving spouse, Getruida Aletta Olckers; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Benoni.....	Malherbe, Rigg & Ranwell, Corder's Buildings, P.O. Box 186, Boksburg.
34/51/3	Gouws, Pieter Marthinus, boer, en nagelate eggenote Petronella Catharina Aletha Gouws; Herdistribusie	11/6/54	Pretoria...	Middelburg..	Lindhout & Birman, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 13, Middelburg, Transvaal.
6746/53	Mengel, Kathleen Hamlin (born Taylor), housewife, and surviving spouse, Stephen James Mengel; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Middelburg..	Fichat, Prinsloo & Friedman, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 74, Witbank.
7041/51/23	Uys, Petrus Lafras, boer, van plaas Glenfillan Distrik Amersfoort; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Amersfoort..	H. Oudhoff, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 34, Amersfoort.
5497/53/5	Kaplan, Janie (born Groll), housewife, and surviving spouse, Louis (or Lewis) Kaplan; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Pietersburg....	Chaitow & Hirschmann, Attorneys for Executor Testamentary, Barclays Bank Chambers, P.O. Box 55, Pietersburg.
5240/53/17	Fitzgerald, Charles, retired; First and Final..	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	M. and I. Geffen, Attorneys for Executors Testamentary, 412–3 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg.
5608/53/6	Crookshank, Edith Bing (born Davis), housewife, of 12 Madelaine Street, Florida, District of Roodepoort, Transvaal, South Africa, formerly of Dean Prior Hotel, Torquay, Devon, England; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Roodepoort..	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2306, Johannesburg.
2353/53/14	Keyser, Cecelia Jacomina, weduwee; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Wolmaransstad	Dempers & De Greef, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 12, Wolmaransstad.
6335/52	Stegmann, Maria Emerencia, housewife; First and Final	11/6/54	Pretoria...	—	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, P.O. Box 344, Pretoria.
3343/53	van der Westhuizen, Anna Jacoba, huisvrou, van Arundelweg 26, Westdene, Johannesburg; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
3394/53	van der Westhuizen, Hermanus Petrus, boer, en nagelate eggenote (nou oorlede) Anna Jacoba van der Westhuizen, van Arundelweg 26, Westdene, Johannesburg; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
1449/51	Bakos, Najub Joseph, afgetree, van Ecksteinstraat 76, Observatory, Johannesburg; Supplementêre	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
4827/53/37	Steyn, Johanna Hendrina (gebore Labuschagne), huisvrou, afgetrede myner, en langslewende eggenoot Jacobus Frederick Steyn, van Op de Bergenstraat 48A, Fairview, Johannesburg; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	J. F. Steyn, Eksekuteur Testamentêr, Op de Bergenstraat 48A, Fairview, Johannesburg.
4381/51/5	Greenberg, Max, retired medical practitioner; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Security Trust (Pty.), Ltd., P.O. Box 2013, Johannesburg, Agents for Executors Testamentary.
2344/53	Spring, James, inspector Union Education Department; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Buissinne & O. B. Duckles, Attorneys for Executrix Testamentary, 801–6 Shell House, cor. of Rissik and Main Streets, Johannesburg.
251/51/22	Mulder, Hendrik Frederik Johannes, boer, en oorblywende eggenote Anna Margaritha Catharina Mulder, hoek van Kerk- en Residensiestraat, Piet Retief; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Piet Retief...	Allastair Walker Morris, p/a Die Standard Bank van Suid-Afrika, Bpk., Trust Afdeling, Johannesburg, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
1129/53/16	Bliss, William Evan, mine official, and surviving spouse, Violet Joan Bliss; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Springs.....	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executrix Testamentary, 901–6 Winchester House, cor. of Loveday and Main Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg.
82/54	van Plaster, Anna Elizabeth (gebore van Zijl), en nagelate eggenoot Johannes Christophel van Plaster, drywer, S.A.S. en H., van Knightsweg 56, Germiston; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Germiston...	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
3460/53	Gaum, Johann Sebastiaan, banksman, en nagelate eggenote Hester Cecilia Jacoba Maria Gaum (gebore Fick); Eerste en Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Roodepoort..	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
2129/50/258	Clements William Leslie, of Johannesburg; Amended First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	E. A. E. Skotnes, 2 Simmonds Street Extension, Johannesburg.
339/54	Pascoe, James, pensioner, of 10 Homestead Avenue, Homelake, Randfontein; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
4415/53/6	Langereis, Johannes Antonius, process engraver; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, Agents for Executor Dative.
449/53/23	Pitamber (or Pitambar) Bukan (or Bhukhan) (also known as B. P. Solanki), tailor and general dealer; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	D. U. Mistry, Attorney for Executors Testamentary, 4 Kort Street, Johannesburg.
711/53/16	Carey, Elizabeth Ellis, housewife; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Le Sueur, De Jager & Barker, 401–4 His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.
1626/53	Shipham, Reginald Edwin, a shopfitter, of 17 Albert Street, Townsview, Johannesburg; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	O. Mitchley & Co., Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 8658, Johannesburg.
2955/53/3	Bellairs, Agnes Frances (born Metelerkamp), widow, retired; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	H. K. Bellairs, Executor Testamentary, 62 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg.
1965/53/5	Beiss, Rosetta (also known as Rose), (formerly Heilbuth, born Lyons), housewife, of Johannesburg; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Hayman, Godfrey & Sanderson, P.O. Bos 2439, Johannesburg, Attorneys for Executor.
957/52	Manning, Kate Maud, clerk, of 25 Heathgate, Smith Street, Hospital Hill, Johannesburg; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	O. Mitchley & Co., Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 8658, Johannesburg.
4447/53/22	Wright, Edwin Morrison, lorry-driver, of 39 Janelea Mansions, cor. of Kerk and Delvers Streets, Johannesburg; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
5120/52/16	Exner, E. R. A., joiner; First and Final..	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Jack Blumenthal, Attorney for Executrix Testamentary, 1–4 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg.
3476/53/22	McMaster, Elizabeth, housewife; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Leonard Starfield & Co., Agents for Executors Testamentary, 231–232 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
358/53	Palmer, John Lambert, clerk; Final.....	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	(Mrs.) Dora Riley, 6 Second Street, Malvern, Executrix Dative.
2592/52/1229	Miller, Rachel (born Perlman), widow, housewife; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Averbuch Simler & Cooper, Attorneys for Executor Testamentary, 45 A.H.T. Buildings, 67 Commissioner Street, Johannesburg.
6004/52/472	Nichol, Harry, builder; First and Final....	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Greenfield & Greenfield, 211 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.
1003/52	Oosthuizen, Jacobus Frederik, winkelier en slagter, van Wagenboomskop, Pk. Koster, en nagelate eggenote Maria Jacoba Oosthuizen (gebore van der Walt); Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Koster.....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1365, Pretoria.
117/53/37	Tau, Samuel, labourer; First and Final....	11/6/54	Pretoria...	—	R. N. Edelstein & Veale, Attorneys for Executrix Testamentary, 201–8 Central House, Central Street, Pretoria.
6116/44/445	Mare, Jacob Philippus, boer, en nagelate eggenote Anna Catharina Mare (gebore de Jager), van die plaas Goedehoop, Distrik Belfast; Verbeterde Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Belfast.....	C. J. van Zyl & Kie., Posbus 974, Pretoria.
5896/53	Dold, Katharina Susara (gebore de Lange), huisvrou, weduwee, van Alem 426, Distrik Waterberg; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Nylstroom...	G. W. Small, Voortrekkerweg 335, Capital Park, Pretoria.
5427/52/23	McBean, Susan, spinster, retired schoolmistress, of 74 Seafield Road, Southbourne, in the County Borough, of Bournemouth, England; First and Final	11/6/54	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
1520/53/34	Visagie, Gerhardus Jacobus, boer, van „ Noodhulp ", Pos Saamwerk, Distrik Lichtenburg, en nagelate eggenote Martha Cornelia Jacoba Visagie (gebore van Antwerpen); Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Lichtenburg..	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
4640/40/3	Immermann, Joseph, general dealer; Amended	11/6/54	Pretoria...	—	(Mrs.) A. Immermann, 27 Southern Life Building, Pretorius Street, Pretoria.
3249/53	Joubert, Cecilia; First and Final.....	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	H. Drutman, Executor Testamentary, 22 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.
5264/52	Rosenberg, Hans Herman, of Johannesburg; First and Final	30 days	Pretoria...	Johannesburg	Harold Braude & Braude, Attorneys for Executors Dative, 611 Bristol Building, cor. of Marshall and MacLaren Streets, Johannesburg.
8/52	Hunczek, Albert, and surviving spouse, Katharina Luzie (born Pawliczek), of Osnabruck, Germany; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Benno Tennet, Executor Dative, 43 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.
5619/53	Hilfiker, Rosa Roma (also known as Mrs. Roma); First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Benno Tennet, Executor Dative, 43 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.
5279/52/1887	Crook, Harold Spencer, pensioner; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Abel, Somers Vine & Murray, Attorneys for Executor Testamentary, Southern House, Rissik Street, Johannesburg.
1880/53	Willems, Alexander, plumber, of Cullinan, Transvaal; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Cullinan.....	Johann Georg Kempff, P.O. Box 417, Pretoria.
6745/52	Heritage, Bessie Elizabeth, widow; First and Final	11/6/54	Pretoria...	—	R. J. C. Stevens, 1122 Burnett Street, Hatfield, Pretoria.
1684/50/4	de Jager, Johanna Elizabeth Susanna (born Swanepoel), housewife, and surviving spouse, Petrus Hendrik de Jager, of Sundra, District of Delmas; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Springs.....	Hammerschlag & Frank, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 351, Springs.
6184/53	van Melle, Johannes, onderwyser en skrywer, van Rossmore, Johannesburg; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	J. G. Kempff, P.O. Box 417, Pretoria.
162/51/37	Reid, James, veterinary surgeon, of Kerk Street, Standerton; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Standerton...	C. H. Hutchinson, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 55, Standerton.
1596/53/35	du Raan, Elsie Maria Elizabeth (gebore van der Merwe), en nagelate eggenoot Renier Adriaan du Raan, boer; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Middelburg..	Van Woudenberg & Swemmer, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 125, Middelburg, Transvaal.
271/54	Winstanley, Kenneth James, mine official; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Roodepoort..	Thalia Winstanley, P.O. Box 802, Pretoria, Executrix Testamentary.
2189/53	Coetzee, Hester Wilhelmina (born Wessels), widow, of Kareepan, Bloemhof; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Bloemhof....	A. J. Marais, Attorneys, Bloemhof.
6171/51/6	Liebenberg, Hendrik Johannes Stephanus, afgetrede boer; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	—	Couzyn, Hertzog & Horak, Posbus 125, Pretoria.
1039/54	Hall, Philip Emanuel, consulting fuel technologist; First and Final	11/6/54	Pretoria...	—	MacRobert, De Villiers & Hitge, Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria.
307/53	Scheepers, Gert Michael du Plessis, myner, en nagelate eggenote Aletta Dorothea Scheepers (gebore Kilian); Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Krugersdorp.	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg.
5148/52	Zier, Barney, tailor; First and Final.....	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Markowitz & Jaffit, 806 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.
5293/53/15	Davies, Paulina Dorothea Garina (neé Poole), widow, housewife, of Victoria Street, Germiston; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Germiston...	Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for the Estate, 163 Meyer Street, Germiston.
4402/51/1254	Venter, Abraham Petrus Cornelius; First and Final	30 days	Pretoria...	Johannesburg	Bert Hofmann, Attorneys for Executrix Testamentary, 801 Princes House, Kerk Street, Johannesburg.
2306/52	Koegelenberg, Abraham Johannes Josia, boer, en nagelate eggenote Helena Alberta Koegelenberg (gebore van Zyl), van Danielskraal, Distrik Wolmaransstad; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Wolmaransstad	Buys & Gordon, Posbus 1, Wolmaransstad.
203/53	Downing, Archibald, retired fitter and turner, of Benoni; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Benoni.....	J. R. Gilchrist, Attorneys for Executrix, P.O. Box 356, Benoni.
1151/52	Wessels, Petrus Arnoldus Lafras, spoorwegwerker, en nagelate eggenote Magdalena Maria Wessels (gebore Mostert), van Wolmaransstad; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Wolmaransstad	Buys & Gordon, Posbus 1, Wolmaransstad.
4215/53/36	Olivier, Coenraad Frederik, carpenter, and surviving spouse, Frieda Alida Olivier; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Randfontein..	(Mrs.) F. A. Olivier, Executrix Testamentary, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 1, Randfontein.
4312/53/4	Bothma, Johan David, boer, van Merrimanstraat 68, Koster, Distrik Rustenburg; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Koster.....	Van der Spuy & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 53, Zeerust.
2250/41/12	Botha, Alwyn Petrus, boer, en nagelate eggenote Maria Petronella Elizabeth Botha (gebore Kruger); Supplementêre	11/6/54	Pretoria...	Koster.....	Van der Merwe & Jooste, Posbus 51, Koster.
1292/53	Pauw, Hendricus Johannes v. d. Hoven, apteker; Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Germiston...	C. E. Pauw, Eksekutrise, Castle Mansions 404, Eloffstraat, Johannesburg.
5459/53	Crichton, Agnes (born Penman), widow, housewife; of Brakpan; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Brakpan.....	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, Trust Buildings, Prince George Avenue, P.O. Box 38, Brakpan.
4648/53	Botes, Daniel Jeremiah, myner, en nagelate eggenote Maria Magdalena Botes (gebore Louw); Eerste en Finale	11/6/54	Pretoria...	Germiston...	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg.
5572/52	Louw, Joseph Samuel, lorry driver; First and Final	11/6/54	Pretoria...	Johannesburg	Maria Dorothy Myles, c/o Broomberg, Graff & Korb, Fifth Floor, Beresford House, 86 Main Street, Johannesburg.

NATAL.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
2032/53	Kusel, Anna Catharine Amalie (gebore Filter), weduwee, van Jachtdrift, Distrik Paulpietersburg, Natal; Eerste en Finale	11/6/54	Pietermaritzburg	Paulpietersburg	C. W. A. Freyer, Posbus 6, Paulpietersburg, Gemagtigde Agent.
1069/53	Xulu, Chadwick Mine, lorry driver, of Dumisa Mission Station, P.B. Umzinto; First and Final	11/5/54	Pietermaritzburg	Umzinto.....	T. Nobin, Executor Dative, P. Umzinto, Natal.
2952/53	Smith, Isabella (born McRae), and surviving spouse, James Smith	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	C. H. Hills, Yorkshire House, Field Street, Durban, Attorney for the Executor Testamentary.
2564/53/675	Hendry, David Walker (also known as David Hendry), director of companies, of Ramsgate, Port Shepstone, Natal; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Berger & Berger, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 1784, Johannesburg.
326/54	Russel, Mildred May, and surviving spouse, Frederick Leonard Russell; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Dative, 41 Acutt Street, Durban.
2570/52/785	Laird, William.....	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Goodricke & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, 45 Beach Grove, Durban.
2549/53	Kalicharan (Chathury), colonial-born Indian (Birth Register No. 3871/1928), teacher; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Stanger.....	P. M. Krishna & Co., Attorneys for Executor Dative, 153 Rood Street, Stanger.
1799/53/178	Steel, Maude Mary, widow; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	—	J. P. W. Mountain, 374 Smith Street, Durban, Agent for the Executrix Testamentary.
204/53	Fraser, Frank Frederick, of Durban; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Abelson & Biebuyck, Attorneys for Executor Dative, Temple Chambers, Masonic Grove, Durban.
1437/52/17	Camac, John, pensioner; First and Final..	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Henwood, Britter & Caney, Attorneys to Executrix Testamentary, Durban.
1151/53	King, Eila Martin (born Cartwright), a divorcée, of Uvongo Beach, Port Shepstone District; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Pope & Gibbs, Attorneys for Executor Testamentary, Court House Road, P.O. Box 28, Port Shepstone.
1693/51/451	Waterford, Arthur James, widower, of 39 Ninth Avenue, Durban; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	David Calder & Son, Attorneys for Executor Dative, 324 Smith Street, Durban.
102/53/295	Wylie, Margaret Elizabeth; First and Final..	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executors Testamentary, 41 Acutt Street, Durban, Natal.
72/54/824	Fowle, Ernest Joseph, of Kloof; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Pinetown....	Fowle & Driman, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Old Well Court, P.O. Box 1514, Durban.
1581/53	Haining, William; First and Final.....	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Dyer & Dyer, Shelton House, 322–4 West Street, Durban.
986/53/475	Raghunundun, colonial-born Indian No. 20921/48850, and surviving spouse, Rajpathia, colonial-born Indian woman No. 50787/60788; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Inanda.....	G. A. F. Brett & Wills, P.O. Box 1986, Durban.
355/50	Reddy, Ekambara, retired farm labourer, and surviving spouse, Valliama; Amended, First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Darby & Higgs, Attorneys for Executrix Testamentary, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban.
2991/53/49	Reeve, Ada; First and Final.....	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	H. L. Magid & L. S. Ditz, Attorneys for Executor Dative, 704/10 Sanlam Buildings, Smith Street, Durban.
1549/52	Ingle, Ernest Wilfred, retired medical practitioner; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Estcourt.....	D. L. McGillewie & Co., 254 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Attorneys for Executors.
328/53/907	Wentzel, Edward, auctioneer; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Andrew Watt Hemp, Manager, Northern Trust Co., Ltd., Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, Executor Dative.
2087/53/108	Harvey, Norah Elizabeth, and surviving spouse, Joseph Johannes Harvey; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	—	W. E. Bale & Mortimer, Agent for the Executor Testamentary, 135 Church Street, Pietermaritzburg.
2925/53	Sobey, William Morley, farm manager; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Stanger.....	William Miles Rennie, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 10, Peddie, Cape Province.
324/54	Munisamy, colonial-born Indian (Birth Register No. 2425/1909), and surviving spouse, Velliamma, colonial-born Indian No. 20643/41246, of 1372 North Coast Road, Avoca, Durban; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
669/53	Ramsaroop (also described as R. Achambee, and Ramsamooj Atchambee), general labourer; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Newcastle....	J. A. du P. Joubert, Scott Street, P.O. Box 84, Newcastle, Natal.
637/53	Breda, Charles, retired, and surviving spouse, Rachael Alice Breda (born Opperman), of Utrecht, Natal; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Utrecht.....	Shawe & Bosman, Agents for the Executrix Testamentary, P.O. Box 13, Utrecht, Natal.
2279/52	Whitehead, James John, telephone electrician; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Goodricke & Son, 45 Beach Grove, Durban, Attorneys for Executor Dative.
2047/51	O'Shea, Joseph Patrick, clerk, and surviving spouse, Amelia Theresa O'Shea; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Goodricke & Son, 45 Beach Grove, Durban, Attorneys for Executor Dative.
217/54/97	Speirs, Agnes Edith, widow, of Pietermaritzburg; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	—	Smythe & Company, Attorneys to Executor Testamentary, 227 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
35/54	Roberts, Robert John, retired driver, S.A. Railways, and surviving spouse, Myrtle Mabel Roberts, of 25 Boyd Street, Pietermaritzburg; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	—	Masson, Harrison & De Villiers, Attorneys for Executors Testamentary, Fraser Lane, Pietermaritzburg.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
3021/53/414	Brink, Adriaan Sarel, insurance representative, of 8 Glenwood Heights, Bexmore Place, Durban, Natal; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executrix Testamentary.
142/54	Conynham, Amy Blanche; First and Final....	11/6/54	Pietermaritzburg	Pinetown....	D. P. Conynham, Deeds Officer, Pietermaritzburg.
342/54	Johnston, John Francis, clerk; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Roland Lacey, P.O. Box 172, Durban.
2382/53	Oram, Frank Arthur, town clerk; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Richmond...	(Mrs.) M. L. E. Oram, 116 Mamevale Road, Sea View, Durban, Natal.
5/53	McNaughton, May Gertrude, housewife; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	J. A. McNaughton, 282 Ridge Road, Durban.
2058/53	Kirkman, John Wyndham, retired; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Umzinto.....	A. D. Millar & Kimber, P.O. Box 482, Durban, for Executors.
291/54	Olivier, Valcour (also described as Valcourt Olivier), retired, and surviving spouse, Daisy Marie Olivier; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Russell, Marshall & Stride, 333 Smith Street, Durban.
211/48	Chenchureddy, Davarapati, Indian immigrant No. 113777, and surviving spouse, Yenkatamma, intestate estate; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Thorpe & Hands, Attorneys for Executor Dative, 13 Hotchkiss House, Gardiner Street, Durban.
3018/53	Arokiam, Indian Immigrant No. 32410, retired labourer, of 138 Dayal Road, Rossburgh, Durban, Natal; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	V. S. C. Pather & Son, Administrators of Estates, Agents for Executor Testamentary, 15–17 Foundry Lane, Durban.
2639/52	Lucas, Percy, retired farmer; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	C. O. Burne, Hudson & Swart, 6 Chancery Lane, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.
2259/53/593	Bangaru, Alugulu, Indian immigrant woman No. 77419, widow, housewife, of Umkomaas; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Umzinto.....	Findlay & Sullivan, 15 Britannia Buildings, 424 West Street, Durban.
277/54/389	Eminson, Mabel Jane (born Thring), pensioner; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	L. D. Wartski, Attorney, 101 Essex House, 409 Smith Street, Durban.
665/53/575	Bulteel, Margerie Frances (born Gordon), widow, of Aliwal House, Aliwal Street, Durban, formerly, c/o Lloyds Bank, Ltd., Plymouth, Devon, England; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Garlicke & Bousfield, Fourth Floor, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban, Solicitors to Executors Testamentary.
1010/47/310	Kshirasaynie, and surviving spouse, Gowri Sunker, of Durban; Supplementary	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban.
71/54/255	Dipooa, and surviving spouse, Ramjarie, of Inanda; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Verulam.....	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban.
410/54/223	Mudali, Raju, Indian immigrant No. 113682, labourer, of Mtunzini; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Mtunzini....	J. P. W. Mountain, 374 Smith Street, Durban.
1041/53/735	Parker, Francis William, mine secretary, of St. Andrew's Hotel, Umkomaas, Natal; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Umzinto.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2990/53/143	Patton, James, pensioner, and surviving spouse, Gertrude Patton; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	(Mrs.) G. Patton, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Executrix Testamentary.
1142/47	Hall, Richard Thomas; First and Final....	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	John H. Peycke & Barker, 4 Old Well Court, Smith Street, Durban, Attorneys for Executors.
764/54	Harel, Louis Michel; First and Final.....	11/6/54	Pietermaritzburg	—	A. D. Millar & Kimber, P.O. Box 482, Durban, for Executor Dative.
2369/53/4	de Beer, William Matthew, clerk, S.A.R., of 20 Ardrossan Road, Red Hill, Durban, and surviving spouse, Johanna de Beer (born Strydom); First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.
2778/53/200	Geils, Alfred William, carpenter, of 22 Hollywood Court, Smith Street, Durban; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
65/54/760	Anderson, George Edward, blacksmith, of 15 Woodlands Avenue, Hillary, and surviving spouse, Sarah Magdalene Anderson (born Mengel); First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Sons, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2976/53/588	Craig, Susan, unmarried, of Hill Crest Hospital, Hill Crest; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
539/53/405	Butcher, Isabella Morris (born Neish, formerly Coullie), wife of Thomas George Butcher, senior clerk, Post Office, of 46 Ramsay Avenue, Durban; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
157/54/931	Pont, Ivy (born Logan), of 16 Whitehall Court, Durban North, and surviving spouse, James Robert Pont, pensioner, S.A.R.; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
2971/53/363	Livingstone, Sarah, widow, of 405 Prince Alfred Street, Pietermaritzburg, Natal; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executors Testamentary.
2897/53	Clarke, Stanley James, rigger, of "Staniza", 5 Main Road, Doonside, Natal; First and Final	11/6/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
1241/53/740	Yardley, Harold, farmer; First and Final....	11/6/54	Pietermaritzburg	Eshowe.....	H. H. Kent, P.O. Box 51, Eshowe.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT.

486/53	de Wet, Georgina Augusta, getroud in gemeenskap van goedere met Izak Johannes Christiaan de Wet, rustende boer, van Spitskop, Brandfort, Oranje-Vrystaat; Eerste en Laaste	11/6/54	Bloemfontein	Brandfort....	J. G. Kriek & Cloete, Sasbankgebou, Posbus 299, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
675/53	Olivier, Roelof, rustende spoorwegamptenaar; Tweede en Finale	11/6/54	Bloemfontein	—	Van de Wall, Lemberge & Potgieter, Maitlandstraat 75, Bloemfontein, Prokureurs vir die Eksekuteurs Testamentêr.
406/54/1139	Gouws, Elizabeth Helena, housewife, and surviving spouse, Jan Daniel Gouws; First and Final	11/6/54	Bloemfontein	—	J. D. Gouws, Executor, c/o Barclays Bank, Bloemfontein.
233/53	van Schalkwyk, Elsje Sophia Susara, huisvrou, en nagelate eggenoot Pieter Jacobus van Schalkwyk; Eerste en Finale	11/6/54	Bloemfontein	Fauresmith...	W. A. Louw, Bestuurder, Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Fauresmith Tak, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
423/53/157	Jordaan, Willem Johannes, pensionaris, en nagelate eggenote Frederika Wilhelmina Jordaan (gebore Anderson), van Sesdestraat, Ladybrand; Eerste en Laaste	11/6/54	Bloemfontein	Ladybrand...	Van Soelen, Hellmuth & Kie., *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Joubertstraat, Posbus 108, Ladybrand.
494/53	Steyn, Petronella Maria (gebore Meyntjies), en nagelate eggenoot Johannes Jurgens Steyn, boer, van Utrecht, Distrik Kroonstad; Eerste en Finale	11/6/54	Bloemfontein	Kroonstad...	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad.
540/53	Coertzen, Elizabeth Helena (gebore Coertzen), huisvrou, en sedert oorlede eggenoot Andries Johannes Frederik Coertzen; Eerste en Finale	11/6/54	Bloemfontein	Boshof.....	Van de Wall, Lemberge & Potgieter, Maitlandstraat 75, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
701/53/183	Landman, Maria Magdalena (gebore Strachan), huisvrou, en langslewende eggenoot Nicolaas Jacobus Landman; Eerste en Finale	11/6/54	Bloemfontein	—	Van de Wall, Lemberger & Potgieter, Maitlandstraat 75, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
38949	Pretorius, Andries Hendrik Josephus Jeremias, en nagelate eggenote Elsie Catharina Pretorius (gebore Claasen), van Rhenosterdraai, Distrik Heilbron, gesamentlike boedel; Supplementêr	11/6/54	Bloemfontein	Heilbron.....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron, Oranje-Vrystaat.
19432	Naude, Gerrit Jacobus (Jnr.), boer; Eerste en Finale	11/6/54	Bloemfontein	Bethlehem...	Reitz, Barry & Benning, Maitlandstraat 94, Posbus 320, Bloemfontein, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief.
516/53	van Zyl, Anna Susanna Maria (gebore Loots), en nagelate eggenoot Jacobus van Zyl, boer, van Vaalbank, Distrik Brandfort; Eerste en Finale	11/6/54	Bloemfontein	Brandfort....	Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort.
584/53	du Toit, Francois Johannes, rustende boer, van Nelspruit, Excelsior, Distrik Winburg; Eerste en Laaste	11/6/54	Bloemfontein	Excelsior....	Coetzer & Van Rooyen, Posbus 29, Excelsior, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
1183/52/931	Slabbert, Floris Johannes, rustende boer; Eerste en Finale	11/6/54	Bloemfontein	Burgersdorp..	Van de Wall, Lemberger & Potgieter, Maitlandstraat 75, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
41283	Naude, David Francois, rustende boer, van Kolkie, Pk. Tweeling, Distrik Frankfort; Eerste en Finale	11/6/54	Bloemfontein	Frankfort....	Van R. Olivier, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Markstraat, Posbus 78, Reitz.
1331/51/920	Oberholzer, Petronella Johanna (voorheen de Villiers, gebore Kriel), weduwee, huisvrou, van Eerstestraat 4, Ladybrand; Eerste en Finale	11/6/54	Bloemfontein	Ladybrand...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
1084/52/262	de Jager, Frederik Johannes, boer, van Loskop, Distrik Harrismith; Eerste en Finale en Supplementêre	11/6/54	Bloemfontein	Harrismith...	Cloete & Neveling, Posbus 69, Harrismith, Oranje-Vrystaat.
62/53/1552	Schlebusch, Jacobus Adriaan, boer, van Verona, Distrik Dewetsdorp, wat getroud was in gemeenskap van goedere met Hester Salomina Schlebusch (gebore de Jager), nagelate eggenote; Eerste en Finale	11/6/54	Bloemfontein	Dewetsdorp..	C. C. Fivaz, Kerkstraat, Posbus 6, Dewetsdorp, Prokureur vir die Eksekutrise.
698/53	Coetzee, Louis Johannes Jacobus, rustende, en nagelate eggenote Hester Sophia Coetzee (gebore Venter), van Bloemstraat, Edenburg; Eerste en Laaste	11/6/54	Bloemfontein	Edenburg....	J. J. C. Kock, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 38, Edenburg.
112/53/1463	Agnew, John Marshall, pensioner, and surviving spouse, Jane Agnew; First and Final	11/6/54	Bloemfontein	Vereeniging..	J. Chanock, Attorney for Executrix Dative, 507 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
821/53/1524	Oosthuizen, Susanna Magdalena (gebore Muller), weduwee, huisvrou; Eerste	11/6/54	Bloemfontein	Villiers.....	L. H. Oosthuizen en G. D. Muller, Eksekuteurs Testamentêr, Gouwsstraat 12, Potchefstroom.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
254/49	Hobson, George Howard Bruce, farmer, of Pinekloof, District of Ladybrand; Supplementary, Second and Final	11/6/54	Bloemfontein	Ladybrand...	Van Soelen, Hellmuth & Co., P.O. Box 108, Ladybrand.
883/53/1292	Hattingh, Maria Jacoba (gebore Pansegrouw), 'n weduwee; Eerste en Finale	11/6/54	Bloemfontein	Ladybrand...	W. F. Sieberhagen, Eksekuteur Testamentêr, Durbanstraat 85, Aliwal-Noord.
255/53	van Lingen, Petrus Johannes, vee- en saaiboer, van Bothaville; Eerste en Finale	14/6/54	Bloemfontein	Bothaville.....	Carey & Botha, Posbus 7, Bothaville, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
514/53	Buytendorp, Ernestine Louise Agneta (gebore Jurriens), geskeidene, huisvrou; Eerste en Finale	11/6/54	Bloemfontein	Vredefort....	W. C. Taylor en J. M. Fourie, p/a G. J. B. West & Kie., Posbus 7, Vredefort.
1399/53/1408	Marais, Dirk Renier Hendrik, kondukteur, S.A.S., en nagelate eggenote Emmarentia Frederika Marais (gebore Lamprecht), van Kroonstad; Eerste en Finale	11/6/54	Bloemfontein	Kroonstad....	H. W. van der Merwe, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 266, Kroonstad.
1111/53	Nagel, Jan Johannes Jacobus, ploegbaas, munisipaliteit, en nagelate eggenote Heila Johanna Christina Nagel (gebore Brits), van Hillstraat 46, Kroonstad; Eerste en Finale	11/6/54	Bloemfontein	Kroonstad....	G. P. Botha & Kie., Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 51, Kroonstad.
896/53	Pienaar, Margaretha Johanna (gebore Fourie), weduwee, huisvrou; Eerste en Finale	11/6/54	Bloemfontein	—	Van de Wall, Lemberger & Potgieter, Maitlandstraat 75, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
1348/53	Graham, David Henry, clerk, and surviving spouse, Jean Ewart Graham (born Bell), of 15D Reitz Street, Kroonstad; First and Final	11/6/54	Bloemfontein	Kroonstad...	Heyman E. Gersohn, *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box 101, Kroonstad.
1110/53	Malan, Sussana Catherina Elizabeth, widow, housewife; First and Final	11/6/54	Bloemfontein	Edenville....	Geo. Arvan, P.O. Box 27, Bloemfontein.
1186/52	Lombard, Daniel Benjamin, rustend, en nagelate eggenote Sophia Elizabeth Lombard (gebore van Vuuren); Eerste en Finale	11/6/54	Bloemfontein	Excelsior.....	Steyl, Wessels & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 40, Excelsior.
1208/53	van Niekerk, Maria Antoinetta (gebore Rademeyer), huisvrou, en nagelate eggenoot Pieter Rademeyer van Niekerk; Eerste en Finale	11/6/54	Bloemfontein	Marquard....	Cloete & Garden, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Prokureurs, Posbus 50, Marquard, Oranje-Vrystaat.
1206/53	Stofberg, Gert Willem, afgetreë boer, van Van der Wathstraat, Dewetsdorp; Eerste en Finale	11/6/54	Bloemfontein	Dewetsdorp..	Carroll & Van de Wall, Posbus 10, Dewetsdorp.
1089/53	Nel, Alida Maria (gebore Cronje), huisvrou, van Sonskyn, Distrik Marquard; Eerste en Finale	11/6/54	Bloemfontein	Marquard....	Cloete & Garden, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Prokureurs, Posbus 50, Marquard.
523/51	Steyn, Marthinus Lourens, boer, en nagelate eggenote Maria Aletta Steyn (gebore Pretorius); Eerste en Finale	11/6/54	Bloemfontein	Thaba Nchu.	Faustmann & Paver, Posbus 13, Thaba Nchu.
672/53	Saaiman, Isabella Maria Magdalena (gebore Nel), huisvrou, van Samekoms, Distrik Boshof; Eerste en Finale	11/6/54	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof, Oranje-Vrystaat.
1009/53	le Roux, Susanna Magdalena (gebore Greyling), huisvrou, van Fouriestraat, Excelsior, Distrik Winburg; Eerste en Laaste	12/6/54	Bloemfontein	Excelsior.....	Coetzer & Van Rooyen, Posbus 29, Excelsior, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
973/53	Fischer, Hendrik Johannes, wewenaar, pensionaris, van Bothaville, Distrik Bothaville; Eerste en Finale	11/6/54	Bloemfontein	Bothaville....	I. J. Coetzer, Fourie & Kie., Posbus 11, Bothaville, Prokureurs vir Eksekutrise Datief.
546/53	Brits, Matthys Johannes, 'n afgetrede boer, van Smithfield, en sy nagelate eggenote Magdalena Johanna Maria Brits (gebore Carney); Eerste en Finale	11/6/54	Bloemfontein	Smithfield....	Greyling & Pratt, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 5, Smithfield.
199/52	van der Walt, Jacobus, rustende boer; Eerste en Finale	30 dae	Bloemfontein	Parys.....	P. W. de Villiers, Marestraat 3, Posbus 32, Parys.
204/51	de Bruin, Johannes Hendrik, getroud, buite gemeenskap van goed met Magrietha Magdalena de Bruin (gebore Mayer), van Ladybrand; Supplementêre Tweede	14/6/54	Bloemfontein	Ladybrand...	Van Soelen, Hellmuth & Kie., Posbus 108, Ladybrand.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule, are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL *SES-EN-VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel in die Boedels vermeld by bygaande Bylae, word versoek om hul vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1118/54	Engelbrecht, Everhardus Georg (ook bekend as Ewerhardus, of Ewerhardes, George Engelbrecht), 'n kontrakteur, van Lady Grey, wie te Uitenhage oorlede is	30 dae....	S. van Aardt, Prokureur vir die Eksekutrise Datief, Posbus 35, Lady Grey	Kaap.
2301/54	Smith, Ada Eliza Harriet (born Prince), and surviving spouse, Henry Joseph Smith, a storeman, of 222 Walmer Road, Port Elizabeth	30 days...	Ronald Coppin, Attorney for Executor Testamentary, 79 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
809/54	MacLean, John, an ex-railway employee, of 110 Bloemfontein Erwe, De Aar, and surviving spouse, Elizabeth MacLean (born Mussolinie)	30 days...	Paul & Blomerus, P.O. Box 7, De Aar, Attorneys for Executrix Dative	Cape.
160/54	van Niekerk, Hester Elizabeth, 'n huisvrou....	30 dae....	Neethling & Benade, Posbus 1, Postmasburg..	Kaap.
2222/54	le Grange, Ferdinand Andries, 'n afgetrede boer, van Stuartstraat, Molteno, Kaapprovinsie	30 dae....	Rivett & Walsh, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 31, Molteno	Kaap.
6511/53	Dawbarn, John Raymond, a solicitor, of Sandhill Close Hitchin, Hertfordshire, England, and surviving spouse, Edna Constance Dawbarn	30 days...	Edna Constance Dawbarn, Outram David Guy Barr, Ernest Arthur Holmes, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executors Testamentary	Cape.
2060/54	Saunderson, Maurice Treherne, a bachelor, Christian Science practitioner, of Prince Charles Mansions, Main Road, Claremont, Cape	30 days...	Reginald Percy Wisdom, nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., c/o Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
2146/54	Parsons, William, a pensioner, and surviving spouse, Lena Parsons	30 days...	Hughes, Chisholm & Airey, Attorneys for Executor, P.O. Box 36, Umtata	Cape.
2011/54	Nutt, John James, 'n boer, en nablywende eggenote Anna Susanna Nutt, van Prins Albert, Kaapprovinsie	30 dae....	Jan Haak & Marais, Kroningslaan 2, Bellville..	Kaap.
5160/53	Swan, Victor Robert Samson (Sampson), an electrician, and surviving spouse, Alice Swan (born Chadwick), of 15 Riverview Terrace, Observatory, Cape Town	30 days...	W. J. Swan, P.O. Box 138, Klerksdorp, Transvaal, Executor Testamentary	Cape.
2374/54	Preddy, Alice Amelia (born Hobbs), a widow, of "Shibden", Bonza Bay Road, East London, Cape Province	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Executor Testamentary	Cape.
2538/53	Macwile, Stephen, of Crawford, Cape.....	30 days...	Galloway & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
5767/52	van der Walt, Stephanus Johannes, 'n rustende boer, in lewe van Bo-Meintjiesstraat, Middelburg, Kaapprovinsie, en nagelate eggenote Jacoba van der Walt (gebore van der Walt)	30 dae....	Du Plessis & Post, Posbus 21, Middelburg, Kaap, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
2169/54	Kay, Arthur Henry Havanar, a coxwain, S.A.R. & H., and surviving spouse, Isabell Kay (born Bryce), of 18 Maclean Street, East London	30 days...	Ormerod & C. K. Rowland, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 615, East London	Cape.
1982/54	Nel, Elizabeth Maria (gebore Olivier), en oorblywende eggenoot Daniel Nel, 'n boer, van Modderfontein, in die Afdeling Albert	30 dae....	F. A. von Hirschberg, Posbus 19, Jamestown, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
1902/54	Thomson, Thomas Grant, a bank pensioner....	30 days...	Gertrude Clara Thomson, Executrix Testamentary, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Main Street, Port Elizabeth	Cape.
835/54	Sissing, Beatrice Lucy, a spinster, retired civil servant, of East London, who died there on 31st December, 1953	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 44, East London	Cape.
1944/54	van Rensburg, Johannes Frederik, a motor-car salesman, of 14 Pearson Street, Port Elizabeth	30 days...	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executrix Dative, N.B.S. Building, 20 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
1217/54	Holt, Harold, impresario, of 125 Bickenhall Mansions, London W. 1., and surviving spouse, Olive Bertha Holt	30 days...	Olive Bertha Holt and Harold Millward Hawthorne, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 57, Cape Town, Executors Testamentary	Cape.
2137/54	Jennings, Arthur Cyril, a retired civil engineer, of Highfield, Elgin, Cape, and surviving spouse, Gladys Mary Jennings (born Lucas)	30 days...	Charles Melvill Goldsbury, nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., c/o Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
1403/54	Nel, Irene Lillian (formerly Harvey, born Harvey), a housewife, and surviving spouse, Henry Frederick Nel	30 days...	R. G. White, Gillett & McConnachie, Attorneys for Executor Dative, 40 Union Street, East London	Cape.
206/54	Visser, Jacomina Jacoba, 'n onderwyseres, en nagelate eggenoot Johannes Gerhardus Visser, van Perseel No. 4 E. 9, Distrik Warrenton	30 dae....	G. J. Lubbe, Posbus 4, Pokwani, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
2422/54	Steyn, Catharina Magdalena (gebore Steyn), en nagelate eggenoot Johannes Steyn, ouderdoms gepensioneerde, van Swellendam	30 dae....	Louw & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Voortrekkerstraat 33A, Posbus 11, Swellendam	Kaap.
2542/54	Gordon, Hugh Reginald Rainsford, social secretary, South African Government, c/o The Office of the High Commissioner for the Union of South Africa, London, England	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
2275/54	Bowie, John, a pensioner, S.A. Railways, of "Cuylerholme", 42 Western Road, Port Elizabeth, widower	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
2389/54	de Koker, Willem Johannes Hermanus, 'n boer, en nagelate eggenote Frederika (of Fredrieka) Elizabeth de Koker (gebore van der Westhuizen), van Soutpan, Prieska	30 dae....	Van Niekerk & Hauptfleisch, Maritzlaan, Posbus 34, Prieska, Prokureurs vir Eksekutruse Testamentêr	Kaap.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
170/54	Schoonraad, Jacobus Frederik Mogiel, a clerk, of Kimberley	30 days...	D. de Witt, c/o Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Ltd., Kimberley, Executor Dative	Cape.
4369/51/376	Mbebe, Isaac Bertram.....	30 days...	(Mrs.) Gertrude Mbebe, P.O. Shiloh, Cape Province	Cape.
326/53	Izaakse, Gloudina Johanna Maria (gebore Visser), 'n huisvrou	30 dae....	Gert Johannes Arnoldus Izaakse, Pk. Aughrabies, oor Kakamas	Kaap.
2441/54	Manta, Ruben, a pensioner, and surviving spouse, Millie Manta, formerly Blatt, of 9 Warwick Street, Cape Town	30 days...	Cohen & Company, Station Road, Parow, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
5637/53	Viljoen, Peter Schalk, a pensioner, and surviving spouse, Christina Louisa Viljoen (born Carstens) of " Glamis Close ", off Royal Road, Maitland	30 days...	M. Bledin & Co., Solicitors, Klipfontein Road, Elsies River	Cape.
—	Nortier, Jacob Johannes, 'n boer, van Roodeheuwel, Oudtshoorn	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Kaap.
834/54	Roulston, Eric Fletcher, a sheep and wool expert, of Lady Grey, who died at Port Elizabeth on 25th September, 1953, and surviving spouse, Louisa Maria Roulston (born Marais)	30 days...	S. van Aardt, Attorney for the Executrix Dative, P.O. Box 35, Lady Grey	Cape.
3841/53	Koen, Phillipus Willem, a pensioner, of Mulders Vlei, Cape Province	30 days...	Hesketh Maxwell King, Executor Testamentary, The Salvation Army Social Farm, Mulders Vlei, Cape Province	Cape.
2036/54	Taylor, Vernon Claude, a civil engineer, of " Knutsford ", Brand Street, Strand	30 days...	G. H. Brand, Attorney for Executor Testamentary, 117 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2382/54	Clarke, John, retired, of East London, who died on 7th May, 1954	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
2180/54	Simpson, Charles John, a retired manufacturer's representative, of " The Vines ", Kendal Road, Diep River, Cape, and surviving spouse, Lilian Simpson	30 days...	Charles Melvill Goldsbury, nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
2299/54	Rourke, George Philip, retired, of " Kerry ", Klein Constantia Road, Constantia, Cape	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor Testamentary, Main Road, Wynberg	Cape.
2406/54	Woudberg, Matilda Sophia, a retired teacher, of Bain Street, Wellington, Cape Province	30 days...	Burger & Dewdney, 54 Church Street, Wellington, Cape Province, Attorneys for Extate	Cape.
2539/53	Janse van Rensburg, Andries Lodewicus, a carpenter, of Kloof Street, Cape Town	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor Dative, 41 Parliament Street, Cape Town	Cape.
2396/54	Shapiro, Calmen, of Atlantic House, Altantic Road, Muizenberg, Cape	30 days...	Walter Block, Attorney for Executrix Testamentary, York Road, Muizenberg	Cape.
179/54	Dix, Woutrina Johanna Maria (born Theron), a widow, of Donkerhoek Farm, Simondium	30 days...	A. J. Lewis, Attorney for Executrix Dative....	Cape.
1688/54	Snyman, Jacobus Petrus Hendrik, 'n boer, van Rooihoogte, Beaufort-Wes	30 dae....	Burger & Dewdney, Kerkstraat 54, Wellington, Kaapprovinsie, Prokureurs vir Boedel	Kaap.
207/54	Bartlett, Isaac Jacob, pensionaris, van Kameelmond, Upington	30 dae....	Wahl, Lange & Carr, Prokureurs vir Boedel, Scottstraat, Posbus 6, Upington	Kaap.
2647/54	Schultz, Napoleon Bonaparte, a farmer, of Philadelphia, Cape Province	30 days...	Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative	Cape.
1517/54	Jones, Herbert John, of Harpford Avenue, Wynberg	30 days...	Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for Executor Dative, Maynard House, Maynard Street, Wynberg	Cape.
2223/54	Joffe, Charles, of Palmer Road, Muizenberg..	30 days...	Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for Executors Testamentary, Maynard House, Maynard Street, Wynberg	Cape.
2140/54	Kannemeyer, Samuel Lawrence, a retired market agent, of 59 Upper Hill Street, Port Elizabeth	30 days...	Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
1457/54	Sadien, Abdullah (also known as Abdullah Sedien, who died at Plumstead, Cape, on 17th February, 1954	30 days from 12/6/54	R. P. Gain, Secretary, Executor Testamentary, Board of Executors, Cape Town	Cape.
2376/54	Rabie, Jacomina Maria Johanna (gebore Conradie), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Willem Rabie, van Langstraat, Montagu	30 dae....	A. F. du Plessis, Posbus 15, Montagu, Prokureur vir Eksekuteur	Kaap.
5147/52	Udemans, Edward Leslie, an upholsterer, of 28 Cavendish Square, Woodstock, and surviving spouse, Caroline Kate Udemans (born Searle)	30 days...	John S. Ince & Wood, Commonwealth Buildings, Adderley Street, Cape Town	Cape.
2302/54	Smith, Jessie Sarah Isabella (born Feldon), a widow, household duties, of 1 Ryde Villa, Kenilworth Road, Kenilworth, Cape Province	30 days...	John S. Ince & Wood, Commonwealth Buildings, Adderley Street, Cape Town	Cape.
6150/53	Miller, Frances Elizabeth (born Wilson, or Wilsnagh), a widow, household duties, of New Haven, Mill Street, Brooklyn, Cape Province	30 days...	John S. Ince & Wood, Commonwealth Buildings, Adderley Street, Cape Town	Cape.
2159/54	Donaldson, Gilbert William, an electrician, of Altona Hotel, Woodstock	30 days...	John S. Ince & Wood, Commonwealth Buildings, Adderley Street, Cape Town	Cape.
230/54	Rodgers, John Michael, private hotel proprietor, and surviving spouse, Jacoba Annie Rodgers (born Flanagan), of 35 Woodley Street, Kimberley; Joint Estate	30 days...	Lezard, Robins & Edmeades, *q.q.* Executrix Testamentary, 20 Stockdale Street, Kimberley	Cape.
2377/54	van Rensburg, Hendrika Rudolphina Phillipina (of Phillippina) (gebore Smit), 'n weduwee rustend, van Leeuwkloof, Distrik Mosselbaai, wat oorlede is op 4 April 1954	30 dae....	Schotiz & Van Renen, Posbus 54, Mosselbaai, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
1595/54	Johnson, Goliath, a mason, and surviving spouse, Sarah Johnson (born Leen), of Schuinskraal, District George	30 days...	G. O'Connell, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 73, George	Cape.
2456/54	Carr, Andrew, a retired builder, of 11 South Street, Grahamstown, Division of Albany	30 days...	Espin & Espin, Attorneys for Executors Testamentary, 96/98 High Street, Grahamstown	Cape.
2383/54	Doble, Edwin, retired, of Heathfield, Cape.....	30 days...	(Mrs.) L. L. Doble, Executrix Testamentary, " Brancaster ", Main Road, Heathfield, Cape	Cape.
2171/54	Links, Elizabeth (born Waits), and surviving spouse, Willem Links, a caretaker, of Oakdale Estate, Bellville	30 days...	A. ben. M. Rabinowitz, Attorneys for the Executor Dative, 44 Voortrekker Road, Bellville, Cape	Cape.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1800/54	Smit, Everard Jacobus, a railway employee, of Claremont	30 days...	A. & H. Lazarus & Melamet, Attorneys for the Executor Dative, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town	Cape.
5881/53	Mahoney, Patrick, of Diep River.....	30 days...	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executrix Dative, 102 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2261/54	Claughton, George Edward, of Sea Point, Cape	30 days...	Silberbauer, Willmot & Sampson, Attorneys for the Executrix Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2039/54	Westgate, Norman Henry (also known as Norman Henry James Westgate, also known as Henry Norman Westgate), a salesman, of 10 Central Avenue, Pinelands, Cape Province	30 days...	Harry A. Cohen, Attorney for the Executor Testamentary, 88 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1/54	Barn, Emma Elizabeth (born Vigne), who died at Sea Point on 21st September, 1953	30 days...	C. D. Barrish, Executor Dative, 28 St, George's Street, Cape Town	Cape.
4068/51	Greig, Kenneth Beatson Septimus, of County of Ayr, Scotland	30 days...	S. Frank, Agent for Executors Testamentary, c/o S. Frank & Co., Chartered Accountants (S.A.), 28 Parliament Street, Cape Town	Cape.
163/54	Brown, Thomas Harold, a painter, of 3 Cavendish Street, Claremont	30 days...	Shaskolsky, Cohen & Co., Attorneys for Executor Dative, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town	Cape.
1707/54	Uys, Petrus Francicus Melchior, 'n proefbakker	30 dae....	J. Smuts de Villiers, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Eksekuteurskamergebou, Posbus 27, Paarl	Kaap.
1733/53	Eygelaar, Helena Albertha (gebore Slabbert), en nagelate eggenoot Johannes Petrus Eygelaar, van Sandfontein, Graafwater, Distrik Clanwilliam	30 dae....	Sekretaris, Clanwilliam Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 1, Clanwilliam, Agent vir die Boedel	Kaap.
2149/54	Randall, Eneas Duncan, a clerk, and surviving spouse, Mabel Mathilda Randall (born Tanner) of Wynberg	30 days...	Levy, Berman & Boerbaitz, Attorneys for Executrix Dative, Alliance House, 48 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1210/54	Abrahams, Christopher John, medical orderly, U.D.F., and surviving spouse, Martha Magdalene Abrahams (formerly Whyburd, born Greentree), of 41 Roberts Road, Woodstock, Cape	30 days...	Dichter & Co., 451 Albert Road, Salt River, Cape, Attorneys for the Executrix Dative	Cape.
219/54	Lourens, Petrus Lourens, 'n boer, en langslewende eggenote Margaretha Isabella Lourens (gebore Peens), van Valencia, Distrik Vryburg	30 dae....	Elliott, Visser & Frylinck, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, De Kockstraat, Posbus 77, Vryburg	Kaap.
1408/54	Sang, Hung Hing, a teacher.....	30 days...	J. A. Yazbek & Co., 24 Gladstone Street, East London	Cape.
2318/54	Engelbrecht, Hermanus Jacobus, 'n boer, van Aasvoeldrif, Clanwilliam, en nagelate eggenote Johanna Margaretha Engelbrecht (gebore Coetzee)	30 dae....	Die Sekretaris, Clanwilliam Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 1, Clanwilliam, Agent vir die Boedel	Kaap.
2263/54	Edwards, Francis William Frederick, a widower, retired farmer and pensioner, of 44 Swartvlei Street, Paarl	30 days...	Solomon Miller, Permanent Buildings, 49 Lady Grey Street, Paarl, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
221/54	Lanzone (Lanson), Margaret (born Martin), a pensioner, 22 Connolly Place, Beaconsfield, Kimberley	30 days...	C. J. Muller, The Poplars Private Hotel, 118 Du Toitspan Road, Kimberley	Cape.
1336/54	Abedela, Joseph Jacob, a manufacturer's representative, of Bulawayo, Southern Rhodesia	30 days...	Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys for Executrix Testamentary, 24 Burg Street, Cape Town	Cape.
1824/54	Olivier, Johan Daniel, a farm manager..... ..	30 days...	Muller & Vorster, Attorneys for Executor Dative, 21 Parliament Street, Cape Town	Cape.
2423/54	Sumner, Ann (born Oldfield), a housewife, of 66 Pollsmoor Village, Retreat, Cape	30 days...	C. H. Hills, Yorkshire House, Field Street, Durban, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
2272/54	Wares, Emily Elizabeth Maria, a widow, housewife, of Observatory, Cape	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
2266/54	Grove, Violet Winnifred, a widow, housewife, of Sea Point, Cape	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
216/54	Jordaan, Frederik Hendrik, 'n rustende boer, van Seodin, Kuruman	30 dae....	Du Plessis & Barnard, Posbus 63, Kuruman..	Kaap.
209/54	Baxter, Rubina Mary (born Furno), a housewife, of 57 Robinson Street, Kimberley	30 days...	R. E. Baxter, Executor Testamentary, 57 Robinson Street, Kimberley	Cape.
6440/53	Lawrence, William, of 9 River View Terrace, Observatory, Cape	30 days...	Gordon & Gorohovsky, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
485/54	Almacine, Johanna (born Johansen), of 14 Gordon Road, Kalk Bay, Cape	30 days...	Gordon & Gorohovsky, Attorneys for Executor Dative, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
2216/54	Boughton, Henry Turner, a printer and bookseller, who died at Cradock, Cape Province, on 29th April, 1954	30 days...	Metcalf & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, Cradock	Cape.
671/53	Heyns, William Kenneth, a university student, of Wittedrift, District Knysna	30 days...	Van Huyssteen & Meyer, Attorneys for Executor Dative, Main Street, Knysna	Cape.
1508/54	Wijker, Marretje (born Vrouwes), van Stationsweg 11, Velsen, Holland	30 days...	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
1110/54	Perry, Charles Henry, a salesman, of Feltham, Middlesex, England	30 days...	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
37/54	Ferreira, Ellen, a housewife, of Tadcaster, Cape Province, and surviving spouse, Ephraim Philipp Louis Ferreira	21 days...	H. J. Blokpoel, Executor Dative, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Andalusia	Cape.
2340/54	Buckland, Bastinia, a printer, of Claremont, Cape	30 days...	A. Askew, Attorney for Executrix Testamentary, Station Road, Claremont	Cape.
1997/54	Trollip, Deakon Cecil Edward (also known as Cecil Deakin Edward Trollip), a farmer, of Ripplemead, P.O. Eastpoort, Bedford District	30 days...	Turpin & Humphrey, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 2, Bedford	Cape.
2352/54	Botha, Jan Jonathan, retired, of Cathcart.....	30 days...	L. T. van Coller, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 11, Cathcart, Cape Province	Cape.
2241/54	Wentzel, Johan David, a blacksmith, and surviving spouse, Johanna Petronella Magdalena Wentzel (born Marais), of 20 Milner Street, Cradock	30 days...	W. M. Coetzee, P.O. Box 53, Cradock.....	Cape.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1503/54	Olivier, Susanna Johanna (gebore Els), 'n huisvrou, van Nuwestraat 35, Somerset-Oos	30 dae....	E. H. Abrahamson & Seun, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, Charlesstraat 64, Somerset-Oos	Kaap.
2358/54	Denning, Rebecca Paterson (born Reid, also known as Rebecca Denning, born Reed), a housewife, of 60 Campbell Street, Port Elizabeth	30 days...	Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Company, Ltd., 25 Main Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary	Cape.
2210/54	Nel, Hilgard Danhauzer (also known as Helgard Dannhauser Nel), a farmer, of Buffelskloof, Ladismith, Cape Province	30 days...	Elizabeth Maria Nel (born la Grange), c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Ladismith (Cape) Branch, Executrix Testamentary	Cape.
1795/54	Fowler, Ethel (born Shaw), a widow, of 12 Rhodes Street, Port Elizabeth	30 days...	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Testamentary, N.B.S. Building, 20 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
2362/54	King, Robert James, a railway pensioner, of 31 Pier Street, Port Elizabeth	30 days...	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executrix Testamentary, N.B.S. Building, 20 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
1524/54	van Rensburg, Anna Elizabeth (born Manefeldt), a widow, housewife, of High Street, Mossel Bay, Cape Province	30 days...	Scholtz & Van Renen, P.O. Box 3, Mossel Bay, Attorneys for the Executrix Dative	Cape.
1718/54	Lategan, Carel Johannes, an electrician, and surviving spouse, Aletta Maria Lategan (born van Zyl), of Diaz Street, Strand, Cape Province	30 days...	C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, P.O. Box 3166, Cape Town	Cape.
6825/53	Redelinghuys, Johan Nicolaas, in lewe 'n algemene handelaar, van Pk. Blanco, wie binne gemeenskap van goedere gehuud was met nablywende eggenote Salomina Catherina Redelinghuys (gebore Terblanche)	30 dae....	Salomina Catherina Redelinghuys, Eksekutrise Datief, p/a Heunis & Heunis, Markstraat 85, George	Kaap.
4481/53	Davids, Isaac, of Third Avenue, Belgravia, Athlone	30 days...	Saacks & Jaffe, Attorneys for Executrix Testamentary, 802 Dumbarton House, Adderley Street, Cape Town	Cape.
1695/54	Hakkers, Arrie, works supervisor, who died at Freemantle, Western Australia	30 days...	Coulter & Company, Attorneys for Executor Dative, 107 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1438/53	Weber, Peter Frederick, a pensioned schoolmaster, and surviving spouse, Martha Sarah Weber (born Benjamin), of Fabriek Street, Ceres	30 days...	H. L. Stern & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 30 Hout Street, Cape Town	Cape.
722/54	van Zyl, Catharina Elizabeth, 'n huisvrou, van Buitekantstraat, Bredasdorp	21 dae....	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust- en Assuransiemaatskappy, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp	Kaap.
162/54	Luckay (Reckay), Peter Jacobus (also known as Peter Doomna Luckay, a general dealer, of Kimberley	30 days...	Elliott & Maris, Attorneys for Executor Dative, S.A. Mutual Buildings, Market Square, Kimberley	Cape.
2224/54	Krull, Henriette Louise Wilhelmine (born Richter), a housewife, and surviving spouse, Herman Friedrich Carl Krull	30 days...	Marshall & Kaplan, Attorneys for Executor Testamentary, Louston House, 36 Union Street, East London	Cape.
2395/54	Scruton, Ian William, a secretary, of Swartkops, in the District of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 18th April, 1954	30 days...	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for the Executors Testamentary, Permanent Buildings, 60 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
1559/54	Mann, Eliza Jacom (formerly Law, born Protheroe), a housewife, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 5th January, 1954	30 days...	Pegden, Christian & Hanley, Attorneys for the Executor Dative, Permanent Buildings, 60 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
2304/54	de Villiers, Henrietta Oostewald Dreyer (born Teske), a widow, housewife	30 days...	Verster & De Villiers, Attorneys for Executors Testamentary, 54 Donkin Street, Beaufort West, Cape Province	Cape.
2400/54	Vermaak, Vida Irene (born van der Merwe), a housewife, who died on 7th May, 1954, of Zuurfontein, District Molteno	30 days...	Dower & Elliot, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 23, Molteno	Cape.
—	White, Frank Melville, retired, of Vredehoek, Klein Constantia Road, Constantia, Wynberg	30 days...	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
2325/54	Niemand, Hendrina Aletta (gebore Louw), en nagelate eggenoot Pieter (of Petrus) Johannes Niemand, 'n boer	30 dae....	C. Kloppers, Bestuurder en Sekretaris, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Worcester, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
223/54	du Plooy, Jan Louis, 'n onderwyser, en langslewende eggenote Hester Hendrina du Plooy (gebore Steyn), van Huis Olivier, Vryburg	30 dae vanaf 14/6/54	Louw & Bruhns, Markstraat, Posbus 123, Vryburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
2104/54	Pagel, Anna Louise (born Schlodder), a widow, housewife	30 days...	Wylde Brothers, Attorneys for Executor, Dragon Street, P.O. Box 11, Stutterheim	Cape.
1532/54	Bakkes, Dirk Cornelis, a farmer, of Macleantown	30 days...	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for Executor Dative, 38 Terminus Street, East London	Cape.
2002/54	Clemo, Ernest William, a widower, station master, Rhodesian Railways, a pensioner, of York Lodge, Kloof Street, Cape Town, formerly of Rhodesia	30 days...	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Dative, 100 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1667/54	Niblock-Stuart, John Herbert, a retired civil servant, of Nairobi, Kenya, and surviving spouse, Lilian Maria Niblock-Stuart	30 days...	Lilian Maria Niblock-Stuart, c/o the Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executrix Testamentary	Cape.
2308/54	Duminy, John Andrew, 'n boer, van Loevenstein, Bellville	30 dae....	Jan Haak & Marais, Posbus 50, Bellville.....	Kaap.
2095/54	Leibrandt, Alexander Ross James, a chauffeur, of St. Albans, Port Elizabeth	30 days...	Archibald Marock & Meyers, 25 Adderley Street, Port Elizabeth	Cape.
153/54	Killian, Jakobus Nicholaas (Nicolaas), konstabel, S.A. Polisie, van Greenstraat 59, Kimberley	30 dae....	H. J. Stander & Seun, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Mutualgebou, Markplein, Kimberley	Kaap.
2306/54	Van Wyk, Daniel Jacobus, rustende plantasie voorman, wat oorlede is op 10 Maart 1954, van Fynboshoek, Distrik Humansdorp	30 dae....	Watkins, Heyns & Auret, Prokureurs, Posbus 24, Humansdorp	Kaap.
2385/54	Grimwood, John Victor, an insurance clerk, of St. Heliers, Third Crescent, Fish Hoek	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrices Testamentary, of Main Road, Wynberg	Cape.
—	Black, Edward Knowles, a shop assistant.....	30 days...	Farrelly & Farrelly, Attorneys for the Executrix Testamentary, 6 Market Street, Kimberley	Cape.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
—	Bailey, Deborah Catherine, a widow.....	30 days...	Farrelly & Farrelly, Attorneys for the Executor Testamentary, 6 Market Street, Kimberley	Cape.
2361/54	Jacobs, Gideon Albertus, 'n rustende boer, en nagelate eggenote Christina Jacoba Janetta Jacobs (gebore Human), van Rus-in-Vrede, Carnarvon	30 dae....	G. B. Kempen, Alheitstraat, Posbus 4, Carnarvon, Kaapprovinsie, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
2355/54	Brink, Johannes Jacobus, 'n rustende direkteur, van Piet Retiefstraat, Montagu	30 dae....	C. J. Kotzé, Bestuurder/Sekretaris, Montagu Eksekuteurskamer, Beperk, Badstraat, Montagu, Agent vir Boedel	Kaap.
1367/54	Kitching, Magdalena Susanna Cornelia (gebore Lottering), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Louis Francois Kitching, van Riebeek-Oos, Afdeling Albanie	30 dae....	Hendrikz, De Klerk & De Beer, Posbus 20, Adelaide, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief	Kaap.
2316/54	Ebrahim, Mohamed (also known as Hadjie Mohamed Ebrahim), a general dealer, of 9 Princess Street, Cape Town	30 days...	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executors Testamentary, 100 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1079/54	Cronje, Matthys Louwrens, 'n kleremaker, van Victoriastraat, Riversdal	30 dae....	Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 12, Riversdal, Agent vir die Boedel	Kaap.
2230/54	Niemand, Reinier Christian, masjinis, wie in sy leeftyd woonagtig was te Ascotweg 2, Nahoon, Oos-Londen, en oorlede is op 21ste April 1954	30 dae....	Alexander Knight McGlashan, Sekretaris, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., Unionstraat 32, Oos-Londen, vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
1887/54	du Plessis, Hendrina Maria Johanna (gebore Louw), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Neethling du Plessis, van Markstraat 110, Tiervlei, Parow	30 dae....	P. J. Booysen, Prokureur vir die Boedel, Voortrekkerweg 74, Parow	Kaap.
1533/54	Basson, Gebella Jacoba (gebore du Toit), 'n huisvrou, van Arnow, Distrik Malmesbury, en nagelate eggenoot Coenraad Hendrik Basson	21 dae....	N. J. S. van der Merwe, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 38, Malmesbury	Kaap.
2378/54	Jansen van Rensburg, Claudina Magdalena (voorheen Human, gebore van der Merwe), huisvrou, van Waterdale, De Aar	30 dae....	Joseph & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekuteur, Hoofstraat 29, De Aar	Kaap.
2397/54	Strugnell, Arthur Ernest, printing trade.....	30 days...	P. J. Roets, 24 Fifth Avenue, Bellville.....	Cape.
231/54	Rowe, Thomas Charles, a retired bank manager, of 6 Van Niekerk Street, Vryburg	30 days...	Frylinck & Walker, Attorneys for Executrix Testamentary, 8 De Kock Street, Vryburg	Cape.
2530/54	Wright, William Murray, retired, of "The Cottage", Carisbrook Street, Tamboers Kloof, Cape Town, and surviving spouse, Alice Powell Wright	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
1871/54	Blomfield, Horace Miles, a farmer, of Rockhurst, P.B. 518, Grahamstown	30 days...	H. M. Blomfield, Rockhurst, P.B. 518, Grahamstown	Cape.
964/54	May, Lewis Scantlebury, a retired bank manager, of Hythe, Kent, England, and surviving spouse, Mary Gertrude May	30 days...	Mary Gertrude May, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executrix Testamentary	Cape.
832/54	Naude, Mavis (gebore Tait), en nagelate eggenoot Petrus Jacob Naude, 'n magasynmeester, van George	30 dae....	Die Sekretaris, Midland Agentskap en Waarborg Maatskappy, Beperk, Posbus 36, Graaff-Reinet	Kaap.
2438/54	Hayward, George Nathaniel John, retired, and surviving spouse, Susanna Sophia Hayward (born Strydom), of Steytlerville	30 days...	P. D. de Wet, Attorney for the Executor Testamentary, Steytlerville	Cape.
1463/54	Greeff, Johannes Hermanus Hendrik, mediese praktisyn, van Dassenberg, Franschhoek, Kaapprovinsie	30 dae....	Christiaan Pieter Kies, p/a Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Trustafdeling, Posbus 57, Kaapstad, Eksekuteur Datief	Kaap.
1857/54	Kannemeyer, Johannes Christoffel, 'n grofsmit, van Barrydale	30 dae....	M. M. Brink, Prokureur vir die Boedel, Posbus 7, Barrydale	Kaap.
2414/54	le Grange, Elsje Maria (gebore Crafford), boer, van Barrydale	30 dae....	M. M. Brink, Prokureur vir die Boedel, Posbus 7, Barrydale	Kaap.
2041/54	Glennie, Frederick McIntosh, an architect, of "Glenthorne", Camp Ground Road, Rondebosch, Cape Province	30 days...	Syfret's Trust Company, Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
2429/54	Britz, Margaretha Christina (vroeër Cronje, gebore Janse van Rensburg), gehuud buite gemeenskap van goed met Andries Johannes Britz, van Cronjestraat, Riversdal	30 dae....	S. A. Hofmeyr & Seun, Robertsonstraat, Riversdal, Prokureurs vir die Boedel	Kaap.
2290/54	Louw, Elizabeth Magrietha (gebore le Roux), 'n weduwee, van Muiskraal, Distrik Riversdal	30 dae....	S. A. Hofmeyr & Seun, Robertsonstraat, Riversdal, Prokureurs vir die Boedel	Kaap.
1757/54	Holloway, George James, a foreman ganger, and surviving spouse, Johanna Dorothea Holloway (born Small, formerly Greyvenstein), of 4 Egglestone Road, Wynberg	30 days...	Harry Kaplan, Attorney for Executrix Testamentary, L.H.C. Chambers, 165 Main Road, Claremont	Cape.
1797/54	Parker, Andrew, a painter, of "Why Worry", Main Road, Retreat	30 days...	Mabel Magdalene Parker, surviving spouse, "Why Worry", Main Road, Retreat	Cape.
225/54	Niemand, Petrus Marthinus, 'n rustende boer, en nagelate eggenote Martha Catharina Niemand (gebore Brink), van McKenziestraat 53, Vryburg, Distrik Vryburg	30 dae....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg	Kaap.
6437/53	Groenewald, Margaritha Petronella Susanna (voorheen Otto, gebore Franken), 'n huisvrou, en langslewende eggenoot Wessel Johannes Groenewald, van Onrustrivier	30 dae....	J. H. Loe Smuts, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
1172/54	Marais, Hermanus Christiaan, 'n boer, van Avonson, Villiersdorp	30 dae....	J. H. Loe Smuts, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon Agent vir Eksekuteurs Datief	Kaap.
2434/54	des Fountain, Charles Henry, an electrician, who died at Lorraine Township, Port Elizabeth, on 24th April, 1954, and surviving spouse, Gladys Gertrude Florence des Fountain (born Rundle); Joint Estate	30 days...	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., Agent for Executrix Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
6707/53	Gibson, Theodora Sumner, a clerk in holy orders, of The Vicarage, Madehurst, near Arundel, Sussex, England, who died in England on 29th August, 1953	30 days...	Gush, Muggleston & Heathcote, Attorneys for Executrix Testamentary, 58 Owen Street, P.O. Box 4, Umtata	Cape.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1023/54	Meyer, Alida Anna Johanna (born Myburgh), married out of community of property to Cornelis Pieter Meyer, a farmer, of Highlands, P.O. Klein Rivier, Hankey	30 days...	Ronald Coppin, Attorney for Executor Dative, 79 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
1496/54	Fitchat, William Charles, a farm foreman, and surviving spouse, Maria Elizabeth Fitchat (born van Heerden)	30 days...	Whiteside, Smit & Van Rensburg, Attorneys for Executrix Dative, 115 High Street, Grahamstown	Cape.
2314/54	Cousins, George Henry, retired, and surviving spouse, Agnes Cousins, of Riverside, Port Alfred, Cape Province	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
1657/54	Johnson, Charles Herman, a farmer, of Misgund East, District Uniondale, and surviving spouse, Clara Muriel Johnson	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
2260/54	Basckin, Isaac Jacob, retired, of 11A Avenue Disandt, Sea Point	30 days...	Buirski & Herbstein, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 1221, Cape Town	Cape.
2091/54	Kearns, Jacob Nicholas (or Nicolas), a carpenter, and surviving spouse, Mary Rosetta Kearns (born Paulse), of Grawe Street, Paarl	30 days...	Faure & Faure, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 20, Paarl	Cape.
2001/54	Chamberlain, Henry Seymour, a solicitor, of 119 Victoria Drive, Bognor Regis, Sussex	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated the National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Foreign Executors	Cape.
2648/54	de Smet, Theophile, a retired director, of Himary, 4 Marne Avenue, Newlands, Cape, and surviving Spouse, Catherine Jeanne Hubertine de Smet (born Kerrens)	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
1978/54	Lesch, Andries Jacobus, a clerk, of Government Hostel, Pretoria	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, Cape Town, Agents for Executor Dative	Cape.

TRANSVAAL.

2496/53	Leonard, Anna Helena Elizabeth (born Steyn), housewife, of Plot 104, Droogefontein, Eloff	30 days...	Hein Becker, Attorney, P.O. Box 346, Springs	Transvaal.
3922/53	van den Berg, Arendine Charlotte Marie (born Geertsema), widow, of Wassenaar, Netherlands	30 days...	Johann Georg Kempff, P.O. Box 417 Pretoria	Transvaal.
473/54	Cohen, Harriett Augusta (born Lipinski), housewife, formerly of Welkom	30 days...	Harry T. Hersch, Attorney for Executor Testamentary, Tenth Floor, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4362/52	Dhlamini, Jim, of Evaton Small Farms, Evaton, District of Vereeniging	30 days...	Steyn, Nolte & Wiid, Attorneys for the Executor, United Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging	Transvaal.
2243/54	Kruger, Albertus Johannes, of 279 Dey Street, New Muckleneuk, Pretoria	30 days...	Hazelhurst, Galgut & Courtis, Attorneys for Executrix Testamentary, 36 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
4684/51	Joubert, Susara Alberta Jacoba (formerly Theron, born Engelbrecht), widow, who died at Germiston, on the 29th of June, 1951	21 days...	W. Huftel, Attorney for Executor, Lincoln House, 143 Meyer Street, Germiston	Transvaal.
5826/53	Peters, Hermina Johanna, housewife, and surviving spouse, Constantine Peters, of Johannesburg	30 days...	Philip Hilewitz, Attorney for Executor Dative, 98/105 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
7099/53	Viljoen, Elena Elizabetha Jacomina (gebore du Plessis), en nagelate eggenoot Petrus Cornelis Zacharias Viljoen, van Bloempoort, distrik Groblersdal	30 dae....	H. P. Krogh, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 23, Groblersdal	Transvaal.
1565/53	Poulter, Frank Edward, who died at Roodepoort on the 19th December, 1952	30 days...	Pencharz & Pencharz, Attorneys for Summary Liquidator, 301 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
570/54	Featherston, Nellie Isabel (Isobel) (born Winter), and surviving spouse, Albert William Featherston, of 25 Sixth Street, Springs	30 days...	Deas & Ferreira, Attorneys for the Executor Testamentary, 63 Church Street, P.O. Box 29, Piet Retief	Transvaal.
—	Pretorius, Johannes Lodewikus, en nagelate eggenote Martha Louisa Pretorius (gebore Jacobs), van Scheepersstraat 42, Meiringspark, Klerksdorp	30 dae....	Chas. H. Horwitz, Prokureur vir Meester's Verteenwoordiger, Western Huis, Klerksdorp	Transvaal.
2622/54	Phillips, Petronella Jacoba Elizabeth (born Jacobs), housewife, of 626 Pretorius Street, Pretoria	30 days...	Lapin & Lapin, Attorneys for Executor Testamentary, 21/3, 26/7 Tudor Chambers, Church Square, Pretoria	Transvaal.
2227/54	de Villiers, Eric Gustav, rustende, en langslewende eggenote Christina Catharina de Villiers (gebore Bosch), van Reidstraat 13, Zeerust	30 dae....	G. de Villiers, Gevolmagtigde Agent, Yazbekstraat 17, Kroonstad	Transvaal.
3933/53	Smit, Elizabeth Johanna (gebore van Rooyen), huisvrou, en nagelate eggenoot Frans Petrus Smit, van Stilfontein, Klerksdorp	30 dae....	Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 59, Klerksdorp	Transvaal.
1928/54	Garbers, Elise (Eliese) Mathilda (Mathilde) Cornelia (gebore Bosse), huisvrou, van Weltevreden No. 194, Distrik Piet Retief	30 dae....	J. J. A. Schoeman, Posbus 7, Bethal, Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
2476/54	Venter, Albertus Johannes, klerk, van Ermelo, en nagelate eggenote Yalitha Kumi Venter (gebore de Kock)	30 dae....	Louw & Collins, Posbus 41, Ermelo.....	Transvaal.
2549/54	Kling, William Johannes, photographer, retired, of 88 Anderson Street, Louis Trichardt	30 days...	R. L. Leach, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 86, Louis Trichardt	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1727/54	Motsumi, Susannah (born Verana), housewife, and surviving spouse, Gershon Motsumi, of Evaton, District of Vereeniging	30 days...	T. S. Wood, Executor Dative, Barclays Bank Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging	Transvaal.
2705/54	Lees, Henry, winding engine driver, of Springs	30 days...	Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Springs	Transvaal.
3893/51	Haffijee, Ally Mahomed, general dealer, of 170 Kerk Street, Potchefstroom	30 days...	I. F. Waks & Waks, Attorneys for Executrix Testamentary, 157 Kerk Street, P.O. Box 208, Potchefstroom	Transvaal.
2543/54	Biagio, Vomero, retired, and surviving spouse, Agnes Biagio (born Sachse), of 84 Andries Street, Pretoria	30 days...	Savage, Jooste & Adams, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 745, Pretoria	Transvaal.
2593/54	Swanepoel, Elsie Andriana (gebore Pretorius), boer, van Ottosdal, Distrik Lichtenburg	30 dae....	Hendrik Jacobus Swanepoel, Koedoesdraai, Pk. Harrisburg	Transvaal.
1922/54	de Villiers, Fernando Augusto, civil servant....	30 days...	Kraut, Wagner & Hutchinson, Third Floor, Burlington House, P.O. Box 1317, Pretoria	Transvaal.
2252/54	Bothma, Martha Margaretha (gebore du Toit) (voorheen weduwee Gurney), weduwee, huisvrou	30 dae....	Van der Spuy & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 53, Zeerust	Transvaal.
2112/54	Thomson, Sarah Petronella (born de Beer), widow, housewife, of 1232 Park Street, Hatfield, Pretoria	30 days...	Pickard & Van Niekerk, 45 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
7452/53	Nel, Louis Andries Gabriel, pensionaris, en nagelate eggenote Margaretha Susanna Petronella Nel (gebore Calitz), van Jakkalsfontein, Distrik Klerksdorp	30 dae....	C. P. Vermaas, Posbus 24, Hartebeestfontein, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
2265/54	Damelin, Abe, shopkeeper, of 126 Quartz Street, Hillbrow, Johannesburg	30 days...	N. Werksman & Partners, Loveday House, Marshall Street, Johannesburg	Transvaal.
7316/53	Dreyer, Theunis, spoorwegwerker, van Public Placestraat, Bethal-stasie	30 dae....	Feldman & Cohen, Proteageboue, Markstraat, Bethal	Transvaal.
2290/54	Buys, Gerbrecht Levina Catharina (gebore Vorster), huisvrou, eggenoot oorlede in 1934	7 dae.....	Retief, Hester Johanna (gebore Buys), Tiendelaan 913, Wonderboom-Suid, Pretoria	Transvaal.
1261/54	Zackey, Anthony Joseph, hawker, and surviving spouse, Esther Zackey (born Deib)	30 days...	Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Executrix Dative, 76 Cranbourne Avenue, P.O. Box 175, Benoni	Transvaal.
480/54	Els, Isabella Maria Petronella, and surviving spouse, Johannes Augustus Els	30 days...	Abe Dinner, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 81, Germiston	Transvaal.
1713/54	Hattingh, Lodewyk Christoffel, lorry owner-driver, of 24 Green Street, Brenthurst, Brakpan, and surviving spouse, Engela Susanna Magdalena Hattingh	30 days...	B. D. Selvan & Kalk, Attorneys for Executrix Dative, 103 Sheffreel House, Prince George Avenue, P.O. Box 134, Brakpan	Transvaal.
2358/54	Cuff, Mary Elizabeth, housewife, and surviving spouse, Ronald Francis Cuff, engineer, of 64 van Oudtshoorn Street, Nigel Extension No. 2, Nigel	30 days...	Francis Ronald Cuff, per G. P. A. Schaafsma, Agent, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 28, Nigel, Transvaal	Transvaal.
2289/54	Blewett, Evelyn Mary (born Whitfield), housewife, of 51 Fourth Avenue, Northmead, Benoni	30 days...	Charles Llewellyn Blewett, 51 Fourth Avenue, Northmead, Benoni	Transvaal.
2640/54	Grobler, Elizabeth Magdalena Carolina Johanna (gebore van der Linden), huisvrou, en nagelate eggenoot Frederick Coenraad Grobler	30 dae....	Van der Spuy & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 53, Zeerust	Transvaal.
1003/54	Jacques, Walter Louis, and surviving spouse, Margaret Maud Jacques (born Richardson)	30 days...	Nupen & Goodman, Attorneys for Executrix Testamentary, 802 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
5774/53	Smith, Pieter Daniel, boer, en langslewende eggenoot Johanna Jacoba Smith (gebore Oelofse)	30 dae....	C. J. van Antwerpen, Generaal Beyerstraat 157, Pretoria-Noord	Transvaal.
2786/54	van Schalkwyk, Johannes Cornelis, vragmotorbestuurder, en nagelate eggenote Esther Petronella van Schalkwyk (gebore Bruyns), van Riebeeckstraat 135, Potchefstroom	30 dae....	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat 120, Potchefstroom	Transvaal.
5714/53	Cameron, Martha Sophia, huisvrou.....	30 dae....	J. H. Wolmarans, Flowerstraat 170, Capital Park, Pretoria	Transvaal.
2142/54	Ottermann, Christoph Heinrich Georg Egmont, boer, van Kroondal, Distrik Rustenburg	30 dae....	Penzhorn, Coetsee & Brink, Posbus 55, Steenstraat 44, Rustenburg, namens Eksekuteur	Transvaal.
2500/54	Bell, Herbert Hawthorn Fitzwilliam, clerk, of 7 Coetzee Avenue, Selection Park, Springs	30 days...	B. G. Bennett, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 668, 8 Evelyn Mansions, Third Street, Springs	Transvaal.
—	de Klerk, Elizabeth Magdalena (gebore Joubert), huisvrou, en nagelate eggenoot Jacobus Johannes de Klerk, slagter, van Barkston Rylaan 74, Blairgowrie, Johannesburg	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
—	de Vos, Maria Francina Johanna (gebore Burger), weduwee, van Simonstraat 62, Bethal	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
2776/54	Hunter, George Anderson, pensioner, of 151 Rembrandt Street, Vanderbijlpark	30 days...	Florence Mary Hunter, widow, Executrix Testa-Testamentary, c/o R. E. Hunter, P.O. Clubview, Pretoria	Transvaal.
2806/54	Harris, George Hildred Gordon Lee, retired postal official, of 103 Claim Street, Boksburg, and surviving spouse, Myrtle May Harris (born Davidson)	30 days...	M. M. Harris, 103 Claim Street, Boksburg.....	Transvaal.
1424/54	Harding, May Maud, housewife, and surviving spouse, Christopher Dodgson Harding, of Springs	30 days...	Nic Kruger, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 83, Springs	Transvaal.
2800/54	Beneke, Johannes Christoffel, myner, en nagelate eggenote Violet Victorine Beneke (gebore van Niekerk), van Springs	30 dae....	Nic. Kruger, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 83, Springs	Transvaal.
5071/53	Fourie, Isabella Magrietha (gebore Jansen van Rensburg), weduwee, huisvrou, van Kieserville, Lichtenburg	30 dae....	Prokureurs Bosman & Bosman, Buchananstraat, Posbus 1, Lichtenburg	Transvaal.
587/54	Fourie, Pieter Andries Christiaan, en nagelate eggenote Isabella Magrietha Fourie (gebore Jansen van Rensburg), van Kieserville, Lichtenburg	30 dae....	Prokureurs Bosman & Bosman, Buchananstraat, Posbus 1, Lichtenburg	Transvaal.
2553/54	Muller, Gysbert Johannes, nagwag, Staatsaagmeul, van Twee-en-dertigstelaan 713, Villieria, Pretoria, en langslewende eggenote Mev. A. E. Muller	30 dae....	(Mev.) A. E. Muller, Twee-en-dertigstelaan 713, Villieria. Pretoria	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1933/54	Molefi, Salina (born Malema), Native, widow, of 29 Fifth Avenue, Alexandra	30 days...	Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for Executors Testamentary, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
1543/54	Scholtz, Willem Jacobus Weenen, skilder, van Pk. Eerste Fabrieke, Pretoria, en nagelate eggenote Isabella Maria Susanna Scholtz	30 dae....	I. M. S. Scholtz, Pk. Eerste Fabrieke, Pretoria	Transvaal.
1494/54	Britz, George Frederick, masjinis, van Malraisonweg 6, Dunnottar, en nagelate eggenote Anna Magdalena Britz (gebore Goosen)	30 dae....	Lockett & Van den Heever, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 99, Nigel	Transvaal.
2475/54	Strauss, Peterus Johannes, tuinier, en nagelate eggenote Elizabeth Margarietha Sophia Strauss (gebore Aucamp), van Von Brandisstraat 16, Hamberg, Roodepoort	21 dae....	C. W. E. Ohlhoff, Janetstraat 8, Florida.....	Transvaal.
2697/54	de Jager, Francois (Frans) Johannes, steenmaker, van Krugerstraat 51, Pietersburg, en nagelate eggenote Andries Johannes Stephanus de Jager (gebore Erasmus)	30 dae....	Die Bestuurder, Nederlandse Bank van S.A., Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 194, Pietersburg	Transvaal.
2470/54	Handebo, Jane, widow, pensioner, of 60 Pretorius Street, Geduld Extension, Springs	21 days...	Ernest Frederick Hughall Ives, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 75, Springs	Transvaal.
1781/54	van Staden, Petrus Johannes, kraandrywer, S.A.S. en H., van Hanaustraat 1296, Mountain View, Pretoria	30 dae....	Janetta Christiena van Staden, Hanaustraat 1296, Mountain View, Pretoria	Transvaal.
2594/54	Voigt, William John, pensioner, and surviving spouse, Margaret Elizabeth Smith McLean Voigt (born Taylor), of Pretoria	30 days...	C. G. Ritson, Executor Testamentary, of Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, Burlington House, Burlington Arcade, Pretoria	Transvaal.
2552/54	Mare, Anna Sophia (gebore Coetzee), huisvrou, en nagelate eggenoot Gabriel Stephanus Mare	30 dae....	Gabriel Stephanus Mare, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 21, Roedtan	Transvaal.
2444/54	Nell, Constantine, retired, of " Riviera ", Cromer Road, Muizenberg, Cape Province	30 days...	Bernard Gering, Gering & Nell, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg	Transvaal.
2807/54	Kendall, Arthur, blacksmith, of 13 Sixth Avenue, Blyvooruitzicht, District of Oberholzer	30 days...	Max Toker, Attorney for Executor Testamentary, Mutual Building, 83 Cranbourne Avenue, Benoni	Transvaal.
—	Rutherford, John, retired chemist and druggist, and surviving spouse, Annie Charlotte Rutherford (born Hazelhurst)	30 days...	Barry, Schuurman & Kleyn, Attorneys for surviving spouse, Barry's Building, P.O. Box 3, Wakkerstroom	Transvaal.
5648/53	Wilmot, John Alexander, artisan, of Rooms 21 and 22, Government Gold Mining Areas Consolidated, Ltd., P.O. Box 14, State Mines, Transvaal	30 days...	S. A. Wilmot, Executor Dative, c/o University of Natal, Pietermaritzburg	Transvaal.
2328/54	Coppard, Jemima Alice (born Howell), housewife	30 days...	Rosenthal & Rubenstein, 514 Trichardt Road, Boksburg North, P.O. Box 177, Boksburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
2700/54	Katzen, Louis, retired.....	30 days...	Rosenthal & Rubenstein, 514 Trichardt Road, Boksburg North, P.O. Box 177, Boksburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
2712/54	Muter, Thomas, retired carpenter, and surviving spouse, Jeanie Muter (born Gray), of 5 Bright Street, P.O. Box 342, Benoni	30 days...	Jeanie Muter born Gray), Executrix Testamentary, 5 Bright Street, Benoni	Transvaal.
1344/54	Riekert, Simon Johann (Johan), mynwerker	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg	Transvaal.
—	de Wet, Benjamin Albertus, boer, van Rooiwatersuid, Windhoek	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
2529/54	Holl, Sibella Eksteen Brink (gebore Louw), huisvrou, van de Clerqstraat 6, Ermelo	30 dae....	Couzyn, Hertzog & Horak, Posbus 125, Pretoria	Transvaal.
2850/54	Bannister, Susanna Maria (born Louwrens), a housewife, of Viljoensdrift, Vereeniging	30 days...	Snijman, Pohl, Smullen & Smuts-Muller, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 38, Market Avenue, Vereeniging	Transvaal.
2716/53	Neville, Sarah Ann, a widow, housewife, of 62 Kitchener Avenue, Kensington, Johannesburg	21 days...	H. Crichton, Executor Testamentary, P.O. Box 4766, Johannesburg	Transvaal.
2089/54	Wiesehugel, Johanna Magdalena Sophia Maria, a widow, housewife	30 days...	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg	Transvaal.
2355/54	Botha, Phillippus Rudolfph, divorcee, pensioner	30 days...	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg	Transvaal.
2617/54	Heath, Annis, a widow, housewife, of Coombe House, Main Road, Rivonia, District Johannesburg	30 days...	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary	Transvaal.
2390/54	Kupper, Edna (born Croft), a housewife, of Plot No. 84, Linbro Park, Germiston	30 days...	Wertheim, Becker & Leveson, Saker's Corner, cor. of Eloff and Frederick Streets, P.O. Box 1847, Johannesburg	Transvaal.
2264/54	Cohen, Nathan, late director of French Hairdressing Saloons	30 days...	Nat Gordon & Co., Attorneys for Executors Testamentary, 622 J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
38/54	Clark, Charles John, a miner, of Klerksdorp....	30 days...	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executrix Testamentary, 901/6 Winchester House, cor. of Loveday and Main Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg	Transvaal.
2620/54	Murchie, Edith Maud, widow of 56 Eleventh Avenue, Highlands North, Johannesburg	30 days...	A. W. Morris, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, Johannesburg Branch, Agent for Executor Testamentary	Transvaal.
2041/54	Smith, William Garden, a bachelor, retired civil servant, Douglas Hotel, Fox Street, Johannesburg	30 days...	Allastair Walker Morris, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, Johannesburg Branch, *q.q.* Executrices Testamentary	Transvaal.
2165/54	Joselowitz, Rachel, Jewish Aged Home, Johannesburg	30 days...	A. W. Katzen & Katzen, Attorneys for Executor Dative, 102/3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg	Transvaal.
2250/54	Steenkamp, Anna Sophia (born Begg), a housewife	30 days...	James O'Reilly, *q.q.* Executor Testamentary, 26 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1983/54	Acornley, Harry Stanley, storeman of Rose Deep Mine, Ltd., of 47 Married Quaretrs, Geldenhuis Deep, Cleveland, Johannesburg, and surviving spouse, Martha Acornley	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
2526/54	Towert, Winifred Grace (formerly Scrimgeour, born Mawbey), a housewife, of 22 Lothbury Road, Auckland Park, Johannesburg	30 days...	Northern Trust Company, Ltd., Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, Agents for Executor Testamentary	Transvaal.
1969/54	Theron, Izak Gerhardus, a gent's hairdresser, of Plot No. 138, Vleikop, District Randfontein	30 days...	Dryden & Myburgh, Attorneys for Executrix Dative, 608 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
2614/54	Boshoff, Willem Petrus, motorvoertuig bestuurder S.A.S. en H., en langslewende eggenote Catharina Elizabeth Boshoff, Doranstraat 105A, Belgravia, Johannesburg	21 dae....	Catharina Elizabeth Boshoff, Doranstraat 105A, Belgravia, Johannesburg	Transvaal.
2401/54	Hildebrand, Dora, a spinster, housewife.....	30 days...	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executrix Testamentary, 609 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg	Transvaal.
2585/54	Lomey, Alfred Abraham (also known as Abraham Alfred Lomey, or Abraham Lomiansky, or Abraham Aron Lomiansky), a merchant	30 days...	Weston & Porter, Attorneys for Executors Testamentary, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
2691/54	Ebrahim, Goolam Mohideen (Mohiyuddin), of Broadbent Street, Wolmaransstad	30 days...	Berman & Krawitz, Attorneys for Executor Testamentary, 818 Permanent Building, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
1926/54	Ebrahim, Ahmed (also known as Ahmed Saloojee) a general dealer	30 days...	N. E. Feinstein & Norman Seif, Attorneys for Executors Testamentary, 216 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
116/54	Jooste, Petrus Frederik (also known as Frederick Peter Jooste), a director of companies	30 days...	M. G. Panovka, Attorney for Executor Testamentary, 23/4/5/6 Lochiel House, 17 Third Street, P.O. Box 266, Springs	Transvaal.
1864/54	Cason, Johanna Magrietha, pensioner, and surviving spouse, Harry James Augustus Cason	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
3718/53	McKay, Ellen Gertrude, retired.....	30 days...	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Summary Liquidator, North British Buildings, 84 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3577/52	Kennedy, Henry George, retired.....	30 days...	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Summary Liquidator, North British Buildings, 84 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2647/54	Ramsay, Marion, housewife, of 90 Consolidated Main Reef Mine, P.O. Conreef, Maraisburg, Transvaal	30 days...	Frederick Bancroft Williamson, Manager, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
1716/52	Kruger, Frederick Michael.....	30 days...	Lesueur, De Jager & Barker, 401/4 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
2313/54	Bezuidenhout, Wijnand Frederik, ploegbaas, van Jack Hindonstraat 127, Pretoria-Noord	30 dae....	Wm. Davidson & Vennote, Trysagebou 48, Andriesstraat, Pretoria	Transvaal.
2467/54	Auld, David, S.A. Railways, of 259 Preller Street, Pretoria	30 days...	Weavind & Weavind, 257 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
856/54	Grainger, John Richard, mynwerker, van Vyfdelaan 120, Mayfair, Johannesburg	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
—	Swemmer, Izaak Cornelius, polisiewerke, Yskor, van Zoutpansbergweg 88, Pretoria	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
2499/54	Becker, David Behr (also known as David Becker), clerk, of Johannesburg	30 days...	L. Friedman, Attorney for Executrix Testamentary, 68/70 Norwich Union Building, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2856/54	Grimm, Johan August, pensionaris, van Scholtzsstraat, Lichtenburg	30 dae....	J. P. Conradie, Posbus 94, Lichtenburg.....	Transvaal.
1834/54	Goslett, Florence Mathilda (gebore Smith), huisvrou, en nagelate eggenoot Percy James Goslett, van Posbus 26, Swartruggens	30 dae....	C. A. van der Merwe, Alettastraat, Posbus 4, Swartruggens, Prokureur vir Eksekuteur	Transvaal.
2728/53	Weaver, Katherine Agnes, housewife.....	30 days...	Daneman & Cohen, Attorneys for the Executrix Dative, 69/72 Shakespeare House, Commissioner Street, P.O. Box 8353, Johannesburg	Transvaal.
2852/54	Cooper, William, second assistant Native timekeeper, of 440 Second Avenue, Crown Deep, Crown Mines, Johannesburg, and surviving spouse, Annie (Anne) Cooper (born Hall)	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
1662/54	Blagrove, John, retired civil servant, of Salisbury, Southern Rhodesia	30 days...	H. H. Luckhurst, c/o The South African and General Investment and Trust Co., Ltd., P.O. Box 155, Johannesburg, Attorney for Executrix Testamentary	Transvaal.
2502/54	de Beer, Ruth Millicent, bookkeeper, of 21 Noverna Court, Hillbrow, Johannesburg	30 days...	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors to Executor Testamentary, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
2573/54	Dillon, Garrett Maurice, retired.....	30 days...	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.
1989/54	Oldroyd, Henry Hirst, retired.....	30 days...	Frederick Bancroft Williamson, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
1645/53	McKay, William, retired.....	30 days...	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Summary Liquidator, North British Buildings, 84 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
7348/53	Speck, Anne Elizabeth (born King), housewife, of Stilfontein Gold Mines, Klerksdorp	30 days...	Chas. H. Horwitz, Attorney for the Executor, Western House, Klerksdorp	Transvaal.
2721/54	Visagie, Benjamin John, clerk, of 6 Trossachs Road, The Hill, Johannesburg	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1943/54	Keet, Jacob Izak Lambertus, attorney, formerly of Irene Hotel, Jacob Mare Street, Pretoria	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
1721/54	Collins, Evelyn Svea (born Landby), housewife, 8 Roscommon Road, Parkview, Johannesburg	30 days...	Moodie & Robertson, Attorneys for the Executrix Dative, 201/218 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
838/54	Hattingh, Jacobus Adriaan, tuinier, en nagelate eggenote Anna Susanna Elizabeth Hattingh (gebore Kriel), van Perseel No. 60, Laezonia, Pk. Erasmia, Distrik Pretoria	30 dae....	Henry Nankin, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, 208/210 Poynton'sgebou, Kerkstraat, Pretoria	Transvaal.
1844/54	Arendse, Emanuel, shoemaker, of Cape Location, Pretoria	21 days...	Podlashuc, Liebson & Klagsbrun, Attorneys for Executor Dative, Stability Buildings, 222A Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
2253/54	de Beer, Martin John, boekhouer.....	30 dae....	J. P. Boshoff, Eksekuteur Datief, p/a Ferreira & Boshoff, Posbus 139, Nelspruit	Transvaal.
1269/54	Pringle, Magdalena Christina, housewife.....	30 days...	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Attorneys for Executor, P.O. Box 344, Pretoria	Transvaal.
6163/53	Breek, Jan, pensionaris, en nagelate eggenote Wilhelmina C. A. Breek van Onverwacht, Pk. Balmorel	30 dae....	Wilhelmina C. A. Breek, Posbus 259, Witbank	Transvaal.
2375/54	Steenkamp, Petrus Johannes, miner, of P.O. Penge, and surviving spouse, Hester Fogwell Steenkamp	30 days...	Hester Fogwell Steenkamp, Executrix Testamentary, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Lydenburg Branch	Transvaal.
2371/54	Patel, Essop Ismail, merchant, of 49A Market Street, Johannesburg	30 days...	Cranko & Hyman, Attorneys for Executors Testamentary, 110 London House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
770/54	Fouché, Francois Castelyn, law-student, of Bethlehem, Orange Free State	30 days...	Francois Castelyn Fouché, P.O. Boshoek, District of Rustenburg	Transvaal.
2232/54	Wheeler, George Walter, retired, and surviving Spouse, Kathleen Beatrice Allen Wheeler (born Evans)	30 days...	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton	Transvaal.
2772/54	Engelbrecht, Schalk Willem Hendrik, boer, van Groenrivier, Pk. Matlabas, en nagelate eggenote Elsie Johanna Engelbrecht (gebore Pretorius)	21 dae....	J. F. van Graan, Prokureur vir Eksekutrise, Vierdelaan 23, Posbus 58, Thabazimbi	Transvaal.
2644/54	Schoeman, Gerberg Elizabeth (gebore Fouche), huisvrou	30 dae....	Marthienus Johannes Schoeman, Burgerstraat 136, Pretoria-Noord	Transvaal.
2773/54	Esterhuysen (Esterhuizen), Aletta Maria (gebore Mahoney), huisvrou, en nagelate eggenoot Jan Christoffel Esterhuysen (Esterhuizen)	30 dae....	Jan Christoffel Esterhuysen (Esterhuizen), p/a Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Pk. Hendrina, Transvaal	Transvaal.
804/54	Cmok, Daniel, sheltered employment, Municipal Social Welfare (ex soldier), of Union Hotel, Market Street, Johannesburg, and surviving spouse, Anastazia Cmok (born Sapelak), of Poland	14 days...	Luba Hindle, Executrix Testamentary, P.O. Box 9023, Johannesburg	Transvaal.
2425/54	Pepler, Johan Frederich, boer, en nagelate eggenote Hendrina Maria Magdalena Pepler (gebore Botha), van Lusthof, Distrik Ermelo	30 dae....	Bekker, Brink & Brink, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 73, Ermelo	Transvaal.
2527/54	Teukolsky, Morris, retired.....	30 days...	Sapire & Jacobson, Attorneys for Executors Testamentary, 1–5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg	Transvaal.
2780/54	Martin, George Arthur, musician.....	30 days...	Sloot, Broido & Hesselson, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg	Transvaal.
2238/54	Herald, William, retired tailor, of Kerk Street, Ermelo	30 days...	Pierre Jean Biebuyck, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 63, Ermelo	Transvaal.
1683/54	van der Walt, Adriaan Paulus, myner, en nagelate eggenote Margaretta van der Walt (gebore Pearce), van Scheepersstraat, Meirings Park, Klerksdorp	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
2715/54	Janse van Rensburg, Nicolaas Marthinus, boer, van Zonderhout No. 84, Leeuwdoornsstad	30 dae....	Judith Elizabeth Janse van Rensburg, Zonderhout No. 84, Leeuwdoornsstad	Transvaal.
1884/54	Wingate, Francis Reginald, army officer, of Dunbar, East Lothain, Scotland	30 days...	Ronald Evelyn Leslie Wingate and Thomas Jamieson MacKenzie, c/o P.O. Box 802, Pretoria, Executor's Testamentary	Transvaal.
7612/53	Visagie, Pieter Frederik, wewenaar, pensioentrekker, van Klerksdorp	30 dae....	Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Posbus 59, Klerksdorp, Prokureurs vir Eksekuteur Datief	Transvaal.
2701/54	Kok, Louis Almero Francois, mynwerker, en nagelate eggenote Johanna Anna Maria Kok (gebore Viljoen)	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
2862/54	van Niekerk, David Joachim Daniel, boer, van Hekpoort, Distrik Delmas, en nagelate eggenote Maria Aletta van Niekerk (gebore Smit)	30 dae....	B. Pickard, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 14, Delmas	Transvaal.
776/54	Neuhoff, Ronald Clinton, shop assistant, of 69 New Modder, District of Benoni	30 days...	Edelstein & Kahn, Attorneys for Executrix Dative, Lewco Buildings, P.O. Box 243, Benoni	Transvaal.
1914/54	Thomas, Marie Suzanne, farmer, of Wolferoode, District of Zoutpansberg	30 days...	Rooth & Coxwell, Attorneys for Executors Testamentary, Krogh Street, P.O. Box 52, Louis Trichardt	Transvaal.
1941/54	Gunn, George Henry, myner, en nagelate eggenote Mary Magdalene Gunn (gebore Maier), van 17 Rose-Innesweg, Germiston	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
2687/54	Cornelius, Frederik Petrus, myner, en nagelate eggenote Jeanetta Wilhelmina Cornelius (gebore Vorster), van Cornwalstraat 7, Turffontein, Johannesburg	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
1410/54	Badenhorst, Maria Susanna Catharina (gebore Delport), huisvrou	30 dae....	Benjamin Thomas Badenhorst, Popelaan Orkney, Posbus 6, Klerksdorp	Transvaal.
2257/54	Launspach, Susanna Magdalena Johanna (gebore Jansen van Rensburg), weduwee, huisvrou, van Olifantslaagte, Distrik Middelburg, Transvaal	30 dae....	Van Woudenberg & Swemmer, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 125, Middelburg	Transvaal.
2315/54	Mellet, Leonard Johannes, boer, van Wakkerstroom	30 dae....	Barry, Schuurman & Kleyn, Prokureurs vir Eksekuteurs, Posbus 3, Wakkerstroom	Transvaal.
809/51/3	Harter, Winifred May Langford (born Brooks-Benning), housewife, of 204 Sunninghill Flats, Quartz Street, Johannesburg	30 days...	Van Jaarsveld & Vickers, P.O. Box 149, Roodepoort, Attorneys for Executor Dative	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
—	Schutte, Phillippus Jacobus Wilhelmus, boer, en nagelate eggenote Aletta Johanna Schutte (gebore Opperman), van Ruiterweg 137, Potgietersrust	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
—	van der Walt, Pieterschalk, bankamptenaar, en nagelate eggenote Anna Catharina van der Walt (gebore Havenga), van Lawley Persele, Distrik Roodepoort	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
2708/54	Majika, Sam, Native, general dealer, of the farm De Hoop, District of Zoutpansberg	30 days...	Mathews & Snyman, P.O. Box 25, Louis Trichardt	Transvaal.
—	Penn, John William Beukes, meat officer.....	30 days...	Juliana Esther Penn, P.O. Box 1003, Johannesburg	Transvaal.
2626/54	Stein, Solomon, hairdresser, of Johannesburg	30 days...	H. S. Marks, Attorney for Executor Testamentary, 280 Main Street, Jeppe, Johannesburg	Transvaal.
2173/54	Norman, Katherine, retired school teacher, of Manchester, England	30 days...	Alexander John Robertson, c/o Solomon & Nicolson, 251 Pretorius Street, Pretoria, Executor Dative	Transvaal.
2616/54	Gans, Paul, taxi-owner, of 16 Coniston Court, Abel Road, Berea, Johannesburg	30 days...	Meta Gans, Executrix Testamentary, c/o E. Gans, P.O. Box 10053, Johannesburg	Transvaal.
1711/54	Cockcroft, Charlotte Ellen, widow, of 7 Tenth Avenue, Blyvooruitzicht, Transvaal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
1742/54	Mouton, Dorothy Norman (born Fielding), housewife, of " Pendennis ", Tsessebe, Bechuanaland Protectorate, and surviving spouse, Izak Petrus Albertus Mouton, farmer	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
2693/54	Enslin, Christiaan Fick, fitter, of 70 Koedoe Street, Sunnyridge, Germiston	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
2696/54	van Jaarsveld, Theunis Gert, boer, van Strydpan, Distrik Delmas, en nagelate eggenote Johanna Edith van Jaarsveld (gebore Bennett)	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
2627/54	Trümpelmann, Friedrich Theodor Johannes, pensionaris, van Jack Hindonstraat 25, Pretoria-Noord, en nagelate eggenote Amanda Matilde Therese Trümpelmann (gebore Beuster)	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
2717/54	Scheepers, Frederick (Frederik) Johannes, butcher, of Model Butchery, Waterval Boven, District of Carolina, Transvaal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
1910/54	Bullough, Victoria Alice, housewife, of 224 Celliers Street, Sunnyside, Pretoria, Transvaal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
2707/54	Mackay, Henry Bertram, licencee, Gray Smith's Bottle Store, of 38 King Avenue, Spring's Extension, Transvaal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
1374/54	Rodel, Anna Eliese Sophie (born Klotz), housewife, of 46A Rhodes Avenue, Vereeniging	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
1812/54	Viljoen, Cornelius Hendrik, skilder, van Vyfdelaan 852, Wonderboom-Suid, Pretoria	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
986/54	Opperman, Frederik Johannes, motorwerktuigkundige, van Palmietfontein, Distrik Bethal, en nagelate eggenote Magrietha Maria Opperman (gebore Barnard)	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
2722/54	van der Wath, Daniel Frederik, chief station inspector, South African Railways, of 19 Oak Avenue, Kempton Park, and surviving spouse, Alice Maria van der Wath (born Bartie)	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
2906/54	Viljoen, Dirk Wilhelmus, boer, van Platkop, Pk. Cedarmont, en nagelate eggenote Anna Catharina Viljoen (gebore Venter)	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
2638/54	Haacke, Walter Adolf, bank official, of 70 Harrington Street, Brits, and surviving spouse, Elizabeth Cornelia Haacke (born Fenwick)	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
1405/54	Davies, Ann Maria (born Rogers), widow, housewife, of 21 Eighth Street, Maraisburg, Transvaal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
1562/54	Matsinya (Matsinye), Sophie, widow, of 1403 Mvabasa Street, Pimville, Johannesburg	30 days...	Cecil M. Sacks, Executor Testamentary, 16/18 Royal Chambers, cor. Fox and Simmonds Streets, P.O. Box 8719, Johannesburg	Transvaal.
2783/54	Mayerowitz, Nathan, retired, of 35 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg	30 days...	H. Barton Myers, Solicitor to Executrix Testamentary, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagt'gde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
2575/54	Farrell, Hercules, shopkeeper, of 53 Hathorn Avenue, Sydenham, Johannesburg	30 days...	Berman & Krawitz, Attorneys for Executrices Testamentary, 818 Permanent Building, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2284/54	Porteous, Catherine Moncrieff (born Dryburgh), housewife, of 26 Nile Street, Kensington, Johannesburg	30 days...	Alex. Aiken & Carter, Agents of the Executor Dative, National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
2775/54	Harris, James, retired.....	30 days...	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executor Testamentary, 302 Netherlands Bank Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
2688/54	Clarke, Elizabeth Frances (born Davidson), housewife, of 44 Tyrone Avenue, Parkview, Johannesburg	30 days...	Syfret's Executor & Trust Co., Ltd., P.O. Box 7419, Johannesburg, Agents for Executor Testamentary	Transvaal.
2574/54	Edelstein, Hyman Joseph, general dealer, and surviving spouse, Annie Ida Edelstein, of 6 Klaburn Court, Ockerse Street, Krugersdorp	30 days...	Berman & Krawitz, Attorneys for Executrix Testamentary, 818 Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3658/53	McGee, Natalie Ivy (born Gawthorpe), housewife, and surviving spouse, Philip Peter McGee, of 17 Tenement Buildings, 350 Main Road, Fordsburg, Johannesburg	30 days...	G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
2709/54	Merwitz, Philip, salesman.....	30 days...	Jack Blumenthal, Attorney for Executrix Testamentary, 1/4 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg	Transvaal.
747/54	Kruger, Elizabeth (born Baker), housewife, and surviving spouse, Cornelius Johannes Kruger	30 days...	Hyman Cirota, Executor Testamentary, 514 Volkskas Building, Market Street, Johannesburg	Transvaal.
303/53	Harris, Mary, housewife.....	30 days...	Ross & Jacobsz, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 46, Pretoria	Transvaal.
2779/54	Lucouw, Karel Cornelis Jacobus, gesondheidsinspekteur	30 dae....	Ross & Jacobsz, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 46, Pretoria	Transvaal.
2911/54	Badenhorst, Charlotte Letitia Mabel (gebore Adendorff, voorheen Spies), huisvrou, Duxbury-weg 90, Hillcrest, Pretoria	30 dae....	McDonald Spies, Departement van Buitelandse Sake, Uniegebou, Pretoria	Transvaal.
1801/54	Gillespie, Louis, pensioner, who died at Johannesburg on the 12th October, 1953, and surviving spouse, Anna Cornelia Gillespie (born Potgieter)	30 days...	Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Co., Ltd., 74 Main Street, Port Elizabeth, Agents for the Executor Testamentary	Transvaal.
2366/54	Lee, Mary Magdalena (born von Moltke), housewife	30 days...	Stegmann & Able, 901 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
438/54	Brown, Thomas, bacon curer.....	30 days...	Averbuch Simler & Cooper, Attorneys to Executor Dative, 45 A.H.T. Buildings, 67 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
7628/53	van der Poel, Percival, of 522 Bosman Street, Pretoria, who died on the 24th December, 1953	30 days ..	A. J. van der Poel, Executrix Testamentary, 522 Bosman Street, Pretoria	Transvaal.
6262/52	Peyper, Francina Elizabeth, 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Louwis Petrus Peyper, van Collinsstraat 146, Brixton, Johannesburg	30 dae....	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Prokureurs vir Eksekuteur, 19 Sauersgebou, Lovedaystraat, Johannesburg	Transvaal.

NATAL.

1023/54	Holman, Ernest Edwin, retired, c/o G. W. V. Hurst, 9 Kenwyn Avenue, Scottsville, Pietermaritzburg	30 days...	Guy Wilfred Vernon Hurst, P.O. Box 59, Pietermaritzburg	Natal.
798/54	Torf, Abel Mose, an advocate.....	30 days...	M. & I. Geffen, Attorneys for Executor Dative, 412/3 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg	Natal.
452/54	Strydom, Gert Coenrad, 'n tronk bewaarder, Tronk Kwartiere, Woonstel No. 3, Pietermaritzburg	30 dae....	(Mev.) A. M. Strydom, Chapelstraat 68, Pietermaritzburg	Natal.
2611/53	Annamalai, Indian immigrant, No. 140034, a gardener, of Inanda, Natal, and surviving spouse, Kamalam, Nos. 151072/151073; Intestate Estate	30 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executor Dative, Court Chambers, Verulam	Natal.
457/54	Tonge, Adelaide Mary (born Ward), a housewife	30 days...	David Calder & Son, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 277, Durban	Natal.
177/54	Conco, Dick, an unexempted Native, of Lot L.H., Ixopo, Natal	30 days...	G. R. Hathorn, P.O. Box 4, Ixopo, Attorney for Executor Testamentary	Natal.
2634/53	Ambica, No. 97527, an Indian immigrant, farmer, formerly of Louisiana, Port Shepstone, District and surviving spouse, Pooliah	30 days...	Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for Executor Dative, P.O. Boxes 18 and 29, Port Shepstone, Natal	Natal.
992/54	Grant, Laura Matilda, a housewife, of Howick	30 days...	G. Masson, P.O. Box 39, Howick.....	Natal.
1047/54	Wevell, John, a pensioner, of 191 Boshoff Street, Pietermaritzburg	30 days...	Russell & Stride, P.O. Box 223, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
893/54	Morris, Fredrick Anthony, a pensioner, and surviving spouse, May Morris (born Thurgood)	30 days...	W. E. Bale & Mortimer, Agents for Executrix Testamentary, 135 Church Street, Pietermaritzburg	Natal.
337/54	Stewart, Percival Clement, a clerk, of Portsdown Hotel, St. Andrews Street, Durban	14 days...	(Mrs.) J. Rufus, c/o Tongart Sugar Co., Mwawine, Section, P.O. Box 5, Maidstone	Natal.
1044/54	Smith, Dorothy Gertrude (born Saunders), a housewife, of Norfolk House, Stanger	30 days...	Laurie C. Smith, P.O. Box 46, Stanger, Executor Testamentary	Natal.
4/54	Thomson, James, in the District of Alfred....	14 days...	E. H. Morgan, Harding, Executrix Testamentary	Natal.
173/54	Ally, Moosa Mahomed, a contractor, of Edendale	30 days...	Smythe & Company, 227 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
942/54	van Tonder, Cornelius Johannes Hendrik, a railway employee, and surviving spouse, Susanna Elizabeth van Tonder, of 154 Berg Street, Pietermaritzburg	30 days...	J. Fraser & Co., P.O. Box 149, Pietermaritzburg	Natal.
707/54	Brooks, Johannes Zacharias, a farmer, of Beresford, Klip River District, Natal	30 days...	W. J. Christopher, Executor Dative, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal	Natal.
515/54	Smith, Henry Edward Sydney, a handyman, of 18 Ivy Road, Durban	14 days...	(Miss) M. I. Smith, 31 Moranslane, Durban, Executrix Dative	Natal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
991/54	Gittins, John Richard, a retired member of S.A. Police, of "Wavecrest", Rockview Road, Amanzimtoti, Natal	30 days...	W. B. Thomas, Attorney for Executrix Testamentary, 43/44 Menteith House, 328 Smith Street, Durban	Natal.
280/54	Grey, Gwendolen Dorothy, a housewife, of 4 Kildare Road, Durban	30 days...	J. C. S. Hudson, c/o C. O. Burne, Hudson & Swart, 6 Chancery Lane, Durban, Executor Testamentary	Natal.
974/54	Man, Lal, colonial-born Indian, Birth Register No. 1643/1903 (also known as L. D. Lalla), an agent, of 49 Hope Street, Overport, Durban	30 days...	Dyer & Dyer, P.O. Box 81, Durban.....	Natal.
1032/54	de Chazal, Furcy Gaston, a farmer, of Strath Roy, Umhlali, Natal	30 days...	Garlicke & Bousfield, Fourth Floor, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban, Solicitors to Executrix Testamentary	Natal.
1046/54	Weineronk (or Weinronk), Jacob, a director of companies, of 20 Henderson Road, Pietermaritzburg	30 days...	T. T. Woodhead, Bigby & Smithers, Suite 650, Mansion House, 12 Field Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary	Natal.
367/54	Ramkissoon, colonial-born Indian, Birth Register No. 2864/1954, a minor, of 64 Walmer Avenue, Sydenham, Durban, Natal; Intestate Estate	14 days...	A. Christopher, Attorney for Executrix Dative, Madoline Buildings, Baker Street, Durban	Natal.
546/54	Thangavelu, colonial-born Indian, No. 55103/35631 (also known as M. G. Moodley), a labourer, of 306 Stella Road, Malvern, Durban, and surviving spouse, Thanam, colonial-born Indian woman, No. —/2914/5557; Intestate Estate	30 days...	A. Christopher, Attorney for Executrix Dative, Madoline Buildings, Baker Street, Durban	Natal.
851/54	Maple, Henry William, a pensioner, of 45 Gray Street, Dundee, Natal	30 days...	Acutt & Worthington, Attorneys for Executor Dative	Natal.
1030/54	Coleman, Bertha, a housewife, of Pietermaritzburg	1 month...	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for the Executor Testamentary, Change Lane, P.O. Box 51, Pietermaritzburg	Natal.
481/54	Miller, Sarah Noemie (born Harris), a housewife, of 14 Dering Road, Bellair, Durban	30 days...	Clark & Robbins, P.O. Box 1338, Durban.....	Natal.
728/54	Harper, Agnes Ann, a widow, of Sydney, New South Wales, Australia	30 days...	Hitchins & Gordon, 3/5 Murray Court, Smith Street, Durban	Natal.
551/54	Augustine, Charles Daniel, a sheet-metal worker, of 59 Somme Road, Durban, and surviving spouse, Emily Agatha Augustine	30 days...	Byron & Long, 374 Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Dative	Natal.
100/54	Vahed, Essop Ismail, a storekeeper, of 26 Verbena Road, Durban	30 days...	T. C. Mehta, 46c Queen Street, Durban, Attorney for Executor Dative	Natal.
435/54	Nanki, No. 65949, Indian woman, housewife..	30 days...	T. C. Mehta, 46c Queen Street, Durban, Attorney for Executor Dative	Natal.
171/54	Mall, Fathama Ahmed (also known as Fatima Ahmed Mall, born Ebrahim Mall), a housewife, of 18 Saville Street, Durban	30 days...	T. C. Mehta, 46c Queen Street, Durban, Attorney for Executors Dative	Natal.
797/54	Till, Ernest Wilfred, retired, and surviving spouse, Annie Mary Eliza Till (born Vahl)	30 days...	W. T. Clark, Solicitor for Estate, Caxton Hall, Beach Grove, Durban	Natal.
325/54	Pottas, Martha Francina Jacoba (born van den Heever), a housewife	14 days...	Coulson & Elliott, Chancery Lane, Durban....	Natal.
599/54	Stables, John, a fitter, of 354A Berea Road, Durban	14 days...	A. D. Mackrory, Executor Testamentary, P.O. Box 549, Durban	Natal.
2131/52	Hill, Henry William (also known as Hendry William Hill), a painter	30 days...	R. I. Arenstein, 309/311 Temple Chambers, Masonic Grove, Durban, Attorney for Executrix Testamentary	Natal.
1029/54	Baichan (also known as Chain Baichan, or Chane Bachen), No. 72167/78804, a bus-owner, and surviving spouse, Bhagandeia, of 427 Inanda Road, Seacowlake, Durban, Natal	30 days...	S. Bridgemohan & Co., Agents for Executrix Testamentary, 4/5 Rajkoomar Chambers, 39 Cross Street, Durban	Natal.
821/54	Hull, Cecil Rex, a corporation employee, of 214 Boshoff Street, Pietermaritzburg	30 days...	Mitchell & Eadie, P.O. Box 46, Pietermaritzburg	Natal.
487/54	Abba, Abdul Carrim, unemployed.....	30 days...	Acutt & Worthington, Attorneys for Executors	Natal.
490/54	Crouch, Alexander Bertie, a machinist, and surviving spouse Lilian Catherine Crouch	30 days...	Masson, Harrison & De Villiers, P.O. Box 96, Pietermaritzburg, Attorneys to Executrix Dative	Natal.
693/54	Haffis, passenger Indian woman, retired.....	30 days...	P. M. Krishna & Co., Attorneys for Executors Testamentary, 153 Rood Street, Stanger	Natal.
1058/54	Norris, Charles William, a pensioner.....	30 days...	Hillier & Co., Solicitors to the Estate, 1 Temple Chambers, Masonic Grove, Durban	Natal.
394/54	Hansen, Rachel Olga, a widow.....	21 days...	Hillier & Co., Attorneys to Liquidator, 1 Temple Chambers, Masonic Grove, Durban	Natal.
615/54	Nadasen, colonial-born Indian No. 30739/35250, retired sergeant, and surviving spouse, Kuppu, colonial-born Indian woman, No. 36810/36811, of 38 Tyrone Road, Sea View, Natal	30 days...	R. M. Naidoo, Administrator of Estates, Agent for Executor Dative, Durban	Natal.
943/54	Angel, Bernard Gorwyne, an electrical salesman	30 days...	C. H. Hills, 15 Yorkshire House, Field Street, Attorney for the Executor Testamentary	Natal.
894/54	Subbamma, colonial-born Indian woman, No. 34792/34793, a widow, housewife	14 days...	A. C. Stead, Assistant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
1084/54	Tangalan, Indian Immigrant, No. 59879, a labourer, and surviving spouse, Sowbagiam, No. 32945/Dead	14 days...	A. C. Stead, Assistant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
929/54	Smelt, Lionel Albert, a municipal employee, of 59 Farewell Road, Hillary	30 days...	Renaud, Fellows-Smith & Mooney, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 565, Durban	Natal.
1038/54	Meyer, Theodorus Johannes, 'n boer, en nagelate eggenote Heila Aletta Elizabeth Meyer (gebore Labuschagne)	30 dae....	Chris S. Cadle & Kie, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 44, Vryheid	Natal.
749/54	Hammond, William Henry, a painter, and surviving spouse, Edna Joan Hammond (born Forrest), of 50 Southern Residences, 287/289 Point Road, Durban	30 days...	A. L. Brown, c/o Mrs. E. J. Hammond, 50 Southern Residences, 287/289 Point Road, Durban, Executor Testamentary	Natal.
852/54	Michel, Frederick Joseph Francis Anton (also described as Francis Joseph Frederick Anton Michel), and surviving spouse, Lorna Dagmar Michel, of Durban, Natal	30 days...	L. D. Michel, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Executrix Testamentary	Natal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1031/54	Dass, Ganga, a retired salesman, of 27 Rathmine's Road, Mayville, Durban	30 days...	Marriott & Brodie, P.O. Box 207, Durban....	Natal.
901/54	Dowse, George Henry Robert, an electrician, S.A.R. & H., and surviving spouse, Caroline Ethel Dowse (born Skingley), of 21 Plymouth Hoe, Durban	30 days...	Russell, Marshall & Stride, 333 Smith Street, Durban	Natal.
616/54	Pavaday, Indian immigrant, No. 63297 (also known as Pavaday Pillay), a gardener, and surviving spouse, Ellima, colonial-born Indian woman, No. 78323/78324, of Wentworth; Intestate Estate	30 days...	G. Kisten, Executor Dative, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo	Natal.
954/54	Pigg, Allice Ellen (born Anderson), a widow, of Umkomaas	30 days...	J. O. Blamey, Attorney for Executors, P.O. Box 16, Umzinto	Natal.
889/54	Snyman, Catharina Elizabeth Henrietta, 'n huisvrou, van Yorkweg 30, Newcastle, Natal	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Natal.
4/54	Thomson, James.....	14 days...	(Mrs.) E. H. Thomson, The Cottage, P.O. Nqabeni, Natal	Natal.
725/54	Archibald, James Elder, retired process engraver, of 22 Bornick Road, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative	Natal.
1007/54	la Reservee, Camille Eliacen, a hide and skin grader, of 354 Umbilo Road, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
993/54	Leyden, Patrick Joseph, retired, of 34 Crateford Court, Berea Road, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
1056/54	Maslen, Grace (born Excell), a widow, of 9 Cromwell Road, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
1017/54	Mason, Charles Rydall, retired, of Alpha House, Musgrave Road, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary	Natal.
1008/54	Meyer, Adolph William, a pensioner, S.A.R., of 25 Bowker Road, Escombe, Natal, and surviving spouse, Ethel Elizabeth Meyer (born Hardman)	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
526/54	Robbins, Joseph Thomas, retired, of 52 Queen Mary Avenue, Durban	21 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Liquidator	Natal.
799/54	Robinson, Grace Vivian Margaret, unmarried, of 34 St. Andrews Street, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrices Testamentary	Natal.
596/54	Hunt, Marion (born Credland), a widow, of 4 Silverlea, Silverton Road, Durban	21 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd., (Wm. Palmer & Son Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Liquidator	Natal.
928/54	Proctor, Barbara Gibson, a widow, of Woodlands House, Nursing Home, Bellair	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg	Natal.
932/54	Thacker, Catherina Maria, and surviving spouse, Frank Samuel Thacker, retired, of 36 First Avenue, Greyville, Durban	30 days...	F. S. Thacker, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 946, Trust Department, Durban, Executor Testamentary	Natal.
589/54	Anthony, Gertrude Elizabeth, a widow, of 14 Ash Grove, Bellair, Durban	14 days...	Marriott & Brodie, 295 Smith Street, Durban	Natal.
814/54	Munsami, colonial-born Indian, No. 52304/165700 (also known as Ramsamy Munsami) a wine steward, and surviving spouse, Latchmy, colonial-born Indian woman, No. 24720/26276/26276/26277, of Durban North; Intestate Estate	30 days...	Subramony, Executor Dative, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo	Natal.
755/54	Singh, Roopnarain, colonial-born Indian, No. 25685/25686/11345/1138/2497 (described in the Will as Roopnarian Singh), a teacher, of Clare Estate	30 days...	Sundersing, Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo	Natal.
743/54	Chatrpal, colonial-born Indian, No. 25685/25686/11345/1138/2497, crippled, of Clare Estate, Natal	30 days...	Sundersing, Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo	Natal.
2188/53	Long, Pearl Mary Sarah, a housewife.....	21 days...	Clarence Horatio Leslie Long, Executor, 1 Hyde Avenue, Parkside Estate, Malvern, Natal	Natal.
834/54	Raw, Herbert Maughan, a retired gentleman, and surviving spouse, Kate Raw (born Rethman)	30 days...	Trevor Rogers, Attorney for Executors, P.O. Box 21, Harding, Natal	Natal.
1021/54	Maxwell, Allan Heron, a pensioner, of 198 King Edward Avenue, Scottsville, Pietermaritzburg	21 days...	L. K. Goodwin, Executrix Testamentary, 198 King Edward Avenue, Scottsville, Pietermaritzburg	Natal.
204/53	Fraser, Frank Frederick, a clerk, of c/o Carlton Hotel, Durban	30 days...	Abelson & Biebuyck, Attorneys for Executor Dative, Temple Chambers, Masonic Grove, Durban	Natal.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
575/54	Naude, Elsie Johanna Jacoba (gebore Naude), 'n weduwee, huisvrou, van Frankfort	30 dae....	Skeen & Luyt, Posbus 35, Frankfort, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
522/54	Human, Jacobus Johannes, 'n boer, van „ Laschlap ", Paul Roux en Veldstraat, Ficksburg, getroud buite gemeenskap van goed met Dorothea Johanna Lucia Human (gebore Viljoen)	21 dae....	Dan P. van der Merwe, Posbus 1, Rosendal, Prokureur vir die Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
588/54	Potgieter, Johanna Petronella (gebore Theunissen) 'n weduwee, huisvrou, van Texel, Distrik Kroonstad	30 dae....	Du Randt, Louw & Rabie, Posbus 110, Kroonstad	Oranje-Vrystaat.
2583/54	de Kock, Sydney Pentz, a traveller, and surviving spouse, Margaret de Kock, of Edenhurst Road, Mondeor, Johannesburg	30 days...	M. de Kock, Executrix Testamentary, P.O. Box 381, Kroonstad	Orange Free State.
565/54	du Preez, Hester Johanna Catharina van Heerden (born Human), a housewife, and surviving spouse, George Frederik du Preez, of Elands River Bridge Store, Witzieshoek, District Harrismith	30 days...	Philip D. Wright, P.O. Box 126, Harrismith, O.F.S.	Orange Free State.
—	Pienaar, Johannes Jacobus, in lewe 'n boer, van die plaas Brandsdrift, Distrik Winburg	30 dae....	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 7, Wepener	Oranje-Vrystaat.
573/54	Maree, Petrus Jacobus, 'n boer, en nagelate eggenote Gertruida Magrietha Carolina Maree (in die Testament beskryf as Gertruida Carolina Maree, gebore Janse van Rensburg), van Alberta, Distrik Bultfontein	30 dae....	Edmeades & De Kock, Posbus 59, Bultfontein, O.V.S., *q.q.* Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
548/54	Harding, Frederick John, late proprietor of Central Bottle Store, Warden Street, Harrismith	30 days...	Beno Sammel & Van Reenen, Stuart Street, P.O. Box 34, Harrismith, Agents for the Executor	Orange Free State.
355/54	Wessels, Dirk Cornelis Johannes, 'n skrynwerker, en nagelate eggenote Catharina Elizabeth Wessels (gebore Oberholzer), van Odendaalsrus	21 dae....	A. P. Hauptfleisch, Posbus 2, Odendaalsrus...	Oranje-Vrystaat.
558/54	Becker, Stephanus Johannes, 'n pensionaris, en nagelate eggenote Cornelia Herculina Becker (gebore Odendaal), van Tweeling, Distrik Frankfort	30 dae....	W. P. Burger, Posbus 27, Tweeling.....	Oranje-Vrystaat.
604/54	Naude, Frederik Johannes Bernardus, 'n prokureur, van Sanlamgebou, Maitlandstraat 71, Bloemfontein	30 dae....	Naude & Naude, Sanlamgebou, Maitlandstraat 71, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
5534/51	Kock, James Barry Munnik Hertzog, 'n offisier, Unie Verdedigingsmag, van Eastwoodstraat 350, Pretoria	30 dae....	J. J. C. Kock, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 38, Edenburg	Oranje-Vrystaat.
318/54	Hasell, Edward, 'n arbeider.....	30 dae....	Naudé & Naudé, Posbus 153, Bloemfontein..	Oranje-Vrystaat.
555/54	de Wet, Maria Susanna (gebore Terblanche), en nagelate eggenoot Louwrens Jacob de Wet, 'n boer, van Lieliefontein, Pk. Port Allen, Distrik Wesselsbron	1 maand..	Coetzer & Pretorius, Posbus 10, Wesselsbron..	Oranje-Vrystaat.
—	Esterhuysen, Ester Jacoba Delport, 'n huisvrou, van Petrus Steyn	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
567/54	Siddle, Frederick George, retired, and surviving spouse, Edith Maria Siddle (born Welby)	30 days...	Jack Melman, Attorney for Executrix Testamentary, 712/4 Bristol Building, cor. of Marshall and MacLaren Streets, Johannesburg	Orange Free State.
469/54	Bennie, Max, a merchant, of Frankfort.....	30 days...	S. R. Koller & Koller, P.O. Box 14, Frankfort	Orange Free State.
262/54	Paulsen, Nicolaas Johannes Gysbertus, 'n suikerverpakker, van Kerkstraat, Parys	1 maand..	P. W. de Villiers, Marestraat 3, Posbus 32, Parys	Oranje-Vrystaat.
261/54	le Roux, Anna Maria (gebore Schoeman), 'n weduwee, van Parys	30 dae....	D. H. Viljoen, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 77, Parys	Oranje-Vrystaat.
417/54	du Preez, Salmon Johannes Gerhardus, 'n boer, van Hardewaterspoort, Distrik Reddersburg	30 dae....	Du Plessis & Pretorius, Prokureurs vir Eksekutriese, Boshoffstraat, Posbus 32, Reddersburg	Oranje-Vrystaat.
1513/53	Bukes, Cornelis, a farmer, Afdeling, P.O. Kroonstad	30 days...	A. Bukes, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Kroonstad Branch	Orange Free State.
357/54	Steyn, Edmund Ernest, skagklerk, Julietstraat 61, Bedelia, Welkom	21 dae....	Pieter M. Claassen, Posbus 247, Odendaalsrus, Prokureur vir Eksekutrise Datief	Oranje-Vrystaat.
580/54	de Villiers, Schalk Izak Burger, a dental surgeon	30 days...	Cooper & Strydom, P.O. Box 36, Odendaalsrus	Orange Free State.
—	Grobbelaar, Gideon Jacobus, 'n boer, van Spitskop, Zastron	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
380/54	van Tonder, Cornelius Johannes Herculaas, 'n rustende boer, van Zastron	30 dae....	Roome & Malan, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr en Eksekuteur Datief, Posbus 10, Zastron	Oranje-Vrystaat.
595/54	Eagar, Johanna Fredricka (gebore Bouwer), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot William Edward Eagar, van Wasservalstraat 9, Aandrusuitbreiding, Bloemfontein; Gesamentlike Boedel	30 dae van-af 11/6/54	Donald Murray & Kie, Agente vir Eksekuteur Testamentêr, Southern Life-gebou, Maitlandstraat, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
448/54	Horn, Michiel Christiaan, 'n boer, van Boskop, Distrik Ladybrand	30 dae....	L. du Preez & Kie., Posbus 106, Ladybrand..	Oranje-Vrystaat.
559/54	du Buisson, Christina Fredericka (Frederica) Jacoba Elizabeth (gebore van der Merwe), 'n huisvrou, van Bellevue, Distrik Reitz, en nagelate eggenoot Philippus Lodewikus du Buisson	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
359/54	du Toit, Anna Maria Elizabeth (gebore van Rooyen), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Herbest du Toit, van Heilbron, Oranje-Vrystaat	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
532/54	Theron, Petronella Cecilia (in die testament beskryf as Petronella Ciceli) Theron (gebore de Wet), weduwee, huisvrou, van Busschaustraat, Seneka!	30 dae....	Pieter Joubert & De Wet, Posbus 54, Senekal..	Oranje-Vrystaat.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
600/54	Strydom, Louisa Francina (gebore Stander), 'n huisvrou, getroud in gemeenskap van goedere met Daniel Strydom, van Rietkuil, Senekal	30 dae....	Pieter Joubert & De Wet, Posbus 54, Senekal..	Oranje-Vrystaat.
612/54	van Heerden, Johanna Carolina (gebore Heyns), 'n weduwee, huisvrou, van Mara Distrik Bethlehem	30 dae....	Brand Wessels & Kie., Posbus 76, Bethlehem..	Oranje-Vrystaat.
589/54	du Plessis, Andries Johannes, pensionaris, Van der Haerstraat, Reddersburg, en nagelate eggenote Petronella Margaretha du Plessis (gebore Kotze)	30 dae....	Du Plessis & Pretorius, Prokureurs vir Eksekutriese, Posbus 32, Boshoffstraat, Reddersburg	Oranje-Vrystaat.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3) van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat n onderstaande Bylae vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM NO. 1.—VORM NO. 1.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Upon the Application of. *Op die Applikasie van*
4141	Rama, Mugan Lala, a general dealer, carrying on business at 220A Wiggins Road, Mayville, Durban, Natal	28/5/54, Durban and Coast Local	Senakasavelu Tathiah.
4137	Naidoo, Govindasamy Naidoo.....	17/5/54, Durban and Coast Local	Poonsamy Perumal Pillay.
4140	Paruk, Mahomed Ebrahim, also known as Mahomed Ebrahim Goolam Paruk, a commercial agent, of Flat 5, 11 Hampson Grove, Durban	24/5/54, Durban and Coast Local	Assured Investments (Proprietary), Ltd.
4138	Engar, Mahomed Salejee, trading as Engar's Bazaar, at 40 Reynolds Street, Port Shepstone	24/5/54, Durban and Coast Local	M. S. Randeree & Company.
K.I. 3/54	Visagie, Jan Martiens, a farmer, of Eureka, Rooigrond, District of Mafeking	28/5/54, Griqualand West Local	William Baillie (Pty.), Ltd.
9724	Waja, Ebrahim, a general dealer, carrying on business as "Break of Day Cafe", at Wale Street, Cape Town	21/5/54, Cape of Good Hope Provincial	L. Messaris & Company (Pty.), Limited.
9725	van Zyl, Manus, a building contractor, of 54 Anderson Street, Goodwood, Cape Province	21/5/54, Cape of Good Hope Provincial	Table Mountain Brick and Tile Company (Pty.), Ltd.
9726	Manley, Ireton, a general dealer, carrying on business under the style of Manley's Tea Room and Store, Die Middelandse Algemene Handelaars and Station Cafe, at Klipplaat, District of Jansenville, Cape Province	26/5/54, Cape of Good Hope Provincial	A. Shuman & Company (Pty.), Limited.
9727	Taylor, Phillip, trading as Gibralter Pharmacy, at Gibralter House, Regent Road, Sea Point, Cape Town	2/6/54, Cape of Good Hope Provincial	Samuel Louis Sark.
C. 23970	Ahmod, Essop, a general dealer of 20c President Street, Johannesburg	26/5/54, Witwatersrand Local...	Exchange Investments (Pty.), Ltd.
C. 23971	Goodman, Sadie, in her capacity as executrix dative, estate of the late Harold Goodman, c/o Goldman and Goodman, 60 Coronation Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	25/5/54, Witwatersrand Local...	Sonfred (Pty.), Ltd.
C. 23972	Joseph, Francis, a general dealer, trading as Cedar Confectioners Manufacturing Company, at 46 Wendell Street, Lakeview, Johannesburg	25/5/54, Witwatersrand Local...	Lawmark Investments (Pty.), Ltd.
C. 23973	Smaller, Brian, of Eliana Court, Ninth Street, Patterson Park, Norwood, Johannesburg	1/6/54, Witwatersrand Local....	William Brown Danks, in his capacity as Judicial Manager of L. & S. Engineering (Pty.), Ltd.
C. 23974	Smaller, Sam, of Eliana Court, Ninth Street, Patterson Park, Norwood, Johannesburg	1/6/54, Witwatersrand Local....	William Brown Danks, in his capacity as Judicial Manager of L. & S. Engineering (Pty.), Ltd.
C. 23975	Luthli, Edith, of Stands Nos. 2625/6, Motsoane Street, Pimville, Johannesburg	1/6/54, Witwatersrand Local....	Rebecca Sonia Hirsch.
C. 23976	Gissing, Adriaan, of 47A Second Street, Springs....	1/6/54, Witwatersrand Local....	Edale (Pty.), Ltd.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaa die Boedels vermeld in onderstaande Bylae gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 2.—VORM No. 2.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*
9691	Schimper, Eugene Aaron Eaton, married in community of property to Clara Elizabeth Schimper, a general dealer, carrying on business as Government Village Supply Store, at Cradock Place, Port Elizabeth	19/3/54, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 23/6/54, 10 a.m., Port Elizabeth.
9715	Booth, Henry George Gilbert, a clerk, of " Letaba ", Heatherton Road, Newlands, District of Wynberg, Cape, and Alice Patricia Booth (born Nolan), married in community of property to Henry George Gilbert Booth, a public trader, carrying on business under the name or style of Lillibet, at 1 Grove Avenue, Claremont, District of Wynberg, Cape	25/5/54, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 25/6/54, 10 a.m., Cape Town.
9703	Omar, Sharfoodien, carrying on business as a general dealer, under his own name, at Sand Street, Newtown, under the name of Omar's Bargain Store, at Main Road, Newtown, District of Wellington, and under the name of S.O. Bazaar, at 53 School Street, Paarl, in the Cape Province	26/5/54, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 23/6/54, 10 a.m., Wellington.
K.I. 4/54	Phillips, William Henry, trading as Phillips Restaurant, at Trevor, Andalusia, District of Warrenton	28/5/54, Griqualand West Local	Wed., 23/6/54, 10 a.m., Warrenton.
4139	Amla, H. C., a merchant, carrying on business under the name of Goodwill Store, at 265 Sirdar Road, Durban	17/5/54, Durban and Coast Local	Thur., 24/6/54, 10 a.m., Durban.
4131	Boodhoo & Sons, a firm trading as general dealers, at 7 Polkinghorne Street, Pomeroy, Natal	11/5/54, Natal Provincial.....	Fri., 25/6/54, 10 a.m., Pietermaritzburg.
4132	Boodhoo, Herman, a partner in Boodhoo & Sons, of 7 Polkinghorne Street, Pomeroy, Natal	11/5/54, Natal Provincial.....	Fri., 25/6/54, 10 a.m., Pietermaritzburg.
4133	Boodhoo, Ramkalay, a partner in Boodhoo & Sons, of 7 Polkinghorne Street, Pomeroy, Natal	11/5/54, Natal Provincial.....	Fri., 25/6/54, 10 a.m., Pietermaritzburg.
4134	Boodhoo, Puran, a partner in Boodhoo & Sons, of 7 Polkinghorne Street, Pomeroy, Natal	11/5/54, Natal Provincial.....	Fri., 25/6/54, 10 a.m., Pietermaritzburg.
4111	Bacus, Suleman, a general dealer, carrying on business at 336 South Coast Road, Rossburgh, Durban	3/3/54, Durban and Coast Local	Thur., 24/6/54, 10 a.m., Durban.
4033	Bunt, Cyril Thomas, a contractor, of 2168 Marine Parade, Brighton Beach, Durban	5/10/53, Durban and Coast Local	Thur., 24/6/54, 10 a.m., Durban.
4125	Maganlal, Jitbandhan, a broker, trading as J. Maganlal & Co., at 115A Victoria Street, Durban	9/4/54, Durban and Coast Local	Thur., 24/6/54, 10 a.m., Durban.
C. 23965	Chaughulay, S. A., 1651 Asiatic Bazaar, Bakerton Township, Springs	25/5/54, Witwatersrand Local.	Wed., 23/6/54, 9.30 a.m., Springs.
C. 23940	Dhorat, Gadija Adam, trading as K. A. Dhorat, a general dealer of 195 First Avenue, Wynberg, Johannesburg	25/5/54, Witwatersrand Local.	Wed., 23/6/54, 9.30 a.m., Johannesburg.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee direction concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the magistrate.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), artikel *sewentig*, en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916, en Ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artike. *sewe-en-sewentig* en artikel *veertig*, subartikel (3) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem in onderstaande Bylae, benoem is a Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Bylae.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in genoemde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvangs van die verslag van die Kurator van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog, betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedel behoort of betreffende aangeleenthede in verband met beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 3.—VORM No. 3.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Time within which Debts Payable. *Tydperk waarin skuld betaal moet word.*
4118	Symonds, Robert Aubrey, trading as Metropole Hotel, at Shelley Beach, Port Shepstone	Sequestrated	C. A. Milne, 67-69 Trust Buildings, Gardiner Street, Durban	Fri., 25/6/54, 10 a.m., Port Shepstone	Forthwith.
C. 23531	Prinsloo, Christoffel Johannes Cornelis, a farmer, of Moreson, District of Pretoria	—	—	Fri., 25/6/54, Pretoria..	Forthwith.
C. 23911	van Belkum, Gerard Willem, of 701 Thirteenth (or Thirtieth) Avenue, Villieria, Pretoria, or c/o De Loors, Limited, Church Street, Pretoria	—	Albert Ruskin, 101–5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Fri., 25/6/54, 10 a.m., Pretoria	Forthwith.
C. 23888	Matthews, J. P., who carries on business as a speculator, at Plot No. 213, De Deur, Transvaal	—	Albert Ruskin, 101–5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Fri., 25/6/54, 9.30 a.m., Vereeniging	Forthwith.
C. 23802	Milford, Thomas, a former employee of the South African Criminal Bureau, Pretoria	—	Ralph Lanesman, c/o Goldberg & Kuhn, 206 van der Walt Street, Pretoria	Fri., 25/6/54, 10 a.m., Pretoria	Forthwith.
C. 23949	Robertson, Fred, a garage owner, of 194 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg	—	Albert Ruskin, 101–5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Wed., 23/6/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
T.F.A. 292	Botha, Stephanus Murdoch, a farmer of Uitkyk No. 17, District of Nigel	Administered	H. A. von Geusau, 212 Central House, Pretorius Street, Pretoria	Fri., 25/6/54, 10 a.m., Pretoria	Forthwith.
C. 23937	Karbe, E., trading under the style or firm of "Central Meat Market," at Piet Retief	Sequestrated	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg	Tues., 22/6/54, 9.30 a.m., Piet Retief	Forthwith.
C. 23842	Moodley, Marimuthu.....	—	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg	Fri., 18/6/54, 9.30 a.m., Witbank	Forthwith.
C.A.5654	Climax Engineering Co. (Pty.), Ltd.	—	J. Kaplan, 90 Cranbourne Avenue (P.O. Box 537), Benoni	Fri., 25/6/54, 10 a.m., Benoni	Forthwith.
23809	Rostovsky, Stanley, of 7 Carlow Road, Parkview, Johannesburg	Sequestrated	H. D. Simon, 25–6 Lochiel House, 17 Third Street, Springs	Wed., 23/6/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
4012	Ramesspersadh.....	Sequestrated	J. R. Scott, 338 Smith Street, Durban	Thur., 24/6/54, 10 a.m., Durban	Forthwith.
3970	Bhana, Motilal.....	Sequestrated	J. R. Scott, 338 Smith Street, Durban	Thur., 24/6/54, 10 a.m., Durban	Forthwith.
3966	Moodley, Candasamy.....	Sequestrated	J. R. Scott, 338 Smith Street, Durban	Thur., 24/6/54, 10 a.m., Durban	Forthwith.
X. 6287	Odendaal, Dirk Johannes, 'n staatsamptenaar, van Bloemfontein	—	Theodorus Daniel Potgieter, Maitlandstraat 75, (Posbus 260), Bloemfontein	Woen., 7/7/54, 11 vm., Bloemfontein	Onmiddellik.
X. 6285	Booysen, Zaharias Pieter, 'n boukontrakteur, van Bloemfontein	—	Theodorus Daniel Potgieter, Maitlandstraat 75, (Posbus 260), Bloemfontein	Woen., 7/7/54, 11 vm., Bloemfontein	Onmiddellik.
9712	Waring, Thomas John, married in community of property to Ines Irene Virginia Waring (born Serra), a plumbing contractor, of "Friesland" Forest Road, Rondebosch, Cape Town, formerly carrying on business as Ocean Breeze Fisheries, at 5 Ralph Street, Claremont, Cape Town	—	P. J. D. de Villiers, Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town	Fri., 25/6/54, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
C. 23957	Botes, Johannes Hermanus, 'n boukontrakteur van Rhyslaan 677, Les Marais, Pretoria	Gesekwestreer	J. A. Crafford, Velra Huis 40–44, Bureaulaan, Pretoria	Vry., 25/6/54, 10 vm., Pretoria	Dadelik.
C.A. 5578	Belvedere Asbestos and Mining Development Company (Proprietary), Limited	R. M. Cross.	Fourth Floor, Standard Bank Chambers, 46 Marshall Street, Johannesburg	Wed., 23/6/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
4109	Pettit, Grey Nelson, a general dealer, trading as Humpty Dumpty, at 638 South Coast Road, Durban, Natal	Sequestrated	Geoffrey Thomas Stewart, 513 Salisbury House, West Street, Durban	Thurs., 24/6/54, 10 a.m., Durban	Forthwith.
C. 23706	Samuel, Eugene, trading as Western Styles, at 8 van Wyck Street, Roodepoort	Sequestrated	Julius Stern, 17 Harrison Street (P.O. Box 10), Johannesburg, J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg	Wed., 23/6/54, 10 a.m., Roodepoort	Forthwith.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings is a town in which is the office of the Master or Assistant Master, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Bylae op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 4.—VORM No. 4.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
C.A. 4674	Orkin Holdings, Limited, of Pretoria (in Liquidation)	—	Fri., 25/6/54, 10 a.m., Pretoria..	Proof of further claims.
4055	Ashton, H. S.....	Sequestrated	Thur., 24/6/54, 10 a.m., Durban	Further proof of claims.
C.A. 777	Huxtables (Pty.), Ltd., of Durban....	—	Thur., 24/6/54, 10 a.m., Durban	Further proof of claims.
C.A. 784	Univan Applicators (Pty.), Ltd., of Durban	—	Thur., 24/6/54, 10 a.m., Durban	Further proof of claims.
3988	Harman, Eric John, a general dealer, of 496–8 Berea Road, Durban	Sequestrated	Thur., 24/6/54, 10 a.m., Durban	Further proof of claims.
9688	Rossouw, Andries Petrus, of Welbedagt (also known as " Polperro "), Wellington	Sequestrated	Fri., 25/6/54, 10 a.m., Cape Town	Proof of debt.
T.F.A. 292	Botha, Stephanus Murdoch, a farmer, of Uitkyk No. 17, District of Nigel	Administered	Fri., 2/7/54, 10 a.m., Pretoria...	Proof of further claims and to consider with or without modification a guaranteed offer of compromise submitted by S. M. Botha to pay all creditors 20s. in the £1.
X. 6242	Bruwer, Willem Swanepoel, a garage mechanic, of Marquard, O.F.S.	Surrendered	Thur., 17/6/54, 10 a.m., Marquard	Second meeting to receive trustee's report, proof of claims and instructions to trustee.
C. 23723	Opperman, Alfred Gustav Heinrich, a general dealer, of 66 Commissioner Street, Boksburg	—	Wed., 30/6/54, 9.30 a.m., Boksburg	Further proof of claims.
C. 23744	Oberholzer, Johannes Wilhelm.....	—	Fri., 18/6/54, Potchefstroom.....	Further proof of claims.
C.A. 23825	Rall, Anna Magrieta, trading as Praline, of Johannesburg	Sequestrated	Wed., 23/6/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
X. 6236	van Biljon, Petrus Jacobus, wat handel gedryf het onder die naam Libra Handelshuis, te Theunissen, O.V.S.	—	Vry., 25/6/54, 10 vm., Theunissen	Vir die bewys van vorderinge.
C.A. 5323	Nelson Tansley Advertising (Pty.), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 23/6/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
2110	Baasch, Theodore A. W. C., formerly of Wonderboom, Umvoti County	Sequestrated	Fri., 11/6/54, 10 a.m.....	Consider value of estates interest in estate of insolvent's deceased wife.
9654	Victor, M. F., of 98 Durbanville Avenue, Bellville	—	Fri., 25/6/54, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.
4066	Chetty, Rangiah Kistan (also known as Kistan Rangiah Chetty), a farm produce distributor and general dealer, at 66A Prince Edward Street, Durban	Sequestrated	Thur., 24/6/54, 10 a.m., Durban	Further proof of claims.
X. 6270	Borer, Imie, trading as Modern Outfitters, at Theunissen	Sequestrated	Tues., 29/6/54, 10 a.m., Theunissen	Prove claims.
C. 23385	Antoniou, Parthenis, trading as Philips Cafe	Sequestrated	Fri., 25/6/54, 9.30 a.m., Springs	Proof of further claims.
C. 23556	Garber, Cyril.....	Sequestrated	Fri., 2/7/54, 9.30 a.m., Germiston	Proof of further claims.
C. 23644	Levinrad, Maxim David, carrying on business as Radio Incorporated, at 167 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg	—	Wed., 23/6/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
X. 6221	Fassouliotis, Christos, and George Fassouliotis, trading as Outspan Cafe, at Ficksburg	—	Fri., 25/6/54, 10 a.m., Ficksburg	Further proof of claims.
C. 23771	Denton, Leah, trading as Reef Clothing Manufacturers	Sequestrated	Wed., 30/6/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
9630/53	Beale-Roberts, Charles Beresford Cecil, formerly a bookkeeper, of York Road, Umtata	—	Fri., 25/6/54, 9.30 a.m., Umtata	For proof of further claim.
C.A. 683	Tugela Randt Asbestos Mines (Pty.), Ltd.	—	Thur., 24/6/54, 10 a.m., Durban	Further proof of claims.
4079	Cassimjee, Goolam Hoosen Ebrahim, trading as Paramount Retailing Co., at 103A Retief Street, Pietermaritzburg	Sequestrated	Fri., 25/6/54, 10 a.m., Pietermaritzburg	Further proof of claims and to give the trustee further instructions regarding disposal of assets.
C.A. 214	Verwey & Company (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Sequestrated	Wed., 23/6/54, 11 a.m., Bloemfontein	Proof of further claims.
C.A. 5490	Strong Clothing Manufacturers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Liquidated	Wed., 23/6/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
C.A. 5569	Siza Bantu Company (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Wed., 16/6/54, 9.30 a.m., Johannesburg	* See footnote.
C.A. 5654	Climax Engineering Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Fri., 25/6/54, 10 a.m., Benoni...	† See footnote.
C.A. 4659	Mercury Aviation Services (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Wed., 16/6/54, 9.30 a.m., Johannesburg	‡ See footnote.
4094	Variyawa, Mahomed Essop, a general dealer, trading at 46A Cathedral Road, Durban	Sequestrated	Thur., 24/6/54, 10 a.m., Durban	§ See footnote.
4090	Cassimjee, Ismail Ebrahim, a general dealer, of Kort Kranskloof, Wartburg, Natal	Sequestrated	Fri., 25/6/54, 10 a.m., Pietermaritzburg	‖ See footnote.
C.A. 5550	Machinery and Metal Trading Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Wed., 30/6/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.

* Proof of debts, to receive liquidator's supplementary report and to authorise liquidator to sell business by private treaty, and to confirm any sale in this respect that may be made after publication of this notice.

† For the adoption of the undermentioned resolutions:—

(1) That the liquidator be and he is hereby authorised to have such wheelbarrows as he deems advisable assembled and/or partly assembled the costs to be paid by the Climax Engineering Co. (Pty.), Ltd. (in liquidation).

(2) That the liquidator be and he is hereby authorised not to proceed with the defence of the action instituted by Mr. A. T. Tonkin against the company.

‡ Proof of debt and to adopt resolution authorising the following claims for damages sustained to be admitted against the estate, namely:—

Claim No.	*Name.*	*Amount.* £ s. d.	*Claim No.*	*Name.*	*Amount.* £ s. d.
2	Ernst Hans Stein	82 10 0	29	Viola Dunne	189 8 0
3	James Grant-Riach	130 0 0	37	Yolande Jeanie Gough	2,500 0 0
4	Estate late Emilio Lino Busato	105 0 0	42	Electricite de France, Service National	3,882 8 2
6	Edith Mary Simpson	109 0 0	43	Annie Cross	2,000 0 0
7	Jack Desmond Beswick Jarvis	473 6 8	44	Alexander Sophianopoulos	130 0 0
10	Gordon Wallace Davies	85 0 0	45	Baxters Travel Service, Ltd	100 0 0
12	Dependants late Jacob Naude Smith	2,000 0 0	47	Frederick Harold Landmaid	400 0 0
14	Stellios Kalogerakis	1,077 0 0	49	Geoffrey McLennan	2,000 0 0
20	Evelyn Maud Barczinsky	150 0 0	50	Richard Puzey	426 0 0
21	Joachim Heinz Wilhelm Rosteutscher	45 0 0	51	Ronald Henwood	426 0 0
23	Mrs. Jessie Walker	137 0 0	52	Roderick van Breda	90 0 0
25	Reginald Charles Ashfield	220 0 0	53	Margaret Joan Atkinson	1,400 0 0
27	Jean Anderson	40 0 0	54	Joan Kate Milne	2,400 0 0

§ For further proof of claims and to consider the following offer of composition.

(*a*) To pay all costs and charges relating to sequestration proceedings, inclusive of the trustees' administration expenses, rental and other charges against the estate in full.

(*b*) To pay all concurrent creditors the sum of 12s. 6d. (twelve shillings and sixpence) in the pound in full settlement of their claim.

(*c*) The amount payable in terms of Clause (*a*) to be paid within 30 days after the acceptance of this offer.

(*d*) The amount payable in terms of Clause 2 to be paid in 24 equal monthly instalments.

‖ For further proof of claims and to consider the following offer of composition:—

(*a*) To pay concurrent creditors the sum of 7s. 6d. in the £1 in full and final settlement of their claims.

(*b*) To pay all preferent and secured creditors in full.

(*c*) To pay all the costs of sequestration and charges incurred by my estate.

(*d*) Payment to be made at £20 per month the first instalment to be paid 30 days after the acceptance of this offer and by payment of whatever my estate is to receive by way of dividend from the insolvent estate of Paramount Retailing Company (G. H. E. Cassimjee).

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 5.—VORM No. 5.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment. *Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.*	Date when Account Due. *Datum waarop Rekening ingedien moet word.*	Period of Extension Required and to whom Application will be made. *Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.*
3769	Motala, D. C.	I. P. Gordon, 14/9/50	28/5/54	Nine months, Master, Pietermaritzburg.
4039	Tanner, C. N., trading as S.R. Tea Room, at Point Road, Durban	C. A. Milne, 16/11/53	16/5/54	Six months, Master, Pietermaritzburg.
C. 1155	Sacks' House Furnishers (Proprietary), Limited (in Liquidation)	L. H. Bass and H. R. Finnemore, 16/3/51 (Joint Liquidators)	31/3/54	Six months, Master, Cape Town.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment. *Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.*	Date when Account Due. *Datum waarop Rekening ingedien moet word.*	Period of Extension Required and to whom Application will be made. *Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.*
3663	Osmon (late), Essa, a general dealer, of 323 Randles Road, Sydenham, Durban	E. Jacobson.....	13/6/54	Twelve months, Master, Pietermaritzburg.
C.A. 767	The Salle (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	J. H. Rayner, 28/9/53.....	28/3/54	Six months, Master, Pietermaritzburg.
9586	Ludski, Arthur, a general dealer, of 40 Duke Street, Woodstock, Cape, and Maria Magdelena Fransman (born Carelse), a widow and general dealer, of 25 Bloemhof Flats, Constitution Street, Cape Town, carrying on business in partnership, under the name of Bloemhof Trading Company, at 32 Hanover Street, Cape Town	S. L. Gordon, 19/6/53.....	19/6/54	Six months, Master, Cape Town.
C.A. 763	R. A. Sanders & Co. (Natal) (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	J. H. Rayner, 28/9/53.....	28/3/54	Six months, Master, Pietermaritzburg.
C. 23442	Naidoo, Ganga Narau, trading as Naidoo's Trading Store, at Stand No. 21, Asiatic Bazaar, Boksburg	Felix Toubkin, 13/3/53.....	31/5/54	Six months, Master, Pretoria.
4019	Breedt, Jacobus Hendrik, trading as Sunnyside Tea Room	Oswald Henry Winterton, 11/6/53	11/12/53	Three months, Master, Pietermaritzburg.
3922	Bruyns, Willem Jacobus, trading as Natal Builders, at 355 Berg Street, Pietermaritzburg	Oswald Henry Winterton, 20/5/52	1/6/54	Three months, Master, Pietermaritzburg.
3981	Badenhorst, Cornelius Johannes.....	Oswald Henry Winterton, 17/12/52	17/6/53	Six months, Master, Pietermaritzburg.
3830	Naidoo, Anthony Joseph, a wattle contractor, of Pietermaritzburg	Oswald Henry Winterton, 8/5/51	1/6/54	Three months, Master, Pietermaritzburg.
C. 23671	Marais, Charl Petrus (wyle), 'n mediese praktisyn van Delareyville	J. A. Crafford, 11/9/53.....	11/6/54	Drie maande, Meester, Pretoria.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2), of the Companies, Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATURE.

Ingevolge artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-agt*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1936, en ingevolge artikel *eenhonderd ses-en-dertig*, subartikel (2) van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedel genoem in onderstaande Bylae ter insae sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Bylae if vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 6.—VORM No. 6.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Offices and Date at which Account will lie open. *Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tydperk, indien langer as 14 dae, waarin Rekening ter insae sal lê.*
C.A. 5143	Industrial News Service (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 11/6/54..	—
C. 22758	Smith, Jurgens Hendrik Johannes, a builder, of 27 Fifteenth Street, Newlands, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Johannesburg, Pretoria, 12/6/54..	—
C. 23690	Munshi, E. D.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 11/6/54..	—
C. 21867	Khan, Kazi Habibulla, formerly trading as Kazi's Agency, at 15 New Court Chambers, corner of Fox and Ferreira Streets, Johannesburg	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 11/6/54..	—
C.A. 4725	Fabricated Machines (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 11/6/54..	—
C. 22641	Hamber, Edmund Werge, formerly a cattle and sheep speculator, residing at 26 Eighth Street, Linden, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Roodepoort, 11/6/54...	—
3549	Peer, Goolam Hoosen Cassim, trading as Peer Bros.	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Dundee, 11/6/54	—
C. 22961	Adam, Ismail, trading as Adams Store...	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Lichtenburg, 11/6/54...	—

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Offices and Date at which Account will lie open. *Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tydperk, indien langer as 14 dae, waarin Rekening ter insae sal lê.*
X. 6173/790C	Savides, D. P., trading as Winburg Tea Room, at Winburg	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Winburg, 14/6/54..	—
9374/223/A	Steyn, Paul Johannes Henoch, a general dealer, trading as Heidelberg Handelshuis, Heidelberg, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Heidelberg, 11/6/54.	—
C. 1245/123A	Stewart Printing Company (Pty.), Limited (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 11/6/54.....	—
9019	Stern, Kurt, trading as Star Motor Supply, at 133 Albert Road, Woodstock, Cape	Third and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 14/6/54.....	—
5356	Wangatan Saagmeulens (Edms.), Beperk (in Voluntary Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Tzaneen, 11/6/54.....	—
C. 1264/1070A	Kingsley Hoard Mines, Limited (and reduced) (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 11/6/54.....	—
X. 6197	Vosloo, Johannes Willem, 'n verkoopsagent, van 5 Alexandralaan, Bloemfontein	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Bloemfontein, 12/6/54.....	—
C. 1298/1112A	H. Hirschmann & Co. (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Cape Town, East London, 11/6/54	—
C. 23175	Seedat, S. E., an adult male, known as a general dealer, of 70 Beacon Road, Kliptown, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Johannesburg, Pretoria, 12/6/54..	—
C. 23381	Marais, Paul Harnoldus, of 5 Finsbury Avenue, Auckland Park, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Johannesburg, Pretoria, 12/5/54..	—
C.A. 5207	Harricks (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 4/6/54...	—
C.A. 5064	United Machinery Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First Liquidation.....	Pretoria, Johannesburg, 11/6/54..	—
C. 23346	Wood, Reuben Arthur Haviland, a building contractor, of Rietondale, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 12/6/54.....	—
C. 23440	Martinaglia, James William, trading as Zeerust Electrical Company, at Church Street, Zeerust	First and Supplementary First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 11/6/54..	—
C.A. 5883	International Industries (Cape) (Proprietary), Limited, manufacturers Representatives, of Cape Town (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 11/6/54..	—
3693	Pokan, K.....	First and Final Liquidation and Distribution	Durban, Pietermaritzburg, 11/6/54	—
3887/1054C	Smith (late), Arthur Evelyn, trading as Smith Bros., general dealers and millers, at Murchison Street, Ladysmith	First and Final.....	Pietermaritzburg, Ladysmith, 11/6/54	—
9348	Osman, Dawood, a general dealer, of corner of Bute and Kent Roads, Wynberg, Cape	Sixth and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 14/6/54.....	—
9460	Sawant, Fakir Mohamed Bawa, a general dealer, of 59 Buitengracht Street, Cape Town, and 7 Spencer Road, Salt River, Cape	First Liquidation and Distribution	Cape Town, 14/6/54.....	—
9571/33/B	Dandridge, Basil, formerly a building contractor, of "The Dawn", corner of Cranmere and Brenda Roads, Plumstead	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 11/6/54.....	—
C. 1286/859/B	Alvarez Products (Pty.), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 11/6/54.....	—
C. 1247/1060A	Tilsim Investments (Pty.), Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Cape Town, 11/6/54.....	—
C.A. 4957	Amalgamated Dairies, Limited (in Voluntary Liquidation)	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 11/6/54..	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution is in course of collection in the said Estates as in the Schedule as set forth, and that every creditor liable to contributions is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *eenhonderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Bylae bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennis gegee dat 'n diwidend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Bylae, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Bylae genoem word.

FORM No. 7.—VORM No. 7. SCHEDULE.—*BYLAE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening bekragtig is.*	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being Collected, or both. *Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*
C. 22993	Frank, Max Simon.....	24/5/54	Dividend paid.....	S. R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg.
C. 23047	Kotsakis, George, carrying on business as a general dealer and tea-room keeper, at 2 Clift Road, Malvern East, Germiston	24/5/54	Dividend on preferent and secured claims only	Albert Ruskin, 101/5 Empire Buildings, corner Market and Kruis Streets, Johannesburg.
C.A. 4790	Beaumyn Liquor Distribution Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	24/5/54	Dividend being paid	Albert Ruskin, 101/5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.
C.A. 5040	Goodwin Holdings (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	6/5/54	Contribution being collected	Isidore Hill, 109 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.
C. 1348/922B	Bell Construction (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	22/5/54	Dividend being paid	John Montgomery Borton, Syfret's Trust Company, Ltd., 24 Wale Street, Cape Town, and Paul Fisher, Church Square, Cape Town.
C. 1353/1064A	Glentane Investments (Pty.), Limited (in Liquidation)	20/5/54	Dividend being paid	John Montgomery Borton, Syfret's Trust Company, Ltd., 24 Wale Street, Cape Town, and Paul Fisher, Church Square, Cape Town.
4010/523	Browne, Walter Wallace.....	3/6/54	Dividend being paid	Geoffrey Thomas Stewart, 512 Salisbury House, West Street, Durban.
9267	Jacobs, Abie, a butcher, carrying on business as Kraaifontein Butchery, Bellville, Cape	2/6/54	Dividend being paid	Kenneth White, Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 1217/889A	L. & M. Building Constructions (Pty.), Limited (in Liquidation)	25/5/54	Dividend being paid	Kenneth White, 14 Keerom Street, Cape Town.
9459/1022A	Girie, Omar, a general dealer, of Main Road, Diep River, C.P.	25/5/54	Neither.....	Kenneth White, 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 23184	Jutzen, Charles Rickelf Charles, a general dealer, carrying on business as Ramona Café, at 576 Mitchell Street, Pretoria	15/5/54	Dividend being paid	Felix Toubkin, 310/313 Alris Buildings, corner of Rissik and Albert Streets (P.O. Box 9693), Johannesburg.
9421/1007A	Pienaar, Jacob Johannes, a farmer, of De Hoop, Kruis River, District of Uitenhage	20/5/54	Dividend being paid to secured creditors only	Joseph Kitching, P.O. Box 136, Uitenhage.
9522/1051A	Fielding, William Henry Stuart, a general dealer, trading as Bill Fielding Sports, Main Street, Knysna	15/5/54	Payment of preferent claims only	C. Corbett, Divisional Council Building, P.O. Box 82, Knysna.
C. 22373	Abdoola, Mohamed Hajee.....	15/5/54	Contribution being collected	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg.
C. 1272/86C	African Dried Fruit Co. (1950), Limited (in Liquidation)	22/5/54	Dividend being paid	John Montgomery Borton, Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
9557/1028A	Jenkin, Maurice Lancelot, a general dealer, of 44 Malcolm Road, Claremont, C.P.	12/4/54	Dividend being paid	P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 23322	Varachia, Ahmed Essop.....	19/5/54	Preferent dividend only	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg.
C.A. 5314	Alexandra Furnishers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	20/5/54	Dividend being paid to secured creditors	Julius Stern, Third Floor, S.A. Fire House, Harrison Street, Johannesburg.
C. 21851	Currie, Angus Bruce, formerly of 7 Selwyn Court, Lawn Street, Rosettenville, Johannesburg, and now residing at Odendaalsrus	24/5/54	Dividend payable...	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg.
C.A. 4890	Calais Investment Company, Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	24/5/54	Dividend payable...	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg.
C. 22574	Janks, Willie, formerly trading as Birchleigh Coal Agency, at Birchleigh	24/5/54	Dividend payable...	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg.
C. 23535	Kourie, Anthony Shedie, a commercial traveller, of 177 Oxford Road, Rosebank, Johannesburg	25/5/54	Contribution payable	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel *eenhonderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *eenhonderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Bylae, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin, teenoor hulle onderskeie name.

FORM No. 8.—VORM No. 8. SCHEDULE.—*BYLAE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. *Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.*	Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.*	Day Date, Hour and Division of Court to which Application will be made. *Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.*	Ground of Application. *Rede van Aansoek.*
C. 22616	Sada, Naldi, a chef, employed by Ciro's Night Club, of Kruis Street, Johannesburg, and residing at 8 Aster Road, Cyrildene, Johannesburg, who formerly carried on the business of a general dealer, under the style of Old England Stores, at Rietfontein Road, Primrose, District of Germiston	18/4/50	Tues., 27/7/54, 10 a.m., Witwatersrand Local	Trustees' First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed by the Master, Pretoria, on the 4th of June, 1951, under Section 124 (2) (*a*) of Act No. 24 of 1936.
C. 5085	Anderson, Gilbert Conrad, 'n masjienis, van Scottstraat 10, Germiston, Transvaal, vroeër 'n kafee-eienaar van Adelaide, Kaapprovinsie	28/8/31	Woen., 28/7/54, 10.30 vm., Kaap Provinsiale	Artikel 124 (2) (*a*) van Wet No. 24 van 1936.
C. 21311	du Plessis, Jan Jacob Hendrik, formerly a shopowner, now a telephone worker, of Stand No. 96, Newcastle Road, Lombady West, District of Johannesburg	23/6/42	Tues., 27/7/54, Witwatersrand Local	Liquidation and Distribution confirmed on 26/2/43.
C. 22574	Janks, Willie, a manager of a Native Trading Store, of P.O. M'Toko, Southern Rhodesia	16/3/50	Tues., 30/7/54, 10 a.m., Witwatersrand Local	First and Final Account confirmed on 5/1/52.
4572	Friedman, Jack, formerly carrying on business with Maurice Berman, as hotel keepers, at the Victoria Hotel, Cradock, under the style of Berman & Friedman, now of 44-46 Michau Street, Strand, Cape	5/2/31	Thur., 29/7/54, 10 a.m., Eastern Districts Local	Account confirmed on 28/10/40.
C. 21156	Stevens, Cecil Hendrik Johannes, a miner, formerly of 78 Third Avenue, Geduld Township, Springs, and presently of 35A Fourth Avenue, Geduld Township, Springs	31/3/41	Tues., 27/7/54, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 26/9/41. Section 124 (3) of Act No. 24 of 1936. * See footnote.

* An order will be applied for vesting in applicant:—

Certain Sub-division 3 of the Farm Nieuwoudtsveld No. 88, situate in the District of Hoopstad, measuring 157·8002 morgen, and valued at £1,971. 17s. 6d.

Inherited by applicant from the estate of the late Cecilia Jacoba Stevens (born Barnard).

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *one hundred and sixty* of the Insolvency Act, 1916,

and

Pursuant to Section *one hundred and fifty-five* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final account and plan of distribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, the trustees (or assignees) of the said Estates will destroy all the books and documents in their possession relating to the said Estates (except those which are required to be lodged with the Master) after six weeks from the date of notice.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *honderd-en-sestig* van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel *eenhonderd-vyf-en-vyftig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat nademaal 'n tydperk van ses maande verstreke is sedert die bekragtiging van die finale rekening en plan van distribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule, die voogde of kurators van bedoelde Boedels al die boeke en stukke in hulle besit, wat betrekking het op bedoelde Boedels (behalwe dié wat by die Meester ingelewer moet word), ses weke na die datum van hierdie kennisgewing sal vernietig.

FORM No. 9—VORM No. 9. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date of Sequestration Order. *Datum van Order van Sekwestrasie.*	Court or Division of the Court by which Order made. *Hof of Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Date of Confirmation of Final Account. *Datum van Bekragtiging van Finale Rekening.*	Trustee's or Assignee's Name and Address. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*
K.I. 5/52	Reyneke, Louis Petrus, besigheid doende as Reyneke Broers, 'n elektrisiën en handelaar in elektriese ware, van Schroderstraat, Upington, District of Gordonia	9/6/52	Griekwaland-Wes Plaaslike	22/10/53	Stephanus Malan, Schroderstraat (Posbus 27), Upington, K.P.

MASTERS' NOTICES.—KENNISGEWINGS VAN MEESTERS.

Pursuant to section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, as amended.
Ingevolge artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3) van die Maatskappy Wet, 1926, soos gewysig.

Notice is hereby given that the Companies mentioned in the subjoined Schedule has been placed in liquidation provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

Kennis geskied hierby dat die Maatskappye gemeld in die toegevoegde Skedule prowisioneel in likwidasie geplaas is ingevolge order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

No. of Company. *No. van Maatskappy.*	Name and Description of Company. *Naam en Beskrywing van Maatskappy.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en afdeling van Hof waardeur die Order verleen is.*		Upon the Application of. *Op Aansoek van.*
		Date of Order. *Datum van Order.*	Division of Court. *Afdeling van Hof.*	
C. 1379	Western Carpet Mills (Proprietary), Limited	26/5/54	Cape of Good Hope Provincial...	Anglo-African Shipping Company (1936), Limited.
C. 1378	Park Hotel (East London) (Proprietary), Limited	17/5/54	Eastern Districts Local.....	Douglas Michael Peinke in his capacity as managing director of Park Hotel (East London (Pty.), Ltd.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Cerificates of Naturalization as Souh African citizens.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

Name. *Naam.*	Occupation. *Beroep.*	Residential Address. *Woonadres.*
Kooy, Anton.....	Insiminator/*Insimineerder*.....	Farm/*Plaas* „Colenso", Kuils River/*-rivier*, Cape Province/*Kaapprovinsie.*
Paszkiewicz, Stanley.....	Farmer/*Boer*.....	J. S. Paiva Farm/*Plaas*, Malelane, Eastern Transvaal/*Oos-Transvaal.*
Guiseppe, Lovisa.....	Terazzo worker/*-werker*.....	53 Second Avenue/*Tweedelaan*, Bloemfontein, Orange Free State/*Oranje-Vrystaat.*
Bassani de Sacci Kukuljević, Tomislav	Managing director/*Besturende direkteur*.....	60 Cotswold Drive, Saxonwold, Johannesburg, Transvaal.
Bassani de Sacci Kukuljević, Krista	Housewife/*Huisvrou*.....	60 Cotswold Drive, Saxonwold, Johannesburg, Transvaal.
Bottero, Giuseppe.....	Factory owner/*Fabriekeienaar*.....	Railway Hotel, Jeppe Street/*-straat*, Johannesburg, Transvaal.
Marković, Reiza.....	Housewife/*Huisvrou*.....	11 Marconi Street/*-straat*, Vanderbijlpark, Transvaal.
Koppenol, Nicolaas.....	Carpenter/*Skrynwerker*.....	Heaton Nicolls Road/*-weg*, Kloof, Natal.
Simchowitz, Max.....	Manufacturing jeweller/*Juweliersfabrikant*...	6 Willesden Mansions/*-woonstelle*, cor. of/*hoek van* Francis and/*en* de la Rey Streets/*-strate*, Bellevue, Johannesburg, Transvaal.
Passigli, Aldo Gino Pasquale..	Railworker/*Spoorwegwerker*.....	40 Scott Road/*-weg*, Observatory, Cape/*Kaap.*
Ulemek, Radomir.....	Businessman/*Besigheidsman*.....	25 Ridge Road/*-weg*, Parktown, Johannesburg, Transvaal.
Ulemek, Vida.....	Housewife/*Huisvrou*.....	25 Ridge Road/*-weg*, Parktown, Johannesburg, Transvaal.
Ulemek, Radojka.....	Housewife/*Huisvrou*.....	25 Ridge Road/*-weg*, Parktown, Johannesburg, Transvaal.
Freysinger, Ismar Isaac.....	Teacher/*Onderwyser*.....	12 Cavendish Court/*-hof*, 89 Hunter Street/*-straat*, Bellevue, Johannesburg, Transvaal.
Zacharewicz, Jan.....	Student.....	St. Joseph's Scholasticate, Cedara, Natal.
Szapiro, Szejel.....	Civil Engineer/*Siviele Ingenieur*.....	41 Fairholme, Wellington Avenue/*-laan*, Wynberg, Cape of Good Hope/*Kaap die Goeie Hoop.*
Fuss, Roger Samuel.....	Merchant/*Handelaar*.....	97 Nigel Road/*-weg*, Selection Park, Springs, Transvaal.
Zanetta, Giuseppe Francesco...	Concreter/*Betonwerker*.....	58 Belmont Road/*-weg*, Redhill, Durban, Natal.
Wilde, Maria-Anna.....	Health Visitor/*Gesondheidsbesoekster*.....	807 Eaglemont, Acutt Street/*-straat*, Durban, Natal.
Borodov, Solma.....	Salesman/*Verkoper*.....	95A Kloof Road/*-weg*, Sea Point, Cape of Good Hope/*Kaap die Goeie Hoop.*
Boruchowitz, Salomon.....	Fitter and turner/*Passer en draaier*.....	3 Dilolo Court/*-hof*, 130 Hunter Street/*-straat*, Bellevue, Johannesburg, Transvaal.
Boruchowitz, Cecilia.....	Violinist/*Vioolspeelster*.....	3 Dilolo Court/*-hof*, 130 Hunter Street/*-straat*, Bellevue, Johannesburg, Transvaal.

IMPORTERS
EXPORTERS
INDUSTRIALISTS

subscribe to

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in the Union, the latest Departmental information on market possibilities for Union products in countries at present covered by the Union's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in the Union, the latest information on price and commodity control, most reports (unabridged) of the Board of Trade and Industries, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

"COMMERCE & INDUSTRY"

The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

INVOERDERS
UITVOERDERS
NYWERAARS

teken in op

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in die Unie, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Unie-produkte in lande waar die Unie oorsese handelsverteenwoordigers het, lyste van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywighede in die Unie, die jongste aspekte van prys- en voorradebeheer, die meeste verslae (volledig) van die Raad van Handel en Nywerheid, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid

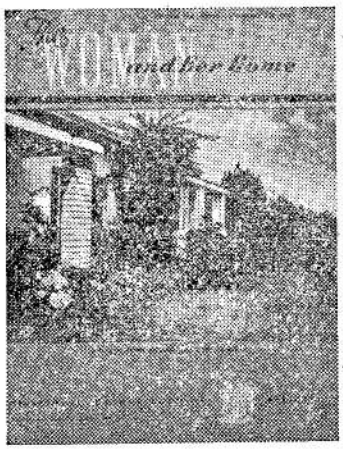
„HANDEL EN NYWERHEID"

Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE

It is worth the trouble!



By posting 5/- once a year, you will receive for 12 months, every month

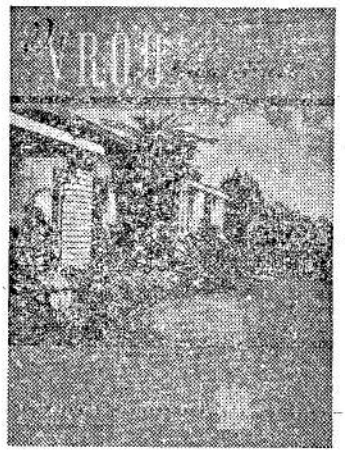
"The Woman and Her Home"

THE JOURNAL FOR THE SOUTH AFRICAN HOUSEWIFE

This illustrated monthly magazine, issued by the Department of Agriculture, contains articles covering all the aspects of the housewife's interests — recipes, patterns, needlework, etc.

SEND 5/- TO THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA
as a year's subscription to "The Woman and Her Home"

Dis die moeite werd!



Slegs vir die moeite om eenmaal per jaar 5/- te pos, kry u vir 12 maande, elke maand

„Die Vrou en Haar Huis"

DIE MAANDBLAD VIR DIE SUID-AFRIKAANSE VROU

Hierdie geïllustreerde maandblad van die Departement van Landbou bevat artikels oor al die belange van die huisvrou — reseppe, patrone, naaldwerk, ens.

STUUR 5/- AAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA
as 'n jaar se intekengeld op „Die Vrou en Haar Huis"